



परम पूज्य तपश्चर्या-चक्रवर्ती पट्टाधीशाचार्यश्री

**सुविधिसागर जी महाराज**

के

50 वें जन्मदिवस के पावन अवसर पर

सुविधि-परिवार के द्वारा आयोजित

**जिन्नवाणी-महोत्सव**

**सहस्रग्रन्थसंग्रह**

\* जन्मदिवस 19-03-1971

\* मुनिदीक्षा-11-05-1989

\* आचार्यपद- 20-06-2004

पट्टाधीशपद- 24-12-2010 (20-06-2004 को की गई उद्घोषणा के अनुसार)

परम पूज्य आचार्यश्री सन्मत्तिसागर जी महाराज के द्वारा की गई उद्घोषणा:-

हमारी समाधि के पश्चात् आपको इस संग्रह के संचालकपद पर नियुक्त करते हैं।

(अंकलीकर वाणी-जुलाई 2004) (अक्षयज्योति-अक्तूबर 2004)

# जसहर चरिउ



ग्रन्थकर्ता  
महाकविश्री पुष्पदन्त जी

सम्पादन-अनुवाद  
डॉक्टर हीरालाल जैन

प्रकाशक  
भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन

(पारम्परानायक)



(द्वितीय पट्टाधीश)



परम पूज्य चारिष-चक्रवर्ती,  
आचार्यश्री आदिमागर जी महाराज  
(अंकनीकर)

(तृतीय पट्टाधीश)



(चतुर्थ पट्टाधीश)



परम पूज्य तीर्थभक्त-शिरोगणि,  
आचार्यश्री महावीरकीर्ति जी महाराज

परम पूज्य सिद्धान्त-चक्रवर्ती,  
आचार्यश्री सन्मतिमागर जी महाराज

परम पूज्य तपरचर्या-चक्रवर्ती, आचार्यश्री सुविधिमागर जी महाराज

दिगम्बर साधु निरन्तर पगविहार करते रहते हैं। ग्रन्थभण्डार को साथ में रख कर विहार करना अशक्यप्रायः होता है। फलतः उनको ग्रन्थों के सन्दर्भ देखने में असुविधा होती है। उनकी सुविधा के लिये इस कोश का निर्माण किया गया है। इस कोश के निर्माण में किसी भी प्रकार का व्यापारिक हेतु नहीं है।

आर्थिक दृष्टि से सम्पन्न श्रावकबन्धुओं से निवेदन है कि वे ग्रन्थ का विक्रय कर अध्ययन करने की परम्परा को कायम रखें। मुखपृष्ठ पर हमने ग्रन्थकर्ता, अनुवादक, सम्पादक, प्रकाशक आदि के नाम दिये हैं। किसी संस्थान का कर्तृत्व हमने लुप्त नहीं किया है।

इस कोश के लिये आवश्यक ग्रन्थ हमें अनेक स्रोतों से प्राप्त हुये हैं। हम उन सभी का आभार मानते हैं।

सुविधि-परिचार

ज्ञानपीठ मुक्तिदेवी जैन ग्रन्थमाला : अषष्ठश ग्रन्थांक—11

# जसहर चरिउ

सम्पादक  
डॉ. हीरा लाल जैन



भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन

द्वितीय संस्करण

संशोधित मूल्य : Rs. 50/-

महाकवि पुष्पदन्त विरचित

## जसहरचरित

अँगरेजी प्रस्तावना, शब्दकोश तथा टिप्पणों सहित  
प्रथम संस्करणके सम्पादक

डॉ. परशुराम लक्ष्मण वैद्य एम. ए., डी. लिट्. (पेरिस)

भूतपूर्व प्राध्यापक-संस्कृत तथा समान भाषाएँ  
फर्ग्यूसन कालेज, पूना

हिन्दी अनुवाद तथा प्रस्तावना सहित  
नवीन संशोधित संस्करणके सम्पादक

डॉ. हीरालाल जैन, एम. ए., एल-एल. बी., डी. लिट्.,

भूतपूर्व संस्कृत प्राध्यापक मध्यप्रान्त शिक्षा विभाग, संस्थापक-निदेशक : प्राकृत, जैनधर्म  
और अहिंसा शोध-संस्थान, वैशाली ( बिहार ), प्राध्यापक व विभागाध्यक्ष :  
संस्कृत-पालि-प्राकृत विभाग, इंस्टीट्यूट ऑफ लैंग्वेजेज एंड रिसर्च,  
जबलपुर विश्वविद्यालय ( म. प्र. )



**भारतीय ज्ञानपीठ प्रकाशन**

---

वीर नि० संवत् २४९८ : विक्रम संवत् २०२९ : सन् १९७२

द्वितीय संस्करण : मूल्य अठारह रुपये

---

स्व० पुण्यश्लोका माता मूर्तिदेवीकी पवित्र स्मृतिमें तत्सुपुत्र साहू शान्तिप्रसादजी द्वारा

संस्थापित

## भारतीय ज्ञानपीठ मूर्तिदेवी जैन ग्रन्थमाला

इस ग्रन्थमालाके अन्तर्गत प्राकृत, संस्कृत, अपभ्रंश, हिन्दी, कन्नड़, तमिल आदि प्राचीन भाषाओंमें उपलब्ध आगमिक, दार्शनिक, पौराणिक, साहित्यिक, ऐतिहासिक आदि विविध-विषयक जैन-साहित्यका अनुसन्धानपूर्ण सम्पादन तथा उसका मूल और यथासम्भव अनुवाद आदिके साथ प्रकाशन हो रहा है। जैन भण्डारोंकी सूचियाँ, शिलालेख-संग्रह, विशिष्ट विद्वानोंके अध्ययन-ग्रन्थ और लोकहितकारी जैन-साहित्य ग्रन्थ भी इसी ग्रन्थमालामें प्रकाशित हो रहे हैं।

●

ग्रन्थमाला सम्पादक

डॉ. हीरालाल जैन, एम. ए., डी. लिट्.  
डॉ. आ. ने. उपाध्ये, एम. ए., डी. लिट्.

●

प्रकाशक

भारतीय ज्ञानपीठ

प्रधान कार्यालय : बी/४५-२७, कनॉट प्लेस, नयी दिल्ली-१

प्रकाशन कार्यालय : दुर्गाकृष्ण मार्ग, वाराणसी-५

मुद्रक : सन्मति मुद्रणालय, दुर्गाकृष्ण मार्ग, वाराणसी-५

●

---

स्थापना : फाल्गुन कृष्ण ९, वीर नि० २४७० ● विक्रम सं० २००० ● १८ फरवरी, १९४४

सर्वाधिकार सुरक्षित

# JASAHARACARIU

*of*

PUṢPADANTA

CRITICALLY EDITED ( First Edition )

With an Introduction, Glossary and Notes

*by*

**Dr. Parasurama Lakshmana Vaidya**

M. A. ( Cal. ); D. LITT. ( Paris )

Ex. Professor of Sanskrit and Allied Languages,  
Fergusson College, Poona

Revised Edition

With complete Hindi translation and Introduction

*by*

**Dr. Hiralal Jain,** M. A., LL. B., D. LITT.,

Formerly, Professor of Sanskrit, C. P. E. S.; Founder Director, Vaishali Research  
Institute of Prakrit and Jainology, Govt. of Bihar; Head of the Deptt. of  
Sanskrit, Pali and Prakrit, Jabalpur University.



**BHĀRĀTĪYĀ JÑĀNAPĪṬHA PUBLICATION**

---

VĪRĀ SAMVĀT 2498 : V. SAMVĀT 2029 : A. D. 1972

Second Edition : Price Rs. 18/-

---

**BHĀRATĪYA JÑĀNAPĪṬHA MŪRTIDEVĪ**

**JAIN GRANTHAMĀLĀ**

FOUNDED BY

**SĀHU SHĀNTIPRASĀD JAIN**

IN MEMORY OF HIS LATE BENEVOLENT MOTHER

**SHRĪ MŪRTIDEVĪ**

IN THIS GRANTHAMĀLĀ CRITICALLY EDITED JAIN ĀGAMIC, PHILOSOPHICAL,  
PAURĀNIC, LITERARY, HISTORICAL AND OTHER ORIGINAL TEXTS  
AVAILABLE IN PRAKṚTA, SAṂSKṚTA, APABHRAṂṢA, HINDI,  
KANNADA, TAMIL, ETC., ARE BEING PUBLISHED  
IN THEIR RESPECTIVE LANGUAGES WITH THEIR  
TRANSLATIONS IN MODERN LANGUAGES  
AND  
CATALOGUES OF JAIN BHANDARAS, INSCRIPTIONS,  
STUDIES OF COMPETENT SCHOLARS & POPULAR  
JAIN LITERATURE ARE ALSO BEING PUBLISHED.

●

General Editors

**Dr. Hiralal Jain, M. A., D. Litt.**

**Dr. A. N. Upadhye, M. A., D. Litt.**

●

Published by

**Bharatiya Jnanapitha**

Head office : B/45-47, Connaught Place, New Delhi-1

Publication office : Durgakund Road, Varanasi-5.

●

---

Founded on Phalguna Krishna 9, Vira Sam. 2470, Vikrama Sam. 2000, 18th Feb., 1944

All Rights Reserved.

## विषय सूची

General Editorial ( By Dr. A. N. Upadhye )	....	७
प्रायकथन	....	१७
प्रस्तावना	....	१९
१. सम्पादन सामग्री	....	१९
२. ग्रंथकार-परिचय	....	२०
३. रचना-काल	....	२१
४. प्रक्षेपों का समावेश	....	२२
५. ऐतिहासिक पृष्ठभूमि	....	२४
६. दो दृष्टियाँ	....	२६
७. कथा का विकास	....	३७
८. भाषा	....	२९
९. काव्य-गुण	....	३४
१०. छन्द-योजना	....	३४
११. विषयानुक्रम	....	३९
A Note by the General Editor ( First Edition )	....	४३
Introduction ( First Edition by Dr. P. L. Vaidya )	....	४७
1. Genesis of the undertaking	....	४७
2. The Critical Apparatus	....	४७
3. The Poet and His Date	....	५२
4. Popularity of Jasahara	....	५७
5. The Story of Jasahara	....	६०
6. Acknowledgement of Obligation	....	६३
जसहरचरित—मूल पाठ व हिन्दी अनुवाद	....	१
संधि-परिच्छेद १ यशोधर-राजपट्ट-बन्ध	....	३
” ” २ यशोधर-चन्द्रमती-भयान्तर	....	३७
” ” ३ यशोधर-मनुज-व्रन्म-लाभ	....	७५
” ” ४ चण्डमारि-मारिदत्त-धर्मलाभ	....	११९
Notes	....	१५९
शब्द-कोश	....	१६९



## GENERAL EDITORIAL

( Present Edition )

The story of Yaśodhara has enjoyed sustained interest with many Jaina authors during the last twelve hundred years and more. They have handled this subject, both in prose and verse, in different languages of the North and South of India. Eminent authors have narrated the story with remarkable human insight, poetic imagination and moral fervour. The moral and religious objectives of this tale are always apparent. It is a realistic tale; it depicts a queen's degrading infidelity to her noble and loving husband; and, to clear her way, she finally administers poison to her husband and to her mother-in-law. Around these motifs, not uncommon in folklore, a super-structure of the story has grown in which are portrayed the well-known concepts of Śramaṇic ideology. For instance, the doctrine of Ahimsā, according to which not only the ghastly acts of human sacrifice etc. before a goddess, but also the intent of killing are meted out with dire consequences here and elsewhere. Secondly, the law of Karman functions automatically; and no one can escape the consequences of one's own Karmas (accrued through thoughts, words and acts) without reaping their fruits. Thirdly, the soul passes through a series of rebirths as a result of its Karmas; and there are even occasions of *jāti-smaraṇa*. Lastly, it is the great religious Teachers that have been putting the erring souls on the right path. The doctrine of Ahimsā is so developed that it assumes the form of a universal moral standard to judge human behaviour by itself and in relation with others in the society : it is no more confined to human society alone but embraces the entire living world. While assessing its significance, the great humanist, Albert Schweitzer has observed thus : "The laying down of the commandment not to kill and not to damage is one of the greatest events in the spiritual history of mankind. Starting from its principle, founded on world and life denial, of abstention from action, ancient Indian thought—and this in a period when in other respects ethics have not progressed very far—reaches the tremendous discovery that ethics know no bounds. So far as we know, this is for the first time clearly expressed in Jainism." (Indian Thought and its Development, pp. 82-3, London 1951). Even the intention to kill heightens the passional vibrations of Ātman and involves it in Karmic bondage : even the killing of a cock made out of paste is as much sinful, and leads to series of births and deaths.

Many authors like Prabhañjana ( for their works etc. see Dr. P. L. Vaidya's Introduction, the Jinaratnakośa, and the Select Bibliography here ), Haribhadra, Hariṣeṇa, Somadeva, Puṣpadanta, Vādirāja, Janna and others have narrated this tale in Prākṛit, Sanskrit, Apabhraṁśa, Kannaḍa, Tamil and some Modern Indian languages. Further, the tale of Yaśodhara assumed greater popularity, because it came to be linked with the Jīvadayaṣṭamī Nompī or Vrata, especially in Karṇāṭaka, almost from the time of Janna (A. D. 1209), c. first quarter of the 13th century A.D.

( See K. V. Raghavachar, Jannana Yaśodhara-carita, especially its Appendices, 3rd ed. Mysore 1949 ). This is quite in consonance with the spirit of the region and age that in the hands of local priests, patronised by Bhaṭṭārakas, even great philosophical concepts like the Karma doctrine were absorbed in rituals like the Karma-dahana-vidhāna. This aspect of Jainism needs further investigation especially in the South. Thus there is no surprise that to counteract bloody oblations before fierce deities like Durgā the touching tale of Yaśodhara was used and also popularised as a part of Vrata or Nompī to be observed by the laity.

Even before the Jasaharacariu of Puṣpadanta was printed, the Jaina laity have evinced greater interest in it ( than in his other works ), and even made attempts to adapt the story to suit their taste without violating the basic structure. Puṣpadanta composed it at Mānyakheṭa some time in the seventees of the 10th century A. D.

Though no full census of the Mss. of the Jasaharacariu is taken, whatever Mss. have been used by Dr. P. L. Vaidya for its first edition clearly show that from Mānyakheṭa they have travelled a wider area covering Surat, Mandavagada (?), Toda Fort, Alwar, Karanja and Kolhapur. They show two recensions, the Sena Gaṇa Group ( Shorter Recension ), of which the earliest known Ms. is dated 1333 A. D., and the Balātkāra Gaṇa Group ( Longer Recension ) which was expanded in 1308 A. D. The circumstances of this expansion are interesting and already brought to light by Dr. Vaidya : One Viśalasāhu, whose family hailed from Paṭṭana, requested the poet Gandharva to fill up what he considered deficient in Puṣpadanta's work by adding passages relating to i) the visit of Bhairava to the royal household; ii) the marriage of Jasahara; and iii) the wanderings of various persons through several births. Gandharva did so accordingly and added them at appropriate places. They were read to Viśala Sāhu on the date specified ( see IV. 30. 11 ff. ) who was then staying at Yoginīpura or Delhi.

Gandharva specifies his sources. He mentions Vatsarāja, about whom we do not know anything as yet, and Vāsavasena whose Yaśodharcarita in Sanskrit is available to us in Mss. Bhairava described by Gandharva reminds one of Bhairavānanda introduced by Rājaśekhara in his Karpūramañjarī : if one is a Kaulācārya, the other praises the Kauladharmā. Some of the traits of Kaulācārya are also specified by Devasena in his Bhāvasaṃgraha ( verse No. 182, Manikachandra D. J. Granthamala, Bombay 1921 ). Some of the expressions are common with Rājaśekhara's verses. Devasena seems to confuse between Kauladharmā and Kapiladharmā ( Sāṃkhya system ).

Dr. Devendrakumar Shastri's survey of Apabhraṃśa MSS. records some 37 Mss. ( from Nagor, Davalana, Kama, Byavar, Jaipur, Delhi, Hoshiarpur, Ajmer, Mahaviraji, Bhanpura, Udaipur, Poona etc. ) of the Jasaharacariu as against 9 of the Nāyakumārācariu. Of the Mahāpurāṇa he has some 28 entries under Ādipurāṇa and nearly 40 entries under Uttapurāṇa. There seem to have been very few copies of the entire Mahāpurāṇa in one Ms.

There has been in print a Hindī Translation of the Jasaharacariu of which Dr. P. L. Vaidya has taken note by calling it H. It seems to have been printed some time at the beginning of this century. Some of the titles indicate that the Hindī Translator had before him an earlier Sanskrit Ṭikā,

Then it may be noted that the Kaṣavaka I. 2 is repeated as Jayamālā in many of the Pūjās, as far as I know, in the jaina temples of the North, Southern Maharashtra and North Karnataka. It is catching because of the names of 24 Tīrthakaras; but the expressions are not correctly written or pronounced.

Puṣpadanta was a gifted poet of medieval India : a veritable model of learning and self-respect. He was neglected, if not humiliated, by his erstwhile royal patron, some Vīrarāya or Bhairava of Śaiva faith; so in sheer disgust and in a highly pathetic condition, both in mind and body, he reached, after a long and trying journey, Mānyakheṭa, the Rāṣtrakūṭa capital. The then king was Krishnarāja alias Vallabharāja. That was a golden age for literature in Karṇāṭaka; and it is but natural that Puṣpadanta's poetic muse became fruitful under the patronage of minister Bharata and his son Nanna; and we owe to him three epical poems in Apabhramśa : Mahāpurāṇu, Nāyakumāracarīu and Jasaharacarīu. Puṣpadanta gives plenty of biographical details about himself and about his patrons, etc., in Mānyakheṭa. It is at Bharat's request that he began composing the Mahāpurāṇu, his *magnum opus*, in the Siddhārtha year and completed it after six years in the Krodhana year, corresponding to June 11, 965 A. D. It was in this very Siddhārtha year, i. e., in 959 A. D. that Somadeva completed his Yaśastilaka when Krishnarāja was celebrating his southern victories at Melpāṭi. Puṣpadanta was a witness to the destruction of Mānyakheṭa ( where he was so well patronised and where he pursued his literary career with much success ) at the hands of the Paramāra ruler, Harṣadeva of Dhārā, some time before 972 A. D.

Though Puṣpadanta passed through adverse circumstances before he composed these three works, he has been quite lucky so far as publication and critical editing of his works is concerned, soon after their Mss. fell into the hands of modern scholars.

As a youngster closely associated with the editors of these works, I may take the liberty of looking back on the progress of studies on Puṣpadanta. A good deal of initiative was taken by the late Pt. Nathuram Premi. Dr. P. L. Vaidya inherited from H. Jacobi the contagious inspiration for Apabhramśa studies and brought it to India from Europe from where he had lately returned. In the meanwhile, through the efforts of ( now Dr. ) Hiralal Jain, the Karanja Mss. were brought to light in the Catalogue of Sanskrit and Prakrit Mss. in the Central Provinces and Berar by R. B. Hiralal ( Nagpur 1926 ). This veritable Ratnatraya ( Premi, Vaidya and Hiralal ) bestowed on Puṣpadanta ( shall I say ) an abiding release from oblivion by bringing to light all his works. Dr. P. L. Vaidya, Poona, critically edited the Jasaharacarīu in 1931; Dr. H. L. Jain, Amraoti, brought out his critical edition of the Nāyakumāracarīu, along with his exhaustive study of it in its Introduction in 1933 : both of these works were printed in Poona and published in the Karanja Granthamālās, indicating how both of them were working in close collaboration. Later on, Dr. Vaidya took up the critical edition of the Mahāpurāṇu, the biggest of the three works, for the Manikchandra D. J. Granthamala looked after by Nathuram Premiji; and there appeared the Vol. I in 1937, Vol. II in 1940 and Vol. III in 1941, all together covering nearly 1700 pages of the Royal size. It is the enterprising temper of Premiji that could push through the publication of this work, though the financial position of the Mālā was anything but satisfactory. Dr. Vaidya belongs to that clan of scholars for whom the academic pursuit is an end in

itself and who never planned to convert every academic activity necessarily into coins : these volumes were made available almost at their cost price ! Dr. P. L. Vaidya set a format for presenting Apabhraṃśa Kaṭavakas; and it is being followed by subsequent workers in the field. In the meantime Dr. L. Alsdorf ( Hamburg, Germany ) brought out a critical edition of the Harivaṃsapurāṇa ( i. e., Chapters 81-92 of the Mahāpurāṇu ) in 1936 from Hamburg. The text is printed in Roman script. There is a rich and scholarly Introduction ( in German ) shedding light on the manifold aspects of this work. There is added also an exhaustive Glossary. Both Drs. Alsdorf and Vaidya have much common Mss. material. There was a plan ( even a major portion of the Ms. was ready ) to publish Prof. Alsdorf's edition with the text in Nāgarī and the Introduction, etc., in English; but somehow it had to be given up.

Though there are more opportunities and facilities, nowadays, for editing and publishing Apabhraṃśa works, still some major epics like Rīṭṭhaṇemicariu of Svayambhū, Harivaṃsa of Dhavala, etc., are still lying in Mss. The value of the linguistic material contained in them is unquestioned in the context of the study of Modern Indo-Aryan languages. There are many explanations, if not reasons, for their neglect. An eminent linguist mentioned to me that the days of great editors like Weber ( burying their eyesight in Mss. ) are gone; a Nyāya scholar asked me of what avail are these readings and their recording; and a historian said that all these works should be made available in translation. These may be explanations and excuses; but there is hardly any justification for allowing these works to fall into oblivion, if not in the mouths of white ants. What is true of old Mss. is much more true of inscriptions : very few are interested in reading and studying them. Like the Apabhraṃśa Mss., thousands of prints of inscriptions which are awaiting decipherment, are lying in Epigraphist's archives : the number of scholars available for such work is fast decreasing : and even those in authority who talk of Indian literary, historical and linguistic material have mental reservations about the meaning of the term 'Indian'. But a dedicated worker has before him the examples of Drs. P. L. Vaidya and H. L. Jain to inspire them, not to speak of those who have left for us their monumental editions both here and elsewhere.

Puṣpadanta and his works are being studied in their different aspects by students of Midde Indo Aryan and New Indo-Aryan. Dr. ( Smt. ) Ratna Shriyan has studied the Deśya words in Puṣpadanta's works ( A Critical Study of Mahāpurāṇa of Puṣpadanta, Ahmedabad 1969 ). Dr. R. N. Pandeya has his Ph. D. thesis ( in Hindī ) Mahākavi Puṣpadanta ( Jaipur 1968 ). Many stray articles and papers ( in Hindī ) have been written here and there on Puṣpadanta and his works. Puṣpadanta is gifted with manifold abilities in handling the language, in using different metres and in embellishing his style with a variety of Alaṃkāras.

In many respects Dr. Hiralalji has been a pioneer in the field of Apabhraṃśa studies. Apabhraṃśa is a predecessor of Hindi some generations back; and a close Hindi paraphrase of any Apabhraṃśa text, if done in linguistic and semantic perspective, has immense value for the study of Hindi as well as for popularising Apabhraṃśa works among the Hindi reading public. Dr. Hiralalji gave Hindi translation in his editions of the Sāvaya-dhamma-dohā ( Karanja 1932 ) and Pāhuḍa-dohā ( Karanja 1933 ). In his second edition of the Karakaṇḍacariu

published by the Bhāratīya Jñānapīṭha ( Varanasi 1964 ) he has added full Hindi Translation of the text. In his edition of the Sudāmsaṇacariū of Nayanandi ( Vaishali 1970 ), as in the case of his edition of the Mayanaparājayacariū ( Varanasi 1962 ), he gives Hindi Translation along with the Apabhraṁśa text. His edition of the Kahakosu of Śrīcandra ( Ahmedabad 1969 ) has a detailed topical analysis in Hindi. He has lately given us a second edition of the Nāyākumāracariū ( 1st edition, 1932 ) with Hindi translation : it is published by the Bhāratīya Jñānapīṭha.

The Jasaharacariū, as noted above, was published in 1931, edited by Dr. P.L. Vaidya, as Volume One of the Karanja Jain Series. It was prescribed as a text book in some of the Universities; and since long copies were not available. Due to Dr. Vaidya's advanced age and other preoccupations, I could not press him to give us a second edition of it. In fact, in consultation with him and on his advice, I urged Dr. Hiralalaji to undertake the second edition of it and also give therein Hindi translation of the text. Despite indifferent health and impaired eyesight he kindly accepted my request, more readily out of respect for Dr. Vaidya, whose edition of the Jasaharacariū, which had set a format for editing Apabhraṁśa texts, we both felt, should no more remain unavailable in the market to students and scholars. Dr. Hiralalaji has more than fulfilled our expectations by this edition.

This second edition of the Jasaharacariū includes all that was there in the first edition and has some additions and improvements. Dr. P. L. Vaidya has fully described in his Introduction the Mss. used by him and also displayed genealogically their relation. Very significantly he detected the passages added to the basic text of Puṣpadanta by Gandharva in 1308 A. D. His discussion solved a knotty problem about the Longer Recension of the Jasaharacariū. Salient facts about Puṣpadanta were put together, and his date was settled finally. An exhaustive list of known works in different languages was given by him to show how Yaśodhara's tale had become popular. The story of Jasahara was narrated in details; and the Introduction is concluded with a note on acknowledgements of obligations. At the end some Notes were added and a Śabdakośa of select words etc. was given. This Introduction in English and the Notes are retained here as they were in the first edition.

In this edition a complete Hindi translation of the text is given on the opposite page. Though no new Mss. are collated, while preparing the translation, some readings from the foot-notes had to replace those in the text, along with some minor adjustments and corrections here and there. Some more words have been added to the Śabdakośa ( of the first edition ); and further, at least one reference to the occurrence ( Sandhi, Kaṣṭhaka and line ), has been given, in almost all the cases, to make the Glossary more helpful for reference. Special Nāgarī types have been used for short *ē* and short *ō* as well as for *anunāsika* to distinguish it from the nasal *anusvāra*. The Hindi translation is made as literal and as close to the text as possible.

Dr. Hiralalaji has added an exhaustive Introduction in Hindi. While discussing about the Mss. used for the first edition, he explains why there is no consistency about the use of initial *n* or *ṇ* in the Ms. S which was written in Surat. He reviews the biography of Puṣpdanta, and points out to a passage from the Jasaharacariū ( I. 1. 4-6 ) to show that Puṣpadanta had earlier to his credit some work dealing

with the topics of *artha* and *kāma*. And possibly, his change of attitude and attachment for Jainism incurred the displeasure of his earlier royal patron Vīrarāya or Bhairava of Śaiva faith; that is why he migrated to Mānyakheṭa in a pathetic condition. Though he never took *dīkṣā* of a Muni, he lived a life of perfect detachment and had no family at all. His personal sketch clearly testifies to his austere and pious living, great learning and high self-respect. Possibly Khaṇḍa was his household name, used in his closer circles.

Puṣpadanta completed his Mahāpurāṇa at Mānyakheṭa during the reign of Rāshtrakūṭa Krishṇarāja (939-67) on Sunday, June 11, 965 A. D., under the benign patronage of the minister Bharata. It appears that Bharata passed away during the reign of Krishṇarāja; and his son, Nanna, succeeded him as minister. The Nāyakumaracariu was composed by Puṣpadanta, while Krishṇarāja was ruling over (guarding) Mānyakheṭa, at the request of Nanna : so it is 'Nanna-namāṅkita'. The Jasaharacariu makes no reference to Krishṇarāja; and it describes itself as Nannakarṇābharaṇa. It is thus the last work of Puṣpadanta. The Sanskrit verses praising Bharata and referring to the destruction of Mānyakheṭa found at the opening of some of the Saṃdhis of the Mahāpurāṇa obviously indicate that these verses were added in later Mss. as already pointed out by Dr. Vaidya; and they are not found in all the Mss. and at the same place. It appears that Puṣpadanta lived in Mānyakheṭa upto 972 A. D.; the Jasaharacariu was composed soon after this date; and it is quite likely that he is describing, in the concluding Kaṭavaka, the desolate and deserted Mānyakheṭa (IV. 31. 8.) where Nanna gave him comfortable residence and patronage to enable him to complete the Jasaharacariu.

Dr. P. L. Vaidya had already discussed the interpolations made by Gandharva with clear-cut indications, in 1308 A. D., at the request of Vīśala Sāhu in Delhi. The oldest Ms. handled by him which did not have these additions is dated 1333 A. D. 'The additions, thus, did not influence the copies that were made in the quarter of the century that followed their composition.' And the Ms. T is certainly a faithful copy of a still older and worn out Ms. prepared at least two centuries earlier. It was rather late, for Dr. Vaidya, in the progress of his work on the edition of the Jasaharacariu, to have given the original text as composed by Puṣpadanta himself and relegated Gandharva's interpolations to the foot-notes. Dr. Hiralalji's first reaction also was to do likewise. But he observes that by omitting the alleged additions made by Gandharva, the context suffers, the continuity of narration is broken, and, in some places, the sentences remain in a detached form. His conclusion, therefore, is that the additions of Gandharva cannot be easily separated without affecting the context and that Gandharva might have trimmed the text of Puṣpadanta while interpolating these passages. If the concluding passage is removed, then one has to accept that Puṣpadanta's work was incomplete. This problem, according to him, cannot be solved in the light of the present Mss. material. It is hoped that by studying some more Mss., preferably of the T group, the basic text of the Jasaharacariu, as composed by Puṣpadanta would be restored. The chances, Dr. Hiralalji feels, are rather remote. Some *apūrṇa* Mss. are listed by Dr. Devedrakumar Shastri from Kama (Bharatpur), Delhi and Jaipur : it is worthwhile inspecting them to see whether they help us in any way in solving this problem.

If one recalls a couple of the latest reports from Panjab about offering

of oblation of human beings, either for progeny or for satisfying the dead, one need not feel that Puṣpadanta's depiction of human sacrifice is imaginary. Human sacrifice has been much common in Panjab, formerly called the Yaudheya country inhabited by people of the Yaudheya clan which has its own history. Puṣpadanta refers to Rājapura, the capital of the Yaudheya territory; and it is obviously the present-day Rājapura, a junction on the North-Western Railway. Puṣpadanta does not mention the name of the father of Māridatta, but his contemporary Somadeva mentions it ( in his Yaśastilaka ) as Caṇḍa-Mahāsena which very much resembles Mahāsena mentioned in the Vijayagarh record. These parallels possibly indicate that Somadeva and Puṣpadanta had some historical incidents before them which go back to 3rd or 4th century A. D. The couple that was chosen for sacrifice had blood relation with the Yaudheya ruler. There is evidence in the Kuvalayamālā ( A. D. 779 ) that Jaina monks toured in Punjab; and Toramāna ( 5th century A. D. ) had a Jaina monk Harigupta of the Gupta-vaṁśa residing in his capital Pavvaiyā; and some of his pupils travelled to Rajasthan and Gujarat where they had temples constructed and religious teachings spread. The name Sudatta mentioned in the Jasaharacariu reminds us of Yaśadatta among the teachers of the Guptavaṁśa.

While analysing the religious back-ground of the Jasaharacariu, in all its details, Dr. Hiralalaji observes that there are two currents of religious creeds, one of offering living beings in a sacrifice and partaking of flesh, which was sponsored by Rṣis; and the other, upholding the sanctity of all life ( and even the intention to kill is as heinous as the actual act of killing ) which was sponsored by Munis. The roots of these two points of view are sufficiently old; and the story of Yaśodhara brings out how the doctrine of Ahimsā is the triumphant value for judging all human relations, and this kindness to or sanctity of life was extended to the entire animate world. History shows that this Ahimsā has left great impression on the moral outlook of civilised India.

The development of Yaśodhara's tale in the hands of many authors in their different works ( already listed by Dr. P. L. Vaidya ) is an engrossing topic by itself. Most of the works dealing with the career of Yaśodhara are available in Mss. in Poona, Karanja and other places. The earliest author is Prabhañjana; his work has not been discovered so far; but there is a specific reference to it and to its author by Uddyotana in his Kuvalayamālā ( 779 A. D. ) in this manner ( p. 3, line 31 ) :

सत्तूण जो जसहरो जसहर-चरिएण जणवए पयडो ।  
कलिमल-पभंजणो च्चिय पभंजणो आसि रायरिसो ।

This verse indicates that Prabhañjana was once a king and had conquered many of his enemies; he was far famed on account of his Jasaharcariya; and he was a Rājarsi, capable of destroying the dirt of Kali age. The Jinaratnakośa ( Poona 1944 ) reports three Mss. of Yaśodhara-caritra-piṭhabandha by Prabhañjana Guru, two from Idar and one from Moodbidri. Pt. Bhujabali Shastri's Catalogue of Moodbidri Mss. does not give any reference to it. Those who have access to Idar collection might see, if there are any Mss. there as noted above, and whether this Prabhañjana Guru has anything to do with the author mentioned by

Uddyotana. As to Haribhadra's work, the reference is to the Fourth Bhava of his Samarāicakahā (in Prakrit) the details of which are already given by Prof. K. K. Handiqui and compared with those of the Yaśastilaka of Somadeva. Hariṣeṇa is the author of the Bṛhat (ārādhana) kathakośa (A. D. 931-2) in which the No. 73 gives the tale of Yaśodhara. Śricandra, who is closely following Hariṣeṇa in his Kahakosu (c. 1070. A. D.), does not give the tale of Yaśodhara, because, he observes, it is so well-known. Dr. K. Krishnamoorthy has quoted parallel passages between Hariṣeṇa and Vādirāja (c. 1025). It has not been possible as yet to identify Vatsarāja (and his work) to whom Gandharva was indebted, while supplementing the text of Puṣpadanta.

Dr Hiralalaji has exhaustively discussed the linguistic background of Apabhraṁśa which has quite independent traits, both in language and style. The growth and development of it can be assigned to A. D. 500-1000. It is from the Apabhraṁśa that New Indo-Aryan languages like Hindi, Gujarati, Marathi, Bengali etc. have developed. He has illustrated how it is the Apabhraṁśa that explains many of the novel traits of these languages. The stylistic qualities of Puṣpadanta are appreciated, and the metres used in the Jasaharacariu are all analysed with illustrations.

Dr K. Krishnamoorthy in his edition of the Yaśodharacarita of Vādirāja and Shri C. P. Krishnakumar in his edition of the metrical rendering of the same into Kannada have added exhaustive Introductions which shed light on many aspects of this tale.

Janna's Yaśodharacarita, in Kannada, is critically studied by a number of eminent authors who have subjected the work to literary criticism appraising the delineation of characters like Amṛtamati etc. The studies of Dr. P. L. Vaidya, Dr. Krishnamoorthy, Prof. K. K. Handiqui, Prof. Raghavachar, Dr. H. L. Jain have sufficiently cut the ice for further studies in the motifs illustrated by Yaśodhara's tale and on the manner in which the story has grown in the hands of different authors absorbing local customs and ideas in various regions.

As the General Editor, I record my sincere gratitude to Dr. P. L. Vaidya who blessed this second edition. I have no adequate words to express my thanks to Dr. Hiralal Jain for the immense labour he bestowed on this edition. His Introduction, from which important points are noted above, has really enriched our knowledge about Puṣpadanta and his Jasaharacariu. Prof. B. D. Patil, Kolhapur, came to our help in adding at least one reference to the occurrence to almost all the entries in the Śabdakośa. Our thanks are due to him.

We are grateful to the authorities of the Bhāratīya Jñānapīṭha especially to its enlightened President, Smt. Ramadevi Jain and to its benign Patron Shriman Sahu Shanti Prasadaji for financing the publication of such works. Our thanks are due to Shri Laxmichandaji Jain who is enthusiastically implementing the schemes of publication undertaken by the Jñānapīṭha.

Post Script : It would not be out of place, if I reproduce below ( with thanks to the Editor ) a leader from the Deccan Herald, dated Sunday, August 6, 1972, Bangalore, on the practice of human sacrifice in the name religion.

### HIDEOUS

IT IS A sad thought that as many as 50 human lives have been "sacrificed" in the last two years in various parts of the country on the pretext of propitiating various deities. The latest instance comes from Madhya Pradesh. The grisly tale of how a 23-year-old Adivasi girl was beheaded by a group of tribals as part of a ritualistic ceremony "to seek divine blessings" for the safety of an earthen dam, which was in immediate danger of collapse following torrential rains was narrated by Chief Minister P. C. Sethi last week in the State Assembly. Irate members demanded summary trial of those involved and called for an early amendment of the Penal Code for the award of capital punishment to those found guilty of "ritualistic murder". Such reaction does not seem wholly unjustified considering the ghastly nature of the crime perpetrated. It is a terrible crime to abduct destitute children and kill them in cold blood to "propitiate evil forces", as happened in Andhra Pradesh early this year. Then there was the bizarre report from Gurdaspur in Punjab of a man who never batted an eye-lid while slaughtering his own five-year-old son to secure peace for the soul of his father. Such macabre murders only show how deadly is the grip of superstition and obscurantism over some sections of our people in the remote interior.

As the Greeks realised, there is no tragedy more poignant than that of a man who sacrifices what is dearest to him to accomplish what he considers is his 'supreme duty'. Surely such motivations cannot be held out in extenuation of the ghastly murders that go on in the name of religion and rituals. This gruesome practice of human sacrifice and some other blood-curdling variants of witchcraft have been in vogue in many parts of the country for generations. The first official report of such ritualistic killings was made in 1842 when the British Agent in Bastar recorded that the practice was widely prevalent in the tribal regions for over centuries. All this underscores the need to enlighten those who are steeped in abysmal ignorance, fossilised customs and traditions. Social reform in this context is as vital as economic progress for such feudalistic outlook in our people can only make a mockery of all human values that freedom and democracy stand for this country. The mass media must be pressed into service in an imaginative campaign to educate the villagers and disabuse their minds of such hideous notions and pagan faiths. Social Welfare agencies will be failing in their duty if they do not spearhead a relentless crusade against this inhuman practice which besmirches the fair name of this country and its people.

## SELECT BIBLIOGRAPHY

- Somadeva : Yaśastilaka ( in Sanskrit ), Kāvyaṃālā 70, Parts I & II, Bombay 1901.  
Yaśastilaka and Indian Culture by Prof. K. K. Handiqui, Sholapur 1949.  
Yaśastilaka kā Sāṃskṛtika Adhyayana by Dr. G. C. Jain, Varanasi. 1967.
- Vādirāja : Yaśodharacaritam ( in Sanskrit ) ed. T. S. Kuppaswami Sastri, Tanjore 1912.  
Ibidem, edited with Lakṣmaṇa's Sanskrit Commentary and an exhaustive Introduction in English by Dr. K. Krishnamoorthy, Dharwar 1963.  
Ibidem, metrically rendered into Kannaḍa and presented with an exhaustive Introduction in Kannaḍa by Shri C. P. Krishnakumar, Mysore 1965.
- Haribhadra : Samarāiccakahā ( in Prākṛit ) ed. by H. Jacobi, B. I., 169, Calcutta 1926.
- Puṣpadanta : Jaśaharacariu ( in Apabhraṃśā ) ed. by Dr. P. L. Vaidya, 1st ed., Karaṇja 1931.
- Janna : Yaśodharacarite ( in Kannaḍa ), ed. Karnāṭaka Kāvya Kalānidhi, Mysore 1911;  
Ibidem, edited with a studied Introduction in Kannaḍa and Appendices by Prof. K. V. Raghavachar, Mysore 1949.  
There are other editions and annotations of it published in Kannaḍa, by S. Bommarasa Pandita, Mysore 1951; by Prof. H. M. Shankara Narayan Rao, Mysore 2nd ed. 1952; etc.
- (Author ?) : Yaśodharakāvīyaṃ ( in Tamil ) ed. by T. R. Venkataram Iyengar ( ? ).  
There is an edition of the Yaśodharakāvīyaṃ with a commentary in Tamil by Doreswamy Pillai : The South India Saiva Siddhanta Works Publishing Society, Tinnevely, Ltd., Madras 1944. It is published also with the Tamil Commentary by Purnachandran, Madras 1951.  
For the Mss. of Jaśaharacariu and allied works see Jinaratnakosa by H. D. Velankar, Poona, 1944; Apabhraṃśā Bhāṣā aurā Sāhitya kī Śodhapravṛttiā, by Dr. Devendrakumar Shastri, Delhi 1972.

## प्राक्कथन

( द्वितीय संस्करण )

प्रस्तुत ग्रन्थका प्रथम संस्करण सन् १९३१ ई. में कारंजा जैन सिरीजके प्रथम ग्रन्थके रूपमें प्रकाशित हुआ था। इसका विशेष विवरण उक्त प्रकाशनके प्राक्कथन आदिमें सम्मिलित है जो उनके अद्विकल रूपमें इस संस्करणके साथ भी प्रकाशित किये जा रहे हैं। उक्त प्रकाशनसे लेकर विगत चालीस वर्षोंमें अपभ्रंश ग्रन्थोंके सम्पादन-प्रकाशनमें विशेष प्रगति हुई है। महाकवि पुष्पदन्तकी शेष दो रचनाएँ अर्थात् 'णायकुमारचरित' और 'महापुराण' भी प्रकाशित हो चुके हैं। इन ग्रन्थोंमें प्रयुक्त देस्य (देशज) शब्दोंका विशेष अध्ययन भी किया जा चुका है। ( देखिए "A critical study of the Deśya and rare words from Puṣpadanta's Mahāpurāṇa and his other Apabhraṃśa works" by Smt. R. N. Shriyan, Ahmedabad, 1969. ) वर्तमान ग्रन्थोंको अनेक विश्वविद्यालयोंने अपने पाठ्यक्रमोंमें भी स्थान दिया है। इधर अनेक वर्षोंसे इसकी प्रतियाँ भी दुर्लभ हो गयी हैं। पाठकोंकी ओर से यह भी माँग हुई है कि यह ग्रन्थ पुनः प्रकाशित किया जाये, और वह भी सम्पूर्ण हिन्दी अनुवाद सहित। ग्रन्थके प्रथम संस्करणके सम्पादक तथा मेरे ज्येष्ठ सुहृद् डॉ. परशुराम लक्ष्मण वैद्य, अब अस्सी वर्षकी आयु प्राप्त कर चुके हैं। उनकी भी यह इच्छा हुई, तथा मेरे सहयोगी प्रिय मित्र डॉ. आदिनाथ नेमिनाथ उपाध्येने भी इसके लिए मुझसे विशेष आग्रह किया। इन दोनोंकी इच्छा व आग्रहको, मेरी अपनी कुछ स्वास्थ्य सम्बन्धी कठिनाइयाँ होने पर भी, मैं टाल नहीं सका। इसलिए मुझे इस कार्यको अपने हाथमें लेना ही पड़ा।

पहले विचार यह हुआ था कि प्रथम संस्करणके पाठ व शब्दकोश आदिको जैसाका तैसा रखते हुए केवल उनके साथ हिन्दी अनुवाद और जोड़ दिया जाये। किन्तु ज्यों ही मैंने ग्रन्थका अनुवाद प्रारम्भ किया, त्यों ही कुछ पाठ-संशोधनकी भी आवश्यकता प्रतीत हुई। अर्थ व सन्दर्भकी दृष्टिसे कहीं-कहीं पाठान्तरके रूपमें दिया हुआ पाठ अधिक उपयुक्त जँचा। कहीं पृथक् पदोंको जोड़ना और कहीं जुड़े शब्दोंको पृथक् करना भी आवश्यक जान पड़ा। कुछ स्थानोंपर छन्दकी दृष्टिसे मात्रादि घटाने-बढ़ाने की भी आवश्यकता पड़ी। प्रथम संस्करणके शब्द-कोषके कुछ महत्त्वपूर्ण शब्द छूट गये जान पड़े, जिनका यथास्थान समावेश करना भी आवश्यक हो गया। इस शब्द-कोषमें मूलपाठकी सन्धि, कडवक आदिका संकेत प्रायः नहीं किया गया है, जिसके कारण उनको उनके सन्दर्भमें मिलाकर देखना दुष्कर था। अतएव इस दृष्टिसे शब्द-कोषमें भी कुछ सुधार करनेकी आवश्यकता जान पड़ी। प्रायः सर्व शब्दोंके लिए कमसे कम एक सन्दर्भ दिया गया है ( सन्धि, कडवक और पंक्ति )। इस कार्यमें प्रो. बी. डी. पाटील, कोल्हापुर, से हमें सहायता मिली है। प्राकृत और अपभ्रंशमें संस्कृतकी उच्चारण विधिकी अपेक्षा यह विशेषता है कि यहाँ 'ए' और 'ओ' वर्ण तथा उनकी मात्राएँ सर्वत्र दीर्घ व गुरु ही नहीं होतीं। वे ह्रस्व व लघु भी होते हैं। किन्तु नागरी वर्णमाला में इनके पृथक् संकेत नहीं पाये जाते। अतएव इधर कुछ कालसे इनको पृथक् निर्दिष्ट करनेका भी उपाय निकाल लिया गया है। वह है इन मात्राओं व 'ए' वर्णको उलटा कर ( ङ ) अंकित करना। अतएव प्रस्तुत संस्करणको पूर्णतः आधुनिकतम बनानेके लिए इनका समावेश करना भी उचित जँचा। इन सब आवश्यकताओंकी पूर्ति हेतु प्रस्तुत संस्करणमें निम्नलिखित विशेषताएँ पायी जायेंगी।

१. मूलपाठका पुनः शोधन व उसका कहीं-कहीं पाठान्तरोंसे विपरिवर्तन। जैसे 'आणंदिउचउ'के स्थानपर 'आणंदियचउ' (१,१,१०) 'सीयलिय'के स्थानपर 'सीयल' (१,२,५) व 'परदुम-दलण'के स्थानपर

'परवलदुमदलण' ( १,५,२ ) । अर्थकी दृष्टिसे समास व पदच्छेदोंमें संशोधन । जैसे 'सिव सोवखु' के स्थानपर 'सिवसोवखु' ( १,१,६ ), 'सयंभुअहि' के स्थानपर 'सयं भुअहि' ( १,३,१७ ), 'हउं तूस मितु हं' के स्थानपर 'हउं तूसमि तुम्हें' ( १,७,११ ), 'हंडमाल'के स्थानपर 'मुंडमाल' ( १,९,३ ), 'दिणखण'के स्थानपर 'दिण खण' ( १,६,४ ) तथा 'मह णह' के स्थानपर 'म हणह' ( ३, ४, ७ ) ।

२. छन्दकी दृष्टिसे मात्राओंके ह्रस्वत्व-दीर्घत्वका परिवर्तन तथा वर्णका लोप या समावेश । जैसे 'पुरेहु' के स्थानपर 'पूरेहु' ( १,८,४ ), 'जत्यचूय' के स्थानपर 'जत्ययचूय' ( १,१२,१ ) तथा 'पवसिएहि' के स्थानपर 'पवसिएहि' ( १,२१,८ ) ।

३. ह्रस्व 'ए' को उसके उलटे रूप ( ऋ ) में तथा उसकी और 'ओ' की मात्राओंको भी उलटाकर अंकित करनेकी प्रणालीका उपयोग ।

४. सम्पूर्ण हिन्दी अनुवादको यथाशक्ति शब्दशः मूलानुगामी रखते हुए विषयको यथासम्भव सुस्पष्ट और भाषाको धारावाही बनानेका प्रयत्न ।

५. शब्द-कोषमें कुछ छूटे हुए विशेष शब्दोंका समावेश तथा उनके एवं पूर्ववर्ती विशेष शब्दोंका स्पष्टार्थ तथा उनके साथ सन्धि, कडवक और पंक्तिका उल्लेख । नये जोड़े शब्द जैसे अहोयर, आवड, ओलवोल, कयार, कुसमाल, कुरुल, खड, घा, घुल, घे, चत्थरि, णिरिक आदि । ऐसे नये शब्दोंकी संख्या लगभग ७५ है ।

आशा है कि इन संशोधनों सहित प्रस्तुत संस्करण विद्वानों, शोधकर्ताओं, छात्रों तथा अन्य पाठकोंको विशेष उपयोगी सिद्ध होगा ।

## प्रस्तावना

### १. सम्पादन सामग्री

प्रस्तुत ग्रन्थका शुद्ध पाठ तैयार करते समय सम्पादकके सम्मुख जो छह-सात प्राचीन हस्त-लिखित प्रतियाँ आयीं, उनमेंसे चारका पूर्णतासे उपयोग किया गया और उनके पाठ-भेद भी अंकित किये गये। इन सभी प्रतियोंका विस्तारसे वर्णन अँगरेजी प्रस्तावनामें दिया गया है। अतः यहाँ संक्षेपमें उन मुख्य चार प्रतियोंका परिचय काल-क्रमसे कराया जाता है जिससे उनके पाठभेदोंका मूल्यांकन किया जा सके।

( १ ) प्रति T सबसे प्राचीन है। उसका लेखन-काल संवत् १३९० ( सन् १३३७ ई. ) आषाढ़ शुक्ल १३ रविवार है। इसे 'टी' संज्ञा इसलिए दी गयी क्योंकि यह प्रति बम्बईके तेरापंथी दिगम्बर जैन मन्दिरके शास्त्र-भाण्डारसे प्राप्त हुई थी।

( २ ) प्रति P इसलिए कहलायी क्योंकि वह पूनाके डेकिन कॉलेजके ग्रन्थालयसे प्राप्त हुई। यह विक्रम संवत् : ६१५ ( सन् १५५८ ई. ) भाद्रपद शुक्ला ५ गुरुवारको लिखकर पूर्ण की गयी थी। लेखन-स्थान तोडागढ़का भी इसमें उल्लेख है और मूलसंघ, नन्दि आमनाय बलात्कारगण सरस्वती गच्छ कुन्द-कुन्दाचार्यान्वयके भट्टारक पद्मनन्दि, श्रुतचन्द्र, जिनचन्द्र और प्रभाचन्द्रका भी। इसके वर्ण-विन्यासमें आदि णकारका बहुलतासे प्रयोग उल्लेखनीय है।

( ३ ) प्रति A अलवर-निवासी पण्डित वीणामुत्त गरीबा द्वारा संवत् १६२१ ( सन् १५६४ ई. ) श्रावण वदि २ सोमवारको लिखकर पूर्ण की गयी। इसमें भी पूर्वोक्त प्रतिके ही समान मूलसंघ आदि कुन्द-कुन्दान्वय एवं भट्टारक पद्मनन्दि, शुभचन्द्र, जिनचन्द्र, सिंहकीर्ति, धर्मकीर्ति तथा शीलभूषणके नामोंका उल्लेख आया है। इस प्रकार यह पूर्वोक्त भट्टारक परम्पराकी ही दूसरी शाखामें उक्त प्रतिसे छह वर्ष पश्चात् लिखी गयी थी। P प्रतिके समान इसमें भी आदि णकारका प्रयः लगातार प्रयोग किया गया है।

( ४ ) प्रति S कारंजाके सेनगण भण्डार की है। उसका लेखनकाल शक संवत् १६५६ ( सन् १७३४ ई. ) आसोज वदि १३ बुधवार है, और उसमें मूलसंघ सूरस्थगण पृष्कर गच्छ ऋषभसेन गणधर अन्वयके भट्टारक सोमसेन, जिनसेन, समन्तभद्र, छत्रसेन व नरेन्द्रसेनका नामोल्लेख किया गया है। आ. नरेन्द्रसेनने स्वयं अपने व दूसरोंके पठनार्थ इसे सूरतबन्दरके आदिनाथ चैत्यालयमें लिखा था। प्रतिके पूर्ण होनेका समय संवत् १७९० का भी उल्लेख है। इस प्रतिके साथ एक और अधिक प्राचीन व जीर्ण-शीर्ण प्रति पायी गयी जिसकी वह प्रतिलिपि प्रतीत हुई। इसमें न और ण दोनों वर्णोंका प्रयोग पाया जाता है जिसका कारण, डॉ. वैद्यके मतानुसार, उसका सूरतमें लिखा जाना है।

यद्यपि यहाँ डॉ. वैद्यने अपने उक्त कथनको खोलकर नहीं समझाया और न यही स्पष्ट किया कि उक्त प्रतिमें 'ण' व 'न' के प्रयोगमें कोई व्यवस्थाका आभास मिलता है या नहीं। तथापि उन्होंने अन्यत्र ( हेमव्याकरण व त्रिविक्रम व्याकरणमें ) जो अपने विचार प्रकट किये हैं उससे यह स्पष्ट हो जाता है कि जैन परम्परामें 'न' और 'ण' का व्यवस्थित रूपसे प्रयोग हुआ है, और वह व्यवस्था हेमचन्द्रने अपने व्याकरणमें सुस्पष्ट कर दी है। इसका प्रभाव गुजरातमें विशेष रूपसे पाया जाता है। और चूँकि सूरत गुजरातमें है, अतः वहाँ लिखी गयी उक्त प्रतिमें हेमचन्द्रके नियमोंका पालन किया जाना स्वाभाविक ही है। इस विषयपर मैं अपने विचार श्रीचन्द्रकृत कहा-कोसु ( प्राकृत टैक्स्ट सोसायटी, अहमदाबाद १९६९ ) की प्रस्तावनामें विस्तारसे प्रकट कर चुका हूँ। अतः उनकी यहाँ पुनश्चिकी आवश्यकता नहीं है। किन्तु इतना अवश्य कहना चाहता हूँ कि भविष्यमें सम्पादित किये जानेवाले प्राकृत व अपभ्रंश ग्रन्थों के संशोधनके समय

'न' और 'ण' के प्रयोग-सम्बन्धी वैयाकरणोंके नियमोंके साथ-साथ लिपिकार द्वारा किये गये प्रयोगोंकी ओर भी विशेष ध्यान देना चाहिए ।

कुछ प्रतियोंमें कुछ प्रक्षिप्त प्रकरण छूटे हैं और कुछमें वे सम्मिलित पाये जाते हैं । इसका विस्तारसे विचार इसी प्रस्तावनामें अन्यत्र किया जा रहा है ।

## २. ग्रन्थकार परिचय

प्राचीन कवियों द्वारा अपनी रचनाओंमें स्वयंका वैयक्तिक वृत्तान्त देना बहुत कम पाया जाता है । संस्कृत काव्योंमें इसका प्रारम्भ बाणभट्टने किया । वे सातवीं शतीके प्रारम्भिक अर्द्धभागमें सम्राट् हर्षवर्धन ( ६०६-६४० ई. ) के समकालीन थे और उन्होंने अपनी दोनों रचनाओं 'कादम्बरी' और 'हर्षचरित'में अपने विषयमें भी बहुत कुछ लिखा है । अपभ्रंशके सर्वप्राचीन ज्ञात कवि स्वयंभू कृत 'पउमचरित' तथा 'रिट्टणेमिचरित' इन दोनों महाकाव्योंमें उनके कर्तिके सम्बन्धमें भी बहुत कुछ वैयक्तिक वर्णन पाया जाता है । महाकवि पुष्पदन्तकी अभी तक जो तीन रचनाएँ प्राप्त हुई हैं—अर्थात् महापुराण, णायकुमारचरित तथा प्रस्तुत 'जसहरचरित' इन तीनोंमें ही कविने अपने वंश, माता-पिता तथा स्वयंका बहुत कुछ वृत्तान्त दे दिया है । इसके अनुसार वे जन्मतः काश्यप गोत्रीय ब्राह्मण थे । उनके पिताका नाम केशवभट्ट और माताका नाम मुग्धादेवी था । ये दोनों पहले शिवके भक्त थे, किन्तु पश्चात् एक जैन गुरुके उपदेशसे जैन धर्मावलम्बी हो गये और उन्होंने जैन सन्ध्यास-विधिसे मरण किया । स्वयं पुष्पदन्त अपने जीवनकी प्रारम्भिक अवस्थामें सम्भवतः जैन नहीं थे । वे कहीं किसी वीरराव नामक राजाके आश्रयमें रहते थे, और उन्हींकी प्रशंसामें उन्होंने कुछ काव्यकी रचना की थी । सम्भवतः उन्हींने धन व नारी-विषयक अर्थात् भोग-विलास एवं शृंगार विषयात्मक भी कुछ रचनाएँ की थीं, जिसका संकेत हमें प्रस्तुत ग्रन्थमें भी मिलता है ।

णण्णहो मंदिरि णिवसंतु संतु । अहिमाणमेरु कइ पुप्फयंतु ॥

चित्तइ य हो धण-णारी-कहाण्ण । पज्जत्तउ कयदुक्किय पहाण्ण ॥

कह धम्मणिबद्धी का वि कहमि । कहियाई जाई सिवसोवत्तु लहमि ॥

( जस. १, १, ४-६ )

किन्तु उन्होंने अपनी उपलभ्य प्रथम रचना महापुराणके आदिमें जो कुछ कहा है उससे सिद्ध होता है कि वे उक्त राजाको सदैव प्रसन्न नहीं रख सके । सम्भव है उनके जैनधर्मकी ओर झुकावके कारण तथा शृंगारात्मक रचनाओंसे विरक्ति हो जानेसे वह नरेश रष्ट हो गया हो, जिससे उसका आश्रय छोड़कर कविने देशान्तरमें जानेका निश्चय कर लिया । उन्होंने कहा है कि वे एक बड़े दुर्गम और दीर्घमार्गकी यात्रा तय कर जब मान्यखेट नगरमें पहुँचे तब वे बहुत ही थके हुए थे और नये चन्द्रमाके समान देहसे क्षीण हो गये थे—

दुग्गम-दीहर-पंथेण रीणु ।

णव-इंदु जेम देहेण खीणु ॥ ( महा. पु. १, ३, ६ )

जब वे नगरके उपवनमें विश्राम कर रहे थे तब किन्हीं दो पुरुषोंने आकर उनसे प्रार्थना की कि वे नगरमें चले । किन्तु उन्होंने इसे अस्वीकार करते हुए कहा कि बड़े और धनी पुरुषोंके व्यवहारसे वे खिन्न हो चुके हैं । उनके आश्रयमें रहनेकी अपेक्षा वे निर्जन वनमें ही रहना अधिक अच्छा समझते हैं । किन्तु जब उन पुरुषोंने मान्यखेट नरेशके मन्त्री भरतकी सज्जनता और धर्मप्रेमकी प्रशंसा करते हुए उनसे भेंट करने का आग्रह किया तब वे बड़ी कठिनाईसे नगरमें प्रविष्ट होनेके लिए तैयार हुए । वहाँ जानेपर महामन्त्री भरतने उनका बड़ा स्वागत किया और उन्हें अपने ही भवनमें निवास दिया, तथा उनके भोजन-वस्त्रादिकी भी उत्तम व्यवस्था की । फिर धीरे-धीरे जब उनका रोष शान्त हो गया तब स्वयं भरत मन्त्रीने उनसे काव्य-रचना करनेकी प्रार्थना की, जिसे उन्होंने बड़ी कठिनाईसे स्वीकार किया और वे महापुराणकी रचनामें प्रवृत्त हुए ।

पुष्पदन्तने अपने जीवन और स्वभावके विषयमें और भी अनेक बातें कही हैं। यद्यपि उन्होंने मुनि-दीक्षा नहीं ली थी, तथापि वे गृह व पुत्र-कलत्रादिसे हीन थे। वे जीर्ण वस्त्र या वल्कल धारण करते थे और नंगी भूमिपर शयन भी कर लेते थे। वे धूल-धूसरित शरीर भी रहते थे और नदी, वापी व तालाबमें स्नान भी कर लेते थे। उन्होंने अपनेको निर्धन और धनी लोगोंके प्रति समता-भाव रखनेवाले, समस्त जीवोंके निष्कारण मित्र, कलिकालके पापीसे मुक्त और जिनेन्द्र-भक्त कहा है। उनकी रचनाओंमें अनेक स्थानोंपर उनके अभिमान-मेरु व अभिमानांक, काव्य-पिशाच, सरस्वती-बान्धव, वागीश्वरी-निकेत आदि विरुद पाये जाते हैं। एक-दो स्थानोंपर उन्होंने अपना उल्लेख 'खण्ड' नामसे भी किया है। सम्भव है यह उनका घर नाम हो ( महा. पु. १, ३, ९ व १, ६, १ )। यह नाम या विरुद कुल विचित्र सा प्रतीत होता है। किन्तु सम्भव है यह उनके महाराष्ट्रमें प्रचलित खाण्डेराव, अथवा गुजरातमें लोकप्रिय खाण्डु भाई जैसे नामका सूचक हो।

### ३. रचना-काल

पुष्पदन्तने अपने रचना-कालका कोई स्पष्ट उल्लेख तो नहीं किया, किन्तु उनकी रचनाओंमें ऐसे अनेक संकेत पाये जाते हैं, जिनसे उनके रचना-कालका भली-भाँति निर्णय किया जा सकता है। इन उल्लेखोंमें सबसे महत्त्वपूर्ण है उनके समयके मान्यखेट-नरेश कृष्णराज का। यद्यपि मान्यखेटके राष्ट्रकूट नरेशोंकी वंशावलीमें कृष्णराज नामके तीन राजाओंका नाम पाया जाता है, तथापि उन्होंने अपने समयके कृष्णराजके विषयमें यह भी कहा है कि उन्होंने चोल देशके राजाको युद्धमें पराजित किया था और मार भी दिया था। इससे उक्त कृष्णराज वे ही सिद्ध हो जाते हैं, जिन्होंने अन्य ऐतिहासिक प्रमाणोंके अनुसार, ईसवी सन् ९३९-९६७ तक राज्य किया था और उसी बीच उन्होंने सन् ९४९ में चोल-नरेशपर आक्रमणकर टोंडमण्डल अर्थात् मद्रास और आंध्रके सीमावर्ती अर्काट, बेल्लोर और चिंगलपुर जिलेका प्रदेश जीत लिया था। इस युद्धमें चोल-नरेश राजराज भी मारा गया था। महापुराणमें यह भी स्पष्ट उल्लेख है कि कविने उसकी रचना सिद्धार्थ संवत्सरमें प्रारम्भ की थी और उसे क्रोधन संवत्सरमें समाप्त किया था। ये संवत्सरोंके नाम साठसाला संवत्सर-चक्रमें आते हैं और प्रत्येककी पुनरावृत्ति साठ सालमें होती है। उन दोनों संवत्सरोंके बीच छह वर्षका अन्तर पाया जाता है। उक्त कृष्णराज तृतीयके राजकालमें सिद्धार्थ संवत्सर ई. सन् ९५९ में व क्रोधन संवत्सर ९६५ ई. में पड़ा था। कविने अपनी उस रचनाकी समाप्तिकी तिथि आषाढ शुक्ल दशमी भी अंकित की है। यह स्वामी कन्नू पिल्लार्डके एफेमेरिसके अनुसार रविवार, ११ जून, सन् ९६५ ई. सिद्ध होता है।

महापुराणकी रचना भरतमन्त्रीके जीवनकाल में ही समाप्त हो गयी थी और उसकी प्रत्येक संध्यन्त पुष्पिकामें उसे भरत-अनुमोदित कहा गया है। किन्तु जान पड़ता है, भरतकी मृत्यु कृष्णराजके राज्यकालमें ही हो गयी थी और उनके स्थानपर उनके पुत्र नन्न महामन्त्रीके पदपर प्रतिष्ठित हो गये थे। यह बात पायकुमारचरिउसे स्पष्ट हो जाती है। वहाँ प्रथम कडवकके अन्तमें ही कहा गया है कि उस की रचनाके समय मान्यखेटकी रक्षा श्री कृष्णराज के हाथकी करवाल द्वारा की जा रही थी। और फिर आगे कहा गया है कि उनके महामन्त्री नन्नकी प्रार्थनासे उन्होंने उस ग्रन्थकी रचना की और उसे 'नन्न-नामांकित' किया। 'जसहरचरिउ' में कृष्णराजका कोई उल्लेख नहीं है और आदिमें नन्न द्वारा प्रार्थना आदिका भी कोई संकेत नहीं है। किन्तु उसकी पुष्पिकाओंमें उसे महामहल्ल-नन्न-कणाहरण ( महामन्त्री-नन्न-कर्णाभरण ) कहा गया है। इससे प्रतीत होता है कि उसकी रचना महापुराण और पायकुमारचरिउके पश्चात् हुई।

उक्त काल-निर्णयमें एक कठिनाई उपस्थित होती है। वह यह है कि महापुराणकी सन्धिक्योंके आदिमें जो भरतकी प्रशंसा विषयक संस्कृत श्लोक पाये जाते हैं उनमें एक पद्य ( महा. पु. ५० ) में यह भी कहा पाया जाता है कि जो मान्यखेट नगर दीन और अनाथोंका घर था, सदैव जनपूर्ण रहता था, जिसके उप-वनोंमें फूली लताएँ लहराती रहती थीं और जो अपनी सुन्दरतासे इन्द्रपुरीकी शोभा को भी पराजित करता

था, वह अब धारा नरेशकी कोपाग्निसे भस्म हो गया। अब ये पुष्पदन्त कवि कहाँ निवास करेंगे? अन्य ऐतिहासिक उल्लेखोंपरसे सिद्ध है कि धाराके परमारवंशी राजा हर्षदेव सीयकने विक्रम संवत् १०२९ = ९७२ ई. में मान्यखेटको लूटा और जलाया था। यह घटना कृष्णराज तृतीयके राज्यकालमें नहीं, किन्तु उनके उत्तराधिकारी 'खोट्टिगदेव' के राज्यकाल में घटित हुई थी। अतएव इस घटनाका उल्लेख ९६५ ई. में समाप्त हुए महापुराणमें किस प्रकार समाविष्ट हुआ? इसका समाधान महापुराणके सम्पादक डॉ. परशुराम लक्ष्मण वैद्यने भलीभाँति कर दिया है कि अनेक प्राचीन प्रतियोंमें ये सन्धिके आदिके पद्य नहीं पाये जाते तथा भिन्न प्रतियोंमें वे भिन्न स्थानोंपर भी आये हैं। इससे प्रतीत होता है कि उनका समावेश ग्रन्थ पूर्ण हो जाने तथा उसकी अनेक प्रतियाँ निकल जानेके पश्चात् किया गया है। इससे इतना अवश्य सिद्ध होता है कि पुष्पदन्त कवि ९७२ ई. तक मान्यखेटमें ही रहे। सम्भवतः नगरकी उक्त विध्वस्त अवस्थाका ही चित्रण उन्होंने प्रस्तुत ग्रन्थके अन्तिम कडवकमें किया है कि "जब नगरमें कपाल और नरकंकाल पड़े हुए थे, निर्धन घर बहुत हो गये थे और भीषण दुष्काल फैल गया था ऐसे समयमें भी नन्न मन्त्रीने पुण्यसे प्रेरित होकर भवितपूर्वक मेरा बड़ा उपकार किया। उन्होंने मुझे अपने विशाल भवनमें रखा, सरस भोजन कराया, स्निग्ध वस्त्र पहननेको दिये और उत्तम ताम्बूलोंसे मेरा सम्मान किया"। इससे यह भी सिद्ध हो जाता है कि पुष्पदन्तने यशोधर चरितकी समाप्ति ई. सन् ९७२ में मान्यखेटके उक्त विध्वंसकी घटनाके पश्चात् की। इस प्रकार प्रस्तुत कृति जसहरचरित पुष्पदन्तकी उक्त तीन रचनाओंमें कालकी दृष्टिसे अन्तिम सिद्ध होती है।

#### ४. प्रक्षेपों का समावेश

'जसहरचरित' के प्रथम सम्पादक डॉ. वैद्यने जिन चार-पाँच प्राचीन प्रतियोंके आधारसे ग्रन्थका सम्पादन किया था उन्हें उन्होंने मुख्यतः दो परम्पराओंमें विभाजित किया था। सेनगण द्वारा सुरक्षित प्राचीन प्रति सन् १३३३ ई. में जीर्ण हो चुकी थी। अतएव वह उस समय भी दो-तीन शती प्राचीन रही होगी, और इस प्रकार उसका लेखनकाल कविके रचनाकालसे बहुत दूरवर्ती नहीं रहता। उसकी परम्परामें लिखी गयी उत्तरकालवर्ती प्रतियोंमें प्रस्तुत ग्रन्थके निम्न तीन अनुच्छेद नहीं पाये जाते :—

१. सन्धि १, ५, ३ से लेकर १, ८, १७ तक भैरवानन्दके आगमन विषयक।
२. सन्धि १, २४, ९ से १, २७, २३ तक यशोधरके विवाह विषयक।
३. सन्धि ४, २२, १७ से ४, ३०, १५ तक नाना पात्रोंके भव-भ्रमण विषयक। २३ से अन्त तकके कडवकोंके आदिमें दुबई पद्य भी नहीं पाये जाते।

किन्तु बलात्कारगण परम्परा की प्रतियोंमें इनका सद्भाव पाया जाता है। ये पाठ-भेद आकस्मिक नहीं हैं। वे योजनाबद्ध हैं, जिसकी सूचना उक्त तीनों स्थलोंपर स्पष्टतः दे दी गयी है। प्रथम प्रक्षेप प्रकरणके अन्तकी तीन पंक्तियोंमें कहा गया है कि गन्धर्व कहता है कि "यह राजा और योगीश्वरका संयोग मैंने किया है और अब इसके आगे कविकुल-तिलक सरस्वती-निलय कविराज पुष्पदन्त देवी-स्वरूपका वर्णन करते हैं।" इसके पश्चात् नवाँ प्रकरण प्रारम्भ होता है। द्वितीय प्रकरणकी अन्तिम पंक्तिमें कहा गया है कि "पूर्वकालमें जो कुछ वासवसेनने रचा था उसे देखकर गन्धर्वने यह कविता की।" तीसरे प्रसंगकी सत्रह पंक्तियोंमें उक्त तीनों सन्दर्भ जोड़े जानेका विस्तारसे विवरण दिया गया है, जिसका सार-संक्षेप इस प्रकार है—एक बार पट्टननिवासी छंगे साहूके पौत्र, खेला साहूके पुत्र बीसल साहूने कृष्णके पुत्र पं. ठक्कुर गन्धर्वसे कहा कि आप पुष्पदन्तकृत 'जसहरचरित' में कौल ( भैरवानन्द ) के राजकुलमें प्रवेश, यशोधरके विवाह तथा सब पात्रोंके भवभ्रमणके वर्णन प्रविष्ट कर दीजिए। तदनुसार ही गन्धर्वने इन तीनों प्रकरणोंकी रचना करके साहूजीको सुनाया, जिससे वे बहुत प्रसन्न हुए। उन्होंने यह रचना पूर्वकालीन वत्सराज कवि द्वारा वस्तुबन्ध काव्यके आधारसे उस समय की जब वे योगिनीपुर ( दिल्ली ) में उक्त साहूजीके घरपर सुखपूर्वक निवास कर रहे थे। यह रचना विक्रम संवत् १३६५, वैशाख कृष्ण द्वितीया-तृतीया दिन रविवारको

समाप्त हुई। इन उल्लेखोंपरसे यह निर्विवाद सिद्ध हो जाता है कि उक्त तीनों प्रकरण मूल ग्रन्थ रचनाके लगभग तीन शताब्दी पश्चात् उसमें जोड़े गये और यह एक विशेष उल्लेखनीय व असाधारण बात है कि क्षेपणकर्ताने अपने जोड़े हुए प्रकरणोंका इतनी प्रामाणिकतासे उल्लेख कर दिया है, तथा छिपे तौरसे उन्हें मूलग्रन्थका अंग बनानेका प्रयत्न नहीं किया।

इस ग्रन्थके प्रथम सम्पादक डॉ. वैद्यका अभिमत है कि इन जोड़े हुए प्रकरणों की "भाषा अभिव्यक्ति व छन्दमें 'रुक्षता' दिखाई दी" और यदि उन्हें ग्रन्थके मुद्रण होनेसे पूर्व इन बातोंका पता चल जाता तो वे इन्हें हटाकर केवल ग्रन्थके मूल संक्षिप्त पाठको ही देनेका प्रयत्न करते। तथापि उन्होंने यह भी कहा है कि इस विषयकी जो जानकारी उन्होंने अपनी प्रस्तावनामें दी है उसके आधारसे मूल ग्रन्थको इन प्रक्षेपोंसे पृथक् करना सरल होगा।

इस सम्बन्धमें डॉ. वैद्यके संकेतानुसार मेरी भी इच्छा हुई और मैंने प्रयास भी किया कि उक्त अंशोंको मूल पाठसे पृथक् कर दिया जाये और उन्हें पाद-टिप्पण या परिशिष्टमें रख दिया जाये। किन्तु मैंने देखा कि उन प्रकरणोंको अपने वर्तमान स्थानसे हटानेपर विषय व सन्दर्भकी दृष्टिसे रचना स्पष्टतः खण्डित होती है। उदाहरणार्थ, यदि प्रथम अंश १,५,३ से लेकर १,८,१७ तक को हटा दिया जाये, तो वहाँ राजा मारिदत्तका दो पंक्तियों मात्र वर्णनसे सन्दर्भ छूटकर सहसा चण्डमारीदेवीके वर्णनपर पहुँच जाता है। पाँचवें कडवककी जो दो पंक्तियाँ मात्र रह जाती हैं, उन्हें तब कडवकके ऊपर ही जोड़नी पड़ती है, जिससे कडवककी एकरूपता भी नष्ट हो जाती है। और सबसे बड़ी कमी यह उत्पन्न हो जाती है कि जो भैरवानन्द कथाके विकासके एक विशेष पात्र हैं, उनके राजासे मिलनेका कोई प्रसंग ही शेष नहीं रहता।

इसी प्रकार यदि हम १,२४,९ से १,१७,२३ तकका प्रकरण हटा देते हैं, तो राजकुमार यशोधरके ताण्ड्य-वर्णनसे सन्दर्भ अकस्मात् टूट कर एक पंक्तिमें इस कथनपर पहुँच जाता है कि राजाने उसका पाँच राजकन्याओंसे विवाह करा दिया और फिर वे अपना वृद्धत्व देखकर राज्यसे विरक्त हो गये। इस प्रकार यशोधरकी जिस अमृतमती नामक पटरानीके कारण कथाका समस्त घटनाचक्र घूसा उसका नाममात्र भी उल्लेख यहाँ नहीं रहता।

तीसरे प्रकरणको ४,२२,१७ ( ब ) से ४,३०,१५ तक हटा देनेसे पूर्वोक्त छन्दकी अर्धाली मात्र शेष रह जाती है और वाक्य भी पूरा नहीं होता। यहाँ प्रसंग मुनि सुदत्तके देवी-मन्दिरमें आगमनका है। उनके आनेपर अभयहृदि क्षुल्लकने उनकी वन्दना की और फिर कहा गया है "राएण वि तहो पय-पंकयाइं" अर्थात् "राजाने भी उनके चरणकमलोंको" बस। इसके आगे "नमस्कार किया" आदि वाक्य-खण्ड प्रक्षिप्तमें चला जाता है और काव्य कथानकका कुछ भी आगेका वर्णन हाथ नहीं रहता। केवल तीसरे कडवकका घत्तामात्र रह जाता है, जहाँ "पुष्पयन्तु जिणु महु सरणु" ( पुष्पदन्त जिनेन्द्र मेरे शर हैं ) इसके साथ कडवक, सन्धि तथा काव्य-कथानक सब समाप्त हो जाता है।

इस परिस्थितिको देखकर मुझे जान पड़ा कि उक्त प्रक्षिप्त अंशोंको काव्य-रचनासे सर्वथा पृथक् नहीं किया जा सकता ( एक ओर यह भी प्रमाणित है कि तीनों स्थलोंपर प्रक्षिप्त अंश हैं, और दूसरी ओर यह भी कि उन्हें दूर करनेसे काव्य व कथानक ऐसा खण्डित हो जाता है कि वह मनको बहुत खटकने लगता है। अन्तिम सन्दर्भको हटानेसे तो यही कहना पड़ेगा कि पुष्पदन्तकी यह रचना अपूर्ण थी। इस परिस्थितिमें मैं इस निर्णयपर पहुँचा कि गन्धर्व कविने तीनों सन्दर्भ जोड़े अवश्य हैं, किन्तु यह कार्य पूर्व रचनाको पूर्णतः अविकल रखते हुए नहीं हो सका और उन्होंने अवश्य ही पूर्व रचनाके कुछ अंशोंमें घटा-बड़ी व हेर-फेर भी किया है। तथापि इसका पता न सेनगण परम्पराकी प्राचीन प्रतियोंसे लगता और न बलात्कारगण परम्पराकी प्रतियोंसे। अतएव जब तक इस विषयके और अधिक प्रमाण व पाठ हस्तगत न हों, तब तक इस ग्रन्थको उसके वर्तमान स्वरूपमें ही रखना उचित है। इस विषयका कोई अधिक स्पष्ट प्रमाण हाथ लगेगा, इसकी भी मुझे आशा कम ही है।

## ५. ऐतिहासिक पृष्ठभूमि

आज ( २०-५-७२ ) को जब मैं यह लिख रहा हूँ तब मेरी स्मृतिमें गत दो-तीन सप्ताहके भीतर घटित हुई वे दो घटनाएँ ताजी हैं जिन्होंने समस्त देशकी मानवीय चेतनाको झकझोर दिया। दोनों ही घटनाएँ पंजाबकी हैं और नर-बलिकी हैं। एकमें दम्पतिने पुत्र-प्राप्तिके अन्य उपायोंमें विफल होकर अपने पुरोहित की सलाहसे किसी दूसरेके पुत्रका बलिदान कर दिया। दूसरी घटनामें माता-पिताने स्वयं अपने एकमात्र पुत्रको बड़ी क्रूरतासे काट कर बलि चढ़ा दिया क्योंकि उसका पितामह परलोकसे इसकी प्रेरणा पिताको स्वप्नमें दे रहा था। इस प्रकारके नरबलिकी अन्य भी अनेक घटनाएँ समय-समयपर समाचार-पत्रोंमें प्रकाशित होती रही हैं।

इनके प्रकाशमें प्रस्तुत ग्रन्थमें जिस नरबलिकी योजनाकी कथा पायी जाती है वह सर्वथा कल्पित हो ऐसा प्रतीत नहीं होता। वैदिक परम्पराके ऐतरेय ब्राह्मणमें वर्णित शुनःशेषकी कथा सुप्रसिद्ध ही है जिसमें राजा हरिश्चन्द्रको जलोदर रोगसे मुक्त करने हेतु एक पिता स्वयं अपने पुत्रको काटकर बलि चढ़ानेके लिए तत्पर हो गया था, किन्तु भाग्यवशात् नरबलि से बच गया।

पंजाबमें बहुत प्राचीन कालसे नरबलिकी प्रथा प्रचलित रही प्रतीत होती है। वर्तमानमें जिसे पंजाब कहते हैं वह प्राचीनकालमें यौधेय देश कहलाता था क्योंकि वहाँ यौधेय नामक जातिके लोग बसते थे और उन्हींका वहाँ राज्य था। महाभारतमें युधिष्ठिरके एक पुत्रका नाम यौधेय पाया जाता है। और आश्चर्य नहीं जो वे अपनेको कुरु या पाण्डववंशी मानते हों। ईसा पूर्व तीसरी-चौथी शतीसे लेकर चतुर्थ शती तक यौधेयोंके ऐतिहासिक उल्लेख पाये जाते हैं। पाणिनि कृत व्याकरणमें भी उनका उल्लेख आया है। रुद्रवामनके ( १५० ई. ) व समुद्रगुप्त ( ३५० ई. के लगभग ) शिलालेखोंमें भी लुधियानासे लेकर रोहतक क्षेत्र तक यौधेयोंकी अनेक मूद् मुद्राएँ, चाँदी व ताँबेके सिक्के तथा सिक्के ढालनेके साँचे प्राप्त हुए हैं। वैसे यौधेय सिक्कोंकी उपलब्धि मुलतानसे लेकर सहारनपुर ( उत्तर प्रदेश ) तक हुई है। इसे सामान्यतः यौधेय राज्य-विस्तारका सूचक ( पूर्व-पश्चिम लगभग ५०० मील ) माना जा सकता है। उत्तर-दक्षिण लुधियानासे विजयगढ़ (व्याना, राजस्थान) तक उनकी मुद्राओं व लेखोंका विस्तार ( लगभग ३०० मील ) पाये जानेसे यौधेय देश तीसरी-चौथी शताब्दीमें ५०० × ३०० मील लम्बा-चौड़ा सिद्ध होता है।

इस डेढ़ लाख वर्गमील विस्तृत विशाल देशकी राजधानी कहाँ थी? इस प्रश्नका उत्तर हमें यौधेयोंके प्राप्त लेखोंसे नहीं मिलता। किन्तु प्रस्तुत ग्रन्थमें यौधेय देशकी राजधानीका नाम 'राजपुर' आया है। यह निस्सन्देह वही है जो पंजाबमें अर्थात् ३१ × ७७ पर अम्बालासे सरहिन्द-लुधियानाकी ओर उत्तर-पश्चिम दिशामें जानेवाले रेलवे व ग्रैंडट्रंक रोड पर स्थित है तथा जो दक्षिण-पश्चिमकी ओर पटियाला जानेवाले रेलवे मार्गका जंक्शन है। यह सतलज नदीसे लगभग ५० व चण्डीगढ़से लगभग २५ मील दक्षिण की ओर है व उपर्युक्त सीमाओंके राज्य हेतु उपयुक्त राजधानी प्रतीत होती है।

यौधेयोंका विजयगढ़से प्राप्त हुआ एकमात्र ऐसा लेख है जिसपर निर्विवाद रूपसे उनके राजा "यौधेय-गण पुरस्कृत महाराज महासेनापति"का नाम अंकित है। यह प्रस्तुत प्रसंगमें बड़ा महत्वपूर्ण है। यद्यपि प्रस्तुत रचनाके कर्ता पुष्पदन्तने यौधेय देशकी राजपुर राजधानीके राजा मारिदत्तके पिताका नाम प्रकट नहीं किया, तथापि इसी कथाको पुष्पदन्तके समसामयिक कवि सोमदेवने अपने सुप्रसिद्ध 'यशस्तिलक-चम्पू' में लिखा है। उसमें एकसे अधिक बार यौधेय देशके नरेश व मारिदत्तके पिता का नाम 'चण्ड महासेन' प्रकट किया है। चण्ड तो एक विशेषण है जो उस राजाके उग्र स्वभावकी प्रकट करता है, जैसे उज्जयिनीके राजा 'चण्ड प्रद्योत'। किन्तु उनका वैयक्तिक नाम महासेन ही प्रतीत होता है और वह उक्त शिलालेखके महासेनापतिसे अभिन्न हो तो आश्चर्य नहीं। यदि ऐसा हो तो प्रस्तुत ग्रन्थके कथाभागकी मूल घटना तीसरी-चौथी शतीकी मानी जा सकती है क्योंकि लिपि आदिके आधारसे विजयगढ़का लेख इसी कालका अनुमान किया गया है। इसकी पुष्टि कुछ अन्य बातोंसे भी होती है।

यौधेयों तथा उक्त राजाका धर्म क्या था यह प्राच्य लेखोंसे भलीभाँति सिद्ध हो जाता है। यौधेयोंकी अनेक मुद्राओं पर 'ब्रह्मण्यदेव कुमार' ( स्कन्द-कार्तिकेय ) का नाम भी अंकित है व षण्मुख आकृति भी। उन्हीं सिक्कोंको दूसरी ओर षण्मुखीदेवी की भी मूर्ति है जो स्कन्दकी पत्नी पद्मी या देवसेना भी मानी जा सकती है, अथवा स्कन्दकी माता कार्तिकेयी, कात्यायनी या चण्डी या मारी। महासेन नरेशने इसी देवीकी कृपासे प्राप्त अपने पुत्रका नाम 'मारिदत्त' रखा प्रतीत होता है। वे अपनी युद्ध-विजयको भी इसी देवीका प्रसाद मानते थे, क्योंकि अनेक मुद्राओं पर अंकित है "यौधेयानां जयमन्त्र-धराणाम्" अर्थात् यह मुद्रा उन यौधेयोंकी है जिन्हें विजयका मन्त्र प्राप्त है।

प्रस्तुत कथानकमें यौधेय नरेश महासेनकी पुत्री ( राजा मारिदत्तकी बहिन ) मालव नरेश यशोधको ब्याही गयी थी। यद्यपि यशोधको यहाँ उज्जैनका नरेश कहा है, किन्तु तीसरी-चौथी शतीमें मालवगण भी यौधेयगणके समान पंजाबमें ही था और धीरे-धीरे अपना विस्तार राजस्थान व मध्यप्रदेशकी ओर कर रहा था। यौधेयोंके समान ही आयुधजीवीगण व इनके पड़ोसी होनेसे उनके परस्पर वैवाहिक सम्बन्ध स्वाभाविक प्रतीत होते हैं।

इन सब परस्पर मेल खानेवाली बातोंपर ध्यान देनेसे कोई आश्चर्य नहीं जो प्रस्तुत कथानक उस कालकी नरबलि सम्बन्धी किसी सत्य घटनापर आधारित हो। यह भी असम्भव नहीं कि नरबलि हेतु चुना गया नर-मिथुन यौधेय नरेशके निकट सम्बन्धी सिद्ध हुए हों, तथा नरेश व जनताके भाव-परिवर्तनमें किसी जैन मुनिका हाथ रहा हो। इतिहाससे सिद्ध है कि इस युगमें उक्त यौधेय देश ( पंजाब )में जैन मुनियोंका विहार व धर्म-प्रचार सुप्रचलित था। इस सम्बन्धमें यहाँ एक उल्लेख ध्यान देने योग्य है। उद्योतन मूरि कृत 'कुवलयमाला' ( शक ७००—ई. ७७८ ) में कहा गया है कि जब उत्तरापथको चन्द्र-भागा ( चिनाव नदी ) के तटपर ( पंजाबमें ) श्री तोरराज ( तोरमाण हूण—५वीं शती ) राज्य करता था तब उसके गुरु गुप्तवंशी हरिगुप्तको उसने अपनी राजधानी 'पवड्या'में निवास करनेके लिए राजी कर लिया। उनके शिष्य महाकवि देवगुप्त हुए और उनके शिष्यचन्द्र गणी जो जैन मन्दिरोंकी वन्दनाके लिए भिन्नमाल ( राजस्थान ) में गये और वहाँ रहे। उनके शिष्य यक्षदत्त गणीके अनेक शिष्य सर्वत्र फैले और उन्होंने गुर्जर देशको जैन मन्दिरोंसे अलंकृत किया। पंजाबमें तोरमाण आदि हूण नरेशोंका राजाश्रय पाकर जैनाचार्यका गुजरात व सौराष्ट्र तक धर्म-प्रचारकी सुविधाका एक ऐतिहासिक कारण यह भी कहा जा सकता है कि उस समय ( सन् पाँचवीं-छठीं शतीमें ) जिस मैत्रिक वंशका राज्य था वह डॉ. फ्लोट आदि विद्वानोंके मतानुसार हूण जातिकी ही एक शाखा थी। इससे उक्त कालमें पंजाबसे लेकर राजस्थान व गुजरात तक जैन मुनियोंके धर्म-प्रचारकी बात सिद्ध होती है। मारिदत्त यौधेयके समय जिस जैन मुनिके संघका पंजाबमें विहार हुआ वे भी दीक्षासे पूर्व एक नरेश थे और उनका नाम सुदत्त था। पूर्वोक्त गुप्तवंशी गुरु-शिष्य परम्परामें यक्ष-दत्तका भी नाम आता है जो सुदत्तसे मेल खाता है। अतः प्रस्तुत कथानकमें एक सत्य जैन धर्म-प्रचारकी घटना आधारभूत रही हो तो आश्चर्य नहीं।

यौधेय जातिका राजनैतिक प्रभुत्व तो पाँचवीं शतीके लगभग ही समाप्त हो गया, सम्भवतः गुप्त-वंशीय साम्राज्य विस्तारके कारण। तथापि इस जातिकी परम्परा आज तक भी पंजाबमें अक्षुण्ण बना हुई है। वे लोग अब 'जोहिया' कहलाते हैं और सतलजके दोनों तटोंपर बसे हैं। इसीसे यह प्रदेश जोहियाबार नामसे प्रसिद्ध है। जोहिय राजपूतोंके तीन वर्ग पाये जाते हैं, लंगवीर ( लकवीर ), माधोवीर ( मधेर ) और अदवीर ( अदमेर )। यह वर्गभेद नया नहीं है। लगभग चौथी शतीके जिन मुद्रा लेखोंपर 'यौधेय-गणस्य जयः' अंकित है उनमें कहीं-कहीं 'द्वि' और 'त्रि' शब्द भी जुड़े पाये जाते हैं। विद्वानोंने इनका यही अर्थ लगाया है कि वे यौधेयोंकी द्वितीय और तृतीय शाखाओंके वाचक हैं और वे ही 'शाखाएँ' वर्तमान उपर्युक्त तीन वर्गोंमें अभिव्यक्त हुई हैं। उन तीनोंके नामोंके साथ 'वीर' शब्द जुड़ा हुआ है। प्राचीन भारोपीय आर्य-शाखामें 'वीरोस्' शब्द पुरुषवाचक था जो यूरोपीय भाषाओं में 'हीरो' नामसे प्रकट हुआ और भारतीय आर्य भाषामें 'वीर'के रूपमें। आश्चर्य कि द्वितीय शतीके रुद्रदामन्के गिरनारवर्ती शिला-

लेखमें यौधेयोका उल्लेख इस प्रकार आया है 'सर्व-शत्राविष्कृत-वीर-शब्द-नातोत्सेकाविधेयानां यौधेयानाम्.....' अर्थात् रुद्रदामन्ने उन यौधेयोंपर भी विजय प्राप्त कर लिया था जो समस्त क्षत्रियोंमें अपनी प्रसिद्ध 'वीर' शब्दकी उपाधिके गर्वसे अपनेको अजेय मानने लगे थे। इस प्रकार यौधेयोका यह पुरावृत्त और उनके सम्बन्धकी प्रस्तुत ग्रन्थमें निहित जानकारी महत्त्वपूर्ण ऐतिहासिक व परस्पर परिपूरक है।

## ६. दो दृष्टियाँ

यौधेय देश ( पंजाब ) की राजधानी राजपुरकी दक्षिण दिशामें कात्यायनी ( चामुण्डा ) देवीका मन्दिर है। इस देवीका स्वरूप बड़ा विकराल है। उसके केश कर्कश और ऊपरको उठे हुए हैं। गुंजाके समान रक्त वर्ण तीन आँखें हैं जिनसे अग्निकी ज्वाला निकल रही है। विकराल कटारी जैसी ढाढ़ें मुखसे बाहर निकल रही हैं और उनके बीच लपलपाती हुई जीभ रक्तसे लथपथ हो रही है। कपोल चर्बीके लेपसे चिकने हो रहे हैं। गलेकी नरमुंड-माला उरस्थलपर लटक रही है और स्तनोंपर सर्प लिपटे हुए हैं। करवनी भी भयंकर सर्पोंकी ही बनी है जो पैरों तक लटक रही है। उसके चार हाथ हैं जिनमें चक्र, त्रिशूल, सर्प और खड्ग धारण किये हुए हैं।

यह है उस देश-वासियों और उनके नरेश मारिदत्तकी कुलदेवी जिसकी पूजाकी तैयारी हो रही है। कोई सींग फूँक रहा है, तो कोई उत्तेजित होकर वनपुत्राण ऊँचे कर रहा है। वे मयूर-पंखोंके वस्त्र धारण किये हैं और उनके मुखोंपर काली स्याही पुती है। कोई अट्टहास कर रहा है और कोई नाच रहा है। ढोलक-मृदंग भी बज रहे हैं। मत्स्य और मांसका खान-पान भी चल रहा है। पशुओंके रक्तसे समस्त प्राणण लाल हो रहा है। हड्डियोंके चूर्णकी रंगावलि और पशुओंकी जिह्वाओं द्वारा सजावट की गयी है। पशुओंके वशाकी ही तेल बनाकर दीपक जलाये जा रहे हैं। योगिनी, शाकिनी, डाकिनी नृत्य कर रही हैं इत्यादि।

आज एक विशेष बलिदानका आयोजन है। सर्वशक्तिमान् कौल गुरु भैरवानन्दने राजाको बतलाया है कि यदि वे समस्त जलचर, थलचर और नभचर जीवोंके एक-एक जोड़ेका देवीके सम्मुख अपने हाथसे बलिदान कर दें तो उनकी खेचरत्व अर्थात् आकाश-गामिनी विद्याकी प्राप्तिको मनोकामना पूरी हो सकती है। भैरवानन्द कोई सामान्य पुरुष नहीं है। उनके सिरपर पंचरंगा कनटोषा लगा है, गलेमें जोगपट्ट पड़ा है और पैरोंमें पाँवडी पहनी हुई है। एक हाथमें बत्तीस अंगुल प्रमाण डंडा है जिसे वे दूसरे हाथमें लिये हुए सींग पर तड़ातड़ बजा रहे हैं और कभी उसे ऊपरको उछालकर हाथमें झेल रहे हैं। नगरमें घर-घर भिक्षा माँगते समय वे हुंकार करते हैं, अपने कौल धर्मकी शिक्षा-दीक्षा देते हैं और अपने माहात्म्यका भी वर्णन करते हैं जो इस प्रकार है—मैं चिरंजीवी हूँ और कभी वृद्ध नहीं होता। चारों युग मेरे देखते-देखते निकल गये। मैंने नल, नहुष, वेणु और मान्धाता जैसे चक्रवर्तियोंको भी देखा और वह राम-रावणकी भिड़न्त भी देखी। मैंने युधिष्ठिरको भी देखा और वह भी तो मेरे सामने की घटना है जब दुर्योधनने कृष्णकी बात नहीं मानी। मैं चाहूँ तो सूर्यके विमानकी यात्रा रोक दूँ व चन्द्रकी चाँदनीको आच्छादित कर दूँ। समस्त विद्याएँ मुझे स्फुरायमान हैं और नाना मंत्र-तंत्र मेरे आगे-आगे चलते हैं। इत्यादि।

ऐसे दिव्य ज्ञानी योगीकी बात भला कौन नहीं मानेगा। बस, भैरवानन्दके आवेशानुसार नाना प्रकारके पशु-पक्षियोंके युगल एकत्र किये जा चुके हैं। केवल एक शुभ-लक्षण-युक्त नर-मिथुनकी ही कमी है। इनकी खोजमें राज-पुरुष नगरमें घूम रहे हैं। उसी समय श्मशानमें ठहरे हुए मुनि-संघमेंसे एक क्षुल्लक और एक क्षुल्लिका आहारकी भिक्षाके लिए नगरमें प्रवेश करते हैं। राज-पुरुषोंकी दृष्टि उनपर पड़ी और वे उन्हें पकड़कर देवीके मन्दिरमें ले आये। राजा प्रसन्न होकर खड्ग हाथमें ले उनका शिरच्छेदन करनेको तैयार हो गया।

यह उस देश और कालकी धार्मिक प्रवृत्तिका चित्रण है। चामुण्डादेवीका मन्दिर सबसे बड़ा धर्मयतन है। भैरवानन्द सबसे बड़े धर्मगुरु हैं और उनके आराध्यक अनुयायी समस्त राजा और प्रजा हैं।

पंजाब ही नहीं, मालवामें भी प्रायः यही अवस्था है। राजाको दुःस्वप्न हुआ तो उसकी उपशान्तिका उपाय पशुबलि ही है। देवों और पितरों तथा द्विजवरोंको तृप्त व सन्तुष्ट करनेका एकमात्र उपाय है मत्स्य, अज व भैसे आदिका बलि देकर मांस-भोजनका आयोजन।

भारतीय प्राचीन संस्कृतिका यह अंग वैदिक कालसे प्रचलित होकर देश भरमें फैला और परिपुष्ट हुआ। यह ऋषि-परम्परा प्रस्तुत काव्यमें भलीभाँति चित्रित की गयी है। और इसके विपरीत वह मुनि-परम्परा भी यहाँ वर्णित है जिसके अनुसार उक्त हिंसात्मक प्रवृत्तियाँ धर्मका अंग नहीं, अधर्मकी द्योतक हैं; उनसे पुण्य नहीं पापकी उत्पत्ति होती है, एवं उनसे व्यक्तिका कल्याण नहीं, किन्तु बड़ा ही अहित होता है। जीवोंकी हिंसा करनेवालोंका यह जीवन तो विगड़ता ही है, किन्तु उससे अधिक उनका परभव दूषित होता है। इसकी सिद्धिके लिए यहाँ यह स्थापित किया गया है कि प्रत्येक देहधारीका जोव या आत्मा विनश्वर शरीरसे भिन्न एक अमर और शाश्वत तत्त्व है जिसके साथ प्रत्येक व्यक्तिके अपने-अपने सुकृत या दुष्कृतके संस्कार जुड़ जाते हैं। इसे ही कर्मबन्ध कहते हैं और इसीके प्रभावसे जीव देव-योनि या नरक-योनिमें जाता है, उच्च मानवकुल प्राप्त करता है या नीच पशु योनियोंमें गिरता है एवं तदनुसार सुख-दुःखका अनुभव करता है। इसके ही दृष्टान्तस्वरूप यहाँ यह विवरण पाया जाता है कि जीवके घातकी तो बात ही क्या, उसकी कल्पना मात्रसे जीवनका कितना अधःपतन होता है। उज्जैनका राजा यशोधर और उनकी राजमाता चन्द्रमती आटेका ही मुर्गा बनाकर देवीके आगे उसका बलिदान करते हैं। फलतः विषखाद्यसे उनकी मृत्यु होती है और वे दूसरे जन्ममें मयूर और श्वान, फिर नकुल और सर्प, पुनः मत्स्य और सुंसुमार, फिर दोनों अज, तत्पश्चात् अज और सहिष और फिर कुक्कुटका जन्म पाकर कुत्सित रीतिसे मरते हैं। अन्तमें कुछ भले संस्कार प्राप्त कर वे उसी उज्जैनके राजकुलमें भाई-बहिनके रूपमें उत्पन्न हो धार्मिक जीवनका अवलम्बन लेते हैं। ये ही दोनों तो वे क्षुल्लक और क्षुल्लिका हैं जो यौधेय देशकी राजधानी राजपुर नगरमें चण्डमारी देवीके सम्मुख राजा मारिदत्त द्वारा बलिदान किये जाने हेतु उपस्थित किये गये। मनुष्यका हृदय परिवर्तन-शील है। यदि सुयोग प्राप्त हो तो भ्रान्त दृष्टि दूर होने और सच्ची दृष्टि प्राप्त करनेमें देर नहीं लगती। क्षुल्लक-क्षुल्लिकाके वृत्तान्तसे नरबलिमें विश्वास और श्रद्धान करनेवाले राजाकी दृष्टि बदल गयी। हिंसा-पर अहिंसाकी जीत हुई। इस विजयी धर्म व जीवन दृष्टिके लिए देखिए ४, ८ आदि।

प्रस्तुत कथानककी इसी विशेषताके कारण उसका गत एक सहस्र वर्षसे अधिक कालसे जैन समाज-में बड़ा सम्मान और प्रचार पाया जाता है। नैतिक जीवनमें भारतीय संस्कृतिपर अहिंसा सिद्धान्तकी गहरी छाप पड़ी है और उसकी हिंसात्मक क्रियाओंको समाजके उत्कृष्ट वर्गसे प्रायः हटा दिया है। इस दृष्टिमें तथा प्रस्तुत कथानकके जन्म-मरण प्रसंगोंमें महाभारतमें उल्लिखित माण्डव्य ऋषिका कथानक ध्यान देने योग्य है। ऋषिने अपने पूर्वजन्ममें कुतूहलवश एक तितलीके पंखमें काँटा छेद दिया था, जिसके फलस्वरूप उन्हें अगले जन्ममें शूलीपर चढ़नेका दुख भोगना पड़ा। यह कर्म सिद्धान्तकी माय्यता मगध आदि पूर्वीय भारतके प्रदेशोंमें तो उपनिषद् कालसे ही जड़ पकड़ गयी थी। कठोपनिषद्के अनुसार कि आत्माएँ अपने कर्म और ज्ञानके अनुसार वृक्षांसे लेकर अनेक जीव-योनियोंमें जन्म धारण करती हैं।

### ७. कथाका विकास

डॉ. वैद्यने अँगरेजी प्रस्तावनामें ऐसी २९ रचनाओंका उल्लेख किया है जिनका विषय प्रस्तुत काव्यके नायक यशोधरका चरित्र पाया जाता है। इनमें संस्कृतके अतिरिक्त प्राकृत, अपभ्रंश, कन्नड़, तमिल, गुजराती और हिन्दी भाषाओंकी कृतियाँ भी हैं। इनमें सोमदेव कृत यशस्तिलक ( ९५९ ई. ) और वादिराज कृत यशोधरचरित ( ९५० ई. के पश्चात् ) प्रकाशित हो चुके हैं। वासवसेन, सकलकीर्ति, सोमकीर्ति, माणिक्यवूरि, पद्मनाभ, पूर्णदेव, क्षमाकल्याण तथा एक और अज्ञात कवि कृत संस्कृत यशोधर-चरितकी हस्तलिखित प्रतियाँ भण्डारकर शोध संस्थान, पूनामें सुरक्षित हैं। वासवसेन कृत यशोधर-चरित्र आठ सर्गोंमें है और उसके द्वितीय सर्गमें नायकके विवाहका वह वर्णन है जिसके आधारसे कण्ठ नन्दन

गन्धर्वने वह विषय प्रस्तुत रचनामें समाधिष्ट किया है। मल्लिभूषण, ब्रह्मनेमिदत्त, श्रुतसागर और पद्मनाथ ( सम्भवतः उपर्युक्त पद्मनाथ ) इनकी रचनाएँ कारंजाके शास्त्रभण्डारोंमें हैं व मध्यप्रदेशकी संस्कृत-प्राकृत ग्रन्थ-सूचीमें उल्लिखित हैं। उपर्युक्त वासवसेनने प्रभंजन व हरिषेणका, प्रस्तुत ग्रन्थमें तीन प्रक्षेप प्रविष्ट करनेवाले कण्हड पुत्र गन्धर्वने वत्सराजका, तथा क्षमाकल्याण और माणिक्यमूरिने हरिभद्र मुनीन्द्रका उल्लेख किया है। यह अन्तिम कृति प्राकृतमें लिखी कही गयी है। कन्नड़में जन्नकवि कृत, तमिलमें वादिराज (?) कृत, हिन्दीमें पण्डित लक्ष्मीदास कृत एवं जिनचन्द्र सूरि, देवेन्द्र, लावण्यरत्न और मनोहरदास कृत यशोधरचरितके उल्लेख पाये गये हैं। ब्रह्मजिनदास और ज्ञानदास कृत यशोधर-चरितके उल्लेख हैं किन्तु उनके विषयमें यह निश्चय नहीं कि वे किस भाषामें लिखे गये। इनमें जिनका रचनाकाल ज्ञात हो सका है उनमें सबसे प्राचीन सोमदेव कृत यशस्तिलक ( ९५९ ई. ) और सबसे पीछेकी क्षमाकल्याण कृत संस्कृत गद्यात्मक यशोधरचरित १७८२ ई. की है। तात्पर्य यह कि १०वीं शतीसे लेकर १८वीं शती तक कोई आठ सौ वर्षोंमें यशोधरकी कथा कवियों और श्रोताओंमें खूब लोकप्रिय रही।

इस समय मेरे सम्मुख सोमदेव कृत यशस्तिलक और पुष्पदन्त कृत जसहरचरिउके अतिरिक्त हरिषेण कृत बृहत् कथाकोष ( भारतीय विद्याभवन, बम्बई १९४३ ) भी उपस्थित है जिसमें कुल १५७ कथाएँ हैं और उनमें ७३वीं कथा यशोधर-चरित है जो ३०५ संस्कृत पद्योंमें पूर्ण हुआ है। इसका रचनाकाल ग्रन्थकी प्रशस्तिमें ही संवत् ९८९ व शक ८५३ दिया हुआ है जिससे वह सन् ९३१-३२ की रचना सिद्ध होती है। इस प्रकार ये तीनों रचनाएँ दशवीं शतीकी हैं व बहुत थोड़े वर्षोंके अन्तरसे लिखी गयी हैं। इनमें भी सबसे पहले हरिषेण कृत, दूसरी सोमदेव कृत और तीसरी प्रस्तुत रचना पुष्पदन्त कृत है। इनके बीच कथाका संकोच-विस्तार ध्यान देने योग्य है।

हरिषेणकी शैली पद्यात्मक होते हुए भी शुद्ध कथात्मक है। कथा अवन्ति देशकी उज्जयिनी पुरीके राजा कीर्त्योव ( यशोध्र ) से प्रारम्भ होती है। वे वृद्धावस्थामें अपने पुत्र यशोधरको राज्य देकर मुनि-दीक्षा ले लेते हैं। यशोधरने अपनी पत्नी अमृतमतीका दुराचार अपनी आँखों देखकर वैराग्य लेना चाहा, और उसके लिए एक दुःस्वप्नका बहाना बनाया। किन्तु उनकी माता चन्द्रमतीने सच्चे नहीं तो एक कृत्रिम आटेके कुक्कुटका अपनी कुलदेवीको बलिदान देकर दुःस्वप्नकी शान्तिका निर्देश दिया। रानी सच्ची बात ताड़ गयी और उसने विष मिश्रित लड्डू खिलाकर माँ-बेटे दोनोंको मार डाला। वे उस कपट कुक्कुटके बलिदानके पापसे मयूर आदि सात जन्मोंमें पशु-योनिके दुख और कुमरणकी वेदना सहकर अन्तिम कुक्कुट योनिमें मुनि उपदेशसे लभान्वित हो यशोमति-कुमारकी रानी कुमुमावलिके गर्भसे अभयरुचि और अभयमति नामक युगल भाई-बहिन उत्पन्न हुए। जाति-स्मरण होनेसे वे सुदत्त मुनि द्वारा क्षुल्लक-क्षुल्लिकाके व्रत लेकर मुनिसंघ सहित विहार करते हुए यौधेय देशकी राजधानी राजपुरमें आये जहाँके राजा मारिदत्तने अपनी कुलदेवी चण्डमारीको प्रसन्न करने हेतु नरवलिका आयोजन किया था। नगरमें आहार निमित्त प्रविष्ट हुए उक्त भाई-बहिन राजपुरुषों द्वारा पकड़कर देवीके मन्दिरमें लाये गये। राजाने उनके रूप आदिसे प्रभावित होकर वृत्तान्त पूछा। उन्होंने अपना पूर्व वृत्तान्त कह सुनाया जिससे राजा-प्रजा व देवी सभीने मुनि सुदत्तसे अहिंसा व्रत ग्रहण कर लिया।

इस कथाके घटना-क्रमको अधिक नाटकीय बनाने हेतु सोमदेवने कथाका प्रारम्भ यौधेय देश, राजपुर नगर, मारिदत्त नरेश और चण्डमारी देवीके मन्दिरसे किया है। राजा द्वारा वीरवैभव नामक कुलाचार्यके उपदेशसे विद्याधर लोक-विजयी करवाली प्राप्ति हेतु नरवलिका आयोजन कहा गया है। माँ-बेटेके केवल तीन ही जन्मान्तरों मयूर-स्वान, मत्स्य और कुक्कुटका उल्लेख किया है तथा चन्द्रमति और मारिदत्तको चण्डमहासेनसे उत्पन्न भाई-बहिन कहा गया है। इस रचनामें कथा बहुत विरल एवं आलंकारिक वर्णन व धर्मोपदेशकी प्रधानता है।

प्रस्तुत ग्रन्थमें पुष्पदन्तने सोमदेवका ही अनुसरण किया है, यद्यपि उसमें नायक-नायिकाके हरिषेणके अनुसार सातों ही पशु-योनिर्थाका वर्णन किया है। इसमें कण्हड-मुत गन्धर्वने भैरवानन्द, यशोधरके विवाह

तथा मारिदत्तके परिवारके भी पूर्व-जन्मोंका वर्णन जोड़ दिया है। अपने इस अन्तिम विस्तारके लिए उन्होंने कवि वत्सराजकी रचनाको आधार बनाया है। दुर्भाग्यतः यह रचना अभी तक उपलब्ध नहीं हुई। अन्य जो रचनाएँ प्रकाशित व अप्रकाशित उपलब्ध हैं उनका सूक्ष्म तुलनात्मक अध्ययन भी अनेक दृष्टियोंसे उपयोगी सिद्ध होगा।

श्रीचन्द्र कृत 'कहकोसु' ( प्राकृत ग्रन्थ परिषद्, अहमदाबाद, १९६९ ) का रचना-काल लगभग १०७० ई. है और इसकी कथाओंके विषय व क्रममें बहुतायतसे हरिषेण कृत कथाकोपका अनुसरण किया गया है। इस सन्धि ३० में प्रस्तुत कथानकका आधार शिवार्य कृत भगवती आराधनाकी निम्न गाथाको बतलाया गया है जो वहाँ इस प्रकार उद्धृत है—

मारेदि एगमवि जो जीवं सो वहुसु जम्म-कोडीसु ।

अवसो मारिज्जंतो मरदि विधाणेहि बहुएहि ॥ ( भ. आ. ८०२ )

श्रीचन्द्रने इसको अपनी स्वीकृत शैलीके अनुसार संस्कृत गद्य टीकामें समझाया भी है, और कहा है, "अत्रार्थे यशोधराख्यानं कथ्यते । सुप्रसिद्धत्वाद् न लिखितम् ।" अर्थात् उक्त गाथार्थके दृष्टान्तस्वरूप यशोधर-का आख्यान कहा जाता है। किन्तु वह इतना सुप्रसिद्ध है कि उसके यहाँ लिखनेकी आवश्यकता नहीं। इस परसे दो बातें सिद्ध होती हैं। एक तो यह कि उक्त गाथाको समझानेमें यशोधरकी कथा मौखिक रूपसे कहे जानेका प्राचीन कालसे प्रचलन था। और दूसरे श्रीचन्द्रके काल तक वह अनेक लोकप्रिय रचनाओंमें प्रचलित हो चुकी थी जिससे उसकी पुनरावृत्ति उन्हें अनावश्यक प्रतीत हुई। यह इस बातका प्रमाण है कि यह कथा उपलब्ध समस्त रचनाओंसे प्राचीन कालमें सुप्रचलित और लोकप्रिय थी।

## ८. भाषा

परिवर्तनशीलता प्रकृतिका नियम है और भाषा इस नियमका अपवाद नहीं है। जिस प्रकार पृथ्वीके ही नहीं किन्तु चन्द्रमापर के कंकर-पत्थर लाकर उनके विश्लेषणसे वैज्ञानिक उनके निर्माणकी प्राचीनताका पता लगाते हैं, उसी प्रकार भाषा-वैज्ञानिकोंने कुछ ऐसे तत्त्व और नियम पकड़ लिये जिनके द्वारा वे किसी भाषाके गठन, उसकी प्राचीनता, अन्य भाषाओंसे सम्बन्ध तथा विस्तार आदिका पता लगा लेते हैं। भाषाशास्त्री यह तो अभीतक नहीं जान पाये कि मनुष्यने भाषा बोलना कबसे प्रारम्भ किया। किन्तु वे इतना अवश्य सिद्ध कर चुके हैं कि भाषाके निर्माणमें प्रकृतिका योगदान केवल इतना ही है कि मनुष्यके कण्ठ व मुखके अन्य उपांगोंकी रचना ऐसी है कि उनके द्वारा वह असंख्य प्रकारकी ध्वनियाँ उत्पन्न कर सकता है। बस, इसी शक्तिको पाकर मनुष्यने नाना वस्तुओंके नामोच्चारण किये, विविध क्रियाओं व घटनाओंको अलग-अलग ध्वनियों द्वारा प्रकट किया, और फिर अपने अन्तरंगके भावों व विचारोंको कह सुनानेकी भी विधि निकाल ली। इस प्रकार भाषाका निर्माण मनुष्यके अपने प्रयत्न द्वारा हुआ।

यह भाषा-निर्माणकी प्रक्रिया भिन्न-भिन्न भूभागोंमें विविध प्रकारसे विकसित हुई। सैकड़ों नहीं, सहस्रों जन-समुदायोंमें जो बोलियाँ बोली जाती हैं उनके मौलिक तत्त्वोंका तुलनात्मक अध्ययन करके भाषा-वैज्ञानिकोंने अनेक भाषा-परिवारोंका पता लगाया है, जैसे भारोपीय भाषा-परिवार, सामी, हामी, मंगोली, निपाद व द्राविड आदि। इनमें भारोपीय परिवार अपने विस्तार, बोलनेवालोंकी संख्या, संस्कृति, प्राचीनता व साहित्य आदि दृष्टियोंसे विशेष महत्त्वपूर्ण है।

भारतकी आर्यभाषाका प्राचीनतम रूप वेदोंमें प्राप्त होता है, और उसे यहाँ दिव्य अनादि-प्रवृत्त व अपौरुषेय माना गया था। किन्तु भाषाशास्त्रियोंने अब यह सिद्ध किया है कि वैदिक भाषाका वह रूप तीन-चार सहस्र वर्षोंसे अधिक प्राचीन नहीं है। उससे पुराने शब्द-रूप उस कालके मिलते हैं जब भारतीय और ईरानी जन-समाज पृथक् नहीं हुए थे, और वह सम्मिलित समुदाय एक-सी बोली बोलता था। यह बात वैदिक और प्राचीन ईरानी अर्थात् पहलवी तथा पारसियोंके प्राचीन धर्म ग्रन्थ अवेस्ताकी भाषाओंके

मिलानसे स्पष्ट हो जाती है। यही नहीं, पश्चिम एशियाके भिन्न-भिन्न भागोंसे कुछ ऐसे लेख भी मिले हैं जिनसे पता चलता है कि उस कालमें अपने आजके अनेक सुप्रचलित नामों व शब्दोंका हिन्द-ईरानी समाज कैसा उच्चारण करता था। जिन देवोंको अब हम सूर्य, इन्द्र और वरुण कहते हैं उन्हें आजसे चार हजार वर्ष पूर्वके आर्य लोग 'सुरिअस्' 'इन्तर' और 'उरुवन' कहते थे। हमारे आजके एक, तीन, पाँच और सात उस कालके अइक, तेर, पंज और सप्त हैं। इन शब्दोंमें हमें संस्कृतसे भिन्न प्राकृत भाषाकी प्रवृत्तियाँ स्पष्ट दिखाई देती हैं।

भारोपीय भाषाकी इस हिन्द-ईरानी शाखाके प्रायः साथ ही या कुछ आगे-पीछे हिन्दी और तुखारी नामकी शाखाएँ पृथक् हुई व तत्पश्चात्, ग्रीक आदि यूरोपीय शाखाएँ। इन शाखाओंका हिन्द-ईरानी शाखासे मुख्य भेद यह है कि आदिम भारोपीय भाषामें क वर्गकी जो कण्ठ्य, कण्ठ-तालव्य और कण्ठ-ओष्ठ्य, ये तीन श्रेणियाँ थीं, उनमेंसे कण्ठ-तालव्य श्रेणीका हिन्द-ईरानी व उसीके समान स्लावी रूसी आदिमें ऊष्मीकरण हो गया है, अर्थात् क्य, ग्य आदिका उच्चारण स् होने लगा और इस प्रकार वे 'केन्तुम्' और 'सतम्' वर्गोंमें विभाजित हो गयीं। उदाहरणार्थ, जिस भारोपीय मूल भाषाका स्वरूप उसकी उक्त शाखाओंके तुलनात्मक अध्ययनसे निश्चित किया गया उसमें 'सौ' के लिए शब्द था 'क्यंतोम्' जिसका रूपान्तर 'केन्तुम्' वर्गकी लैटिन शाखामें केन्तुम्, ग्रीकमें हेवतोन् तथा तोखारीमें 'कंजु' हुआ। परन्तु 'सतम्' वर्गीय रूसीमें 'स्तौ', स्लावमें सूतो, अवेस्तामें सवअम् तथा वैदिकमें शतम् हो गया। इस क और स के परस्पर मूल एकत्वके समको समझ जानेपर अँगरेजोंके 'कामन' और 'कमेटी' तथा हिन्दीके 'समाज' और 'समिति' जैसे शब्दोंके रूप और अर्थमें कोई भेद एवं उनके पैत्रिक एकत्वमें कोई सन्देह नहीं रहता। भारोपीय 'क्व' यूरोपीय भाषाओंमें 'Q' वर्णके रूपमें अवतरित हुआ। किन्तु किन्हीं स्थितियोंमें वह अँगरेजीमें 'व्ह' [ whe ] के रूपमें पाया जाता है। जैसे who, what, where आदि। वही भारतीय आर्यभाषामें कहीं क ही रहा जैसे कः किम् क्व आदि, और कहीं च में परिवर्तित हुआ, जैसे Quarterim चत्वादि, Quit, च्युत, Quiet शान्त।

यदि हम इन और ऐसे ही अन्य अनेक वर्ण-परावर्तन व उच्चारण-भेदके नियमोंको समझ लें, तो यूरोपीय और भारतीय आर्यभाषाओंमें चामत्कारिक समानत्व व एकत्व दिखाई देने लगता है। तब तर्क और दूरी, फुल्ल और फलावर, शैल और हिल—शाला और हॉल आदिमें तो कोई भेद रहता ही नहीं, किन्तु आई और अहं, दाउ और त्वं, ही, शी और इट् एवं सः, सा व इदं, दैट व दिस और तत् व एतद्की विषमता भी दूर हो जाती है। Rama's mother और रामस्य मातामें तो कोई भेद है ही नहीं।

जब हिन्द-ईरानी शाखा दो में विभाजित होकर अपना अलग-अलग विकास करने लगी तब वैदिक और अवैदिक भाषाओंमें भी अन्तर पड़ गया। इस अन्तरमें प्रधानता है ईरानीमें स का ह उच्चारण, जैसे असुर, अहुर—सप्त—हप्त, सिन्धु—हिन्दु आदि। और दूसरे उसकी वर्ण-विरलताकी प्रकृति जिससे उसके शब्दों व पदोंमें संयुक्त वर्णोंका व सन्धिक्रम अभाव पाया जाता है। यह विशेषता प्राकृत भाषाओंसे मेल खाती है।

वैदिकमें वर्ण-संगठन, सन्धि संयुक्त व्यंजन-प्रयोग तथा विभक्ति-शाहृत्यका उदय हुआ। क वर्गकी तीन श्रेणियाँ टूटकर एक हो रह गयीं तथा च वर्ग और ट वर्गका समावेश नया हुआ। ऊष्मीकरणके विस्तारसे श और ष वर्ण भी नये आ गये। इस प्रकार वैदिक भाषाने भारोपीय भाषा-परिवारमें अपना एक विशिष्ट स्थान प्राप्त कर लिया, जिसका काल ई. पू. १००० से १५०० के लगभग अनुमान किया जाता है।

भाषा-विज्ञानके इन सुविज्ञात तथ्योंका यहाँ वर्णन करना कुछ अप्रासंगिक-सा अवश्य प्रतीत होगा। किन्तु उनका यहाँ उल्लेख इस विशेष उद्देश्यसे किया गया है कि जिससे वैदिक भाषाके उत्तरकालीन प्राकृत भाषाओंमें विकासका इतिहास उसकी समुचित पृष्ठभूमिमें समझा जा सके, और यह मानकर नहीं कि भाषा-विकासका क्रम केवल वैदिकसे ही प्रारम्भ हुआ है। वस्तुतः अब वैदिक भाषा उक्त अन्तरराष्ट्रीय विकास-शृंखलामें आदिकी नहीं किन्तु मध्यकी एक कड़ी बन जाती है। जब वेदोंकी रचना हो रही थी, तब उनके

रचयिता ऋषि व अन्य जन-सामान्य बोलते तो वही भाषा थे, किन्तु बोली और साहित्यिक भाषाका भेद तो तब भी था। स्वयं ऋग्वेद ( १०, ७१, २ ) में कहा गया है कि—'जैसे सूपसे सत्तूको परिष्कृत किया जाता है, वैसे ही बुद्धिमान् लोग बुद्धिबलसे परिष्कृत भाषाको प्रस्तुत करते हैं।' वस, यहीसे प्रकृति परम्परासे व्यवहृत जन-भाषा प्राकृत और संस्कारसे परिष्कृत संस्कृतका भेद प्रारम्भ हो जाता है। भाषाके इन दोनों रूपोंका उल्लेख वैदिक व उत्तरकालीन साहित्यमें बराबर होता रहा है। कौशीतकी ब्राह्मणमें कहा गया कि 'उत्तरमें बहुत विद्वत्तापूर्ण वाणी बोली जाती है—और शुद्ध वाणी सीखने हेतु लोग उत्तरा-खण्डको जाते हैं। तथा जो कोई वहाँसे सीखकर आता है उसे सुननेको लोग उत्सुक रहते हैं। यहाँ हमें स्पष्ट ही लोकभाषासे आगे बढ़कर उसके परिनिष्ठित मानक रूपके निर्माणकी सूचना मिलती है। रामायण ( किष्किन्धा काण्ड ) में शुद्ध भाषा सीखने हेतु व्याकरणके अध्ययन तथा अशुद्ध भाषण ( अपभाषित ) से बचनेकी बात कही गयी है। जब हनुमान् रामका सन्देश लेकर लंकामें सीताके पास पहुँचे तब उन्होंने दैवी भाषा संस्कृतको छोड़ मानुषी भाषामें ही सीतासे बात करना उचित समझा। कालिदास ( कुमार-सम्भव ) के अनुसार जब सरस्वती शंकर और पार्वतीके विवाहके अवसरपर उनका अभिनन्दन करने आयीं तब उन्होंने दो प्रकारकी वाणीका प्रयोग किया। वरके साथ उन्होंने संस्कार-युक्त ( संस्कृत ) और बधूसे सुख-बोध ( प्राकृत ) में वचनालाप किया। भरतादि नाट्य तथा काव्य व अलंकार शास्त्रोंके रचयिताओंने तो विधिवत् दोनों प्रकारको भाषाओंके अपने-अपने देश-कालानुसार प्रयोगके नियम स्थापित किये हैं।

रामायणमें जिसे 'अपभाषित' कहा गया है उसे भरतने विभृष्ट तथा भाष्यकार पतंजलिने 'अपभ्रंश' कहकर यह स्पष्टीकरण दिया है कि एक संस्कृत शब्दके अनेक अपभ्रंश रूप होते हैं, जैसे गौके गावी, गोपी गोता आदि। पाणिनिका संस्कृत व्याकरण सर्व-प्राचीन और सुप्रसिद्ध है। उनके 'भूवादयो धातवः' सूत्रपर उनके प्राचीनतम वार्तिककार कात्यायनने कहा है कि यह 'आणपयति' आदि धातुओंकी निवृत्तिके लिए सूत्र बनाया गया है। पतंजलिने 'आणपयति' के साथ 'वृट्ति' और 'वड्ढति' धातुओंके अतिरिक्त कृषके लिए कस् व दृशके लिए दिसका उल्लेख किया है और शिष्ट-प्रयोगमें उनसे बचनेका निर्देश दिया है। तात्पर्य यह कि उक्त दोनों महर्षियों, कात्यायन और पतंजलिके मतानुसार पाणिनिसे भी पूर्व आणपयतिसे प्रारम्भ होनेवाला कोई प्राकृत या अपभ्रंश धातुपाठ था जिसके स्थानपर पाणिनिने भूवादि धातुपाठका विधान-कर शिष्ट प्रयोगकी प्रणालीको बल दिया।

विद्वानोंने ऋग्वेदमें ऐसे अनेक शब्दोंका पता लगाया है जो संस्कृत ढाँचेके नहीं हैं और जो उस समयकी जन-बोलीसे ग्रहण किये गये प्रतीत होते हैं। यास्कने ऐसे शब्दोंकी निरुक्तिर्था प्राकृतके आश्रयसे ही समझायी है ( कीथ : संस्कृत साहित्य XXV )।

दण्डीने अपने काव्यादर्शमें स्पष्ट कर दिया है कि उनके समय तक शास्त्रों अर्थात् व्याकरण शास्त्रोंमें संस्कृतके अतिरिक्त सभी प्रयोगोंको 'अपभ्रंश' कहा जाता था। किन्तु दूसरी ओर उन्होंने तथा भामहने वाङ्मयमें संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश इन तीनों भाषाओंको समान स्थान दिया है। और यह भी कह दिया है कि आभीर आदि जन-जातियोंकी भाषा अपभ्रंश कही जाती थी। और उसमें काव्य-रचना भी खूब होती थी।

आभीरोंका उल्लेख मालव, यौधेय आदिके साथ समुद्रगुप्त ( ४थी शती ) की इलाहाबाद स्तम्भ प्रशस्तिमें आया है और वहाँ इन सभीकी गुप्त सम्राट्के अधीन घोषित किया गया है। आभीरोंके अनेक शिलालेख भी मिले हैं, जिनसे वे पश्चिम भारतमें शक महाक्षत्रपोंके अधीन प्रतीत होते हैं। एक आभीर नरेश ईश्वरदत्तके चाँदीके सिक्के भी मिले हैं, जिनपर उसकी महाक्षत्रप उपाधि अंकित है और वे द्वितीय-तृतीय शतीके अनुमान किये जाते हैं। आभीर शिवदक्षके पुत्र राजा ईश्वरसेनका एक शिलालेख नासिकसे मिला है जिसमें वहाँ रहने वाले भिक्षुओंके औषधि-उपचार हेतु दानका उल्लेख है। यह भी अनुमान लगाया जाता है कि सन् २४८-२४९ से प्रारम्भ होनेवाला कलचुरी संवत् वस्तुतः इसी आभीर नरेशके राज्या-रोहणसे प्रारम्भ हुआ था। सम्भवतः आभीर ईरानके निवासी थे तथा हिरात और कन्धारके बीच जो

आवीरवन नामक क्षेत्र है वही उनका मूल निवास रहा होगा। वे शकोंके साथ व आगे-पीछे भारतमें आये, और उन्होंने पंजाबमें अपना आधिपत्य जमाया। भरत कृत नाट्यशास्त्रमें आभीर जातिका उल्लेख और उनकी वाणीको एक विभाषा माना है। वहीं यह भी कहा गया है कि हिमवान् पर्वतसे लेकर सिन्धु सीवीर तक जो जन-जातियाँ निवास करती हैं वे उकार-बहुल भाषाका प्रयोग करती हैं। स्पष्टतः यह भाषा पुरानी अपभ्रंश ही हो सकती है। जिस प्रदेशको आज हरयाणा कहा जाता है उसका शुद्ध प्राचीन नाम "आभीरकानाम" है। वहीसे वे शक-साम्राज्यके विस्तारके साथ दक्षिण और पूर्वकी ओर फैले। मध्यप्रदेशमें विदिशा और झाँसीके बीचका 'अहीरवार' तथा प्रदेश भरमें फैली हुई अहीर जाति आभीरोंके प्रभावको व्यक्त करते हैं। इनका आधुनिक व्यवसाय प्रधानतः पशुपालन और कृषि है। उनकी अपनी विशिष्ट गीत और नृत्यकी परम्परा भी है। आश्चर्य नहीं जो ये आभीर ईरानकी पुरानी गीत-नृत्यकी प्रणाली लेकर आये हैं। उसका प्रभाव अपभ्रंश काव्य-शैलीपर पड़ा है। तुकबन्दी फारसीकी एक पुरानी विशेषता है जो संस्कृतके पादान्त यमकसे मिलती-जुलती होते हुए भी अपनी विशेषता रखती है। उसकी पुरानी काव्य-रचनाका टकसाली छन्द अब रूवाई कहलाता है, जिसका प्राचीन नाम दुबैती है। उससे दुगुना चार पदोंवाला छन्द चहारवैती है। ये स्पष्टतः द्विपदी और चतुष्पदी अर्थात् दुवई या दोहा और चौपइया या चौपाई जिनका अपभ्रंश काव्यमें बाहुल्य है, के पूर्वगामी व कुछ अंशमें जन्मदाता रहे हों और वह शैली आभीरोंके द्वारा लायी गयी हो तो आश्चर्य नहीं। इसी कारण तो दण्डीको अपभ्रंश काव्य आभीरोंकी वाणीमय अथवा उससे प्रभावित प्रतीत हुआ। हरयानामें अपभ्रंश रचनाकी परम्परा प्राचीन कालसे प्रचलित रही प्रतीत होती है। वहाँके सबसे अधिक प्रसिद्ध कवि श्रोधर १२वीं शतीमें अतंगपाल नरेशके राज्यकालमें हुए और उनकी छह रचनाओंका अब तक पता चल गया है—चन्द्रप्रभचरिउ, शान्तिनाथ च., पार्वनाथ च., महावीर च. सुकुमाल च. और भविसयत्त च.।

इस प्रसंगमें यह भी ध्यान देने योग्य है कि अपभ्रंश भाषाका विशिष्ट रूप वहीं निखरकर हमारे सम्मुख आता है जहाँ दुवई तथा उसके रूपान्तर ध्रुवक व घत्ता और टकसाली चौपइया व उसके रूपान्तर सोलह मात्रिक चरणोंवाले पञ्चाटिका आडिल्ला आदि छन्दोंका प्रयोग किया गया है। यही शैली हिन्दीमें आदिकालके सूफ़ी कवियों जायसी आदिकी रचनाओंमें दोहा-चौपाईके रूपमें विकसित हुई पायी जाती है और इनकी प्रेरणामें ईरानी-फारसी कविताका प्रभाव स्पष्ट ही है। जहाँ अन्य छन्दों का उपयोग हुआ है उदाहरणार्थ प्रस्तुत रचनामें १—१०, १५, १६ आदि वहाँ प्राकृतकी पद-रचना-प्रवृत्ति प्रधान है।

इसी सन्दर्भमें यह भी विचारणीय है कि अपभ्रंशको मागधी, शौरसेनी, महाराष्ट्री आदिके समान प्राकृतकी ही एक धारा माना जाये या उससे पृथक्। ऊपर दो अति प्राचीन काव्य-शास्त्रकार भामह और दण्डीका मत दिया ही जा चुका है। वे संस्कृत और प्राकृतके समान अपभ्रंशको एक स्वतन्त्र ही वाङ्मय स्वीकार करते हैं। बलभी (आधुनिकवाला सौराष्ट्र) के मैत्रिक वंशो नरेश धरसेन द्वि. के एक दानपत्रमें उनके पिता गुहसेन (सन् ५५६-५६७ ई.) को संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश इन तीनों भाषाओंकी प्रबन्ध-रचनामें निपुण कहा गया है। इसका कारण भी स्पष्ट है कि अपभ्रंशकी पदरचना और काव्य-शैली प्राकृत परम्परासे भिन्न है। दण्डीके समयमें उसको भिन्नता और भी अधिक रही होगी। त्रिभुवन स्वयंभूने स्पष्ट ही कहा है कि—

ताव च्चिय स्रच्छन्दो भमइ अवभंस-मत्त-मायंगो ।

जाव ण सयंभु-वायरण-अंकुसो पडइ ॥

अर्थात् जब तक स्वयम्भूका व्याकरणरूपी अंकुश नहीं लगाया गया, तब तक अपभ्रंशरूपी मत्त-मातंग स्वच्छन्द भ्रमण करता रहा। दुर्भाग्यतः हमें स्वयम्भू कृत उक्त व्याकरण उपलब्ध नहीं हुआ। किन्तु उनकी विशाल रचनाएँ पउम-चरिउ और रिट्ट-गेमि-चरिउ (हरिवंश पुराण) उपलब्ध हैं जिनसे उनके द्वारा तथा उनके उल्लिखित पूर्ववर्ती चउमुख कवि द्वारा निखारा गया अपभ्रंशका परिनिष्ठ रूप हमारे

सम्मुख है। पीछेके प्राकृत वैयाकरणों जैसे हेमचन्द्र आदिने अपभ्रंशका प्रतिपादन अन्य प्राकृतोंके साथ-साथ ही किया है और इस कारण उसे भी एक प्राकृत मान लिया गया है। किन्तु भाषा-विज्ञानकी दृष्टिसे तो जैसे वैदिक और संस्कृत 'प्राचीन आर्य भाषा' मानी गयी है वैसे ही पालि, प्राकृत और अपभ्रंश 'मध्य आर्य भाषा' के नामसे उल्लिखित की गयी है। हाँ कालकी दृष्टिसे उसके भी तीन भेद किये गये हैं पूर्व, मध्य, उत्तर। इनमें अपभ्रंश अपने विकासके अनुसार उत्तरकालीन ( ५०० से १००० ई० ) मध्य आर्य भाषा मानी जाती है।

जैसे प्राकृतमें अपभ्रंशको उसका अन्तिम स्तर माना जाता है, वैसे ही हिन्दी, गुजराती, मराठी व बंगाली आदिमें अपभ्रंशको उनका आदिम स्तर स्वीकार किया जाता है और उक्त भाषा व साहित्यके इतिहासमें उसे प्रथम स्थान दिया जाता है। कितने ही शोध-छात्रोंने अपभ्रंशसे आधुनिक भाषाओंके विकासका अध्ययन भी किया है, तथापि प्रत्येक आधुनिक भाषाके उद्गम और विकासमें अपभ्रंश भाषा और साहित्यके प्रभावका पूरा-पूरा मूल्यांकन करनेका अभी भी बहुत अवकाश है। मध्य आर्यसे नवीन आर्य भाषाका प्रधान भेद है उनके विभक्ति-परक होने न होने का। वैदिक व संस्कृत विभक्ति-प्रधान भाषाएँ हैं। उनकी वाक्य-रचनामें कोई पद ऐसा नहीं स्वीकार किया जाता जिसमें यदि वह संज्ञा है तो लिंग, वचन व कारक-सूचक, और यदि क्रिया है तो काल-भाव पुरुष व वचन-सूचक विभक्ति न जुड़ी हो। जिन अव्यय आदि पदोंमें विभक्ति नहीं दिखाई देती उनमें भी नियामकताकी दृष्टिसे विभक्तिका लोप मान लिया जाता है। यह विभक्तियोंका बाहुल्य और अनिवार्यत्व मध्यकालीन प्राकृतोंमें बहुत कम और शिथिल हो गया एवं अपभ्रंशमें उस नियमके टूटनेके चिह्न दिखाई देने लगे। हिन्दी आदि आधुनिक भाषाएँ निर्विभक्तिक हो गयीं और कारक विभक्तियोंके स्थानपर परसर्गोंका विकास हुआ। ये विभक्तियाँ कैसे लुप्त हुईं यह एक उदाहरणसे ही भलीभाँति समझा जा सकता है। 'नरः' में र का विसर्ग कितना प्रबल है? प्राकृतमें उसका सन्धि-रूप 'नरो' रह गया। यहाँ ओ में वह वजन नहीं जो विसर्गमें था। और जो था वह भी क्रमशः कम होते-होते अपभ्रंशमें उ रह गया। इस प्रकार 'रामः गतः वनम्' ( सं० ) से रामो गओ वण ( प्रा० ) बनकर अपभ्रंशमें 'रामु गयउ वणु' और हिन्दीमें 'राम गया वन' रह गया। इस प्रकार वाक्य-रचनाका विभक्ति-प्रधान रूप लुप्त होकर भाषा निर्विभक्तिक बन गयी।

सम्बन्ध कारकके स्थानपर हिन्दीमें जो केर, केरी के-की अथवा तणा-तणो-तणी जैसे परसर्ग प्रकट हुए उनका श्रीगणेश अपभ्रंशमें दिखाई देने लगा था। जैसे प्रस्तुत ग्रन्थ में :—

तहो रायहो केरी वइरिमारि ( १, ९, २ )

जिणणाहहो केरी परम-सिख ( २, १३, १८ )

कहो तणिय पुह्वि कहो तणिउ रज्जु ( २, १३, १९ ) आदि

इसी प्रकार अधिकरण कारकके स्थानपर व उसके साथ-साथ 'मज्झि' और 'उप्परि' का प्रयोग हुआ है जिन्होंने बिन्दीके 'में' और 'पर' को जन्म दिया। जैसे :—

सह-मज्झि परिट्टिउ णं उविहु ( १, ६, २० )

को णेच्छइ घय पय-मज्झि साह ( १, २५, २२ )

तुहुँ महु उप्परि साणं-भाउ ( १, ६, २७ ) आदि

सर्वनामोंमें 'हउँ' और 'तहुँ' ( हूँ और तूँ ) अम्हइ-तुम्हइ ( हम-तुम ), मेरी-तेरी, महारी-तुहारी ( हमारी-तुम्हारी ), जहँ-तहँ-कहँ ( जहाँ-तहाँ-कहाँ ) जैसे रूप सर्वत्र दिखाई पड़ते हैं। उसी प्रकार मेल्लिउ ( १, ६, २१ ) घल्लिउ ( ३, १४, ६ ) छिवइ ( १, ३, १७ ) खुदिवि ( १, ५, १२ ) झंपिवि ( १, ६, ४ ) चक्खइ ( ३, २३, ६ ) आदि क्रियाएँ हिन्दीमें खूब प्रचलित हुईं। मराठीकी दृष्टिसे घे घे ( २, ३४, ७ ) दक्खालिवि ( १, २१, १० ) वइसाइवि ( १, ६, २४ ) आदि क्रियाएँ हमारा ध्यान आकर्षित करती हैं। शब्दावलि भी देशी-प्रयोग-प्रचुर है। थाल, कच्चोल, रसोई, चुपड़े माड़े, लड्डू, जीमन उसकी महमहक

( २, २३-२४ ) से किस हिन्दी पाठककी जीभमें पानी न आ जायगा ? अपभ्रंश काव्योंमें तत्सम, तद्भव व देशी शब्दावलिके प्रचुर प्रयोगके साथ-साथ प्रायः सभी आधुनिक आर्य भाषाओंके उद्गम-सूचक पदों और महावर्णोंका बाहुल्य पाया जाता है ।

## ९. काव्य गुण

पुष्पदन्त महाकवि हैं, वागीश्वरी-देवी-निकेत हैं । उन्होंने अपभ्रंश काव्यको उत्कृष्ट रूप दिया और उसे संस्कृत महाकाव्योंके सम-स्तरपर ला बैठाया । छन्द, अलंकार, रस, भाव आदि काव्य-गुणोंसे उनकी रचनाएँ भरपूर हैं । वे भारतीय साहित्य, धर्म और दर्शनसे भलीभाँति परिचित हैं जिसका विवरण मैं णायकुमार-चरिउकी प्रस्तावनामें प्रस्तुत कर चुका हूँ । वे स्वयं कुकवि और सुकविके दोषों और गुणोंके प्रति इतने जागरूक हैं कि इन उपमानोंका उपयोग वे बारम्बार करते पाये जाते हैं । उदाहरणार्थ निम्न-लिखित उक्तियोंपर ध्यान दीजिये :—

- १ ) भंगालइँ णं कुकवित्तणाइँ ।  
जहिँ णील-णेत-णिद्धइँ तणाइँ ॥ ( १, ३, ६ )
- २ ) धेरहो पयाइँ ण हु चिक्कमंति ।  
जिह कुकइँहिँ तिह विहडेवि जंति ॥ ( १, २८, ६ )
- ३ ) हउँ जणियउ ताइँ महासईए ।  
तणुळ्हु कव्वत्थु व कइमईए ॥ ( १, २३, १० )
- ४ ) जेवण-वेळइँ महयहइ सह ।  
बहु-रस-रसोइ णं सुकइ-कह ॥

वर्णन-सौन्दर्य, वैचित्र्य व अलंकारादिकी छटाके लिए देश-वर्णन ( १, ३ व १, २१ ) नगर-वर्णन ( १, ४ व १, २२ ) राजा व रानी ( १, ५; १, २३ ) बुढ़ापेकी दुर्दशा ( १, २८ ) मनुष्य-शरीरकी प्रकृति ( २, ११ ) तथा प्रीतिभोज ( २, २३-२४ ) पढ़िए और उनके रस-भाव-अलंकारोंका आनन्द लीजिए ।

## १०. छन्द-योजना

अपभ्रंश काव्योंमें छन्दोंका बाहुल्य व वैशिष्ट्य पाया जाता है । यहाँ संस्कृत और प्राकृतके प्रायः सभी वर्णिक और मात्रिक छन्दोंके अतिरिक्त कुछ नवीन छन्दोंका प्रयोग भी हुआ है, जिन्होंने हिन्दी आदि आधुनिक भाषाओंकी काव्य-शैलीको प्रभावित ही नहीं किया, किन्तु इसे एक नयी दिशा प्रदान की । अपभ्रंशमें जिन नये छन्दोंका आविष्कार हुआ उन सबकी विशेषता है पादान्त यमककी अनिवार्यता जो हिन्दीमें नुकवन्दीके नामसे प्रतिष्ठित हुई ।

अपभ्रंशके कथात्मक प्रबन्ध-काव्यों व चरित्रोंकी एक टकसाली शैली है जिसके अनुसार रचनाको अनेक सन्धियों ( परिच्छेदों ) में विभाजित किया जाता है । प्रत्येक सन्धिमें अनेक कडवकोंका समावेश होता है और प्रत्येक कडवकमें अनेक अर्धालियाँ और अन्तमें एक घत्ता छन्द रखा जाता है जो सन्धिके आदिसे अन्त तक एक सा रहता है और उसका स्वरूप सन्धिके प्रारम्भमें ही प्रायः 'ध्रुवक' के रूपमें स्पष्ट कर दिया जाता है । कभी-कभी प्रत्येक कडवकके प्रारम्भमें एक 'दुवई' छन्द भी सम्बद्ध रहता है । स्वयम्भू कृत पउम-चरिउ और रिठु-णेमि-चरिउ ( हरिवंश पुराण ) तथा पुष्पदन्तकी तीनों रचनाएँ महापुराण, णायकुमार-चरिउ तथा प्रस्तुत रचना जसहर-चरिउ इसी शैलीसे रचे गये हैं । स्वयम्भूने यह भी कह दिया है कि यह शैली उन्हें उनके पूर्ववर्ती कवि चतुर्मुखसे प्राप्त हुई थी ।

जसहर चरिउमें कुल चार सन्धियाँ हैं जिनमें क्रमशः २९, ३७, ४१ और ३१ कडवकोंका समावेश हुआ और उनकी कुल संख्या १३८ है । कडवकोंमें १०-१२ पंक्तियों या अर्धालियोंसे लेकर अधिकसे अधिक

३८ पंक्तियों तकका समावेश पाया जाता है ( ४, २७ ) । अधिकांश कडवकोंकी रचना पञ्चटिका ( पद्धडिया ) और अलिल्लह ( अडिल्ला ) छन्दोंमें हुई है । ये दोनों ही छन्दोंके चरण सोलह मात्राओंके होते हैं और दो चरणोंमें परस्पर यमक ( तुकबन्दी ) रहती है । किन्तु दोनों छन्दोंकी अपनी-अपनी विशेषता यह है कि जहाँ पद्धडियामें प्रत्येक चरणका अन्त जगण ( लगल ) से होता है वहाँ अलिल्लहका चरणान्त दो लघु स्वरों ( ताल ) से होता है ।

### मात्रिक छन्द

उदाहरणार्थ—( १ ) पञ्चटिका छन्द

कोडिल्ल-गोत्त-गह-दिणयरासु ।  
वल्लह-णरिद-घर-महयरासु ॥  
णणहो मंदिरि णिवसंतु संतु ।  
अहिमाणभेरु कइ पुप्फयन्तु ॥ ( १, १, ३-४ )

( २ ) अलिल्लह छन्द

अण्णु धम्मु गुणु भोक्खु ण याणमि ।  
हउं पंचिदिय-सोक्खइं माणमि ॥  
तुहूँ पुणु काइँ मि दीसहि दुव्वल्लु ।  
णत्थि चीरु पगुरुणु ण कंवल्लु ॥ ( ३, १९, ३-४ )

( ३ ) पादाकुलक छन्द

उक्त दो छन्दोंके अतिरिक्त सोलह मात्राओं वाले चरणोंके अन्य भी प्रकार होते हैं, जैसे अन्तमें लघु-गुरु या गुरु-गुरु मात्राओंसे युक्त । इन भेदोंको 'पादाकुलक' छन्द कहा गया है और यह भी प्रस्तुत ग्रन्थमें बहुतायतसे प्रयुक्त हुआ है । जैसे :—

जत्थ य चूय-कुसुम-मंजरिया ।  
सुय-चंचू-चुवण-जज्जरिया ॥  
हा सा महुरत्तेण व खड्दा ।  
कहिमि विडेण व वेसा लुद्धा ॥ ( १, १२, १-२ )

कहीं-कहीं-प्रत्येक चरणमें पन्द्रह ही मात्राएँ दिखाई देती हैं जिनकी अन्तिम मात्रा लघु प्रतीत होती है । जैसे —

रणवीरु वि सूरु वि कि तवइ ।  
बहु-पहरहिँ णिहणु जि संभवइ ॥  
रवि उग्गु अहोगइ णं गयउ ।  
णं रत्तउ कंदउ णिविखवियउ ॥ ( २, २, २-३ )

यहाँ यद्यपि चरणान्त पद तवइ, संभवइ, गयउ और णिविखवियउ अन्त-लघु-मात्रिक हैं और व्याकरणकी दृष्टिसे ठीक भी हैं । तथापि यदि हमारे कान छन्दकी लयको पहचानते हैं तो वे हमें बतला सकते हैं कि उन पदोंका अन्त स्वर दीर्घ अर्थात् द्वि-मात्रिक ही मानना पड़ेगा । तभी छन्दका निर्वाह हो सकेगा और उक्त चरणोंमें सोलह-सोलह मात्राएँ सिद्ध होंगी एवं छन्द पादाकुलक पाया जायेगा । छन्द-शास्त्रका नियम भी है कि पदान्त स्वर ह्रस्व होनेपर भी गुरु माना जा सकता है ।

प्रस्तुत काव्यमें जिन अन्य मात्रिक व वर्णिक छन्दोंका समावेश पाया जाता है वे निम्न प्रकार हैं :—

## मात्रिक छन्द

( ४ ) आनन्द :—५ मात्रा अन्त लघु

उदाहरण :—इय मुणिवि । पसु हणिवि ।

करि संति । तुह कंति ॥ ( २, १६ )

( ५ ) मदनविलास :—८ मात्रा अन्त गुरु गुरु

उदाहरण :—अमयमईए । सच्छमईए ।

हंसगईए । मुद्ध-सईए ॥ ( २, १ )

( ६ ) करिमकरभुजा—८ मात्रा अन्त ल ग

उदाहरण :—मंति हुणउ । क्षग्गि लुणउ ॥

दिसिबलि कुणउ । हुअवहि हुणउ ॥ ( २, १८ )

यहाँ अन्तिम लृस्व स्वर का मान द्वि-मात्रिक है ।

( ७ ) मधुभार :—८ मात्रा अन्त ल ल

उदाहरण :—जो आयणइ । चंगउ मणइ ॥

लिहइ लिहावइ । पढइ पढावइ ॥ ( ४, ३१, ९-१० )

इस कडवकमें मधुभार और मदनविलासका मिश्रण पाया जाता है ।

यथा :—पाव-णिसुंभणि । मुद्धा बंभणि ॥

उयरूपणें । सामल-वणें ॥

( ८ ) चारुपद :—१० मात्रा अन्त ग ल

उदाहरण :—ता भासियं तेहि । भावि फुरतेहि ॥

भो मुद्ध-वर-वंस । सिरि-फोमिणी-हंस ॥ ( १, १७, १-२ )

यही छन्द २, १७ और ३, २७ कडवकोंमें भी आया है ।

( ९ ) मदनावतार ( मंजुतिलका ) २० मात्रा अन्त लघु

उदाहरण :—जहिँ रसिय-सिंगाई उद्धरिय-कंडाई ।

भुअदंड-दक्खविय-कोअंड-धंडाई ॥

लंबंत-माऊर-पिछोह-णिवसणई ।

मसि-धातु-मंडियई पित्तल-विहूसणई ॥ ( १, १६, १-२ )

यही छन्द कडवक ३, १३ में भी आया है ।

( १० ) दुवई :—२८ मात्रा अन्त ल ग

उदाहरण :—तड-तरु-पडिय-कुसुम-पुंजुजल

पवण-वसा चलंतिया ।

दीसइ पंच-वण णं साडी

महि-महिलहि घुलंतिया ॥

जल-कीलंत-तरुणि-वण-थण-जुय-

वियलिय-घुसिण-पिंजरा ।

वायाहय-विसा ल-कल्लोल-

गलत्थिय-मत्त-कुंजरा ॥ ( ३, १, १-२ )

इसी दुवई छन्दका एक-एक पद्य तीसरी और चौथी सन्धियोंके समस्त कडवकों ( सन्धि ४ के २३ से अन्त तकके कडवकोंको छोड़कर ) के आदिमें पाया जाता है ।

( ११ ) घत्ता ( ३१ मात्रिक ) :—प्रत्येक कडवकके अन्तमें जो घत्ता आये हैं वे सन्धि १ और ४ में एक से हैं । इस प्रकार यह घत्ता ३१ मात्राओंके दो चरणोंका है और वह षट्पदी कहा जा सकता है । यथा :—

तिहुवण-सिरि-कंतहो अइसयवंतहो  
अरहंतहो हयवम्महहो ।

पणविवि परमेठिहि पविमल-दिट्ठिहि  
चरण-जुयल-णयसयमहहो ॥ ( १, १, १-२ )

( १२ ) घत्ता ( २४ मात्रिक ) :—सन्धि दोके घत्ता-पद्य भी षट्पदी हैं क्योंकि उनके आदिकी छह-छह मात्राओंपर यति और यमक हैं, तथा अन्त की वारह मात्राएँ दोनों चरणोंमें परस्पर यमक रखती हैं । इस प्रकार ये घत्ता २४ मात्रिक षट्पदी हैं । यथा:—

कामालसु रइ-लालसु पेम्म-परव्वसु मत्तउ ।  
हउँ धरणिहि वण-करणिहि वण-करिदु जिमु गुत्तउ ॥

( १३ ) घत्ता ( २८ मात्रिक ) सन्धि तीनके घत्ता-पदोंके चरण १५ + १३ = २८ मात्रिक हैं जिनके अन्तमें नगण ( ल ल ल ) रहता है । इसे प्राकृत पिंगल में 'उल्लाला' छन्द भी कहा गया है ।

उदाहरण :—पुणु रायहो भासइ अभयमइ  
णिय-भव-भमण-किलेस-कह ।

उज्जेणिहि सिप्पा णाम णइ  
अत्थि सच्छ गंभीर-दह ॥ ( ३, १, १-२ )

### वर्णक छन्द

( १४ ) सोमराजी ( संखणारी ) :—यह दो यगण ( ल ग ग ) युक्त छह वर्णोंका छन्द है । यथा—

अणिदो खणिदो । विणिदो फणिदो ।  
सुरिदो उविदो । महारुंद चंदो ॥ ( १, १८, १-२ )

इस प्रकार यह चार यगण वाले भुजंगप्रयात छन्दका आधा है ।

( १५ ) समानिका :—यह र ज ग ल गण युक्त आठ वर्णात्मक छन्द है जिसमें समस्त वर्ण गुरु लघु क्रमसे आते हैं । यह दो कडवकोंमें आया है । ( ३, २; ३, ११ )

उदाहरण :—उज्जलम्मि कोमलम्मि । तत्थ सच्छ-विच्छुलम्मि ।  
संचरंतु हं तरंतु । मीण-मंडलं गिलंतु ॥ ( ३, २, ३-४ )

( १६ ) ? :—यह भी अष्ट वर्णात्मक छन्द है जिसकी गण-व्यवस्था भ स ल ग क्रम से होती है ।

उदाहरण :—छेल-मिहुण-सूयरा । रोह-हरिण-कुंजरा ।  
वाल-वसह-रासहा । मेस-महिस-रोसहा ॥ ( १, १०, १-२ )

(१७) स्रग्विणी :—यह चार रगण ( ग ल ग ) युक्त १२ वर्णोंका छन्द है । यथा—

गोमिणी-सामिणी-माणिणी-माणओ ।

धाविया किकरा बोलिलओ राणओ ॥

मज्जमाणा समाणा तए पुज्जिया ।

देव कीला-विलासुज्जिया खुज्जिया ॥ ( ३,३,३-४ )

(१८) वसन्तचत्वर :—यह १२ वर्णात्मक छन्द है जिसमें ज र ज र गण आते हैं और वर्ण लघु-गुरु क्रमसे प्रयुक्त दिखाई देते हैं । यथा :—

झरंत-सच्छ-विच्छलंत-णिञ्जरं ।

भरंत-रंद-कुंड-कूव-कन्दरं ॥

ललंत-बेलिल-पल्लवोह-कोमलं ।

भिलंत-पक्ख-पक्ख-लक्ख-चित्तलं ॥ ( ३,१६,३-४ )

(१९) भुजंगप्रयात :—यह १२ वर्णात्मक छन्द है जिसमें वर्ण थ य य य गण ल ग ग क्रमसे आते हैं अतः जो उपर्युक्त सोमराजी ( संखराणी ) का दुगुना है । यथा—

इमं सव्वमायणिणं चण्डमारी ।

पहू मारिदत्तो वि जीवावहारी ॥

विसण्णाइँ चित्ते विरत्ताइँ पावे ।

विलम्भाइँ धम्मे पराङ्गण-तावे ॥ ( ४,१७,३-४ )

इस प्रकार इस काव्यमें १३८ कडवकोंमें-से केवल १९ में अन्य छन्दोंका प्रयोग हुआ है । शेष ११९ कडवकोंमें अधिकांश पञ्चटिका व अन्यमें पादाकुलक व अलिलह नामक १६ चरणात्मक छन्दोंका प्रयोग पाया जाता है । घत्ताके तीन प्रकार तथा दुवईका एक प्रकार प्रयोगमें आया है ।

## विषयानुक्रम

( सन्धि व कडवक क्रमसे )

### सन्धि १—यशोधर-जन्म-विवाह-राज्याभिषेक

....

२-३५

[१] कविका आत्म-निवेदन । [२] चतुर्विंशति स्तुति । [३] यौधेय देशका वर्णन । [४] राजपुर नगरका वर्णन । [५] राजा मारिदत्तका वर्णन । [६] कौलाचार्यका वर्णन । [७] भैरवानन्दका आदेश । [८] बलिदानका निश्चय । [९] देवीका वर्णन । [१०] बलिके निमित्त पशुओंका संग्रह । [११] बलिहेतु नर-मिथुनकी खोज । [१२] नन्दनवनका वर्णन । [१३] इमशानका वर्णन । [१४] क्षुल्लक-युगलका वर्णन । [१५] क्षुल्लकोंका परस्पर धर्म-चिन्तन । [१६] देवीके मन्दिर में कौल धर्मानुयायियोंका स्वरूप । [१७] क्षुल्लकों द्वारा राजाका सम्बोधन तथा राजाका भाव-परिवर्तन । [१८] राजाकी कुमार-कुमारीका वृत्तान्त जाननेकी इच्छा [१९] कुमारका राजाको उत्तर । [२०] राजाको उपशम भावकी प्राप्ति । [२१] अवन्ति देशका वर्णन । [२२] उज्जयिनीका वर्णन । [२३] राजा जसबन्धुर तथा राजकुमार यशोधरका वर्णन । [२४] यशोधरका कुमार-काल । [२५] यशोधरके विवाहका प्रस्ताव । [२६] विवाहकी तैयारी । [२७] विवाह-विधि । [२८] राजा यशोधरका वैराग्य । [२९] यशोधरका राज्याभिषेक ।

### सन्धि २—यशोधर-चन्द्रमति-भवान्तर

....

३६-७३

[१] यशोधरकी श्रृंगार-लीला । [२] रात्रि-वर्णन । [३] यशोधरका अन्तःपुर प्रवेश । [४] अन्तःपुरकी आठ भूमियोंका वर्णन । [५] पत्नी-मिलन । [६] पत्नीका अभिसार । [७] रानी और कुबड़ेका वार्तालाप । [८] रानीके दुराचारसे यशोधरकी प्रतिक्रिया । [९] नारी-चरित्रके संस्मरण—गोपवती और वीरवतीके दृष्टान्त । [१०] रक्ताका दृष्टान्त तथा यशोधरकी विचार-श्रृंखला । [११] मानव शरीर सम्बन्धी विचार । [१२] प्रभात होनेपर यशोधरके विचार । [१३] राजसभामें मातासे स्वप्नका बहाना कर यशोधरका राज्य-त्यागका विचार । [१४] यशोधरका मातासे विचार-विनिमय । [१५] यशोधर द्वारा हिंसाकी निन्दा और अहिंसा धर्मकी प्रशंसा । [१६] माताका हठ होनेपर भी यशोधरका अहिंसक भाव तथा हिंसकोंके नरक-गमनका भय । [१७] नरकसे निकले जीवोंकी दुर्दशा । [१८] मिथ्याचरण और उसके दुष्परिणाम । [१९] यशोधरका साहस व माता द्वारा अन्य उपायका सुझाव । [२०] आटेका कुक्कुट और उसका बलिदान । [२१] देवीकी स्तुति, मेरा वैराग्य और रानीकी आशंका । [२२] रानीके द्वारा भोजका आमन्त्रण । [२३] भोजकी स्वीकृति और आयोजन । [२४] भोजनके पकवान और उनमें विष । [२५] मेरी मृत्युसे पुत्रका शोक व मन्त्रियोंका सम्बोधन । [२६] इमशान-यात्रा, परिजनोंकी शोकावस्था तथा राजा द्वारा दान करना । [२७] हिमालयके घोर वनमें यशोधरके जीवकी मयूर-योनिमें उत्पत्ति । [२८] माता सहित मेरा व्याध द्वारा ग्रहण । [२९] माताका किसी अन्यको समर्पण और मेरी सुरक्षा । [३०] मेरा यशोमति राजाको उपहार तथा मेरे पूर्वजन्मकी माता चन्द्रमतीके मरण का वृत्तान्त । [३१] चन्द्रमतीका जीव कूकर योनिमें पहुँचा । और वह कूकर भी राजा यशोमतिके प्रासादमें उपहार स्वरूप पहुँच गया । [३२] कुत्तेका शौनिकको समर्पण और मेरा राज-प्रासादमें क्रीडन । [३३] मयूरका रानी और उसके जार कुबड़ेपर आक्रमण । [३४] मयूरका मरण ।

[३५] श्वानका भी मरण और यशोमति राजाका शोक । [३६] यशोधर और चन्द्रमतीके जीव नकुल और सर्पकी योनियोंमें । [३७] नकुल और सर्पका संघर्ष और मरण ।

### सन्धि ३—यशोधर-सनुज-जन्म-लाभ

....

७४-११७

[१] उज्जैनीके समीप सिप्रा नदीका वर्णन । [२] नदीमें सुंसुमारका जन्म तथा अन्तःपुरकी स्त्रियोंकी जलक्रीडा । [३] ग्राह द्वारा दासीका भक्षण, राजाका क्रोध और सुंसुमारका पकड़ा जाना । [४] धीवरों द्वारा मेरा पकड़ा जाना, राजाके पास पहुँचाना तथा भट्ट द्वारा बलि देने योग्य ठहराया जाना । [५] मेरी बलि देकर श्राद्धकी तैयारी । [६] श्राद्ध तथा मेरा मरकर अन्य जन्म ग्रहण । [७] मेरा पुनर्जन्म । [८] कात्यायनी देवीको भैसेकी बलि । [९] पिण्डदान क्रिया सम्पन्न तथा अमृतमतीकी दुर्दशा । [१०] पाप-फलके सम्बन्धमें मेरे उस समयके विचार । [११] मेरी भायिके लिए मेरा पैर काटकर पकाया गया । [१२] माताका भैसेके रूपमें जन्म । [१३] भैसेके मांसका भोज तथा चाण्डाल बाड़ेमें हमारा कुक्कुट जन्म । [१४] हमारा चाण्डालबाड़ेमें निवास । [१५] हम राज-प्रासादमें पहुँचे । [१६] कुक्कुट-युद्धभूमिका वर्णन । [१७] मुनि-दर्शन और उनका उपदेश । [१८] मुनिका कोतवालको आशीर्वाद । [१९] तलवर और मुनिका संवाद । [२०] मुनिका उपदेश । [२१] मुनि-चर्या तथा जीवकी सत्ता । [२२] जीवकी पृथक् सत्ता और उसकी कर्म-गतिकी परिपुष्टि । [२३] जीव-स्वभावकी विशेष व्याख्या । [२४] जीवके बिना शरीरकी प्रवृत्तियाँ असम्भव । [२५] अन्य दर्शनोंपर आलोचनात्मक विचार । [२६] बौद्ध दर्शनका खण्डन । [२७] पापका फल । [२८] सुभटकी शंका का मुनि द्वारा निवारण । [२९] वेदोंके अपौरुषेय होनेकी मान्यताका खण्डन । [३०] हिंसाके दोष बताकर मुनि द्वारा सच्चे धर्मका उपदेश । [३१] व्रतोंका परिपालन । [३२] मुनि द्वारा कुक्कुटोंके पूर्वजन्मका संकेत । [३३] कुक्कुट-युगलके पूर्व जन्मान्तर । [३४] अभयरुचि और अमृतमतीका जन्म । [३५] राजा यशोमतिकी सुदत्त मुनिसे भेंट । [३६] राजा और वणिकका संवाद । [३७] मुनिकी ऋद्धियोंका वर्णन । [३८] सुदत्त मुनिका परिचय तथा राजाका हृदय-परिवर्तन । [३९] मुनि द्वारा राजाके पूर्वजोंके जन्मातारोंका वर्णन । [४०] जन्मान्तर-वर्णन चालू । [४१] जन्मान्तर कथनकी समाप्ति ।

### सन्धि ४—चण्डमारि-मारिदत्तादिका धर्मलाभ

....

११८-१५७

[१] राजा यशोमतिका पश्चात्ताप । [२] राजाके वैराग्यसे अन्तःपुरकी व्याकुलता । [३] राजकुमार और कुमारीका पिताके पास आगमन । [४] राजकुमार, कुमारी तथा रानी 'कुसुमावली'की शोकावस्था । [५] राजकुमार द्वारा आत्मनिवेदन । [६] कल्याणमित्र और राजकुमारका संवाद । [७] राजकुमार अभयरुचिका राज्याभिषेक तथा राजा यशोमतिकी प्रव्रज्या । [८] अभयरुचिकी दीक्षा-ग्रहणकी इच्छा, किन्तु मुनि द्वारा श्रावक धर्म पालनका उपदेश । [९] सम्यग्दर्शन व अहिंसादि श्रावकोचित व्रतोंका उपदेश । [१०] अनुप्रेक्षाओंके चिन्तनका उपदेश व अनित्य भावनाका स्वरूप । [११] अशरण, एकत्व, अन्यत्व व संसार भावना । [१२] लोक संस्थान भावना । [१३] छह द्रव्योंका स्वरूप । [१४] अशुचित्व भावना । [१५] आस्रव, संवर, निर्जरा, धर्म व बोधि भावनाएँ । [१६] यतियोंकी साधनाएँ, जिनसे युवत सुदत्त मुनिके साथ विहार करते हुए राजपुर आगमन । [१७] अभयरुचिका वृत्तान्त सुनकर देवी तथा राजा मारिदत्तका भाव-परिवर्तन तथा क्षुल्लक-युगलकी पूजा ! [१८] देवी द्वारा दीक्षाकी याचना, किन्तु क्षुल्लक द्वारा देव-देवियोंका व्रत-निषेध । [१९] अन्य जीव योनियोंमें संयमका अभाव । [२०] नरकों, भोगभूमियों व अनार्य-भूमिखण्डोंमें तपका अभाव व आर्यखण्डोंमें सद्भाव । [२१] देवीका सम्यक्त्व-ग्रहण, वरदानकी इच्छा, क्षुल्लक द्वारा अस्वीकृति व जीवबलिका परित्याग । [२२] राजा मारिदत्तका पश्चात्ताप व

दीक्षाकी याचना तथा सुदत्त आचार्यका आगमन । [२३] राजा द्वारा पूर्वभवों सम्बन्धी प्रश्न, सुदत्तमुनिका उत्तर, राजा यशोधर और रानी चन्द्रमतिका पूर्वभव, गन्धर्वदेश, गन्धर्वगिरि, गन्धर्वपुर, वैधव्य राजा, विन्ध्येश्वरी रानी, गन्धर्वसेन पुत्र तथा गन्धर्वश्री पुत्री । [२४] वैधव्य राजाका मन्त्री राम व उसके पुत्र जितशत्रु और भीम, राजकन्याका जितशत्रुसे विवाह, राजाका आखेट, मृगीका बध, तथा मृगीकी विह्वलता देख राजाका वैराग्य व मुनिदीक्षा, गन्धर्वसेनका राज्याभिषेक, विन्ध्यश्रीका मासोपवास और गन्धर्वसेनकी धर्मयात्रा । [२५] वैधव्य मुनिका निदानपूर्वक मरण, उनका तथा विन्ध्येश्वरीका राजा यशोबन्धुरके पुत्र यशोध और रानी चन्द्रमतिके रूपमें, जितशत्रुका यशोधरके रूपमें और गन्धर्वसेनका मारिदत्तके रूपमें पुनर्जन्म । [२६] महिष द्वारा मारा गया अश्व, गायका बछड़ा और फिर मारिदत्त राजाका पुत्र, भीमका जीव कुबड़ा, गन्धर्वश्रीका अमृतमति तथा राममन्त्री व चन्द्रलेखाके जीव यशोमति और कुसुमावली हुए । [२७] यशोधकी पत्नि चन्द्रश्री और चन्द्रमतीका सपत्नी-विरोध ही उनके अगले जन्ममें महिष और अश्वके वारका कारण, मारिदत्तका पिता चित्रांगद दण्डमारी देवी हुआ, माता चित्रसेना हुई भैरवानन्द, यशोबन्धुर हुए कलिग नरेश भगदत्त और उनके पुत्र सुदत्त चोरके प्रसंगसे मुनि हुए । [२८] यशोधका मन्त्री गुणसिन्धु हुआ गोवर्धन जिसने यशोमतिका सम्बोधन किया । मारिदत्तकी दोक्षा, भैरवका अनशनव्रत एवं क्षुल्लक और क्षुल्लिका निर्ग्रन्थ व आर्यिका बनना और देव होना । [२९] सुदत्त मुनिका सप्तम स्वर्ग गमन, यशोमति, कल्याणमित्र गोवर्धन, मारिदत्त और कुसुमावली भी तपकर स्वर्गगामी हुए । [३०] कृष्णके पुत्र गन्धर्व द्वारा प्रक्षिप्त वर्णनोंका उल्लेख तथा आत्मपरिचय । [३१] काव्यकर्ता पुष्पदन्तका आत्मपरिचय तथा जगत्-कल्याणकी शुभ कामनाके साथ काव्य समाप्ति ।





## A NOTE BY THE GENERAL EDITOR

( First Edition )

JAINISM is one of the most ancient religions of India. It has played a great part in the cultural development of the Indian people. "Ahiṃsā paramo dharmaḥ" or 'Non-violence is duty par excellence' is the sine-qua-non of this faith which has always stood for universal peace and brotherhood. It has sought to accommodate the different view-points in the domain of thought as well as of action by its philosophy of Anekānta. It has attempted to afford equal opportunities of material and spiritual advancement to all irrespective of the incident of birth and it has tried to avoid clashes of worldly interests by placing spiritual well-being above material gain.

It may appear from this that a faith so pre-eminently spiritual would be unsuited for the development of art and science. But the contributions of Jainism to these departments are also by no means small. Building temples and setting up images for worship forms an important item of the faith amongst the Jain laity and this brought about the introduction of some special features in the architecture and sculpture both in Northern and Southern India where their numerous temples and statues still excite the devotion and admiration of the worshippers and the scholars alike. Books have also been produced on these as well as on the other fine arts such as painting and music. With still greater attention and success have the Jains cultivated the highest of the fine arts—poetry, which is fully represented in their literature in all its branches. Hand in hand with poetry they have produced numerous important works on such technical subjects as grammar, lexicography, poetics, law and polity as well as on sciences such as astronomy, mathematics and medicine, and treatises are not wanting in their literature even on subjects like war-carriages, bows and arrows elephants and horses, erotics, astrology and magic.

Thus important as the Jain literature is for the study of Indian philosophy and religion, art and science, it is of a still greater importance for the study of the development of Indian languages. It may even be said that the importance of Jain literature is, in this respect, unique. The sacred language of the Brahmins was Sanskrit and they did not, at first, take any important part in the development of the languages of the people—the Prakrits. Lord Buddha gave his preachings in the language of the people but the Buddhist literature confined itself to one language only—Pali, and at a later date it adopted Sanskrit. But Lord Mahāvīra gave a permanent impetus to the development of the popular languages and his followers adopted these both for preaching and writing in their religious propaganda. They gave literary shape to many languages even for the first time and took a prominent part in the early development of even the Dravidian vernaculars of South India. The ancient Prakrits, Māgadhī, Ardha-Māgadhī, Śaurasenī and Māhārāṣṭrī are extensively preserved in the Jain books whose study is very essential for their adequate knowledge.

Of a very special interest are the Jain works written in what is called the Western Apabhraṃśā. This language is the immediate forerunner of at least three important vernaculars, Hindi, Gujarati and Marathi. All the works in this language that have so far come to light are the productions of the Jains. Till very recently, not a single complete work of this language was available in print, on account of which the study of history and philology of the modern vernaculars could not make any appreciable progress. It was only in the year 1918 that the first complete and systematically edited work of this language appeared. This was the Jain work Bha-visayatta-kahā of Dhanapāla edited by Professor Hermann Jacobi of the University of Bonn. This same work was again published in the Gaekwad Oriental Series in 1923. This was all and nothing definite or much was known about the other works of this language till I had the occasion in 1924 of examining the Jain manuscript stores at Kāranjā in the Akolā district of Berar, being deputed to that task by my learned patron and benefactor Rai Bahadur Hiralal, B. A., M. R. A. S., Deputy Commissioner who, in his retirement, was entrusted by the Government with the work of compiling a Catalogue of Sanskrit MSS. in the Central Provinces and Berar. Here I discovered a dozen works in Apabhraṃśā, including three Purāṇas of more than one hundred chapters each, the other works being of a more modest size. Information about these works will be found embodied in the Catalogue mentioned above which was published in 1926.

It is a great pity that a very large part of the Jain literature of which I have spoken so far, remains yet unpublished. A few Granthamālās have recently been started with the chief object of making these works available to the scholarly world in the original, and the Manikchand Digambara Jain Granthamālā of Bombay deserves special mention in this connection. It has so far issued thirty volumes containing about fifty ancient Sanskrit and Prakrit works. The work is however, too vast to be adequately handled in a single series and hence the need of fresh efforts to speed up the work of publication.

Two years ago, Seth Gopal Ambadas Chaware of Kāranjā sought my advice in the matter of utilising certain funds which he had set apart for some religious or charitable purpose in the memory of his late father. I suggested to him that the best and most lasting memorial that he could raise to his father and at the same time do a great service to the cause of Jainism was the institution of a book-series for the publication of Jain works that remain yet unpublished, particularly those from MSS. deposited at his own place, Kāranjā. This suggestion of mine was discussed at a meeting of the leading Jains of Berar and was ultimately adopted in preference to other suggestions put forward for the utilisation of the funds. A committee was formed for starting the work of the series to be known as Ambādās Chaware Digambara Jain Granthamālā or KARANJA JAIN SERIES of which I was elected General Editor.

We had decided to open the Series with one of the Apabhraṃśā works recovered from the Kāranjā MSS. when Dr. P. L. Vaidya, M. A., D. Litt., sought my help in obtaining facilities for consulting some of those MSS. I learnt from him that he had already secured some MSS. of the Jasaharacariu of Puṣpadanta and was engaged in preparing the text for the Press. I told him about our Series and offered to open the Series with that work if he would edit it for us. To this Dr. Vaidya readily

agreed and he has spared no pains in presenting the text as accurately and critically as was possible with the apparatus that he had before him.

We are very thankful to Dr. Vaidya for his valuable contribution to the Series as well as for the help he gave in making arrangements for the printing of the book, all this work being undertaken by him merely as a labour of love.

It is our great sorrow that one of the members of our committee who was also a cousin of Seth Gopal Ambādās Chaware and a leading Jain citizen of Berar, Mr. J. D. Chaware, B. A., LL. B., to whose efforts the inauguration of this Series owes a good deal, did not live to see even the publication of its first volume. By his death our committee has suffered an irreparable loss.

I can hardly adequately thank Seth Gopal Ambadasji to whose munificence this Series owes its inception. I pay my humble respects to Svāmī Vīrasenji Bhaṭṭāraka who is the custodian of the manuscript-store of the Sena Gaṇa temple at Kāranjā and who encouraged Seth Gopal Ambadasji in his laudable munificence. I also thank the members of my committee for their co-operation in the work.

I take this opportunity to invite the co-operation of all scholars interested in the study of Jain literature in making the future volumes of this Series as suitable for study and research as possible. With their co-operation we hope to publish soon the remaining Apabhraṃśa works at Kāranjā.

King Edward College  
Amraoti  
20th March 1931

}

HIRALAL JAIN



# INTRODUCTION

( First Edition )

## 1. GENESIS OF THE UNDERTAKING

WHILE working as Springer Research scholar of the Bombay University during 1926-28 I occupied myself with the surveying work of the Prakrit literature in general and of the Apabhraṃśa works in particular. In the course of my labours in that direction I commenced examining the Bhandarkar Institute MS. of Puṣpadanta's Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, of which the late Dr. P. D. Gune included a short notice in his introduction to the Bhavisayattakahā, published in the Gaekwar Oriental Series at Baroda. It came to my knowledge that the Bhandarkar Institute Library of MSS. contained a few more MSS. of this work and also a MS. of another work, JASAHARACARIU, by the same author. Just at this juncture Rai Bahadur Hiralal published his Catalogue of Sanskrit and Prakrit Manuscripts in the Central Provinces and Berar and, on going through it, I discovered, to my delight, that the Kāranjā Jain Bhandars contained several MSS. of the two works mentioned above, and in addition, one more work, Nāgakumāracariu, by the same author.

While I was studying the Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra and the Jasaharacariu at the Bhandarkar Institute, which works were composed at Mānyakheṭa, the modern Malkheḍ in the Nizam's territory, another idea struck me, how far would these works of Puṣpadanta, written in the Apabhraṃśa language and composed in the province of Mahārāṣṭra proper, throw light on the origin and growth of the Marathi language. For, it is a well known fact that a very large number of works in the old Marathi were composed or revised within a radius of about a hundred miles from Mānyakheṭa, the capital of later Rāṣṭrakūṭas. The discovery of Puṣpadanta's works at Kāranjā in Berar, therefore, particularly delighted me, as I thought, I would find therein pre-Marathi Apabhraṃśa records composed, and also preserved, in Mahārāṣṭra which would be of great value to the history of the Marathi language. Consequently I made up my mind to visit the Kāranjā Jain Bhandars for this purpose during the Christmas holidays of 1927. It was on that occasion that I made acquaintance of Prof. Hiralal Jain, M. A., LL. B., of the King Edward College, Amraoti, who, within a few days of my visit, made a proposal to me that I should edit the Jasaharacariu of Puṣpadanta before undertaking the bigger work, Tisaṭṭhimahāpurisaguṇālaṃkāra, and that I should allow it to be included in the Kāranjā Jain Series as its first volume, which proposal I readily accepted.

## 2. THE CRITICAL APPARATUS

The critical apparatus on which this edition of the Jasaharacariu is based consists of four manuscripts collated in full and three more MSS. partially collated in cases of doubt. I also used pretty frequently the printed edition of the Hindi

translation, which here and there gives the ghattā lines in the original Apabhraṃśa. The details of this apparatus are given below:—

S. This is a paper manuscript deposited in the Sena Gaṇa Bhāṇḍāra of Kāranjā in Berar. The MS. is written in good hand, consists of 78 leaves with 11 lines to a page and about 37 letters to a line, has voluminous notes in the margin in mixed Hindi and Sanskrit. It is dated Wednesday, the auspicious 13th of the dark half of Āśvina of 1656 of the Śāka era, or 1790 of the Vikrama era, i. e., 1734 A. D., as can be seen from the following colophon:—

शके १६५६ मिति आसौ वदि मंगलात्रयोदश्या बुधवारे श्रीमूलसंघे सरस्वगणे पुस्करगच्छे ऋषभसेणगणधरान्वये पारंपर्यागते भट्टारकश्री १०८ सोमसेन तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनसेन तत्पट्टे भट्टारकसमंतभद्र तत्पट्टे भट्टारकश्री १०८ छत्रसेन तत्पट्टेदयाद्रिवर्तमान भ० नरेंद्रसेनैलिखितोयं जसोधरचरित्रं संपूर्णं स्वपठनार्थं वा अन्येषां ज्ञानावर्णाकर्मक्षयार्थं श्रीसुरतबंदरे श्रीआदिनाथचैत्यालये सं० १७९०.

It will be seen from the colophon that the copy was made at Surat and then it travelled to the Kāranjā temple of the Sena Gaṇa. There is another MS. of this work in the same temple, but it was so old and its condition so delapidated that it could not be safely used. I however consulted it occasionally and found that it generally agrees with the above as regards omission of certain passages for which see below. As the MS. is prepared at Surat, there is no consistency as regards the use of initial ण.

T. This is another MS. of the Sena Gaṇa group now deposited in the Terāpanthī Jain Mandir of Bombay. It was secured for my use by the kindness of Pandit Nathūrām Premi of Bombay. It seems to be the oldest MS. of the work now extant, as it is dated 1390 of the Vikrama era, i. e., 1333 A. D. It is a paper MS. consisting of 98 leaves with 8 lines to a page and about 30 letters to a line. The colophon runs as follows:—

मंगलमस्तु । संवत् १३९० वर्षे आषाढशुद्धत्रयोदशी भानौ अर्धेह श्रीमहाराजाधिराजश्रीसुरत्राणमहंमदराज्ये दुर्गामंडप-पडिगनामगे (?) पगडीनामनि प्राग्वाटवंशीयसामावडसंतान भल्लौ पुत्र रामा...

This MS. seems to have been copied from another older MS. The copyist seemed to be unable to read some lines and letters of his original and put dots and dashes where he was not able to decipher them. As T is now nearly 600 years old, its latter part has become considerably worn out and indistinct to read. It is however striking that the readings of T agree with those of S oftener than with those in A and P. I have used T throughout my work.

P. This MS. belongs to the Deccan College Library, now deposited in the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, and bears No. 1192 of 1891-95. It consists of 84 leaves with 11 lines to a page and about 29 letters to a line. It has the following colophon:—

संवत् १६१५ वर्षे भाद्रव सुदि ५ वीसप्तवारे पुष्यनक्षत्रे तोडगढमहादुर्गे महाराजाधिराजराजश्रीकल्याणराज्यप्रवर्तमाने श्रीमूलसंघे नंदाग्रये बलत्करगणे सरस्वतीगच्छे श्रीकुंदकुंदाचार्येण्वये भट्टारकश्रीपद्मनंदिदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीश्रुतचंद्रदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनचंद्रदेवास्तत्पट्टे भट्टारकश्रीम.....

It will be seen that this MS. is dated Thursday, the 5th of the bright half of Bhādrapada of 1615 of the Vikrama era, i. e., 1558 A. D. It is a carefully prepared paper MS. belonging to the Balātkāra Gaṇa group, and, what is striking is the consistency with which it uses the initial ण except in one or two places only. See also under H below.

A. This is another MS. of the Balātkāra Gaṇa group. It was secured for me, when the printing of the text had already considerably advanced, by my friend, Professor Hiralal Jain of King Edward College, Amraoti, from Pandit Jugal Kishore Mukhtar of Sarasawa and now of Samantabhadraśrama, Delhi. It consists of 73 leaves of which the first leaf is missing, with 11 lines to a page and about 38 letters to a line. It is also a carefully written paper MS. but is slightly inferior to P. Its colophon runs as follows:—

अथ संवत्सरेस्मिन् श्रीनृपतिविक्रमादित्यराज्ये संवत् १६२१ वर्षे श्रावणवदि २ सोमवासरे श्रीमूलसंधे बलात्कारगणे सरस्वतीगच्छे कुंदकुंदाचार्यान्वये भट्टारकश्रीपद्मनंदिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीशुभचंद्रदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीजिनचंद्रदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीसिंहकीर्तिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीधर्मकीर्तिदेवा तत्पट्टे भट्टारकश्रीशोलभूषणदेवा तदाम्नाये आर्याश्रीचारित्रश्रीतरिसि-  
ष्यणीत्रतगुणसुंदरी एकादशप्रतिपालिका तत्पुणराजीमती शीलतोयमञ्जालितपापपटलाः । नार्ई हीरा तथा चंदा पठनार्थ इदं यशोधरचरित्रं लिखापितं कर्मक्षयनिमित्तं ॥ छ ॥ लिखितं पंडितवीणासुतगरीवा अलवरवासिनः ॥ छ ॥ शुभं वो भूयात् ॥

It will be seen that this MS. is dated Monday, the 2nd of the dark half of Śrāvāṇa of 1621 of the Vikrama era, i. e., 1564 A. D., i. e., about six years after P. As P was prepared in Toḍā gaḍh or Toḍā fort and A in Alwar, and as the genealogies of teachers mentioned therein agree so far as they are available, it can well be presumed that they belong to the same group. The text and the readings in them agree closely except in one detail, viz., P omits the portion IV. 29. 9—IV. 30. 13. which is given only in B and A. A is also almost consistent in the use of initial ṇ.

In addition to these four fully collated MSS. described above, I have used the following material at times :—

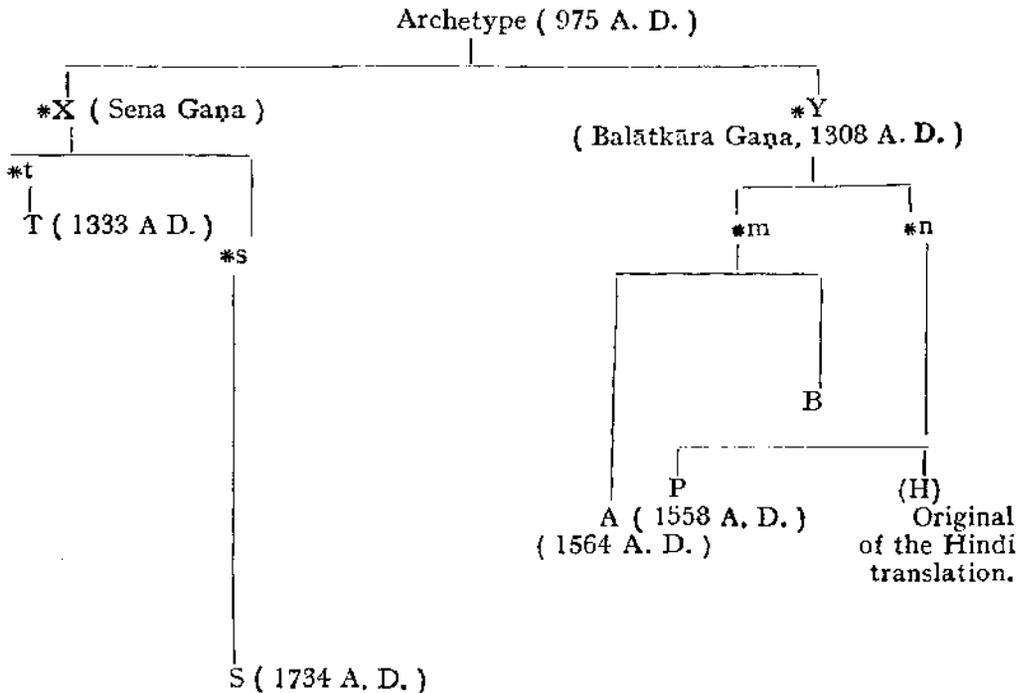
(a) B. This is a MS. deposited in the Balātkāra Gaṇa Jain Bhāṇḍāra at Kāranjā. I personally examined this MS. on the spot, but had no time at my disposal to fully collate it. A copy of this MS. was recently prepared for the Ailak Pannalal Jain Bhandar of Bombay. Through the kindness of Professor H. D. Velankar of the Wilson College, Bombay, I was able to collate a portion of it, i. e., to the end of the first pariccheda, when I thought that the text there agreed with P, a better and more reliable MS., in all essential points, and that it was no use further to collate a secondary MS. like this. On the discovery, however, of the additional passage in A, viz., IV. 29. 9—IV. 30. 13, I wanted to ascertain whether the original MS. B also contained the same. Professor Hiralal Jain got it examined for me again and sent me collation of which I made full use.

(b) H. This is a printed Hindi translation of our text which I purchased in a Bombay bookseller's shop. This printed translation usually gives in the original Apabhraṃśa the ghattā portion with its Sanskrit rendering, and translates the rest in Hindi calling the translation as Tīkātha. I was not able to discover the name of the translator nor the year of its publication. On the last page I find the following :—

लाला गिरिनारीलाल ने जैनी भाइयों के हितार्थ लाला जैनीलाल के "जैनीलाल प्रिंटिंगप्रेस" देवबन्द जिला सहारनपुरमें छपाकर प्रकाशित किया ।

I consulted this translation throughout for what it was worth, and have come to the conclusion that the translator used a MS. of the text identical with the one in P and not with the same in A or B, as the absence of translation of IV. 29. 9—IV. 30. 13 clearly shows.

The relationship of all the material described above will be clear from the following diagram:—



It will be clearly seen from above that there are two recensions<sup>1</sup> of the text of *Jasaharacariu*, of which the older one belongs exclusively to the *Sena Gaṇa* and is represented in my material by **S** and **T**. This group of MSS., in my opinion, presents almost the original text as composed by the author himself. The original of my **T**, i. e., **t** of the diagram, is irrecoverable, being already worn out in 1333 A. D., and so it may have been two or three centuries older, which is approximately the age of *Puṣpadanta*. Copies of this recension, however, were being made from time to time in the *Sena Gaṇa* tradition, and I saw **s**, a copy of which, **S**, I have fully collated. This *Sena Gaṇa* recension omits the following passages from the printed text:—

- (a) Verses in Sanskrit in praise of the poet's patron, *Nanna*, at the beginning of the 2nd, 3rd and 4th *pariccheda*; and,
- (b) (i) A Passage from I. 5. 3 to I. 8. 17. (*Bhairava's* visit),  
 (ii) A Passage from I. 24. 9 to I. 27. 23. (*Jasahara's* marriage; and  
 (iii) A Passage from IV. 22. 17. b to IV. 30. 15. (The various subsequent births of several persons in the story).

\* The asteric indicates conjectural MSS.

1. When my work on the text and on the introduction was completed I had the good luck of securing another MS. from *Kolhapur* through my pupil and friend Prof. A. N. Upadhye of the *Rajaram College*. This MS. belongs to Mr. *Tatyasaheb Patil* of *Nandni* near *Kolhapur*. It is of the *Balātkāra Gaṇa* group and presents the text as in **P** and **(H)**. I am glad to see that my classification of MSS. as given above and my remarks on the additions to the original text by *Gandharva* are fully borne out and confirmed by the discovery of this additional MS., which consists of 100 leaves of which the second and third are missing. The MS. was completed in *Ṭoḍā* (*Ṭoḍagad*?) on the 11th day of the bright half of *Āṣvina* of the *Samvat* year 1699 and *Ṣaka* year 1564, i. e., 1642 A. D.

Of these additions to the Sena Gaṇa recension, I think, those mentioned under (a) may have been made by the author himself during his life-time in *some* of the copies of his work. For, in the poet's other work, e. g., in this Tisaṭṭhimahāpurī-saṅgaṇālamkāra, there are similar verses in Sanskrit in praise of Bharata, Nanna's father, which verses also are found only in *some* of the MSS. of that work.

As regards additions under (b) all of which (except IV. 29. 9. IV. 30. 13 which passage is found in **A** and **B** only), appear in the second recension of the Balātkāra Gaṇa, there is only one conclusion to be drawn, viz., that these additions were made by Gandharva (Sk. Gandharva), son of Kaṇhaḍa (or Kṛṣṇa), in the Saṃvat year 1365, on Sunday, the 2nd tithi of the bright half of Vaiśākha, i. e., in 1308 A. D., at the request of Vīśalaśāhu, the son or pupil of Khelāsāhu and grandson or grand pupil of Changesāhu of Paṭṭaṇa. Now, as the passage IV. 29. 13-IV. 30. 15 tells us, this Vīśala once asked the poet Gandharva to fill up the deficiency in Puṣpadanta's work by adding passages relating to (i) the visit of Bhairava to the royal household; (ii) the marriage of Jasahara; and (iii) the wanderings of the various persons through several subsequent births. Accordingly the poet Gandharva composed these passages, inserted them at appropriate places and read them on the above mentioned date to Vīśala, who was then staying at Yoginīpura or Delhi. The poet says that he borrowed the material of the above mentioned passages from an older poet on the subject, Vatsarāja by name, and the material for the description of Jasahara's marriage from Vāsavasena's work for which see below. It is a noteworthy thing here that Gandharva makes mention of his own name at the end of all the three passages. Thus we have :—

(१) गंधर्वु भणइ मई कियउ एउ      णिवजोईसहो संजोयमेउ ।  
घत्ता ~अग्गइ कइराउ पुण्णयंतु सरसइणिलउ ॥  
देवियहि सरूउ वण्णइ कइयणकुलतिलउ ॥

I. 8. 15-17,

(२) अं वासवसेणि पुंनि रइउ      तं पेक्खिनि गंधर्वेण कइउ ।  
I. 27.23.

(३) गंधर्वे कण्हडणंदणेण      आयहं भवाहं किय थिरमणेण ।  
महु दोसु ण दिज्जइ पुंनि कइउ      कइवच्छराहं तं सुत्तु लइउ ।

IV. 30. 14-15.

Now it may be asked : How is it that the passage IV 29. 9-IV. 30-13 came to be omitted in **P** and in the original of (**H**) ? My explanation is that the clever and learned copyists of **P** and the original Apabhraṃśa of **H** did not like that the passage in question, giving the history of these additions to Puṣpadanta's work, should continue to remain, as they thought the deficiency would do little credit to the poet, and hence they suppressed it. The retention of IV 30. 14-15 in all the recensions of the Balātkāra Gaṇa has, however, misled several scholars like Pandit Nāthūrām Premi in the *Jain Sāhitya Samsodhaka*, Vol. II. i. page 62, and Pandit Jugalkishore Mukhtar in the *Jain Jagat* of October of 1926. They interpreted that गंधर्वे कण्हडणंदणेण meant Puṣpadanta, as Kaṇhaḍa, they said, was only another name of Keśava, the real name of Puṣpadanta's father (See iv. 31. 2).

It will be seen from the above discussion that the text in the present edition represents the secondary and amplified version of MSS. **A**, **B** and **P**. If the origin of the

additions had been discovered in earlier stages of my labours on the printing of this edition, it would not have been difficult for me to give the smaller, and, should I say, the original, version of the text. I must confess that the externals of **P** impressed me so much that I thought I had discovered the best version, though the roughness of language, expressions and versification of the additional passages made me frequently pause. It is, however, quite easy from the critical apparatus of the present text, to ascertain what the original version of **S** and **T** must have been,

There is only one more point to which I should like to draw the attention of the reader. The date of these additions is 1308 A. D. while the date of my oldest MS. **T** is 1333 A. D. The additions, thus, did not influence the copies that were made in the quarter of the century that followed their composition. Besides, my MS. **T** is, as pointed out above, a faithful copy of a still older and worn out MS. prepared at least two centuries before which in the diagram I have called *t*.

### 3. THE POET AND HIS DATE

The author of this small work in Apabhramśa is Puppahayanta, Sk. Puṣpadanta. Besides Jasaharacariu he wrote two other works, both in Apabhramśa, viz., (i) Tisatthimāhāpurisaguṇālamkāra, better known by its shorter title Mahāpurāṇa, divided into two parts, Ādipurāṇa in 37 chapters and Uttarapurāṇa in 65 chapters; (ii) Nāgakumāracariu in 9 chapters, both of which are contemplated to be included in the Kāranjā Series. In all these works the poet gives some account of himself. I give below a tentative sketch based upon the available material in the crude form, reserving a fuller and more accurate information to a future volume of the Series when I hope to have the material critically edited.

Puṣpadanta was a Brahmin by caste and belonged to Kaśyapa gotra. His father's name was Keśavabhaṭṭa and mother's name was Mugdhādevi. They were at first followers of Śaivism but later were converted to Digambara Jainism. He seems to have secured several titles and birudas for his poetic genius, such as Ahimāṇameru, Kavvarayaṇāyara Kavvapisalla, Kavvarakkhasa, Kaikulatilaa, Sarasaiṇilaya, Vāsarighara and others. He had a lean body and dark complexion, but a smiling face, and seems to have no wife nor children. We do not know what his native land was, where he studied and who patronised him before he migrated to Mānyakheṭa. It is however clear that he had some bitter experience in life, was probably insulted at the court of his patron, whose name, according to Prabhācandra's notes to the Mahāpurāṇa, seems to be Vīrarāja kāvīpati of kāncīpati (?) *alias* Śūdraka. After this humiliation at the court of his patron he left his native land, came to a garden in the outskirts of Mānyakheṭa, where two persons persuaded him to see their patron Bharata, the minister of king Subhatuṅgarāya, Tuḍiga or Kṛṣṇarāja III of Mānyakheṭa, and assured him that he would be well received by the Minister. Puṣpadanta thereupon saw him and was at once offered patronage. After a few day's stay Bharata requested the poet to write on the theme of the Mahāpurāṇa, a theme already made popular in Sanskrit by the work of the same name of Jinasena and Guṇabhadra a century before, as a prāyaścitta for the sin that the poet committed in writing poems in praise of his former patron Vīrarāja.

पई मणिणउ वणिणउ वीरराउ  
पच्छुतु तामु जइ करहि अउजु

उप्यणउ जो मिच्छतभाउ ।  
ता वडइ तुज्ज परलोयकउजु ।

The poet was at first reluctant to take up the proposal as he was very much depressed at that time and thought that the age of poetry was gone, but after a good deal of persuasion he agreed to commence the work. Even in the middle of his undertaking the poet was once more in depressed mood when the goddess in a dream asked him to wake up and finish his labours. In the introduction to his *Tisat̥ṭhimahā-purisaguṇālamkāra* Puṣpadanta mentions a long list of well-known literary figures which were his predecessors. I give below the passage in full ---

अकलंक-कविल-कणयर-मथाई	दिय-सुगय-पुरंदर-णयसयाई ।
दंतिलविसाहिलुद्धारियाई	णउ णायई भरहवियारियाई ।
णउ पोथई पार्यजलजलाई	इइहासपुराणई णिम्मलाई ।
भावाहिय भारहभासि वासु	कोहलु कोमलगिरु कालिद्रासु ।
जउमुहु सयंभु सिरिहरिसु दोणु	णालोइउ कर ईसाणु दाणु ।
णउ धाउ ण लियु ण गण समासु	णउ कम्मु करणु किरियाविसेसु ।
णउ संधि ण क्कारउ पयसमत्ति	णउ जाणिय मई एक वि विहत्ति ।
णउ बुज्झिउ आयसु सदधामु	सिद्धंतु भवल जयभवल णामु ।
पडु रुइडु जडणिण्णासयारु	परियच्छिउ पालंकारसारु ।
पिंगलपत्थारु समुदि पडिउ	ण कयाइ महारइ चित्ति चडिउ ।
जसंभु सिधु कल्लोलसित्तु	ण कलाकोसल हियवइ णिहित्तु ।

In addition to those mentioned in the passage above he mentions a few more persons prominent amongst them being Pravarasena, the author of *Setubandha*.

It appears that Puṣpadanta completed his *Mahāpurāṇa* during the life-time of Bharata. After Bharata's death the poet continued to enjoy the favour of Nanna, Bharata's son, under whose patronage he composed his two other works known to us. It appears that besides these three he composed a few more works prior to his arrival at Mānyakheṭa; at any rate one such work in praise of Virarāja seems to have been alluded to in the lines already quoted above, but is probably lost.

As regards the date of Puṣpadanta we have the following evidence in his works : (i) The mention of his predecessors, particularly of Rudraṭa whose date is fixed by Mr. P. V. Kane of Bombay and Dr. S. K. De of Dacca to lie between 800 and 850 A. D. ; (ii) the reference to the death of the Cola king in the war waged by Śubhatuṅga or Tuḍiga or Kṛṣṇarāja III, which event, in my opinion, took place at about 940 A.D.; (iii) the mention of the name of the year Siddhārtha ( of the Śaka era ) in which he commenced his *Mahāpurāṇa*, and of Krodhana of the same era in which he completed it, which, in my opinion, are 959 A. D.; and 965 A. D.; for I think Puṣpadanta commenced his work in the same Siddhārtha year in which Somadeva completed his *Yaśastilaka* which year is 881 of the Śaka era, i. e. 959 A. D.; ( iv ) mention by the poet in a verse of the plunder of Mānyakheṭa by Harṣadeva of Dhārā which event took place about the year 1029 of the Vikrama era. i. e, 972 A. D. in the reign of Khoṭṭiga-deva, the successor of Kṛṣṇarāja III. The *terminus a quo* therefore would be the date of Rudraṭa, say 850 A. D., and the *terminus ad quem*, the plunder of Mānyakheṭa in the year 972 A. D. Now within these limits the Siddhārtha Saṃvatsara of the Śaka era would occur in 899 A. D. and 959 A. D.; but of these two years we cannot accept the first as the defeat of the Cola king by a Rāṣṭrakūṭa king could not have been effected before 940 A. D., the probable year of the accession of Kṛṣṇarāja III. In fact the event took place, according to V. Smith, in the year 949 A. D. We there-

fore have to accept 959 A. D. as the year in which Puṣpadanta commenced his Mahāpurāṇa. Puṣpadanta's patron Bharata lived to see the completion of this work, but may have perhaps lost his life in defence of the city in the year 972 A. D. Puṣpadanta mentions or refers to, I think, this event in the last line of the following verse at the opening of the 50th chapter of his Uttarapurāṇa MS. of Kāranjā:—

दीनानाथधनं सदावहुजनं प्रोत्फुल्लवल्लीवनं  
मान्याखेटपुरं पुरंदरपुरीलीलाहरं सुन्दरम् ।  
धारानाथनरेन्द्रकोपशिखिना दग्धं त्रिदशमिधं  
क्वेदानीं वसति करिष्यति पुनः श्रीपुष्पदन्तः कविः ॥

As I have already remarked above, the Sanskrit verses in praise of the poet's patron are found only in some of the MSS. of his works, which shows that they were inserted by the poet at his leisure after some of the copies of his work had already gone out. It is not necessary to argue therefore that the plunder of Mānyakheta must have taken place before the Mahāpurāṇa was completed in 966 A. D. Shortly after this event, in 972 A. D., Puṣpadanta once more secured the patronage of Bharata's son Nanna, and resumed his poetic activity which gave to the world two more works, the Jasaharacariu and the Nāgakumāracariu.

In order to make clear the above arguments as to the date of Puṣpadanta, I quote below a long extract from Rai Bahadur Hiralal's Introduction to his Catalogue, page xliv ff.

"As for the date of the author, we have the following verses towards the end of the Uttarapurāṇa :—

पुष्पदन्तकृष्ण ध्रुवपंकै	जड अहिमाणमेरुणामकै ।
कयड कन्धु भक्तिर परमत्वे	*जिणपुप्यपकयमउलियहर्थे ।
कोहणसंवच्छर आसाडइ	दहमइ दियहे चंद्रसररूढइ ।

These verses convey that Puṣpadanta completed the Purāṇa on the 10th of the bright fortnight of Āṣāḍha in Krodhana samvatsara. Apparently there is no mention of the year in the verses, and hence we have to look for other data in the work to determine the year. Puṣpadanta tells us that he was the protege of Bharata, the minister of king Śubhatuṅgarāya of Mānyakheta. The same king at other places in the work has been referred to as Vallabharāya. On both these names we have in the manuscripts a marginal explanatory note "Kṛṣṇarāja," which proves that the note-maker thought Subhatuṅgarāya and Vallabharāya to be only different names of "Kṛṣṇarāja". History tells us that there have been three kings bearing the name of Kṛṣṇarāja in the Rāṣṭrakūṭa dynasty of the South. In the time of Kṛṣṇarāja I, the Rāṣṭrakūṭa capital was not at Mānyakheta but near Nasik. Amoghavarṣa I whose reign began in 815 A. D., established Mānyakheta as a capital town and Kṛṣṇarāja II and III sat on the throne there. Kṛṣṇa II reigned from about 722 to 783 and for Kṛṣṇa III we have epigraphical and literary records of years ranging from Śaka 861 to 881 ( A. D. 939 to 959 ). In order to decide as to which of these two kings has been referred to by Puṣpadanta, we should examine some other data

1. The Kolhapur MS. of the Uttarapurāṇa does not give this verse at all.

2. The Kolhapur MS. of the Uttarapurāṇa confirms this reading in the text as against another reading given below from the Poona MS.

deducible from his Epic. Quite at the beginning of the great work we have a line in which we are told that the king of Mānyakheṭa who is here called "Tuḍiga" killed the king of the Colas.

उववद्वज्जु भूषंगभीसु

तोडेपिणु चोडहो तणउ सोसु ।

We read in Dr. Smith's Early history of India ( pp. 424-430 ) that "The war with the Colas in the reign of Kṛṣṇa III, the Rāṣṭrakūṭa king, was remarkable for the death of Rājāditya, the Cola king, on the field of battle in 949 A. D." Again in the Imperial Gazetteer, Vol. II, page 332, we read, "The Rāṣṭrakūṭa Kṛṣṇa III ( 940—971 ) had great success in the Cola country and inscriptions in that tract show that he exercised sovereign rights over parts of it. . . . An inscription at Atkūr, also in Mysore, of the year 949—50 relates that at a time when the Rāṣṭrakūṭa king Kṛṣṇa III was warring against the Cola king Rājāditya, son of Pārantaka I, the former's ally Bāṭuga II of the Western Gangas of Talkād ( who had married Kṛṣṇa's sister ), murdered the Cola sovereign at a place called Tatkola, not far west of modern Madras. . . ." Somadeva also in the colophon to his Yaśastilaka refers to the conquests of Cola by Kṛṣṇa III. Thus it is probable that the line quoted from Puṣpadanta refers to this very event.

Continuing our search we find at the beginning of the 50th chapter of Uttara-purāṇa a verse of some importance for our inquiry. This verse is—

दीनानाथधनं सदावहुजनं प्रोत्फुल्लवह्नीवनं  
मान्याखेटपुरं पुरंदरपुरीलीलाहरं सुन्दरम् ।  
धारानाथनरेद्रकोपशिखिना दग्धं षिदग्धप्रियं  
दधेदानीं वसतिं करिष्यति पुनः श्रीपुण्यदन्तः कविः ॥

In this verse Puṣpadanta refers to the raid of Mānyakheṭa by some king of Dhārā that took place in his time. Dhanapāla in his Pāiyalacchīnāmamālā (verse 276) says that he composed the work "when one thousand years of the Vikrama era and twenty nine besides had passed, when Mānyakheṭa had been plundered in consequence of an attack made by the lord of Mālava." A reference to this plunder occurs in the Udaipur Praśasti as well ( Ep. Ind., Vol. I, p. 226 ), the 12th verse of which runs as follows :—

तस्मात् [वैरिसिद्धात्] अभूद्रिनरेश्वरसंघसेवा-  
गर्जद्गजेन्द्रवसुन्दरतूर्यनादः ।  
श्रीहर्षदेव इति खोट्टिगदेवलक्ष्मी  
जग्राह यो युधि नगादसमप्रतापः ॥ १२ ॥

Khottigadeva was the successor of Kṛṣṇa III, and we have a stone inscription of his date in the Śaka year 893; while Harṣadeva was a Paramāra King of Dhārā contemporaneous with Kṛṣṇa III and Khottigadeva. It is quite possible that Puṣpadanta in the above quoted verse refers to this plunder of Mānyakheṭa by Harṣadeva. The identifications irresistibly lead us to the conclusion that Puṣpadanta wrote in the time of Kṛṣṇa III. It has been said above that Puṣpadanta refers to the king contemporaneous with him by the names of Vallabharāya and Śubhatuṅga. As for the first of these terms, it is known to have been the general title of the Rāṣṭrakūṭa princes. Dr. V. Smith tells us : "All these writers (Arab) agree in stating that they regarded the Balhara as the greatest sovereign in India. They called the Rāṣṭrakūṭa kings Balhara, because those princes were in the habit of assuming the title of Vallabha

( Beloved, *Bien aimé* ) which in combination with the word Rai ( prince ) was easily corrupted into the form Balhara”.

Jinasena in his *Harivaṃśa-Purāṇa-Prasasti* calls the Rāṣṭrakūṭa king Indra ( son of Kṛṣṇa I, ) as Śrī Vallabha.—

पातोन्द्रायुधनाम्नि कृष्णनृपतौ श्रीवल्लभे दक्षिणाम् ।

As for the second name Śubhatuṅga, it is well known that it was an alternative name of Kṛṣṇa I, but probably that was also a general title of the Rāṣṭrakūṭa kings. Tuṅga was certainly their common name ( cf. Deoli plates ). These proofs are, I think strong enough to justify the conclusion that Puṣpadanta wrote in the time of Kṛṣṇa III. But we have still to determine the year in which Puṣpadanta completed his *Mahāpurāṇa*. We have quoted above six lines from the work, expressing the date without any mention of the year. Mr. Nāthūrām Premī, on the strength of many manuscripts of this work seen by him reads the third and fourth lines of these as follows :—

कयस कल्वु भक्तिः परमर्थे

छसय छडुत्तर कयसामर्थे ।

This gives the year 606 for the completion of the work. Referred however to the Vikrama, Śaka, Kalacūri or Gupta era, the year does not agree with the facts disclosed above, nor does it prove to be a Krodhana Saṃvatsara as required. Therefore this reading must be held to be erroneous, unless and until it is shown to have reference to an era other than the four mentioned above.

At the beginning of the work Puṣpadanta tells us that he began writing it in Siddhārtha Saṃvatsara :—

तं कहमि पुराणु पसिद्धणामु

सिद्धत्ववरिसे भुवणाहिरामु ।

Somadeva, in the colophon to his *Yaśastilaka*, tells us that he completed the work in the Śaka year 881 Siddhārtha Saṃvatsara, when Kṛṣṇa III was reigning ( cf. Peterson's III Report, 156 ). Astronomical calculations also confirm the statement that the Śaka year 881 was Siddhārtha. Krodhana follows Siddhārtha after six years and thus the Śaka year 887 was Krodhana. Hence the *Mahāpurāṇa* may be taken to have been begun in the Śaka year 881 and completed on the 10th of the bright fortnight of Āśāḍha of Śaka year 887. This, according to Swami Kanna Pillai's *Indian Ephemeris*, is equivalent to Sunday the 11th June, 965 A. D. This date, however, raises a question of some historical importance. If we accept that this *Mahāpurāṇa* was completed in A. D. 965 = V. S. 1022, and also that the raid of Mānyakheṭa mentioned in it refers to the plunder of the city by Harṣa of Dhārā, it *prima facie* follows that the latter event took place at least not later than V. S. 1022. But as we have seen, the author of *Pāyilacchīnāmamāla* refers to the same event in a way as to make us understand that it occurred in V. S. 1029. This would make a difference of seven years. I take it that the event in fact took place about the year 1022 V. S. The mention of Dhanapāla may be explained by the probability that King Harṣadeva returned to his capital Ujjain seven years after the plunder of Mānyakheṭa, spending the interval in conquering other parts of the country. In V. S. 1029 the memorable plunder of Mānyakheṭa must have been still fresh and hence Dhanapāla referred to it in that manner.

Though it is difficult to say how long after the completion of Mahāpurāṇa, the Yaśodhara-carita and Nāgakumāra-carita were written, this much is certain that they were written after the Mahāpurāṇa, because during the composition of the latter, Bharata was the minister of the King, but when the other two works were composed, his son Nanna is said to have occupied that office. The king has been referred to by the name of Vallabharāya in these two works also, and on their manuscripts we find the marginal note "Kṛṣṇarāja." This is a mistake. As we have seen Kṛṣṇagadeva had already succeeded Kṛṣṇarāja even before the completion of Mahāpurāṇa."

#### 4. POPULARITY OF JASAHARA WITH THE JAINA WRITERS

Jasahara or Yaśodhara, the hero of the present work, seems to be highly popular with both the sects of the Jainas. Well-known literary figures like Haribhadra handled the theme, and works bearing the title Yaśodharacarita are found in Sanskrit, Prakrit, Apabhraṃśa, old Gujarati, old Hindi, old Tamil and old Kannaḍa. I have been so far able to collect over twentyfive authors on the theme, and I do not feel confident that my list is exhaustive.

1. Somadeva composed his Yaśastilakacampū, a huge work in Sanskrit prose and verse. He completed the work in 881 of the Śaka era, i. e., in 959 A. D. It is printed and published by the Nirṇayasāgara Press, Bombay, together with the commentary of Śrutasaḅara.

2. Vāsavasena composed in Sanskrit a Yaśodharacarita in eight cantos. It is in verse and the predominant metre is anuṣṭubh. It is this poet who is mentioned in the passages added to Puṣpadanta's work and therefore must be earlier than 1308 A. D. There are two MSS. of this work, No. 550 of 1884-86 and No. 307 of 1883-84 at the Bhandarkar Institute. At the opening of his work Vāsavasena mentions Prabhañjana and Hariṣeṇa as his predecessors in writing on Yaśodharacarita :

सर्वशास्त्रविदां मान्यैः सर्वशास्त्रार्थपारगैः ।  
प्रमथनान्दिभिः पूर्वं हरिषेणसमन्वितैः ॥३॥  
यदुक्तं तत्कथं शक्यं मया बालेन भाषितुम् ।  
तथापि तत्क्रमाम्भोजप्रणामार्जितपुण्यतः ॥४॥  
श्रेयमानं समासेन संसारासारसातनम् ।  
पठतां शृण्वतां यत्तत्सन्तस्तच्छृणुतादरात् ॥५॥

The description of the marriage of Yaśodhara which Gandharva added to Puṣpadanta's work and which, he says, is based upon Vāsavasena's work is found in the second canto of the work.

3. Sakalakīrti composed a Yaśodharacarita in Sanskrit, probably after the model of Vāsavasena's work. It is also written in anuṣṭubh metre and in eight cantos. There are two MSS. of this work, No. 1469 of 1886-92 and No. 1051 of 1887-91 at the Bhandarkar Institute. One of these MSS. is dated Saṃvat 1806 but is itself copied from an other old MS. dated Saṃvat 1776, i. e., 1719 A. D. Sakalakīrti, however, must have lived about 1450 A. D., as his grand-pupil Jñānabhūṣaṇa wrote his Tattva—Jñānatarāṅgiṇī in Saṃvat 1560, i. e., in 1503 A. D. See Rai Bahadur Hiralal's Catalogue, Introduction, page xxxviii.

4. Vādirāja, otherwise known as Kanakasena Vādirāja, composed a Yaśodharacarita in Sanskrit in four cantos. There is published an edition of this work in

Tanjore in 1912. According to that editor, the poet Vādirāja lived in the second half of the 10th century A. D. This work therefore must be regarded as almost contemporaneous with our work. Vādirāja calls himself to be the author of the Ekībhāvastotra and Pārśvanāthacarita which are published, and of Kākutsthacarita :—

श्रीपाश्र्वनाथकाकुत्स्थचरितं येन कीर्तितम् ।  
तेन श्रीवादिराजेनारब्धा याशोधरी कथा ॥६॥

5. Somakīrti composed a Yaśodharacarita in Sanskrit. The work is divided into eight cantos as in Sakalakīrti's. There are two MSS. of this work, No 549 of 1884-86 and No. 167 of 1872-73 at the Bhandarkar Institute. The author gives the date of the composition as samvat (?) 1536, i. e., 1479 A. D. in the colophon which runs as follows:—

नन्दोत्तराख्यगच्छे वंशे श्रीरामदेवसेनस्य ।  
जातो गुणार्णवौकः ( काः ) श्रीमांश्च श्रीमीमसेनेति ॥९३॥  
निर्मितं तस्य शिष्येण श्रीयशोधरसंघिकम् ।  
श्रीसोमकीर्तिसुनिना विशोधाधीयतां बुधाः ॥९४॥  
वर्षे षट्त्रिंशत्संख्ये तिथिपरिगणिना युक्तसंवत्सरे वै  
पञ्चम्यां पीषकृष्णे दिनकरदिवसे चोत्तराभे हि चन्द्रे ।  
गौडिल्यां मेदपाटे जिनवरभवने शीतलेन्द्रस्य रम्ये  
सोमादीकीर्तिनेदं नृपवरचरितं निर्मितं शुद्धमकृत्या ॥९५॥

6. Māṅikyasūri or Māṅikyadevasūri composed a Yaśodharacarita in Sanskrit verse. It is divided into fourteen cantos and the Granthasamkhyā is 1350. There are two MSS. of this work, No. 1308 of 1884-87 and No. 1332 of 1887-91 at the Bhandarkar Institute. There is no mention of the date of the work or of MSS. Māṅikyasūri, however, mentions Haribhadra as his predecessor on the theme.

7. Padmanābha composed a Yaśodharacarita in Sanskrit in nine cantos. There is one MS. of this work, No. 1161 of 1891-95 at the Bhandarkar Institute which does not give any indication as to the date of the composition or of the MS. Is he the same as Padmanātha, author of MS. No. 7805 in Rai Bahadur Hiralal's Catalogue ? He must however be older than Pandit Lakhmīdāsa who composed his Yaśodharacarita in old Hindi in Samvat 1781, i. e., in 1724 A. D., after the model of Padmanābha.

8. Pūrṇadeva composed a small work in 311 Sanskrit stanzas on Yaśodhara, of which there is a MS. No. 548 of 1884-86 at the Bhandarkar Institute. I could not get any clue to fix the date of the author.

9. Kṣamākalyāṇa composed a Yaśodharacarita in Sanskrit prose and in eight chapters. There is one copy of the MS., No. 394 of 1880-81, of this work at the Bhandarkar Institute. In the introduction to his work, Kṣamākalyāṇa mentions Haribhadra as a writer of a Prakrit Yaśodharacarita :—

श्रीहरिभद्रमुनीन्द्रैर्विहितं प्राकृतमयं तथान्यकृतम् ।  
संस्कृतपद्यमयं तत्समस्ति यद्यपि चरित्रमिह ॥८॥  
तदपि तयोर्विषमत्वादर्थान्वगमो हि तादृशो न भवेत् ।  
तदहं गद्यमयं तत्कुर्वे सर्वान्वोधयते ॥९॥

Kṣamākalyāṇa wrote his work in Saṃvat 1839, i. e., in 1782 A. D. as is clear from the following colophon to his work:—

वर्षे नन्दकृशानुसिद्धिवसुधासंख्ये नभस्ये सिते  
पक्षे पावनपद्ममीसुदिवसे श्रीजैसलाद्रौ पुरे ।

10. There is, at the Bhandarkar Institute one more MS. of the Yaśodharacarita, No. 804 of 1892-95. A few pages at the beginning are missing and the colophon also does not mention the name of the author. The work, however, is divided into four cantos, and the MS. is dated Saṃvat 1581, i. e., 1524 A. D.

Besides these writers in Sanskrit on Yaśodharacarita whose works I could examine at the Bhandarkar Institute, the following are mentioned in Rai Bahadur Hiralal's Catalogue:—

11. Mallibhūṣaṇa, No 7788.

12. Brahmanemidatta, No. 7800.

13. Śrutasaṅgāra, No. 7804. Is he the same as the commentator on Somadeva's Yaśastilaka ?

14. Padmanātha, No 7805, probably the same as Padmanābha above.

The Jaina Granthāvali adds one more name to the list :—

15. Hemakuñjara, whose work consists of 370 śloka only.

The following writers, presumably in Sanskrit, on the theme are referred to in works already examined :—

16. Prabhañjana, mentioned by Vāsavasena.

17. Hariṣeṇa, mentioned by Vāsavasena.

18. Vatsarāja, referred to by Gandharva in passages added to Puṣpadanta's work.

The following writers wrote on the theme in Prakrit and Apabhraṃśa respectively :—

19. Haribhadra, on the authority of Kṣamākalyāṇa and Māṇikyāsūri.

20. Puṣpadanta, the author of the present work.

Besides these I have discovered the names of the following writers in vernaculars on the theme :—

21. Janna composed his Yaśodharacarita in Kannaḍa in 1209 A. D., in the reign of Vīra Ballāḷ ( 1173-1220 A. D. ). His work is in prose and verse and is divided into four avatāras. In the introductory portion of his work he says that the story was already narrated in Sanskrit, Prakrit and Kannaḍa by former poets. ( See karṇāṭaka-kavi-carite, Vol. I, by R. B. R. Narasimhācārya ).

22. Lakṣmīdāsa or Pandit Lakṣmīdāsa wrote a Yaśodharacarita in Hindi, of which there is a copy at the Bhandarkar Institute and bears No. 681 of 1895-98. The Pandit says that he wrote the work after the model of Padmanābha in the year 1781 of the Vikrama era, i. e., in 1724 A. D.

23. Jinacandrasūri of Kharatara Gaccha wrote a Yaśodharacarita in old Gujarati, a MS. of which, No 1489 of 1887-91, is deposited at the Bhandarkar Institute. I think he belongs to 16th century.

24. Devendra composed in old Gujarati a Yaśodhararāsa, a MS. of which, No. 1468 of 1886-92, is deposited at the Bhandarkar Institute. Both Jinacandra and

Devendra have not been mentioned by Mr. M. D. Desai in his *Jaina Gurjara Kavio* vol. I. He however mentions four more poets of old Gujarati on the theme :—

25. Lāvanyaratna composed a Yaśodharacarita in Gujarati which is dated *Samvat* 1573, i. e., 1516 A. D.

26. Manoharadāsa composed a similar work in Gujarati dated *Samvat* 1676, i. e., 1619 A. D.

27. Brahmajinadāsa composed a Yaśodhararāsa in *Samvat* 1520, i. e., 1463 A. D.

28. Jñānadāsa composed a Yaśodhararāsa in *Samvat* 1670, i. e. 1613 A. D.

29. An unknown author, perhaps Vādirāja, composed in Tamil a Yaśodharacarita in the 10th century ( See Introduction to Vādirāja's Sanskrit work, page 6 ).

It will be clear from the above list of writers to what extent Jasahara was popular with the Jains from the time of Haribhadra down practically to the close of the 18th century. Of this vast literature on the hero, only two works, Somadeva's Yaśastilaka and Vādirāja's Yaśodharacarita are made known to the world and the present work is the third. Its special interest is not thus the narrative, but the language, the Apabhraṃśa language of Mahārāṣṭra of the 10th century. I am reserving for my introduction to Puṣpadanta's *Tisatṭhimahāpurisaguṇāḷamkāra*, a detailed examination of all his works from the linguistic point of view, their vocabulary and metre, as the present work is only one-twentieth of his extensive literary activity. I have however added to the present text an Apabhraṃśa-Sanskrit Glossary and a few notes to help the reader.

## 5. THE STORY OF JASAHARA

There was on this earth a prosperous and beautiful country named Yaudheya, the capital of which was Rājapura. King Māridatta ruled over this country and spent most of his time in the full enjoyment of princely pleasures. One day there came on a visit to the capital, a Kāpālikācārya, named Bhairavānanda. He used to wander in the city for begging alms and also for the purpose of initiating people in the faith of the Kāpālika school. He himself proclaimed that he possessed supernatural powers of visualising things of all times, that he had the power of remaining young for ever and that he could even check the movements of heavenly bodies like the sun and the moon. The news of the visit of Bhairavānanda reached the king's ears, and he sent one of his elderly ministers for him. On his arrival at the court the king respectfully bowed down to him and begged of him the favour of the power of moving into the air. Upon this Bhairavānanda said that he would certainly secure for him that power if goddess Caṇḍamārī is worshipped with the offering of pairs of all living beings including a human pair. The king immediately ordered his officers to secure such pairs. The officers accordingly brought these pairs except a human pair. The king again ordered one of the officers to secure one and he began to search various places for it.

At this juncture there came on a visit to the town a Jaina monk called Sudatta, accompanied by his two pupils in the stage of kṣullaka, named Abhayaruci (boy) and Abhayamati (girl). He at first halted at a garden adjoining the town, but finding that place unsuitable, he went to the cemetery. The two kṣullakas under training with him asked their teacher's permission to go for begging into the town ; when they were

moving into the town, the king's officers caught them and brought them to the temple of goddess Caṇḍamāri. The pair of kṣullakas blessed the king in grave tone which attracted his attention. The king was greatly impressed by their figure and asked them whether they came from a royal family and how it was that they took the vow of ascetic life in so tender an age. The boy kṣullaka thereupon said to the king that a pious narrative like his own would be wasted on an assembly of impious men ; but the king stopped all the noise of drums and other musical instruments and pressed him to give the narrative. Thereupon the kṣullaka said :—

There is a country in this Bhārata Varṣa called Avanti with Ujjayini as its capital. There ruled at this place a king, Yaśobandhura by name. His son Yaśorha succeeded him to the throne. He married princess Candramati, daughter of king Ajitāṅga. I was the son of this couple and was named Yaśodhara. I was trained in all the princely arts and crafts of the age, and, when in youth, was married to the princess of Krathakaiśika and to a few more princesses. In due course of time king Yaśorha saw his hair turning grey and immediately decided to place his son Yaśodhara on the throne and lead the life of an ascetic. The young king Yaśodhara firmly established his rule on the earth in a short time.

## II

King Yaśodhara was so much addicted to pleasures of youth that he felt even the responsibility of his kingship an obstacle to the full enjoyment of life. Now one day in full moon-light, the king Yaśodhara went to the palace of his queen Amṛtamati. At about midnight, when the king was in bed and apparently asleep, the queen gently got herself free from the king's arms and quietly went out to meet her paramour who was an ugly figure of a hump-back. The king was astonished at this conduct of the queen and followed her sword in hand. The queen, on approaching the hump-back, pressed his feet to win him, but he got angry as she was late, and even kicked her. The queen however declared her helplessness and said that she would indeed be glad and worship the goddess if her husband was dead. The king on watching this behaviour of the queen was at one moment about to strike them both with his sword, but he thought that he could not with propriety kill a woman and a mean fellow like her paramour. So he returned home in disgust. The queen also returned to her bed before dawn.

Disgusted with what he saw the previous night the king at first thought of leaving the worldly life and becoming an ascetic. Accordingly he declared in the court the next morning to his mother that he saw a bad dream the previous night to the effect that he must at once be a monk or he would die. The mother however proposed that she would rather offer an animal victim to the goddess to counteract the effects of the evil dream. The king proposed that, instead of an animal, a cock made of flour be offered which was done accordingly. The flour was eaten by all as flesh of a cock. But the king, returning home, placed his son on the throne and made preparations to go to the forest. On hearing this the queen came to him and told him that she had arranged a feast after which she also would accompany him to the forest. The king was tempted to wait and partake of the feast, at which the queen poisoned both the king and his mother. The king fell on the ground under the effect, of the poison when the queen, apparently wailing, threw her body on him and strangled

him in the neck to death. His mother also died as a result of the poison. His son Jasavai came to the scene and in grief performed all the funeral rites with due pomp so that his father and grand mother might have good life in the future. But on account of the offering as a victim of the artificial cock, king Yaśodhara was born a peacock and Candramati a dog in a forest. The peacock was brought to Ujjayini and presented to king Jasavai by a forester. Yaśodhara in his birth as peacock saw his queen still leading a vicious life with her paramour and in anger attacked them both. The queen struck the peacock with her girdle and thus broke one of its legs. Her maids persued the peacock, when the dog, queen mother Candramati of the previous life, came there and killed it. King Jasavai came there and with the stroke of a spear killed the dog. In their next birth Yaśodhara and Candramati respectively became a mangoose and a snake. Both these met their death in the forest, the snake being devoured by the mangoose and the mangoose by a boar.

### III

Resuming the narrative, Abhayaruci said Jasahara was born a fish in his next birth in the river Śiprā, and his mother's soul a crocodile. While this crocodile attempted to catch the fish, one of the maids of the palace fell on them in the course of their water-sport, and the crocodile caught her. The fish thus escaped from the clutches of the crocodile who was caught by the royal order and so also the fish. The crocodile died on being placed on the ground, while the fish was taken to the royal kitchen, was cut and fried and served to Brahmins by Jasavai in the name of his father Jasahara. In their next life Candramati was born a she-goat and Jasahara a he-goat to her. While in youth the he-goat the son was enjoying sexual pleasures with the she-goat, the he-goat was killed. Jasahara's soul passed into the womb of the she-goat again. One day king Jasavai caught the she-goat and cut her when he saw the child in the womb still alive. The young one was brought up in the palace, but one day Amṛtamati ordered it to be killed. Next, Chandramati and Jasahara passed through successive births of buffalo, cock and hen. While in this last birth, they were placed in a cage under the charge of an officer of Jasavai. This officer met a monk who delivered to him a long discourse on Jainism. The officer was, as a result of the conversation, converted to Jainism and the cocks recollected their previous births. But at this very juncture the cocks in the cage were killed by an arrow of king Jasavai who wanted to show his skill in archery to his queen, Kusumāvalī, and the souls of Jasahara and Candramati then passed into the womb of the queen as twins, the boy Abhayaruci and the girl Abhayamati. In course of time the twins attained youth. King Jasavai went to the forest to hunt with five hundred dogs. He met there a Jaina monk named Sudatta; and thinking his presence to be a bad omen, he discharged all his dogs against the monk. But by the prowess of the monk they all stood before him with bent heads. The king thereupon thought of killing the monk with his sword, when the merchant-friend of the king intervened and asked him to prostrate before the monk who, as the merchant said, renounced his kingdom of the Kalinga country because he punished an innocent person by mistake. King Jasavai was moved by this narrative, bowed down to the monk, and thought in his mind to cut off his head in order to expiate his sins. The monk knew the king's thoughts and asked him not to do such a rash act. The king was again

surprised to see that the monk possessed the power of knowing the thoughts of others and asked him further to tell him where his father, mother and grand-mother were born. The monk thereupon narrated to him their various births, saying in conclusion that his father and grand-mother were born to him as his son Abhayaruci and daughter Abhayamati, while his mother was born in the fifth hell.

#### IV

On hearing this narrative king Jasavai was moved, and decided, despite the gentle persuasions of his harem, to live the life of a monk. Abhayaruci and Abhayamati also recollected their previous births and fainted. When they were brought round they at first thought of becoming monks, but being too young and being advised on the principles of Jainism by Sudatta, postponed the project for some time, and became kṣullakas, novices. Abhayaruci concluded his narrative by saying to king Māridatta that they were, while wandering as kṣullakas, caught by his men and brought to the temple of Caṇḍamārī.

On hearing this account both the goddess Caṇḍamārī and king Māridatta repented and requested the kṣullaka to initiate them into the fold of Jainism. The kṣullaka however replied that he could not do that, but his teacher alone could admit them into Jainism. At this juncture Sudatta came there, narrated the past lives of king Māridatta and others. Bhairavānanda also became disgusted with his mode of life and all the three were converted to Jaina faith. At this stage Abhayaruci became a monk and Abhayamati a nun, and after having lived a pious life, were born as gods in the Īśāna heaven.

#### 6. ACKNOWLEDGMENT OF OBLIGATIONS

It now remains for me to perform the pleasant duty of thanking all those who, one way or the other, assisted me in the production of the present work. I must thank in the first place Rai Bahadur Hiralal, who, through the kindness of my friend Mr. V. K. Deshpande B. A.; LL. B., Additional District and Sessions Judge in the C. P. and Berar, put me in communication with the late Mr. Jaykumar Devidas Chaware, Pleader of Akola. It was late Mr. Chaware who made all the necessary arrangements for my inspection of the two Bhandars at Kāranjā.

The lovers of Indian scholarship owe a special debt of gratitude to the generosity and munificence of Shet Gopal Ambadas Chaware, Banker and Merchant of Kāranjā in Berar, who has set apart a large sum of money for the purpose of starting the Series Ambadas Chaware Digamber Jaina Granthamālā, to perpetuate the memory of his late father. It is through this Series that the valuable treasures of the Kāranjā Jaina Bhandars will be made known to the world of scholars. I am particularly indebted to him for the courtesy he showed me during my stay at Kāranjā and for the honour he did me in entrusting the edition of the present work.

To Professor Hiralal Jain, M. A., LL. B., of King Edward College, Amraoti, and the General Editor of the Series, I owe a special debt of gratitude. It was Professor Jain who did me the honour of entrusting the editorship of this first volume, and bore through patiently with me in my protracted labours of editing and printing.

It was he, as Rai Bahadur Hiralal had already said in his introduction to the Catalogue of Sanskrit and Prakrit Manuscripts in C. P. and Berar, who first inspected the Kāranjā Jaina Bhandars and made their precious treasures known to the world. Professor Jain helped me in other ways also. He procured for my use a valuable MS. from Pandit Jugal Kishore Mukhtar of Samantabhadraśrama, Delhi, and sent me from time to time any piece of information that he might have come across. His articles on the Apabhraṃśa literature in the Allahabad University Journal, Vol. I and on Puṣpadanta in the Jaina Sāhitya Saṁśodhaka, Vol. II. iii. and others, have been of great use to me.

To Pandit Nāthūrām Premī and to Professor H. D. Velankar of the Wilson College, Bombay, I convey my thanks for respectively procuring for my use the MSS from the Bhandars at the Terapanthi Jaina Mandir and the Ailak Pannalal Sarasvati Bhuvan in Bombay.

Nor should I forget to mention the deep obligations on me of my friend Mr. G. K. Gokhale, Secretary, Shri Ganesh Printing works, Poona, who, as Printer, did his best to produce the work with utmost care and promptitude, and never minded the troubles and inconveniences of the rather exacting editor. His staff, I am glad to note, cheerfully co-operated with him and with me in looking even to the minute details of printer's technicalities.

Fergusson College, Poona  
January 1931

}

P. L. VAIDYA

**जसहरचरिउ**

## जसहरचरिउ

१

तिहुवणसिरिकंतहो अइसयवंतहो  
पणविवि परमेट्टिहि पविमलदिट्टिहि  
कोंडिल्लेगोत्तणहदिणयरासु  
गणणहो मंदिरि णिवसंतु संतु  
चित्तइ यो हो धणणारीकहाप्र  
कह धम्मणिबद्धी का वि कहमि  
पंचसु पंचसु पंचसु महीसु  
धुउं पंचसु दससु विणासु जाइ  
कालावेक्खइ पढमिल्ल देउ  
पुरुदेवसामि रायाहिराउ

अरहंतहो हयवम्महहो ॥  
चरणजुयल णयसयमहहो ॥ध्रुवकां॥  
वल्लहणरिंदवरमहयरासु ।  
अहिमाणमेरु कइ पुप्फयंतु ।  
पज्जत्तउ कयदुक्कियपहाप्र ।  
कहियाइ जाइ सिवसोक्खु लहमि ।  
उप्पज्जइ धम्मु दयासहीसु ।  
कप्पंचिवखइ पुणु पुणु वि होइ ।  
इह धम्मवाइ सियवसहकेउ ।  
आणंदियचउसुरवरणिकाउ ।

घत्ता—वत्ताणुट्ठाणें जणु धणदाणें पइ पोसिउ तुहुं खत्तधरु ॥  
तवचरणविहाणें केवलणणें तुहुं परमप्पउ परमपरु ॥१॥

२

जय रिसह रिसीसरणवियपाय  
जय संभव संभवकयविओय  
जय सुमइ सुमइसम्मयपयास  
जय जयहि सुपास सुपासगत  
जय पुप्फयंत दंतंतरंग  
जय सेय सेयकिरणोहसुज्ज  
जय विमल विमलगुणसेठिठाण  
जय धम्म धम्मतित्थयर संत  
जय कुंथु कुंथुपहुअंगिसदय

जय अजिय जियंगयरोसराय ।  
जय अहिणंदण णंदियपओय ।  
जय पउमप्पह पउमाणिवास ।  
जय चंदप्पह चंदाहवत्त ।  
जय सीयल सीयलवयणभंग ।  
जय वासुपुज्ज पुज्जाणुपुज्ज ।  
जय जयहि अणंतणंतणण ।  
जय संति संतिविहियायवत्त ।  
जय अर अरमाहर विहियसमय ।

१. १. STB read तिहुवण । २. SB चलण । ३. T अइसयमहहो । ४. S कोंडिण । ५. STB  
चित्तइ हो । ६. ST लहु मोक्खु । ७. T ध्रुवु । ८. P पुरुएउसामि । ९. T चउविहसुरणिकाउ ।  
२. १. STB णमिय । २. P सीयलिय । ३. S अणंत अणंतणण । ४. S सुदय ।

# यशोधरचरित

[ हिन्दी अनुवाद ]

सन्धि १

## यशोधर-जन्म-विवाह-राज्याभिषेक

### १. कविका आत्म-निवेदन

त्रैलोक्यकी लक्ष्मीके स्वामी, अतिशयवान्, काम-विनाशक, विशुद्ध-दृष्टि तथा इन्द्र द्वारा नमस्कृत अरहन्त परमेष्ठिके चरण-युगलको प्रणाम करके अभिमानमेरु कवि पुष्पदन्त कौण्डिन्य गोत्ररूपी आकाशके सूर्य तथा वल्लभ नरेन्द्रके निजी महत्तर नन्नके प्रासादमें निवास करते हुए बिचारते हैं कि पापका प्रभाव बढ़ानेवाली धन और नारीकी कथाएँ बहुत हो चुकीं। अतएव अब मैं किसी ऐसी धर्म-सम्बन्धी कथा कहूँ जिसके कथनसे मुझे मोक्ष-सुख प्राप्त हो। ( जम्बू द्वीपके भरत, विदेह और ऐरावत इन तीन क्षेत्रोंको क्रमशः ) पाँच, पाँच और पाँच अर्थात् पन्द्रह भूमियाँ दयाकी सखियाँ हैं और उन्हींमें धर्मकी उत्पत्ति होती है। इनमें भी विदेह क्षेत्रकी पाँच भूमियोंमें धर्मकी स्थिति शाश्वत है, किन्तु शेष दशमें धर्म उत्पन्न भी होता है और विनष्ट भी तथा उनमें भोगभूमि व कर्मभूमिके रचनानुसार कल्पवृक्ष भी पुनः-पुनः उत्पन्न और विलुप्त होते रहते हैं। कालकी अपेक्षा वर्तमान चौबीस तीर्थकरोंमें प्रथम धर्म-प्रवर्तक हुए राजाधिराज पुरुदेव ( आदिनाथ ) स्वामी जिनका ध्वजचिह्न है श्वेत वृषभ तथा जिन्होंने चारों देव-निकायोंको आनन्दित किया।

हे देव, आपने असि, मसि, कृषि आदि वृत्तियोंके अनुष्ठान तथा धन-दानके द्वारा जनताका पोषण किया। आप क्षत्रिय धर्मके प्रवर्तक हुए। एवं तपश्चरण क्रिया तथा केवलज्ञानके प्रभावसे आप ही श्रेष्ठसे भी श्रेष्ठ परमात्मा बने ॥१॥

### २. चतुर्विंशति स्तुति

जय हो आपकी, हे ऋषभ, जिनके चरणोंमें ऋषीश्वर भी नमन करते हैं। जय हो, हे अजित, जिन्होंने शरीरके दोषों तथा राग-द्वेष आदि विकारोंको जीता है। सम्भवकी जय हो जिन्होंने जन्म-मरणकी परम्पराको विनष्ट किया, तथा अभिनन्दनकी जय हो जिन्होंने जीवके आचार-व्यवहारको आनन्दप्रद बनाया। जय हो, हे सुमति, जिन्होंने सम्यग्दर्शन और सम्यग्ज्ञानरूपी प्रकाश प्रदान किया। लक्ष्मीके निवास पद्मप्रभ, आपकी जय हो। जिनका शरीर सुन्दर पाश्र्वीसे सुशोभित है ऐसे हे सुपार्श्व, जय हो आपकी, तथा जय हो उन चन्द्रप्रभकी जिनका मुख चन्द्रकी आभायुक्त है। जिन्होंने अपने अन्तरंग शत्रुओंका दमन किया है वे पुष्पदन्त जयवन्त हों तथा प्रवचनकी शीतल शैलीके विधाता शीतलकी जय हो। उज्ज्वल किरणसमूहयुक्त सूर्य रूप हे श्रेयांस, आपकी जय हो और जय हो पूज्यों द्वारा पूज्य वासुपूज्य की। हे निर्मल गुणोंकी श्रेणीके आश्रय विमल, जय हो आपकी, एवं जय हो उन अनन्तकी जो अनन्त ज्ञानके धारक हैं। हे धर्म-रूपी तीर्थके संस्थापक धर्मनाथ, जय हो आपकी तथा जय हो उन शान्तिनाथकी जिन्होंने लोककी शान्तिके लिए धर्मरूपी छत्रका विधान किया है। कुन्धु आदि शरीरधारी जीवोंपर दया करने-वाले कुन्धुनाथ, आपको जय हो, एवं जय हो उन अरहनाथकी जिन्होंने अलक्ष्मीका अपहरण तथा

- १० जय मल्लि मल्लियादामगंध जय मुणिसुव्वय सुव्वयणिबंध ।  
जय णमि णमियामरणियरसामि जय णेमि धम्मरहचक्रणेमि ।  
जय पास पासल्लिदणक्किवाण जय वड्ढमाण जसवड्ढमाण ।

यत्ता—इय जाणियणामहि दुरियविरामहि पैरिहिवि णवियसुरावलिहिं ॥  
अणिहणहि अणाइहि समियकुवाइहि पणवि वि अरहंतावलिहिं ॥२॥

३

- पुणु पभणमि जसहरणिवचरित्तु वड्ढयरविचित्तु जं जेम वित्तु ।  
बहुदीवसहणवमंडल्लि इहं तिरियलोइ मयसंकडिल्लि ।  
विस्थिण्णणं जंयूदीवि भरहे खरकिरणकरावलिभूरिभरहे ।  
जोहेयउ णामिं अत्थि देसु णं धरणिणं धरियउ दिव्वेसु ।  
५ जहिं चलइं जलाइं सविब्भमाइं णं कामिणिकुलइं सविब्भमाइं ।  
भंगालेइं णं कुकडत्तणाइं जहिं णीलणेत्तणिद्वंइं तणाइं ।  
कुसुमियफलयइं जहिं उववणाइं णं महिकांमिणिवजोवणाइं ।  
गोवालमुहालुंखियफलाइं जहिं महुरइं णं सुकयहो फलाइं ।  
मंथररोमंथणभलियगंड जहिं सुंहि णिसण्ण गोमहिसिसंड ।  
१० जहिं उरुवणइं रसदंसिराइं णं पवणवसेण पणच्चिराइं ।  
जहिं कणभरपणविय पिक्कं सालि जहिं दीसइ सयदलु सदलु सालि ।  
जहिं कणिसु कीररिल्लोलि चुणइ गहवइसुयाहि पडिवयणु भणइ ।  
छोक्करणरावरंजियमणेण पहि पउ ण दिण्णु पंथियजणेण ।  
१५ जहिं दिण्णु कण्णु वणि मयउलेण गोवालगेथरंजियमणेण ।  
जहिं जणंधणकणपरिपुण्ण गाम पुर णयर सुसीमाराम<sup>१०</sup> साम ।

यत्ता—रायउरु मणोहरु रयणंचियघरु तहिं पुरवरु पवणुद्वयहिं<sup>११</sup> ॥  
चलचिंधहिं मिलियहिं णहयलि धुलियहिं लिवइ व सग्गु सयं मुअहिं<sup>१२</sup> ॥३॥

४

- जं लण्णउ सरसहिं उववणेहिं णं विद्वउ वम्महमग्गणेहिं ।  
कयसइहिं कणसुहावणहिं कणइ व सुरहरपारावणहिं ।  
गयवरदाणोल्लिय वाहियालि जहिं सोहइ णं<sup>३</sup> पवसियपियालि ।  
सरहंसइं जहिं णेउररवेण मउ चिक्कंमंति जुवईपहेण ।  
५ जं णिवभुयासिवरणिम्मलेण अण्णु वि दुग्गउ परिहाजलेण ।  
पडिखलियवइरितोमरल्लसेण पंडुरपायारिं णं जसेण ।  
णं वेढि उ बहुसोहग्गभारु णं पुंजीकयसंसारसारु ।  
जहिं विलुलियमरगयतोरणाइं चउदारइं णं पउराणणाइं ।

५. S जयवड्ढमाण । ६. B परहवि ।

३. १. SI इय । २. SI जंबुदीवभरहे । ३. P भंगालय । ४. T णिद्वंतणाइं । ५. T सुककय ।  
६. SB सुहणिसण्ण; T सुहणिसण्ण । ७. SB पणमिय; T विणमिय । ८. P पक्क । ९. T कण-  
धणभर । १०. S3 सणीलाराम । ११. P3 पवणुद्वयहिं । १२. P सयंभुएहिं ।  
४. १. T सुहावणेहिं । २. PB चिह । ३. S चिक्कंमंति; T विक्कंमंति । ४. SI पवराणणाइं ।

सम्यग्ज्ञानका विधान किया है। चमेलीकी पुष्पमाला समान सुगन्धयुक्त मल्लिनाथ, जय हो तथा जय हो मुनिसुव्रतकी जिन्होंने उत्तम व्रतोंकी मर्यादा बाँधी है। जिन्हें देवसमूहोंके इन्द्र भी नमन करते हैं ऐसे हे नमि, आपकी जय हो एवं जय हो हे नेमि, आपकी जो धर्मरूपी रथके चक्रकी नेमि हैं। संसारके बन्धनोंको काटनेवाले कृपाण हे पार्श्वनाथ, जय हो आपकी तथा जय हो वर्धमान तीर्थंकरकी जिनका यश अब भी वृद्धिशील है।

इस प्रकार मैं उन तीर्थंकरोंके समूहका आश्रय लेता हूँ व उनको प्रणाम करता हूँ जिनके नाम सुविख्यात हैं, जो पापोंका शमन करते हैं, देवसमूहों द्वारा वन्दित हैं, जो अनादि तिघन हैं, तथा कुवादियोंकी शान्त करनेवाले हैं ॥२॥

### ३. यौधेय देशका वर्णन

अब मैं विचित्र वृत्तान्तसे युक्त जो जैसा घटा वैसा यशोधरनरेशके चरित्रका वर्णन करता हूँ। अनेक द्वीपों और महासमुद्रोंसे मण्डित तथा प्राणियोंसे भरपूर इस तिर्यंग्लोकमें विस्तीर्ण जम्बू-द्वीप है, उसमें सूर्यकी उष्ण किरण-पुंजसे पूरित भरत क्षेत्र है और उसमें यौधेय नामका देश है मानो धराने दिव्य वेष धारण किया हो। वहाँ नदियोंमें भौरें पड़ता हुआ जल ऐसा प्रवाहित होता था जैसे कामिनियोंके समूह हाव-भाव-विभ्रम दिखाते हुए चल रहे हों। वहाँ नीले बन्धनोंसे युक्त घासके पुले भृंगों-सहित ऐसे थे जैसे नील नेत्रोंसे प्रेमकी सूचना देनेवाली कामुक स्त्रियोंके वर्णन-से युक्त कुर्कवियोंकी कविताएँ हों। वहाँके उपवन पुष्पों और फलोंसे परिपूर्ण थे मानो महीरूपी कामिनोका नया यौवन हो हो। ग्वाल्लोंके मुखोंसे चूसे गये फल ऐसे मधुर थे जैसे सत्कर्मोंके फल। वहाँ गायों और भैंसोंके झुण्ड सुखसे बैठे धीरे-धीरे रोमन्थणमें गाल चलाते हुए दिखाई देते थे। वहाँ गन्नेके खेत अपना रस दिखलाते हुए मानो पवनके वेगसे नाच रहे थे। वहाँकी पकी धान कणोंके भारसे झुक रही थी, तथा शतदल कमल भौरोंसे युक्त दिखाई देते थे। वहाँ शुकोंके झुण्ड धानके कण चुनते एवं खेतोंको रखानेवाली गृहस्थोंकी कन्याओंको प्रत्युत्तर दे रहे थे। छुछकारनेकी ध्वनिसे मनोरंजन करनेवाले पथिकजन मार्गमें पैर आगे बढ़ा ही नहीं पाते थे। वहाँ ग्वाल्लोंके गीतोंसे मनोमुग्ध होकर वनमें मृगसमूह कान देकर सुननेमें मग्न हो जाते थे। वहाँके ग्राम, पुर और नगर, जन, धन और धान्यसे परिपूर्ण थे, एवं उद्यान अपनी-अपनी सीमाओंमें हरे-भरे थे।

ऐसे उस यौधेय देशमें राजपुर नामक मनोहर नगर था जहाँके घर रत्नोंके संचयसे पूर्ण थे तथा जो अपने पवनके वेगसे चलायमान तथा आकाशतलमें मिलते-धुलते ध्वजोंसे मानो अपनी भुजाओं द्वारा स्वर्गको छूता हुआ दिखाई देता था ॥३॥

### ४. राजपुर नगरका वर्णन

वह राजपुर नगर सरस उपवनोंसे आच्छादित होता हुआ मानो कामदेवके सरस बाणोंसे विद्ध था। देवाल्योंमें वास करनेवाले पारावतोंकी कर्ण-मनोहर ध्वनियोंके बहाने मानो वह पुर गा रहा था। नगरका बाहरी मैदान श्रेष्ठ हाथियोंके मदसे गोला हुआ ऐसा शोभायमान था जैसे मानो प्रवासो प्रेमियोंकी प्रियाओंकी पंक्ति। वहाँके सरोवरोंके हंस युवती स्त्रियोंके नूपुरोंकी ध्वनिसे आकृष्ट होकर उन्हींके मार्गका धीरे-धीरे अनुगमन कर रहे थे। वह पुर यथार्थतः तो वहाँके नरेशके भुजारूपी खड्गसे सुरक्षित था, तथा गौणरूपसे दुर्गकी परिखा द्वारा। आक्रमणकारी वैरियोंके मुद्गरों और भालोंको कुण्ठित करनेवाले श्वेत कोटसे घिरा हुआ दुर्ग मानो अपने स्वामीके यशसे वैष्टित था। सौभाग्यकी समस्त सामग्रीसे भरपूर वह नगर मानो संसारभरकी सार वस्तुओंका पुंज ही था। कोटके चारों द्वार डोलते हुए मरकत मणियोंके तोरणोंसे ऐसे शोभायमान थे, जैसे मणिमय हारोंसे युक्त पुरवासियोंके मुख। वहाँ दो, तीन, पाँच व सात मंजिलोंके घर धवल मंगल

१० जहिं धवलमंगलुच्छवसराई  
णवकुंकुमरसछडयारुणाई  
गुरुदेवपायपंकयवसाई  
सिरिमंतई संतई सुस्थियाई  
जहिं णिचं विजयदुंदुहिणिणाउ

दुतिपंचसत्तभोमैई घराई ।  
विकिखत्तदित्तमोत्तियकणाई ।  
जहिं सव्वई दिव्वई माणुसाई ।  
जहिं कहिंमि ण दीसंहिं दुत्थियाई ।  
तहिं मारिदत्तु णामेण राउ ।

घत्ता—कोवर्गिं जलियहिं परमंडलियहिं जो खंडइ अहिमाणसिह ।

१५ जसु गिहिघडधारिणि आणाकारिणि वियरइ सिरि घरदंसि जिह ॥४॥

५

५ चाएण कणु विहवेण इंदु  
दंडे जमु दिण्णपयंडघाउ  
सुरकरिकरथोरपयंडबाहु  
भसलउलणीलधम्मिल्लसोहु  
गोउरकवाडअइविउलवच्छु  
लक्खणलक्खंकिउ गुणसमुद्दु  
विण्णाणणाणतेएण तरणि  
तहो बुद्ध हूव जससेस सव्व  
हिंडइ समवयसभडेहिं जुत्तु  
१० जोव्वणमउ सिरिमउ जेत्यु फार  
कहिं दीसइ तहिं सुहमग्गु सारु  
कइया वि तुरइ आरुहिंवि भमइ  
कइया वि हत्थि चडि रमइ रंगि  
वणि भमइ कोल उच्छल्लचित्तु  
१५ वल्लीमंडवि कामिणिसमाणु  
पुणु कक्खि जाइ सुणहहिं समग्गु  
कइया वि पुरउ गिज्जं व गीउ  
णच्चावइ घरिणिं धरेवि तालु  
छंदे विरज्जइउ करइ कम्मु

रुवेण कामु कंतीप्र चंदु ।  
परबलदुमैदलण-बलेण वाउ ।  
पच्चंतणिवइमणि दिण्णदाहु ।  
सुसमत्थभडहं गोहाण गोहु ।  
सत्तित्तयपालणु दीहरच्छु ।  
सुपसण्णमुत्ति घणगहिरसहुं ।  
पर णिवइ ण बुज्झइ धम्मसरणि ।  
संठिय जे तरुण सरंतगव्व ।  
परिपक्खुद्धि एक्कु वि ण पत्तु ।  
वट्टंति तेत्थु बहलंधयार ।  
बुहरवियरेहिं विणु विहिउ चारु ।  
धर खुंदिवि खरखुरखणु कमइ ।  
अंकुसेण भमाडइ विविहभंगि ।  
रमणीहि पओहर णियइ चित्तु ।  
रइसुहुं भुंजइ रइवद्धठाणु ।  
अवलोयइ मयसूयरह मग्गु ।  
अप्पुणु गायइ रहसिं अभीउ ।  
वज्जउ वज्जावइ पुणु णिवालु ।  
विणु बुहयणेहिं कहिं लहइ धम्मु ।

२० घत्ता—तहो रज्जु करंतहो जणु पालंतहो मंतिमहल्लहिं परियंरिउ ।  
एत्तहिं रायउरहो घणकणपउरहो संपत्तउ कउलायरिउ ॥५॥

६

तिह जगह भयाउलु अलियरासि  
तहिं भमइ भिक्खअरु देइ सिक्ख

भइरउ अहिहाणि सव्वगासि ।  
अणुगयहं जणहं कुलमग्गादिव्ख ।

५. S भउमइ; T भूमी । ६. S विट्ठइ; ७. T णिच्चु । ८. S घरि दासि ।

५. १. STB परबलदलणबलेण वाउ । २. Portion beginning with this line and ending with कडवक ४, is, curiously enough, omitted in S, as well as in T. । ३. B समुद्दु ।  
४. B सोहु । ५. B करइ । ६. B रइसुहु । ७. B अप्पणु । ८. B घरणिहिं । ९. B परिवरिउ ।  
६. १. PA जगडइ राउलु । २. PA अहिणामि ।

व उत्सवोंके स्वरोसे गूँज रहे थे। वहाँ नये केसररसके लेपसे लाल, धारण की हुई मोतियोंकी मालाओंसे देदीप्यमान, गुरु और देवके चरण-कमलोंके भक्त, श्रीमन्त, शान्त और स्वस्थ सभी मनुष्य देवोंके समान थे। वहाँ कहीं भी दुःखी मनुष्य दिखाई नहीं देते थे। वहाँ मारिदत्त नामका राजा था जिसकी विजय-दुन्दुभीका नाद नित्य सुनाई पड़ता था।

वह राजा क्रोधाग्निसे प्रज्वलित शत्रु माण्डलिकोंके अभिमानकी ज्वालाको खण्डित करता था तथा लक्ष्मी उसके कोशरूपी घटको धारण करती हुई आज्ञाकारी गृहदासीके सदृश आचरण करती थी ॥४॥

#### ५. राजा मारिदत्तका वर्णन

राजा मारिदत्त दानशीलतामें कर्ण और वैभवमें साक्षात् इन्द्र ही था। वह रूपमें कामदेव, कान्तिमें चन्द्र, दण्ड देनेमें यमके समान ही प्रचण्ड एवं शत्रुओंके सैन्यरूपी वृक्षका दलन करने योग्य बलमें वायुरूप ही था। ऐरावत हस्तीकी सूँड़ सदृश स्थूल और प्रचण्ड भुजाओंको धारण करता हुआ वह राजा अपने सीमावर्ती नरेशोंके मनमें दाह उत्पन्न करता रहता था। वह भौरोके समान काले केशोंसे शोभायमान था और बड़े बलशाली भट पुरुषोंमें भी श्रेष्ठ योद्धा था। उसका वक्षस्थल नगरकोटके द्वारके कपाट सदृश अतिविशाल था। वह प्रभु, मन्त्र और उत्साह इन तीनों राज-शक्तियोंका पालन करता था। उसके नेत्र भी विशाल थे। वह लाखों पृथोचित लक्षणोंसे सम्पन्न था। उसकी मुखमुद्रा सुप्रसन्न तथा उसका शब्दोच्चारण मेघगर्जनके समान गम्भीर था। अपने ज्ञान-विज्ञानके तेजसे वह राजा सूर्यरूप तो था, किन्तु वह धर्मके अर्थको नहीं जानता था।

ऐसे मारिदत्त राजाके समस्त वयोवृद्ध पुरुष यशशेष (मरणको प्राप्त) हो चुके थे। जो बचे थे वे सभी तरुण व अहंकारी थे। राजा अपने समवयस्क भटोंके साथ भ्रमण किया करता था। उसे ऐसा एक भी साथी प्राप्त नहीं हुआ जो परिपक्व-बुद्धि हो। जहाँ यौवनका मद और धनका मद अधिक होता है वहाँ घोर अन्धकार ही अन्धकार फैलता है। वहाँ सारगर्भित सुखका मार्ग कहां दिखाई दे जहाँ बुद्धिमान् पुरुषरूपी सूर्यकी किरणोंके बिना ही विचरण किया जा रहा हो? कभी तो वह राजा घोड़ेपर सवार होकर भ्रमण करता और घोड़ोंके तीक्ष्ण खुरोंसे धराको रौंदकर खोद डालता था। कभी वह हाथीपर चढ़कर रंगभूमिमें रमण करता और अंकुशके द्वारा उसे नाना प्रकारको चालें चलाता। वह उमंग भरे चित्तसे वनमें क्रोड़ार्थ भ्रमण करता। कभी रमणी नारियोंके पयोधरोंकी ओर विचित्र रूपसे ( आश्चर्यपूर्वक ) देखता। लतामण्डपमें वह कामिनी स्त्रीके साथ भोगासन बाँधकर रति-सुखका उपभोग करता। फिर वह कुत्तोंको साथ लेकर कर्कश वनभूमिमें प्रवेश करता और मृग-शूकरोंका मार्ग ढूँढ़ता। कभी वह अपने सम्मुख होते हुए गीतको स्वयं अकेलेमें निर्भीक होकर गाता। वह राजा ताल बजा-बजाकर अपनी गृहिणियोंको नचाता व स्वयं ही बाजे बजाता। इस प्रकार वह स्वच्छन्दतासे मनमाने काम करता था। भला बुधजनोंके बिना उसे धर्म कहाँसे मिले ?

उसके राज्य करते और प्रजापालन करते हुए एक बार राजपुरमें महामन्त्रियोंके साथ एक कौलाचार्यका आगमन हुआ ॥५॥

#### ६. कौलाचार्यका वर्णन

वह भैरवाचार्य त्रैलोक्यको भयाकुल करनेवाला, असत्यका भण्डार, अभिधानसे सर्वग्रासी होता हुआ उस नगरमें भिक्षानिमित्त भ्रमण करने लगा। वह अपने अनुगामी लोगोंको शिक्षा व

बहुसिक्खहिं सहियउ डंभधारि  
 सिरिं टोप्पी दिण्ण रवण्णवण्ण  
 ५ अंगुलदुतीसपरिमाणु दंडु  
 गलि जोगवहु सज्जिउ विचित्त  
 तडतडतडतडतडतडदियसिंणु  
 अप्पि अप्पहो माहप्पु दप्पु  
 १० महु पुरउ पसंप्पिय जुय चयारि  
 णल णहुस वेणु मंघाय जे वि  
 मइ दिट्ठ रामरावण भिडंत  
 मइ दिट्ठ जुहिट्ठिलु बंधुसहिउ  
 हउं चिरजीविउ<sup>१</sup> मा करहु भंति  
 हउं थंभमि<sup>२</sup> रविहि विमाणु जंतु  
 १५ सव्वउ विज्जउ महु विप्फुरंति  
 इय जंपंतहो तहो जाय वत्त  
 जायउ कोऊहलु रहसज्जुत्तु  
 पेसियउ महल्लउ गुणवरिट्ठु  
 २० आएसु करेविणु भणइ मंति  
 सिग्घउ गउ जहिं ठिउ णरवरिंहु  
 दिट्ठउ जोईसरु णरवरेण  
 संमुहु जाएविणु धरणि पडिउ  
 आसीसिउ णरवइ भइरवेण  
 उच्चासणि वइसावि वि तुरंतु  
 २५ तुहुं देव सिट्ठिसंहारकारि  
 तुहुं<sup>३</sup> चिरजीविउ जं हुवउ किं पि  
 तुहुं महु उप्परि साणंदभाउ

घरि घरि हिंइइ हुंकारिंकारि ।  
 सा झंपवि संठिय दोण्णि कण्ण ।  
 हत्थं उप्फालिविं गहइ चंडु ।  
 पाउडियजुम्भु पइ दिण्णु दित्तु ।  
 सिग्गु छेवि किउ तेण चंगु ।  
 अणउंछिउ जंपई थुणइ अप्पु ।  
 हउं जरइ ण घिप्पमि कप्पधारि ।  
 महि मुंजिवि अवरइ गयइ ते वि ।  
 संगामरंणि णिसियर पडंत ।  
 दुज्जोहणु ण करइ विण्हकहिउ ।  
 हउं<sup>४</sup> सयलहं लोयहं करमि संति ।  
 चंदस्स जोण्ह छायमि तुरंतु ।  
 बहु तंत मंत अगगइ सरंति ।  
 सा मारिदत्तकण्णंतु पत्त ।  
 दीसइ झडत्ति एरिसउ पत्तु ।  
 गउ तेण भइरवाणंदु दिट्ठु ।  
 तुह दंसणि रायहो होइ संति ।  
 सहमज्झि परिट्ठिउ णं उविंदु ।  
 सीहासणु मेल्लिउ रहसिरेण ।  
 दंडु व्व दंडपणिवाउ णडिउ ।  
 हउं भइरउ तुट्टउ णियमणेण ।  
 सलहणहं लग्गु तहो<sup>५</sup> पइ पडंतु ।  
 तुहुं जोईसरु कुलमग्गचारि ।  
 पयडहि जं होसइ कज्जु तं पि ।  
 वियरहि हो सामि महापसाउ ।

घत्ता—जोईसरु मणि तुट्टउ चित्तइ दुट्टउ इंदियसुहु महु पुज्जइ ।  
 जं जं उहेसमि तं भुंजेसमि आएसु हु संपज्जइ ॥६॥

७

ता चवइ जोइ महु सयल रिद्धि  
 हउं हरणकरणकारणसमत्थु  
 जं जं तुहुं मग्गहि किं पि वत्थु  
 पप्फुल्लवयणु ता चवइ राउ  
 ५ तुह खेयरत्तु हउं करमि बप्प

विप्फुरइ खणंतरि विज्जसिद्धि ।  
 हउं पयडु धरायलि गुणपसत्थु ।  
 तं तं हउं देमि महापयत्थु ।  
 महु खेयरत्तु करि विहियछाउ ।  
 परमोवएसु जइ णिवियप्प ।

३. B हुंकारिकारि । ४. B सिरटोप्पी । ५. B अप्फालिवि । ६. B पावडिय । ७. AB add before this line बहुवियपासियउवएसदुट्ठु चलधुम्ममाणु परलयभट्ठु । ८. B जं सइ । ९. B समप्पिय । १०. P चिरु । ११. B सव्वहं । १२. B रविह । १३. B कण्णंति । १४. B पय । १५. PB चिरु । १६. B विरयहि ।

७. १. PA राय । २. B मंगहि ।

कोल-मार्गकी दीक्षा देता था। उसके उपदेश नाना प्रकारके थे और वह बड़ा दम्भधारी था। वह हँकार करता हुआ घर-घर घूमने लगा। वह अपने सिरपर पचरंगी टोपी लगाये हुए था जो उसके दोनों कान ढककर सटके बैठी थी। उसके पास एक बत्तीस अंगुलप्रमाण डण्डा था जिसे वह हाथसे उछालकर तीव्रतासे फिर ग्रहण कर लेता था। उसके गलेमें एक विचित्र योगपट्ट सज रहा था तथा पैरोंमें चमचमाती हुई खड़ाऊँकी जोड़ी थी। वह एक तड़-तड़ शब्द करनेवाला सींग भी लिये था जिसके अग्रभागको तोड़कर उसने अच्छा कर लिया था। वह बिना पूछे ही अपनेआप अपने माहात्म्य और गर्वका व्याख्यान एवं अपनी ही स्तुति करता। वह कहता—मेरे सामने ही चार युग बीत गये। फिर भी मैं जरा-प्रस्त नहीं हुआ, मैं कल्पधारी जो ठहरा। नल, नहुष, वेणु, मान्धाता तथा और भी अन्य जो राजा-महाराजा हुए वे सब मेरे देखते-देखते इस पृथ्वीका उपभोग करके चले गये। मैंने राम-रावणकी वह भिड़न्त भी देखी और निशाचरोंकी समरांगणमें धराशायी होने भी देखा। मैंने युधिष्ठिरको उसके बन्धुओं सहित देखा तथा वह दृश्य भी देखा जब दुर्योधनने कृष्णकी बातको नहीं माना। मैं चिरजीवी हूँ, इसमें सन्देह मत करो। मैं सब लोगोंको शान्त कर सकता हूँ। मैं चाहूँ तो सूर्यके विमानको चलते-चलते धाम दूँ तथा चन्द्रकी चाँदनीको एकदम ढाँक दूँ। मुझे सभी विद्याएँ स्फुरायमान हैं एवं बहुतसे मन्त्र-तन्त्र मेरे आगे-आगे चलते हैं।

जब यह कौलाचार्य ऐसी बातें करता फिरता था तब वह वार्ता मारिदत्त नरेशके कानों तक भी पहुँची। राजाको कौतूहल उत्पन्न हुआ कि जब ऐसा रहस्यपूर्ण पुरुष आया है तो उसे शीघ्र देखना चाहिए। उसने अपने एक श्रेष्ठ गुणवान् मन्त्रीको भेजा। वह गया और भैरवानन्दसे मिला। मन्त्रीने आदेशपूर्वक कहा कि आपके दर्शनसे राजाको प्रसन्नता होगी। भैरवानन्द शीघ्र राजाके पास गया जहाँ राजा सभाके मध्य उपेन्द्रके समान बैठा था। राजा योगीश्वरको देखते ही प्रसन्न होकर सिंहासनसे उतरा तथा सम्मुख जाकर भूमिपर दण्डके समान लेटकर उसने दण्डवत् प्रणाम किया। भैरवानन्दने राजाको आशीर्वाद दिया और कहा, मैं भैरव हूँ व तुमपर हृदयसे प्रसन्न हुआ हूँ। राजाने उसे तुरन्त उच्चासनपर बैठाया और पैर पड़ते हुए वह उसकी स्तुति करने लगा—हे देव, आप प्रजाकी सृष्टि और संहार करनेमें समर्थ हैं। आप कौलमार्गचारी योगीश्वर हैं। आप चिरजीवी हैं। अतएव जो कुछ हुआ है और जो होनेवाला है अर्थात् भूत-भविष्यकी सब बातें प्रकट कीजिए। हे स्वामिन्, आप मुझपर प्रसन्नभाव रखकर मुझे अपना महाप्रसाद प्रदान कीजिए।

राजाकी बातें सुनकर योगीश्वर अपने मनमें सन्तुष्ट हुआ। वह दुष्ट सोचने लगा कि अब मेरा इन्द्रियसुख पूरा हो जायेगा। मैं जो कुछ मनमें उद्दिष्ट करूँगा वह भोग सकूँगा। अब मेरा आदेश सम्पन्न होगा।

### ७. भैरवानन्दका आदेश

फिर वह योगी बोला, हे राजन्, मुझे सभी ऋद्धियाँ प्राप्त हैं। मेरी विद्यासिद्धि क्षणमात्रमें स्फुरायमान हो जाती है। मैं चाहे जिसका अपहरण कर सकता हूँ व चाहे जो कार्य कर सकता व करा सकता हूँ। मैं समस्त प्रशस्त गुणोंसे युक्त होकर धरातलपर प्रकट हुआ हूँ। कोई भी जो-जो वस्तु तुम माँगोगे वही-वही महा पदार्थ मैं दूँगा। इसपर राजा प्रफुल्लित-मुख होकर बोला—आप प्रसन्न होकर मुझे खेचरत्व अर्थात् आकाशमें उड़नेकी शक्ति प्रदान कीजिए। तब भैरवानन्दने कहा—मैं आपमें आकाशगामिनी शक्ति उत्पन्न कर सकता हूँ, यदि आप मेरे परमोपदेशको बिना किसी हिचक के स्वीकार कर लें। हे राजकुलरूपी कमलके सूर्य, हे दुर्निवार वैरियोंके निवारणार्थ निदर्शक गजेन्द्र, यदि तुम अपने परिवारके लोगोंकी बातें न सुनो तो तुम निस्सन्देह आकाश-

१०	भो भो णिवकुलकुवलयमयंक मौ णिसुणहि णियपरिवारवयणु जइ देविपुज्ज आगमिण उक्त णहयर थलयर जलयर अणेय जइ णरमिहुणुल्लउ अवयपुणु तुह एम करंतहो बलिविहाणु ता तुज्ज होइ खेयरियसत्ति तुह खग्गि वसइ जयसिरि सल्लाय	दुव्वारवइरिवारण असंक । *णिस्संकिं लब्भइ गयणगमणु । जइ जुयलजुयल जीवेहि जुत्त । पसुपक्खिमिहुण बहुवण्णभेय । देवीमंडउ तुहुं करहि पुणु । हउं त्समि तुहं चंडियसमाणु । विज्जाहर सेवहि अतुलसत्ति । अमरत्तु होइ तह अजर काय ।
----	--	---

घत्ता—इउं सयलु सुणेवि कउलायरिणं जं भणिउ ।

१५ खगविज्जालाहु अवसि होसइ मइ मुणित ॥७॥

८

५	तो रायहो चित्ति चमक्कु जाउ णिच्छउ अणेण जं कहिउ मज्जु आठत्तु तलारहं किकराहं पसुपक्खिमिहुण आणेहु सज्ज अहियारियाहं कहियउ विसेसु सुपयच्छहु भत्तिभरेण णवहु जं कि पि चवइ तं करहु आसु रहसिल्लु राउ हिंसाहिणंदु अइकूरदुरग्गहगहिउ जेण जो होइ मिच्छमयगहिउ सहिउ जह अंधु ण णियइ कुमग्गमग्गु जह करिहि सुंडं चउदिसिहि बलइ इम मारिदत्तु परिहरिवि सव्वु हिंसा जीवहं संसारसरणि गंधव्वु भणइ मइ कियउ एउ	दिदु होएप्पिणुं कज्जाणुराउ । तं करमि जइ वि करणहं असज्जु । वलियहं जमंदूअभयंकराहं । देवीमंडउ पूरेहु अज्ज । एयहो जोईसहो धणु असेसु । उप्परि आयहो सियलत्तु तडहु । जिह होइ मज्जु पुण्णाहिलासु । उवएसिं कल्लहो दुवउ णंदु । कज्जु व अकज्जु वावरइ तेण । ण वि मण्णइ सो बुहयणहिं कहिउ । जहं जलु धोरणिकिउ तंहिं विलग्गु । तह णरवइमणु पेरियउ चलइ । जोईसहो वयणि विलग्गु भव्वु । जीवहं अहिंस सुहकम्मधरणि । णिवजोईसहो संजोयभेउ ।
---	--	--

घत्ता—अग्गइ कइराउ पुप्फयंतु सरसइणिलउ ॥

देवियहि सरूउ वण्णइ कइयणकुलतिलउ ॥ ८ ॥

९

वेयालकालमग्गियमिसाहि तहो रायहो केरी वइरिमारि उरयंलि विलुलियणरमुंडमाल फणिबद्धदीहलंबिरथणाल	तण्णायरदाहिणुंल्लियदिसाहि । कुलदेवय णामिं चंडमारि । सिसुससिसममुहदाढाकराल । तइयच्छिविणिग्गयजलणजाल ।
---	---

३. B omits मा । ४. B णिस्संके । ५. B जुवलजुयल । ६. B बहुवण्णि । ७. B अवइपुणु ।  
८. B हं । ९. B इय । १०. B अवसें ।

८. १. AB तो । २. B होएविणु । ३. B जम इव । ४. B कवलहो । ५. B जाणइ ।  
६. B. कुमग्गु मग्गु । ७. B जिह जलि । ८. B. तहिमि लग्गु । ९. P. सुंडु ।  
९. १. T तं नयरह । २. T दाहिणिल्लिय । ३. T वेरिमारि । ४. AB उरयल । ५. AB हंड ।

गमनकी शक्ति पा सकते हो। यदि आगमोक्त रीतिसे तुम देवीकी पूजा करो, यदि प्रत्येक जातिके जीवोंके नर-मादे जोड़ोंसहित नभचर, थलचर व जलचर जीवोंके अनेक नाना वर्णभेदवाले पशु-पक्षियोंके जोड़े एवं मनुष्य-जातिके भी ऐसे युगल जो अपनी आयु पूर्ण न कर पाये हों अर्थात् युवा-जोड़े इनसे देवीका मण्डप पूरा भरकर उनका बलिदान करो तो तुम्हारे बलिकर्म करते-करते ही चण्डीसहित मैं भी जब तुमपर सन्तुष्ट हो जाऊँगा तब तुम्हें आकाश-गमन की शक्ति प्राप्त हो जायेगी व अतुल शक्तिशाली विद्याधर तुम्हारी सेवा करने लगेंगे। तुम्हारे खड्गमें ज्योतिर्मय जयश्री आ बसेगी, तुम्हें अमरत्व प्राप्त हो जायेगा तथा तुम्हारा शरीर कभी जराग्रस्त नहीं होगा।

उस कौलाचार्य द्वारा कही गयी इन सब बातोंको सुनकर राजाने मान लिया कि इस उपायसे उसे अवश्य ही आकाश-गामिनो विद्या प्राप्त हो जायेगी ॥७॥

### ८. बलिदानका निश्चय

भैरवानन्दकी बातोंसे राजाका चित्त चमत्कृत हो गया और उन्होंने दृढ़ होकर उसी प्रकार कार्य करनेमें मन लगाया। उन्हें विश्वास हो गया कि जो कुछ उस कौलाचार्यने कहा वह सत्य है, अतः उसे वैसा ही करना चाहिए, भले ही वह कार्य बड़ा असाध्य हो। उन्होंने अपने बलवान् व यमदूतोंके समान भयंकर शस्त्रधारो किकरोंको आदेश दिया—पशुओं और पक्षियोंके जोड़े शीघ्र लाओ और उनसे आज ही देवी-मण्डपको पूरा भर दो। राजाने अधिकारियोंसे विशेषतः कहा—इस योगेश्वरको समस्त धन दे डालो, भक्तिभावसे नमन करो तथा उसके ऊपर श्वेतछत्र लगाओ। वे जो कुछ कहें उसे तत्काल पूरा करो जिससे मेरी अभिलाषा पूर्ण हो। इस प्रकार उस कौलके उपदेशसे राजा प्रोत्साहित होकर आनन्दपूर्वक हिंसाका अभिनन्दन करने लगा। जो कोई क्रूर दुराग्रहसे गृहीत हो जाता है वह अकार्यको भी कार्य समझकर करने लगता है। जो मिथ्यामतरूपी उन्मादके वशीभूत हो जाता है वह बुधजनोंका कहना नहीं मानता। जिस प्रकार अन्धा मनुष्य कुमार्ग और मार्ग में भेद नहीं कर पाता तथा जैसे पानी जहाँसे नाली बना दो वहाँसे बहने लगता है एवं जैसे हाथोकी सूँड चारों दिशाशोंकी ओर लपकती रहती है, उसी प्रकार राजाका मन जहाँको प्रेरित कर दिया जाये वहींको चलायमान हो जाता है। इस प्रकार राजा मारिदत्त सब भली बातोंको छोड़कर उस कौल योगीकी बातोंमें लग गया। जीवोंकी हिंसा संसारकी जन्म-मरण परम्पराकी जननी है, जब कि जीवोंकी अहिंसा शुभ कर्मोंकी जन्मभूमि है।

गन्धर्व नामक कवि कहते हैं कि मैंने ही यह राजा और योगिराजके संयोगका वर्णन किया है। इसके आगे पुनः सरस्वतीके निलय तथा कविजनोंमें श्रेष्ठ कविराज पुष्पदन्त देवीके स्वरूपका वर्णन करते हैं ॥८॥

### ९. देवीका वर्णन

उस राजपुर नगरके दक्षिण दिशामें जहाँ रात्रिके समय लोग माँसकी खोजमें जाते थे, राजाकी वैरियोंका विनाश करनेवाली चण्डमारी नामक कुलदेवताका मन्दिर था। उस देवीके वक्षस्थलपर नर-मुण्डोंकी माला लहरा रही थी। उसके मुखकी डाढ़ें दूजके चन्द्रमाके समान विकराल थीं। उसके दीर्घ और लम्बे स्तन सर्पोंसे लिपटे हुए थे। उसकी तीन आँखें थीं, जिनसे

- ५ लललैलियजीह रुहिरोलवोल वसकदमचच्चं कियकबोलं ।  
 घोणसकडिसुत्तयलिहियपाय पिउवणधूलीधूसरियकाय ।  
 णिम्मंस भीम चम्मट्टिसेस सिहिसिहसंणिहर्फरुसुद्धकेस ।  
 पेयंतावलिभूसियभुअग्ग तासियपासियबहुजीववग्ग ।  
 णिरसिय दूसिय जह णिंदमग्ग णग्गी दुच्चार वियारभग्ग ।  
 १० गुंजारुणदारुणचवलणयण पलकवलगिलणपायडियवयण ।  
 कंकालकवालिसूलधारि किं वण्णमि जा पच्चक्ख मारि ।  
 १० अण्णाणु कुलिंणकुदेवभत्तु मारणसीलउ सो मारिदत्तु ।

घत्ता—पिच्छिवि कच्चाइणि रुहिरच्चाइणि चक्कसूलअहिखग्गधरि ॥

जयकारिय भाविं विमलसहाविं महु परमेसरि दुरिउ हरि ॥१॥

१०

- छेलमिहुणसूयरा रोज्जहरिणकुंजरा ।  
 वालवसहरासहा मेसमहिसरोसहा ।  
 घोडकरहभल्लया सीहसरहगंडया ।  
 वग्घससयचित्तया एव बहु चउप्पया ।  
 ५ कंककुररमोरया हंसवलयचउरया ।  
 घूयसरुठकाउला कोडिपूसकोइला ।  
 कुम्ममयरगोहया गाहंझंसयरोहया ।  
 जीव सयल जाणिया तीघ्र पुरउ आणिया ।

घत्ता—णियजीविउ वंछइ संति समिच्छइ परु भारेप्पिणु मूढमइ ॥

- १० णाणांविहमिहुणइं सव्वइं सउणइं मारइ तहि अग्गइ णिवइ ॥१०॥

११

- विसभोयणेण किं णर जियंति गोसिगइं किं दुद्धइं सवंति ।  
 धण्णाइं सिलोयलि किं हवंति णीरसंभोज्जि कहिं कायकंति ।  
 उवसमविहीणि कहिं होइ खंति परु मारंतइं कहिं होइ संति  
 करकमलुग्गिण्णकिवाणएण अवियाणएण तं राणएण ।  
 ५ मेल्लोविय बहु मिहुणुल्लयाइं अवलोइवि चिण्णतणुल्लयाइं ।  
 रत्तत्तणेत्तजुयलं पउत्त भो चंडयम्म तलवर तुरंतु ।  
 आणहि णरमिहुणुल्लउ पसत्थु तं मइं मारेव्वउ पट्ठमु एत्थु ।  
 आएसु लहिवि मउलियकरेण पेसिय णियकिंकर किंकरेण ।  
 जोयंति णयरि वज्झावयासि ते तं सरितरुवेल्लीणिवासि ।

६. T लललुलिय ७. ST चच्चिक्किण. ८. T फुरिसुद्धकेस; S फलरुद्धकेस. ९. A भुवग्ग; PT भुयग. १०. T अण्णाण ११. S कुदेवकुलिंण.

१०. १. PT एवं बहु । २. B सरह । ३. PTS कोइला । ४. AB पुंसकोइला; PS पूसकाउला ।

५. ST गोह । ६. S डसय । ७. ST णाणामय; B णाणाविहु । ८. PT रोज्जइं हरिणइं ।

११. १. B सिलाइलि । २. T भोर्यणि । ३. T रायएण । ४. S मेसाइयाइं मिहुणुल्लयाइं; T मेसाइय बहु । ५. A लहिवि ।

अग्निकी ज्वाला निकल रही थी। उसकी लपलपाती हुई जीभ रक्त से ओत-प्रोत थी। उसके कपोल चर्बीकी कदमके लेपसे अंकित थे। उसकी करधनी घोनस जातिके विकराल सर्पकी थी जो उसके पैरों तक लटक रही थी। उसका शरीर-श्मशानकी धूलिसे धूसर हो रहा था। देहमें मांस नहीं था, केवल चर्म और अस्थियाँ शेष थीं, तो भी वह भयंकर था। उसके सिरके केश कर्कश ऊपरको उठे हुए अग्निज्वालाके समान थे। उसकी भुजाओंके अग्र भाग मृत मनुष्योंकी आँतोंके पुंजसे भूषित थे। उसके द्वारा अनेक जीववर्ग त्रासित व पाशबद्ध किये गये थे। वह निन्दनीय मार्गके समान निरस्त और दूषित थी। वह नगना, दुश्चारिणी और विचारहीन थी। उसके नेत्र गुंजाके समान लाल दारुण और चपल थे। उसका मुख मांसके ग्रास निगलने के लिए खुला हुआ था। वह नर-कंकाल, कपाल और त्रिशूल धारण किये हुए थी। जो साक्षात् मारी ही है, उसका क्या वर्णन करूँ। और वह राजा मारिदत्त भी अज्ञानी, कुर्लिंग और कुदेवोंका भक्त तथा मारणशील ( हिंसक स्वभावका ) था।

उस रुधिरसे अर्चित चक्र, शूल, सर्प और खड्गको धारण करनेवाली कात्यायनी देवीके दर्शन करके राजाने अपने विमल स्वभावसे भाव-सहित उसका जयकार किया और कहा, हे परमेश्वरी, मेरे पापोंका हरण कर ॥१॥

### १०. बलिके निमित्त पशुओंका संग्रह

बकरोके जोड़े, सूकर, रीछ, हरिण, कुंजर ( हाथी ), व्याल, वृषभ ( बैल ), रासभ ( गदहे ), मेघ ( मेढा ), महिष ( भैंसा ), रोष, घोड़ा, ऊँट, भालू, सिंह, सरभ, गेंडा, व्याघ्र, शश ( खरगोश ), चीता, तथा इसी प्रकार अन्य बहुतसे चौपाये एकत्र किये गये। उसी प्रकार कंक, कुरर, मोर, हंस, बगुला, चकोर, घूक ( उल्लू ), सरड, काक, कोड़ी, पुंसकोकिल आदि पक्षी तथा कूर्म, मगर, गाह, ग्राह, मत्स्य, श्व तथा रोहू आदि जलचर ये समस्त जाने हुए जीव देवोंके सम्मुख लाये गये।

मूर्ख मनुष्य दूसरे जीवोंको मारकर अपने जीवनकी अभिलाषा करता है और शान्ति चाहता है। उसी प्रकार वह राजा नाना प्रकारके प्राणियोंके जोड़े तथा सभी प्रकारके पक्षी उस देवीके आगे मारने लगा ॥१०॥

### ११. बलिहेतु नर-मिथुनको खोज

विषके भोजनसे क्या मनुष्य जी सकते हैं? क्या गीके सींगोंसे दूध निकल सकता है? क्या पाषाणके शिलातलपर धान्य उगाये जा सकते हैं? नीरस भोजन द्वारा कहीं देहकी कान्ति बढ़ायी जा सकती है? उपशमसे रहित मनुष्यमें कहीं क्षमा आ सकती है? दूसरे जीवोंको मारने वाले मनुष्यको कहीं शान्ति मिल सकती है? उस अज्ञानी राजाने अपने हाथमें नंगी तलवार लिये हुए उन बड़े और छोटे प्राणियोंके बहुतसे एकत्र किये हुए जोड़ोंको देखकर अपने लाल तथा व्याकुल नेत्रयुगल सहित कहा—रे सैनिकप्रवर चण्डकर्म, तू तुरन्त ही एक अच्छे मनुष्यके जोड़े को ला, क्योंकि मैं यहाँ सर्वप्रथम उसका ही बलिदान करूँगा। राजाका यह आदेश पाकर उस राज-सेवकने अपने हाथ जोड़े और अपने निजी किकरोंको उस कार्य-हेतु भेजा। वे उस नगरके बाह्य भागोंमें तथा नदी, वृक्ष व लताओंके ठहरने योग्य स्थानोंमें योग्य नर-मिथुनकी खोज करने लगे।

१०

घत्ता—तहिं तेहई अवसरि हिंसावासरि पत्तु सुदत्तु ससंधु मुणि ।  
पत्थिवणदणवणि दुमसाहावणि कीरमोरकुररउल्लुणि ॥११॥

१२

५

१०

१५

जत्थे य चूयकुसुममंजरिया  
हा सा महुरत्तेण व खद्धा  
छप्पयैछित्ता कोमलललिया  
दंसणफंसणहिं रसयारी  
वायंदोलणलीलासारो  
सोहइ घोळिरपिंल्लसहासो  
जत्थ सरे पोसियकारंडं  
दिण्णं हंसेणं हंसीए  
फुल्लामोयवसेणं भग्गो  
खरकंटयणहंणिभिभण्णंगो  
जत्थासण्णवणम्मि णिसण्णो  
ण चरइ हरिणो दूवाखंडं  
जत्थ गंधविसएणं खविओ  
हत्थी परिअंचइ णग्गोहं  
संकेयत्थो जत्थ सुहइ  
अहमेत्तीए तीए सामी

सुयच्चूचुंबणजजरिया ।  
कहिमि विडेण व वेसा लुद्धा ।  
वियंसइ मालेइ मउलियकलिया ।  
मयउं क्को ण वहुमणहारी ।  
तरुसाहाए हल्लइ मोरो ।  
णं वणलच्छोच्चमरविलासो ।  
सरसं णवभिसकिसलयखंडं ।  
चंचू चंचू चुंबंतीए ।  
केयइकामिणियाए लग्गो ।  
ण चलइ जत्थ खणं पि भुयंगो ।  
णारीवीणारवहियकण्णो ।  
ण गणइ पारद्वियकरकंडं ।  
जक्खीतणुपरिमलवेहविओ ।  
फंसी हत्थेणं पारोहं ।  
सोऊणं मंजीरयसइ ।  
एवं भणिउं णच्चइ कामी ।

घत्ता—तं वणु जोयंति मयगकयंति भणिउं पत्तफलु भिज्जइ ।  
समदमजमवंतहं संतहं दंतहं एत्थु णिवासु ण जुज्जइ ॥१२॥

१३

५

१०

उग्गदित्तवतावभासुरो  
तं चं केरिसं कालगोयरं  
करयरंतकायउलसंकुलं  
रक्खसीमुहामुक्कणीसणं  
पक्खिपक्खलक्खेहि छाइयं  
भीयरं चियाचिच्चिजालयं  
धूमगंधघावंतसाणयं  
पवणपेल्लणुल्लियभप्परं  
इंदचंदणाइंदसंथुओ  
फासुए विसाले घरायले  
सुद्धसुक्कलेसो अदुम्मई

ता गओ मसोणं मुणीसरो ।  
सिवसियालदारियमओयरं ।  
दंखहंक्खसुक्खेहिं णिप्पलं ।  
सूलभिण्णचोरउलभीसणं ।  
किलिकिलंतणिसिथरणिणाइयं ।  
धित्तवालपूलोलिणीलयं ।  
सव्वदेहिदेहावसाणयं ।  
भग्गमाणविक्खित्तखप्परं ।  
चउविहेण संघेण संजुओ ।  
उज्जले पवित्ते सिलायले ।  
तम्मि संणिसण्णो महाज्जेइ ।

६. PBT सुसंध ।

१२. १. ABT जत्थ चूयं । २. S छप्पइ । ३. ST विहसइ । ४. AS मउलियमालइ । ५. AB  
मउउ को अ ण । ६. T णिद्विण्णंगो । ७. ST दूवाकंडं । ८. T एत्थ । ९. ST सोऊण य ।  
१०. AB एउं । ११. SBT पत्तु फलु ।

१३. १. S मसाणे । २. P तत्थ । ३. S सुक्कलक्खेहि । ४. ST पक्खिपक्खलक्खेहि । ५. T महामई ।

वहाँ उसी अवसर पर उस बलिदानके दिन ही वृक्षोंकी शाखाओंसे सघन व शुकों, मयूरों व कुररोंकी ध्वनिसे परिपूर्ण राजाके नन्दनवनमें सुदत्त मुनि अपने संघ सहित आ पहुँचे ॥११॥

### १२. नन्दनवनका वर्णन

उस नन्दनवनमें आमोंकी पुष्प-मंजरी शुकोंकी चोंचके चुम्बनसे जर्जरित हो रही थी। हाथ, वह पुष्प-मंजरी अपनी मधुरताके कारण खायी जा रही थी, जिस प्रकार लोभी वेश्या कामी पुरुषके द्वारा नष्ट की जाती है। कोमल और ललित मालती अपनी मुकुलित कलियों सहित फूल रही थी और उस पर भौरे बैठ रहे थे। भला, दर्शन और स्पर्शनमें रसीला और मृदुल कौन ऐसा होगा, जो बहुतोंका मन आकर्षित न करे? वायुमें झूलनेकी क्रीडाको श्रेष्ठ समझनेवाला मयूर एक वृक्षकी शाखा पर झूल रहा है। वह अपने चलायमान पंखोंसे हास्ययुक्त ऐसा शोभायमान होता था जैसे मानो वनलक्ष्मीका चमर-विलास हो। वहाँ सरोवरमें कारण्ड व हंसोंका पोषण करने वाले सरस नये कमल नाल व अंकुरोंके खंडोंको हंस अपनी हंसीको दे रहा था और वह अपनी चोंचसे हंसकी चोंचको चूम रही थी। केतकीरूपी कामिनीका आलिंगन करता हुआ और उसके फूलोंकी सुगन्धके वशीभूत हुआ भुजंग तीक्ष्ण कण्ठरूपी नखोंसे छिन्नांग होकर भी वहाँ क्षणमात्रके लिए भी चलायमान नहीं होता था। वहाँ समीपवर्ती ब्रज (चरागाह)में बैठा हुआ तथा ग्वाल-स्त्रीके वीणाकी ध्वनिसे आकर्षितकर्ण होकर हरिण न तो दूबकी घास चरता था और न पारधीके हाथके बाणकी परवाह करता था। वहाँ अपने गन्धके विषयके वशीभूत हुआ यक्षिणीके शरीरकी सुगन्धसे विह्वल होकर हाथी न्यग्रोध (वट) वृक्षके समीप जाता और अपनी सूँडसे उसकी (वटकी) जटाओंका स्पर्श करता था। वहाँ नूपुरोंकी मधुर ध्वनिको सुनकर अपने संकेत स्थान पर खड़ा हुआ कामी पुरुष यह कहता हुआ नाच रहा था कि मैं ही उस आनेवाली प्रेयसीका प्रेमी हूँ।

उस उपवनको देखकर मदनको जीतनेवाले मुनिराजने कहा कि यहाँ पत्र और फल तोड़े जा रहे हैं ( श्लेषसे मुनिरूपी पात्रका संयमरूपी फल भग्न हो रहा है। ) अतएव यहाँ शम, दम और यमकी साधना करने वाले सन्त पुरुषोंका निवास उचित नहीं है ॥१२॥

### १३. श्मशानका वर्णन

तब वे उग्र और देदीप्यमान तपके तापसे भासुर (प्रदीप्त) मुनीश्वर उस उद्यानको त्याग कर श्मशानको चले गये। वह श्मशान-भूमि कैसी थी, जैसे वह यमराजकी गोचर भूमि हो। वहाँ शृगाल-शृगालियाँ मृत मनुष्योंके उदर फाड़ रहे थे। वह कर्कराते हुए कौबोंके समूहसे व्याप्त थी। वहाँ रूखे-सूखे फलहीन वृक्ष ही दिखाई देते थे। वहाँ राक्षसीके मुखसे निकली हुई विकराल ध्वनि सुनाई देती थी। वह भूमि शूलसे छेदे गये अनेक चोरोंसे भीषण दिखाई देती थी। वह लाखों पक्षियोंके पंखोंसे आच्छादित थी। वहाँ किलकिलाते हुए निशाचरोंका निनाद सुनाई देता था। वहाँ अनेक चिताओंकी ज्वालाओंका भयंकर दृश्य दिखाई देता था। वहाँकी समस्त भूमि फेंके हुए बालोंके पुंजसे काली पड़ रही थी, धुँएकी गन्ध पाकर वहाँ कुत्ते दौड़ रहे थे। वह समस्त शरीरधारी जीवोंकी जीवनयात्राका समाप्ति स्थान था। वहाँ पवनकी प्रेरणासे चिताओंकी भस्म उड़ रही थी और फूटे-टूटे कपाल इधर-उधर बिखरे दिखाई दे रहे थे।

ऐसे उस भीषण श्मशानमें इन्द्र, चन्द्र और नागेन्द्र द्वारा प्रशंसित वे महामुनि अपने चतुर्विध संघ सहित एक शुद्ध विस्तृत घरातलमें उज्ज्वल और पवित्र शिला-तल पर शुद्ध, शुक्ल लेश्यायुक्त, समस्त दुर्भावनासे रहित होकर विराजमान हुए।

घत्ता—पालियजिणदिक्खहिं गच्छहुं भिक्खहिं भणिवि णवेवि णियच्छियउ ।  
तंहिं गुरु परमेसरु ह्यवम्मोसरु खुल्लयजुयलिं पुच्छियउ ॥१३॥

१४

णाणालक्खणचच्चियगत्तं	पहसियवत्तं कयकरपत्तं ।
पंकयणेत्तं पालियवित्तं	जिणपयभत्तं विसयविरत्तं ।
कलिमलचत्तं सुशणविरत्तं	दयसंजुत्तं उत्तमपत्तं ।
धम्मासत्तं गुरुणा मुक्कं	सगुणगुरुक्कं जियमयचक्कं ।
अहिमाणिकं रुइरहियक्कं	पुरवहिदुक्कं कम्मविमुक्कं ।
बालयजुयलं दट्टं विमलं	धुणियं कमलं लवियं समलं ।
णरणियरेणं खग्गकरेणं	पावपरेणं कडुयसरेणं ।
एयं मिट्ठणं परमं गहणं	सुहसंगहणं दुहणिम्महणं ।
चारुकरग्गं रूवसमग्गं	विहिवसभग्गं मारणजोग्गं ।
मयउलविलए णच्चियविलए	महियलतिलए देवीणिलए ।

घत्ता—इय तेहिं भणेप्पिणु भिडडि करेप्पिणु सयणुकिरणमालाफुरिउ ।

तं सिसुजुयलुल्लउ तिट्ठवणि भल्लउ रूसिवि करपल्लवि धरिउ ॥१४॥

१५

तं जणभयजणणं सिरैणिल्लुणणं णाऊणं ।  
कयजीवविमहं मारणसहं सोऊणं ॥  
अभयरुइकुमारो णिज्जियमारो थिरु चवइ ।  
सुंक्कियहलवेल्ली णियवहिणुल्ली संठवइ ॥  
मा बीहसु कण्णे अज्ज पवण्णे मरणदिणे ।  
हिययं अचिवकं गयस्वयसकं ठवसु जिणे ॥  
छिदउ तणुचम्मं भिदउ वम्मं रसवसउ ।  
भक्खउ जंगलयं चपेउ गलयं रक्खसउ ॥  
घुट्टउ कीलालं खंडउ सीलं जइ ण मुणी ।  
ता होइ पसिद्धो देवो सिद्धो अट्टगुणी ॥  
किं कुणइ रउहो राओ खुहो असुहरणं ।  
अम्हाण अल्लम्मो जिणवरधम्मोसहि सरणं ॥  
ता भणियं तीए चंदमुहीए कयपुलयं ।  
पेइ उत्तं जुत्तं जं जिणसुत्तं णिम्मलयं ॥  
अवरोप्परु खंतइ संतइ दंतइ दमियाइ ।  
दुइमि भवकइमि जं चिरु णिरंसमि भमियाइ ॥  
मइ हियए धरियं ण हु वीसरियं तं खणु वि ।  
एवहिं अवगण्णमि जीविउ मण्णमि ण उ तणु वि ॥

६. T ता ।

१४. १. This line and the two following ones are arranged in Mss in various ways, the wording being the same । २. T भावसमग्गं । ३. T णिच्छियणिलए ।

१५. १. AB सिरु । २. T सुक्कय । ३. STB अज्ज । ४. AS चपउ । ५. T तइ । ६. ST दहवें होतइ । ७. AB णिस्तमि; S णिसमे । ८. B हियइ पधरियं ।

जिनदीक्षाके नियमोंका पालन करनेवाले मुनियोंने मुनिराजसे भिक्षाके हेतु जानेके लिए अनुमतिकी प्रार्थना की तथा प्रणामकर क्षुल्लक-युगलकी ओर देखा । तब कामदेवको जीतनेवाले उन परमेश्वर गुरुसे उस क्षुल्लक-युगलने भी भिक्षाके लिए जानेकी आज्ञा माँगी ॥१३॥

### १४. क्षुल्लक-युगलका वर्णन

उन छुल्लक नर-नारीका गात्र नाना शुभ लक्षणोंसे सम्पन्न था । वे हँसमुख थे । हाथ ही उनके लिए पात्र था । उनके नेत्र कमल-सदृश सुन्दर थे । वे धार्मिक नियमोंका विधिवत् पालन करते थे, जिनभगवान्के चरणोंके भक्त थे और विषयोंसे विरक्त थे । वे सब पापों और दोषोंको त्याग चुके थे और स्वजन-परजनकी भावनासे रहित थे । दयायुक्त थे और उत्तम पात्र थे । वे धर्ममें आसक्त थे । अपने गुणोंसे गौरवशाली थे, तथा उन्होंने मद, मानादिके चक्रको जीत लिया था । वे एकमात्र स्वात्मचिन्तनमें लीन थे और उनका हृदय जीवमात्रके लिए कल्याणकी भावनासे ओत-प्रोत था । वे अशुभ कर्मोंसे विमुक्त थे । ऐसे वे छुल्लक नर-नारी गुरुकी आज्ञा पाकर नगरके बाहरी भागमें पहुँचे । उस पवित्र बालक-युगलको देखकर लोग कमल हिलाने लगे व उनसे प्रेम-पूर्वक वार्तालापका प्रयत्न करने लगे । इसी समय हाथोंमें खड्ग लिये उन पाप-परायण राज-सेवकोंने उन्हें देखकर कठोर स्वरमें कहा—यह नरमिथुन सर्वोत्कृष्ट है और ग्रहण करने योग्य है । इनका पकड़ना भी सरल है और हमारे क्लेशको दूर करनेवाला है । इनके हाथोंके अग्रभाग बहुत सुन्दर हैं । वे समस्त सौन्दर्ययुक्त हैं । विधिवशात् इनका जीवन समाप्त होने पर है । वे समस्त बलिपशुओंसे युक्त महीतलके तिलकभूत देवीके मन्दिरमें बलिक्रिया द्वारा मारने योग्य हैं ।

उन्होंने इस प्रकार कहकर और भृकुटि चढ़ाकर अपने शरीरके तेजकी किरणमालासे दोसिमान् तथा त्रिभुवनमें श्रेष्ठ उस बालक-युगलको रोषपूर्वक उनके हाथोंसे पकड़ लिया ॥१४॥

### १५. क्षुल्लकोंका परस्पर धर्म-चिन्तन

उस लोकभयकारी शिर-छेदनकी बात जानकर तथा जीवोंके मर्दन व मारण शब्दको सुनकर कामदेवको जीतनेवाले कुमार अभयरुचिने स्थिर भावसे कहा और अपनी सच्चरित्र व सुकुमार बहनको आश्वासन दिया । वह बोला—हे कन्ये, आज हमारी मृत्युका दिवस आ जाने पर भी भयभीत मत होओ और अपने निर्विकार एवं मृत्युकी शंकासे रहित हृदयको जिनेन्द्रके स्मरणमें लगाओ । यह शरीरका चर्म छिद जाये एवं शरीरका रस, वशा आदि भिद जाये, राक्षस मांस खा डालें, तो भी यदि मुनि अपना शील खण्डित न करें तो इन सबसे वह मुनि प्रसिद्ध ही होता है, देव-योनि प्राप्त करता है एवं अष्टगुणधारी सिद्ध भी हो जाता है । यह रौद्र-स्वभावी क्षुद्र राजा हमारे प्राणोंका क्या अपहरण करेगा, हमारे लिए निश्छल जिनेन्द्र धर्मरूपी औषधि शरण है । इस पर उस चन्द्रमुखीने पुलकित होकर कहा—आपने जैनधर्मके इस निर्मल सूत्रको यथोचित रूपसे कहा । हम परस्पर क्षमाभावसे युक्त हैं, शान्त हैं, इन्द्रियोंको दमन किये हुए हैं और संयमधारी हैं । इसी धर्मसाधनासे मैं इस जन्म-मरणके दुर्दम कीचड़में चिरकालीन परिभ्रमणोंको समाप्त कर सकूँगी । आपके उस वचनको मैंने हृदयमें धारण कर लिया और उसे क्षणमात्र भी विस्मरण नहीं करूँगी । मैं अपने इस सांसारिक जीवनको तुच्छ समझती हूँ और इस शरीरकी कोई परवाह नहीं करती ।

घत्ता—इय वे वि चवंतई जिणु सुमरंतई कउलकुडुंवाणंदिरहो ।  
पकलपाइकहिं जमलल्लकहिं णियई तिसूळिणिमंदिरहो ॥१५॥

१६

जहिं रसियसिगाई उद्धरियकंडाई  
लंबंतमाऊरपिंछोहणिवसणई  
कडिबद्धचलचीरियाचिंधजालाई  
पायडियणियगुरुकमारूढलिंगाई  
मुहाविसेसेण दूरं णमंताई  
कहकहकहंताई सवियारवेसाई  
जहिं विविहभेयाई कउलाई मिलियाई  
जहिं करडपडहाई वज्जंति वज्जाई  
छिज्जंति सीसाई णिवडंति भीसाई  
गिज्जंति गेयाई चामुंडचंडाई  
दुप्पेच्छरत्तच्छिविच्छोहदाइणउ  
पसुरुहिरजलसित्तपंगणपएसम्मि  
पसुअट्टिकयपिट्ठंरंगावल्लम्मि  
पसुर्कत्तिउल्लोवयंचियणहंतम्मि  
घत्ता—सीहु व करितासणु दाढाभीसणु मेहु व विज्जविराइयउ ।  
दंति व दंतंगिं उग्गयखग्गिं सहुं णरणाहु पलोइयउ ॥१६॥

१७

ता भासियं तेहिं  
भो मुद्धवरवंस  
भो रायराएस  
गुणसेडिठाणेण  
णेहु व्व दाणेण  
गिरि विव सिलोहेण  
ससि विव कलोहेण  
हयकूरकम्मेण  
इय महुरघोसेण  
ददट्टूण डिंभाई  
संचितियं तेण  
लच्छोपियल्लेहिं  
पाएहिं रत्तेहिं  
गूढेहिं गुंफेहिं  
भोविप्फुरंतेहिं ।  
सिरिपोम्मिणीहंस ।  
संगहियजससेस ।  
जोइ व्व णाणेण ।  
पाणि व्व पाणेण ।  
तरु विव फलोहेण ।  
जलहि व जलोहेण ।  
तं वड्ढधम्मेण ।  
पसमंतरोसेण ।  
भयमयणिसुंभाई ।  
पहुमारिदत्तेण ।  
सरलंगुलिल्लेहिं ।  
णक्खेहिं दित्तेहिं ।  
णं मंतगुंफेहिं ।

१. ST तिसूलणि ।

१६. १. ST कोअंडचंडाई । २. T मालूर । ३. T omits सवियार....मिलियाई । ४. B दड्ढ ।

५. T तुंडाई । ६. AP पट्टि । ७. S विसेसम्मि । ८. ST कित्ति । ९. ST उल्लोयअचिय ।

१०. ST उक्खय ।

१७. १. S भाविच्छुरंतेहि । २. ASTB पोमिणी । ३. ST गुण्पेहि ।

इस प्रकार परस्पर वार्तालाप करते तथा जिनेन्द्रका स्मरण करते हुए उन दोनोंको, वे यमके समान ललकारें मारते हुए कठोर राज-सेवक कौल धर्मावलम्बियोंको आनन्दित करनेवाले उस त्रिशूलधारिणी चण्डी देवीके मन्दिरमें ले गये ॥१५॥

### १६. देवीके मन्दिरमें कौल धर्मानुयायियोंका स्वरूप

उस त्रिशूलिनी देवीके मन्दिरमें कोई सिंग फूँक रहे थे, कोई बाणोंको ऊपर उठा रहे थे तथा अपने भुजदण्डोंपर धनुषके दण्ड दिखा रहे थे। वे लम्बे मयूरपंखोंके वस्त्र धारण किये हुए थे। काली स्याही पोते हुए थे और पीतलके आभूषण धारण किये थे। उनकी कमरपर वस्त्रके टुकड़ोंकी ध्वजाएँ बँधी हुई थीं। उनके हाथोंमें चर्म और कपाल चमक रहे थे। वे अपने-अपने गुरु परम्परानुसार रूढ़ वेशोंको प्रगट कर रहे थे। वे अपने अंगोंको चमड़ेसे प्रच्छादित किये हुए कौल धर्मको घोषणा कर रहे थे। वे अपनी विशेष मुद्रासहित दूरसे नमस्कार कर रहे थे एवं पैरोंकी घरघराहटसे लगातार घर-घर शब्द उत्पन्न कर रहे थे। वे अपनी-अपनी बातें कह रहे थे। उनके वेश बहुत विकृत थे। वे अट्टहास कर रहे थे और अपने-अपने केशोंको झाड़-झटक रहे थे। उस मन्दिरमें विविध प्रकारके कौलधर्मी सम्मिलित थे, जो अपने आठों अंगोंको नवाते-बल खाते हुए बड़े कोलाहल सहित क्रीड़ा कर रहे थे। वहाँ ढोलक, मृदंगादि बाजे बज रहे थे तथा लोग अपने-अपने इष्ट-मिष्ट मद्य पी रहे थे। वहाँ पशुओंके शिर कट-कटकर भीषण रूपसे गिर रहे थे और लोग रस तथा चर्बीसे मिश्रित मांस खा रहे थे। वे अपने मुखमें रुण्डके टुकड़ोंको ग्रहण कर चामुण्डा देवीके प्रचण्ड गीत गा रहे थे। अपनी दुष्प्रेक्ष्य लाल आँखों द्वारा दर्शकोंके हृदयमें क्षोभ उत्पन्न करनेवाली योगिनी, शाकिनी और डाकिनी नृत्य कर रही थीं। वहाँके प्रांगणकी भूमि पशुओंके रुधिररूपी जलसे सींची गयी थी। पशुओंकी लम्बी-लम्बी जिह्वाओंसे वहाँ विशेष अर्चना ( सजावट ) की गयी थी और पशुओंकी हड्डियोंके चूर्णसे रंगावली की गयी थी। पशुओंके तेलसे दीपकोंकी ज्योति प्रज्वलित हो रही थी तथा पशुओंके चर्मके चँदावेसे आकाशको सजाया गया था। ऐसे उस मारी देवीके देवालयमें जाकर, जैसे सिंह अपनी भीषण दाढ़ोंसे अपना भोजन कर रहा हो, या मेघ बिजलीसे चमक रहा हो, अथवा हाथी अपनी खीसे दिखा रहा हो ऐसे अपने ऊपर उठाये हुए खड्गसहित उन्होंने राजाको देखा ॥१६॥

### १७. क्षुल्लकों द्वारा राजाका सम्बोधन तथा राजाका भाव-परिवर्तन

तदनन्तर उन क्षुल्लक-क्षुल्लिकाने भावसे स्फुरायमान भाषण करते हुए राजाको इस प्रकार सम्बोधित किया—हे राजराजेश्वर, आप शुद्ध और श्रेष्ठ वंशके हैं। राजलक्ष्मीरूपी पद्मिनीके हंस हैं तथा आपने समस्त यश संचित किया है। उनके इस क्रूर कर्मको विनष्ट करनेवाले तथा धर्मको बढ़ानेवाले मधुर घोषसे राजाका रोष उसी प्रकार शान्त हो गया जिस प्रकार गुणश्रेणी चढ़नेपर ज्ञान द्वारा योगीका अज्ञान दूर हो जाता है, दान द्वारा स्नेह दृढ़ होता है, प्राणदान द्वारा प्राणीमें कृतज्ञता भाव प्रगट होता है। अथवा जैसे शिलाओंके समूहसे पर्वत और फलोंके समूहसे वृक्ष गौरवशाली हो जाते हैं, अथवा जैसे कलाओंके संचयसे चन्द्रमा और जलसमूह द्वारा जलधि सौन्दर्य और गम्भीरताको प्राप्त होते हैं। भय और मद विनष्ट करनेवाले उन बालकोंको देखकर राजा मारिदत्त विचार करने लगा—इन बालक-बालिकाओंकी अँगुलियाँ सीधी और लक्ष्मीप्रिय हैं। इनके पैरोंके तलवे लाल और चमकीले हैं। इनके गुल्फ गूढ़ हैं जैसे मानो कोई गम्भीर

१५	सोहामहग्घाहिं णिविडेहिं जाणूहिं सुविउलकडिल्लेहिं गंभीरणाहीहिं दयवेल्लिसाहाहिं	मसिणाहिंजंघाहिं । करिकरसमोरूहिं । तुच्छोअरिल्लेहिं । वट्टियसमाहीहिं । ललियाहिं बाहाहिं ।
२०	अविलासवकेहिं गलकंदलुल्लेहिं छणयंदवयणेहिं संगयपलंबेहिं बिबीहलाहेहिं	रेहातियकेहिं । तिल्लोकमोल्लेहिं । आयंबणयणेहिं । कण्णेहिं दिव्वेहिं । अहरेहिं तंबेहिं ।
२५	उज्जवहिं णासाहिं उडुं वडपभालेहिं णिवपट्टभालेहिं	कुडिलाहिं भउहाहिं । पत्तलकवोलेहिं । अलिणीळवालेहिं ।

वत्ता—कहिं आयइ बालइ गिरु सोमालइ हा खल विहि हयसुयणसुह ॥  
एए सामुहिं समउ समुइ एयहिं किं ण मुत्त वसुह ॥१७॥

## १८

५	अणिंदो खगिंदो सुरिंदो उविंदो सिसूरुवधारी अणंगो असंगो इमो को वि देवो दिही कंति कित्ती मही बुद्धि सिद्धी जसाणं व सेणी सुहाणं व जोणी	दिणिंदो फणिंदो । महारुंदचंदो । मुरारी पुरारी । अभंगो अलिगो । सुअंवत्तभावो । सिरी संति सत्ती । सुहाणं व लद्धी । गुणाणं व खाणी तवाणं व खोणी ।
१०	दुहाणं व हाणी पसण्णा कुमारी समाया समाया णिंएउं गहीरं किमं भावणेयं	कवीणं व वाणी । इमा चंडमारी । धरादिण्णपाया । महं भत्तिभारं । महं कहिमि एयं ।
१५	जिणं दिक्खपत्तं पमोत्तण चोउजं मणे मंतिऊणं तिणा णं पउत्तं	भवान्तपत्तं । पपुच्छामि कउजं । इमं चित्तिऊणं । अहो हो गिरुत्तं ।

४. AB जणूहि; ST जणूहि । ५. AS समरूहि । ६. ST सुविडुल । ७. SR दयवेल्लिराहाहि ।  
८. AP अवलास । ९. STB छणइदु । १०. ST omit उडुवह...पट्टभालेहि । ११. ASTB.  
एयहिं मुत्त किं ण वसुह ।

१८. १. S पहारुंद, T महारुद । २. AP सुभावत्तभावो । ३. S सुयाणं । ४. T omits this and  
the following line. ५. ST जिणे ।

मन्त्रणा कर रहे हों। इनकी जंघाएँ मृदुल और महान् शोभायुक्त हैं। घुटने सघन हैं, तथा ऊरु हाथीके सूँडके समान हैं। उनका कटि-प्रदेश स्थूल तथा उदर भाग पतला है। उनकी नाभि गम्भीर और समान गोल है। उनको भुजाएँ दयारूपी वल्ली (लता) की शाखाओंके सदृश हैं। उनके कोमल कंठ विलास और वक्रतासे रहित तीन रेखाओंसे अंकित है और उनका मूल्य त्रैलोक्यके बराबर है—अर्थात् अमूल्य है। उनका मुख पूर्ण चन्द्रमाके सदृश और उनके नेत्र कुछ लालिमाको लिये हुए हैं। उनके कान सुसंगत और लम्बे होते हुए दिव्य दिखाई देते हैं। उनके अधर बिम्बीफलकी शोभाको लिये ताम्रवर्ण हैं। उनकी नासिका ऋजु और भीहें कुटिल हैं। उनके कपोल पतले और चन्द्रमाके सदृश प्रभावान् हैं। उनका भाल राजपट्टके सदृश तथा बाल ( केश ) भौरोंके समान काले हैं।

ऐसे ये अतिमुकुमार बालक यहाँ कहाँसे आ गये? हाय! यह विधि बड़ा दुष्ट है जो सज्जनोंके सुखको नष्ट करता है। ये अपने अंगोंकी मुद्रासे सामुद्रिक शास्त्रमें कहे गये शुभ लक्षणोंसे युक्त हैं। इन्होंने वसुधाके राज्यका उपभोग क्यों नहीं किया? ॥१७॥

### १८. राजाकी कुमार-कुमारीका वृत्तान्त जाननेकी इच्छा

राजा विचारने लगा कि यह शिशुरूपधारी अनिन्द्य बालक कोई खगेन्द्र है, दिवेन्द्र है, फणीन्द्र, सुरेन्द्र, उपेन्द्र है या परिपूर्ण चन्द्रमा है, मुरारि है, त्रिपुरारि है, या स्वयं कामदेव है? तो भी वह निस्संग ( परिग्रहहीन ) है, अभंग है और अलिग है। यह कोई अव्यक्तस्वरूप देव है। और यह प्रसन्नमुख कुमारी धृति है, कान्ति है, कीर्ति है, श्री, शान्ति या शक्ति है, मही, ऋद्धि, सिद्धि या सुखोंकी उपलब्धि है, यशोंकी श्रेणि है, या गुणोंकी खानि है, शुभोंकी योनि है, या तपोंकी खानि है, दुःखोंकी हानि है या कवियोंकी वाणी है। अथवा यह स्वयं चण्डमारी देवी है, जो मेरे गम्भीर भक्ति भारको देखकर अपनी मायासहित इस पृथ्वी पर पैर देकर यहाँ आयी है। अथवा यह मेरी भावना ही किसो प्रकार मूर्तिमान् होकर सामने आयी है। अथवा इसे क्या मैं अपनी भावना ही कहूँ? तो मैं अपने इस कौतुकको छोड़कर स्वयं इनसे क्यों न पूछ लूँ? इस प्रकार

२०	सवित्तोपउत्तं मुसावायवत्तं सरज्जा पभट्टो रिऊणं भयाओ तुमं रायउत्तो पुरं मज्झ पत्तो	पसाहेह वत्तं । अयं इत्थ पत्तं । पुराओ पणट्टो । पमोत्तुं पयाओ । ण किं को वि धुत्तो । सढो गूढगत्तो ।
२५	इमी कस्स धूया अमाणं णवाणं घराओ पउत्थं सिसूणं पि सिक्खा सिसूणं पि दिक्खा	कुलाणंदभूया । जुवं माणवाणं । किमत्थं वउत्थं । सिसूणं पि भिक्खा । गुणेषुं परिक्खा ।
३०	महाअब्भुयं भो घत्ता—अम्हारउ पुरवरु लुहर्षकियघरु किं आयउ कुमरीप्र सहं ॥ भणु दुरियखयंकरु सवणसुहंकरु सकहंतरु भो कुमर महं ॥१८॥	महाअब्भुयं भो ।

१९

५	ता णरवइणो हरिसं जणियं अंधे णट्टं बहिरे गीयं संढे लग्गं तरुणिकडक्खं अण्णाणे तिव्वं तवचरणं असमाहिल्ले सल्लेहणयं णिढभोइल्ले संचियदविणं अवि य अंपत्ते दिणं दाणं पिसुणे भसणे गुणपडिवणं	उत्तमसावयवइणा भणियं । ऊसरल्लेत्ते ववियं वीयं । लवणविहीणं विविहं भक्खं । बलसामत्थविहीणे सरणं । णिद्धणमणुए णवजोव्वणयं । णिण्णेहे वरमाणिणिरमणं । मोहरयंघे धम्मक्खाणं । रण्णे रुणं वियलई सुणं ।
१०	घत्ता—जो जिणपडिकूलहो मत्थइ सूलहो गुरु परमागमु भासइ ॥ सो वयणइ सुद्धइ णं घयदुद्धइ सण्हो ढोइवि णासइ ॥१९॥	

२०

५	मुच्छं गइ दिज्जइ सलिलु पवणु किं सुक्के रुक्खे सिचिएण कह राय महारी धम्मविज्ज तं णिसुणिवि मणि उवसंतु राउ चामुंडचंडडिंडिसु रसंतु णिम्मक्कु भीमु हिंसाविणोउ ण चलई ण वलइ णं लेपिं विहिउ ता पभणइ अभयरई सुवाय विट्ठउ णिसुणउ अणुहूर्ड जं पि एत्थत्थि अवन्ती णाम विसउ	उवसंतहो किज्जइ धम्मसवणु । अविणीयं किं संबोहिएण । उत्तमपुरिसहं सवणिज्ज पुज्ज । वारिउ भंभाभेरीणिणाउ । वारिउ किलिकिलिकलयलु महंतु थिउ णिच्चलु णिहुयउ सयलु लोउ । णं भित्तिहिं चित्तयरेण लिहिउ । देवाणं पिय भो णिसुणि राय । आयण्णहि णरवइ कहमि तं पि । महिवहु भुंजाविउ जेण विसउ ।
१०		

६. I पसाहेह । ७. ST omit अयं इत्थ पत्तं । ८. AB कुमरीहि ।

१९. १. S महिवइणो । २. BT चइयं. ३. S अवत्ते; B अचित्ते । ४. T वियलियसुत्तं । ५. S ढोयवि ।

२०. १. ABST सवु । २. S चवइ । ३. P णं लेवविहिउ । ४. S कि पि. ।

मनमें मन्त्रणा व चिन्तन करके राजाने उस कुमारसे कहा—हे कुमार, तुम अपने परिचयसहित मुझे निश्चयपूर्वक तथा मिथ्या बातोंको छोड़कर वह सब वृत्तान्त सुनाओ कि तुम यहाँ तक कैसे पहुँचे ? क्या तुम अपने राज्यसे भ्रष्ट होकर रिपुओंके भयसे अपनी प्रजाको छोड़कर राजधानीसे भाग आये हो ? तुम राजपुत्र ही तो हो, न कि कोई धूर्त या शठ, जो अपने वेशको छिपाकर मेरे नगरमें आये हो ? यह कुलकी आनन्दभूत कुमारी किसकी पुत्री है ? तुम नववयस्क मानवोंमें एक विशेष युवक होते हुए भी इतने मानहीन क्यों हो गये हो ? लावण्यवाद् होते हुए भी किस हेतु घरसे निकल पड़े हो ? शिशुओंका भी शिक्षा तथा शिशुओंको भी दीक्षा और गुणोंकी परीक्षा, यह महान् अद्भुत बात है, बड़ा ही आश्चर्य है ।

तुम इस कुमारीके सहित इस सुधासे पुते हुए गृहोंसे युक्त मेरे इस नगरमें क्यों आये हो ? हे कुमार, तुम मुझे पापको क्षय करनेवाली तथा कानोंको सुखदायी अपनी कथा कहकर सुनाओ ॥ १८ ॥

### १९. कुमारका राजाको उत्तर

कुमारके दर्शनसे राजाको हर्ष उत्पन्न हुआ । किन्तु उसे उस उत्तम श्रावक श्रेष्ठ कुमारने उत्तर दिया—अन्धेको नृत्य दिखाना, बहरेको गीत सुनाना, ऊसर क्षेत्रमें बीज बोना, नपुंसक पुरुषपर लगा हुआ तरुणी स्त्रीका कटाक्ष, विविध प्रकारका भोजन जो लवणरहित है, अज्ञानके होते हुए तीव्र तपश्चरण, बल और सामर्थ्यसे विहीन पुरुषका शरण, समाधिरहित मनुष्यकी सल्लेखना, निर्धन मनुष्यका नव-यौवन, भोग न करनेवाले मनुष्यका संचित द्रव्य, स्नेहहीन पुरुषमें श्रेष्ठ मानिनी स्त्रीका रमण और अपात्रको दिया हुआ दान, मोहरूपी रजसे अन्धे हुए मनुष्यको धर्माख्यान तथा दुर्जन एवं बकवादो मनुष्यका गुणानुवाद, यह सब अरण्य-रोदनके समान शून्य होकर निष्फल जाता है ।

जो गुरु मस्तकके शूल सदृश जिनधर्मके प्रतिकूल मनुष्यको परमागमका उपदेश देता है वह अपने शुद्ध वचनोंको मानो सर्पको घृत और दूध देकर स्वयं नाशको प्राप्त होता है ॥ १९ ॥

### २०. राजाको उपशम भावकी प्राप्ति

कुमार कहते गये—जो मूर्छित होता है उसे ठण्डा पानी और पवन दिया जाता है । उसी प्रकार जो उपशान्त हो उसीको धर्म-श्रवण कराया जाता है । सूखे वृक्षको सींचनेसे क्या लाभ ? जो विनयहीन है उसे सम्बोधित करनेसे क्या फल ? हे राजन्, हमारी कथा एक धर्मविद्या है और वह उत्तमपुरुषों द्वारा श्रवण करने योग्य और पूज्य है । कुमारके ये वचन सुनकर राजा अपने मनमें उपशान्त हो गया; उसने डोल-नगारोंको बन्द करा दिया । चामुण्डा देवीके बजते हुए प्रचण्ड डिण्डिम ( डमरू ) तथा महान् किलकिलाहट और कलकलका भी निवारण करा दिया । वह भयंकर हिंसाका खिलवाड़ भी छोड़ दिया और समस्त लोग शान्त और निश्चल हो गये । वे न चलते थे, न डोलते थे, जैसे मानो लेप कर बनाये गये हों, अथवा जैसे मानो भित्तियोंमें चित्रकार द्वारा लिखे गये हों । तब अभयरुचिने अपनी मधुर वाणीमें कहा—हे देवीके प्रिय राजन्, सुनिए । मैं ने जो कुछ देखा, सुना और अनुभव किया है वह सब मैं कहता हूँ । हे राजन्, कान देकर सुनो । इसी भरत क्षेत्रमें अवन्ति नामका प्रदेश है जिसने वहाँ के निवासियोंको सभी इन्द्रिय विषयोंका उपभोग कराया है ।

घत्ता—णंदंतहिं गामहिं विडलारामहिं सरवरकमलहिं लच्छिसहि ॥  
गलकलकेकारहिं हंसहिं मोरहिं मंडिय जेत्यु सुहाइ महि ॥२०॥

२१

जहिं चुमुचुमंति केयारकीर  
जहिं गोउलाई पउं विकिरंति  
जहिं वसह मुक्कडेकार धीर  
जहिं मंथरगमणई माहिसाई  
काहलियवंसरवरत्तियाउ  
संकेयकुंडंगणपत्तियाउ  
जहिं हालिणिरूवणिवद्वचक्खु  
जिम्मइ जहिं एवहि पवसिएहिं  
पवपालियाइ जहिं बालियाइ  
दितिण मोहिउ णिरु पहियविदु  
जहिं चउपयाई तोसियमणाई  
उज्जेण णाम तहिं णयरि अत्थि  
घत्ता—मरगयकरकलियहिं महियलि घुलियहिं फुरियहिं हरियहिं मूढमइ ।  
विणडिउ दुव्वासहिं रसविण्णासहिं णीणिउ मिट्ठि मंदगइ ॥२१॥

२२

जहिं चंदकंति माणिक्कदित्ति  
जहिं पोमरायराएण लित्त  
जहिं इंदणीलघरि कसणेकंति  
सुपहायकालि जोयंतियाहिं  
अमलियमंडणु मुहु दिट्ठ जेत्यु  
अप्पाणउ जूरिउ तियहिं जेत्यु  
जहिं छडयघित्तकुसुमावलीउ  
जहिं णंदइ जणु जणजणियसोक्खु  
जहिं गयमयसित्तउ रायमग्गु  
मुहचुअतंबोलरसेण रत्तु  
कप्पूरधूलिधूसरियचमरु  
भत्ता—जहिं णरवइ णाएं मंति उवाएं ववहारु वि सञ्जे वइइ ॥  
कुलु कुलवहुसत्थे पुरिसु वि अत्थे अत्थु वि जहिं दाणि सहइ ॥२२॥

२१. १. S कसिण । २. SP पिउ । ३. T हुक्कार । ४. T कुंडंगण; AS कुंडंगुण । ५. T विभा-  
वियाइ । ६. T दक्खालिउ । ७. ST दुव्वासएं ।

२२. १. T कणिस । २. ST गउ । ३. AS डिभउ । ४. S omits this line । ५. S हरचलिय ।  
६. B भसलु ।

वहाँकी भूमि आनन्दमयी ग्रामोंसे, विशाल उद्यानोंसे एवं सरोवरके कमलोंसे लक्ष्मीकी सखी सदृश है और हंसों एवं मयूरोंके कण्ठोंसे निकलनेवाले सुन्दर केकारवोंसे समण्डित है ॥२०॥

### २१. अवन्ति देशका वर्णन

उस प्रदेशके खेतोंमें शुक चुन-चुनकर धान्य खाते हैं। वहाँ कलम और शालि जातिके धान्योंसे सुगन्धित पवन बहती है। गोकुल खूब दूध बखेरते हैं और मोटे इक्षुदण्डके खण्ड चरते हैं। वहाँ बड़े-बड़े बैल डकार छोड़ते हुए तथा अपनी जीभसे गायोंके शरीरको चाटते दिखाई देते हैं। वहाँ कहीं धीमी चाल चलते हुए अथवा पानीके डबरोसे सारसोंको उड़ाते हुए महिष दिखाई देते हैं। काहली और बांसुरीकी मधुर ध्वनिमें अनुरक्त बहुएँ अपने घरके काम-काजमें लगी हैं। अपने गुप्त संकेत-स्थलमें पहुँचकर विरहसे तप्तयमान प्रेमिकाएँ उदास हुई अपने प्रेमियोंकी प्रतीक्षा कर रही हैं। वहाँ कृषकोंकी स्त्रियोंके सौन्दर्यपर अपनी आँखें गढ़ाये हुए कोई एक यक्ष सीमावर्ती बट वृक्षको नहीं छोड़ता। वहाँके देशीय जन प्रवासियोंको यों ही दही, भात और खीरका भोजन कराते हैं। वहाँ बालिकाएँ पाल (प्रपालिका अर्थात् प्याऊ चलानेवाली बालिकाएँ) भृंगार व नालिका द्वारा जल पिलाती हुई अपना सुन्दर मुखचन्द्र दिखाकर पथिक-वृन्दको अत्यन्त मोहित कर लेती हैं। वहाँ चौपाये सन्तुष्ट मनसे धान्य चरते हैं, न कि तृण। वहाँ उज्जयिनी नामकी नगरी है। वहाँ महाबल द्वारा हस्तिशालासे बाहर निकाला गया मत्त हाथी मन्द गतिसे चलता हुआ भ्रमवश मूढ़ताको प्राप्त होकर भूमिपर बिखरी हुई उस दुर्गन्धयुक्त और रस-विहीन सड़ी घासकी ओर भी अपनी सूड़ फैलाने लगता है, क्योंकि वह आस-पास जड़ी हुई मरकत मणियोंकी किरणोंसे मिलकर हरी घासके समान चमक उठती है ॥ २१ ॥

### २२. उज्जयिनीका वर्णन

उस उज्जयिनी नगरीमें चन्द्रकान्त और माणिक्य रत्नोंकी प्रभा आकाशमें फैल रही है, जैसे मानो वह उस नगरकी धवल कीर्ति हो। वहाँ की मृगनयनी स्त्रियाँ पद्म रागमणिकी कान्तिसे लिप्त होनेके कारण कुंकुम लगाना आवश्यक नहीं समझतीं। वहाँ इन्द्रनील मणिमय घरोंमें कृष्णवर्ण बहुएँ तभी दिखाई देती हैं जब हँसनेसे उनके दाँत दिखाई पड़ते। जिनके पति दीर्घकालसे प्रवासमें गये हैं, वे जब प्रभातकाल मणिमय भित्तियोंमें अपने अम्लान-भूषणमय मुखको देखती हैं तब वे कह उठती हैं हाय, प्रियतमके बिना यह मण्डन निरर्थक गया। अपनेमें झूरती हुई स्त्री बालकका प्रतिबिम्ब देखकर उसको हाथ लगानेका प्रयत्न करती है। वहाँ पुष्पावलिओंसे युक्त रंगावलिर्वा मोतियोंसे विरचित दिखाई देती थीं। वहाँ चोरों या मारीका भय नहीं था। दुःखका अभाव था और लोग परस्पर सुख बढ़ाते हुए आनन्दसे रहते थे। वहाँका राज-मार्ग हाथियोंके मदसे सौँचा हुआ था तथा घोड़ोंकी लारसे उत्पन्न कीचड़के कारण दुर्गम हो गया था। वह लोगोंके मुखसे गिरे हुए ताम्बूल-रससे लाल तथा गिरे हुए आभूषणोंके मणियोंसे विचित्र दिखाई देता था। वहाँकी चवरियाँ कर्पूरकी धूलिसे धूसरित थीं तथा कस्तूरीकी सुगन्धसे आकर्षित होकर उनपर भीरे मँडरा रहे थे।

वहाँ राजा न्यायसे तथा मन्त्री उपायसे, सत्यताके साथ राज-व्यवहार चलाते थे तथा वहाँका प्रत्येक परिवार कुल-वधुओंके समूह से, प्रत्येक पुरुष धनसे, और धन भी दानसे अलंकृत था।

२३

- तहिं उज्जेणिहिं मैहिवइ पसिद्धु<sup>२</sup>  
 तहु कुलमंडणु णंदणु जसोहु  
 णं गुणमेलउ णं तवपहाउ  
 ५ णं कुलभूसणु णं जसणिहाणु  
 पावग्गहगहविज्जामणि व्व  
 रिउसेल्लसिहरैसोदामणि व्व  
 णं कामजुत्ति णं कामदित्ति  
 णं कामहो केरी बाणपंति  
 अजियंगजाय णवणल्लिणयण  
 १० हउं जणियउ ताइ महासईए  
 घत्ता—बहु वण्णिउ सयणहिं<sup>१</sup> भूसिउ रयणहिं हउं जायउ जणणीइ किह ॥  
 णवमयणरसिल्लि जायउ फुल्लिं जोव्वणदुमफल्लुं गुच्छु जिह ॥२३॥

२४

- सिसुलीलइ कीलइ<sup>१</sup> सुहु रमंतु  
 उज्जाएं ताएं पढेमि खविउ  
 मइं लिहियइं गहियइं अक्खराइं  
 ५ फलफुल्लपत्तच्छिज्जंतराइं  
 वीयरणइं णट्टइं णवरसाइं  
 मायंगतुरंगारोहणाइं  
 दिव्वइं कव्वइं उवलक्खियाइं  
 तारुणउ लायणउ णिवद्धु  
 पोढत्तणि पुट्टिपल्लद्वियंगु  
 १० घत्ता—<sup>१</sup>सयलकलासंपुण्णउ विणिहयदुण्णउ जसहरु कुमरु विसालइं<sup>११</sup> ॥  
<sup>१२</sup>समवयसहिं जुत्तउ णिम्मलचित्तउ कीलइ णयरि सुसालइं ॥२४॥

२५

- ता एत्थउ कथकोसाउ णित्तु  
 कइवयदिणेहिं गउ रयणधाम  
 पडिहारहो सच्छि करेवि चारु  
 देसाउ मंति वाहिवि सपत्तु ।  
 तोरणमंडिय उज्जेणि णाम ।  
 सहमंडवि पत्तउ विहियचौरु ।

२३. १. AB भूवइ; T णरवइ । २. ST omit पसिद्धु...णंदणु । ३. T reads णं पावग्गहविज्जामणि व्व । ४. S omits दोणाणाहहं...सोदामणि व्व । ५. ABT सिहरि । ६. S मण्णिउ । ७. T मंडिउ । ८. AB गोच्छु; T गुच्छु ।  
 २४. १. ST घरि भमंतु । २. T दोसदित्तु । ३. A पढण । ४. ST omit this line । ५. P omits this line । ६. A तुरंगम । ७. T सव्वइं । ८. B पल्लिद्वियंगु । ९. ST अंभोरुहु । १०. Portion beginning with this line and ending with कडवक २७, line २३, is omitted in S and T । ११. A विसालसइ । १२. A वइसहिं ।  
 २५. १. B कयवय । २. AB साव ।

## २३. राजा जसबंधुर तथा राजकुमार यशोधका वर्णन

उस उज्जयिनी नगरीमें यशसे समृद्ध यशबंधुर नामक प्रसिद्ध राजा राज्य करते थे। उनके कुलके अलंकार रूप पुत्र यशोध थे, जो मानो, साक्षात् क्षत्रियधर्म एक योद्धाका रूप धारण कर उपस्थित हुआ हो। वे मानो गुणोंके सम्मेलन थे, तपके प्रभाव थे। पुण्यके पुंज थे एवं कलाओंके समूह थे। वे मानो कुलके भूषण और यशके निधान थे। मानो वे न्यायके मार्ग और पृथ्वीके सूर्य थे। पापके आग्रह रूप ग्रहको दूर करनेके लिए वे मानो एक विद्यामणि थे व दीन और अनाथोंके लिए चिन्तामणिके समान थे। शत्रुरूपी पर्वतके शिखरको नष्ट करनेके लिए वज्रपात तथा माण्डलिकोंके मस्तक-चूड़ामणि सदृश थे। उनकी पत्नी अजितांग राजाकी पुत्री चन्द्रमती देवी थी, जिसके नेत्र नये कमलोंके सदृश और मुख चन्द्रवत् था। वह मानो कामदेवकी युक्ति थी। कामकी दीप्ति थी, कामकी कीर्ति और कामकी शक्ति, कामकी बाण-पंक्ति तथा काम-रूपी हस्तिको वशीभूत करनेके लिए वीणातन्त्री थी। यशोधरने राजपुर नरेशसे कहा कि मैं उसी महासती चन्द्रमती देवीका पुत्र हूँ, जैसे कविकी मत्तिसे उत्पन्न काव्यार्थ।

स्वजनों द्वारा वर्णित और रत्नोंसे भूषित मैं अपनी जननीसे उसी प्रकार उत्पन्न हुआ जैसे कि नये मदन-रससे परिपूर्ण फूलसे यौवन-रूपी वृक्षके फलोंका गुच्छा उत्पन्न होता है ॥ २३ ॥

## २४. यशोधरका कुमार काल

मैं बालोचित लीलाओं और क्रीड़ाओंमें रमण करने लगा। मुझे गुणोंकी ओर प्रेरित किया जाता था और दोषोंसे निवारण। मैं अपने पिता तथा उपाध्याय द्वारा पढ़ाया जाने लगा और उन्होंने मुझे अपने वशमें रहने तथा भले प्रकार विनयकी शिक्षा दी। मैंने अक्षर लिखना सीखा तथा स रे ग म प ध नि इन सप्त स्वरोंका ज्ञान भी सीखा। मैंने फलों-फूलों व पत्तोंको कलात्मक ढंगसे नाना प्रकार काटना सीखा तथा शिलाओंपर लेप करना एवं काष्ठकी नाना वस्तुएँ बनाना भी सीखा। मैंने व्याकरण, नाटक, नवरस तथा छन्द, अलंकार और ज्योतिषका भी ज्ञान प्राप्त किया। मैंने हाथियों एवं घोड़ोंकी सवारी सीखी और नाना अस्त्र-शस्त्र चलाना भी। मैंने अलौकिक काव्योंका अवलोकन भी किया तथा समस्त विज्ञान भी सीखे। इस प्रकार क्रमशः मुझे लावण्य पूर्ण तारुण्य प्राप्त हुआ। किन्तु मैं यह नहीं जानता था कि विधिने मेरे भाग्यमें क्या लिखा है। मैं प्रौढ़त्वको प्राप्त हुआ और मेरे समस्त अंग परिपुष्ट हो गये, मानो मैं अंगघारी स्वयं अनंग ( कामदेव ) था।

इस प्रकार समस्त कलाओंसे सम्पूर्ण तथा दुर्नयका विनाश करता हुआ यशोधर कुमार निर्मल चित्तसे अपने समवयस्क मित्रों सहित उस विशाल तथा उत्तम शालाओंसे युक्त नगरमें क्रीड़ा करने लगा ॥ २४ ॥

## २५. यशोधरके विवाहका प्रस्ताव

उसी समय यहाँ कृथकौशिक ( विदर्भ ) देशसे वहाँका राजमन्त्री वाहनों आदि सहित चलकर कितने ही दिनोंमें उस रत्नोंकी खान एवं तोरणोंसे मण्डित उज्जयिनी नगरीमें पहुँचा।

५ जयकारिउ राउ जसोहु तेण  
 तंबोलजुत्तु संमाणु विहिउ  
 पुच्छिउ राएं भो मंति एत्थु  
 ता भणइ मंति महियलि पसिद्धु  
 तहिं णरवइ णियकुलकमलभाणु  
 १० तहो भज्जा देवी णाम साम  
 सुअ अभयमहाएवी सउण्ण  
 सा जोव्वणरूढ णिएवि ताउ  
 मेलाविय सुयण विसिद्ध इट्ठ  
 भो पुत्तिहि कारणि वरु णिएहु  
 १५ मंतेप्पिणु कहियउ सज्जणेहिं  
 जसहरु तहिं रायजसोहपुत्तु  
 राएण मज्झु आएसु दिण्णु  
 पडिहारु लेवि तुह सह पइट्ठु  
 सीहँसणत्थु पेक्खेवि राय  
 २० संभासणु करि पुच्छियउ कज्जु  
 संभालिवि किज्जइ कज्जु एहु  
 राएं संतुट्ठि कहिउ सव्वु  
 को णेच्छइ घयपयमज्झि सारु  
 रायहो जं पिउ णिसुणेइ जाम  
 २५ सुपयच्छिय कण्णा वरहो सज्जु  
 किज्जइ सुहदिणि सुहजोइ लग्गि  
 ता राएं मणिमुही अणग्घ  
 घत्ता—जणवयकयसंति ता सो मंति हरिहि चडेविणु णिग्गउ ॥  
 राएं सम्माणु सज्जणु जाणिउ वइराडइ संपत्तउ ॥२५॥

विणएण विणयभू सियमणेण ।  
 कुसलत्तु कुसलु ता तेण कहिउ ।  
 पयडेहि कज्जु तुहुँ आउ जेत्थु ।  
 वइराडणयरु जणधणसमिद्धु ।  
 णामेण विमलवाहणु पहाणु ।  
 लक्खणलक्खं किय मज्झैखाम ।  
 णं अच्चर णावइ णायकण्ण ।  
 धूवहि परिणावमि हुवउ भाउ ।  
 जे वुड्ढ वियक्खण सुइ वरिट्ठ ।  
 को वि रायउत्तु गुणमहियदेहु ।  
 उज्जेणि णयरि णिम्मलमणेहिं ।  
 कण्णाकारणे वरु एहु जुत्तु ।  
 चालेवि पत्तु हँइ इह पवण्णु ।  
 जणसंकुलु रायट्ठाणु दिट्ठ ।  
 सीसेण णमंसिय तुज्झ पाय  
 मइँ तुम्हइँ कहियउ सामि सज्जु ।  
 परसप्पर वट्ठइ जेम णेहु ।  
 जै कहिउ पइँ मि तं भवु भवु ।  
 सक्करपएसु वण्णेण चारु ।  
 हरिसंगउ मंती हुवउ ताम ।  
 इह आणिवि कण्ण विवाहकज्जु ।  
 आएसहँ एत्थु वहेवि मग्गि ।  
 कण्णाकारण तहो दिण्ण सिग्घ ।

२६

५ तहिं दिट्ठु विमलवाहणु णरिंदु  
 पयकमलु णविउ मंतीवरेण  
 अमयमइ कण्ण जसहरहो देव  
 उज्जेणिहि जाइवि पुण्णलाहु  
 किउ मंतु सयलसज्जणहँ जुत्तु  
 बंधव सुअ णियपरिवारु लोउ  
 चल्लिय हय गय रह सुहड जेत्थु  
 तहिं णंदणवणि णिवसेइ जाम  
 १० उच्छाहु जाउ णयरिहि मज्झि  
 मंडउ विचित्तु विरइउ तुरंतु

सँहमज्झि परिट्ठिउ णाइ इंदु ।  
 इल लाइवि सिरु भत्तीभरेण ।  
 दिण्णी जसोहतणयहो सुसेव ।  
 लिज्जइ किज्जइ कण्णहँ विवाहु ।  
 उज्जेणिहिं जाइज्जइ णिरुत्तु ।  
 अंतेउरु भुंजियदिव्वभोउ ।  
 जग्गि पयड णयरि उज्जेणि तेत्थु ।  
 वणवालिं रायहो कहिउ ताम ।  
 वणि उच्छउ हुँउ वइरियदुसज्झि ।  
 वरपंचवण्णधयवडफुरंतु ।

३. B मज्झि खाम । ४. AB सिहासणत्थु । ५. AB पवेसु । ६. B जोगि ।  
 २६. १. B नहमज्झि । २. B कण्णाविवाहु । ३. A परिवारलोउ । ४. B किउ ।

उसने भले प्रकार द्वारपाल का साक्षात्कार करके सद्ब्यवहारके साथ सभा-मण्डपमें प्रवेश किया और विनयसे अपने मनको भूषित करते हुए सद्भावपूर्वक यशोध राजाका जयकार किया। राजाने ताम्बूलादि देकर उसका सम्मान किया और कुशलप्रश्न पूछनेपर अपनी कुशलकी बात कही। फिर राजाने पूछा—हे मन्त्रि ! कहिए आप यहाँ किस कार्यसे आये हैं ? इसपर मन्त्रीने कहा—हे राजन् ! इस भूतलपर प्रसिद्ध जन और धनसे समृद्ध वैराट नामका नगर है। वहाँ अपने कुलरूपी कमलको प्रफुल्लित करनेवाले सूर्यके समान विमलवाहन नामका प्रधान नृपति है। उनकी भार्याका नाम व्यामादेवी है जो लाखों सुलक्षणोंसे अंकित क्षीण-कटि है। उनकी पुत्री अभय महादेवी है, जो मानो अप्सरा या नाग-कन्या ही हो। उसे यौवन-आरूढ़ हुई देखकर पिताका भाव हुआ कि मैं अपनी पुत्रीका विवाह कर दूँ। उन्होंने अपने समस्त परिवारके लोगों तथा विशेष इष्टजनोंको एवं वृद्ध, विचक्षण शुद्धाचरण वरिष्ठ लोगोंको एकत्र किया। उनसे बोले—हे सज्जनो ! मेरी पुत्रीके लिए कोई वर खोजिए, जो राजपुत्र हो, और गुण सम्पन्न हो। उन सज्जनोंने परस्पर मन्त्रणा करके निर्मल मनसे कहा—हे राजन् ! उज्जयिनी नगरीमें राजा यशोधका पुत्र यशोधर है। वही इस कन्याके योग्य वर है। तब राजाने मुझे आदेश दिया और मैं वहाँ से चलकर यहाँ आया हूँ। मैंने द्वारपालको लेकर आपको सभामें प्रवेश किया और इस जन-संकुल राजस्थानको देखा। राजाको सिंहासनपर विराजमान देखकर मैंने अपना सिर नवाकर आपके चरणोंमें प्रणाम किया। आपने मुझसे वार्तालाप करके यहाँ आनेका कार्य पूछा। तब हे स्वामी, मैंने तत्काल आपको अपनी बात कह सुनायी। अब इसपर विचार करके इस कार्यको कराइए जिससे आप दोनों राजाओंके बीच स्नेहकी वृद्धि हो। इसपर राजाने सन्तुष्ट होकर कहा कि हे मन्त्री, आपने जो सब बातें कही हैं वे बहुत अच्छी हैं। कौन ऐसा होगा, जो घृत और दुग्धके बीच वर्णसे सुन्दर सारभूत शक्करका प्रवेश न चाहता हो। जब मन्त्रीने राजाका यह प्रिय वचन सुना तो वह हर्षित हो उठा। उसने तत्काल ही वरको कन्याका वाग्दान दे दिया और कहा कि अब कन्याको यहाँ लाकर शुभदिन, शुभयोग और शुभलग्नमें विवाह कार्य किया जावेगा। तब राजाने तुरन्त ही उसे कन्याके लिए एक अमूल्य मणिमुद्रिका प्रदान की।

जनपदकी शान्ति करनेवाला वह मन्त्री, जिसे सज्जन जानकर सम्मानित किया था, अपने घोड़ेपर सवार हो वहाँसे निकला और वैराट नगरमें आ पहुँचा ॥२५॥

## २६. विवाहकी तैयारी

मन्त्रीने वैराट नगरमें पहुँचकर सभा-मध्य इन्द्रके समान विराजमान विमलवाहन राजाके दर्शन किये। उस श्रेष्ठ मन्त्रीने भक्तिके भारसहित पृथ्वीपर अपना सिर रखकर राजाके चरण-कमलोंमें प्रणाम किया और कहा—हे देव ! अभयमती कन्याका यशोधके पुत्र यशोधरको वाग्दान कर दिया गया है। अब आप उज्जयिनी जाकर पुण्यका लाभ लीजिए और कन्याका विवाह कीजिए। तब राजाने समस्त सज्जनोंसहित मन्त्रणा की और यह निश्चय किया कि उज्जयिनी चलना चाहिए। फिर राजाके समस्त बान्धव, पुत्र, परिवारके लोग एवं दिव्य भोगोंका उपभोग करनेवाला अन्तःपुर, घोड़ों, हाथियों, रथों व सुभटों सहित चल पड़े और वे उस जगत्प्रसिद्ध नगरी उज्जयिनीमें आये। वहाँ उन्होंने नगरके समीप नन्दन-वनमें निवास किया। तब वनपालने जाकर राजाको यह समाचार दिया। नगरीके बीच उत्साह उत्पन्न हो उठा और उस वनमें वैरियोंको असह्य उत्सव हुआ। तुरन्त ही विचित्र मण्डपकी रचना की गयी जिसपर पचरंगी ध्वजा-पताकाएँ

बहुथंभहिँ बहुतोरणहिँ घडिउ  
 बहुणरणारिहिँ सेविउ विचिन्तु  
 तहिँ वज्जहिँ मंडल पडह ताल  
 सुललियउ गीउ गायंति के वि  
 १५ कलघोसु पवट्टिउ तहिँ वणम्मि  
 णयरिहिँ वज्जहिँ वर संख पडह  
 मंगलु गाइज्जइ रायगेहिँ  
 दोहिँ मि कुलेहिँ उच्छाहु जाउ  
 २० दोहिँ मि कुलेहिँ वरपत्तदाणु  
 आयउ विवाहदिणु उच्छवेण  
 चंदमईमाथहिँ तोसु जाउ  
 कंचणमयपट्टि णिवेसियंगु  
 आहरणहिँ भूसिउ कुमरुं तत्थ  
 २५ चंदणिँ चच्चकिउ सुद्धभाउ  
 कप्पूरेणुमयणाहिगंधु

बहुकलसहिँ मंडिउ रयणजडिउ ।  
 वणि मंडउ दीसइ हरियचिन्तु ।  
 णच्चंति विलासिणि लडइ बाल ।  
 मंगलु पढंति शुइवयणु के वि ।  
 णयरीजणु तुट्टउ णियमणम्मि ।  
 बहुभेय विलासिणि णडहिँ लडह ।  
 उच्छवरसु वडिइउ देहिँ देहि ।  
 दोहिँ मि कुलेहिँ आणंदभाउ ।  
 धणु धणु सुवणणउ अप्पमाणु ।  
 हरिसिउ जसोहु णिउ णियमणेण ।  
 रहसिँ पूरिउ थोयणहँ काउ ।  
 कलसेहिँ ण्हाविउ उत्तमंगु ।  
 परिहाविय सियणिम्मलसुवत्थ ।  
 सिरि सेहरु किउ जणदिण्णराउ ।  
 फुल्लोहँहिँ हुउ भमरोहु अंधु ।

घत्ता—ता कंचणहत्थु रहसपसत्थु अस्सरयणि आरूढउ ॥

भरभेरीसइहिँ तूरणिणइहिँ जणु जायउ मणमूढउ ॥२६॥

२७

समवयस कुमर सहँ चलिउ जाम  
 णच्चंति विलासिणि गीउ रम्मू  
 गय णंदणवणि मंडवदुवारु  
 ५ तहिँ किउ जं जोग्गु पुरोहिण्ण  
 सुपइट्टउ मंडवमज्झि जाम  
 चउरिइँ णिविट्ठु कंदप्पमुत्ति  
 अग्गइ पयक्खु किउ धूमकेउ  
 अमंथमइपाणि कुमरेण गहिउ  
 १० तहो दिण्ण कण्ण विरइउ विवाहु  
 णवयारिवि माथरि कण्णसहिउ  
 अण्णहिँ वासरि संतुट्ठु राउ  
 तंबोलवत्थआहारदाणु  
 जं जासु जोग्गु तं तासु दिण्णु  
 परसप्परणेहु करेवि दोण्णि  
 १५ ण खलेइ चिन्तु दोण्णि वि णरिंद

पारंभिय थुइ णैग्गुडिहिँ ताम ।  
 गायण गायतिहिँ सुक्कियकम्मू ।  
 वरतोरणमंडिउ रयणफारु ।  
 आंयारु कुमग्गणिरोहिण्ण ।  
 वरु दिट्टउ सज्जणजणहिँ ताम ।  
 पासेहिँ णिवेसिय तासु पत्ति ।  
 किउ होसु हुणेप्पिणु तिब्बतेउ ।  
 सीयारु पमेल्लिउ ताइ अहिउ ।  
 सव्वेहिँ उच्चरिय साहु साहु ।  
 णिग्गउ वरु एहु विवाहु कहिउ ।  
 विणयहो पणयहो भरणवियकाउ ।  
 सव्वहँ विरइउ संमाणदाणु ।  
 सियजसिणि दिसामुहु जाइ भिण्णु ।  
 दिंतहँ धणु धणु सुवण्णु दोण्णि ।  
 णं गिल्लगंड दोण्णि वि गइंद ।

५. B ण्हवियउ तहु । ६. B कुंवरु । ७. B फुल्लेहिँ हिंडइ ।

२७. १. B णामुंडिहि । २. B omits this line. । ३. A णिवद्धु । ४. P अमयमइकुमरि पाणेण गहिउ ।

फहराने लगीं । उस मण्डपको रचना बहुत-से स्तम्भों और तोरणोंसे की गयी तथा नाना रत्नोंसे जड़कर उसे बहुत-से कलशोंसे सजाया गया । बहुत-से नर-नारी उस मण्डपमें आ पहुँचे । इस प्रकार वनमें वह मण्डप बड़ा विचित्र और हृदयको आकर्षित करनेवाला दिखाई देने लगा । वहाँ मृदंग, पटह और ताल बजने लगे । विलासिनी सुन्दर बालाएँ नृत्य करने लगीं । कोई सुललित गीत गाने लगे और कोई मंगल स्तुति-पाठ पढ़ने लगे । इस प्रकार उस वनमें कल-कल ध्वनि उत्पन्न हो उठी । नगरीके सब लोग अपने मनमें प्रसन्न हुए । इधर नगरीमें भी उत्तम शंख और पटह बजने लगे तथा विलासिनी स्त्रियाँ नानाप्रकारके सुन्दर नृत्य करने लगीं । राजमहलमें मंगल-गान होने लगा और प्रत्येक शरीरमें उत्सवका रस बढ़ उठा । दोनों ही कुलोंमें उत्साह हुआ, दोनों ही कुलोंमें आनन्दभाव जाग उठा तथा दोनों ही कुलोंमें उत्तम पात्रोंके लिए अपार धन-धान्य और सुवर्णका दान दिया जाने लगा । इस प्रकार उत्सवके साथ विवाहका दिन आ गया । यशोध राजा अपने मनमें बहुत हर्षित हुए । चद्रमती माताको भी बड़ा सन्तोष हुआ । सभी स्त्रियोंका शरीर उल्लाससे परिपूर्ण हो गया । इधर कुमारको स्वर्ण पट्टपर बैठाकर कलशोंसे उनके सिरका स्नान कराया गया । उन्हें अलंकारोंसे विभूषित किया गया तथा शुद्ध श्वेत वस्त्र पहनाये गये । उन्हें चन्दनका लेप किया गया तथा सिरपर लोगोंको आकृष्ट करनेवाला मुकुट सजाया गया । कर्पूरकी धूलि तथा कस्तूरीकी गन्ध एवं फूलोंके पुंजोंसे भौरोंका समूह अन्धा हो गया ।

फिर हाथमें कंकण बाँधकर उल्लासपूर्ण भावसे कुमार एक उत्तम घोड़ेपर आरूढ़ हुआ तथा भेरियोंके भरपूर शब्दों तथा तूरियोंके निनादसे लोग मति-मूढ़ हो उठे ॥२६॥

## २७. विवाह-विधि

जब कुमार अपने समवयस्क मित्रों सहित चला तब बन्दी-जनोंने स्तुति करना प्रारम्भ किया । विलासिनी नृत्य करती जाती थीं और साथ ही गायिकाएँ, सुकृत कर्मोंके रम्य गीत गाती जाती थीं । वे सब नन्दन वनमें पहुँचे, जहाँ मण्डपका द्वार उत्तम तोरणसे अलंकृत और खूब रत्नोंसे जटित था । वहाँपर कुमारका निरोध करनेवाले पुरोहितने वह सब आचार किया, जो विवाहके योग्य होता है । जब वरने मण्डपके बीच शोभा सहित प्रवेश किया तब उसकी ओर सब सज्जन लोगोंने देखा । वह कामदेवकी मूर्तिके समान वर एक चौकीपर बैठा । उसीके पार्श्व-भागमें उसकी भावी पत्नी बैठायी गयी । इनके सम्मुख अग्नि प्रज्वलित की गयी और उसके तीव्र तेज होनेपर उसमें होम दिया गया । कुमारने जब अभयमत्तिका पाणिग्रहण किया तब उसने बड़ा सोत्कार छोड़ा । वरको कन्याका दान दिया गया और विवाह सम्पन्न हुआ । सब लोगोंने 'साधु-साधु'का उच्चारण किया । वरने कन्या सहित माताको नमस्कार करके वहाँसे गमन किया । इस प्रकार यह विवाहका वर्णन किया गया ।

दूसरे दिन राजाने सन्तुष्ट होकर तथा विनय और स्नेहके भारसे देहका नमन करते हुए सब लोगोंको ताम्बूल, वस्त्र व आहारका दान देकर सम्मानित किया । जो वस्तु जिसके योग्य थी वह उसको दी गयी । इस प्रकार राजाके उज्ज्वल यशसे समस्त दिशाओंका मुख भर गया । दोनों राजाओंने परस्पर स्नेह दिखाया । दोनोंका चित्त धन और सुवर्णका दान देते हुए स्वलित नहीं हुआ । वे दोनों राजा मानो ऐसे दो गजेन्द्र थे, जिनके गण्ड मदके दानसे गीले हो रहे हों ।

२० वरु गयउ ताम वइरियदुगेज्झि  
णयरीतवंगि थिउ हरिसजुत्तु  
सलहइ किं रइ किं मयणु एहु  
सीसेण णविय पुत्तेण माय  
सुण्हा पेक्खेप्पिणु रूवजुत्त  
जसहरु परिणेविणु दिव्वभोउ  
चिंतइ जसोहु हउँ रायकण्ण  
जं वासवसेणि पुव्वि रइउ  
२५ परिणाविउ मुल्लियतणुभुआउ  
गयकाले पइहरि तहिं णिवेण

उज्जेणिणामणयरीहि मज्झि ।  
णारीयणु पेक्खइ एयचित्तु ।  
जसहरु संपत्तउ मायगेहु ।  
अमयमइ देवि तहं णवइ पाय ।  
चंदमइ तुट्ट इहं चंदवत्त ।  
मुंजइ भज्जइ सहुं जणियमोउ ।  
परिणावेसमि सइं पंच अण्ण ।  
तं पेक्खवि गंधव्वेण कइउ ।  
राएण पंच पत्थिवसुआउ ।  
दप्पणयलि मुंहु जोवत्तिएण ।

घत्ता—ससहरकिरणुज्जलु पिक्खवि कुंतलु चिंतिउ रइसवत्तिमहणु ॥  
दोहग्गहँ रासिणु महु जरदासिणु हा किं किउ केसग्गहणु ॥२७॥

२८

५ तारुणिण रणिण दड्ढे खलेण  
सियकेसभारु णं लारु घुलइ  
थेरहो पावि णं पुण्णसिद्धि  
जिह कामिणिगइ तिह मंद दिद्धि  
हत्थहो होती परिगलिवि जाइ  
थेरहो पयाइँ ण हु चिक्कमंति  
थेरहो करपसरु ण दिट्ठु केम  
थेरहो जरसरिहि तरंगएहिं

उग्गि लग्गि कालाणलेण ।  
थेरहो बलसत्ति व लाल गलइ ।  
वयणाउ पयट्टइ रयणविद्धि ।  
थेरहो लट्ठी वि ण होइ लट्ठी ।  
किं अण्णेविलासिणि पासि ठाइ ।  
जिह कुकइहिं तिह विहडेवि जंति ।  
कुत्थियपहु विणिहयगामु जेम ।  
घोइउ तणुलोणु अहंगएहिं ।

घत्ता—सत्त वि रज्जंगइँ तणुअट्टंगइँ कासु वि भुवणि ण सासयइँ ॥  
तउ करिवि असंगइँ दह धम्मंगइँ पालमि पंचमहव्वयइँ ॥२८॥

१०

२९

५ इय भणिवि मज्झु किउ पट्टबंधु  
णं दीणहँ चामीयरणिबंधु  
कंदप्पसप्पदप्पावहारि  
मइँ मुण्णिउ कर गविजइँल्लियाइँ  
चउवण्णु चारु तइयाइ सिट्ठु

णं बंधुसहासें णेहबंधु ।  
णं परणरणाहहँ बाहुबंधु ।  
हुउ जणणु परमजिणमग्गचारि ।  
अप्पउ विज्जाइ पहिल्लियाइँ ।  
दंढि दंढिउ उदंडु दुट्ठु ।

५. PB रायगेहु । ६. AB तहो । ७. AB मणि । ८. A कहिउ । ९. PBT अणुहुंजियसिवेण ।

२८. १. ST अण्णणियंविणि । २. S चरमि; A चरिवि ।

२९. १. PBT विज्जल्लियाइ ।

फिर वरने उस बैरियोंके लिए दुर्गाह उज्जयिनी नगरीके मध्य प्रवेश किया। नगरीके ऊँचे स्थानोंपर खड़े होकर हर्षयुक्त हुई नारियाँ उन्हें एकचित्तसे देखने लगीं। वे सराहना करती थीं—क्या यह रति है और यह कामदेव है? इस प्रकार यशोधर मातृगृहमें पहुँचा। पुत्रने सिर नवाकर माताको प्रणाम किया तथा अभयमति देवीने भी सासके चरणोंमें नमस्कार किया। अपनी पुत्रवधूको सौन्दर्ययुक्त देखकर चन्द्रमतीने यह कहते हुए अपना सन्तोष प्रगट किया—यह चन्द्रमुखी ही तो है। यशोधर अपना विवाह कराकर भार्याके साथ आनन्दपूर्वक दिव्य भोग भोगने लगा। यशोधरने विचार किया कि मैं स्वयं अपने पुत्रके साथ अन्य और पाँच राज-कन्याओंका विवाह कराऊँगा। पूर्वकालमें वासवसेनने जैसी रचना की थी उसे देखकर ही गन्धर्वने यह विवाह वर्णन किया है। राजा यशोधरने अपनी प्रतिज्ञानुसार अपने पुत्रका विवाह पाँच कोमल भुजाओं-वाली नरेन्द्र कन्याओंसे करा दिया।

कुछ काल व्यतीत होनेपर राजाने अपने शय्यागृहमें, जब दर्पणमें अपना मुख देखा तो उन्हें अपना एक केश चन्द्रकिरणके समान उज्ज्वल दिखाई दिया। उसे देखकर राजा चिन्तित हुए कि क्या मेरे दुर्भाग्यकी राशि—जरारूपी दासीने, रतिरूपी सौत ( सपत्नी ) का मथन करनेके लिए मेरा केश ग्रहण किया है? ॥ २७ ॥

### २८. राजा यशोधरका वैराग्य

राजा विचार करने लगा कि वृद्धावस्थारूप उग्र कालाग्नि द्वारा तारुण्यरूपी वनके जला डालनेपर उसके श्वेत केशोंका भार मानो, उसकी भस्मको उड़ाता है। वृद्ध पुरुषकी मुखकी लारके साथ उसकी बल-शक्ति भी गिर जाती है। वृद्धके पापसे उसकी पुण्य-सृष्टि मानो उसकी रदन वृष्टि ( रत्न वृष्टि या दाँतोंके पतन ) के रूपमें उसके मुखसे गिर जाती है। उसकी दृष्टि उसी प्रकार मन्द हो जाती है जैसे कामिनी स्त्रीकी गति। वृद्धकी लाठी भी उसका साथ नहीं देना चाहती, वह भी उसके हाथसे छूट-छूटकर गिर जाती है। फिर भला अन्य कोई विलासिनी उसके पास कैसे ठहर सकती है? वृद्धके पद ( पैर ) भी बराबर नहीं चलते। वे उसी प्रकार लड़-खड़ाते हुए चलते हैं जैसे कुकवियों द्वारा विरचित पद। वृद्धके कर ( हाथ ) का प्रसार होता दिखाई नहीं देता, जैसे कुत्सित स्वामीसे पीड़ित हुए ग्राममें करप्रसार ( राजशुल्कका संचय ) नहीं देखा जाता। वृद्धके शरीरका लावण्य मानो जरारूपी नदीकी अभंग तरंगों द्वारा धोकर बहा दिया जाता है।

सातों ही राज्य अंग तथा आठों ही शरीरके उपांग इस भुवनमें किसीके लिए सदा काल नहीं टिकते। अतएव मैं अनासक्ति भावसे तप करते हुए धर्मके दश अंगों और पंच महाव्रतोंका पालन करूँगा ॥२८॥

### २९. यशोधरका राज्याभिषेक

यशोधर राजपुर नरेश कहते हैं कि मेरे पिता यशोधरने पूर्वोक्त प्रकार विचार कर मेरा पट्ट-बन्ध ( राज्याभिषेक ) कर दिया, मानो सहस्रों बन्धुओंसे मेरा स्नेहबन्ध किया हो। अथवा मानो दोन-जनोंके लिए स्वर्णदानका प्रबन्ध किया हो। तथा मानो शत्रु राजाओंका बाहु-बन्ध किया हो। फिर मेरे पिता कामरूपी सर्पके दर्पका अपहरण करनेवाले परम जैनधर्मके मार्गके अनुयायी बन गये।

इधर मैंने अपनी इन्द्रियोंपर विजयके साथ-साथ पहले आत्मविद्या ( आन्वीक्षिकी ) का अभ्यास किया। मैंने चारों वर्णोंका त्रयीविद्या द्वारा भले प्रकार अनुशासन किया तथा उद्दण्ड दुष्टोंको दण्डनीति-

१०

मई वत्तई वित्तई संचियाई  
 मई कोहु लोहू मई माणु चत्त  
 हरिसंगई गिरु दूरुज्झियाई  
 विग्गहु संघाणु सजाणु ठाणु  
 सव्वई पच्चक्खई महु फुरंति  
 जे महु णमंति ते सुहि जियंति  
 खल णडिय भिडिय जे महिच्छियाई

सत्त वि वसणई आउंचियाई ।  
 कामु वि सेवियउ विणोयमत्तु ।  
 मंति परकज्जई बुज्झियाई ।  
 संसउ मणदोहीयरणाणु ।  
 भिच्चउलई भइयई थरहरंति ।  
 जे णट्टा ते कार्णाण वसंति ।  
 ते सरल तरल तडिसंगिहाई ।

१५

घत्ता—आह्वि दुव्वारए असिवरधारए परमंडलवइ तज्जिय ॥  
 तेएण फुरंति दिसि पसरंति पुप्फयंत मई णिज्जिय ॥२९॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहलणणकण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकव्वे  
 जसहररायपट्टबंधो णाम पढमो संघी<sup>२</sup> परिच्छेउ समत्तो ॥१॥

से दण्डित किया। मैंने वार्ता विद्या (अर्थशास्त्र) के अनुसार धन-संचय किया और सार्तों व्यसनोंको नियन्त्रित किया। मैंने क्रोध, लोभ, माया और मानका त्याग कर दिया तथा कामका सेवन विनोद मात्रके लिए किया। मैंने दुर्जनोंकी संगतिका दूरसे ही सर्वथा परित्याग किया। एवं मन्त्र द्वारा शत्रुके कार्योंका पता लगाया। विग्रह ( युद्ध ), सन्धान ( सन्धि ), यान ( आक्रमण ) और स्थान ( आसन ), संशय तथा द्वैधीकरण इन सब राजनीतिके गुणों का ज्ञान मेरे समकक्ष स्फुरायमान हो गया। मेरे सेवकगण मेरे भयसे थर्रा जाते थे। जो मुझे नमन करते थे वे सुखसे जीते थे और जो मुझसे पलायन करते थे वे वन में जाकर बसते थे। जो खल मेरी भूमिको हड़पनेकी इच्छा करते थे और विडम्बित होकर मुझसे युद्धमें आ भिड़ते थे वे सरलतासे बिजलीके समान क्षणभंगुर सिद्ध होते थे।

मैंने अपनी दुर्वार तलवारको धारसे शत्रु-मण्डलके राजाओंको युद्धमें दण्ड दिया और अपने दिशाओंमें फैलते हुए स्फुरायमान तेजसे उन्हें पराजित किया। ऐसा पुष्पदन्त कहते हैं ॥२९॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णभरणरूप यशोधर  
महाराज चरित नामक महाकाव्यमें यशोधरका राजपट्टबन्ध  
नामक प्रथम सन्धि परिच्छेद समाप्त ॥ १ ॥

\*निरयं यो हि पदारविन्दयुगलं भक्त्या नमस्यहता-  
मर्थं चिन्तयति त्रिवर्गकुशलो जैनश्रुतानां भृशम् ।  
साधुभ्यश्च चतुर्विधं चतुरशीर्दानं ददाति त्रिधा  
स श्रीमानिह भूतले सह सुतैर्नृणाभिधो नन्दतात् ॥ १ ॥

१

कामालसु रइलालसु पेम्मपरव्वसु मत्तउ ॥  
हउँ वरिणिहिँ वणकरिणिहिँ वणकरिँदु जिहँ रत्तउ ॥ ध्रुवकम् ॥

	अमयमईए	सच्छमईए ।
	हंसगईए	सुद्धसईए ।
५	पियपत्तीए	मज्झं तीए ।
	सिडिल्लिविलासो	गरुयपवासो ।
	णयण्णिमेसो	विरहकिलेसो ।
	करउँ सयज्जं	महिवइपुज्जं ।
१०	डज्जउ रज्जं	णिवडउ वज्जं ।
	अवि य हिरिीए	रायसिरीए ।
	परए युत्तं	गुणगणजुत्तं ।
	जयजसधामं	जसवइणामं ।
	णिवसासणए	सीहासणए ।
	जय भणिकुणं	इहँ ठविकुणं ।
१५	भूमी दाउं	इट्टं काउं ।
	संपिच्छामो	तं गच्छामो ।
	वड्ढियणेहं	कंतागेहं ।
	सह णिवसामो	सह विलसामो ।
	सह भुंजामो	सह कीलामो ।
२०	उज्जलियाए	पत्तलियाए ।
	सामलियाए	कोमलियाए ।
	सुहँललियाए	पियमहिलाए ।
	सह वणवासो	वणयभीसो ।
	मह संतोसो	लच्छिविलासो ।
२५	तोए रहिओ	ण मए महिओ ।
	जणभारेणं	वावारेणं ।

\*This verse is omitted in S and T.

१. १. S घरघरणिहि । २. T जिम । ३. ST सिडिलासेसो । ४. T णयणणिवसो । ५. T इय ।  
६. ST भूमि । ७. T विहसामो; P वियसामो । ८. ST मुह ।

## सन्धि २

### यशोधर-चन्द्रमति-भवान्तर

जो नित्य ही तीर्थंकरोंके चरणकमलोंको भक्तिपूर्वक नमन करता है, धर्म, अर्थ और काम-के त्रिवर्गमें कुशल होता हुआ जैनागमोंके अर्थका गम्भीरतासे चिन्तन करता है एवं चतुर-बुद्धि होता हुआ मन-वचन-कायपूर्वक साधुओंको आहार, औषधि, अभय और शास्त्र इन चार प्रकारका दान देता है वह श्रीमान् नन्न अपने पुत्रोंसहित इस भूतलपर आनन्द करे।

### १. यशोधरको शृंगार-लीला

यशोधर यौधेय देशके राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि मैं कामासक्त, रतिका लोलुप, प्रेमके परवश और मदोन्मत्त होता हुआ अपनी स्त्रियोंमें उसी प्रकार अनुरक्त रहने लगा जैसे वन-हस्तिनियोंके बीच वनगजेन्द्र।

मैं अपनी स्वच्छमती, हंसगति और शुद्धसती अभयमती नामक प्रिय पत्नीके प्रेममें ऐसा आसक्त हुआ कि विलासमें थोड़ी भी शिथिलता आनेमें मुझे दीर्घकालीन प्रवास जैसा दुःख होता था व नेत्रोंके निमेष-मात्र कालका विरह कष्टदायी हो जाता था। बस, मैं अपने इसी विळास-कार्यमें मग्न रहने लगा, भले ही महीपतियों द्वारा पूज्य राज्यमें आग लग जाये या उसपर वज्र आ पड़े। मैंने अपनी राज्यलक्ष्मीको अनेक गुणोंसे युक्त एवं जय व यशके धाम, संकोच व परम राज्यश्रीयुक्त अपने यशःपति नामक पुत्रके अधीन कर दिया और उसीको विजयी होनेका आशोर्वाद देकर नृपशासनके प्रतीक राज्यसिंहासनपर विराजमान करा दिया व समस्त भूमि उसीको सौंप दी। अपना यह इष्ट कार्य करके मैं बढ़ते हुए स्नेहके साथ अपनी प्रिय पत्नीके गृहकी ओर देखता, वहीं जाता, उसीके साथ निवास करता, विलास करता, उपभोग करता और क्रीड़ा करता। अपनी उस उज्ज्वल, पतली, श्यामल, कोमल और मुललित प्रिय महिलाके साथ वन-क्रीड़ाको जाता, और उसके साथ होनेसे वह वनचरोंसे भयंकर वनवास भी मुझे सन्तोषदायक एवं

दुःखजुएणं  
हो पज्जत्तं  
अमलियं वत्तं  
जत्थ ण दिट्ठं

सुखचुएणं ।  
रमणासत्तं ।  
तरुणीवत्तं ।  
णियणयणिट्ठं ।

घत्ता—ता दिणयरु पसरियकरु अत्थहो उप्परि रत्तउ ॥  
थिउ दीसइ किं सीसइ अत्थु केण परिचत्तउ ॥१॥

२

अत्थासिउ रत्तउ मित्तु जहिं  
रेणवीरु वि सूरु वि किं तवइ  
रवि उग्गु अहोर्गइ णं गयउ  
तहिं संज्ञा वेल्लि वाणीसरिय  
तारावल्लिकुसुमहिं परियरिय  
णं रत्तगोवि छाइय हरिणा  
णं चक्खु तमोहविहंडणउ  
णं कित्तिष्ठ दाविउ णिययमुहु  
णं जसु पुंजिउ परमेसरहो  
णं रयणीवहुहिं णिलाडतिलउ

दिसिणारि वि रज्जइ वप्प तहिं ।  
बहुपहरहिं णिहणु जि संभवइ ।  
णं रत्तउ कंदउ णिक्खियउ ।  
जगमंडवि सा णिरु वित्थरिय ।  
संपुण्णचंदफलभरणविय ।  
सा खद्धी बहल्लतिमिरकरिणा ।  
णं सुरकरिसियमुहमंडणउ ।  
णं अमयभवणु जणदिण्णसुहु ।  
णं पंडुरलत्तु सुरेसरहो ।  
उग्गउ ससि णं सइरिणिविलउ ।

घत्ता—णहयलखले उडुकणर्वले वारह रासिउ पेच्छइ ॥  
ससिलग्गउ अच्छइ मउ तेणं ण अत्थं गच्छइ ॥ २ ॥

३

ससिघडगलिणं जोण्हाखीरिं  
दीसइ धवलं रुप्पयरइयं  
ताम विसंजियपरिवारेणं  
कणयलयजुइपिगकरेणं  
विण्णवियउ सुरहरसंकासं  
णरकरदीवयविणिहयतिमिरो  
कलरवगायणगाइज्जंतो  
जंतो जंतो पत्तो रम्मं  
भित्तिचित्तेहारमणिज्जं  
पंगणवावीसारससारे  
लंबियमोत्तियमालासोहे

भुवणं ण्हायं पिव गंभीरिं ।  
णं तुसारहारावल्लिइयं ।  
कंठविलंबियमणिहारेणं ।  
अहयं णवियउ पडिहारेणं ।  
गच्छसु महएवीष्ठ णिवासं  
ता हं चलिओ णिवडियचमरो ।  
कईवयसेवयसेविज्जंतो ।  
मणिमयसिहरं रमणीहम्मं ।  
वज्जमाणणाणाविहवज्जं ।  
कामिणिवीणारवज्जंकारे ।  
कुसुमदामरंजियभमरोहे ।

घत्ता—तहिं पेच्छमि किर गच्छमि सुद्धफलिहआविद्धी ॥  
पढमुज्जल रयणुज्जल महि णं गयणविसुद्धी ॥ ३ ॥

१. ST अमलिन ।

२. १. ST रणधीर । २. T अहोगयणं । ३. ST णमिय । ४. ST बहुल । ५. A मुहसिय ।  
६. ST जणु । ७. ST णिडाल; A णिलाडि । ८. A चले । ९. T तेणत्थवणु ण गच्छइ ।  
३. १. ST विवज्जिय । २. T जुय । ३. AST वच्चसु । ४. ST कयवय । ५. AST करवीणा ।

लक्ष्मीविलास सदृश प्रतीत होता। मुझे लगता कि वह दुःखदायी और सुखरहित लोकभार सम्बन्धी व्यापार व्यर्थ है जिसमें अपने नेत्रोंका इष्ट, रमणासक्त, निर्मल तरुणोमुखका दर्शन नहीं होता।

एक दिनकी बात है कि सूर्य अपनी किरणोंका प्रसार करता हुआ रक्त-वर्ण अस्ताचलके ऊपर ( अत्थहो ) स्थित दिखाई दिया। क्या कहा जाये ? अर्थ ( धन ) किससे छोड़ा जाता है ? ॥१॥

## २. रात्रि-वर्णन

जहाँ अस्ताचलपर स्थित मित्र ( सूर्य ) अनुरक्त हुआ ( लाल हुआ ) वहाँ, बाप रे, दिशारूपी नारी भी रक्त ( लालानुरागयुक्त ) हो उठी। सूर्य भी कहाँतक तपेगा ? अनेक पहरोंके ( दिनके ४ पहरों ) पश्चात् उसका भी अस्त होना निश्चित है, जिस प्रकार कि रणमें वीरता दिखानेवाला सूर भी अनेक प्रहारोंसे आहत होकर मृत्युको प्राप्त होता है। सूर्य उदित हुआ और फिर मानो अधोगतिको प्राप्त हुआ, जैसे कहीं बोया हुआ बीज लाल अंकुरके रूपमें प्रकट हुआ हो। उसके द्वारा वहाँ सन्ध्यारूपी लता निकलकर समस्त जगत् रूपी मण्डपपर छा गयी। वह तारावलीरूपी कुसुमोंसे युक्त हो उठी तथा पूर्णचन्द्ररूपी फलके भारसे झुक गयी। जैसे माना अनुरक्त हुई गोपी कृष्णके द्वारा आच्छादित हुई हो, ऐसी ही सन्ध्याकालीन रक्तिमासे लाल हुई भूमि पहले हरे तृणसे आच्छादित हुई और उस तृणको सघनअन्धकाररूपी हाथीने चर लिया। अब चन्द्रमाका उदय हुआ। मानो वह अन्धकारसमूहको खण्डित करनेवाला चक्र हो, मानो देवोंके कृष्णमुखका मण्डन हो, मानो कीर्तिदेवीने अपना मुख दिखलाया हो, मानो लोगोंको सुखदायी अमृतकुण्ड प्रकट हुआ हो, मानो परमेश्वरका यशःपुंज हो, मानो इन्द्रका श्वेत छत्र हो, मानो रात्रिरूपी बधूके मस्तिष्कका तिलक हो, अथवा स्वेच्छाचारिणी स्त्रियोंके गमनागमनको रोकनेका साधन हो।

यशोधरने नभस्तलमें नक्षत्रोंकी बारह राशियोंको देखा, जैसे मानो वे धानसे पूरित खलिहानमें धानकी बारह राशियाँ हो। मृग चन्द्रका आश्रय लेकर रह रहा है, इसीसे उसका नाश नहीं होता ॥२॥

## ३. यशोधरका अन्तःपुर प्रवेश

चन्द्रमारूपी घटसे गिरती हुई सघन ज्योत्स्नारूपी क्षीरसे मानो भुवनका स्नान हो रहा था। सबकुछ ऐसा श्वेत दिखाई देता था जैसे मानो वह चाँदीसे निर्मित हो, तथा हिमकी हारावलिधियोंसे आच्छादित हो। ऐसे समय अपने साथियोंको विसर्जित करके कण्ठमें मोतियोंकी माला पहने एवं सुवर्णमय यष्टिकाकी कान्तिसे अपने हाथको पीला किये हुए द्वारपालने आकर मुझे प्रणाम किया और प्रार्थना की कि आप देवगृहके सदृश महादेवीके निवासपर चलिए। तब मैं वहाँसे चल पड़ा। मेरे आगे-आगे एक सेवक दीपक लेकर अन्धकारको दूर करते हुए चल रहा था और दूसरा मेरे ऊपर चमर डोलता जाता था। कितने ही गायकोंके गायनको सुनता हुआ तथा कतिपय सेवकोंसे सेवित मैं चलते-चलते उस रम्य गृहमें पहुँचा जिसका शिखर मणियोंसे जड़ा हुआ था, भित्तियाँ चित्रोंको रेखासे रमणीय थीं और जहाँ नाना प्रकारके वादित्र बज रहे थे। उस रमणीय गृहके प्रांगणकी वापीमें सुन्दर सारस पक्षी क्रीड़ा कर रहे थे। कामिनियों द्वारा वीणाध्वनिको झंकार हो रही थी। लटकती हुई मोतियोंकी मालाकी शोभा हो रही थी तथा फूल-मालाओंसे भौरोंके पुंज प्रसन्न हो रहे थे। वहाँ पहुँचकर मैंने शुद्ध स्फटिक मणियोंसे रचित अति-उज्ज्वल एवं रत्नोंसे चमचमाती हुई आकाशके सदृश विशुद्ध भूमितलको देखा ॥३॥

४

बीयभूमि मोत्तियहिं सुखंचिय  
बारि रायसोवाणविसेसिय  
मरगयचारुरयणसंसिद्धी  
णीलरयणजालेहिं पसाहिय  
विद्मजालसिलायलि घट्टी  
जंबूणयकयकीरविसेसिं  
पउमरायमणिणियरिं बँद्धी  
चंदकंतिसिलरयणिहिं धामं

णं मालइकुमुमोहिं अंचिय ।  
पउमरायमणि तइय विहूसिय ।  
भूमि चउत्थी तेयाविद्धी ।  
पंचम महि बहुसोहासोहिय ।  
णं विसयम्मं कय महि छट्टी ।  
जहिं ठिय हंस मोर सविसेसिं ।  
सत्तम महि कय कम्मविसुद्धी ।  
अट्टम महि गहचक्का णामं ।

घत्ता—तहिं मंदिरे अइसुंदरे सत्त वि भूमिउ दिट्टउ ॥  
महु कंपइ मइ एवहिं मइं णं णरएसु पइट्टउ ॥ ४ ॥

५

संपत्तउ अट्टमु धरणियलु  
हउं पावयम्मु मयणि णडिउ  
सवंगु मज्झु रोमंचियउ  
सवंगु बप्प वेवइ वलइ  
पेच्छिवि तहिं पियघरपंगणउ  
अद्धदुवारविणिग्गयए  
चामीयरदंडयधारियए  
णं फेणि पिहियउ णवकमलु  
हउं तहिं अवलंबमाणु गयउ  
मुहसासवासवासिउ सुरहि  
अच्छिउडहिं पीयउ रुवरसु  
तणुफंसिं देहहो जाय दिहि  
दिट्टी सुंदरि सवडंमुहिय

महु तो वि ण णट्टउ कम्ममलु ।  
सवंगु घरिणिणेहिं घडिउ ।  
सवंगु सेयसंसिचियउ ।  
णं सविससप्पदट्टउ चलइ ।  
णं लद्धउ मइं आलिंगणउ ।  
भासाकुसलइ सविणयणयए ।  
जयकारिउ हउं पडिहारियए ।  
सियचीरिं ढंकिय पाणियलु ।  
णउं जाणमि हयइइवि हयउं ।  
आलाउ घाणु सुइसुक्खणिहि ।  
सुहरसु लद्धउ जीहइ सरसु ।  
पिययम पंचिदियसुक्खणिहि ।  
छणवासररयणीयरमुहिय ।

घत्ता—आलोयणु संभासणु दाणु संगु वीसासु वि ॥  
पियमेलणु रइकीलणु जं महु तं णउ कासु वि ॥ ५ ॥

६

तं मम्मणु सणिउ सणिउ भणिउ  
तं हावभावविड्ढमफुरिउ  
सो मज्झु खीणु ते तुंग थण  
सो सामवणु तं सुद्धमुहु

तं गेहिरु महुरु मणहरु मणिउ ।  
तं हसिउ रमिउ रइरसभरिउ ।  
ते दोह णयण हयमणुयमण ।  
सुमरंतहो णावइ णिइं महु ।

४. १. T दुविघ । २. ST संसुद्धी । ३. ST वसुसोहें । ४. ST विद्धी । ५. AP घामा । ६. AP  
णामा । ७. T एवहु जंपइ तणु कंपइ णं णरएसु पइट्टउ ।

५. १. P सविमु सप्पु । २. T णवकमलदलु । ३. S किं । ४. A खलिउ । ५. T तणुफासैं ।  
६. ST अवलोयणु ।

६. १. T सणियं सणियं । २. A महुरु गहिरु । ३. S मज्झु खामु । ४. AP णिद ।

## ४. अन्तःपुरकी आठ भूमियोंका वर्णन

उस अन्तःपुर प्रासादकी द्वितीय भूमि मोतियोंसे जड़ी हुई थी जैसे मानो मालती पुष्प-पुंजोंसे उसकी पूजा की गयी हो। द्वारपर राजसोपानसे लक्षित तृतीय भूमि पद्मरागमणियोंसे विभूषित थी। चतुर्थ भूमि मरकतके सुन्दर रत्नोंसे विरचित होती हुई अत्यन्त तेजसे लिप्त दिखाई देती थी। पंचम भूमि नील रत्नसमूहोंसे प्रसादित और महान् शोभासे शोभित थी। विद्रुमपुंजों युक्त शिलाओंसे घटित छठी-भूमि ऐसी दिखाई देती थी मानो उसे स्वयं विश्वकर्माने रचा हो। सप्तम भूमि पद्मराग मणियोंके समूहसे घटित थी और वहाँ विशेष रूपसे स्वर्णमय शुक, हंस और मोर बड़ी उत्तम कारीगरीके साथ बैठाये गये थे। गृहचक्रा नामकी अष्टम भूमि चन्द्रकान्त शिलारत्नोंसे देदीयमान थी।

इस प्रकार उस अतिसुन्दर प्रासादको मैंने सातों भूमियाँ देखीं और मेरी मति ऐसी कम्पायमान हुई मानो मैं नरकोंमें प्रविष्ट हुआ होऊँ ॥४॥

## ५. पत्नी-मिलन

मैं आठवीं पृथ्वी-तलपर पहुँच गया तो भी मेरे कर्मोंका मल नष्ट नहीं हुआ। मैं पापकर्मी कामदेव द्वारा सताया गया था। मेरा सर्वांग गृहिणोंके स्नेहसे रचित था। मेरा समस्त शरीर रोमांचित हो रहा था। सारा अंग पसीनेसे सिंच रहा था। समस्त देह कँप रही थी, बल खा रही थी और इस प्रकार चल रही थी मानो विषैले सपने इस लिया हो। वहाँ पहुँच कर ज्यों ही मैंने प्रियाके घरके आँगनको देखा त्यों ही ऐसा प्रतीत हुआ मानो मैंने उसका आलिंगन कर लिया हो। वहाँसे अर्द्धद्वारके अर्द्ध-भागसे निकलकर एक भाषाकुशल सुवर्णदण्डधारी प्रतिहारिकाने विनयपूर्वक नमन करते हुए मेरी जयजयकार की। फेनसे ढके हुए नये कमलके सदृश हाथको श्वेतवस्त्रसे ढाँके हुए मैं सहारेसे वहाँ प्रविष्ट हुआ। मैं क्या जानता था कि हृत्कारा दैव मेरा सत्यानाश कर रहा है। वहाँ मेरी घ्राण-इन्द्रियने प्रियाके मुखकी श्वासगन्धसे वासित सुरभिका सुख पाया। उसका आलाप कानोंको सुखकी निधि समान प्रतीत हुआ। अपने नेत्रपटों द्वारा मैंने उसके रूपके रसका पान किया और जिह्वाके द्वारा सरस मुखरसका लाभ लिया। उसके शरीरके स्पर्शसे मेरी देहको आनन्द मिला। इस प्रकार मेरी वह प्रियतमा पाँचों-इन्द्रियोंके लिए सुखका निधान प्रतीत हुई। मैंने अपने सम्मुख उस सुन्दरीको ऐसा पाया जैसे मानो उसका मुख पूर्णमाके चन्द्रसे रचा गया हो। उसका अवलोकन, सम्भाषण, दान, संग, विश्वास, प्रिया-मिलन और रति-क्रीडन जैसा मुझे प्राप्त हुआ वैसा किसीको नहीं ॥५॥

## ६. पत्नीका अभिसार

उसकी वह धीरे-धीरे कानाफूसी, वह गम्भीर मधुर और मनोहर सम्भाषण, वह हाव-भाव और विभ्रम का स्फुरण, वह रति-रससे भरपूर हास्य और रमण, वह क्षीण कटि, वे तुंगस्तन, पुरुषोंके मनको आकर्षित करनेवाले वे दीर्घनयन, वह श्यामवर्ण और वह भोला मुख, इनका

५	मडलियणयणुल्लउ विंभियेउ ता महु मुयपंजरणिगमणु भज्जइ मइ भरिउ सकुंतलिय इउं चित्तिवि हउं <sup>१</sup> करवालकरु सुपसत्थिं णरत्थिं अणुज्जयहो	जामच्छमि कामग्गहिं लियउ । किउ पारद्वउ कत्थइ गमणु । एयइं वेलइं कहिं संचलिय । संजायउ तहि अणुमग्गयरु । गय दुट्ठ पासि सा खुज्जयहो । दवदड्ठथाणुसंकासतणु । कइमवुब्बुअसंणिहणयणु । णिरु फुट्टपाय कयणयविरमु । जो कट्टु पियामणधरणहडि । पल्हत्थियपीडुं <sup>२</sup> व जसु हियउ । जो परउच्चिट्ठयलंपडउ । जो परपयउच्चोलिउ <sup>३</sup> वहइ ।
१०	जं पेच्छिवि णिंदइ सव्वु जणु जो दीहदंतदंतुरवयणु अइअडुवियडुहडुविसमु कुप्परसमाणणिम्मंसकडि उरु <sup>४</sup> संकडु कट्ठिणट्ठियहियउ <sup>५</sup>	
१५	जो विरलकविलकेसुम्भडउ जो परदिण्णउ घाउ वि सहइ	

घत्ता—सो देविप्र सियसेविप्र चलण मल्लिवि उट्ठावियउ ॥

धवलच्छिप्र णं लच्छिप्र वेयालउ<sup>६</sup> गउरवियउ ॥ ६ ॥

७

५	सो रुंसिवि भासइ दिण्णदुहु तुहुं हलि हलि खलि सच्चभावचुए इय गरहिवि सालंकारवह अच्छोडिय चिहुरभारे धरिवि ता भणइ देवि पणवेवि पय तुहुं देउ भडारउ कुसुमसरु पइं विणु महु लत्तइं चामरइं हरि करि रहवरं विविहासणइं एयइं अवरइं मि णिवेण सहं जं विहिणा दुट्ठे तुह ण कय जं जिज्जइ पइं विणु दइय दिणु	भूमंगुरभीसणु करिवि मुहु । किं णागय तुहुं लहु दासिसुए । पिसुणेण व ताडिय सुकइकह । हय पायपहारं हुंकरिवि । हउं चरवासेण जि खयहो गय । तुहुं सामि महारउ हिययहरु । हे णाह सत्तभोमइं घरइं । देवंगइं भूसणणिवसणइं । पइं विणु सव्वइं पंजलंति महुं । कुलउत्ती तं हउं किं ण मुंय । तं दिज्जइ संचियदुरियरिणु ।
---	--	---

घत्ता—जइ जसहरु जमपुरधरु पावइ ता<sup>७</sup> हउं णच्चमि ॥

चरुगासिं महुमासिं सइं कंचाइणि<sup>८</sup> अच्चमि ॥ ७ ॥

८

इय जारहो माणु विहंडियउ पुणु पियवयणहि संमाणियउ	पुणु गाहु गाहु अवहंडियउ । अण्णोण्णु तेहिं पुणु माणियउ ।
--	--

५. ST विभइउ । ६. ST इय । ७. P हं । ८. T सुपसत्थु णरत्थु । ९. AST पासिदुहु ।  
१०. S उरि । ११. S पयउ । १२. ST पिडरु । १३. ST उच्चोलिय । १४. T वेयालउ जिह  
गउरवियउ ।

७. १. ST रुसवि । २. A खयहुगय; T खवह णय । ३. T भराडउ । ४. ST सत्तभउमइं । ५. ST  
भडड । ६. T पिय जलंति; S वि जलंति । ७. S मय । ८. ST णिज्जइ । ९. A वह । १०. ST  
तो । ११. AST अच्चमि ।

८. १. T अइगाहु ।

स्मरण करते-करते मुझे नींद नहीं आयी । इस प्रकार जब मैं कामरूपी गृहके वशीभूत हुआ, विस्मृत होकर अपने नेत्र बन्द किये पड़ा था तभी वह मेरे भुजपंजरसे निकल गयी, और उसने कहीं अन्यत्र गमन प्रारम्भ किया । मेरी यह सुकेशी भार्या इस वेलामें कहां चली, ऐसा चिन्तन करते हुए मैंने अपने हाथ में तलवार ली और उसके पीछे चल पड़ा । मुझसे अधिक प्रशस्त पुरुषकी कामनासे वह दुष्टा एक टेढ़े-मेढ़े कुबड़ेके पास गयी जिसे देखकर सब लोग निन्दा करें । उसका शरीर अग्निसे जले हुए वृक्षके ठूठके सदृश था । उसका मुख बड़े-बड़े दाँतोंसे दंतल था । उसकी आँखें ऐसी थीं मानो कीचड़के बुलबुले हों । वह टेढ़ी-मेढ़ी हड्डियोंसे युक्त बेढंगा था । उसके पैर बिलकुल छितरे हुए थे, जिससे सूचित होता था कि वह नय-नीतिसे रहित ( निर्लज्ज ) था । घुटनोंके समान ही उसकी कटि मांसहीन थी । जो काष्ठके समान कर्कश होनेपर भी प्रियाके मनको लुभानेमें अभ्यस्त था । जिसका उरस्थल सकरा और हृदयकी हड्डी कठोर थी । उसका हृदय तो ऐसा लगता था जैसे मानो पीठ पलट दी हो । वह अपने विरल और कपिल केशोंसे विकराल दिखाई देता था । वह दूसरोंके जूठनका लोलुपी था । जो दूसरोंके द्वारा दिया गया आघात भी सह लेता था और दूसरोंके पैरके जूते भी पहन लेता था ।

ऐसे उस कुबड़ेको राज्यलक्ष्मीसे सेवित देवीने चरण मल कर जगाया । मानो धवलाक्षी लक्ष्मीने वैतालका गौरव किया ॥६॥

### ७. रानी और कुबड़ेका वार्तालाप

वह कुबड़ा दुःखदायी तथा टेढ़ी भौंहोंसे भीषण मुख बनाकर बोला, “अरे अरे दुष्ट, सद्भावसे च्युत दासीपुत्री, तू जल्दी क्यों नहीं आयी ?” इस प्रकार भर्त्सना करते उसने उस अलंकारसे सजी हुई रानीको मारा, जिस प्रकार अलंकारोंसे युक्त अच्छे कविकी रचनाको दुर्जन दूषित करता है । फिर उसे जूड़ेसे पकड़कर तमाचा लगाया और हुंकार भरकर एक लात लगायी । इसपर रानीने उसके चरणोंमें प्रणाम करके कहा—“मैं तो अपने गृहवाससे तंग आ गयी । मेरे तो तुम्हीं पूज्य देव हो, कामदेव हो और तुम्हीं मेरे हृदयहारी स्वामी हो । हे नाथ, तुम्हारे बिना मेरे लिए ये छत्र, चमर, सतखंडे महल, घोड़े, हाथी, उत्तम रथ, नाना प्रकारके आसन, दिव्य भूषण-वसन, ये सब तथा अन्य वस्तुएँ राजासहित आपके बिना मुझे जलाती हैं । जब दुष्ट विघाताने मुझे तुम्हारी पत्नी नहीं बनाया तो मैं कुलपुत्री जन्मते ही क्यों न मर गयी । जो मैं भाग्यवश तुम्हारे बिना जी रही हूँ वह मैं अपने पूर्वं संचित दुष्कर्मोंके ऋणको चुका रही हूँ ।

यदि राजा यशोधर यमपुरके गृहको प्राप्त हो जाये तो मैं हर्षसे नृत्य करूँ तथा नैवेद्य व मधु व मांससे स्वयं कात्यायनी देवीकी पूजा करूँ” ॥७॥

### ८. रानीके दुराचारसे यशोधरको प्रतिक्रिया

रानीके उपर्युक्त वचनोंसे उसके जारका मान खण्डित हो गया और फिर उसने उसका खूब गाढ़ालिगन किया । दोनोंने परस्पर प्रिय वचनोंसे एक दूसरेका सम्मान किया और प्रेम दिखाया ।

ता मइँ रूसैवि णं विज्जुलिय	रणरुहिरपवाहिं विच्छुलिय ।
अरि करिसिरसोत्तियदंतुरिय	करि असिवरलट्टि समुद्धरिय ।
५ पहरतिं णियमणि चिंतियउ	मइँ आसि जेण परबलु खविउ ।
खग्गेण तेण पुणु परिगणमि	तिय मइँ काउरिसु वि किह हणमि ।
इय चिंतियि खमसलिलिं दमिउ	णियरोसहुँयासणु उवसमिउ ।
गउ चारुचित्तकुट्टोअरण	अप्पउ घल्लिउ सयणोअरण ।
सुमरमि तं पणइणिं वावरिउ	हा एककु वि णउ हियवइ धरिउ ।
१० णउ कुलु णउ सिरि णउ हउँ ण सुउ	हा देविहि किह मइँभंसु हुउ ।

घत्ता—साहारहो तँरुसाहारहो उवरि चडेविणु लंबइ ॥

कंटयतरु अवरु वि खरु वेत्तिलि णिहीणु वि चुंबइ ॥८॥

९

चंदु वि चंडालु वि मणहरिहे	दीसइ पडिबिंविउ सुरसरिहे ।
जिह बालु मरालु सलीलगइ	तिह दुमसाहहो कंकु वि रमइ ।
जिह पउमिणि पाएँ हय रविण	तिह सालूरेण वि णिच्छविण ।
५ संझाइ व मेल्लइ रंगु लहु	धणुलट्टि व कुडिल गुणेण सहु ।
विससत्ति व मारणसीलणिय	सिहिधूमोलि व घरमइलणिय ।
जिह णइ तिह तियमइ णीयरय	णारीरुवइँ किर के ण हेय ।
३ गोवइयइ पडिवहुसिरु लुणिवि	घित्तउ पइपत्तिं खाहि भणिवि ।
णासंतु सो वि लुरियइँ हणिवि	दारिउ मारिउ वम्मइँ लुणिवि ।
वीरवइँ गाढालिगणउ	दिण्णउ चोरहो मुँहे चुबणउ ।
१० णिवूढपोढसिंगारयहो	सूलारूढहो अंगारयहो ।
अहरुल्लउ खंडिउ तिं मरिवि	गय गेहि मुहुल्लउ संवरिवि ।
घरु आइवि कूआरउ करिवि	खंडिउ बिबाहरु वज्जरिवि ।
मारावइ किर वरइत्तु सइँ	णोमै सुदत्तु वरवीरवइ ।
ता केण वि पहिएँ रक्खियउ	णिसिचारु जेण उवलक्खियउ ।
१५ राणउ पुरयणु संबोहियउ	पुण्णालिहि साहसु साहियउ ।
णीसेसु वि साहिणाणु कियँउ	णियमिर्त्तहो सगुणु पयासियउ ।

घत्ता—रुहिरावलिच्छिण्णंगुलि तरुतलि असिपहरुल्लउ ॥

तक्करमुहि णं जममुहि दिट्टु असइअहरुल्लउ ॥९॥

१०

णइसंगमि दुट्टुइँ वइरिणिए	उवयारविमुक्कइँ सइरिणिए ।
उज्झाहिउ देवरइ त्ति मूहु	पंगुलणिमित्तु रत्ताइँ लूहु ।
हा तियमइ साहसु जं करइ	कइवइ वि ण वण्णहुँ तं तरइ ।
आवेप्पिणु सुपुसियसेयवह	णं मुक्खि माणिय विउससह ।

२. A हुवासणु । ३. T बागरियं । ४. AST फलसाहारहो ।

९. १. T साहारेण । २. T कय । ३. P adds तथा चोक्तम् । ४. AT मुहुचुंबणउं । ५. ST णामि सुदत्तु । ६. ST add after this line जं दिट्टुं सयलु वि तहि चरिउ । ७. ST कहिउ । ८. ST omit this line.

इसपर मुझे रोष आ गया और मैंने बिजलीके समान, युद्धमें रुधिरके प्रवाहसे सिंचित शत्रुके हाथियोंके मस्तकसे निकले मोतियोंसे दतीली तलवार निकालकर हाथमें ले ली। मैं प्रहार करने ही वाला था कि मेरे मनमें विचार उत्पन्न हो उठा—अरे मैंने जिस खड्गसे शत्रुके सैन्यका विनाश किया उससे अब कापुरुषके समान क्या स्त्रीका हनन करूँ ? ऐसा चिन्तन कर मैंने क्षमारूपी जलसे अपने रोषरूपी अग्निको शमन किया और सुन्दर चित्रोंसे युक्त अपने शयनागारमें जाकर अपनी शैयापर लेट रहा। मैं अपनी प्रिय पत्नीके व्यापारका स्मरण करने लगा। हाय ! उसने एक भी बात अपने हृदयमें धारण नहीं की—न कुल, न लक्ष्मी, न मैं, और न अपना पुत्र। हाय ! यह कैसी देवीकी मतिभ्रष्ट हो गयी ?

ठीक ही है, सहारा देने योग्य आम्रवृक्षके ऊपर चढ़कर भी लता नीचेको लटक जाती है तथा किसी अन्य हौन जातिके रूक्ष व कटीले वृक्षका चुम्बन करने लगती है ॥८॥

### ९. नारीचरित्रके संस्मरण ( गोपवती और वीरवतीके दृष्टान्त )

मनोहर देवनदी ( गंगानदी ) में चन्द्रका प्रतिबिम्ब भी दिखाई देता है तथा चण्डालका भी। वृक्षकी शाखापर जैसा सलिलगति बालमराल रमण करता है वैसा काक भी। जिस प्रकार सूर्य पद्मिनीपर अपने चरणों ( किरणों ) से आघात करता है वैसा कुरूप मेढक भी। स्त्री सन्ध्याके समान बड़े जल्दी अपना रंग ( अनुराग ) छोड़ देती है। धतुर्यष्टिके समान गुण ( प्रत्यंचा ) के साथ-साथ कुटिल भी होती है। वह विषशक्तिके समान मारणशील तथा अग्निकी धूमावलिके सदृश घरको मैला करती है। जिस प्रकार नदीका वेग नीचेकी ओर होता है वैसे ही स्त्रीकी मति है। कौन ऐसे हैं जो नारीके रूपसे विनष्ट न हुए हों ?

गोपवती नामक स्त्रीने अपनी सौतका सिर काटकर अपने पतिके सामने रख दिया और कहा—'ले इस प्रतिपत्नीको खा।' जब वह पति भयभीत होकर भागने लगा तब उसने छुरीसे आघात करके उसके वस्त्रोंको फाड़कर, उसे चौर डाला और मार डाला। एक अन्य स्त्री वीरवतीने अपने जार प्रेमी अंगारक नामक चौर, जो नवयूवकके पूरे शृंगारसे युक्त शूलीपर आरूढ़ था, को गाढ़ालिंगन दिया और मुख-चुम्बन भी। अंगारकने उसका अधर अपने दाँतोंसे काट लिया और फिर मर गया। वीरवती अपने मुखको ढाँककर घर चली गयी। घर आकर उसने कोलाहल मचाया और कहा कि उसके पतिने ही उसके बिम्बाधरको काट लिया है। इस प्रकार उसने अपने सुदत्त नामक पतिको स्वयं मरवानेका प्रयत्न किया। ऐसी अवस्थामें उसको रक्षा एक किसी पथिकने की जिसने कि वीरवतीके रात्रिके चरित्रको देख लिया था। उसने राजा तथा पुरजनोंका सम्बोधन किया और उस पुंश्चली ( व्यभिचारिणी ) के साहसको कह सुनाया। उसने समस्त वृत्तान्तको सप्रमाण कर दिखलाया और अपने मित्र सुदत्तको सद्गुणी प्रगट किया। सबने रुधिरकी धारा तथा वृक्षके नोचे खड्गके प्रहारसे कटी अँगुली एवं यममुखके समान उस चोरके मुँहमें उस व्यभिचारिणीके होंठके टुकड़ेको देखा ॥९॥

### १०. रक्ताका दृष्टान्त तथा यशोधरकी विचार-भ्रंशला

नदीके संगमपर दुष्ट, वैरिणी, उपकारहीन ( कृतघ्न ), स्वैरिणी ( स्वेच्छचारिणी ) रक्ताने पंगुल मालीके निमित्त अपने पति अयोध्याके राजा मूर्ख देवर्तिको नदीमें फेंक दिया। हाय ! स्त्रीकी मति जितना साहस कर लेती है उसका कविराज भी वर्णन नहीं कर पाता। वह मेरी

५	परपुरिसु रमेपिणु पाणपिय सा दुट्टु सविस णं णाइणिय जह कंइ कंइ अणेण सुहु तणुसंघट्टणु समु सवु जहिं आहरणभारु देहहो दमणु	महु भुयपंजरि पइसरिवि ठिय । महु मडयहु सा णं साइणिय । तिह रइ रमणि पुणु जणइ दुहु । सोक्खहो अवसरु किर कवणु तहिं । णच्चणु आहारहो जीरवणु ।
१०	लावणु सरीरहो असुइरसु गेयहो छलेण विरहिउ रडइ पेच्छतहँ वडइइ कामजरु अणुबंधि तिवु पेम्मु तवँइ तिं कामु उ डण्णइ कलर्यलइ	बहुदुक्खहँ कारणु णेहवसु । पियसंभासणु मम्मँइ खुडइ । अवरुंडणु पिंडहँ पीडकरु । पेम्मि ईसासिहि संभवइ । उब्भुब्भउ णं जालहिं जलइ । घोरइ संसारइ संसरइ ।
१५	तिय मारइ पुणु अप्पणु मरइ	

घत्ता—जीवहु परु दुक्कियधरु विच्छिण्णउ वाहायरु ॥

ईदियसुहु गरुयउ दुहु किह सेवइ पडियणरु ॥१०॥

११

५	माणुससरीरु दुहपोट्टलउ वासिउ वासिउ णउ सुरहि मलु तोसिउ तोसिउ णउ अप्पणउ भूसिउ भूसिउ ण सुहावणउ बोल्लिउ बोल्लिउ दुक्खावणउ मंतिउ मंतिउ मरणहो तसइ सिक्खिउ सिक्खिउ वि ण गुणि रमइ वारिउ वारिउ वि पाउ करइ अब्भंगिउ अब्भंगिउ फरिसु मलियउ मलियउ वाएं घुलइ सो सेउ सोसिउ सिंभि गलइ चम्मँ बहु वि कालिं सडइ	धोयउ धोयउ अँइविट्टलउ । पोसिउ पोसिउ णउ धरइ बलु । मोसिउँ मोसिउ धरभायणउ । मंडिउ मंडिउ भीसावणउ । चँच्चिउ चच्चिउ चिलिसावणउ । दिक्खिउ दिक्खिउ साहुहुँ भसइ । दुक्खिउ दुक्खिउ वि ण उवसमइ । पेरिउ पेरिउ वि ण धम्मि चरइ । रुक्खिउ रुक्खिउ आमईसरिसु । सिचिउ सिचिउ पित्तिं जलइ । पत्थिउ पत्थिउ कुट्टहँ मिलइ । रक्खिउ रक्खिउ जमसुहि पडइ ।
---	--	---

घत्ता—इय माणुसु कयतामसु जाइ मरिवि तंवारहो ॥

तरुणीवसु अम्हारिसु जहु लगउ घरदारहो ॥११॥

१२

पुरुं परियणु मिह्लिवि रायसिरि पयपाडियणरफणिसुरवरइं इय महु चिंतंतहो अरुणयरु उग्गमिउ दुमणि जणु रंजियउ	कल्लइँ आसंघमि गहणगिरि । तउ करमि धरमि मुणिवरवयइं । णवपल्लवु णं कंकेल्लितरु । सिंदूरपुंजु णं पुंजियउ ।
---	---

१०. १. S नेयच्छलेण । २. T मम्मँइ । ३. S हवइ; T वहइ । ४. S कलमलइ । ५. T वाहाकरु ।

११. १. ST ह्य । २. S णिरु । ३. ST omit this line. ४. ST omit this line. ५. S आमयसरसु । ६. S कोट्टहो । ७. S घरदारहो ।

१२. १. S पुरपरियणु । २. T उग्गउ उद्दुमणि ।

प्राणप्रिया परपुरुषका रमण करके पसीना बहाते हुए आकर मेरे भुजपंजरमें प्रविष्ट होकर सो गयो, जैसे मानो किसी मूर्खने विद्वानोंकी सभाका सम्मान किया हो। वह दुष्ट मानो विपैली नागिनी थी तथा मुझ मृतकका स्वाद लेनेवाली थी, जैसे शाकिनी मृत शवका स्वाद लेती है। जिस प्रकार खुजलीको खुजानेसे पहले सुख होता है किन्तु पश्चात् दुःख, उसी प्रकार रतिरमणसे थोड़ा-सा सुख मिलकर बहुत दुःख उत्पन्न होता है। जहाँ समस्त शरीरका संघर्षण हो वहाँ भला कौनसे सुखका अवसर है? आभूषणोंका भार देहका दमन करता है। नृत्य आहारको पचानेका साधन है। शरीरका लावण्य अशुद्ध रस है तथा स्नेहवश बहुतसे दुःखोंका कारण हो जाता है। गीतके मिससे बिरही रुदन करता है। प्रियाका सम्भाषण मर्म स्थानोंका छेदन करता है। प्रेयसीके दर्शनमात्रसे कामज्वर बढ़ता है तथा उसका आलिंगन देहपिण्डको पीड़ाकारी सिद्ध होता है। निरन्तर आसक्तिसे तीव्र प्रेम ताप उत्पन्न करता है। प्रेमसे ईर्ष्यारूपी अग्नि भी उत्पन्न हो जाती है। उसी ईर्ष्याग्निसे कामी पुरुष दग्ध होता है, किलकिलाता है तथा उत्तरोत्तर ही ज्वालासे जलता है। स्त्री अपने प्रेमीको मार डालती है और फिर आप भी मर जाती है तथा घोर संसारमें भ्रमण करती है।

इन्द्रिय-सुख एक महान् दुःख है। जीवके लिए बड़े दुष्कर्मका घर है तथा महान् बाधाएँ उत्पन्न करता है। भला पण्डितपुरुष इसमें कैसे पड़ जाता है ॥१०॥

### ११. मानव-शरीर सम्बन्धी विचार

मनुष्यका शरीर दुःखकी पोटली है जिसे जितना धोओ उतना ही अत्यन्त अशुद्ध होता जाता है। चाहे जितने सुगन्धो पदार्थ इसपर मलो वह सुरभित नहीं होता, किन्तु वह सुगन्धो द्रव्य ही मल बन जाता है। निरन्तर पोषण करनेपर भी वह स्थिर रूपसे बलशाली भी नहीं हो पाता। इसे चाहे जितना सन्तुष्ट करो वह अपना (आत्मज्ञाता) नहीं होता बारम्बार चुराये जानेपर भी वह गृहका एक पात्र ही बना रहता है। भूषणोंसे अलंकृत किये जानेपर भी वह शोभायमान नहीं बन पाता। उसे जितना सजाओ वह उतना ही भीषण बनता जाता है। उसे जितना ही बचाओ उतना ही वह दुःखको दुकान बनता जाता है। सम्मान करते-करते ही वह धिनौना हो जाता है। बारम्बार उपदेश दिये जानेपर भी वह मरणसे भयभीत रहता है। दीक्षित होकर भी साधुओंपर गुर्गता है। पुनः-पुनः सिखानेपर भी गुणोंमें रुचि नहीं रखता। दुःख भोग-भोगकर भी उपशम भाव धारण नहीं करता। बारम्बार रोकनेपर भी पाप करता है, और चाहे जितनी प्रेरणा करो वह धर्माचरण नहीं करता। उसका चाहे जितना मालिश करो वह कर्कश ही बना रहता है और रूखा रहता-रहता व्याधिग्रस्त हो जाता है। बारम्बार तैलादिका मर्दन करनेपर भी वह वातरोगसे घुलने लगता है, और शीतल सिंचन करते-करते भी पित्तके प्रकोपसे जलने लगता है। उष्ण पदार्थोंका सेवन करते-करते भी वह कफ-खाँसीकी व्याधिसे ग्रसित हो जाता है तथा पथ्य करते-करते भी कुछ व्याधिके वशीभूत हो जाता है। यह चर्मसे आवद्ध होते हुए भी कालक्रमसे सड़ने लगता है, तथा रक्षा करते-करते ही यमके मुखमें जा पड़ता है।

इस प्रकार तामसी मनुष्य मरकर नरकमें जाता है। हमारे सदृश जड़पुरुष ही तरुणी स्त्रीके वशीभूत होकर घरद्वारमें संलग्न रहता है ॥११॥

### १२. प्रभात होनेपर यशोधरके विचार

यशोधरने विचार किया कि कल ही इस राजधानी, परिजनों तथा राज्यश्रीको छोड़कर मैं गहनवनका आश्रय लूँगा। मैं तप करूँगा और उन मन्त्रियोंको धारण करूँगा जिनके प्रभावसे नर, नाग और देव भी पैर पड़ने लगते हैं। जब मैं ऐसा चिन्तन कर रहा था तभी सूर्य अपनी लालिमा फैलाता हुआ उदित हो गया, जैसे मानो नये पल्लवोंसहित कंकलीवृक्ष ही, अथवा जैसे

५ अरुणायवत्तु णं णहसिरिहि  
लोहियलुद्धे जगु फाडियउ  
कुंकुमपिंडु व दिसिकामिणिहिं  
ता जयमंगलतूरहं रवेहिं  
१० कयकायमुद्धि मइं तक्खणेण  
तहिं अवसरि मइं चित्तिउ मणेण  
जो अंगराउ सो मयणमूलु  
अहवा जइ मइं आहरण चत्त  
किं अंतेउरु अमणोज्जु जाउ  
जे महु आसण्णा विउस के वि  
१५ ष्टउ मणिवि मइं किउ अंगराउ  
जइ कह व देवि इह वत्त सुणइ  
जाणियइ सुहासुहु सयलु राय  
लाहालाहु वि जं मुट्टिगाहिउ  
जाणंति जोइ जे विउलबुद्धि  
२० इय एत्तिउ णाणि मुणंति जे वि

घत्ता—करि वज्झइ हरि रुज्झइ संगरि परबलु जिप्पइ ॥

कुकलत्तहि अण्णासत्तहि चित्तु ण केण वि घिप्पइ ॥१२॥

५ अत्थाणभूमिगउ मणि विसण्णु  
दोवासइं चमरइं महु पडंति  
सहमंडवि खुज्जयवावणाइं  
वीणावंसइं गेयइं सुणंति  
एयाइं जइ वि णिरु सुहयराइं  
पोत्थयवायणु आढत्तु सरसु  
तहि अवसरि पडिहारिं वरेण  
पइसारिय भड सामंत मंति  
पयजुयलु णविउ महुं णरवरेहिं  
१० अबलोइय णरवइ मइं णवंत  
गोविट्ठि णिविट्ठ णारिंद सव्व  
ता जणणि महारी दुक्क तहिं  
तवचरणउवाउ चित्ति धरिउ  
सीसेण चिहुरणीलिं णविय  
१५ हउं अज्जु माइ णिसि पीणभुउ

१३

कणयमयरयेणविट्ठरि णिसण्णु ।  
बहुदुक्खसहासइं णं घडंति ।  
णच्चंतइं णिरु कोड्ढावणाइं ।  
वेयालिय फंफावय थुणंति ।  
महु पुणु सुविरत्तहो दुहयराइं ।  
मणसवणहं जं जणि जणइ हरिसु ।  
कर्णयमयदंडमंडियकरेण ।  
अणवरय भमइ जगि जाहं कित्ति ।  
मउडग्गकोडिचुंविउकरेहिं ।  
पडियावयाइं णावइ कुमित्त ।  
णिविडत्थवंत णं सुकइकव्व ।  
सीहासणि हउं आसीणु जहिं ।  
मइं मिच्छासिविणउ वज्जरिउ ।  
मइं माई महारी विण्णविय ।  
सिविणंइं सउहयलहो झत्ति चुउ ।

३. A संज्ञापेमणिहि ।

१३. १. ST सहि । २. ST पक्कावय । ३. ST णिवसुहयराइं । ४. S मणिकणय । ५. T बहु । ६. S सुणइ कव्व, T सुकयकव्व । ७. S ता अम्माएवि पढुक्क तहिं । ८. A माय । ९. T सिविणु ।

सिन्दूरपुंज एकत्र किया गया हो। उस सूर्योदयसे लोग प्रसन्न हुए। वह सूर्य ऐसा दिखाई देता था जैसे मानो आकाशलक्ष्मीने लालछत्र धारण किया हो, अथवा वह उदयगिरिका चूड़ारत्न हो। अथवा मानो रक्तके लोभी कालने अपना चक्र घुमाया हो और जगत्को फाड़ डाला हो। वह दिशारूपी कामिनीका कुंकुमपिण्ड व सन्ध्यारूपी पद्मिनीका लालकमल हो। उसी समय जयमंगल तूर्योकी ध्वनि तथा बन्दीजनोंके स्वरोसे मैं जाग उठा। मैंने तत्क्षण अपने शरीरकी शुद्धि की तथा परिजन और सेवकजन मेरे लिए प्रसाधन ले आये। उसी अवसरपर मैंने मनमें चिन्तन किया कि अब मुझे राज्यसे क्या और भूषणोंसे क्या। जो अंगविलेपनकी सामग्री है वह काममूलक है और उसका समस्त फल मैंने रात्रिको देख ही लिया है। किन्तु यदि मैंने आभरणोंका त्याग किया तो वह बात लोगोंके बीच फैल जायेगी—राजाके लिए क्या अन्तःपुर अमनोज्ञ हो गया जिससे वे अत्यन्त उदास मन दिखाई देते हैं? इस प्रकार जो मेरे समीपवर्ती विद्वान् हैं वे मेरे चित्तका समस्त वृत्तान्त समझ लेंगे। ऐसा विचारकर मैंने अंगविलेपन कर लिया, किन्तु वह ऐसा लगा जैसे मानो मेरे अंगमें दुःखोंका समूह आ लगा हो। यदि किसी प्रकार देवी इस बातको सुन लेगी तो वह स्वयं भी तत्काल मर जायेगी और मुझे भी मार डालेगी। हे शत्रुविनाशक राजन्, समस्त शुभ और अशुभ, जीवन और मरण, शत्रु-द्वारा दिये गये घात, लाभालाभ, मुट्टीमें रखी हुई वस्तु, खोयी हुई वस्तु, प्रवासोका सुख-दुःख, ये सब बातें वे विशालबुद्धि योगी जान जाते हैं जिनके हाथमें समस्त सिद्धि बसी हुई है। किन्तु जो अपने ज्ञानसे इतना सब जान सकते हैं वे भी स्त्रीके चित्तको नहीं जान पाते। हाथी बाँधा जा सकता है, अश्वका भी अवरोध ही जाता है, संग्राममें शत्रुकी सैन्यपर विजय भी प्राप्त की जा सकती है, किन्तु अन्यपुरुषमें आसक्त हुई दुष्टचरित्राके चित्तको कोई नहीं जान पाता ॥१२॥

### १३. राज्यसभामें मातासे स्वप्नका बहानाकर यशोधरका राज्यत्यागका विचार

उपर्युक्त विचार करते हुए मैं (यशोधर) मनमें विषादयुक्त होता हुआ राज्यसभामें गया और स्वर्णमय राज्यसिंहासनपर आसीन हो गया। मेरे दोनों ओर चमर डुलने लगे, जैसे मानो अनेक सहस्र दुःख मँडरा रहे हों। सभामण्डपमें कुबड़े और बौने खूब कौतुककारी नृत्य करने लगे। वीणा और बांसुरी तथा गीतोंकी ध्वनि होने लगी और बन्दीजन स्तुति गान करने लगे। ये सब बातें यद्यपि बहुत सुखकर होती हैं, किन्तु मेरे विरक्त हो जानेके कारण वे मुझे दुःखकर प्रतीत हुईं। इसी समय सरस पुस्तकवाचन प्रारम्भ हो गया जो लोगोंके मन और कानोंको हर्ष प्रदान करता है। उसी अवसरपर स्वर्णमय दण्डसे विभूषित करयुक्त प्रधान प्रतिहारीने ऐसे भटों, सामन्तों व मन्त्रियोंका प्रवेश कराया जिनकी कीर्ति जगत्में निरन्तर फैल रही थी। उन सब श्रेष्ठ पुरुषोंने अपने-अपने मुकुटोंके अग्रभागपर हाथ जोड़कर मेरे चरणयुगलमें नमन किया। मैंने उन नरपतियोंको प्रणाम करते देखा, जैसे मानो मेरे कुमित्र (शत्रु) मुझपर आक्रमण कर रहे हों। वे सभी नरेन्द्र भूमितलपर बैठ गये, जैसे सुकदियोंद्वारा रचित सघन अर्थयुक्त काव्य सरस्वतीके पीठपर आश्रित होते हैं। उसी बीच मेरी जननी वहीं आ पहुँचीं जहाँ मैं सिंहासनपर आसीन था। मैंने अपने चित्तमें तपश्चरणका उपाय तो सोच ही लिया था अतः मैंने मिथ्या स्वप्नका वृत्तान्त कहा। पहले मैंने अपने कालेबालोंयुक्त शीशसे माताका नमन किया और फिर उन्हें कह सुनाया कि—हे माता! आज रात्रिको भुजशाली मैं स्वप्नमें अट्टालिकासे अकस्मात्

२० ता दिट्ट जोहु दाढाकरालु      दंडयकरु णं पच्चक्खकालु ।  
 दुहरिसणु भीसणु दुण्णिणरिक्खु      रत्तप्पलदलसारिच्छक्खु ।  
 सो भणइ अम्मि लहु लेहि दिक्ख      जिण्णाहहो केरी परमसिक्ख ।  
 णं तो सपरिग्गहु खामि अज्जु      कहो तणिय पुहवि कहो तणउ रज्जु ।  
 मइं तुंडु वि मुंडु वि मुंडियउ      दूसहु इंदियवलु दंडियउ ।  
 घत्ता—सुउ जसमइ णिच्चलमइ ठविवि रज्जि तं किज्जइ ॥  
 णिसि दिट्टउ णिक्किट्टउ सउणु माइ मण्णिज्जइ ॥१३॥

१४

५ तं णिसुणिवि भौसिउ जणणियए      अण्णोणइ मुण्णिगुणहणणियए ।  
 कुलदेविहि आसाऊरियहे      चित्तवियमणोरहगौरियहे ।  
 बहुभेय जीव दिज्जंति बलि      पसमिज्जइ दुक्ख किलेस कलि ।  
 तुह संति होउ महु णंदणहो      सज्जणमणयणाणंदणहो ।  
 हियउल्लउ करुणि कंपियउ      तं णिसुणिवि मइं पडिजंपियउ ।  
 पाणिवहु भडारिण अप्पवहु      किं किज्जइ सो दुक्कियणिवहु ।  
 केहिं चुक्कइ माणउ पसु हणिवि      पावेण पाउ खज्जइ खणिवि ।  
 जं चित्तिज्जइ विप्पिउ परहो      तं एइ खणद्धि णियघरहो ।  
 मारउ परु मारिवि पुणु मरइ      कहिं विग्गमहाणइ उत्तरइ ।  
 घत्ता—इहलोयहो परलोयहो जीवहिंस भयगारी ॥  
 दुण्णिरिक्खण्ण आउक्खण्ण किं किर करइ भडारी ॥१४॥

१५

५ किं णत्थि चरुउ किं मेसउलु      किं णत्थि देउ किं देवउलु ।  
 किं णत्थि मज्जु भक्खु वि सरसु      किं जणु ण जाउ सिवसत्थवसु ।  
 किं चिरणर सयल वि खयहो गय      किं तेहिं ण जोइणियुज्ज कय ।  
 किं होइ हिंस जगि संतियरि      सिलणावइ मूढ तरंति सरि ।  
 जं मुण्णिगणोहहिं पिसुणियउ      तं कहमि माइ पइं णं सुणियउ ।  
 परमत्थु अहिंसाधम्मु जए      मारिज्जइ जीउ ण जीवकए ।  
 तं णिसुणिवि अम्मइ बोल्लियउ      जिणवयणु णिसुंभिवि घल्लियउ ।  
 जगि वेउं मूलु धम्मंधिवहो      वेएण मग्गु भासिउ णिवहो ।  
 तं किज्जइ बलि वेएं महिउ      पसुमारणु परमंधम्मु कहिउ ।  
 घत्ता—पसु हम्मइ पलु जिम्मइ सग्गहो मोक्खहो गम्मइ ॥  
 जिह दियगुरु तिह कुलगुरु चवइ एम पैविउलमइ ॥१५॥

१६

इय मुणिवि      पसु हणिवि ।  
 करि संति      तुह कंति ।  
 तुह तुट्ठि      तुह पुट्ठि ।  
 जयलच्छि      धवलच्छि ।

१०. ST माणिज्जइ ।

१४. १. AST जंपिउ । २. ST णिण्णाणइ । ३. ST पूरियहे । ४. T कि । ५. T मारइ; A मारिवि ।  
 १५. १. T सरिसु । २. ST णाइहि । ३. T णिसुणियउ । ४. A वेय । ५. ST परमपुणु । ६. T पविमलमइ ।

नीचे गिर पड़ा। वहाँ मैंने एक विकराल दाढ़ीवाले योधाको देखा जो हाथमें दण्ड लिये हुए ऐसा दिखाई देता था मानो प्रत्यक्ष काल ही हो। वह बड़ा दुर्दर्शन, भोषण और दुर्निरीक्ष्य था। उसकी आँखें लाल कमलदलोंके सदृश थीं। हे माता, उसने कहा तू जिनेन्द्र भगवान्‌के परमोपदेशोंसे युक्त दीक्षा शीघ्र ग्रहण कर ले, नहीं तो मैं तुझे समस्त परिग्रहसहित आज ही खा जाऊँगा। किसकी यह पृथ्वी है और किसका यह राज्य? इसपर मैंने अपना मुख और सिर मुड़ा डाला और इन्द्रियोंके दुस्सह बलको दण्डित किया ( इन्द्रियोंका दमन करने लगा )।

इसलिए हे माता, मेरे निश्चल-बुद्धि पुत्र यशोमतिको राजसिंहासनपर स्थापित कर, वही जिनदीक्षा ग्रहण रूप कार्य किया जाय और रात्रिमें जो निकृष्ट शकुन देखा है उसे माना जाये ॥१३॥

#### १४. यशोधरका मातासे विचार-विनिमय

मेरी बात सुनकर अज्ञानवश मुनिके गुणोंका हनन करनेवाली मेरी जननी ने कहा—अपनी कुलदेवी है जो सब आशाओंकी पूर्ति करती है व चिन्तित मनोरथोंको भी क्रियान्वित करा देती है। अतएव उसीको नाना जातिके जीवोंको बलि दी जाये जिससे दुःख, क्लेश व कलह का प्रशमन हो। इसी विधिसे सज्जनोंके मन और नयनोंको आनन्ददायी मेरे पुत्र, तुमको शान्ति प्राप्त हो जाये। माताके ये वचन सुनकर मेरा हृदय कृष्णासे कम्पित हो उठा और मैंने माँसे कहा, हे पूज्य माता, प्राणियोंका वध करना आत्मघात ही है, अतएव इस प्राणिहिंसारूपी दुष्कर्मका पुंज क्यों एकत्र किया जाये? पशुओंकी हिंसा करके मनुष्य स्वयं कहाँ बच सकता है? पापीको उसका पाप खोदकर भी खा जाता है। जो कुछ दूसरोंके लिए अप्रिय सोचा जाता है वही क्षणार्धमें अपने घर आ पहुँचता है। दूसरेको मारनेवाला दूसरे द्वारा मारा जाकर स्वयं भी मरता है। वह विघ्नरूपी महानदीके पार कैसे उतर सकता है?

इस लोक और परलोकके लिए जीव-हिंसा भयकारी है। हे माता, वह जीव-हिंसा दुर्निरीक्ष्य आयुक्षय होनेपर क्या उपकार कर सकती है? ॥ १४ ॥

#### १५. यशोधर द्वारा हिंसाकी निन्दा और अहिंसा धर्मकी प्रशंसा

क्या नैवेद्य नहीं था? मेषसमूह नहीं था? क्या देव नहीं था व देवालय नहीं था? क्या सरस मद्य भक्षण नहीं था और क्या लोग शैवशास्त्रके वशीभूत नहीं हुए? लोभो क्या चिरकालसे सभी मनुष्य क्षयको प्राप्त नहीं हुए? क्या उन्होंने योगिनोकी पूजा नहीं की थी? जगत्में हिंसा कैसे शान्तिकारी हो सकती है? वे मूर्ख ही हैं जो शिलाको नावसे नदी पार करना चाहते हैं। हे माता, जो कुछ मुनिवरोंने उपदेश दिया है उसे मैं तुम्हें कहता हूँ क्योंकि तुमने उसे अभी तक नहीं सुना। जगत्में अहिंसा धर्म ही परमार्थ है। एक जीवके लिए दूसरे जीवकी हिंसा नहीं करना चाहिए। यह सुनकर अम्मा बोली, जिनवचनको फाड़कर फेंको। जगत्में वेद ही धर्मरूपी वृक्षका मूल है। वेदानुसार ही राजाके व्यवहारका मार्ग कहा गया है। क्या किया जाये, वेदमें बलिदानकी महिमा है व पशुमारणको परमधर्म कहा गया है।

पशुको मारना और माँस जीमना ( खाना ) इसी रीतिसे स्वर्ग और मोक्षका गमन किया जाता है। यह बात जिस प्रकार विशालबुद्धि द्विजगुरुने कही है उसी प्रकार कुलगुरुने भी ॥१५॥

#### १६. माताका हठ होनेपर भी यशोधरका अहिंसक-भाव तथा हिंसकोंके नरकगमनका भय

माताने कहा कि हे पुत्र, मेरी बातपर विचार करो और पशुका बलिदान कर अपनी शान्ति और कान्तिकी रक्षा करो। इसीसे तुम्हारी तुष्टि होगी और पुष्टि। उसीके द्वारा धवलाश्री

५	उरि वसउ कम णमउ महिवलइ तं सुणिवि मणि मुणिउ अहो जणणि पइँ उत्तु हिंसा कत्तार मायार सूणार मलहेउ सो खग्गु जे धिट्ठ दप्पिट्ठ बंधंति हिंसंति भयउलइँ भक्खंति जंगलइँ घुम्मंति वायंति सरयम्मि ते होंति	रिउ तसउ । जसु भमउ । पविउलइ । सिरु धुणिवि । मइँ भणिउ । धरसमणि । ण वि जुत्तु । कत्तार । णयार । सोयार । ते घोर । जो वेउ । णिसियग्गु । णिक्किट्ठ । पाविट्ठ । हंधंति । धंसंति । मयउलइँ । चक्खंति । महुजलइँ । णच्चंति । गायंति । णरयम्मि । दीसंति ।
१०		
१५		
२०		
२५		
३०	घत्ता—रयणप्पहि सक्करपहि वालुयपहि पंकप्पहि । धूमप्पहि पुणु तमपहि होंति पुणु वि तमतमपहि ॥१६॥	

१७

५	वाहिल्ल ते भिल्ल ते पंगु ते कुंट ते काण काणीण दुहरीण बलखीण । णिक्काम णिद्धाम णित्तेय णिप्पाण ते डोंब कल्लाल दाढाल ते कोल ते सिगि वियराल ते पक्खि पिंछाल	ते मूअ ते लल्ल । बहिरंध ते मंट । धणहीण ते दीण । णित्थाम णिप्पणाम । चंडाल ते पाण । मच्छंधिणीवाल । ते सीहसद्दूल । ते णहर पहराल ।
१०		

विजयलक्ष्मी तुम्हारे हृदयमें बास करे। शत्रु त्रस्त होकर तुम्हारे चरणोंमें नमन करे तथा इस विशाल महिमण्डलपर तुम्हारा यश भ्रमण करे। यह सुनकर मैंने अपना सिर धुना व मनमें विचार-कर पुनः कहा—हे पृथ्वीके समान घोर जननी, तू ने जो कुछ कहा वह युक्त नहीं है। हिंसाचारी अधिवक्ता, कर्ता और नेता घोर मायाचारी हैं, शोककारी हैं व चाण्डाल हैं। जो शास्त्र मलिन कार्यका हेतु है वह तेजधारासे युक्त खड्गके समान है। और जो ढोठ, निकृष्ट, दर्पिष्ठ व पापिष्ठ लोग भयाकुल पशुओंको बाँधने हैं, रूँधते हैं, मारते और ध्वस्त करते हैं और फिर उनका मांस चखते और खाते हैं तथा सुराका पान करते हैं और फिर घूमते हैं, नाचते हैं, बाजा बजाते और गाते हैं वे क्रमशः मलिन नरकमें जाते दिखाई देते हैं। वे पहले प्रथम नरक रत्नप्रभामें फिर दूसरे शर्कराप्रभामें, तृतीय बालुकाप्रभा, चतुर्थ पंकप्रभा, पंचम धूम्रप्रभा, छठे तमप्रभा और सातवें तमतमप्रभा, इन सात नरकमें उत्पन्न होते हैं ॥१६॥

### १७. नरकसे निकले जीवोंकी दुर्दशा

नरकमें अपनी आयु पूरी कर वहाँसे निकलनेपर वे पापी जीव भौल होते हैं, गूँगे व अस्पष्टभाषी, पंगुल, लूले, बहरे, अन्धे, मट्ठे होते हैं। वे काने, कानीन (कन्यापुत्र), धनहीन, दीन, दुःखी और बलक्षीण होते हैं। वे निकम्मे, गृहहीन, कान्तिहीन व कुख्यात तथा नेत्रहीन, निष्प्राण, चाण्डाल और नोच होते हैं। वे डोम, कलाल, व मत्स्यजीवी-मछुए तथा बड़ी दाढ़ीसे युक्त कोल ( सुअर ), सिंह और शार्दूल होते हैं। वे विकराल, सींगवाले तथा नुकीले नखवाले हिंसक पशु

	ते सप्प रत्तच्छ	मंसासिणो मच्छ ।
	छिंदणइँ रुंधणइँ	बंधणइँ वंचणइँ ।
	लुंचेणइँ खंचणइँ	कुंचणइँ लुट्टणइँ ।
१५	कुट्टणइँ घट्टणइँ	वट्टणइँ कट्टणइँ ।
	पउलणइँ पीलणइँ	हूलणइँ चालणइँ ।
	तलणाइँ दलणाइँ	मलणाइँ गिलणाइँ ।
	तिरिएसु णरएसु	मणुएसु रुक्खेसु ।
	दुक्खाइँ मुंजंति	सग्गं कहां जंति ।
	घत्ता—पसुणासइँ जइँ हिंसइँ परमधम्मसु उप्पजइँ ॥	
२०	ता बहुगुणि मेल्लिवि मुणि पारद्विउ पणविज्जइँ ॥१७॥	

## १८

	मंति हुणउ	खगिं लुणउ ।
	दिसिबलि कुणउ	हुअवहि हुणउ ।
	पियरहँ ठवउ	देवहँ धिवउ ।
५	कासायपडु	लइ धरउ जडु
	रत्तउ अंबरु	चीवरु पवरु ।
	पक्खालियउ	उद्धलियउ ।
	दप्पुब्भडउ	चप्पेउ जडउ ।
	अप्पउ दमउ	णरगउ भमउ ।
	मुंडउ ससिरु	आमिसगसिरु ।
१०	लोहियगसिरु	गुरुयणभसिरु ।
	सेवउ वणइँ	आयावणइँ ।
	चंदायणइँ	सुद्धोयणइँ ।
	फलभोयणइँ	अत्तावणइँ ।
	उद्धरउ वउ	चिरु चरउ तउ ।
१५	हयमरणभय	जो जीवदय ।
	ण करइ कुमणु	सो देउ धणु ।
	मणि आहरणु	गोउलु भवणु ।
	दुब्भवि भमइ	तहु णत्थि गइ ।
	घत्ता—इय संति भववंति अरहंति णउ ईरिउ ॥	
२०	ण करंति मय्यंति जेण जीउ संघारिउ ॥१८॥	

## १९

सो जम्मि जम्मि बहुरोयहरु	सो जम्मि जम्मि भूभारु णरु ।
सो जम्मि जम्मि अणुहवइ दुहु	सो जम्मि जम्मि कहिँ लहइ सुहु ।

१७. १. ST arrange the wording of this line and the following in a different way । २. ST जइ ।

१८. १. ST हणउ । २. T चपउ । ३. ST omit this line . ४. T मइमत्ते ।

अथवा पंखोंवाले पक्षी होते हैं। वे लाल आँखों वाले सर्प अथवा माँसभक्षी मच्छ भी होते हैं और वे छेदन, रूधन, बन्धन, वंचन लुंचन, खेंचन, कुंचन, लुट्टन, कुट्टन, घुट्टन व बट्टन, कट्टन नाना प्रकारके पीड़न, हूलन व चालन तथा तलन, दलन, मलन और गिलनके दुःख तिर्यचयोनियोंमें, नरकोंमें, मनुष्योंमें और वृक्षोंमें जन्म लेकर भोगते हैं। वे स्वर्ग कैसे जा सकते हैं ?

यदि पशुहिंसासे परमधर्मकी उत्पत्ति हो तो बहुगुणी मुनिको छोड़कर पारधिकी क्यों न प्रणाम किया जाये ? ॥१७॥

### १८. मिथ्याचरण और उसके दुष्परिणाम

चाहे मन्त्रसे होम करे, खड्गसे पशुको मारे, दिशाओंको बलि दे, अग्निमें आहुति दे, पितरोंको स्थापित करे, देवोंको चढ़ाये, कषायवस्त्र पहने, जटाधारण करे; लालवस्त्र धारण करे, बड़ा चीवर पहने, खूब स्नान करे या घूलि लपेटे, व जड़ अभिमानी होता हुआ अपनेको पीड़ित करे व दमन करे अथवा नंगा घूमे, अपना सिर मुड़ाये, मांस खाये, रुधिर गटके, गुरुजनोंसे भाषण करे, वनका सेवन करे आतापन, चान्द्रायण, शुद्धोदन तथा फल भोजनादि द्वारा आत्मताप करे, व्रतका उद्यापन करे, चिरकाल तक तप करे, तथापि जो कोई मरणके भयको दूर करनेवाली जीव दया नहीं करता वह दूषित मन होनेके कारण भले ही धन, मणि, आभरण, गोकुल व भवनका दान करे तो भी वह कुयोनियोंमें भ्रमण करता ही है। उसे सद्गति प्राप्त नहीं होती।

यह सब मिथ्याचार जिससे जीवका संहार हो उसे ज्ञानधारी भगवान् शान्ति अर्हन्तने न किया और न कहा ॥१८॥

### १९. यशोधरका साहस व माता द्वारा अन्ध उपायका सुझाव

यशोधरने कहा कि उक्त प्रकार मिथ्या आचरण करनेवाला नर अपने जन्म-जन्ममें बहु-रोगधारी और भूभार होता है। वह जन्म-जन्ममें दुःख अनुभव करता है। उसे सुख कहाँसे प्राप्त

५ महु जीवियवु धुउ अम्मि जइ  
 ता मई असि कडिहवि णिययसिरि  
 महु जणणिष्ठ हाहाकारु किउ  
 ता थेरिष्ठ पयवडियइ लविउ  
 जइ जीउ ण देहि सचेयणउ  
 जो<sup>३</sup> पहरिउ ण मुणइ वेयणउ  
 अम्माएविष्ठ गंगिरगिरए  
 १० तं जइ वि अहम्मु तो वि करमि  
 घत्ता—अम्हारउ लिप्पारउ विहसिवि अम्मइ भाणिउ ॥  
 तिं कुक्कुडु वण्णुक्कुडु पिट्ठिं णिम्मिवि आणिउ ॥१९॥

२०

५ सो सरइ व फुरइ व उडुइ व  
 सो सज्जीउ व दइविं घडिउ  
 सो पडहहिं संखहिं मइलिहिं  
 णाणातरुकुसुमसमच्चियउ  
 सो<sup>३</sup> परिवारइ विणिवेइयउ  
 मायइ कुंकुमजलु घत्तियउ  
 पिटठु वि जंगलु मणिवि गसिउ  
 जिह वंभणवउ महु वज्जरिवि  
 पवियप्पिउ किं ण होइ सहलु  
 १० घत्ता—पुणु जोइणि भयदाइणि मई पणविय सब्भावि ॥  
 पइ दिट्ठइ संतुट्ठइ जणु मुच्चइ संतावि ॥२०॥

२१

५ जंघाबलु दढयंरु बाहुबलु  
 दुत्तरि कंतारि विहुरि धरहि  
 इय देविहि हउं पइटठु सरणु  
 घंरु जाइवि सिरिकलसेहिं ण्हविउ  
 अप्पुणु किर वणवासहु चलिउ  
 पियतणयहो रज्जु समप्पियउ  
 जं मई जारिं सहु कीलियउ  
 इयरह कहं कंखइ तवयरणु  
 णिच्छउ मई एउ परिकिखयउ  
 महु देहि देवि जीविउ अचलु ।  
 परिरक्ख सुरेसरि महु करहि ।  
 ३ णउ जाणमि आसण्णउ मरणु ।  
 णियणंदणु रज्जि परिट्ठविउ ।  
 तउ करहुं णवर दइवं खलिउ ।  
 कंतइ णियकज्जु वियप्पियउ ।  
 तं रयणिहिं एण णिहालियउ ।  
 सामंतमंतिमहिपरिहरणु ।  
 तणुलिं गिं मणु उवलक्खियउ ।

१९. १. T ण जीवकए; ण अण्णु तए । २. S हाहारउ । ३. S सो । ४. ST पयगयसिरए । ५. A वउ उद्धरिमि ।

२०. १. T तिविलहिं । २. S अच्चियउ । ३. S reads दोहि वि भावें परिवारियउ । ४. T पिच्छियउ । ५. S वंभणविउ; T वंभणघिय; A वंभणघउ ।

२१. १. T दियबलु । २. T सबलु । ३. S णवि । ४. T घरि । ५. T हउं कलसिहि । ६. S चरहुं; T करिमि । ७. T कम्मु ।

हो ? हे अम्मो, भले ही मेरा जीवन समाप्त हो जाये, तो भी मैं अन्य जीवका घात नहीं करूँगा । इतना कहकर मैंने तलवार निकाली और उसे अपने उत्तम कुण्डलों और मुकुटधारी सिरपर ला रखा । तब मेरी माताने हाहाकार किया और पासवाले लोगोंने मुझे रोका । फिर वृद्धमाता मेरे पैरोंमें पड़ गयी और बोली—हे पुत्र, मैंने असत्यको सत्य बतलाया है । यदि तू सचेतन जीवका बलिदान नहीं देना चाहता तो अन्य अचेतनका ही दे दे जो प्रहारकी वेदनाको अनुभव न करे । इसपर मैं अपनी आँखें बन्द कर रह गया । परम्पराको जाननेवाली मेरी अम्मादेवीने गद्गद स्वरमें जो कुछ कहा वह यद्यपि अधर्म ही है तो भी मैं उसे करूँगा और फिर उसके विपरीत स्वप्नके मिससे व्रत धारण करूँगा ।

अम्माने प्रसन्न होकर हमारे लेपकारको कहलवा भेजा और वह पीठ ( आटे ) का सुन्दर कुक्कुट बना कर ले आया ॥१९॥

### २०. आटेका कुक्कुट और उसका बलिदान

वह जो आटेका कुक्कुट बनाया गया वह इतना सजीव सा था जैसे मानो वह चल रहा है, फड़फड़ा रहा है, उड़ रहा है, मुड़ रहा है, आगे बढ़ रहा है, बढ़ा हो रहा है । जब वह मेरी दृष्टिमें पड़ा तो ऐसा लगा जैसे मानो उसे दैवने सजीवरूपसे गढ़ा हो । फिर पटह, शंख, ढोल, तबला और नगाड़ोंके वाद्य सहित उसकी नाना वृक्षोंके फूलोंसे पूजा की गयी और दधि, वन्दन व चन्दनलेपसे अर्चित किया गया और उसे मेरे परिवारके लोगोंने कुलदेवीके आगे निवेदित किया और उसका घात किया । मेरी माताने, उसपर कुंकुमजल छोड़ा और उसे ही उसका बहता हुआ हथिर माना । फिर उसी पीठको कुक्कुटका मांस मानकर खाया । इस प्रकार समस्त अपुण्यका समभ्यास किया (जीवबलिदान रूप पापका क्रियाकाण्ड पूरा किया) । जिस प्रकार उन्होंने मुझे ब्राह्मणव्रतमें दीक्षित घोषित किया और मांस समझकर उस आटेके मुर्गेको खाया उसी प्रकार मुझे उस पापका कलंक लगा, क्योंकि जो कुछ मनमें कल्पना की जाती है क्या उसी प्रकार उसका फल नहीं होता ?

तत्पश्चात् मैंने सद्भावपूर्वक उस भयदायिनी जोगिनीको नमस्कार किया और कहा—“हे देवि, तेरी ही दृष्टिसे और सन्तोषसे लोग सन्तापसे मुक्त होते हैं ॥२०॥

### २१. देवीकी स्तुति, मेरा वैराग्य तथा रानीकी आशंका

मैंने प्रार्थना की कि—“हे देवि, मुझे और अधिक जंघाबल, बाहुबल और अचलजीवन प्रदान कीजिए । मुझे इस दुस्तर वनमें विपत्तिसे बचाइए । हे सुरेश्वरि, मेरी सब प्रकारसे रक्षा कीजिए ।” इस प्रकार मैं देवीकी शरणमें प्रविष्ट हुआ । मैं यह नहीं जानता था कि मेरा मरण समीप ही है । इस प्रकार देवीकी अर्चना करके मैं अपने घर गया और श्रीकलशोंसे मेरा स्नान कराया गया । किन्तु वैराग्यवश मैंने अपने पुत्रको राज्यपर स्थापित किया और स्वयं वनवासको जानेका विचार किया यह सोचकर कि मैं वहाँ तप करूँगा । तथापि दैवने इसमें भी बाधा डाली । जब मैंने अपने प्रिय पुत्रको राज्य समर्पित किया तभी मेरी पत्नीने अपना कार्य सोच लिया । उसने कल्पना कर ली कि जो मैंने गतरात्रिमें जारके साथ क्रीड़ा की थी उसे इसने देख लिया है । नहीं तो यह सामन्तों, मन्त्रियों, भूमि आदि परिग्रहको छोड़कर तपश्चरणकी आकांक्षा क्यों करता है ? निश्चय ही मैंने इसकी परोक्षा कर ली और शरीरके लक्षणोंसे इसका मन जान लिया ।

१०

घत्ता—सुदल्लिं जिह फुलिं फलु होही जाणिज्जइ ॥  
अविहंगिं तणुलिं तिह परहियउं मुणिज्जइ ॥२१॥

२२

५

जइ पुणु रिसिन्तु ण परिग्गहइ  
इय चित्तिवि हउं पिम्मि तविउ  
मइं तुज्जु सुमंगलु चित्तिउ  
भो अज्ज भोज्जु देवायरिउ  
सुविहाणइं धम्मं लइयाइं  
पइं विणु हउं जीविउ णउं धरमि  
जिम कामहो रइ सुरवरहो सइ  
सिरि हरिहि सीय रहुवइहि जिह

तो वसुहाहिउ मइं णिग्गहइ ।  
पयवडियइ देविए विण्णविउ ।  
अंतेउरु पुरु आमंतिउ ।  
भुंजिवि जोइणिभुत्तुवरिउ ।  
होसहिं विण्णि वि पव्वइयाइं ।  
परमेसर पइं सहुं तउ चरमि ।  
जिह परममुणिदहो सुद्धमइ ।  
हउं अणुगामिणि पिय तुज्जु तिह ।

१०

घत्ता—तवचरणु वि जमकरणु वि पइं सहुं मरणु वि भावइ ।  
पियं पइं विणु महु जोव्वणु जणु अंगुलियइं दावइ ॥२२॥

२३

५

परपुरिसु रमिवि रइविंभलए  
तं मइं सिवियसमाणु गणिउ  
उटुटु ठु देवि अइरुइरहिउ  
ता उट्टिय सुंदरि चंदमुहि  
सोयारवयणविहिं णंदियउ  
णियकयकम्मेण व पेल्लियउ  
जहिं पंचवण्ण मरुहयधयउ  
उवविट्टउ पडपिहियासणइ  
परियलु वित्थारिउ कणयमउ  
कच्चोल थाले सोहंति किह  
जेवणवेलइ महमहइ सह

जं रयणिहि दुक्किउ किउ खलए ।  
मोहंधिं तं कलत्तु भणिउ ।  
किं पणयभंगु मइं तुह विहिउ ।  
कित्तिमु हसंति रंजंति सुहि ।  
ता हउं बंदियणहिं बंदियउ ।  
जणणीइ समउ तहिं चल्लियउ ।  
महएविणिकेयउ तहिं गयउ ।  
मणिकिरणजालभाभूसणइ ।  
णं उग्गमित्तु णवदिणयरउ ।  
गयणयलवडिय णक्खत्त जिह ।  
बहुरसरसोइ णं सुकइकह ।

१०

घत्ता—अइकोमलु सरलामलु धवलु कूरु किह सीसइ ॥  
तं भोयणु गुणमोयणु पिसुणसमाणउ दीसइ ॥२३॥

२४

दोफालियाइ हउं फालियउ  
दालिइ णवकंचणवणिणयइ  
डडडउं चोप्पडु पुणु मइं डहइ  
पुणु मंडय ढोइय मंडलिय

णं वट्टमि जमपुरचालियउ ।  
ताडिउ णं विरइयकणिणयइ ।  
णं दुद्धवरिणिसंगमु वइइ ।  
मारंति वं मइं परमंडलिय ।

८. AST परि हियउ ।

२२. १. T पइवडिइ; A पयवडिइ । २. S किम । ३. ST पइं सहुं परमेसर । ४. S प्रिय ।

२३. १. S परपुरिसरइपरइ; T परपुरिसरायरइ । २. ST अइरुइरहिउ । ३. S सूयार । ४. S णउ ।

५. T जेमण ।

२४. १. ST read this line after the next. २. AS डडडउ । ३. T वम्मइ ।

जिस प्रकार सुपुष्ट दलोंसे युक्त फूलसे यह जान लिया जाता है कि फल उत्पन्न होगा, उसी प्रकार अविभंग शरीर चिन्होंसे परके हृदयको भी समझा जा सकता है ॥२१॥

### २२. रानीके द्वारा भोजका आमन्त्रण

रानीने आगे विचार किया कि यदि इसने मुनिव्रत धारण नहीं भी किये तो फिर राजा रहकर यह मुझे दण्ड देगा। इस प्रकार चिन्तन करके देवी मेरे पैरोंमें गिर पड़ी और उसने मुझे प्रेमसे तप्त करके प्रार्थना की कि—हे देव, मैंने तुम्हारे कल्याणका विचार किया है और समस्त अन्तःपुरका आमन्त्रण किया है। अतएव आजके आयोजित भोजमें योगिनी देवीके भुक्तसे बचे हुए खाद्यका भोजन कर कुलधर्मसे पूरित होकर हम दोनों ही प्रव्रज्या धारण करेंगे। आपके बिना तो मैं जीवन धारण नहीं कर सकती। अतएव हे प्राणेश्वर, मैं भी आपके साथ तप करूँगी जिस प्रकार कामदेवकी रति, इन्द्रकी शची ( इन्द्राणी ) परममुनिकी शुद्धमति, विष्णुकी श्री ( लक्ष्मी ) और रघुपति रामकी सीता अनुचारिणी है, उसी प्रकार हे प्रिय, मैं आपकी अनुगामिनी हूँ।

मुझे आपके साथ तपश्चरण, यमकरण अथवा मरण भी भाता है। किन्तु हे प्रिय, आपके बिना तो लोग अँगुलीसे मेरे यौवनकी ओर संकेत कर मुझपर शंका करेंगे ॥२२॥

### २३. भोजकी स्वीकृति और आयोजन

कामसे व्याकुल हुई उस दुष्ट रानीने गतरात्रि परपुरुषका रमण करके जो पाप किया था उसे मैंने अब स्वप्नके समान समझा और मोहान्ध होकर पत्नीसे कहा—“हे देवि उठो, उठो। मैंने क्या कभी उदासीन होकर तुम्हारे प्रेमको भंग किया है?” यह सुनकर वह चन्द्रमुखी सुन्दरी कृत्रिम हँसी हँसती हुई अनुरक्त और सुखपूर्ण भावसे उठ खड़ी हुई। उसी समय बन्दोजनोंने उदार वचनयुक्त रचनाओंसे मेरा अभिनन्दन और वन्दन किया। फिर मैं अपने किये हुए कर्मोंसे प्रेरित होकर अपनी माताके सहित चल पड़ा और उस महादेवीके निवास पर पहुँचा जहाँ पचरंगी ध्वजाएँ पवनमें फहरा रही थीं। वहाँ मैं वस्त्रसे आच्छादित एवं मणियोंके किरणसमूहकी कान्तिसे भूषित आसनपर बैठ गया। मेरे सम्मुख स्वर्णमय भोजनपात्र रखा गया, जैसे मानो नया सूर्य उदित हुआ हो। थालमें रखी कटोरियाँ ऐसी शोभायमान हुईं जैसे गगनतलमें तारागण उदित हुए हों। जोमनकी वेलामें समस्त भोजनशाला उस नाना रसोयुक्त रसोईसे महक उठी, जैसे सुकवि द्वारा रचित कथा नाना काव्यरसोंसे आकर्षक हो उठती है।

वह अति कोमल, सरल, निर्मल और श्वेत ओदनका क्या कहा जाये? वह भोजन गुणोंका अपहरण करनेवाले दुर्जनके समान दिखाई दिया ॥२३॥

### २४. भोजनके पकवान और उनमें विष

दो थालियाँ परोसी गयीं जिनसे मेरा हृदय फटने लगा, मानो मैं यमपुरको ले जाया जा रहा हूँ। नये स्वर्णके वर्णकी दालसे मानो एक कटारी बनाकर मैं मारा जा रहा हूँ। ऊपरसे परोसा हुआ घृत मुझे ऐसा जलाने लगा मानो दुष्टागृहिणीका समागम हुआ हो। फिर गोलाकार माँडे परोसे

- ५ पुणु दिण्णइँ तिक्खइँ तिम्मणइँ      णावइ सुक्कइँ रिउपहरणइँ ।  
 पुणु लड्डुय सँविस विड्ढण किह      महु णिहणणसीलउ मिच्च जिह ।  
 पडिसवणु ण कासु वि दितियए      बोझिउ देविइँ विहसंतियए ।  
 मोयय महु मायइ पट्टविय      मइँ तुम्हइँ णिरु पणएँ ठविय ।  
 १० णउ कंतहि वयणु अइक्कमिउ      अम्हइँ मायासुएहिँ समिउ ।  
 तं सविसु भोज्जु दोहिँ मि जिमिउ      अंगउ विसवेएँ परिभमिउ ।  
 णिवडंतहिँ विज्जु विज्जु चविउ      भज्जइ हा णाह णाह लविउ ।  
 घत्ता—धरंपडियइँ उँरि चडियइँ केसभारु वित्थारिउ ॥  
 हँउँ कोमले गलकंदले दंतहिँ पीलिर्वि मारिउ ॥२१॥

२५

- जो सइरिणिवयणहिँ पत्तियइ      सो माणउ मइँ जिह किह जियइ ।  
 सुय झत्ति वत्त महु णंदणिण      सज्जणमणयणणाणंदणिण ।  
 णिवडिउ महिमंडलि थरहरंतु      णं वज्जणिहाएँ गिरि महंतु ।  
 उम्मुच्छिउ धाहावंतु राउ      हा पइँ विणु जंगु अंधारु जाउ ।  
 ५ सोयणहँ लग्गु हा ताथ ताथ      पइँ विणु महुँ भग्गी छत्तँछाय ।  
 पइँ विणु सुण्णउ धरैवीहु जाउ      एवहिँ को सामि अवंतिराउ ।  
 विणु ताएँ रज्जहो पडउ वज्जु      विणु ताएँ महु ण सुहाइ रज्जु ।  
 बलि किउ महु रज्जु दुहोहखाणि      जं झत्ति परत्तहो करइ हाणि ।  
 १० मंतिहिँ पडिबोहिउ धरणिणाहु      मेल्लंतु सदुक्खउ अंसुवाहु ।  
 संसारि असारइ जेतियाइँ      बोलीणइँ अक्खमि केत्तियाइँ ।  
 णल णहुस सयरं मंधायँ होत      ते वि महियले कालवसिं समत्त ।  
 इह णरवइ होतउ जगि पसिद्धु      अइवलुँ वि महाबलु कालि खद्धु ।  
 आलेहिवि जो मारंतु वेणु      कालाणलि दड्डउ जेम वेणु ।  
 १५ हरि हलहर कुलयर चक्कणाह      ते कालि कवलिय बलसणाह ।  
 इय जाणिवि किज्जइ सोउ केव      संसारहो एहावत्थ देव ।  
 तं णिसुणिवि उत्थाइयइँ वे वि      पडुपडहसंखकाहलइँ देवि ।  
 उब्भिय चंदोवा केलिदंड      विच्छाय जाय बंधवहँ तुंड ।  
 घत्ता—विवर्णम्मणु पहु दुम्मणु वारवार मुच्छिज्जइ ॥  
 मणि तप्पइ पुणु जंपइ ताएँ विणु किह जिज्जइ ॥२५॥

२६

- उट्टंतपडंतइँ णिग्गयाइँ      अंतेउराइँ दुहवसगयाइँ ।  
 रायहो पच्छइ गच्छंति केम      छेणयंदहो ताराणियरु जेम ।

४. AS सविस य दिण्ण । ५. P विणएँ । ६. S वरि; T परि । ७. S उप्परिचडियए; T. उप्परिपडियए । ८. S पोडिवि; T चंपिवि ।

२५. १. ST जगि । २. T विलवणह । ३. A भग्गी महुँ । ४. T बप्प छाय । ५. ST धरवट्ट; A धरपीहु । ६. AP वेणु । ७. A जेवि महि मुंजिवि अवरइं गयइं तेवि । ८. ST पयापालु । ९. S विमणम्मणु । १०. ST मोहिज्जइ । ११. ST कि किज्जइ ।

२६. १. ST बोयंदहो; A छणइंद ।

गये जो मुझे इस प्रकार मार रहे थे जैसे शत्रु मण्डलीक । फिर तीखे अँचार परोसे गये जो मुझे ऐसे लगे मानो शत्रुओंने अपने तीक्ष्ण शस्त्र छोड़े हों । फिर विषैले लड्डू कैसे परोसे गये जैसे मानो वे मेरे घातक भृत्य हों । तत्पश्चात् जैसे किसी अन्यको सुनाई न पड़े वैसे फुसफुसाकर मुँस्कराती हुई देवीने मुझसे कहा, “ये लड्डू मेरी माताने पठाये हैं और मैंने इन्हें बड़े प्रेमसे तुम्हारे लिए रखे हैं । मैंने अपनी प्रियाके वचनका उल्लंघन नहीं किया और हम दोनों माता-पुत्रोंने साथ ही उस विष मिश्रित भोजनको जीम लिया । विषवेगसे हमारा शरीर घूमने लगा । हमने मूर्च्छाके वश गिरते-गिरते वैद्य, वैद्य चिल्लाया जिसपर मेरी भार्या हे नाथ, हे नाथ, कहती हुई रोने लगी ।

जब मैं पृथ्वीपर लेटा था तो वह मेरे उरुस्थलपर चढ़ बैठी और अपना केश-कलाप फैलाकर मेरे कोमल गलेको दाँतोंसे काटकर उसने मुझे मार डाला ॥२४॥

### २५. मेरी मृत्युसे पुत्रका शोक व मन्त्रियोंका सम्बोधन

जो कोई स्वेच्छाचारिणी स्त्रीपर विश्वास करता है वह मनुष्य मेरे समान कैसे जीवित रह सकता है ? तुरन्त ही मेरी मृत्युको बात मेरे उस पुत्रने सुनी जो सज्जनोंके मन और नेत्रोंको आनन्ददायी था । वह कम्पित होकर भूमिपर गिर पड़ा, जैसे वज्रके आघातसे कोई महान् पर्वत धराशायी हुआ हो । मूर्च्छा हटते ही वह राजकुमार धाड़ मारकर रोने लगा । हाय पिता, तुम्हारे बिना मेरे लिए यह जगत् अन्धकारमय हो गया । वह शोक करने लगा । हाय तात, तुम्हारे बिना मेरी छत्रछाया मिट गयी । तुम्हारे बिना पृथ्वीमण्डल शून्य हो गया । अब इस अवन्ति-देशका कौन राजा, कौन स्वामी रहा । बिना तातके इस राज्यपर वज्र पड़े । बिना तातके मुझे यह राज्य नहीं सुहाता । इस दुःख-समूहकी खानरूप राज्यको भाड़में जाने दो, चूँकि यह तत्काल परलोकके लिए हानिकारक है । राजाके इस प्रकार दुःखी होकर अश्रुधारा बहानेपर मन्त्रियोंने उनका सम्बोधन किया । हे राजन्, इस असार संसारमें जितने राजा-महाराजे व्यतीत हो चुके उनमें कितने गिनावें ? नल, नहुष, सगर, व मान्धाता जैसे सम्राट् हुए वे भी कालके वश इस पृथ्वीपर समाप्त हो गये । यहाँ जगत् प्रसिद्ध महान् बलशाली अतिबलको भी कालने खा लिया । जो राजा वेणु लोगोंको आलेखन करके मारता था वह भी वेणु ( बाँस ) के समान कालाग्निमें भस्म हो गया । जो बड़े-बड़े महापुरुष नारायण, बलभद्र, कुलकर व चक्रवर्ती हुए वे समस्त बलशाली भी काल द्वारा भक्षित हो गये । यह जानकर शोक क्यों किया जाये ? हे देव, इस संसारकी यह स्वाभाविक अवस्था है । मन्त्रियोंके ये वचन सुनकर राजाने अपने पिता और उनकी जननी, उन दोनोंके शवोंको पटह, शंख और नगाड़ोंकी ध्वनि सहित वहाँसे उठवाये । उनकी अर्थापर चंदोवा व कदलीदण्ड लगाये गये । समस्त बान्धवजनोंके मुख उदासीन हो गये ।

राजा उदास व दुःखी मनसे बार-बार मूर्च्छित हो जाता था । वह अपने मनमें तप्त होकर बार-बार कह उठता कि पिताके बिना कैसे जिया जायेगा ॥२५॥

### २६. इमशान यात्रा, परिजनोंकी शोकावस्था तथा राजा द्वारा दान करना

राजमहलके अन्तःपुरकी स्त्रियाँ दुःखके वशीभूत हुई, गिरती और उठती वहाँसे निकलीं । वे राजाकी अर्थीके पीछे-पीछे कैसी चल रही थीं जैसे मानो पूर्णिमा चन्द्रके साथ तारा-पुंज

रत्तंबरधारिणि जुवइ काइ  
 बहुयाउ मुयउ सहँ राणएण  
 ५ काहिँ मि लइयउ तवचरणु घोरु  
 अमयमइ ण णिगय कलुसभाव  
 कयउद्धहत्थणारीणरेहिँ  
 अण्णत्तहिँ वेलपडिच्छिएहिँ  
 १० केण वि णवखंडई कियउ देहु  
 कु वि चिच्चिँ विलग्गउ गुणमहंतु  
 कि वि कुंतहिँ हिंदोलंति वीर  
 महायालहो दाहिण मुत्ति णेवि  
 कयसंसयारसेसाइँ लेवि  
 १५ महु णामिँ दिण्णइँ गोहणाइँ  
 दिण्णइँ अंगहारइँ कंचणाइँ  
 दिण्णइँ<sup>१०</sup> धयलत्तइँ<sup>११</sup> भूसणाइँ  
 रोरत्तणु रोरहँ हरहिँ जाइँ  
 जच्चंधहँ अंधहँ मुक्खियाहँ  
 २० गोसुयहँ विवाहइँ कयइँ तेण  
 तो वि लद्धु ण उत्तमु मणुयजम्मु

णं सूरहो पच्छइ संझ जाइ ।  
 पयपालणधम्मवियाणएण ।  
 परिसेसिवि कंकणु हारु डोरु ।  
 खुज्जयआसत्ती दुइ पाव ।  
 धाहाविउ बहुदुक्खाउरेहिँ ।  
 छिण्णइँ सीसइँ कयणिच्छएहिँ ।  
 सुमरेप्पिणु साँमिहि तणउ नेहु ।  
 असिधेणुयाइ उर्यरइँ हणंतु ।  
 कि वि अप्पउ हुयवहि हुणँहिँ धीर ।  
 संकारावियइँ सुएण वे वि ।  
 खित्तँइँ सुरसरि अट्टियइँ णेवि ।  
 महुँ तणएँ अइणिरुसोहणाइँ ।  
 वरत्तेलइँ लणहइँ अइघणाइँ ।  
 दियवरहँ लिहाइवि सासणाइँ ।  
 महु णामिँ दिण्ण सुएण<sup>२</sup> ताइँ ।  
 धणधण्णइँ दिण्णइँ दुक्खियाहँ ।  
 णरवइ महु णामिँ महु सुएण ।  
 बलवंतउ जीवहँ राय कम्मु ।

घत्ता—संसारप्र अइघोरप्र हिँडहिँ विसयासत्तइँ ।

जीवइँ णउ पावहिँ जाम ण भावहिँ दंसणणाणचरित्तइँ ॥२६॥

२७

सीयल्लवेल्लितरुवरगहणि  
 जहिँ वग्घसीहगयगंडयाइँ  
 संवरवेउल्लइँ रोहियाइँ  
 ५ जहिँ संचरंति बहुमुग्गसाइँ  
 जहिँ परँडा कोकंता भमंति  
 जहिँ भिल्लपुलिंदइँ णाहलाइँ  
 जहिँ कुक्करंति साहामथाइँ  
 उट्टुणसीला तंबोललग

हिमवंतहो दाहिणगिरिगहणि ।  
 मयंदुग्गहकरिभल्लूसयाइँ ।  
 एणइँ जहिँ पुल्लिहिँ छोहियाइँ ।  
 गत्ताइँ जाहँ गिरु घुग्घुसाइँ ।  
 झिल्लिरि खच्चेल्लइँ गुमुगुमंति ।  
 वीणंतइँ तरुवेल्लीहलाइँ ।  
 झुल्लंतइँ तरुसाहागयाइँ ।  
 जहिँ हरि खज्जंता कहि मि भग्ग ।

२. ST read this line before रायहो...जेम । ३. T सामियतणउ । ४. AP विच्चि,  
 ५. A उरयल्लु । ६. A कुणइ धार । ७. ST घित्तइँ । ८. S हे णरवइ । ९. ST अंगहारइँ; अंग-  
 हारइँ । १०. P adds before this line in second hand: सीयलवल्लीतरुवरघणाइँ दिण्णइँ  
 विउल्लइँ णंदणवणाइँ । ११. S छत्तइँ हरिभूसणाइँ । १२. S कणघणाइँ ।

२७. ST read this line as हिमवंतहो दाहिणि गिरिगहणे ( T दाहिणगिरिसिहरे गहणे ) अवइण्णु  
 मऊरिहि गब्भि खणे । २. S omits मयदुग्गह...रोहियाइँ । ३. S छेप्पाइँ; T छित्ताइँ । ४. S  
 मुग्गससरढा परिभमंति; T महिसा सरढा । ५. T फुक्करंति । ६. S adds before this line :  
 जहिँ आरइँ धोरइँ वुक्करंति धोरप्वड दीवड संचरंति । उट्टुणमयदुंगइँ णिह भल्लयसयाइँ संवरवेउ-  
 ल्लइँ रोहियाइँ ।

चल रहा हो। कोई युवती लालवस्त्र धारे हुए थी जो मानो सूर्यके पीछे-पीछे सन्ध्याके समान चल रही थी। उनमें-से बहुत सी उस प्रजापालन धर्मके ज्ञाता राजाके साथ ही मानो मृत हो गयी थीं। कितनोंने अपने कंकण, हार व डोरे त्यागकर घोर तपश्चरण धारण कर लिया। किन्तु वह मनकी मैली कुबड़ेमें आसक्त दुष्ट और पापी अमृतादेवी अपने निवाससे नहीं निकली। नर-नारियोंने बड़े दुःखसे आतुर होकर हाथ ऊपर करके घाह दी। कुछ अन्यने जो उचित समयकी प्रतीक्षा कर रहे थे निश्चयपूर्वक अपने सिर काट डाले। किसीने अपने स्वामीके स्नेहका स्मरण कर अपने देहके नौ टुकड़े कर डाले। कोई गुणशाली कटारीसे अपना हृदय विदीर्ण करता हुआ चितासे जा चिपटा। कितने ही वीर पुरुष भालोंपर झूलने लगे तथा कितने ही धीर पुरुष अपनेको अग्निमें होमने लगे। इस प्रकार महाकालके दाहिनो ओरके क्षेत्रमें ले जाकर पुत्रने अपने पिता और उनकी माताका दाह-संस्कार कराया। अग्नि-संस्कारसे शेष रही अस्थियोंको लेकर उसने गंगामें जाकर छोड़ा। फिर मेरे पुत्रने मेरे नामसे अत्यन्त सुन्दर गोधन दानमें दिये। उसने अग्रहार ( भूमि ), स्वर्ण, उत्तम चिकने सघन वस्त्रोंका भी दान किया। ध्वजा, छत्र और भूषण भी दिये तथा श्रेष्ठ ब्राह्मणोंको शासन भी लिखाकर दिये। मेरे पुत्रने मेरे नामसे ऐसे धनधान्यके दान भी दिये जिनसे निर्धनोंका दारिद्र्य दूर हो। जो जन्मसे अथवा रोगसे अन्धे हो गये थे, भूखे थे व अन्य कारणोंवश दुःखी थे उनको भी समुचित धन-धान्य दिया। यशोधर कहते हैं कि हे राजन् मारिदत्त, मेरे नामसे मेरे पुत्रने गोसुतों ( बैलों ) के विवाह भी कराये। तो भी मुझे उत्तम मनुष्य जन्मकी प्राप्ति न हुई। हे राजन्, जीवोंका कर्म बड़ा बलवान् है।

विषयासक्तजीव इस घोर संसारमें तब तक भ्रमण करते हैं जब तक उन्हें दर्शन ज्ञान और चारित्र्यकी प्राप्ति नहीं हो जाती और वे तदनुसार भाव नहीं रखते ॥२६॥

### २७. हिमालयके घोर वनमें यशोधरके जीवकी मयूरयोनिमें उत्पत्ति

हिमवान् पर्वतके दक्षिण भागमें शीतल लताओं और वृक्षोंसे सघन वन है जहाँ व्याघ्र, सिंह, गज और गैंडे, सैकड़ों प्रकारके दुर्ग्राह्य हाथी, भालू तथा अन्य जंगली पशु एवं बड़ी संख्यामें सांभर और रोहित और सेनमृग इनको भोल लोग क्षुब्ध करते हैं। जहाँ बहुतसे मँगूस ( नेवले ) भ्रमण करते हैं और जिनके गात्रोंसे सदैव घूघू-घूघू शब्द निकलते हैं। जहाँ परडा ( वनकुक्कुट ) कूका देते हुए घूमते हैं। तथा झिल्लरी और खच्चेल गुमगुम ध्वनि करती हैं। जहाँ भोल, पुँलद व नाहल वृक्षों और लताओंके फल बीनते हैं। जहाँ शाखामृग ( बन्दर ) कुरकुराते हैं और वृक्षोंकी शाखाओंपर चढ़कर झूलते हैं। जहाँ उड़नशील हरित शुक ताम्बूलकी लतासे चिपटकर

१० जहिं घुरुहुरंत दाढाकराल  
 कंदुल्लगहरगह्वमु जेत्यु  
 पंचासहिं थूणइ दारियाइ  
 जहिं गहिरइ धारइ परिभमंति  
 जहिं वेल्लिहिं वेडिय तरुवराइ  
 घत्ता—तहिं काणणि तरुवरघणि असुहकम्मपरियम्मि ॥  
 १५ बरिहणकुलि दुहसंकुलि आणिवि घित्तु कुकम्मि ॥२७॥

२८

अइदारुणभीसणवणगहणि  
 उयरगिं ददुडउ वप्प किह  
 तहिं दुक्खहिं तत्तउ कहमि केम  
 छुडु उयरहो हुंतउ णीसरिउ  
 कटयतरुखरसक्खरखरहे  
 काणणि विसदंसहं हउं डरमि  
 छुडु किमिउलु चंचुइ चूरियउ  
 कीलंती विणिहय वणभमिणि  
 सा लइय णिवंधिवि चेलियहिं  
 लइ रडइ मोरु पारद्वियहो  
 घत्ता—तहिं गिम्हइ देहुण्हइ हउं संताविउ जेहउं ॥  
 १० वाएसरि परभेसरि वण्णहुं तरइ ण तेहउं ॥२८॥

२९

आणिय गामहो छुडु णिट्ठविय  
 विणिवारियमंदिरमंजरए  
 हियउल्लउ दुक्खे सल्लियउ  
 मुहु छुहइ कलेवरु थरहरइ  
 डिंभाइ काइ खाहिति तणु  
 पइ गरुय मोरि दिण्णी परहो  
 णिसुणिवि णियकंतहि वयणगइ  
 णिउ हउं वग्गुरियइ विक्किणिउ  
 आरक्खिणण णउ भक्खियउ  
 घत्ता—तलवरघरि हंसु व सरि हउं सुच्छायउ जायउ ॥  
 १० कणु भुंजमि जणु रंजमि सुमहुरमुक्किणायउ ॥२९॥

७. S कुंदुल्लगहिर; A कंदुल्लगुहिर । ८. T वासियउ । ९. A बरिहणकुलि ।  
 २८. १. S इय । २. S वणगहणि । ३. T omits this line । ४. S जडरहं । ५. A कवकर । ६. S  
 पेटुलउ; T पेटुल्लउ; A पुटुल्लउ । ७. ST विणिहय; A बरिहणि । ८. T वेल्लियए । ९. ST  
 उच्चेलियहे । १०. ST देहुण्हइ । ११. S केहउ । १२. S जेहउ ।  
 २९. १. S अवट्टविय; T पट्टविय । २. ST सवर । ३. T आरणिणण । ४. T हंसच्छायउ  
 ( हं सच्छायउ ); S हउं सच्छायउ ।

अन्यत्र भाग जाते हैं। जहाँ विकराल दाढ़ीवाले वराह शूलाक्षों ( सिंहों ) के साथ युद्ध करते हैं। जहाँ वनगर्दभ कन्दोंसे युक्त वनअटवीमें दिखाई पड़ता है और जहाँ सिंह-शावकोंके द्वारा पथिकोंका मार्ग संकटमय हो रहा है। जहाँ शेर वृक्षोंके ठूँठोंको विदारित करते हैं। जहाँ भील हरिणोंको मारते हैं। जहाँ गम्भीर अटवीमें गृद्ध परिभ्रमण करते हैं तथा शुकसमूह सदैव चुमचुमाते हैं और जहाँ लताओंसे लिपटे हुए वृक्ष मानो आलिंगन करते हुए क्रीड़ा कर रहे हैं।

ऐसे उस सघन वृक्षोंसे युक्त वनमें मुझे मेरे अशुभ कर्मने दुःखपूर्ण मयूर-कुलमें ला पटका ॥२७॥

## २८. मातासहित मेरा व्याध द्वारा ग्रहण

जब मैं उस अत्यन्त दारुण और भोषण वनकी अटवीमें मयूरीके गर्भमें उतरा तब, हे बाप, उदराग्निसे मैं ऐसा जला जैसे सञ्जन पुरुष दुर्जनोंके वचनोंसे सन्तप्त होते हैं। वहाँ मुझे दुःखोंने ऐसा सन्तप्त किया कि, क्या कहें, जैसे नारकीय जीव कड़ाहमें तपाया जाता है। फिर यद्यपि मैं गर्भसे बाहर निकला तथा मेरी माता मयूरीने अपने पंखोंसे ढँककर मेरी रक्षा की, और यद्यपि कँटीले वृक्षोंसे दुर्गम तथा रेतीसे कर्कश भूमिपर मैं अपना पाँव कभी देता था कभी नहीं, और यद्यपि उस वनमें विषैले जन्तुओंसे डसे जानेसे मैं डरता था, किन्तु माताके द्वारा सुरक्षित होकर विचरण करता था। कृमिकुलको चोंचसे चूरित करता और अपने पेटको भरता था। तथापि एक दिन जब मेरी माता वनमें भ्रमण करती हुई क्रीड़ा कर रही थी तब एक व्याधने आकर उसे मारा। उसने उसे कपड़ेमें बांध लिया और फिर उसने मुझे भी पिटारीमें डाल लिया। यद्यपि मोर चीत्कार करता है, किन्तु क्या वह माँसके लोभी पारधीके हृदयको स्पर्श कर पाता है ?

वहाँ उस पिटारीमें मैं अपने शरीरकी गर्मी व उष्णतासे जैसा सन्तापित हुआ उसका वर्णन परमेश्वरी वागीश्वरी भी नहीं कर सकती ॥२८॥

## २९. माताका किसी अन्यको समर्पण और मेरी सुरक्षा

वह व्याध हमें लेकर ग्राममें आया। मेरी माता मर चुकी थी, अतएव उसने उसे आरक्षी अधिकारीको दे दिया और मुझे उसने घर लाकर एक पिंजड़ेमें डाल दिया जिसमें घरकी बिल्ली आदिसे मेरी रक्षा हो सके। मेरा हृदय दुःखसे पीड़ित हुआ। फिर उस वनचरकी गृहिणी बोली, भूखसे मेरा शरीर काँप रहा है, थर्रा रहा है, और इस छोटे-से मयूरसे मेरा एक कौर भी नहीं भरेगा। फिर ये बाल-बच्चे क्या खायेंगे ? मेरे हाड़। और हे भील, बतला तू क्या खायेगा ? तूने बड़ी मयूरी दूसरेको दे डाली। रे शबर, तू यहाँसे चला जा और घरमें मत आना। अपनी भार्याकी इस हंगकी बातें सुनकर उस किरातको सहसा एक बात सूझ पड़ी। व्याधने मुझे ले जाकर बेंच दिया और उसी आरक्षीने एक प्रस्त ( पायली ) सत्तू देकर खरीद लिया। किन्तु उस आरक्षीने मुझे खाया नहीं, प्रत्युत घोर बिल्लियोंसे मेरी रक्षा की।

उस तलवरके घरमें मैं सरोवरमें हंसके समान अच्छा सुन्दर हो गया। मैं धानके कण खाता और सुमधुर शब्द-ध्वनि द्वारा लोगोंका अनुरंजन करने लगा ॥२९॥

३०

जीवाहारें परिवड्ढियउ  
महु जायउ पिछकलाउ किह  
अबलोइवि मेरी रूवसिरि  
जायवि इहु द्योयमि जसवइहि  
ता एत्तहिं महु पियपत्तियहे  
दियखद्दसेसमासासणिहे  
अणवरयइँ पुज्जियदेवयहे  
गंगासरिसलिलपवित्तियहे  
अयहरिणघवियपियरुल्लियहे

पावें सहुँ देहु वि वड्ढियउ ।  
वरपंचवण्ण मणिमाल जिह ।  
तलवरु पभणइ उज्जेणिपुरि ।  
जसहरतणयहो कीलौरइहि ।  
महुमहपयपंकयभत्तियहे ।  
मुक्कगहारदियसासणहे ।  
बलिदिण्णछिण्णमिँदयसैयहे ।  
सीसेणँ णवियगहसोत्तियहे ।  
णिंदियमुणिवरचरणुल्लियहे ।

घत्ता—उज्जेणिहिं सुहजोणिहिं विसरसमुच्छियकायहे ॥  
मंदमइहे चंदमइहे गयउ जीउ महु मायहे ॥३०॥

३१

बलवंतहि पवणजउद्धरिहि  
चलकुडिलकुलिसककसणहरु  
सिरि वलइयचलवालहिं चवलु  
उरि गरुयउ पच्छइँ वित्थरिउ  
पिगलविलोलभासुरणयणु  
जमपुरकरवत्तदंतडसणु  
राणी वि पवणी सुणहं भउ  
सो आणिउ पाहुडु जसवइहे  
विणिण वि एकहिं दिणि दरिसियइँ  
हत्थें परंमत्थें जोइयइँ

सा केण वि कम्मं कुकुरिहि ।  
हरिणयणुग्गामियकरपसैरु ।  
दीहररोमावलिजडिलगलु ।  
णं विहिणा मँज्झि मुट्ठि धरिउ ।  
बहुसूअरकुलवंघलवयणु ।  
हूई करहाडणयरि भसणु ।  
परु किं पि ण मण्णइ लच्छिलउ ।  
जिह तिह णिव हउँ मि पावमइहे ।  
महु सुयहु सुअंगइँ हरिसियइँ ।  
पुणु दो वि तेण पोमाइयइँ ।

घत्ता—णिउणउ विहि एहउ सिहि किह विरइउ मणरावउ ॥  
कमलच्छिहि वणलच्छिहि णावइ केसकलावउ ॥३१॥

३२

भल्लु वि भल्लउ महु आवडइ  
प्रहु वाउवेउ हरिणु वि छिवइ  
एयहो हरिकिडि वि ण उवरइ  
हउँ घरमंडणु पवियप्पियउ  
तिं सो अकंडमच्चुं गलए

कंचाइणिसीहहु अट्ठिभइइ ।  
वेएं धावेप्पिणु मुहुँ धिवइ ।  
किं अण्णु को वि अग्गइ सरइ ।  
सोणइयहो सो वि समप्पियउ ।  
बद्धउ चामीयरसंखलए ।

३०. १. ST इह । २. AST कीलणरइहि । ३. A एत्तहु । ४. S omits मुक्कगहार...देवयहे ।

५. A छेल । ६. ST समुहे । ७. T omits सीसेण णविय....पियरुल्लियहे ।

३१. १. ST पहरु । २. S मुट्ठिमज्झि; T मज्जु मुट्ठिवरिउ । ३. P जिह तिह हउँ वि; A जिह सो तिह हउँ मि । ४. ST परिमट्ठइँ ।

३२. १. ST महु भल्लउ । २. ST वाउदेव ।

### ३०. मेरा यशोमति राजाको उपहार तथा मेरे पूर्वजन्मकी माता चन्द्रवतीके मरणका वृत्तान्त

माँसाहारसे मेरा पालन-पोषण हुआ और देहके साथ-साथ मेरे पापकी भी वृद्धि हुई। मेरा पंखसमूह कैसा हो गया जैसे मानो उत्तम पचरंगी मणि-माला हो। मेरी रूपश्रीको देखकर तलवरने कहा कि उज्जयिनीपुरीमें जाकर मैं यशोधरके पुत्र क्रीडाप्रेमी राजा यशोमतिको भेंट करूँ। और यहाँ इसी बीच वह मेरे पिताको पत्नी ( पूर्वजन्मकी माता चन्द्रवती ) जो कृष्णके चरणकमलोंकी भक्त थी, जो द्विजों द्वारा भोजन कर लेनेपर शेष बचे हुए माँसका ही आहार करती थी, जो ब्राह्मणोंको अग्रहार और शासन-पत्र देती थी, नियमसे देवताओंकी पूजा करती थी तथा सैकड़ों भेड़ोंको मारकर बलि देती थी, जो गंगानदीके जलसे अपनेको पवित्र करती थी, जो अपने घर-पुरोहितोंको सिर नवाकर प्रणाम करती थी और अज और हरोन्द्रके माँससे पितरोंको सन्तुष्ट करती थी तथा मुनिवरोंके आचरणको निन्दा करती थी, उज्जयिनीमें उस रानीकी सुखमय योनिमें विषके रससे शरीर मूछित हो गया और तत्पश्चात् उस मन्दमती मेरी माता चन्द्रवतीका जीव वहाँसे चल बसा ॥३०॥

### ३१. चन्द्रवतीका जीव कूकर-योनिमें पहुँचा और वह कूकर भी राजा यशोमतिके प्रासादमें उपहारस्वरूप पहुँच गया

वह रानी चन्द्रवती अपने किसी कर्मवश बलवान् तथा पवनवेगसे दौड़नेवाली कूकरीसे करहाड़ नगरमें कूकररूपसे उत्पन्न हुई। यह कूकर चंचल, कुटिल एवं वज्रके समान कर्कश नखोंवाला था। उसकी सिंहके समान आँखोंसे विकराल किरणें निकलती थीं। उसकी चपलता उसके सिरपर टेढ़े चलायमान बालोंसे प्रकट होती थी। उसका गला लम्बे बालोंसे जटिल था। उसका उरस्थल विशाल तथा उसका पृष्ठभाग विस्तृत था। किन्तु कटि-भाग क्षीण होनेसे मालूम पड़ता था मानो विधाताने उसे बीचमें अपनी मुट्टीमें पकड़कर बनाया हो। उसकी आँखें पिंगल, चंचल और चमकीली थीं। उसका मुख बहुत-से शूकरोंको चबा जानेवाला था। उसके दाँतोंकी पकड़ यमपुरकी करौतके सदृश थी। इस प्रकार वह रानी श्वानके भवमें जा पहुँची। किन्तु उसे अपने पूर्वजन्मकी राज्यलक्ष्मीका लेशमात्र भी स्मरण नहीं था। यशोधर कहता है कि हे राजन्, उस कुत्तेको भी उसी प्रकार पाप-बुद्धि यशोमतिके पास उपहाररूपसे लाया गया जिस प्रकार मैं लाया गया था। एक दिन हम दोनोंको राजाने देखा और उस मेरे पुत्रके अंग हर्षसे पुलकित हो उठे। उसने हम दोनोंका अपने हाथसे स्पर्श किया और दोनोंसे बहुत लाड़-प्यार दिखलाया।

निपुण विधाताने इस मयूरको इतना मनोहर कैसे बनाया ? वह तो कमलनयनी वनलक्ष्मीके केशकलाप सदृश है। ॥३१॥

### ३२. कुत्तेका शौनिकको समर्पण और मेरा राजप्रासादमें क्रीडन

यशोमति राजा विचारने लगा—यह कुत्ता भी मुझे अच्छा लगता है। यह ऐसा प्रचण्ड है कि कात्यायनीके सिंहसे भी भिड़ सकता है। यह वायुके वेगसे दौड़नेवाला होता हुआ हिरणको भी छू सकता है और वेगसे दौड़कर उसपर अपना मुँह मार सकता है। इससे कोई शेर या शूकर बच नहीं सकता; फिर अन्य कौन इसके आगे दौड़ सकता है ? राजाने मुझे तो अपने घरका आभूषण बना लिया और उस कुत्तेको सुरक्षित रखनेके लिए अपने शौनिक ( कसाई ) को समर्पित कर दिया। उसने उस शौनिक अकाण्ड मृत्युसे मरनेवाले कुत्तेको गलेमें सोनेकी साँकल बाँधकर रखा।

हउँ पुणु हिंडैमि घरपंगणइ  
ता एकहि दिणि उड्डं गण्ण  
दिट्टउ जलहरु गज्जंतु किह  
दिट्टउ सुरचाउ पीउं हरिउ

खेल्लमि उड्डुमि गयणंगणइ ।  
सउंहयलसिंणि रंगंतण्ण ।  
गिंभारिहि रुट्टउ सुहड्डु जिह ।  
णं णहमंदिरि तोरणु धरिउ ।

१०

घत्ता—विज्जुलियण कंचुलियण भूसियदेहण सुरधणु ॥  
घणमालण णं बालण किउ विचित्तु उप्परियणु ॥३२॥

३३

पाउसु णिएवि रोमंचियउ  
पुणु रुणणउ मइँ थोरंसुयहिँ  
पुणु दिट्टउ खुज्जउ खोणियहिँ  
ईसावसेण विसमिं णडिउ  
चलपक्खणक्खचंचूहयइँ  
णीसारइँ जारइँ हासरइँ  
रुहिरुल्लउ धारहिँ परियलिउ  
मणिरसणादामिं ताडियउ

हउँ परमाणंदिं णच्चियउ ।  
णं जम्मासुहसुमरणचुयहिँ ।  
आसत्तउ पिययमराणियहि ।  
रुसिवि दोहि मि उप्परि पडिउ ।  
पेहुँणयझण्णण महिगयइँ ।  
विण्णि वि णिहयइँ उड्डियकरइँ ।  
मिहुणुल्लउ विहलंघलु घुलिउ ।  
कंताइ चरणु महु मोडियउ ।

५

घत्ता—जइयहुँ पहु तइयहुँ स हु असमाणउ णउ घायमि ॥  
एवहिँ डहु मोरउ लहु तेण तीइ करु लायमि ॥३३॥

१०

३४

उट्टंतु पडंतु पधाइयउ  
तहिँ एकइ कोवाऊरियए  
अण्णेकइ चामरदंडण  
अण्णेकइ तट्टंउ एंतियए  
अण्णेकइ हउ हारावलिए  
अवरइँ वीणादंडेण हउ  
घे घे पभणंतिउ खुज्जियउ

पच्छइ परिवारु पराइयउ ।  
पाउंय महु मुक्की दारियए ।  
आहउ कप्पूरकरंडण्ण ।  
चंदयफलेण पहरंतियए ।  
अण्णेकएककुसुमंजलिए ।  
हउँ कह व कह व रंगंतु गउ ।  
पच्छइ लग्गउ घरलंजियउ ।

५

घत्ता—सुरउइहो तहु सइहो ओंए जणणीसणिं ॥  
गलि धरियउ थरहरियउ हउँ णिम्मुकुउ पाणिं ॥३४॥

३५

जसवइराएं पीडियगलउ  
मेल्लविउ ण मेल्लइ णिट्टरउ  
सिरु दोहाविउ गउ सो विं मुउ

आबद्धदीहदहंसंखलउ ।  
पासयफलहँ हउ कुक्कुरउ ।  
विहि कम्मवियारुं विचित्तु कउ ।

३. ST घरसिहरइ पंगणइ । ४. S सियसउहंसिणि; T सियसउहयलसिनि; A सउहयलसिहरि ।

५. T पीयहरिउ । ६. S भरिउ ।

३३. १. ST पियरायाणियहि । २. AT रोसें । ३. AT मेहुणय ।

३४. १. A पाउव । २. ST णट्टउ । ३. S चड्डयफणेण । ४. S धाविवि ।

३५. १. A दिह । २. A विवाउ ।

किन्तु मैं घरके आँगनमें घूमता, खेलता तथा आकाशमें उड़ता हुआ रहने लगा। तत्पश्चात् एक दिन जब मैं ऊपर उड़कर अट्टालिकाके शिखरपर चल रहा था तब मैंने एक गरजते हुए मेघको कैसा देखा जैसे मानो ग्रीष्मकालरूपी शत्रुपर उसका कोई विरोधी सुभट रूष्ट होकर गरज रहा हो। मैंने पीले और हरे इन्द्रधनुषको भी देखा जैसे मानो आकाशरूपी मन्दिरमें तोरण लगाया गया हो।

उस बिजलीरूपी चोलीसे विभूषित-देह घनमेघमालाने इन्द्रधनुषको ऐसा धारण किया था जैसे मानो किसी युवतीने विचित्र उपरनी ( ओढ़नी ) धारण की हो ॥३२॥

### ३३. मयूरका रानी और उसके जार कुबड़ेपर आक्रमण

मैं पाउस ( वर्षा ) देखकर रोमांचित हो उठा और परमानन्दसे नाचने लगा। फिर मैं रो उठा और बड़े-बड़े आँसू बहाने लगा, जो मानो मेरे पूर्वजन्मके अशुभ स्मरणसे गिर रहे हों। फिर मैंने भूमितलपर उस कुबड़ेको देखा जो मेरे पूर्वजन्मकी प्रियतम रानीमें आसक्त था। दुर्भाग्यकी विडम्बनावश मुझे ईर्ष्या हो उठी और मैं रूष्ट होकर उन दोनोंके ऊपर जा चढ़ा। मैंने अपने चपल पंखों, नखों और चोंचसे तथा पंखोंकी झड़पसे उन्हें धराशायी कर दिया। वे हास्य और रति करनेवाले निकृष्ट जार ( दोनों व्यभिचारी ) आहत होकर ऊँचे हाथ करके अपनी रक्षा करने लगे। उनके शरीरसे रुधिरकी धार निकल पड़ी और वे दोनों विह्वल होकर छटपटाने लगे। रानीने मुझे अपने मणिमय कमरपट्टेसे मारा और मेरा पैर मरोड़ दिया।

जब मैं राजा था तब मेरी बराबरी न कर सकनेवाले कुबड़ेको नहीं मारा और अब छोटा सा मोर होकर मैंने उसपर हाथ चलाया ॥३३॥

### ३४. मयूरका मरण

फिर समस्त राजपरिवार उठता-गिरता दौड़ पड़ा और मेरे पीछे पड़ गया। उनमें-से एक बालिकाने कुपित होकर मुझपर अपनी पावड़ी फेंक कर मारी। अन्य एकने मुझे चमरदण्डसे मारा तो दूसरेने कपूर-करंडक ही दे मारा। एक अन्यने आकर मुझपर चटुआ ( कलछुरी ) के फलसे प्रहार कर मेरी ताड़ना की। किसीने अपनी हारावलीसे मारा, तो किसी दूसरीने पुष्पांजलिसे ही। एक अन्यने वीणादण्डसे आघात किया। मैं किसी प्रकार रेंगकर वहाँसे भागा। किन्तु 'पकड़ो, पकड़ो' कहता हुआ वह कुबड़ा गृहदास मेरे पीछे लग गया।

उस अत्यन्त रौद्र कोलाहलसे आकर्षित होकर उस मेरी जननीके भवान्तरूप श्वानने आकर मेरा गला पकड़ लिया। मैं कम्पित हो उठा और मेरे प्राण निकल गये ॥३४॥

### ३५. श्वानका भी मरण और यशोमति राजाका शोक

यशोमति राजाने उस लम्बी और दृढ़ साँकलसे बँधे हुए कुत्तेका गला पकड़कर दबाया। किन्तु उस निष्ठुरने उनके छुड़ानेपर भी मुझे नहीं छोड़ा। इसपर राजाने एक भालेके फुलसे

५ मई सोअई पहु चिरजम्मसुउ  
 हा मोर मञ्जु घरपुत्तलिय  
 तुहुं जाम सिहरि थिउ पायडउ  
 हा पई विणु को हियवउ हरइ  
 पई विणु एवहिं रंगावलिय  
 १० कामिणिपयणेउरसरु सुणिवि  
 हा जसहरु राणउ अञ्जु मुउ  
 हा सूअर अञ्जु कसेरदलु  
 करवंदजालवणि वसिय मए

हा सिहि घरसिरिभूसणउ चुउ ।  
 पई चडियइ होइ सकुंतलिय ।  
 घरि ताम ण सोहइ धयवडउ ।  
 घरवावीहंसि सहुं चरइ ।  
 छज्जइ विचित्तकुमुमावलिय ।  
 पई विणु को णञ्चइ तणुं धुणिवि ।  
 हा दइव काई मई सुणहु हउ ।  
 भक्खंतु पिअंतु सुसच्छु जलु ।  
 सुहु अणुहवंतु सरकदमए ।

घत्ता—कयदुग्गई सारंगई रणिण भवंतु सइच्छई ।

को सारउ मिगमारउ एयहो कविलहो पच्छई ॥३५॥

३६

५ इय सोइवि दिण्णउ तेण सिहि  
 जिह पिउपिउजगणिप्र चिरु णिहिउ  
 जणु पियरहँ जलु भोयणु ठवइ  
 णिकखज्जरुक्खपत्थरपउरे  
 णिज्जले मरुहयगयधूलिरए  
 काणिहिं पसविहिं दइवं वणिउ  
 मिगि भुक्खिय दुक्खिय सुक्खथणि  
 दुद्धि विणु जठराणलु जलिउ  
 १० लँहि साउ अणेयणायसयइं  
 खद्धई विवरहो कड्ढेवि किह  
 सो सुणहु मरिवि तहिं हुउ उरउ

किउ विहि मि मरणसंकारविहि ।  
 तिह पाणिउ पिंडदाणु विहिउ ।  
 पियरुल्लउ किं पि ण अणुहवइ ।  
 उग्गयसामरिबंनुं लखयरे ।  
 काणणि सुवेलगिरिपच्छिमए ।  
 हउं कुंठिं पसविणण जणिउ ।  
 थणु जीहइ लिहमि ण लहमि धणि ।  
 मई एक्कु सप्पु कत्थई गिलिउ ।  
 णं धम्महो मूलई उक्खयइं ।  
 अइभुक्खिएण गरुडेण जिह ।  
 दुद्धरसरहुंईरभक्खिरउ ।

घत्ता—वणि विलसइ विलि पविसइ जाम ताम मई लद्धउ ॥

मुहलग्गप्र पुच्छग्गप्र धरिवि खाहुं पारद्धउ ॥३६॥

३७

५ पल्लट्टेवि मुहु विससिहि मुयइ  
 सो हउं भक्खमि सो मई डसइ  
 तोडइ तडत्ति तणुबंधणइं  
 फाडइ चडनि चम्मई चलइं  
 हउं एम तरच्छि खयहो णिउ  
 को लंघइ महियलि कम्मवसु

दढवियडफडंफडु फुफुवइ ।  
 महु पलु तरच्छु पच्छइ गसइ ।  
 मोडइ कडत्ति हइइं घणइं ।  
 घुट्टइ घडत्ति सोणियजलइं ।  
 मई मायाविसहरु कवलु किउ ।  
 अण्णोण्णाहार मरंति पसु ।

३. S सोइय; A सोवइ । ४. ST सिह । ५. ST चरंतु ।

३६. १. ST पुणु किउ । २. AST वव्वुल । ३. ST साउ लहिवि । ४. S दुंदुर; T डिट्टुर ।

३७. १. T फणफरुडु । २. ST पच्छइ तरच्छु ।

कूकरपर प्रहार किया। उसका सिर फटकर दो टुकड़े हो गया और वह भी मर गया। विधिने कर्मोंका विकार विचित्र बनाया है। मेरे पूर्वजन्मका पुत्र वह राजा मेरा शोक करने लगा। हाय ! मेरे घरकी लक्ष्मीका भूषण मयूर मर गया। हाय मयूर, मेरे घरकी पुतलीपर जब तू चढ़ जाता था तो वह केशकलापयुक्त दिखाई देने लगती थी। जब तू प्रासादके शिखरपर बैठ जाता था तब तेरे सम्मुख ध्वजपटकी शोभा कुछ नहीं रहती थी। हाय, तेरे बिना कौन मेरे हृदयको आकर्षित करेगा, और कौन घरकी वापीके हंसके साथ चले फिरेगा ? तेरे न रहनेपर अब यह रंगावली और विचित्र कुसुमावली शोभायुक्त दिखाई देने लगी। कामिनियोंके पैरोंके नूपुरोंकी झंकार सुनकर अब तेरे बिना शरीर हिलाहिलाकर कौन नाचेगा ? हाय, मुझे ऐसा लगता है कि जैसे मानो मेरे पिता यशोधरको मृत्यु आज ही हुई हो। हाय दैव, मैंने अपने कुत्तेको भी क्यों मार डाला ? हाय, आज शूकरगण कांसके दलोंका भक्षण करें और स्वच्छ जल पियें। करोंदोंके जालयुक्त कटोले वनमें निवास करके अब उस कुत्तेके मर जानेपर तुम सरोवरोंके कर्दमोंमें सुखका अनुभव करो।

जिन सारंगोंने वनमें दुर्ग बनाकर अपनी रक्षा की थी वे अब स्वच्छन्द हो जायें। इस कपिल श्वानके पश्चात् अब कौन श्रेष्ठ मृगमारक बचा ? ॥३५॥

### ३६. यशोधर और चन्द्रवतीके जीव नकुल और सर्पकी योनियोंमें

इस प्रकार शोक करके राजा यशोमतिने उस मयूरको छोड़ा और दोनोंकी मरण संस्कार विधि सम्पन्न की। जिस प्रकार उसने अपने पिता और अपने पिताकी जननीके लिए किया था उसी प्रकार उस मयूर और कूकरका भी जल-तर्पण और पिण्डदान किया। लोग पितरोंके लिए जल और भोजन स्थापित करते हैं, तथापि पितर इनका कोई अनुभव नहीं करते। फिर अखाद्य वृक्षों और पत्थरोंसे प्रचुर जहाँ साँभर, बबूल और खदिरके झाड़ ही उगते थे, जो निर्जल था तथा जहाँ वायुमें धूलकी रज उड़ती रहती थी ऐसे सुवेलगिरिके पश्चिम भागमें स्थित वनमें मेरा जन्म एक लूले नकुलके द्वारा कानी नकुलीके गर्भसे देववशात् हुआ। वह नकुली भूखी, दुःखी और सूखे थनोंवाली थी। मैं उसके स्तनकी चाटता था, किन्तु मुझे कोई तृप्ति नहीं मिलती थी। दूधके बिना मेरी जठराग्नि जल उठी। तब कहींपर मैंने एक सर्पको पकड़कर निगल लिया। मुझे उसका स्वाद मिल गया। तब मैंने अनेक सैकड़ों नागोंका भक्षण कर डाला। जैसे मानो धर्मकी जड़ोंको खा डाला हो। मैंने उन्हें उनके बिलसे निकालकर कैसे खाया जैसे मानो अत्यन्त भूखे गरुडने उन्हें खाया हो। वह कुत्ता भी मरकर वहाँ सर्प हुआ। वह वहाँ दुर्घर सरडों (छिपकलियों) तथा चूहोंके भक्षणमें रत रहने लगा। एक बार जब वह वनमें क्रीड़ा करके अपने बिलमें प्रवेश करने लगा तब मैंने उसे जा पकड़ा, और उसकी पूँछके अग्रभागको अपने मुँहमें लेकर उसे खाना प्रारम्भ कर दिया ॥३६॥

### ३७. नकुल और सर्पका संघर्ष और मरण

वह सर्प अपना मुँह पलटकर विषको ज्वाला छोड़ने लगा तथा अपने दृढ़ और विकराल फनसे फुँकार मारने लगा। मैं उसका भक्षण करता था और वह मुझे डस रहा था। पीछेसे एक विज्जू मेरा माँस खाने लगा। वह मेरे शरीरके बन्धनोंको तड़ातड़ तोड़ने लगा। मेरी सघन हड्डियोंको तड़ातड़ मोड़ने लगा। मेरे चंचल चर्मको वह चड़चड़ फाड़ने लगा तथा मेरे रक्तको जलके समान गटागट पीने लगा। इस प्रकार उस विज्जूने मेरा विनाश कर डाला और मैंने अपनी माताके जीव उस विषधर सर्पका भक्षण कर डाला। इस पृथ्वीतलपर कौन ऐसा है जो कर्मोंकी

बहु थावरजंगमजीवडलु  
 बियलंदिथ बहु पंचिदिय वि  
 हउँ कूरतरच्छे मारियउ  
 भो मारिदत्त णिव दिट्ठु सइं

णर तिरिय गिलंति णिच्चु सयलु ।  
 अवरोप्परु खंति ण भंति क वि ।  
 मइँ कालसप्पु संघारियउ ।  
 दूसहु अणुहवियउ दुक्खु मइँ ।

घत्ता—इय पिसुणिउ पइँ णिसुणिउ जइ तो हिंस विवज्जहि ॥  
 हयदप्पउ परमप्पउ पुप्फयंतु पडिवज्जहि ॥३७॥

इय जसहरमहारायचरिण महामहल्लणणकण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकम्बे  
 जसहरचंदमइभवंतरवणणो णाम वीओ संधी परिच्छेओ समत्तो ॥३॥

पराधीनताका उल्लंघन कर सके ? पशु एक दूसरेका आहार कर मर जाते हैं । बहुतसे स्थावर और जंगम जीव वर्गका मनुष्य और तिर्यच नित्य भक्षण करते हैं । बहुतसे विकलेन्द्रिय व पंचेन्द्रिय जीव परस्पर एक दूसरेको खाते हैं, इसमें कोई भ्रान्ति नहीं । उस क्रूर तरक्षने मुझे मारा और मैंने उस कालसर्पका संहार किया । हे राजन् मारिदत्त ! तुमने, स्वयं देख लिया कि मैंने कितने दुस्सह दुःखका अनुभव किया है ।

इस प्रकार मैंने तुम्हें अपनी बात बतला दी और तुमने उसे सुन भी लिया । अब यदि तुम हिंसाका परित्याग कर दो और अपने अहंकारको छोड़ दो तो पुष्पदन्तके समान परमपदको प्राप्त कर सकते हो ॥३७॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नन्दके कर्णाभरण यशोधर महाराज  
चरित्र नामक महाकाव्यमें यशोधर और चन्द्रमतीके भवान्तर वर्णन नामक  
द्वितीय सन्धि-परिच्छेद समाप्त ॥ २ ॥

\*नक्षत्राचीशरोचिः प्रचयशुचितरोद्दामकीर्त्या निकेतो  
निर्णीताशेषशास्त्रस्त्रिदशपतिनुताशेषविष्पादमक्तः ।  
भ्राता मध्यप्रजानां सततमिह भवाम्भोधिसंसारभीह-  
नीतिज्ञो निजिताक्षः प्रणयविनयवाज्जन्दतां नन्ननामा ॥१॥

पुणु रायहो भासइ अभयरुइ णियभवणकिलेसकह ॥  
उज्जेणिहिं सिप्पा णाम णइ अत्थि सच्छ गंभीरदह ॥ध्रुवकम्॥

दुवई—तडतरुपडियकुसुमपुंजुज्जल पवणवसा चळंतिया ।  
दीसइ पंचवण्ण णं साडी महिमहिलहि घुलंतिया ॥  
जलकीलंततरुणिघणथणजुयवियलियघुंसिणपिंजरा ।  
वैयाहयविसालकल्लोलगलत्थियमत्तकुंजरा ॥  
कच्छवमच्छपुच्छसंघट्टविहं द्वियसिप्पिसंपुडा ।  
कूलपडंतघवलमुत्ताहलजललवसित्तफणिफडा ॥  
ण्हंतणरिंदणारितणुभूसणकिरणारुणियपाणिया ।  
सारसचांसभासकारंडविहंडिरहंसमाणिया ॥  
परिघोलिरतरंगरंगंतरमंततरंतणरवरा ।  
पविमलकमलपरिमलासायणहंजियंभमिरमहुयरा ॥  
मंडुवयंतणसतवसंठियतावसवासमणहरा ।  
सीयलजलसमीरणसासियणियरकुरंगवणयरा ॥  
जुञ्झरमयरकरिकरुफालणतसियतडत्थवाणरा ।  
पडियफुलिंगवारिपुण्णाणणचाययणियरदिहियरा ॥  
खयचिक्खिल्लखोल्लखणिखोलिरंलोलिरंकोलसंकुला ।  
असईसत्थणिच्चसंसेवियवहलतमालमहुयला ॥  
घत्ता—हउं तासु तरच्छहु णिट्ठुरहो दाढाघायहिं णिट्ठियउ ॥  
आवेप्पिणु तासु<sup>१</sup> तरंगिणिहि मीणिहि गळिभ परिट्ठियउ ॥१॥

दुवई—हउं सजाउ पोढपाढीणसरीरविथारणक्खमो ॥  
गयणुल्ललणवलणपरियत्तणलंघियवारिविन्भमो ॥१॥

\* This verse is omitted in S and T .

१. १. T तडितर । २. T कुसुम । ३. S पवणाहय । ४. T विसट्टिय । ५. S. भासचास । ६. T गुंजिय । ७. S सीयलवायवीयणासासियणियडकुडंगवणयरा । ८. T तडियपुडिंङ्ग; S पडियपुडिंङ्ग । ९. ST खेलिर । १०. A लोटिय । ११. AT महुयरा; S महुलया । १२. ST ताहि ।

## सन्धि ३

वह नन्न नामक महापुरुष सुखी रहे, जो नक्षत्रोंके स्वामी चन्द्रकी किरणोंके समूहसे भी अधिक स्वच्छ और विशाल कीर्तिका घर है, जो समस्त शास्त्रोंके अर्थका निर्णय करनेमें समर्थ है, जो देवोंके स्वामी इन्द्र द्वारा प्रणमित केवली भगवान्के चरणोंका भक्त है, भव्य जनोंका भ्राता है, निरन्तर इस संसार रूपी समुद्रमें जन्म-मरणसे भयभीत है, नीतिका जानकार है, इन्द्रियोंका विजेता है तथा स्नेह और विनयसे युक्त है ॥१॥

### १. उज्जैनीके समीप सिप्रा नदीका वर्णन

फिर अभयरुचि अपने भवभ्रमणके क्लेशोंकी कथा राजा मारिदत्तको सुनाने लगा । उसने कहा कि उज्जैनीके समीप स्वच्छ और गम्भीर द्रहों सहित सिप्रा नामकी नदी है । वह अपने तटवर्ती वृक्षोंसे गिरने वाले पुष्पोंके समूहोंसे उज्ज्वल है, तथा पवनके कारण तरंगोंसे चलायमान है; इस कारण वह ऐसी दिखाई देती है मानो पृथ्वीरूपी महिलाकी लहलहाती हुई पचरंगी साड़ी हो । जलक्रीडा करती हुई युवती स्त्रियोंके सघन स्तनयुगलोंसे धुलकर गिरे हुए केशरसे वह नदी लाल हो रही है, तथा वायुके थपेड़ोंसे उठनेवाली विशाल कल्लोलों द्वारा वहाँ मदीन्मत्त हाथी उत्प्रेरित हो रहे हैं । वहाँ कछुओं और मछलियोंकी पूँछोंके संगठनसे सीपोंके सम्पुट विघटित हो रहे हैं, और तटपर पड़ते हुए श्वेत मुक्ताफलों सहित जलकणों द्वारा सर्पोंके फण सींचे जा रहे हैं । वहाँका पानी स्नान करती हुई रानियोंके शरीरके भूषणोंकी किरणोंसे लाल वर्ण हो रहा है । सारस, स्वर्णचातक, भास और कारण्ड तथा कलहकारो हंसोंसे वह नदी सम्मानित है । वहाँ चंचल तरंगोंमें लोग चल रहे हैं, रमण कर रहे हैं और तैर रहे हैं, तथा स्वच्छ कमलोंकी सुगन्धका स्वाद लेते हुए भौरे रुन-झून करते हुए मँडरा रहे हैं । उसके स्वच्छ तटपर तपमें संलीन तापसोंके आश्रम मनोहर दिखाई दे रहे हैं, तथा शीतल जलके पवनसे आश्वस्त होकर मृगों तथा अन्य वनचरोंके समूह विचरण कर रहे हैं । उसके जलमें जो मकर और हाथियोंका युद्ध हो रहा है उसके कारण हाथियों द्वारा अपनी सूँड़ोंसे उछाले हुए जलसे तटवर्ती वानर त्रस्त हो रहे हैं । तथा गिरनेवाले फुफकारके जलसे मुख भर जानेके कारण चातकोंके समूह प्रसन्न हो रहे हैं, उस नदीका तट गड्ढोंकी कीचड़से युक्त गहरी खदानोंमें खेलते और क्रीडा करते हुए सूकरोंसे संकुलित है, एवं वहाँके सघन व मधुकरोंसे व्याप्त तमाल वृक्षोंके पुंज व्यभिचारिणी स्त्रियोंके समूहोंसे नित्य सेवित रहते हैं ।

मैं उस निष्ठुर तरक्षकी दाढ़ोंके घातसे मरकर उसी नदीमें आकर एक मछलीके गर्भमें स्थित हुआ ॥१॥

### २. नदीमें संसुमारका जन्म तथा अन्तःपुरकी स्त्रियोंकी जलक्रीडा

वहाँ मछलीके गर्भसे उत्पन्न होकर मैं बड़ी-बड़ी पाठीन मछलियोंके शरीरका विदारण करने योग्य हो गया और आकाशमें उछलने-कूदने, परावर्तन करने तथा जलकी भौरोंको लाँघनेमें कुशल हो गया ।

	उज्जलम्मि कोमलम्मि	तत्थ सच्छविच्छुलम्मि ।
	संचरंतु हं तरंतु	मीणमंडलं गिलंतु ।
५	ताउं माउपण्णएण	दंतपंतिभिण्णएण ।
	पुंवयालि मे हएण	तम्मि रण्णए मएण ।
	बद्धघोरकम्मएण	लद्धवारिजम्मएण ।
	सुंसुमारहूयएण	सुंसुमारियासुएण ।
१०	दंतएहिं पीलिऊण	णक्खएहिं फालिऊण ।
	जाव हं णियच्छिओ मि	खाइउं समिच्छिओ मि ।
	ता णईसमागयाइँ	सोमउंजुअंगयाइँ
	घग्घरावलीरवाइँ	णीरकीलणुच्छवाइँ ।
	चारुचीरसोहियाइँ	संपयाविलोहियाइँ ।
१५	दिव्वगंधवासियाइँ	हारदोरभूसियाइँ ।
	साविणोयभूसियाइँ	खुज्जयाइँ वावणाइँ ।
	तोयमज्झए तरंति	णिठ्ठुडेवि उच्छलंति ।
	जा रमंति ण्हंति थंति	एंति जंति संभवंति ।
	एकमेक्क सिचयंति	पंजलीहिं कं घियंति ।

घत्ता—ता तेत्थु तरंतु तरंतु जले एक्के एक णिसुंभियउ ॥

२० खुज्जुल्लिय अम्ह उवरि पडिय दिट्ठउ दइयवियंभियउ ॥२॥

३

दुवउ—सा धरिया गैलेण जलवईणा हउं मुक्कउ पण्हओ ॥

जममुहकुहरणित्तुं भयवेविरु सरिविवरं पइट्ठओ ॥२॥

	गोमि गीसामिणीमाणिणीमाणओ	धाविया किंकरा बोल्लिओ राणओ ।
	मज्जमाणा समाणा तए पुज्जिया	देव कीलाविलीसुज्जिया खुज्जिया ।
५	घित्त गाहेण गाहेण णिठ्ठवट्टिया	आमिसालुद्धएणं मुहावट्टिया ।
	ता रुसा कंपियं राइणा जंपियं	एरिसं विप्पियं कस्स होही पियं ।
	सूअरा संवरा मुक्कदोसा वणे	मेसया मारिया भूय भीसावणे ।
	रुद्धसिप्पासरो खद्धणारीणरो	एस दोसायरो णेमि वारीयरो ।
	दंडिणो मंदिरं लोयणासुंदरं	अग्गिजांलाघरं भासुरं भीयरं ।
१०	वुत्तुमेयं सकोहो सजोहो सरिं	झत्ति पत्तो णिवो वाहिऊणं हरिं ।
	तेण केवट्टिविंदं समाणत्तयं	तस्स सहेण फुट्टं व लोयत्तयं ।

२. १. ST ताव । २. A सुंसुमारओ हुएण; ST सुंसुआरहूयएण । ३. T सिमुमारिया । ४. A जाम हं णियच्छिऊण...समिच्छिऊण । ५. ST भाइणाइँ । ६. PST omit तीय ...उच्छलंति । ७. PST omit एकमेक्क सिचयंति । ८. T खुज्जल्लिय ।

३. १. AST बलेण । २. S जलबलिणा with note जले बलं यस्य । ३. T णियंतु । ४. AT विलासुज्जया । ५. A भूरि । ६. S खद्धणारीणरो रुद्धसिप्पासरो । ७. S अग्गिजालाहरं; A अग्गिजालाउलं ।

ऐसी उस सिप्रा नदीके उज्ज्वल कोमल स्वच्छ और विचलुर जलमें विचरण करता, तैरता व मछलियोंके समूहको निगलता हुआ मैं रहने लगा। उसी समय मेरी माता, जो सर्पकी योनिमें पूर्व जन्ममें मेरे द्वारा ही दन्तपंक्तिसे विदारित होकर उसी वनमें मर गयी थी, वह अपने घोर कर्मके बन्धनसे जलचरका जन्म पाकर सुंसुमारीके उदरसे प्रसूत होकर सुंसुमार हुआ। उसने जब मुझे पकड़कर दाँतोंसे पीड़ित कर व नखोंसे विदीर्ण कर मुझे खाना चाहा, उसी समय वहाँ राजाके अन्तःपुरकी परिचारिकाएँ नदीमें जल-क्रीड़ा करने हेतु आ गयीं। वे सौम्य व सीधे अंगोंवाली थीं, घुघरुओंकी मालाओं द्वारा रुन-झुन शब्द कर रही थीं, जलक्रीड़ाका उत्सव मना रही थीं, सुन्दर वस्त्रोंसे सुशोभित थीं। वे अपने बहुमूल्य आभूषणोंसे दूसरोंको विलोभित कर रही थीं व दिव्य गन्धसे वासित तथा हार तथा डोरोंसे भूषित थीं। उन्होंने विनोदी वेषभूषा धारण की थी। उनमें कितनी ही कुबड़ी थीं और कितनी बीनी थीं। वे जलमें तैरने लगीं, डुबकी लेकर उछलने लगीं। इस प्रकार जब वे वहाँ रमण करती हुई स्नान कर रही थीं, खड़ी देख रही थीं, आतीं और जाती थीं, एक दूसरे पर जल सींच रही थीं तथा अपनी अंजलियों द्वारा पानी फेंक रही थीं, तभी वहाँ जलमें तैरते-तैरते जब मुझे उस सुंसुमारने पकड़ा था, तभी एक कुबड़ी मेरे ऊपर आ पड़ी। देखिए इस दैव की लीला को ॥२॥

### ३. ग्राह द्वारा दासीका भक्षण, राजाका क्रोध तथा सुंसुमारका पकड़ा जाना

इस प्रकार उस जलपति सुंसुमारने उस दासीको गलेसे पकड़ लिया और मैं छूटकर भाग गया तथा यमके मुखरूपी गुफासे निकलकर भयसे काँपता हुआ, उस नदीके एक खन्दकमें जा घुसा। किकर दौड़े और उन गोमिनी, स्वामिनी, मानिनी, परिचारिकाओंका मान करनेवाले राजा से जाकर कहा—हे देव, आपके द्वारा सम्मानित उस कुब्जा दासीने जलक्रीड़ामें उद्यत होकर ज्योंही डुबकी लगायी, त्योंही मांसके लोभी एक ग्राहने उसे कठोरतासे पकड़ लिया और मुखमें निगल लिया। इसपर रोषसे कम्पित होकर राजाने कहा—‘ऐसी अनिष्ट बात किसे प्रिय हो सकती है? इस सुंसुमारने भोषणवनमें रहनेवाले अनेक निर्दोष शूकर, साँभर व मेष मार डाले हैं। उसने सिप्रा नदीको रुद्ध कर रखा है तथा नर-नारियोंको खा डाला है। अतएव अब मैं इस दोषी जलचरको उस यमके घर भेज दूँगा, जो देखनेमें असुन्दर है, अग्नि ज्वालाओंका घर है, जाज्वल्यमान और भयंकर है। इतना कहकर राजा अपने घोड़ेपर सवार हुआ और क्रोधयुक्त तथा योद्धाओं सहित तुरन्त नदीपर जा पहुँचा। उसने केवट वृन्दको आज्ञा दी। उसके शब्दसे

१५ तं दहंतं महंतं पि संखोहियं वाहुदंढेहिं चंढेहिं कंडोहियं ।  
 देहसंदोहसंमहणुपेह्लियं तेण जतेण रूहत्थलं रेह्लियं ।  
 उट्टिए<sup>८</sup> रुट्टमच्छंधिकोलाहले भंगुरेणं गलेणं विभिण्णो गले ।  
 उच्छलंतो वलंतो चलंतो गले कडिढओ सुंसुमारो णिहित्तो थले ।  
 राइणो दाविओ चिच्चिणा ताविओ चंडदंढेण सो णिग्गहं पाविओ ।

घत्ता—हउं विवरहो होंतउ णीसरिउ जावच्छमि माणंतु सरु ॥  
 ता कयमारणकलंयलचवलु आयउ पुरधीवरणियरु ॥३॥

४

दुवई—जालं<sup>१</sup> तत्थ तेहिं मज्झोवरि वित्तु<sup>२</sup> महाघणसुत्तसंकडं ॥  
 हत्थपहत्थएहिं धरिऊण णिओ<sup>३</sup> महाणईतडं ॥६॥

५ णं रणि सुहडु रइयरिउवूहिं णं कोसियकिमि तंतुसमूहिं ।  
 णं चरत्थु दुग्घरवावारिं पुत्तकलत्तमोहवित्थारिं ।  
 जेम जीउ मोहेण विसालिं तेम राय हउं वेढिउं जालिं ।  
 पायपहारहिं हउ अवियड्ढहिं जा समरदृथोदृकेवट्टहिं ।  
 ता कंचुइ मच्छंधिउ घोसइ म हणेह सुट्ट दुग्गंधु पहोसइ ।  
 पुंजियवहुसिप्पिउडकवाडइ कच्छवज्जसकुलीरहडुलइ ।  
 ता हउं तेहिं धम्मणिद्धाडइ णेवाविउ मच्छंधियवाडइ ।  
 जलयरु होइवि थलयरदुक्खइ संपत्तउ विणिवारियसोक्खइ ।  
 गय महु तहिं कह कह थ विहावरि उग्गउ मूरु तिमिरकरिकेसरि ।  
 दाविउ भीणधरेहिं णरिंदहु चिरभवतणयहु कुवलयचंदहु ।  
 ता भट्टे महु लक्खणु उत्तउ जं विप्पागमि कहिउ णिरुत्तउ ।

घत्ता—प्रहु मच्छउ पंडुरु रोहियउ णइवाहहो संसुहु तरइ ॥  
 बहुहवकव्वजोगउ भणिवि वेउ भडारउ वज्जरइ ॥४॥

५

दुवई—कडिढय सायराउ मुररिउणा रोहियमच्छरूविणा ॥  
 चत्तारि वि सडंगवरवेय जगुब्भन्नभावभाविणा ॥६॥

५ ता हउं तेहिं पविन्न विहाविउ अमयमईहि भवणि णेवाविउ ।  
 सा विण्णविय कयंजलिहत्थे माइ माइ णिसुणहि परमत्थे ।  
 रोहियमच्छु एहु जाणिज्जइ एणं पियरवग्गु पीणिज्जइ ।  
 वप्पहो णामिं विप्पहं दिज्जइ एयहो पुंछु लुणेवि पइज्जइ ।

८. S सुद्धु । ९. ST कलयलु चवलु ।

४. १. ST तेहि तत्थ । २. ST वित्तमहो । ३. ST णिउम्मि; A णिऊवि । ४. ST वेढिय । ५. S णहोमुउ; T णहोयलहु; A णहमुए । ६. ST कवालइ । ७. ST णेवि ठविउ । ८. S णरत्तदंढो । ९. T भराडउ ।

५. १. S जय । २. S रोहिउ एहु मच्छु । ३. S reads एयहो पुंछु लुणेवि पइज्जइ वप्पहो णामे तिणहे दिज्जइ; T reads वप्पहो कारणि विप्पह विज्जइ ।

मानो त्रैलोक्य फूटा पड़ता था। उन केवटोंने नदीके उस महान् द्रहको नीचे तक खलबला डाला और अपने प्रचण्ड बाहुदण्डोंसे मथ डाला। इतने मनुष्योंके समूह द्वारा संमर्दन किये जानेपर प्रेरित हुए जलसे नदीका तट प्लावित हो गया। इस प्रकार जब उन दृष्ट हुए मछुओंका कोलाहल उठ रहा था तभी एक पत्ते गलसे वह सुंसुमार अपने गलेमें विध गया। उस उछलते, बलखाते व चलते हुए सुंसुमारको उन्होंने गल द्वारा खींचकर तटपर ला फेंका। उन्होंने उसे राजाको दिखलाया, अग्निमें तपाया, और प्रचण्ड दण्ड देते हुए पकड़ लिया।

और मैं जब उस विवरसे निकलकर जलमें स्थित था तभी मछली मारनेका कोलाहल करता हुआ चपल नगरवासी धीवरोंका एक समूह वहाँ आ पहुँचा ॥३॥

#### ४. धीवरों द्वारा मेरा पकड़ा जाना, राजाके पास पहुँचाना तथा भट्ट द्वारा बलि देने योग्य ठहराया जाना

उन धीवरोंने मेरे ऊपर अत्यन्त सघन डोरोंसे संकीर्ण जाल फेंका और फिर हाथों-हाथ पकड़ कर मुझे वे उस महानदीके तटपर ले आये। हे राजन्, मैं उस जालसे उम्मी प्रकार वेष्टित हो गया जैसे रणमें कोई सुमट शत्रु द्वारा रचे हुए व्यूहसे घिर जाये, अथवा कोशाकृमि तन्तु समूहसे फँस जाये या गृहस्थ कुगृहके काम-काजमें तथा पुत्र व कलत्रके मोह-जंजालमें उलझ जाये अथवा जैसे जीव विशाल मोहमें फँस जाये। जब वे निर्बुद्धि, अभिमानी और ठूँठे केवट मुझपर पाद-प्रहार कर रहे थे, तब कंचुकीने उन मछुओंसे कहा—इसे मत मारो, क्योंकि उसके मरनेसे दुर्गन्ध फैलेगी। तब मैं उस धर्महीन मछुओंके बाड़ेमें लाया गया, जहाँ बहुतसे सीपियों और कौड़ियोंके ढेर लगे थे तथा कछवा, मछली और कुलीरोंको हड्डियाँ बिछी हुई थीं। इस प्रकार मैं जलचर होते हुए भी मुखहीन थलचरके दुःखोंको प्राप्त हुआ। वहाँ किसी प्रकार मेरी रात्रि व्यतीत हुई और अन्धकार रूपी हाथीके सिंहके समान सूर्य उदित हुआ। तब उन मछुओंने ले जाकर मुझे उस पृथ्वी मण्डलके चन्द्र नरेन्द्रको दिखलाया, जो पूर्व जन्मका मेरा पुत्र था। मुझे देखकर राजपुरोहित भट्टने मेरे लक्षण बतलाये जैसे कि विप्रोंके आगममें निश्चित रूपसे कह गये हैं।

हे राजन्, यह पाण्डुर रोहित मत्स्य है जो नदीके प्रवाहमें विपरीत तैरता है। इसको पूज्य वेदमें बहुत हव्य-कव्यके योग्य कहा गया है ॥४॥

#### ५. मेरी बलि देकर श्राद्धकी तैयारी

मुरारी (विष्णु) ने रोहित मत्स्यका रूप धारण करके जगत्के उद्धारकी भावनासे प्रेरित हो आदर पूर्वक लहों अंगों सहित चारों ही वेदोंको प्रकट किया था। इस प्रकार उन पुरोहितोंने मुझे पवित्र ठहराया और अमृतमतीके भवनमें भिजवा दिया, तथा उनसे हाथ जोड़कर विनती की— हे माता, इस परमार्थकी बातको सुनिए। यह रोहित मत्स्य जाना जाता है और इसके द्वारा पितृवर्गको सन्तुष्ट किया जाता है। बापके नामसे विप्रोंको दिया जाता है। इसकी पूँछ

१० ता कंतई महु पुंछु लुणाविउ सिहिणा संभारेण पयाविउ ।  
 भट्टभडारएहिं तं खदुउ मई तहिं देहदुक्खु आलदुउ ।  
 अण्णु खाइ अण्णु हु किं पावइ वेयमुदु जणु किं पि ण भावइ ।  
 पुणु हउं जलणजालसंतत्तइ उक्कलियहिं बलियहिं परियत्तइ ।  
 तेल्लकडाहि कढंति णिहित्तउ तियडुयतोयझळकिं सित्तउ ।  
 णियघरु पुरु परियणु परियाणित्त माणसदुक्खु भीसु मई मौणित्त ।  
 देहदुक्खु पुणु केहउ सीसइ जो वण्णहुं सकइ ण सरासइ ।

१५ घत्ता—सिज्जंतहो महु वउ सिमिसिमइ चालुयचट्टुयचूरियउ ॥  
 बहुजीरमरियलवणहो जल्लिण णिठ्ठाइउ मुहु पूरियउ ॥५॥

६

दुवई—तं गिलिऊण इत्ति गौलणालिवहेण डहेइ अंगयं ।  
 तमतमणारयस्स सारिच्छमहो मह दुहपसंगयं ॥१॥

५ उच्छल्लिवि उच्छल्लिवि तलियउ एम बप्प दुक्खे णिइलियउ ।  
 लुणिवि लुणिवि तणुकंटय वीणिवि भक्खिउ बंभणेहिं पुत्तेण वि ।  
 भक्खिउ पणइणीइ जारेण वि भक्खिउ सयलिं परिवारेण वि ।  
 महु णामेण हउं जि संपासित्त एम लोउ अण्णाणिं दूसित्त ।  
 हिंसाकम्म धम्म पडिवज्जइ णिग्घणु सोत्तियवाएं भिज्जइ ।  
 जा चंदमइ सुणहुं फणिभवचुअ सुंसुमारु होइवि पुणरवि मुअ ।  
 माय महारी विहवविहूई छाली पासंगामि सां हूई ।  
 १० मरिवि मीणु संजायउ छेलउ ताहि गब्भि लंबिरकण्णालउ ।  
 बोक्कडएण जूहपरिपालि हउं जुवाणु हूवउ गयकालिं ।

घत्ता—णियजणणिहि मेहुणसण्णसुहु अणुहवंतु सिंगिं हयउ ।  
 जूहेसिं ताएं अइयएण वम्मल्लूरित्त हउं मुअउ ॥६॥

७

दुवई—सत्तमघाउ जीउ विण्णि वि सह थकई माउपोट्टए ॥  
 अपपउ अपपएण मई जणियउ दुविहभवे पयट्टए ॥१॥

५ णउ तहिं लज्ज ण णिवसणचेली पसुयहुं जणणि वि होइ महेली ।  
 तइयहुं हउं काई मि णउ बुज्झमि एवहिं अंतो अंतो डज्झमि ।  
 गब्भि णिसण्णउ हउं संपुण्णउ अच्छमि जाम कुज्जमि पवण्णउ ।  
 आसि जेण जायउ जा मायरि जा मई रमिय अएण मणोहरि ।  
 जाहि वि पुणु हउं गब्भि णिलीणउ अच्छमि णिग्गमकंखिरु रीणउ ।  
 कामाउरु मायापियरुल्लउ तं कीलंतउ अयमिहुणुल्लउ ।

४. ST णियपुरु घर । ५. T जाणित्तं । ६. T सरस्सइ । ७. ST लवणजलेण; A लवणसहिउ ।  
 ६. १. A गलिऊण । २. A गलणालिवहेइ; T गलणालीवहेण । ३. S डहेय । ४. T दुक्ख संगयं ।  
 ५. AST विहयविहूई । ६. T छालिय । ७. A पासंगामि । ८. T संभूई । ९. A अयवहणा ।  
 ७. १. A मायपोट्टए ।

काट कर पकायी जाती है। इस पर रानीने मेरी पूँछ कटवा ली तथा मसाले सहित उसे अग्निमें पकवाया। उसे भट्ट और पुरोहितोंने खाया। वहाँ मुझे देहका दुःख प्राप्त हुआ। खाये कोई और उसका फल पाये कोई और ही। इतनी विरुद्ध बातका भो वेद-मूढ़जन कुछ भी विचार नहीं करता। फिर उन्होंने उत्सुकतापूर्वक लौटकर अग्निकी ज्वालासे संतप्त उबलती हुई तेलकी कड़ाही में मुझे डाल दिया और मुझपर त्रिकटु अर्थात् सोंठ-मिरच और पोपल इन तीनोंको घोलकर छौंक दिया। मैंने अपना घर-पुर और परिजन सबको पहचान लिया और भयंकर मानसिक दुःखका अनुभव किया। शारीरिक दुःख तो मुझे कितना हुआ कि जिसका वर्णन करनेमें सरस्वती भी समर्थ नहीं है।

पकते हुए मेरा शरीर सिमसिमाने लगा। तब उसे झारी और चटुएसे कुचला गया। फिर बहुतेसे जोरे, मिरच और लवंगके जलसे मेरा मुख पसार कर भर दिया गया ॥५॥

### ६. श्राद्ध तथा मेरा मरकर अन्य जन्म-ग्रहण

उस तीखे और खारे जलको मैंने गलेकी नालीसे झट निगल लिया। जिससे मेरा शरीर जलने लगा। मेरे लिए हाय वह दुःखका प्रसंग तमतम नरकवासी जीवके सदृश था। मुझे उछाल-उछालकर तला गया। इस प्रकार हाय बाप, मैं दुःखसे नितान्त पीड़ित हुआ। फिर मुझे काट-काटकर और शरीरके काँटोंको बीन-बीनकर उन ब्राह्मणोंने तथा मेरे पुत्रने भी मेरा भक्षण किया। मेरी पत्नी तथा उसके जारने भी खाया और खाया मुझे उस समस्त परिवार ने। इस प्रकार मेरे नामसे मुझे ही खाया गया। इस प्रकार लोग अज्ञानसे दूषित हैं। हिंसा कर्मको धर्म कहा जाता है और श्रोत्रियकी बातोंमें आकर निर्दय लोगोंमें बुद्धिभेद उत्पन्न किया जाता है। वह जो चन्द्रवती कुकरो होकर और फिर सर्पके जन्मसे च्युत होकर सुंमुमार हुई थी और पुनः मरी थी, वही मेरी माता जो एक समय विभव और विभूतिसे सम्पन्न थी, वही अब पासके गाँवमें बकरी होकर उत्पन्न हुई तथा मैं मीनरूपसे मरकर एक झुण्डके नायक बकरे द्वारा उसीके गर्भसे लम्बे कानोंवाला बकरा हुआ। कालक्रमसे मैं जवान हुआ। और तब जब मैं अपनी जननीके साथ ही मैथुनका सुख अनुभव कर रहा था तभी मुझे उस झुण्डके नायक बकरेने अपने सींगोंसे आहत कर दिया। इससे मेरा चमड़ा फट गया और मैं मर गया ॥६॥

### ७. मेरा पुनर्जन्म

इस सप्तधातुमय जीवकी भी कैसी विचित्रता है? इस दूसरे जन्ममें मैं तथा मेरे द्वारा उत्पादित जीव दोनों साथ ही माताके पेटमें स्थित हुए। वहाँ न तो लज्जा है और न वस्त्रोंका आच्छादन। पशुओंमें जननी भी पत्नी ही जाती है। उस समय मुझे इसका कोई ज्ञान नहीं था। मैं यों ही भीतर-भीतर दग्धायमान होता रहा। गर्भमें स्थित होता हुआ जब मैं पूर्ण-देह हुआ तथा कुत्सित जन्म की ओर बढ़ा तभी एक विशेष घटना घटित हुई। पूर्वकालमें जिस बकरेने मुझे उत्पन्न किया था, जो मेरी माता थी, और जिस मनोहरीका बकरा होकर रमण किया था एवं जिसके गर्भमें मैं पुनः निलीन था और गर्भसे निकलनेकी आकांक्षा रखता हुआ दोनदशामें स्थित था, वे

१० पारद्विउं जाइवि मलु संचिवि काणणु गिरवसेसु परियंचिवि ।  
मिगुं ण लहंतिं पडिआवांति तं जोइवि कुसुमावलिकंतिं ।  
तिक्खल्लुरुपि खणि दोहाविउ लोवउ जीवमाणु अवलोइउ ।

घत्ता—दोणिण वि दोखंडी हुयइं ताइं मयाइं रुवंतइं ॥

गच्छासइ महु अवलोइयइं अट्टंगइं कंपंतइं ॥७॥

८

दुवई—उअरं फालिऊण विंभइं हउं राएण कडिडओ ।

अपिउ अयवइस्स सुंणु ससिमुह तं कालेण वडिडओ ॥१॥

५ तहिं सेवमि अण्णाणपवित्तिउ मायासससुआउ णियणत्तिउ ।  
पडुअडविहडाहियजूहाहिउ हउं जावच्छमि ता वसुहाहिउ ।  
देविहि अगगइं भणइ मडारिण महिसासुरवरदेहवियारिण ।  
करि पारद्विलाहु महु भयवइ तुह बलि महिस देमि हरिवरगइ ।  
ता तहु वणि संपण्णउ मयवहु घरि आयउ पुणु पुण्णमणोरहु ।  
तहिं धिर थोर महिस मारेपिणु पुज्जिय मासरसोइ करेपिणु ।  
ता हउं आणाविउ सूआरिं मासखंडु जं सुणहिं घोरिं ।  
१० उच्चिट्टउ जं तं मइं सुंघिउ सुज्जइ णासापवणि लंघिउ ।  
अच्छमि बद्धउ दीहें डोरें णं भवभयकयकम्मं घोरें ।  
घंभण भुंजाविय महिणाहिं मासरसयघयखीरपवाहिं ।

घत्ता—परमेसरि सूलकवालधरि महिसामिसवसरुहिरपिय ॥

कंचाइणि पीणिज्जउ भणिवि राएं परिवोएवि दिय ॥८॥

९

दुवई—अण्णेक्कहिं हयारिपलकवलपथिपिरतुप्पधारयं ॥

दाउं भोज्ज मज्ज सुअ बहुरस विणिहयल्लुहवियारयं ॥१॥

५ कंकणाइं णाणापरिहाणइं दिण्णइं गोदाणइं भूदाणइं ।  
पुणु भासिउ राएण पसत्थहु पावउ महु बप्पहा सग्गतथहु ।  
दढरज्जुअपरिवेदियगत्ति भुक्खातणहासिहिपरितत्ति ।  
मइं संचित्तिउ गिरलंकारिं विहवत्तणवज्जियसिगारिं ।  
अंतेउरणारियणें सव्वे दिण्णु पिंडु पुत्तेण विगव्वे ।  
पासत्थहु जं किं पि वि णावइ सग्गतथहु तं किरं कहिं पावइ ।  
सैंहुं माउच्छियाहिं तहिं भुंजइ पुत्तु महारउ सयणइं रंजइ ।  
१० हउं अंतेउरु सयलु णियच्छमि अमयमई पियघरिणि ण पेच्छमि ।  
णियणासउडि करग्गु णिउत्तउ ता एककइं लंजियइं पउत्तउ ।

२. A पारद्विहिं । ३. S मउ; T मृगु । ४. AST पुणु णियडोहएं ।

८. १. A विभइयं; T चितइयं । २. T पुणु; S मुणि । ३. T omits this line; P gives this line and the following in second hand. ४. S भवभयकयकम्मं । ५. T परिवारें वंदिय ।

९. १. S संतत्ते । २. S कहिं किर । ३. T सहिमाउल्लियाइं; A सहुं माउच्छएहिं ।

अज-मिथुनरूप मेरे माता-पिता एक बार कामातुर होकर क्रीड़ा कर रहे थे, तभी कुसुमावली रानीका पति आखेटके लिए गया। वह समस्त वनमें भ्रमण करते हुए पसीना-पसीना हो गया, किन्तु उसे कोई पशु नहीं मिला। लौटते-लौटते उसने उस अज मिथुन को देखा और उन्हें अपने तोक्षण खड्गसे क्षणमात्र में दो टुकड़े कर दिया। उसने गर्भस्थित छागको जीवित देखा। वे दोनों बकरा-बकरी तो दो खण्ड होकर रोते-रोते मर गये, किन्तु राजाने गर्भशय्यमें मेरे आठों अंगोंको काँपते हुए ( छटपटाते ) देखा ॥७॥

#### ८. कात्यायनी देवीको भैसेकी बलि

राजाने विस्मयके साथ बकरीका उदर फाड़कर मुझे बाहर निकाला और अपने अजर-रक्षकको सौंप दिया। हे चन्द्रमुख राजन्, सुनिए, मैं कालक्रमसे बड़ा हुआ। वहाँ मैं अज्ञानके वशीभूत हुआ अपने ही पूर्वजन्मके माता, श्वसा और सुताओं तथा निज नातियोंकी सेवामें रहने लगा। पृथ्वनायक बकरीको भी अपनी तीव्र झड़पसे पराजित करता हुआ जब मैं वहाँ रहता था तब एक दिन राजाने देवीके आगे कहा—हे भट्टारिके, महिषासुरके विशाल देहका विदारण करनेवाली भगवति, मुझे आखेटमें सफलता प्राप्त करा दे, तो हे सिंहवाहिनी, मैं तुझे भैसेकी बलि दूँगा। उस दिन राजाको वनमें पशुओंका आखेट प्राप्त हुआ, और वह पूर्ण-मनोरथ होकर घर आया। वहाँ उसने एक मोटे भैसेको मारकर और उसके माँसकी रसोई ( भोजन ) बनवाकर देवीकी पूजा की। फिर रसोईके द्वारा मैं वहाँ लाया गया। वहाँ जो मैंने सूँघा तो वायुके नासिकामें प्रवेश होते ही मुझे ज्ञात हो गया कि वह माँस-खण्ड उन विकराल कुत्तोंका जूठा है। मैं वहाँ एक लम्बी डोर ( रस्ती ) से बँधा हुआ खड़ा था, जैसे मानो जन्म-जन्मान्तरोंमें किये हुए अपने घोर कर्मोंसे जकड़ा होऊँ। पृथ्वोनाथने ब्राह्मणोंको माँस, रस, घृत और क्षीरके प्रवाहसे भोजन कराया। “हे परमेश्वरि, शूल-कपालधारिणी, महिष-माँस-वसा और रुधिरप्रिया कात्यायनी, मुझपर प्रसन्न होइए।” ऐसा कहकर राजाने द्विजोंको दान दिया ॥८॥

#### ९. पिण्डदान क्रिया सम्पन्न तथा अमृतमतीकी दुर्वशा

राजाने अनेक विप्रोंको भैसेके माँसको प्रचुर घीको धारासहित तथा मद्य, सूप आदि बहुत रस, जो क्षुधाका भलोभाँति निवारण करनेवाले हैं, ऐसे भोज्य-पदार्थ प्रदान किये। इसके अतिरिक्त कंकण व नाना प्रकारके आभूषण भी दिये तथा गोदान और भूमिदान भी किया। फिर राजाने कहा, ये सब वस्तुएँ मेरे स्वर्गस्थ पूज्य पिताको प्राप्त हों। मैं विचारने लगा कि मैं तो यहाँ दृढ़ रज्जुओंसे वेष्टित-मात्र हूँ। भूख, तृष्णा और अग्निसे परितप्त हूँ, भूषणरहित हूँ तथा विभव और शृंगारसे वंचित हूँ। यद्यपि मेरे पुत्रने व समस्त अन्तःपुरकी नारियोंने विनयसे मुझे पिण्डदान किया है तथापि जब इतने पासमें स्थित होनेपर भी मुझे कुछ भी नहीं मिला तब जो स्वर्गमें स्थित है, वह कैसे कुछ पावेगा? फिर राजाने अपनी मौसियों सहित भोजन किया तथा मेरे पुत्रने स्वजनोंका मनोरंजन किया। मैं समस्त अन्तःपुरको वहाँ देख रहा था, किन्तु मेरी प्रिय गृहिणी अमृतमती मुझे दिखाई नहीं पड़ी। उसी समय एक दासीने अपने नासिकापुट पर हथेली रखी और कहा—

अञ्जु जि मारियमहिसयजंगलु वाइ दुगंधउ सुद ठु अमंगलु ।  
 भणइ अवर झसभोजिजि णट्ठउ अंगु वाइ देविहि णिकिकट्टउ ।  
 अण्णेक जि भासइ णउ एहउ हउ आहासमि दिट्टउ जेहउ ।  
 १५ मायइ सहुं गरलुल्लउ चारिउ खुज्जयकारणि णियपइ मारिउ ।  
 पावें तेण सडियणासोट्ठइ पूइ चाइ राणी ह्य कुट्ठइ ।  
 घत्ता—हउ जाणमि आमिसु पुंजियउ भोयणवेलइ ढोइयउ ॥  
 आयणिवि कामिणिजंपियउ देविहिं वैयणु पलोइयउ ॥९॥

१०

दुवई—संवावयवरुवफुडवत्तिविवज्जियअइअलक्खणं ॥

सुइरु वि पिच्छमाणु णउ लक्खमि तियह महु पडिक्खणं ॥१॥

विहि परयारहो अवसिं रुसइ कोटिं लुणियउ णक्कु ण दीसइ ।  
 जो जारहो विट्ठिइ आवडियउ विबाहरु सो सडियउ पडियउ ।  
 ५ जाइं जारवच्छयलि पइइइं णक्खइं ताइं पइइइं णट्टइं ।  
 तारइं तरलइं जारासत्तइं वणसंकासइं जायइं णेत्तइं ।  
 जे थण जारकरग्गं भूसिय गंडसरिस ते पूएं दूसिय ।  
 जो जारिं करेण अच्छोडिउ केसभारु सो विहिणा तोडिउ ।  
 १० पाणिहिं जेहिं जारु परिमट्टउ ठाउ वि ताहं ण केण वि दिट्टउ ।  
 जारणिवेइयाइं संघायहं सयलंगुलियउ सडियउ पायहं ।  
 इय तणुणिग्गहु दुण्णयगारी पाविं पाविय भउज महारी ।  
 मइं सकलत्तु दुचित्तु विर्यपिउ तहिं अवसरि ता ताए जि जंपिउ ।  
 घत्ता—लइ अच्छउ देवहं वंभणहं परिवाइउ धरिं पुंजियउ ॥  
 ण सुहाइ मञ्जु चिलिसावणउ महिसयमासु णिउंजियउ ॥१०॥

११

दुवई—हरिणं सूयरं पि सूयारय सज्जोमारिअल्लयं ॥१॥

आणहिं गंपि कहिं मि अवलोइवि जीहिंदियरसिल्लयं ॥१॥

तं णिसुणिवि जसवइणरणहिं भणिउ होउ हरिणेण वराहिं ।  
 मिट्ठु पवित्तु वि भट्टहिं गिज्जइ वोक्कहु अम्मि वियारिवि खज्जइ ।  
 ५ अच्छइ वद्धउ मेममायंतउ महिसयमासु समुग्घायंतउ ।  
 एयहो पच्छिमु पाउ लुणेविणु अम्महिं ताम देहि पउ लेप्पिणु ।  
 ता तं णिसुणिवि तेण दइच्चि आणालंघणभीएं भिञ्चि ।  
 लहु महु पच्छिउ सरिंथ छिण्णउ करिवि भडित्तउ कंतहि दिण्णउ ।

४. S अण्ण का वि । ५. A सरिय । ६. A कामिणिवयणगइ । ७. S रूवु ।

१०. १. A पडिवत्ति; S फुडवत्ति । २. A अइअइअलक्खणं; ST विलक्खणं । ३. ST पविट्टइं । ४. T णिवेसियाइं । ५. ST अंगुलि एक्क वि दिट्ट ण पायहं । ६. S वियक्किउ । ७. S परिपुंजियउ । ८. T मंसु ।

११. १. S हिरणं । २. AP अंबि । ३. S मेमावंतउ । ४. A पच्छिमु ।

आज जो भैंसा मारा गया है, उसका बड़ा अमिष्ट दुर्गन्ध आ रहा है। किन्तु एक दूसरी दासीने कहा—नहीं, यह देवीका निकृष्ट शरीर है, जो मत्स्यभोजनसे विनष्ट हो गया है। इसपर अन्य एक दासीने कहा—ऐसी बात नहीं। मैंने जैसा कुछ देखा है, वैसा बतलाती हूँ। रानी ने, उस कुबड़ेके कारण अपने पतिको उनकी मातासहित, जो विषका भोजन दिया और मार डाला, उसी पापके बलसे नाक और ओठोंको सड़ा देनेवाला कुष्ठ हो गया है और उसीसे रानीकी यह सड़ी दुर्गन्ध आती है। मैं भी समझता था कि वहाँ जो मांसका ढेर लगा था और भोजनके समय यहाँ-वहाँ ढोया जा रहा था, उसीकी वह दुर्गन्ध है। किन्तु उस स्त्रीकी बात सुनकर मैंने देवीके मुखका अवलोकन किया ॥१॥

### १०. पाप-फलके सम्बन्धमें मेरे उस समयके विचार

मैंने देखा कि रानी अपने समस्त अंगोंके सौन्दर्यसे रहित व अति लक्षणहीन हो गयी है। मैं उसकी ओर दीर्घकाल तक देखता रहा, किन्तु उसमें मेरी पूर्वपत्नीका कोई लक्षण दिखाई नहीं दिया। विधाता परपुरुषगमन करनेवाली स्त्रीपर अवश्य रूष्ट होता है। इसीसे कोढ़के द्वारा उसकी नाक कटकर अब दिखाई नहीं देती। उसका जो बिम्बाधर, उसके जारकी दृष्टि में आया था, वह सड़कर गिर गया। जो नख जारके वक्षस्थलमें प्रविष्ट होकर हृषित हुए थे, वे अब नष्ट हो गये। जिन नेत्रोंके तारे चपलतासे जारपर आसक्त हुए थे वे अब व्रण (घाव) के समान हो गये हैं। जो स्तन जारके करग्रोंसे भूषित हुए थे, वे फोड़ोंके समान पीबसे दूषित हो गये हैं। जिस केशकलापको जारने अपने हाथोंसे आकर्षित किया था उसे विधिने तोड़ दिया है (झड़ा दिया है)। जिन हाथोंसे जारका स्पर्श किया गया था, उनका अब ठाँव भी किसीको दिखाई नहीं देता। जिन पैरोंको जारसे समागम हेतु निवेदित किया था उनकी समस्त अगुलियाँ सड़ गयी हैं। इस प्रकार मेरी दुराचारिणी भार्याको उसके पापसे यह देह-दण्ड प्राप्त हुआ है। इस प्रकार जब मैं अपनी भार्याके दुश्चरित्रका स्मरण कर रहा था, उसी समय उसने कहा—यह जो देवों और ब्राह्मणोंको अपित किया गया है और जिसका घरमें यह ढेर लगा है, वह भैंसेका मांस घिनावना है, मुझे वह नहीं सुहाता। अतएव उसे रहने दो ॥१०॥

### ११. मेरी भार्याके लिए मेरा पैर काटकर पकाया गया

रानीने कहा—हे रसोइए, कहीं भी जाकर और देखकर इसी क्षण मारे गये हरिण या शूकरको लाओ, जो मेरी जिह्वा-इन्द्रियको स्वादिष्ट लगे। यह सुनकर यशोमति राजाने कहा—हरिण व बराहको रहने दो। विप्रोंने बकरेको मोठा व पवित्र कहा है। अतएव उसे ही मारकर अम्माको खिलाओ। यह जो यहाँ बकरा बँधा है, मिमिया रहा है और भैंसेके मांसको सूँघ रहा है, उसीका एक पिछला पैर काटकर और पकाकर अम्माको दे। राजाकी यह बात सुनकर व आज्ञाके उल्लंघनसे भयभीत होकर उस दैत्यभृत्यने तुरन्त शस्त्रसे मेरा पिछला पैर काट डाला और उसका

- कोढिणितणु वणपूएं लिच्छी  
 १० वेयेंधम्मवेहावियमाणसु  
 तिठ्वई वेयणाई हँ कंपमि  
 तिहिं पायहिं उरुमुग्गउ अच्छमि  
 को आसंघमि किह किर गच्छमि  
 एत्थंतरि अण्णेक्कु कहाणउ  
 १५ घत्ता—जा छाली होइवि तत्थं मुय भुंजिवि मायरि पावफलु ॥  
 सा सिधुविसइ महिसिहि उअरि हूई महिसउ भीमबलु ॥११॥

## १२

- दुवई—सो वणिमंडभारु पवहंतु पुरं पुणरवि समागओ ।  
 सिप्पासरिसरम्मि जा मज्जइ दीहरपहसमाहओ ॥१॥
- ५ असिधररायपुरिसपरिक्खिउ सीयलु सलिलु पियंतु पिरिक्खिउ ।  
 सुरिहिं हणंतु वारि परिओसि जाइसहावसमुग्गवरोसि ।  
 उट्टिवि सिंगगेण वियारिउ रायतुरंगु तेण तहिं मारिउ ।  
 सो किंकरहिं धरिवि णिउ तेत्तहिं अच्छइ णरवइ जसवइ जेत्तहिं ।  
 सविसाणेहिं देव णिहारिउ एण तुहारउ हरि संघारिउ ।  
 एहु सदोसहु पैहु मारिउजइ राएं भणिउ सणिउ मारिजइ ।  
 १० तेम जियंतु जियंतु अमित्तउ तुरयणिहणयारिहि कुविवेयहु ।  
 तं णिसुणेवि सूवारिं घोरिं पयसु पयसु सूवारु पउत्तउ ।  
 पुरुहुंतउ वद्धउ मुहु कड्ढिवि णासारंधि विणिग्गयदोरिं ।  
 संखलाहिं चउपासहिं तालिउ पच्छाहोंतउ पुंलु संमोडिवि ।  
 चलसिहिजालावलिहि जलंतहु पेहु हेट्टि हुआसणु जालिउ ।  
 १५ खारउ तिकखउ कडुयउ आणिउ णीणियजीहहु विरसु रसंतहु ।  
 अग्गइ ठवियउ<sup>१</sup> तियडुयपाणिउ ।  
 घत्ता—तं पीयउ तण्हासोसिप्रण विरसंतहो<sup>२</sup> वम्मइ हयइ ॥  
 तेणंतइ बहुमलपूरियइ पच्छिमदारिं णिग्गयइ ॥१२॥

## १३

- दुवई—जहिं जहिं सिजमाणु सो सिज्जइ तहिं तहिं वप्प छिजए ॥  
 णामेणज्जियाहि सपउत्ते वरसोत्तियहं दिज्जए ॥१॥
- ५ कंदंतु वेयणइं णिम्मुकुताणाइ दासेण गहिऊण भूमीसराणाइ ।  
 अहमवि णिहित्तो वि पाणे हरंतम्मि इंगालपुंजम्मि धग्गधग्गधगंतम्मि ।  
 दंभंकहत्येण घित्तूण घित्तूण तिकखेण सत्थेण छित्तूण छित्तूण ।

५. ST वेयधम्मवेहाविउ माणुमु । ६. ST बेकरंतु । ७. ST पुणु वि मुय । ८. ST महिसउ हूयउ ।  
 १२. १. T समागउ । २. ST read असिधर....रक्खिउ alter सीयलु....णिरिक्खिउ ।  
 ३. S जसवइ णरवइ । ४. ST संहारिउ । ५. AST भणु कि किज्जइ । ६. A तुरयारिहि एयहि ।  
 ७. T विणिग्गयदोरि । ८. A उरुहुंतउ । ९. ST मुसट्टिवि । १०. ST ढोइउ । ११. P विरसंतइ ।  
 १३. १. A दंभंगहत्येण ।

भुरता बनाकर मेरी उस कान्ताको दे दिया । वह गरीरसे कोढ़ी हो गयी थी और घावोंकी पोवसे लित थी, तो भो वह माँससे विरक्त नहीं हुई । इस प्रकार वेद-धर्मकी विरुद्ध भावनाके वशीभूत हुआ मनुष्य तामस-प्रकृति होकर तमतमप्रभा नामक नरकको जाता है । मैं तीव्र वेदनासे काँप रहा था, सब कुछ जान रहा था, किन्तु पशु होते हुए क्या कहता ? तीन पाँवपर खड़ा रहकर में-में करता हुआ मैं दशों दिशाओंमें देखने लगा । किसका आश्रय लूँ और कहाँ चला जाऊँ ? हाय बाप ! वहाँ मुझे शरण देनेवाला कोई दिखाई नहीं दिया ।

इसी बीच दुःखकी खदानरूप एक अन्य कथाप्रसंग आ गया, उसे सुनिए । जो वहाँ बकरी होकर मरी थी वह मेरी माता अपने पापका फल भोगकर सिन्धुदेशमें एक भैंसके उदरमें भयंकर बलशाली भैंसा होकर उत्पन्न हुई ॥११॥

### १२. माताका भैंसाका जन्म

वह भैंसा किसी वणिक्के मालका भार वहन करता हुआ पुनः उसी नगरमें आया और दीर्घयात्रासे थककर सिप्रा नदीके जलमें निमग्न हो गया । उसी समय राजाके खड्गधारी पुरुषोंसे परिरक्षित राजाका घोड़ा वहाँ आकर शीतल जल पीने लगा । उसे देखते ही भैंसा अपने जातीय स्वभावके कारण रुष्ट हो उठा और अपने खुरोंसे जलको पीटता हुआ क्रोधपूर्वक उठा और अपने तीक्ष्ण सींगोंसे विदीर्णकर घोड़ेको वहीं मार डाला । राजाके किंकरोंने उसे पकड़ लिया और वे उसे वहीं ले गये जहाँ यशोमति राजा बैठे थे । वे बोले—हे देव, इस भैंसेने अपने सींगोंसे छेदकर आपके घोड़ेका संहार कर डाला । अतएव, हे प्रभु, इस अपराधीको मृत्युका दण्ड दिया जाये । राजाने कहा—घोड़ेको मारनेवाले इस कुविवेकी भैंसेको ऐसा धीरे-धीरे मारा जाये जिससे इसका जीव जल्दी न जाये । राजाने रसोइएसे कहा—इस वैरीको जीते-जीते ही अग्निमें पका-पका कर मारो । राजाकी यह बात सुनकर निष्ठुर रसोइएने उसकी नाकके छेदमें डोरा डाला और उसे खींचकर सामने कसकर मुँह बाँध दिया तथा पीछेसे पूँछ मोड़कर उसे भी बाँध दिया । फिर उसके चारों तरफ साँकल घुमा दी तथा पेटके नोचे आग जला दी । जब वह लपलपाती हुई अग्निशिखाओंसे जलने लगा तथा जीभ निकालकर दुःखसे कराहने लगा तब त्रिफलाका खारा, तोखा और कड़वा पानी लाकर उसके आगे रखा गया । भैंसेने प्यासकी गर्मीके कारण उसे पी लिया । फिर कराहने हुए उसके चमड़ेपर मार लगायी गयी । इसके कारण बहुत मलसे पूर्ण उसकी आँतें पश्चिम द्वारसे निकल पड़ीं ॥१२॥

### १३. भैंसेके मांसका भोज तथा चाण्डालबाड़ेमें हमारा कुक्कुट-जन्म

पकाते हुए जहाँ-जहाँ भैंसेका मांस पक जाता था, तहाँ-तहाँ, हाय बाप, उसे काट लिया जाता था और आजीके नामसे उसीके पोते द्वारा वह श्रेष्ठ श्रोत्रियोंको परोसा जाता था । उसी समय राजाकी आज्ञासे एक दासने वेदनासे कराहते हुए मुझे पकड़कर घग-घगाते हुए उस प्राणहारी अग्निपुंजमें मुझे भी झोंक दिया । उस दाससे बचनेका मेरे लिए कोई उपाय नहीं था । कुशयुक्त हाथसे ले-लेकर और तीक्ष्ण शस्त्रसे काट-काटकर मेरे भक्त पुत्रने मुझे अग्निमें विसर्जित किया ।

	भत्तेण पुत्तेण सिहिणो विसण्णो मि	भो मज्झ णामेण हं चेव दिण्णो मि ।
	अम्हे हया पीणिया वंभणा जाम	धुत्तेहि लोएहि जड वंचिया ताम ।
	अण्णम्मि जिमियम्मि अण्णो क्हं घाइ	अण्णस्स णामेण विट्ठो पलं खाइ ।
१०	अण्णम्मि खलियम्मि अण्णस्स णक्खाइ	मज्जंति किं भइ दिण्णंगं दुक्खाइ ।
	मार्हिदतिरियस्य मज्झं मि अइयस्स	लग्गिगिजालाकलावेण लइयस्स ।
	दोहं पि सह चेव जीवो गओ ताम	उज्जेणिमायंगणरवाडओ जाम ।
	गोमुंडवहुहुडुविच्छडुवंतम्मि	पसुपेयपरियंलियकिमिसिमिसिमंतम्मि ।
	सिप्पंतपवहंतत्तोहियरसिल्लम्मि	विच्छिण्णघणचम्मछाइयकुडिल्लम्मि ।
	मयमहिससिगावलीसंकडिल्लम्मि	फरुसुद्धकेसम्मि धूसरकडिल्लम्मि ।
१५	कियवाउपयपहयधूलीरयालम्मि	विक्खित्तकंकालमालाकवालम्मि ।
	सिहिसिण्हमंडलरसासायकायम्मि	आमिसवसामीसउट्टंतधूमम्मि ।

वत्ता—कुक्कुडियहि जायइं गग्भि तहिं अम्हइं विण्णि वि पिल्लइं ॥  
छुडु छुडु तत्तियहि विणिग्गयइं उक्कुरंडम्मि णवल्लइं ॥१३॥

१४

दुवई—ता गहिया गलम्मि मज्जारिं जणणी कंपमाणिया ॥

खट्ठा कसमसत्ति मुडियट्ठिरवेण जमाणणं णिया ॥१॥

	ता चंडालिइं रइयउ भल्लउ	धित्तउ घरकयारपिडउल्लउ ।
	णाणाहडुखडंतत्तुडियउ	णं दुक्खित्तउ अम्हइं सिरि पडियउ ।
५	दोहिं मि कुक्कत्तिप्र आरडियउ	ताहं मि तहिं हियउल्लउ घुलियउ ।
	मं छुडु अट्टिएहिं संवलियउ	तंवचूलसिसुजुयलउ घल्लित्तउ ।
	ण <sup>३</sup> णियसत्तिसमूहिं पेत्तित्तउ	समउ कयारं इह मइं वल्लित्तउ ।
	अम्हइं सद्दु ताइं अवहारित्तउ	पुणु कयारु चरणि ओसारित्तउ ।
	लग्गइं पायग्गइं मेहु अंगइं	हरथं लेवि णियाइं विहंगइं ।
१०	कुहियकलेवरि ठवियइं णियघरि	विलसियकम्मविवायसुदुद्धरि ।
	हउं जो णिवो णिववंदित्तु हौत्तउ	सो चंडालिइं पायइं छित्तउ ।

वत्ता—सीउण्हे वाएं पीडियइं छुहंतण्हासंतत्तइं ॥

चंडालणिलइ णिवसंतइं दुक्खपरंपर पत्तइं ॥१४॥

१५

दुवई—दूसहविहुरवडणसुडियंगइं धरणियले पलोट्टइं ॥

तहिं पाणहरि खद्धपरपाणइं पाणिवहे पयट्टइं ॥१॥

चित्तपिच्छचित्तलाइं चंचुचारुचंचलाइं ।  
भूरिपावभारयाइं उक्खयावणीरयाइं ।

२. ST दिण्णुग्गदुक्खाइं । ३. S परिमलिय; T परिषलिय । ४. T कुडिलम्मि । ५. AT कुक्कुडि-  
यहि । ६. AP उक्कुरंडम्मि ।

१४. १. S घल्लित्त । २. S adds after this : पुव्वजम्मि ( T जम्म ) किउं णावइ घडियउं । ३. S  
omits णं णियसत्तिसमूहिं पेत्तित्त । ४. S मउयंगइं । ५. S णित्तु णिववंदित्तु; T जो णिवपइवंदित्तु ।  
६. P. छुहंतण्हासिहि संतत्ताइं ।

हाय, मेरे ही नामसे मेरा ही बलि दिया गया। जब हमारा वध हो गया और ब्राह्मण सन्तुष्ट हो गये तब निश्चित ही धूर्त लोगों द्वारा जड़पुष्टोंको धोखा दिया गया। अन्यके जिमानेसे कोई अन्य कैसे अघा सकता है? फिर भी अन्यके नामसे विप्र मांस खाता है। हे भद्र, क्या ऐसा हो सकता है कि कोई अन्य स्वलित होकर गिरे और किसी अन्यके ही नख ऐसे भग्न हो जायें, कि वे उसके शरीरको दुःखदायी हो उठें? इस प्रकार उस भैंसे पशुका और मुझ अज ( बकरा ) का उस अग्नि ज्वालावलिके लगनेसे दोनों का ही जीव साथ ही निर्गमन कर गया। फिर हम दोनों माँ-बेटे उज्जैनीके चाण्डाल मनुष्योंके बाड़ेमें जाकर एक कुक्कुटो ( मुर्गी ) के गर्भमें उतरान्न हुए। वह चाण्डालबाड़ा गायोंके मुण्डों तथा बहुत सी हड्डियोंसे भरा हुआ था। वहाँ पशुओंके मृत शरीरोंसे गिरते हुए कोड़े सिमसिमा रहे थे। वहाँसे बहनेवाले रक्तका प्रवाह क्षिप्रा नदी तक पहुँच गया था। वहाँकी कुटियाँ काटे हुए सघन चमड़ोंसे छायी गयी थीं। वह स्थान मृगों और भैंसोंके शृंगोंकी पंक्तिसे संकीर्ण था। वहाँका कटिभाग ( परिधि ) कड़े और उठे हुए केशोंसे घूसरित था। वहाँ पैरोंसे आहत हुई धूलि हवामें उड़ रही थी। वहाँ कंकालोंकी मालाएँ और कपाल बिखरे हुए थे। वहाँ अग्निमें पकाये गये कुत्तोंके रक्तका स्वाद कौवे ले रहे थे तथा मांस और चरबीसे मिश्रित घुआँ उठ रहा था। जब हम पिल्ले ही थे तब हम धीरे-धीरे वहाँसे निकलकर एक नये कचरेके ढेरमें जा पहुँचे ॥१३॥

#### १४. हमारा चाण्डालबाड़ेमें निवास

एक दिन कांपती हुई हमारी जननीको एक बिल्लीने गलेसे पकड़ लिया और उसकी हड्डियोंको जोरसे मोड़कर कसमसाते हुए खा डाला और उसे यमके मुखमें पहुँचा दिया। इधर चाण्डालिनने एक भला काम किया। उसने घरके कूड़े-कचरेको टोकनीमें भरकर उसी कूड़ेके ढेरपर फेंका जहाँ हम दोनों पिल्ले थे। अतएव वह अनेक हड्डी, तृण और आँतोंके टुकड़ोंका कूड़ा हमारे सिरपर आ पड़ा, जैसे मानो हमारा दुष्कर्म आ पड़ा हो। तब हम दोनोंने कुक्कुड़-कू की रट लगा दी, जिससे उस चाण्डालिनीका हृदय भी पिघल गया। उसने सोचा—अरे, मैंने जल्दीमें हड्डियोंके साथ-साथ मुर्गीके दोनों बच्चोंको भी ला फेंका। निश्चित ही अपनी समस्त शक्तिसे प्रेरित होकर कूड़ेके साथ इन्हें मैंने यहाँ फेंका है। उसने हमारा शब्द सुन लिया और फिर अपने पैरसे उस कचरेको हटाया। मेरे अंग उसके पैरसे छू गये। तब उसने हम दोनों पक्षियोंको हाथमें ले लिया और भीतर ले गयी। उसने अपने जिस घरमें हमें रखा वहाँ मृत पशुओंके शव सड़ रहे थे। अतएव वह ऐसा भयंकर था जैसे मानो हमारे किये हुए दुष्कर्मका विपाक हो। हाय, मैं जो किसी समय राजा था, जिसकी अन्य राजा वन्दना करते थे, उसीको एक चाण्डालिनने अपने पैरसे ठुकरा दिया। शीत और उष्ण वायुसे पीड़ित तथा क्षुधा और तृष्णासे सन्तप्त होकर उस चाण्डालमूहमें रहते हुए हम नाना दुःखोंको प्राप्त हुए ॥१४॥

#### १५. हम राजप्रासादमें पहुँचे

उस दुस्सह विपत्तिमें पड़नेसे हमारे अंग-अंग दुखने लगे थे, जिससे हम भूमितलपर लोटने लगे। वहाँ हम प्राणहारी होकर दूसरे प्राणियोंको खाते हुए प्राणिवधमें प्रवृत्त होने लगे। अब हम सचित्र पंखोंसे चित्रित हो गये थे। हमारी चोंचें सुन्दर और चंचल हो गयी थीं। हमपर बहुत

५	जीवरासिखंडिराई चोरमारए रएण दूरमुक्कसंसएण दिदुयाई आणियाई ढोइयाई पत्थिवरस	एत्थ तत्थ हिंडिराई । राइणो तलारएण । दो वि चंडयम्मएण । हत्थफंसमाणियाई । पुठवजम्मणंदणस्स ।
१०	रुवरिद्धिभायणेहिं वारवार जोइयाई उत्तिमाई लक्खियाई तंबचूलडिंभयाई ताम तुज्झ मंदिरम्मि	णेह्णिदुल्लोयणेहिं । तेण तं णिरुवियाई । मेमंणे परिलक्खियाई । पीयैयंगणंभयाई । संबसंतु सुंदरम्मि ।
१५	एयएहिं जायएहिं रोसिरेहिं पत्तिएहिं वाहियंविचारएहिं उद्धकंठकेसरेहिं उड्डिरेहिं रंगिरेहिं	दिण्णणक्खवायएहिं । पुत्तएहिं णत्तिरेहिं । भूयुलंतगतएहिं । रत्तणेत्तभासुरेहिं । विट्ठमं पयासिरेहिं ।
२०	जुज्झिरेहिं कीलिहीमि	जुज्झियाई पिच्छिहीमि ।

घत्ता—ता णिसुणिवि णरवइणियमविहि भिच्चंई ठवियई णियभवणे ॥  
गय रयणि तित्थु पंजरि ठियई सुप्पहाइ जहिं राउ वणे ॥१५॥

## १६

दुवई—तत्थ णियाई दो वि दोहिणमंदाणिलचलियदुमदलं ॥  
दिदुं वणमणेयखयराधलिकलरवजणियकलयलं ॥१॥

५	झरंतसच्छविच्छुलंभणिज्झरं ललंतवेल्लिपल्लवोहकोमलं सिणिद्धरुक्खपुप्फरेणुपिंजरं दिसाचरंतजक्खकिंकिणीसरं ब्रहूपलित्तगेयमोहिणयं सिलायलासणत्थसिद्धखेयरं णरिंददंतिदंतंभिण्णचंदणं	भरंतरुंदकुंडकूवकंदरं । मिलंतपक्खिपंक्खलक्खचित्तलं । फलोवडंतवुक्करंतवाणरं । लयाहरत्थकीलमाणकिंणरं । णहोयरंतदेवयात्रिमाणयं । गहीरपंकलोलमाणसूअरं । पुरंधिवित्तहारदित्तवंदणं ।
१०	पढंतकीररिच्छसद्दपेसलं तुसारफारफेणरासिसेयओ	मरालियाणुगामिवालपाडलं । वणम्मि तम्मि राइणो णिकेयओ ।

घत्ता—तहो पंगणि मंडउ पडरइउ पंचवण्णु किंकिणिमुदुलु ॥  
तहिं अम्हई पंजरएण सहूँ ठवियई णं जममुहकवलु ॥१६॥

१५. १. T सण्णएण । २. मम्मणे । ३. AT पीइएं गएं भयाई । ४. AP एययाण । ५. AST add :  
णित्त ( T णेत्त ) रत्तधारएहिं ( A adds after it णिट्ठुरापहारएहिं ) चंचुवायवुम्मिरेहिं सेयतोय-  
तिम्मिरेहिं, but P erased this by means of हरिताल । ६. T णिच्चं ।  
१६. ST दोहि वि । २. ST लक्खपक्ख । ३. ST जममुहि कवलु ।

पापोंका भार आ गया था। हम भूमिकी खरोंचनेकी, क्रोड़ामें रत होने लगे थे। हम छोटे जीवोंके समूहको काट-काट कर खाते थे तथा यहाँ-वहाँ घूमते-फिरते थे। ऐसी अवस्थामें हम दोनोंको चण्डकर्मा नामक राजाके तलारक (नगर कीतवाल) ने देख लिया। वह संशयमुक्त होकर चोरोंको मारनेमें लगा था। देखते ही उसने हमें अपने पास मँगा लिया और हाथके स्पर्शसे हमपर स्नेह दिखलाया। उसने हमें ले जाकर मेरे पूर्वजन्मके पुत्र राजा यशोमतिके भेंट कर दिया। राजाने अपने रूप और ऋद्धिके भाजन, प्रेमसे स्निग्ध नेत्रोंसे बार-बार हमारी ओर देखा। उसने हमारा सूक्ष्म निरूपण किया तथा हमारे स्वरकी परीक्षासे हमें उत्तम लक्षणोंवाला पाया। फिर राजाने कीतवालसे कहा कि ये कुक्कुटके पिल्ले जो आँगनमें पानी पी रहे हैं, बड़े होने तक तुम्हारे ही सुन्दर भवनमें रहें। जब ये बड़े होकर अपने नखोंसे आघात करने लगें, क्रोधसे अपने विदारक पैरोंको उठाने लगें, भूपर अपने शरीरको घुमाने लगें, इनके कण्ठके बाल ऊपरको उठने लगें, इनके नेत्र रक्त होकर चमकने लगें, उड़कर व रेंगकर कौतुक प्रकट करने लगें, और युद्धमें प्रवीण हो जायें, तब मैं अपनी पत्नियों, पुत्रों और नातियोंसहिन इनसे क्रोड़ा करूँगा और इनको युद्ध करते हुए देखूँगा। राजाके इस विधि-विधानको सुनकर उनके उस सेवकने उन्हें अपने घरपर रख लिया। यथासमय हमारी रात्रि उस स्थानपर पिंजड़ेमें रहते हुए व्यतीत हुई जहाँ प्रभात होनेपर ही उसी वनमें राजा आनेवाला था ॥१५॥

### १६. कुक्कुट-युद्ध-भूमिका वर्णन

वहाँ हम दोनों एक ऐसे वनमें ले जाये गये जहाँ वृक्षोंके पत्ते दक्षिण दिशाकी मन्द वायुसे चलायमान थे, तथा जहाँ अनेक पक्षीसमूहोंके कलरवसे उत्पन्न कल-कल ध्वनि हो रही थी। हमने देखा कि उस वनमें स्वच्छ बिखरे हुए पानोंके झरने झर रहे हैं जिनके द्वारा विस्तीर्ण कुण्ड, कूप और कन्दर भर रहे हैं। वह वन लहलहाती हुई वल्लियोंके पल्लवसमूहोंसे कोमल तथा एकत्र हुए पक्षियोंके लाखों पंखोंसे त्रिभ्रित दिखाई दे रहा था। वह वृक्षोंकी चिकनी पुष्परेणुसे लाल हो रहा था। वहाँ बुकध्वनि करते हुए वावर फलोंके ऊपर झपट रहे थे। वहाँ दिशाओंमें विचरण करती हुई यक्षिणियोंकी किंकिणियोंका स्वर सुनाई पड़ता था। वहाँके लतागुहोंमें स्थित होकर किन्नर क्रोड़ा कर रहे थे, वधुओं द्वारा आलापित गीतसे मृग मोहित हो रहे थे तथा नभमें देवताओंके विमान विचरण कर रहे थे। एक ओर सिद्ध और खेचर वहाँके शिलातलोंपर आसन जमाये हुए थे, तो दूसरी ओर गम्भीर कीचड़में शूकर लोट रहे थे। कहीं राजाके हाथी अपने दातोंसे चन्दनवृक्षोंको छिन्न-भिन्न कर रहे थे, तो कहीं उनपर नगर-नारियों द्वारा चढ़ाये हुए हारोंके बन्दनवार चमक रहे थे। वहाँ अपनी-अपनी ध्वनि करते हुए शुक और रीछोंके शब्दका सौन्दर्य था तो कहीं हंसिनोका उसके बालहंस अनुगमन कर रहे थे। इस प्रकारके उस वनके बीच हिमके पुंज तथा फेनराशिके सदृश श्वेत एक राजभवन स्थित था। उस भवनके प्रांगणमें एक पचरंगा और घुँघरुओंकी ध्वनियुक्त एक पटमण्डप रचा गया था। वहाँ उस पिंजड़ेसहित मुझको स्थापित किया गया, जैसे मानो मैं यमके मुखका कौर होऊँ ॥१६॥

१७

दुवई—तण्णियडम्मि रत्तपत्तंचिउ ह्यपरतावदुक्खओ ॥  
 सीयलु सोमु रम्मु णं णरवइ सहइ असोयरुक्खओ ॥१॥

	दारियघोरचोरपरयारिं	हिंसायारिं तेण तलारिं ।
	तहो तलि पैविमलसिलहिं णिविदुउ	झाणारूढऊ मुणिवरु दिदुउ ।
५	दोआसावंधणपरिचुक्कउ	रायदोसदोदोसहिं मुक्कउ ।
	धरियतिमुंडु तिदंडविहंडणु	छिण्णतिसल्लु तिलोयहु मंडणु ।
	हैयगारवतिउ तिरयणभूसणु	चउकसायसिप्पीरहुआसणु ।
	चउसण्णाविसेसण्णासणु	पचसंमिदिसवभावपयासणु ।
	पंचासवदारहँ कयसंवह	पंचमहव्वयभारधुरंधरु ।
१०	पंचमीसु पंचमगइसामिउ	पंचाचारमहापहगामिउ ।
	थिरु छल्लीवणिकायदयावरु	सत्तभेयभयतिमिरदिवायरु ।
	अट्टदुट्टमयणिट्टवणायरु	अट्टमपुहविवासजाणायरु ।
	अट्टसिद्धगुणसंजोइयमणु	णवविहवंबचेरुं जो थंभणु ।
	दहविदु धम्मल्लाहु जिं लद्धउ	दहपाणक्खल जेण णिसिद्धउ ।
१५	घत्ता—एयारहपंडिमउ सावयहँ जेण वियारिवि उत्तियउ ॥	
	उद्धरिय जेण बारह वि तव तेरह चरिय विहत्तियउ ॥१७॥	

१८

दुवई—जो मयमोहलोहकोहाइरिऊण रणम्मि दुम्महो ॥  
 जो तवचरणकरणजालावलिदडद्धगत्तिवम्महो ॥१॥

	तं पिच्छिवि सो तलवरु रुद्धउ	चितइ दुट्ट धिदु पौविदुउ ।
	विदुलु णग्गउ दुक्खे छित्तउ	थत्ति महारी दूसिवि थक्कउ ।
५	दीसइ ताम जाम अवंसवणउ	णिववणाइ णिद्धाडमि सर्वणउ ।
	कित्तित णियमणि दूमिउ अच्छमि	कवडिं किं पि अपुच्छित्त पुच्छमि ।
	जं जिह भासइ तं तिह दूसमि	कैरिवि णिरुत्तरु पच्छइ रूसमि ।
	किं पि अजुत्तु दुरुत्त पबोल्लमि	अवंसवणउ णीसारिवि घल्लमि ।
	इय सुमरंति मायावंति	वंदिउ साहु णिरिक्कयतिं ।
१०	तहिं अवसरि तहु जोउ समत्तउ	जाणंतेण वि पिसुणु अभत्तउ ।
	आसीवाउ दिण्णु भयवंति	धम्मबुद्धि तुह होउ भणंति ।
	णियंणुणु मोक्खु पयडु संपज्जउ	सुहु संभवउ भंति तुह भज्जउ ।
	घत्ता—णउ णिंदइ मच्छरु विच्छरइ ण पसंसइ वड्ढइ हरिसु ॥	
	समतणकंचणहँ महारिसिहिं सत्तु वि मित्तु वि समसरिसु ॥१८॥	

१७. १. S वारिय । २. S T णिच्चल । ३. S T परिचुक्कउ । ४. S T चुक्कउ । ५. P कय ।

६. A समिइ । ७. S T जायणपह । ८. S वंभचेरि । ९. T पडिमा ।

१८. १. ST दप्पिट्टउ । २. AP अवसवणउ । ३. A खवणउ । ४. ST करमि । ५. ST दुरुत्तु अजुत्तु ।

६. ST अवसणु णीसारेण्णु । ७. ST omit this line and P gives it in second hand.

## १७. मुनिदर्शन और उनका उपदेश

उसके समोप ही लाल पत्तोंसे आच्छादित दूसरोंके ताप-दुःखको निवारण करनेवाला शीतल, सौम्य एवं रम्य एक अशोक वृक्ष राजाके समान शोभायमान था। उसके नीचे एक स्वच्छ शिलापर बैठे हुए ध्यानारूढ़ मुनीन्द्रको उस भयंकर चोरों और परदारिकाओंको विनष्ट करनेवाले हिंसाचारी कोतवालने देखा। वे मुनि इहलोक और परलोक इन दोनों आशाओंके बन्धनसे रहित तथा राग और द्वेष इन दोनों दोषोंसे मुक्त थे। उन्होंने अपने मन, वचन और काय इन तीनोंको वश कर लिया था तथा इन तीनोंकी क्रियाओंका निरोध कर डाला था। उन्होंने मिथ्यात्व, माया और निदान इन तीनों शक्तियोंको नष्ट करके अपनेको त्रैलोक्यका अलंकार बना लिया था। ऋद्धि, रस और सुख रूप तीन गारवको नष्ट करके वे सम्यग्दर्शन, ज्ञान और चारित्र्य इन तीन रत्नोंसे विभूषित थे, तथा क्रोध, मान, माया और लोभ इन चार कषायरूपी तुषके लिए अग्निके समान थे। आहार, निद्रा, भय और मैथुन इन चारों संज्ञाओंका उन्होंने विशेषरूपसे विनाश किया था, तथा ईर्ष्या, भाषा, एषणा, आदान-निक्षेपण और निष्ठापन इन पाँच समितियोंके सद्भावको वे प्रकाशित कर रहे थे। उन्होंने मिथ्यात्व, अविरति, प्रमाद, कषाय और योग इन पाँच आस्रव-द्वारोंका संवर कर लिया था, और वे अहिंसा, अचौर्य, अमृषा, अव्यभिचार और अपरिग्रह इन पाँच महाव्रतोंके भारको वहन करनेमें धुरन्धर हो चुके थे। वे पाँचों इन्द्रियोंको जीत चुके थे, तथा पंचमगति अर्थात् मोक्षगमनके स्वामा हो चुके थे। वे दर्शन, ज्ञान, चारित्र्य तप और वीर्य नामक पंचआचाररूपी महापथपर गमन कर रहे थे। वे पृथ्वी, अप, तेज, वायु, वनस्पति और त्रस (द्वोन्द्रियादिक जीव) इन छह जीविकायोंपर स्थिररूपसे दयावान् थे। वे सात प्रकारके भयरूपी अन्धकारको दूर करनेके लिए दिवाकर थे। वे आठ दुष्ट मर्दोंके विनाशक तथा अष्टम पृथ्वी निवास अर्थात् मोक्ष सम्बन्धी ज्ञानकी खान थे। उन्होंने सिद्धोंके आठ गुणोंपर अपना मन संयोजित कर रखा था, तथा वे नौ प्रकारके ब्रह्मचर्यके पालक ब्रह्मचारी थे। उन्होंने दशविध धर्मका लाभ लिया था, तथा दश प्रकारके प्राणियोंको हिंसाका निषेध किया था। उन्होंने श्रावकोंकी ग्यारह प्रतिमाओंका विचारपूर्वक पृथक्-पृथक् उपदेश दिया था, बारह प्रकारके तपोंका उद्धार किया था एवं तेरह प्रकारसे चारित्र्यका विभाजन किया था ॥१७॥

## १८. मुनिका कोतवालको आशीर्वाद

वे मुनि मद, मोह, लोभ, क्रोध आदि शत्रुओंके लिए रणमें दुर्जय थे। उन्होंने तपश्चरणको साधनरूपी अग्निज्वालाओं द्वारा कामका पूर्णतः दहन कर डाला था।

ऐसे उन मुनिवरको देखकर वह तलवर रूष्ट हो उठा। वह दुष्ट, घृष्ट, पापिष्ठ चिन्तन करने लगा—यह बिगड़ा हुआ, संग, दुःखसे पीड़ित हमारी इस भूमिको दूषित करके बैठा है। अतएव इस अपशकुनको कोई दूसरा देख पावे उसके पूर्व ही इस श्रमणको इस राजोद्यानसे निकाल भगाता हूँ। अपने मनमें भले ही कितना भी क्रुद्ध होऊँ, किन्तु मैं कपटपूर्वक इसके बिना पूछे ही कुछ पूछता हूँ। वह फिर जो कुछ जैसा भी कहेगा उसमें उसी प्रकार दूषण बतलाऊँगा तथा इसे निरुत्तर कर देनेके पश्चात् मैं अपना रोष प्रकट करूँगा। मैं कुछ अयुक्त और दुरुक्त बोलूँगा और इस अपशकुनको निकाल बाहर करूँगा। इस प्रकार विचार करते हुए उस चोरोंके यमराजने मायाचारीसे साधुकी वन्दना की। उसी समय मुनिका योग समाप्त हुआ था। यद्यपि उन्होंने जान लिया कि वह दुर्जन और भक्ति-हीन मनुष्य है, तथापि उन भगवन्तने उसे आशीर्वाद दिया और कहा—तुम्हें धर्मबुद्धि प्राप्त हो, तुम्हें आत्मगुण और मोक्षकी प्राप्ति हो, तुम्हें सुख हो और तुम्हारी भ्रान्ति भग्न हो। ठीक ही है, महर्षियोंको न निन्दासे क्रोध उत्पन्न होता और न प्रशंसासे हर्ष बढ़ता है। उनके लिए तृण और स्वर्ण भी समान होते हैं, तथा शत्रु व मित्र एक सदृश दिखाई देते हैं ॥१८॥

१९

दुवई—भणियं तलवरेण धणु धम्मु भणिज्जइ जोहसासणे ॥

गुणु तहो कोडिलगु मोक्खु वि रणे बाणहो रिउविणासणे ॥१॥

अणु धम्मु गुणु मोक्खु ण याणमि	हउँ पंचिदियसोक्खइँ माणमि ।
तुहुँ पुणु काँइँ मि दीसहि दुव्वलु	णत्थि चोरु पंगुरुणु ण कंवलु ।
अट्ट वि अंगइँ रीणइँ झीणइँ	णयणइँ गं पि कंवल्लि णिलीणइँ ।
गत्तु मलावलित्तु कि ण धोअहि	रत्तिदिवसु णिमिसु वि कि ण सोवहि ।
मउलियणेत्तवत्तु किं झायहि	अम्हारिसहँ भंति उप्पायहि ।
ता मुणि भणइ सज्जाणु णिउंजिवि	जीउ वि कम्मु वि दो वि विहंजिवि ।
जाहु संमीहमि सासयठाणहो	अजरामरहो परमणिठ्वाणहो ।
पुरिसु महेली संदु वि हूवउ	सोमु चंडु पुणु णं जमदूअउ ।
राउ पुणु वि पाइक्कु सुदीणउ	रूववंतु पुणु रूवविहीणउ ।
मइलगोत्तु पुणु गोत्तसमुज्जु	बलविहीणु पुणु अतुलमहाबलु ।

घत्ता—हुउ अज्जु मेच्छु णरभवमवणे दालिहिउ पुणु दविणवइ ॥

सोत्तिउ होइवि चंडालु हुउ विसमी भवँसंसारगइ ॥१९॥

२०

दुवई—मासाहारु कुरु मिगुं काणणि पुणु तणयरु वि जायउ ॥

पुणु रयणप्पहाइणरएसु वि विस।हयगरुयघायउ ॥१॥

णारउ पुणु हुउ जलयरु थलयरु	णहयरु पुणु तिरिक्खु बहुअहयरु ।
पुणु कुच्छियसुरजम्भावत्तइ	णिवडिउ परिचत्तइ रयणत्तइ ।
अणणणइँ अंगइँ धरंतहो	अणणणाइँ ताइँ मेल्लंतहो ।
एम बप्प जीवंतमरंतहो	गयउ कालु दुक्खाइँ सहंतहो ।
दुक्खु पावफलु हउँ मणि मणमि	तेणिदियसुहाइँ अवगणमि ।
भिक्ख चरमि अणउ आयासमि	थोवउ मुंजमि णिज्जणि णिवसमि ।
धम्मु पयंपमि मोणि अच्छमि	मोहु ण इच्छमि णिंदं ण गच्छमि ।
कोहुँ ण संचमि कवडु विलुंचमि	माणु वि खंचमि लोहु विवंचमि ।
जौयइ देहदुक्खि उव्वेवउ	कहिँ मि करमि णउ मयणुम्मायउ ।
ण भयाउरु णउ सोएं मिज्जमि	हिंसारंभु डंभु णावज्जमि ।

घत्ता—हउँ अंधउ णारिणिहालणं वहिरउ गेयायणणइ ॥

पंगुलउ कुत्तिथपंथगमणि मूअउ त्रिकहावणणइ ॥२०॥

२१

दुवई—जो आहारदेहु सो अणु जि मइँ गहिओ अचेयणो ॥

सो सचेयणु व्व परिधावइ धवलणियडिहओ अणो ॥१॥

१९. १. S कवालि । २. ST समोहवि । ३. A भउ ।

२०. १. ST मृगु । २. ST णिदं ण गच्छमि । ३. ST read this line : कोहु ण संचमि माणु विवंचमि कवडु विलुंचमि ( T विलंधमि ) लोहु वि खंचमि । ४. ST ण हसमि ण रममि णउ उव्वेयउ । ३.

५. A विक्खाकणणइ.

## १९. तलवर और मुनिका संवाद

तलवरने कहा—योद्धाके शासनमें तो धनुषको ही धर्म कहा गया है। उसके छोरोंपर जो प्रत्यंचा बंधी रहती है, वही उसका गुण है, तथा रणमें शत्रुका विनाश करनेके लिए जो बाण छोड़ा जाता है वही मोक्ष है। इसके अतिरिक्त मैं अन्य किसी धर्म, गुण या मोक्षको नहीं जानता। मैं तो अपनी पाँचों इन्द्रियोंके सुखोंको ही सुख मानता हूँ। किन्तु तू तो ऐसा दुर्बल दिखाई देता है, तेरे पास न चोर है न वस्त्र और न कम्बल। तेरे आठों अंग दुर्बल और खिन्न हो रहे हैं, तथा तेरे नेत्र जाकर कपालमें विलीन हो गये हैं। तेरा शरीर पसीनेसे लिप्त है। इसे धो क्यों नहीं डालता? तू रात-दिनमें एक पलके लिए भी सोता क्यों नहीं? अपने मुखपर नेत्रोंको बन्द कर तू किस बातका ध्यान करता है और हम जैसे लोगोंमें भ्रान्ति उत्पन्न करता है? इसपर मुनिने कहा—मैं अपना ध्यान लगाकर जीव और कर्म इन दो का विभाजन करता हूँ। तथा जीवके लिए उस शाश्वत स्थान, अजर-अमर, परमनिर्वाणकी अभिलाषा करता हूँ। यह जीव पुरुष हुआ, स्त्री हुई और नपुंसक भी हुआ। शान्त-स्वभाव भी हुआ और यमदूतके समान प्रचण्ड भी। राजा भी व दीन याचक भी। रूखान् और कुरूप भी। मलिनगोत्र व उज्ज्वलगोत्र भी। तथा बलहीन व अनुल बलशाली भी। वह नरभवमें आर्य भी हुआ और म्लेच्छ भी तथा दरिद्रो और धनवान् भी। विद्वान् होकर फिर चाण्डाल भी हुआ। इव संसारकी ऐसी ही विषम दशा है ॥१९॥

## २०. मुनिका उपदेश

यह जीव क्रूर सांसाहारी भी हुआ और वनमें तृणचारी मृग भी हुआ। तत्पश्चात् रत्नप्रभा आदिक नरकोंमें उत्पन्न होकर बड़े-बड़े आघात सहे। नरकवासी होकर फिर जलचर हुआ, थलचर व नभचर हुआ और फिर तिर्यच हुआ। इन भवोंमें इसने बहुतसे पाप किये। फिर कुछ कुत्सित देवोंके भवमें जा पड़ा जहाँ रत्नत्रयका अभाव रहा। इस प्रकार अन्य-अन्य देह-धारण करते हुए और छोड़ते हुए जोते और मरते हुए, हाय बाप, दुःख सहते हुए बहुत काल व्यतीत हुआ। मैं अपने मनमें दुःखको पापका फल मानता हूँ, और इसीलिए इन्द्रिय-सुखोंकी निन्दा करता हूँ। मैं तो भिक्षा माँगता हूँ, तपस्व्या करता हूँ, थोड़ा सा खाता हूँ और निर्जन स्थानमें निवास करता हूँ। धर्मका उपदेश देता हूँ या फिर मौनसे रहता हूँ। मैं मोहकी इच्छा नहीं करता और निद्रामें भी नहीं जाता। मैं क्रोध नहीं करता तथा कपटको खरोच फेंकता हूँ। मानको खँच फेंकता हूँ तथा लोभका त्याग करता हूँ। देहके दुःखमें उद्वेग उत्पन्न होता है, किन्तु मैं कहीं भी कामका उन्माद नहीं करता। न मैं भयसे आतुर होता और न शोकसे भीजता हूँ। मैं न हिंसा-कार्य करता और न दम्भ उत्पन्न करता। मैं स्त्रीके देखनेमें अन्धा हूँ, गीत सुननेमें बहुरा, कुतीर्थ-पन्थमें गमन करनेमें लँगड़ा एवं अधार्मिक कथा-वर्णनमें मूक रहता हूँ ॥२०॥

## २१. मुनिचर्या तथा जीवकी सत्ता

जो यह आहारदेह अर्थात् अन्नमयशरीर है, वह जीवसे भिन्न है और अचेतन है, ऐसा मैं मानता हूँ। वह जो सचेतनके समान दौड़ता फिरता है, वह वैसा ही है, जैसे बैलके द्वारा खींची

	विणु धवलेण सयडु किं हल्लइ अणु जीउ महु अणु कलेवरु परु ण दुगुंछमि मोक्खु समिच्छमि अट्टरउह झाण णउ इच्छमि आहाकम्मुहेसहिं चत्तउ पंचासवदारइं परिवज्जमि भणइ सुहडु गोसिंणु ण दुब्भइ विणु जीवेण मोक्खु को पावइ छंडहि तउ करि मेरउ वुत्तउ जिह तरुकुसुमहो गंधु ण भिण्णउ फुल्लविणासिं गंधु जिह णासइ तं णिसुणेवि मुणिवरु आघोसइ चंपयवासु वि लग्गउ तेल्लहो तिह देहहो जीवहो भिण्णण्णु भणइ वीरु दिण्णइं पच्चुत्तरि घत्ता—पर दीसइ सोणियसुक्कधरु गब्भम्भंतरी वुड्ढिहगउ । तं णिसुणिवि संजमर्णियमणिहिं कहइ भडारउ समियमउ ॥२१॥	विणु जीवेण देहु किं चालइ । तेण भइ हउं हुवउ दियंवरु । झाणांलीणु णिरुत्तरु अच्छमि । धम्मसुक्कझाणिं परु पेच्छमि । पिंडु लेमि जिह केवलियुत्तउ । एम वप्प इंदियवलु णिज्जमि । विणु छत्तेण छाहिं किं लब्भइ । तुम्हारिसु किं अप्पउ तावइ । जीउ वि देहु वि एक्कु णिरुत्तउ । तिह जीउ वि देहाउ ण छिण्णउ । तिह तणुणासिं जीउ वि णासइ । परमप्पयहो वयणु पैरिपोसइ । एम गंधु जिह छिण्णंउ फुल्लहो । दिट्टउ किं किर चवहि जडत्तणु । इंतु ण दीसइ जीउ पहंतरी
--	--	--

## २२

	दुवई—दूरा एंतु सहु णउ दीसइ पर कण्णम्मि लग्गओ । णज्जइ जेम तेम जगि जीउ वि बहुजोणीकुलं गओ ॥१॥	
५	णकिं को वि ण रूवइं पेक्खइ अण्णगेज्जु अण्णे ण लइज्जइ तं पि सविसयवग्गपडिवद्धउ सुहुसु णे थूलिं णाणिं छिप्पइ सुहुसु जीउ सुहुमेण जि णाणिं ता सुंडीरु भणइ किं णिज्जइ तं आयण्णित्रि णवजलहरसुणि अयसिरु छिंदिवि एक्कु महव्वइ संभु वि बंभु वि कम्मायत्तउ लोहु व कड्ढएण कड्ढिहज्जइ	कर्णिं को वि ण भक्खइं चक्खइ । रूवे रूववत्थु जाणिज्जइ । अण्णु होइ अणुमार्णिं सिद्धउ । करिकरेण किं राई घिप्पइ । दीसइ जगि केवलअहिणाणिं । जोणिहिं केण जीउ आणिज्जइ । संसयहरु आहासइ तहो मुणि । जायउ अवरु वि तवभट्टउ जइ । कम्मविवाउ लोइ बलवंतउ । जीउ सकम्मिं चउगइ णिज्जइ ।
१०	घत्ता—विथारु वि संघोरु वि करइ अट्टकम्मपयडिहिं गहिउ । जगि कुंथु हवेप्पिणु करि हवइ जीउ सररीरमाणु कहिउ ॥२२॥	

२१. १. T हल्लइ । २. S T झाणारूहु । ३. S पावासवदारइं । ४. S T चवइ । ५. T फुल्लविणासें  
गंधु ण पावइ । ६. T परिघोसइ । ७. S T भिण्णउ । ८. A णियमविहि ।  
२२. १. S T थूलणाणेण ण । २. S T संहार ।

हुई गाड़ी। क्या बिना बैलके शकट हिल सकता है? इसी प्रकार जीवके बिना क्या शरीर चल सकता है? मेरे मतानुसार जीव अन्य है और शरीर कुछ अन्य। इसीलिए हे भद्र, मैं दिग्म्बर मुनि हो गया हूँ। मैं किसी दूसरेको बुराई नहीं करता। यदि इच्छा करता हूँ तो केवल मोक्ष की। ध्यानमें लीन होकर मैं मौन बैठता हूँ। मैं आर्त्त और रोद ध्यानोंसे बचता हूँ। यदि दूसरेको देखता हूँ तो धर्म और शुक्लध्यानके द्वारा। मैं आधाकर्म और उद्देश्यसे रहित शुद्ध आहार लेता हूँ जैसा केवली भगवान्ने कहा है। मैं पाँचों आस्रवद्वारोंका निवारण करता हूँ। इस प्रकार हे बाबू, मैं इन्द्रियोंके बलको पराजित करता रहता हूँ। इसपर उस सुभटने कहा—अरे, कहीं गौके सींगसे दूध निकाला जा सकता है? क्या छत्रके बिना छाया प्राप्त हो सकती है? जब जीव ही नहीं है, तो मोक्षको कौन प्राप्त करता है? न जाने क्यों तुम्हारे सदृश मनुष्य अपने-आपको सन्तप्त करते हैं? छोड़ इस तपको और मेरा कहना मान। यथार्थतः जीव और देह एक ही हैं। जिस प्रकार वृक्षके पुष्पसे उसका गन्ध भिन्न नहीं है, इसी प्रकार देहसे जीवको अलग नहीं किया जा सकता। फूलके विनाश होनेपर जिस प्रकार गन्ध आप ही नष्ट हो जाता है, उसी प्रकार शरीरके विनाशसे जीव भी नष्ट हो जाता है। उस सुभटको ये बातें सुनकर मुनिवर बोले और उन्होंने आत्म और परके भेद सम्बन्धी बातकी पुष्टि की। चम्पककी बास तेलमें भी लग जाती है, और इस प्रकार जैसे फूलसे उसका गन्ध पृथक् सिद्ध होता है उसी प्रकार देह और जीवकी भिन्नता देखी जाती है। तब फिर तुम जड़त्व मात्रका कथन कैसे करते हो? इसका प्रत्युत्तर देते हुए उस वीर पुरुषने कहा—जीव तो शरीरसे पृथक् मार्गपर जाता हुआ दिखाई नहीं देता, किन्तु दिखाई तो यही देता है कि वह गर्भके भीतर रुधिर और शुक्रके मिश्रणसे वृद्धिको प्राप्त होता है। सुभटको यह बात सुनकर वे संयम और नियमके निधान पूज्य मुनि शान्त और मृदुल भावसे बोले ॥२१॥

### २२. जीवकी पृथक् सत्ता और उसकी कर्मगतिको परिपुष्टि

मुनिने कहा—दूरसे आता हुआ शब्द दिखाई नहीं देता, परन्तु जिस प्रकार कानमें लगने-पर उसका ज्ञान ही जाता है, उसी प्रकार जगत्में नाना योनियोंमें जीवकी गति होती है। नाकसे कोई रूपको तो नहीं देखता, कानसे कोई भी भक्ष्य पदार्थको नहीं चख सकता। इसी प्रकार जो किसी अन्य साधनके द्वारा ग्रहण योग्य है, उसको अन्य किसी साधनद्वारा नहीं पाया जा सकता। और फिर रूपसे रूपी वस्तुका ही ज्ञान ही सकता है। और वह भी अपने-अपने विषयभूत पदार्थों-तक ही सीमित होता है। उससे अन्य बातें अनुमान प्रमाण द्वारा सिद्ध होती हैं। सूक्ष्म वस्तुको स्थूल इन्द्रिय-ज्ञानसे स्पर्श नहीं किया जा सकता। क्या हाथीकी सूँड़ द्वारा राईके कणको पकड़ा जा सकता है? इसी प्रकार जीव इतना सूक्ष्म है कि उसका दर्शन केवल-ज्ञान रूपी सूक्ष्म ज्ञानसे ही किया जा सकता है। इसपर वह सुभट बोला—जीव शरीरसे कैसे निर्गमन करता है और कौन उसे अन्य योनियों में ले आता है? यह बात सुनकर मुनिराज नये मेघके समान गम्भीर ध्वनिसे संशयका हरण करते हुए बोले—अज अर्थात् ब्रह्मा ( प्रजापति ) का शिर काटकर एक अर्थात् शिव महाव्रती हो गये और दूसरे अर्थात् प्रजापति तपभ्रष्ट यति हो गये। इस प्रकार जब शम्भु और ब्रह्मा भी कर्मके वशीभूत हैं तब यह मानना ही पड़ेगा कि लोकमें कर्मविपाक अर्थात् कर्मानुसार फलकी प्राप्ति बड़ा बलवान् नियम है। जिस प्रकार लोहा चुम्बकसे आकर्षित होता है, उसी प्रकार जीव अपने कर्म द्वारा संसारकी चारों गतियों अर्थात् मनुष्य, पशु, नारक और स्वर्गकी योनियोंमें ले जाया जाता है। वही जीव अपने ज्ञानावरणादि आठों कर्मोंकी भिन्न-भिन्न प्रकृतियोंसे ग्रहीत होकर अपना विस्तार और संहार करता रहता है। वह जगत्में कुन्धु (सूक्ष्म कीट) होकर हाथी भी होता है। इसीलिए कहा गया है कि जीवका आकार उसके शरीर प्रमाण होता है ॥२२॥

२३

दुवई—जइ धुउ लोयमाणु गिरु गिबलु किरियागुणविवज्जिओ ।

तो तहो कम्मबंधु कह होसइ भीसणभवसमज्जिओ ॥१॥

बंधि विणु कहिं गुरुसीसत्तणु घडइ बप्प अवह वि तवसित्तणु ।  
 सुद्धहो रइ तमु अंगि ण लग्गइ सग्गु भोक्खु किं कारणु मग्गइ ।  
 विणु जीवेण फासु किं सयणइ परियाणइ उक्कोइयमयणइ ।  
 विणु जीवेण जीह किं लक्खइ रसचिसेस णाणाविह चक्खइ ।  
 विणु जीविं पेच्छंति ण पेत्तइ अग्गइ थक्कइ वइरइ मित्तइ ।  
 विणु जीविं घुसिणाइं ण माणित्ता घाणिं कत्थ वि गंधु ण याणित्ता ।  
 विणु जीवेण कण्णु णायणणइ सद्दु सुहासुहु किं पि ण मण्णइ ।  
 विणु जीवेण सुट्ठु गिच्छिट्ठइ पंच ताइ कुल्लगुरुणा सिट्ठइ ।  
 अयहरिहरईसरसिवणामइ फासाइयइ गुणग्गहधामइ ।

घत्ता—णउ फासु ण रसु णउ रूउ तहो गंधु ण सह वि वज्जियउ ।

पर करणहिं पंचहिं पंचगुण जाणइ मइ आंयणियउ ॥२३॥

२४

दुवई—सुरगुरु लोयणेहिं जं पिच्छइ इच्छइ तं समक्खयं ।

जो ण गियइ वरम्मि चिरपुरिसणिहाणवडं पि गिक्खेयं ।

वायाकुंडु वंतु दप्पुच्चडु विसयकसायरायरसलंपडु ।  
 सो किं जाणइ दव्वइं फुरियइ वायरसुहुमइं दूरंतरियइं ।  
 गौयइ वायइ णच्चइ खेल्लइ कामिणिघणथण हत्थिं पेल्लइं ।  
 अरिबल हूल्लइं सूलइं फालइं खेत्तइं गामइं णयरइं जालइं ।  
 पावकम्मु किं सच्चउ पेक्खइ किं कारुणिं फासु वि अक्खइ ।  
 जइ सिद्धंतु अदेहिं कहियउ लइ तो मइं एउ जि सहहियउ ।  
 कुम्मरोमकंबलपंगुत्ति णहकुसुमंचित्ता वंझहिं पुत्ति ।

घत्ता—णिकल्लु णउ जायइ णउ मरइ ण करइ ण धरइ णउ हरइ ।

णिकल्लु अरूउ परमेट्ठि पट्टु भवसंसारि ण संसरइ ॥२४॥

२५

दुवई—इंदपंडिंदचंद्विसहरणरखेयरविरइयच्चणो ॥

अट्टोत्तरसहासलक्खणधरु केवलणाणलोयणो ॥१॥

अट्टपाडिहेरामललंछणु णं उदयायलि थित्त मयलंछणु ।  
 धम्मचक्ककयमणमलणिग्गमु वीयराउ मुणि मुणिवरपुंगसु ।  
 एहउ होइ सयलपरमपउ ति भासित्त हउं जाणमि अप्पउ ।  
 सो ण गिच्छु पज्जाएं बुच्चइ दव्वर्थे पुणु गिच्छु जि सुव्वइ ।

२३. १. S T सिद्धहो । २. A भक्खइ । ३. S T गुणमणधामइं ।

२४. १. T गिक्खेयं । २. S वायइ गायइ । ३. T लायइ । ४. T सूलइ । ५. T पावधम्मु ।

६. T वंझापुत्ति ।

२५. १. T कण्णिद ।

### २३. जीव-स्वभावकी विशेष व्याख्या

यदि जीव ध्रुव अर्थात् सदैव एक रूप तथा लोकप्रमाण निश्चल और क्रियागुणसे रहित हो तो उसके भोषण भवभवान्तरोंमें अजित कर्मबन्ध कैसे हो सकता है ? और फिर बन्धके बिना गुरु और शिष्य तथा तपस्वोपन कैसे घटित हो सकता है, बाबूजी ! यदि जीव सर्वथा शुद्ध है, तो उसके अंगमें रज और तम नहीं लग सकता । तथा वह स्वर्ग और मोक्षकी कामना किस कारणसे करेगा ? जीवके बिना शरीर अपनी शैव्यापर मदनकी वेदनाजन्य स्त्रीका स्पर्श अनुभव कैसे करेगा ? बिना जीवके जीम कैसे किसी वस्तुके गुण पहचानेगी और नाना प्रकारके विशेष रसोंको कैसे चखेगी ? बिना जीवके तो नेत्र अपने आगे खड़े हुए वैरियों और मित्रोंको नहीं देख सकते । बिना जीवके केशरका आदर कौन करेगा ? और घ्राणन्द्रिय कहीं भी गन्धको कैसे पहचानेगा ? जीवके बिना कान सुन नहीं सकता तथा शुभ और अशुभ शब्दका कोई भेद नहीं कर सकता । बिना जीवके पाँचों तत्त्व सर्वथा निश्चेष्ट हैं । और उन्हींके द्वारा कौलमार्गके आचार्योंने समस्त सृष्टि होनेका उपदेश दिया है । अज, हरि, हर, ईश्वर तथा शिव ये नाम स्पर्श आदिक इन्द्रियों द्वारा उनके नाना गुणोंसे ग्रहण किये जानेके पात्र हैं । जीवमें न तो स्पर्श है, न रस, न रूप और न गन्ध । वह शब्दसे भी रहित है । परन्तु वह अपनी पाँच इन्द्रियों द्वारा इन पाँचों गुणोंको जानता है । ऐसा मैंने सुना है ॥२३॥

### २४. जीवके बिना शरीरकी प्रवृत्तियाँ असम्भव

सुरगुरु अर्थात् बृहस्पतिके मतसे जो कुछ नेत्रों द्वारा देखा जाता है, वही समक्ष है । वह अपने घरमें पूर्वपुरुषों द्वारा गड़ा कर रखे हुए धनके घड़ेको नहीं देख सकता । जो वाणीसे कुण्ठित है, मूक है, अत्यन्त अभिमानी है व विषय और कषायों तथा राग-रसोंका लम्पट है, वह बादर (स्थूल) और सूक्ष्म, दूर व तिरोहित द्रव्योंको कैसे स्पष्ट जान सकता है ? वह गाता-बजाता, नाचता, खेलता, कामिनीके सघन स्तनोंका हाथसे मर्दन करता, शत्रुसेनाको हूलता, शूलता और फाड़ता तथा खेतों, ग्रामों व नगरोंको जलाता हुआ क्या सचमुचमें समझता है कि यह पाप कर्म है ? क्या वह किसीसे भी कष्टपूर्वक बोलता है ? यदि देहरहित होते हुए किसीने सिद्धान्तका प्रतिपादन किया, तो लो, मुझ बन्ध्याके पुत्रने, कूर्मरोमोंके बने कम्बलसे आच्छादित होकर एवं आकाशकुमुमोंसे मण्डित होकर ये सब बातें कहीं हैं । सच बात तो यह है कि जो निष्कल है (कलाओंसे हीन) वह न उत्पन्न होता, न मरता, न सृष्टिको उत्पन्न करता, न धारण करता और न विनाश करता । निष्कल होता हुआ अरूपी परमेशो प्रभु इस भव-संसारमें संसरण नहीं करता ॥२४॥

### २५. अन्य दर्शनोंपर आलोचनात्मक विचार

इन्द्र, प्रतीन्द्र, चन्द्र, नाग, नर तथा खेचरों द्वारा पूजित एक सहस्र आठ शुभ लक्षणोंका धारक केवलज्ञानरूपी नेत्रसे ही समस्त लोकको देखनेवाला, अष्ट प्रातिहार्यका निर्मल चिह्नधारी, जैसे मानो चन्द्रमा उदयाचलपर स्थित हो, धर्मचक्र द्वारा लोगोंके मनोगत मलिन भावोंको दूर करनेवाला, वीतराग तथा मुनिवरोंमें श्रेष्ठ मुनि, ऐसा सकल परमात्मा होता है । उन्हींके द्वारा

१०	णिच्चु भणंतहँ ण मरइ ण हवइ णिच्चु भणंतहँ गयणसमाणउ णाणाभेयँ जीव जिणु भासइ एक्कु हसइ अणेक्कु वि रोअइ एक्कु जाइ अणेक्कु वि थक्कइ एक्कु सीसु अणेक्कु वि गुरुणरु मणि जासवणहेउ किं दिज्जइ असिवरेण गयणयलु ण छिज्जइ	णिच्चु भणंतहँ णं रमइ ण चवइ । ठाइ जीउ गयकिरियाठाणउ । एक्कु जि जीउ भददु किं विरसइ । एक्कु चेइ अणेक्कु वि सोअइ । भिडइ एक्कु अणेक्कु वि संकइ । एक्कु राउ अणेक्कु जि किंकरु । रूविं किं अरूवि परु भिज्जइ । एण णाहँ महु हासउ दिज्जइ । भयवं भयवहो होउ विवाए ।
१५	णिम्मलु किं रैम्मइ परराए	

घत्ता—जगि णत्थि अणुट्टइँ तव चरणु पत्तवडियपलरसरसिउ ॥  
विण्णाणखंधु पुरिसु वि भणइ बुद्धु भडारउ साहसिउ ॥२५॥

२६

दुवई—जइ तिल्लोक्कखंधु विण्णाणु वि ता सुगयंतरंगर ॥  
भंतिण्ण भंति केम जाणिज्जइ साहिज्जइ जणग्गए ॥१॥

५	खणि खणि अण्ण होइ जइ चेषण वासणाहँ जइ णाणु पयासइ किं सा पंचहँ खंधहँ भिण्णी तो सिरसिहरि चडावियहत्थे त्रिसरिसकुसुमवाणविणित्रारा भणइ भडारउ धम्मु लईज्जइ धम्मिं होंति मणुय हरि हलहर पायपोमपरिघुलियपुरंदर धम्मिं होंति जिणिंद णरिंद वि ससहरवयणउ कुवलयणयणउ सुहसुहपवणउ भूसियभवणउ मम्मणभणियउ कोड्डावणियउ धम्मिं महिलउ होंति घरत्थहँ	ता को मुगई छमासीवेयण । तो वासण खणि किं णउ णासइ । जीवसिद्धि एमई पडिवण्णी । मुणि वंदिउ भडेण परमत्थे । भणु किं पेसणु करमि भडारा । धम्मिं सग्गु मोक्खु पाविज्जइ । चारण चक्कवट्टि विजाहर । ण्हाणसलिलपक्खालियमंदर । धम्मिं होंति सुरिंद फणिंद वि । माणियमयणउ उज्जलयणउ । लीलागमणउ मुणिमणदमणउ । घणघणथणियउ णं सुरगणियउ । परिहियविविह्विहूसणवत्थहँ ।
१०		
१५		

घत्ता—धम्मिं रयणंसुजालधरइँ जालगवक्खमणोहरइँ ॥  
सुविचित्तचित्तभाभासुरइँ सत्तपंचभोमइँ घरइँ ॥२६॥

२. S T ण धरइ ण करइ; A णरवइ ण चवइ । ३. A णाणाजीवभेय । ४. A हिज्जइ ।  
५. ST रप्पइ ।  
२६. १. S तयलोक्कु भंतु; T तेल्लोक्कभंति । २. T मुयइ । ३. ST लइ मइ । ४. A रइज्जइ ।  
५. T पायपोम्म । ६. ST पडिंद । ७. ST सत्तपंचभउमइ ।

दिये गये उपदेशसे मैं अपने आत्माको पहचान सकता हूँ। वे इस पर्याय अर्थात् वर्तमान देहिक स्थितिकी दृष्टिसे नित्य नहीं कहे जा सकते। किन्तु द्रव्याधिक नयकी अपेक्षा वे नित्य ही सुने जाते हैं। जीवको नित्य कहनेवालोंकी दृष्टिसे न वह मरता है, न उत्पन्न होता है, न रमण करता है और न बोलता है। वह तो आकाशके समान निष्क्रिय रूपसे स्थित है। जिनेन्द्र भगवान् ने जीवको नाना प्रकारका बतलाया है। किन्तु भाट्ट सम्प्रदायमें जो जीवको समग्र रूपसे एक ही कहा गया है, उसमें कुछ विरोध दिखाई देता है। हम स्पष्ट देखते हैं कि जब एक हँसता है, तो कोई दूसरा रोता है; एक जागता है तो अन्य कोई एक सोता है; एक चलता है, तो दूसरा ठहरता है; एक लड़ता है तो दूसरा शंका करते खड़ा रहता है; एक शिष्य है, तो दूसरा मनुष्य गुरु है; एक राजा है, तो दूसरा कोई किकर है। क्या कोई जासवन ( जासौन या गुड़हल ) के पुष्पके लिए मणि देता है? रूपी ( मूर्तिमान् जड़ ) पदार्थ द्वारा अरूपी ( अमूर्तिमान् जीव ) जो उससे सर्वथा भिन्न है, वह कैसे भेदा जा सकता है? खड़ग चाहे जितना तीक्ष्ण हो, उससे आकाश-तलको छिन्न-भिन्न नहीं किया जा सकता। ऐसी विरोधी बातसे तो मुझे हँसी आती है। जो निर्मल है, वह अन्य वस्तुके रागसे कैसे रमण कर सकता है? भगवान् का भगवान् से विवाद हो ऐसी बात कहते नहीं बनती।

भगवान् बुद्धका यह बड़ा साहस है, जब वे कहते हैं कि जगत् में व्रत-नियम आदि अनुष्ठान करनेसे ही कोई तपश्चरण सिद्ध नहीं होता। वे अपने पात्रमें डाले हुए मांस-रसका भक्षण भी कर लेते हैं तथा पुरुषको भी विज्ञान-स्कन्ध ही मानते हैं ॥२५॥

### २६. बौद्ध दर्शनका खण्डन, सुभटका भावपरिवर्तन और मुनिका धर्मोपदेश

यदि विज्ञान भी त्रैलोक्य स्कन्ध मात्र ही है, तो फिर बौद्धधर्मके अन्तर्गत ही भ्रान्तिके द्वारा भ्रान्तिको कैसे समझा जाये और उसे लोगोंके सम्मुख कैसे सिद्ध किया जाये? यदि चेतन क्षण-क्षणमें अन्य होता जाता, अर्थात् बदलता जाता है तब फिर छह मास तक व्याधिकी वेदना कौन सहन करता है? यदि वासनाके द्वारा ज्ञान प्रकट होता है तो क्या वासना स्वयं क्षणमात्रमें विनष्ट नहीं हो जाती? क्या वह पाँच स्कन्धोंसे भिन्न है? इन सब विरोधोंका विचार करनेसे जीवकी सिद्धि स्वीकार करनी ही पड़ती है।

मुनिके ये वचन सुनकर उस सुभटने अपने सिरपर हाथ चढ़ाकर परमार्थतः मुनिकी वन्दना की और कहा—कामको जोतनेवाले हे भगवन्, मुझे बतलाइए कि मैं आपके किस आदेशका पालन करूँ? इसपर पूज्य मुनिराजने कहा—तुम्हें धर्म ग्रहण करना चाहिए। धर्मसे ही स्वर्ग और मोक्षकी प्राप्ति होती है। धर्मसे मनुष्य हरि ( विष्णु ), हलधर ( बलराम ), चारण ( ऋद्धि-धारी ) चक्रवर्ती तथा विद्याधर बन जाते हैं। धर्मके द्वारा ही मानव जिनेन्द्र बन जाता है, जिनके चरण-कमलोंपर इन्द्र भी लोटते हैं तथा जिनके अभिषेक जलसे मन्दर पर्वत भी प्रक्षालित हो जाता है। धर्मसे ही वे नरेन्द्र भी हाते हैं, सुरेन्द्र भी और फणीन्द्र भी। धर्मसे ही वे ऐसे गृहस्थ बन जाते हैं कि जो नाना प्रकारके वस्त्र और आभूषण धारण करते हैं तथा उन्हें गृहिणी ऐसी महिलाएँ प्राप्त होती हैं जो चन्द्रमुखी, कमलनेत्री, कामसुखदात्री, उज्ज्वल दाँतोंवाली हैं, जिनके मुखसे सुगन्धियुक्त वायु निकलती है, जो भवनको भूषित करती हैं, लीलागमनी और मुनिमनदमनी, मृदुभाषिणी हैं, कौतुक उत्पन्न करती हैं, तथा सधनस्तनोंको धारण करती हैं, जैसे मानो वे अप्सराएँ ही हों। धर्मसे ही उन्हें ऐसे पंचखण्डे व सतखण्डे महल रहनेको मिलते हैं, जो रत्नोंकी किरणोंसे चमचमा रहे हैं, जिनके जालीयुक्त गवाक्ष मनोहर हैं, तथा जो अत्यन्त विचित्र चित्रोंकी प्रभासे कान्तियुक्त हैं ॥२६॥

२७

दुवई—धम्मिं होंति जाणजंपाणइं धयधवलायवत्तयं ।

चामर रह तुरंग मायंग महाभड बलइं भत्तयं ॥१॥

	पावेण महिलाउ	जायति मइलाउ
	जाराणुकूलाउ	धणहरणलोलाउ ।
५	पिंगुद्धवालाउ	लंबिरकबोलाउ
	दंडोदरुद्धाउ	दूहवउ दुद्धाउ ।
	कुलमगभट्टाउ	कट्टाउ घिट्टाउ
	सुहणिट्टणट्टाउ	णोलगकंठाउ ।
१०	णिम्मुकुणेहाउ	दुग्गंधेहाउ
	खयकाललीलाउ	कलहेकसीलाउ ।
	सोहाविहीणाउ	दारिद्रीणाउ
	खरफरुसभासिणित्त	गेहम्मि गेहिणित्त ।
	णिवसंति दुरिएण	चिरजम्मचरिएण
	तिलपिंडखंडेसु	तुसविरसपिंडेसु ।
१५	डिंभाइं लग्गंति	रोअंति मग्गंति
	सीएण कंपंति	उण्हेण तप्पंति ।
	वाएण भिज्जंति	मुक्खाइं छिज्जंति
	फट्टाइं णिवसणइं	फुट्टाइं भायणइं ।
	णीरसइं भोयणइं	णिब्बंधुपरियणइं
२०	बहुछिइजज्जरइं	कुहियाइं कुडिहरइं ।
	संजणियतावेण	जीवस्स पावेण
	दुक्खाइं पसरंति	सुक्खाइं ण हवंति ।

घत्ता—इह जाणिवि तुहुं करि धम्मु तिह जिह जीववहणु ण वि संभवइ ॥

तं णिसुणिवि मुणिवरिंदवयणु विहसिवि तलंवरु पडिलवइ ॥२७॥

२८

दुवई—जिम्मइ मासखंडु पसु हम्मइ गम्मइ सग्गवासहो ॥

एम भणंति देवगुरुबंभण णाणु ण जिणवरेसहो ॥१॥

	तं णिसुणिवि सुंणिणाहिं वुत्तउ	इंदियवज्जित्त णाणु णिरुत्तउ ।
	जीवसहाउ ण अण्णायत्तउ	साहणकमपडिखलणि चत्तउ ।
५	इंदियवुद्धिण काइं मि पिकखइ	काइं मि पुणु जम्मि वि णो लक्खइ ।
	सुत्तहो मत्तहो मुच्छावण्हो	सुणहुत्तउ मुहि सवइ विसण्हो ।
	तिं तिहुवणु तियालु संगायउ	भणु भणु बप्प केण विण्णायउ ।

२७. १. T दुद्धोद । २. P omits सुहणिट्टणट्टाउ णोलगकंठाउ; ST read पावेककणिट्टाउ for सुहणिट्टणट्टाउ । ३. S T तुसरइय । ४. AST add after this दुग्गय ( A दोहग्ग ) कुडुंबियइं णियकयविडंबियइं ( A मयमइ । विडंबियइं ); but A adds this in second hand.

५. S T add after this पावेण दंडियइं धम्मिभ छंडियइं । ६. A लहंति । ७. A P णरवरु ।

२८. १. T रिसिणहें ।

## २७. पापका फल

धर्मसे ही यान और पालकी मिलते हैं तथा ध्वजाएँ, श्वेतछत्र, चमर, रथ, घोड़े, हाथी तथा भक्तिमान् महाभट और सेनाएँ भी ।

इसके विपरीत पापके फलस्वरूप महिलाएँ ऐसी मिलती हैं, जो मैली-कुचेली हैं, पतिसे अन्य पुरुषोंसे प्रेम करती हैं, धनका हरण करनेकी लोलुपी हैं, जिनके बाल पिंगल और खड़े हुए होते हैं और कपोल लम्बे हैं, जो होंठ दबाकर अपना रोष प्रकट करती हैं, कुरूप और दुष्ट हैं । जो अपने कुलके मार्गसे भ्रष्ट होती हैं, कष्टदायी और ढोठ हैं । जो सुखके विनाशका कारण बनती हैं । जो कभी कण्ठ लगाकर नहीं मिलतीं और स्नेहसे रहित हैं । जिनके शरीरसे दुर्गन्ध आती है । जो क्षयकालकी ( प्रलयकालकी ) लीला दिखातीं हैं व कलह करना जिनका एकमात्र धर्म है, जो सौभाग्यसे विहीन व दारिद्र्यसे क्षीण हैं, तथा कठोर और कर्कश वाणी बोलती हैं । वे अपने पूर्व-जन्ममें किये पापोंका फल भोगते हुए जीते हैं । उनके बालक भूसीके समान बिरस तिलोंकी खलीके टुकड़ोंसे लग जाते हैं, रोते हैं, भोजन माँगते हैं, शीतसे काँपते हैं, गरमीसे तपते हैं । वातसे भिदते व भूखसे क्षीण होते हैं । उन्हें पहननेको फटे वस्त्र तथा खानेको फूटे पात्र ही प्राप्त होते हैं । भोजन भी नीरस ही मिलता है । उनके कोई बन्धु या परिजन नहीं होते । उन्हें रहनेके लिए भी ऐसी कुटियाँ मिलती हैं, जो बहुत छिद्रयुक्त और जर्जर हैं तथा जिनसे सड़ी दुर्गन्ध आती है । इस प्रकार पाप द्वारा जीवकी सन्ताप ही उत्पन्न होता है । उनके दुःख ही फैलते हैं और सुख नाम निशानको भी नहीं मिलते । इस प्रकार धर्मका फल सुख तथा पापका फल दुःखको समझकर तू इस प्रकार धर्मका पालन कर जिससे किसी अन्य जीवका वध न हो । मुनिराजके ये वचन सुनकर तलवर कुछ हँसा और बोला ॥२७॥

## २८. सुभटकी शंकाका मुनि द्वारा निवारण

उसने कहा—मांसखण्ड खाया जाये, पशुका हनन किया जाये और इसीके द्वारा स्वर्गवास प्राप्त किया जाये, ऐसा देवोंके गुरु तथा ब्राह्मणोंने कहा है । उन्होंने जिनेंद्रके ज्ञानका कथन नहीं किया । यह सुनकर मुनिराजने कहा—यथार्थतः सच्चा ज्ञान तो इन्द्रियगतीत होता है । जीवका स्वभाव अन्य वस्तुके अधीन नहीं है, वह इन्द्रियगोचर पदार्थोंकी सीमासे रहित है । इन्द्रियों तथा बुद्धिके द्वारा वह कुछ बातें देख पाता है, किन्तु अन्य कितनी ही बातें जन्म भर उसके लक्ष्यमें नहीं आतीं । जो सो रहा है, उन्मत्त है व मूर्च्छामें पड़ा है, ऐसे चेतनाहीन मनुष्यके मुखमें तो श्वान भी पेशाब कर जाता है । इस त्रिभुवन और त्रिकालका विवेचन किसने किया है ? कही—

वासिं भारहु सयलु वि दिट्टउ  
ठविय केम महि संख पयासइ  
गहगहणुल्लउ केम पमाणउ  
अणहोतु जिं किह लोयहँ सिट्टउ ।  
परमाणुअउ गणिउ परिहासइ ।  
गहणु केम गयणंगणि जाणिउ ।

घत्ता—सव्वणहु अणिदियणाणमउ जो मय्यमूढु ण पत्तियइ ॥  
सो णिदिउ पंचिदियणिरउ वइतरणिहि पाणिउ पियइ ॥२८॥

२९

दुवई—किं केण वि जयम्मि ण कयाउ रियाउ भणंति णिहया ॥  
ण हि सयमेव थंति पंतीए णहे मिलिऊण सदया ॥१॥

अणुसंचट्टणि सद्धु विहावइ उट्टिउ खणि णहयलि परिधावइ ।  
पसुहँ वि णिज्जीवहँ वि अणक्खरु सो संभवइ महुरु अवरु वि खरु ।  
णरमुहवण्णठाणसकेयहो बुद्धिप्र णिज्जइ भासाभेयहो ।  
वेउ सयंभु भणंतु ण लज्जइ दियवरवरकइकित्तंणि पुज्जइ ।  
विगहवंतु देउ णउ अक्खइ पंडव सुरसुअ मुहियइ हँखइ ।  
अंसु ण लब्भइ णिच्चणिरंसहो वासुएउ किह किउ रिउ कंसहो ।  
हिंसइ सग्गु मोक्खु सुयसंगमु अण्णु पुराणु अण्णु वेयागमु ।  
अण्णु देउ अण्णु जि पुज्जिज्जइ किं बोलिज्जइ हो हो पुज्जइ ।  
वयणु कुमारिलभट्टहो केरउ अइअसुद्धु धम्महो विवरेरउ ।

घत्ता—गेयइ वेयइ मइ जाणियइ हरिणहो मरणु पयासियउ ॥  
एकिं णिरु णिक्किउ समरउलु अवरें दियँउलु पोसियउ ॥२९॥

३०

दुवई—मीण गिलंतु णहंतु जइ सुज्जइ ता कंको महामुणी ॥  
वंदिज्जइ चरंतु णइतीरिं किं किज्जइ परो मुणी ॥१॥

मिंदी हरिणि वि गाइ वि तणयरि पावे हूई सूअरि वणयरि ।  
जिणवरदिट्ठिहिं सव्व समाणी देवि भणिवि सुरवसहिसमाणी ।  
वंदेइ गाइ पुणु वि जो मारइ अप्पउ भवसंसारहो तारइ ।  
गोसुअजण्णि धम्मि रइ माणइ सोथामणिहिं मज्जु वक्खाणइ ।  
हो तहो विप्पहो तत्ति ण किज्जइ रिसहिं दिट्टउ धम्मु लइज्जइ ।

२. A वि । ३. S T मइमूढु ।

२९. १. A S T कियाउ । २. ST कित्तिण; A कित्तणु । ३. ST गेए वेणं । ४. A दियवलु ।

३०. १. ST वंदइ पुणु वि गाय जो मारइ । २. AST गोसव ।

कहो बाबू, इसे किसने विशेष रूपसे जाना है ? व्यासने समस्त भारतयुद्धको तो देखा, किन्तु अनहोनी बातोंको उन्होंने किस प्रकार लोगोंको बतलाया ? सांख्य बतलाता है कि पृथ्वी किस प्रकारसे स्थापित है तथा वैशेषिक परमाणुओंके गणितकी परिभाषा करता है । ग्रहोंकी गति किस प्रकारसे प्रमाणित की गयी ? किस प्रकार जाना गया कि आकाशमें चन्द्र या सूर्यग्रहण किस प्रकार पड़ता है ? सर्वज्ञ अतीन्द्रिय ज्ञानमय होता है । जो मतिमूढ़ विश्वास नहीं करता वह पंचेन्द्रिय सम्बन्धी विषयोंमें आसक्त होता हुआ निन्दाका पात्र है और वह वैतरणी नदीका पानी पीता है ॥२८॥

### २९. वेदोंके अपौरुषेय होनेकी मान्यताका खण्डन

जीवबलि द्वारा यज्ञ करनेवाले करुणाहीन लोग कहते हैं कि वेदोंकी ऋचाओंको जगत्में कभी किसीने नहीं बताया । किन्तु विचार करनेसे प्रतीत होता है कि शब्दोंकी पंक्तियाँ स्वयं आकाशमें मिलकर स्थित नहीं हो सकतीं । वायुमें संघर्षण होनेसे ही शब्द उत्पन्न होता है और इस प्रकार उठकर वह शीघ्र ही आकाशतलमें फँस जाता है । ऐसा अनक्षर शब्द मधुर या रूक्ष ( कठोर ) रूपसे पशुओंमें भी तथा निर्जीव पदार्थके संघर्षसे ही उत्पन्न होता है, किन्तु मनुष्यके मुखसे वह वर्ण और स्थान तथा संकेत ( अर्थ )मय बुद्धिद्वारा भाषाओंके भेदानुसार निकलता है । ऐसी अवस्थामें यह कहना कि वेद स्वयंभू हैं अर्थात् अपने-आप उत्पन्न हुए हैं, यह लज्जाकी बात है । किन्तु इसी मान्यतापर वेदों, द्विजवरों तथा कविवरोंके कीर्तनसे पूजा की जाती है । देव शरीर धारण करके वेद-पुराणका आख्यान नहीं करता । मूढ़जन ही ऐसा कह सकते हैं कि पाण्डव देवोंके पुत्र थे । जो नित्य और अखण्ड है उसका अंश नहीं हो सकता, तब फिर अखण्ड विषयोंका अंशावतार मानकर वामुदेव कैसे उत्पन्न हुए और वे कैसे कंसके शत्रु बनाये गये ? हिंसासे स्वर्ग और मोक्ष भी मिलता है और पुत्रकी प्राप्ति भी होती है । पुराण अन्य है और वेद-आगम कुछ अन्य । देव अन्य हैं और अन्यकी ही पूजा की जाती है । ऐसी अवस्थामें हाय-हाय, किसको छोड़ा जाये और किसको प्रसन्न किया जाये ? ऐसी अवस्थामें कुमारिल भट्टका व्याख्यान भी अति अशुद्ध और धर्मके विपरीत सिद्ध होता है । मैंने तो यह जाना है कि वेद गीतमात्र हैं । उनमें मृगोंका मारना भी प्रकट किया गया है अर्थात् धर्म कहा गया है । इनके द्वारा एकने निर्दय रणसंहारका उपदेश दिया है, तो दूसरेने द्विजकुलका पोषण कराया है ॥२९॥

### ३०. हिंसाके दोष बताकर मुनि द्वारा सच्चे धर्मका उपदेश

यदि कोई मत्स्य-भोजन करता हुआ भी तीर्थजलमें स्नान करके शुद्ध हो सकता है, तो कंकपक्षीको महामुनि मानना चाहिए और नदी तीरपर चलते हुए उसकी वन्दना करनी चाहिए । दूसरे मुनिकी क्या आवश्यकता ? चाहे मेढ़ी हो और चाहे हरिणी, चाहे गाय हो और चाहे शूकरी, ये सब तृण चरनेवाले वनचर भी अपने-अपने पापसे अपनी-अपनी पशुगतिकी प्राप्त हुए हैं । किन्तु जिनेन्द्रकी दृष्टिमें ये सभी जीव समान हैं । गायको देवी मानकर और उसे देवोंकी कामधेनु समान समझकर उसकी वन्दना करता है और फिर गोमेध यज्ञमें उसका घात भी करता है, और इस प्रकार अपनेको भव-संसारसे पार उतारता है । जो वृषभ-यज्ञको धर्म मानकर उसमें रति करता तथा सौदामिनी यज्ञमें मद्यपानका व्याख्यान करता है, हाय, ऐसे विप्रको प्रसन्न करनेकी चिन्ता नहीं करना चाहिए तथा सच्चे ऋषियों द्वारा उपदिष्ट धर्मको ग्रहण करना चाहिए । अनगार अर्थात् गृहत्यागियोंका धर्म दुर्घर होता है । इसलिए, तू सागार अर्थात्

१० दुद्धरु होइ धम्म अणगारउ लइ परिपालहि तुहुँ सागारउ ।  
 अणलियगिर जीवहँ दय किज्जइ परधणु परकलत्तु वंचिज्जइ ।  
 अणिसामोयणु पमियपरिग्गहु मणि ण णिहिप्पइ लोहँमहागहु ।  
 महमइरामिसु पंचुवरिफलु णउ चक्खिज्जइ कयदुक्कियमलु ।  
 किज्जइ दसदिसपच्चक्खाणु वि भोउवभोयभुत्तिसंखाणु वि ।  
 मइरक्खणु अवरु वि सुदसवणु वि पाउँसकालि गमणवेरमणु वि ।  
 १५ जीवाहारु जीउ ण धरिज्जइ णियपहरणु ण वि कासु वि दिज्जइ ।  
 घत्ता—अट्टमिदिणि अवरु चउदसिहिँ छिवँइ पुरंधि ण थण तुहडि ॥  
 उववासु एकठाणु वि करहि एकभत्तु जिम णिवियडि ॥३०॥

३१

दुवई—जिम पुण कंजिएण भुंजेज्जसु झाइयधम्मज्ञाणओ ॥  
 णिवसिज्जसु कहिँ पि जिणमंदिरि जणियमलावसाणओ ॥१॥  
 ५ पण्वि पण्वि तुहुँ एम करिज्जसु संयलु वि कम्म सहिसु चएज्जसु ।  
 अहमु पत्तु दंसणि जाणेज्जसु जीवँदयावरेण होएज्जसु ।  
 मज्झिमु घरवइ उत्तमु संजमि संठिउ समदमवयणियमुज्जमि ।  
 अभयाहारोसहसुअदाणहँ ति विहपत्तविरइयसंमाणहँ ।  
 दिण्णहँ गरुयपुण्णसंताणहँ पुरिसहँ दिंति पंचकल्लाणहँ ।  
 १० दंसणु णाणु चरिउ चित्तिज्जइ किरियापुण्वि जिणु वंदिज्जइ ।  
 रोसु तोसु हासु वि वंचिज्जइ समभावण भाविँ भाविज्जइ ।  
 इय सामाइउ भणिउ तियालइ घरपडिमग्गइ अहव जिणालइ ।  
 अह पुणु उत्तरदिसि सवडंमुहु ठाइवि होइवि सुरवइदिसिमुहु ।  
 मणिण णियच्छहि जिणवरसिरिमुहु कुगुरुकुदेवहँ होवि परंमुहु ।  
 अंतकालि सल्लेहणमरणि अवसु मरेवउ णिज्जियकरणि ।  
 १५ घत्ता—तं गिसुणिवि पभणइ पवरभडु अहहँ कुलि मारणु पढमु ।  
 तं वज्जिबि सयलु परिग्गहिउ धम्महो केरउ कहिउ कमु ॥३१॥

३२

दुवई—हउं पुरवरतलारु परु मारमि दारमि भारभंडणे ।  
 महु वउ णत्थि देव मुणिपुंगव दुद्धरु चोरमोरणे ॥१॥  
 पिथरपियामहकमसंचारिँ महु कुलधम्मु बद्ध णरमारिँ ।  
 तं णउ मुअमि इयरु वउ लइयउ तं गिसुणिवि रिसिणा पुणु कंइयउ ।

३. ST लोहमहग्गहु । ४. A मयरक्खणु । ५. ST पाउसि कि पि । ६. ST म च्छिव पुरंधिहिँ थणदुहडि ।

३१. १. S omit this line; T reads सयलु वि धम्म अहिस वरेज्जसु । २. ST omit this line । ३. A चरणु । ४. AS अंतयालि ।

३२. १. ST खंडणे । २. ST लवियउं ।

गृहस्थ धर्मका ग्रहण कर उसका परिपालन कर । वाणी मिथ्यात्वसे रहित होना चाहिए । जीवों-पर दया करना चाहिए । पराये धन और परायी स्त्रीसे बचना चाहिए । रात्रि-भोजन नहीं करना चाहिए और धन-सम्पत्ति रूप परिग्रह भी सीमित होना चाहिए । मनमें लोभरूपी महाग्रहको स्थान नहीं देना चाहिए । मधु, मदिरा, मांस तथा पाँच उदुम्बर फल ( वट, पीपल, पाकर, ऊमर या गूलर और कठूमर ) इनको कभी नहीं चखना चाहिए । ये पापरूपी मैल उत्पन्न करते हैं । दशों दिशाओंमें प्रत्याख्यान अर्थात् गमनागमनको सीमा कर लेना चाहिए और इसी प्रकार भोगों और उपभोगोंका संख्यान अर्थात् निश्चित मात्रा और संख्यामें खानेका व्रत भी पालना चाहिए । मनको वशमें रखना चाहिए और शास्त्र-श्रवण नियमसे करना चाहिए । वर्षाकालमें गमनागमन नहीं करना चाहिए । जीव ही जीवका आहार है, ऐसी धारणा रखकर जीवहिंसा नहीं करनी चाहिए, तथा हिंसाके साधन अपने अस्त्र-शस्त्र किसी दूसरेको नहीं देना चाहिए । अष्टमी और चतुर्दशीके दिन स्त्रीका स्पर्श न करे, दुधार गायका स्तन न छुए तथा एक स्थानमें रहकर उपवास करे या एक बार मात्र निर्विकार भोजन करे ॥३०॥

### ३१. व्रतोंका परिपालन

पर्वके दिन यदि उपवास न करके एक बार भोजन किया जाये, तो धर्मध्यानका अभ्यास करते हुए काँजीसे भोजन करना चाहिए । और उस दिन कहीं जैन मन्दिरमें निवास करना चाहिए जहाँ मलिन काम-काज व विचारोंसे बच सके । हे सुभट, प्रत्येक पर्वके दिन तू इसी प्रकार आचरण कर और हिंसाजनक समस्त काम छोड़ दे । अधम पात्र उसे जानना चाहिए, जो सम्यक् दर्शन प्राप्त कर चुका है । उसे जीवदया परायण भी होना चाहिए । मध्यम पात्र वह है जो गृहस्थोंके अणुव्रतोंका पालन करता है । और उत्तम पात्र वह संयमी मुनि कहलाता है जो शम, दम, व्रत और नियमोंका प्रयत्नपूर्वक पालन करता है । इन पात्रोंको दान देनेसे बहुत बड़े पुण्य होते हैं जिनके द्वारा अन्ततः पुरुषोंको पंचकल्याणक प्राप्त होते हैं । सम्यक् दर्शन, ज्ञान और चारित्र्यका चिन्तन करते रहना चाहिए और यथोक्त क्रियापूर्वक जिनेन्द्रकी वन्दना करनी चाहिए । रोष, तोष और हास्य, इनसे बचना चाहिए तथा अपने मनमें समत्वकी भावना भाते रहना चाहिए । यह सामायिक विधि कही गयी, जिसे प्रभात, मध्याह्न और सन्ध्या, इन तीनों कालोंमें घरमें प्रतिमाके आगे अथवा जिनालयमें उत्तर या पूर्व दिशाकी ओर मुख कर खड़े होकर या बैठकर करना चाहिए । मनमें श्री जिनेन्द्रदेवके मुखका दर्शन, कुगुरु और कुदेवोंसे पराङ्मुख होकर करना चाहिए । अन्तकालमें इन्द्रियोंको जीतकर सल्लेखना विधिसे मरण करना चाहिए ।

मुनिके इस धर्मोपदेशको सुनकर वह सुभट बोला—कि हमारे कुलमें घात करना तो प्रथम कर्त्तव्य है । अतएव उस एक बात अर्थात् अहिंसा व्रतको छोड़कर आपके द्वारा उपदिष्ट धर्मकी अन्य समस्त बातोंको मैं ग्रहण करता हूँ ॥३१॥

### ३२. मुनि द्वारा कुक्कुटोंके पूर्व जन्मका संकेत

उस सुभटने कहा—मैं तो इस नगरका कोतवाल हूँ । जब कोई धन-सम्पत्तिकी चोरी करता है तब मैं उसे दण्ड भी देता हूँ और मारता भी हूँ । अतएव हे देव, हे मुनिराज, चोरोंके मारनेके सम्बन्धमें मुझसे यह अहिंसाका दुर्धर व्रत नहीं सध सकता । मेरे पिता और पितामहकी क्रमपरम्परासे यही लोगोंको मारनेका मेरा कुलधर्म बंधा चला आ रहा है । अतएव उस व्रतको तो मैं छोड़ता हूँ, किन्तु दूसरा व्रत ले लेता हूँ । सुभटकी यह बात सुनकर ऋषिने पुनः कहा—

- ५ एउ गियच्छहि अच्छइ गियडउ जिह भवि भमियउ कुक्कुडजुयलउ ।  
 तिह भमिहीसि तुहुँ मि संसारइ लगउ कउलधम्मवित्थारइ ।  
 भासइ णरयरु कहहि चिराणउ तंबचूलजुयलस्स कहाणउ ।  
 कहइ मुणीसरु मायापुत्तइ इह हीताइ लच्छिसंजुत्तइ ।  
 घत्ता—अच्चंतकुसंगिं जायण जायउ भाउ सक्कखडउ ।  
 १० मारिवि कुलदेविहि दिण्ण बलि एयहिं कित्तिमु कुक्कुडउ ॥३२॥

३३

दुवई—गियतणु धणु विणासि भयतुंगइ मरिवि छुहावसंगइ ।

संजायाइ वे वि सिहिसाणइ पुणु पसवइ-मुयंगइ ॥१॥

- ५ पुणु झससंसुमारभवयत्तणु पुणु अय आयय अयमहिसत्तणु ।  
 संपइ जायउ पुणु वि णवल्लउ पेच्छसि रत्तसिहरमिहुणल्लउ ।  
 ता णरेण कुलधम्मु मुएप्पिणु लइयउ सावयवउ पणवेप्पिणु ।  
 अम्हइ विणिण वि णिसुणियजम्मइ मणि संगहियजीवदयधम्मइ ।  
 अइअउठ्ठवाहिं संतुट्टइ लवियइ सुमहुरु कयंउक्कंठइ ।  
 णवरम्हारउ सट्टु सुणंति धणुगुणमग्गाण झत्ति कुणंति ।  
 भणिय देवि जसवइणरणाहिं भेहुणसण्णारुहणुच्छाहिं ।  
 १० पेच्छि देवि धणुवेउ अभग्गउ सद्वेहु दक्खालमि लगउ ।

घत्ता—इय भासिवि राएँ मुक्कु सरु वम्मइ तेण विलुक्कइ ।

अम्हइ विणिण वि पंजरि ठियइ दहविहपाणि मुक्कइ ॥३३॥

३४

दुवई—वे वि मुयाइ कंडणिन्निभण्णइ सोणियकिमिणिहेलणे ।

सुयपणइणिहि गन्धि संकमियइ कुसुमावलिहिं तक्खणे ॥१॥

- ५ पावपरंपराइ णिरु वणियउ हउँ सुणहहे गियपुत्ति जणियउ ।  
 जा चिरु हींती माय महारी परमेसरि चंदमइ भडारी ।  
 सा गियकम्मि भवबलि दिण्णी णत्तिहे णत्तिएग उप्पण्णी ।  
 गम्भट्टिउ जुयलुल्लउ जइयहु मासाहारु ण रुच्चइ तइयहु ।  
 णवमासहिं सुव कुमरहँ जुवलउ संजणियउ सुहजोइ विमलउ ।  
 जणणिणु हउँ जणणेण वियक्किउ अभयरुइ त्ति कुमारु पकोक्किउ ।  
 अभयमइ त्ति सत्ति णं कामहो सस परिवड्डइ कंति व सोमहो ।  
 १० विणिण वि सयलकलाणित्तणयरइ जायइ णययाणंदियपियरइ ।  
 महु जुयरायपट्टु वज्जेसइ लोउ सभोउ भवणि मुंजेसइ ।  
 कज्जइ तेण मयाभिससिद्धिहिं जसवइपहु पत्थिउ पारद्धिहिं ।  
 अग्गइ काहलसद्धो मिलियइ पंचसयइ सोणइयहुं चलियइ ।

३. T तुहुं जि ।

३३. १. T कयउक्किट्टुहि ।

३४. १. ST अइ । २. ST omit this line; AP add this in second hand । ३. ST वम्महो;  
 A वम्महो ।

यह देख, तेरे समीप ही जो यह कुक्कुटोंका जोड़ा है वह किस प्रकार भव-भवान्तर भ्रमण करता आ रहा है। यदि तू अपने हिंसामय कुलधर्मको चलानेमें लगा रहा, तो तू भी इस कुक्कुट-युगल समान संसारमें भ्रमण करेगा। इसपर सुभटने मुनिराजसे कहा कि मुझे इस कुक्कुट-युगलका पुराना कथानक कहकर सुनाइए। तब मुनीश्वरने कहा कि ये दोनों इसी नगरमें राजलक्ष्मीसे सम्पन्न माता और पुत्र थे। अत्यन्त कुसंगसे इनको हिंसामय कठोरभाव उत्पन्न हो गया और इन्होंने एक कृत्रिम कुक्कुटको मारकर अपनी कुलदेवीके लिए बलि चढ़ा दिया ॥३२॥

### ३३. कुक्कुट-युगलके पूर्व जन्मान्तर

उस कृत्रिम कुक्कुटको मारनेके पापसे अपने उस राजवैभव तथा मनुष्य शरीरका विनाश कर ये अत्यन्त भयभीत हुए। मरकर दोनों क्षुधाके वशीभूत मयूर और श्वान हुए और तत्पश्चात् नेवला और भुजंग। उसके पश्चात् वे मत्स्य और सिमुमारकी योनिमें उत्पन्न हुए और वहाँसे निकलकर वे अज और पुनः अज और महिषकी योनिमें आये एवं वहाँसे निकलकर अब ये पुनः इस नये जन्ममें लाल शिखरवाले कुक्कुट मिथुनके रूपमें उत्पन्न हुए हैं, जिन्हें तू देख रहा है। तब उस भटने अपना कुलधर्म छोड़कर मुनिको प्रणाम किया और श्रावकका व्रत ग्रहण कर लिया। राजकुमार राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि हम दोनोंने भी मुनि द्वारा कहे गये अपने पूर्वजन्मोंके वृत्तान्तको सुन लिया और हमने अपने मनमें जीवदयामय धर्मको ग्रहण कर लिया। उस अत्यन्त अपूर्वलाभसे सन्तुष्ट होकर हमने उत्कण्ठापूर्वक अपना मधुर आलाप कर दिया। हमारे उस शब्दको सुनकर यशोमति नरेश, जो उस समय अपनी रानीके साथ उत्साहपूर्वक क्रीड़ा कर रहे थे, अपने धनुषकी प्रत्यंचापर बाण चढ़ाकर झटसे बोले—हे देवि, देखो, हमारा धनुर्वेदका पूर्णज्ञान, हम तुम्हें शब्द-वेध लगाकर दिखलाते हैं। यह कहकर राजाने अपना बाण छोड़ दिया, जिससे हमारे शरीर बिध गये और हम दोनों पिंजड़ेमें बन्द होते हुए भी अपने समस्त दश प्रकारके प्राणोंसे मुक्त हो गये ॥३३॥

### ३४. अभयरुचि और अमृतमतीका जन्म

राजाके उस बाणसे विद्ध होकर हम दोनों मर गये और मेरे पुत्रकी पत्नी कुमुमावलीके रक्त और कृमिके निधान गर्भमें उसी समय जाकर उत्पन्न हुए। इस प्रकार पापोंकी परम्परासे अत्यन्त आहत होते हुए मुझे मेरी पुत्रवधूने जन्म दिया और जो प्राचीन कालकी हमारी माता पूज्य परमेश्वरी चन्द्रमती थी वह अपने कर्मसे जन्म-जन्मान्तरका बलिदान होती हुई अपने ही पौत्र द्वारा पौत्रवधूसे उत्पन्न हुई। इस प्रकार हम दोनों जबसे युगल रूपमें गर्भमें प्रविष्ट हुए तभीसे रानी कुमुमावलीको मांसाहारकी रुचि नहीं रही। नव मासके अनन्तर उसने कुमार-कुमारीके युगलको जन्म दिया। हमारा यह जन्म विशुद्ध शुभयोगमें हुआ। पिताने माताके साथ विचार करके मुझे अभयरुचि नामसे पुकारा। मेरी भगिनीको अमृतमती नाम दिया गया। वह ऐसी सुन्दर थी कि जैसे कामदेवकी शक्ति ही हो। और वह इस प्रकार बढ़ने लगी जैसे चन्द्रकी कान्ति। माता-पिताके नेत्रोंको आनन्द प्रदान करते हुए धीरे-धीरे हम दोनों समस्त कलाओंमें निपुण हो गये। मुझे युवराजपट्ट बांधा जायेगा और तब समस्त लोग आमोद पूर्वक राजभवनमें भोजन करेंगे, इस कार्य हेतु राजा यशोमति मृगोंका मांस प्राप्त करनेके लिए आखेट करने प्रस्थित हुए। उनके आगे-आगे नगाड़ेका शब्द हो रहा था और उसके द्वारा एकत्र हुए पाँच सौ कुत्तोंका

उववणि तरुवरतलि आसीणउ

उग्गतत्तवतावे खीणउ ।

ता दिट्टउ कुसुमसरवियारउ

झाणारूहु सुदत्तु भडारउ ।

घत्ता—पहु चित्तइ सिद्धिविणासयरु अवसवणउ कहिं आइयउ ॥

खलु खवणउ तइयइ बाहिरउ कहिं महु जाइ अघाइयउ ॥३४॥

३५

दुवई—इय संचित्तिऊण मणि पिसुणि गियसुणहउ विमुक्कओ ॥

णं चलु विज्जुपुंजु मणपवणजवालउ णं पिसक्कओ ॥१॥

अणुमग्गे तहो पविणहरंकर

सोणइएहिं मुक्क गियकुक्कुर ।

भसणहँ ताहँ सुत्तिकखई डसणई

णं रायहो मयमारणवसणई ।

वंकई उज्जुयत्तु णउ पत्तई

पुंछई णं पाविट्टहो चित्तई ।

जीहई णं हिंसातरुपल्लव

णक्खई णं तहो अंकुर णव णव ।

सुणहा पावपुंज इव दिट्ठा

पारद्विय ताहँ वि णिक्किट्ठा ।

मयउलु दंति डसिउ वणि दिट्टउ

खद्धउ जेहिं सुणहँ उच्चिट्टउ ।

ते जि सुणई दारियसारंगई

अण्णु कि सुणहँ मत्थइ सिंगई ।

ते गुणवत हसंति भसंति व

आकोसंति खंति मारंति व ।

मुणिवरतवसामत्थि णिरत्था

संयल वि थियँ ओणावियमत्था ।

सुणहँ णिएवि लेवि सई असिवरु

राउ पधायउ मारहुँ मुणिवरु ।

ता तँहि केण वणिदिं बोल्लिउ

वणि कल्लाणमित्तु अंतरि ठिउ ।

घत्ता—विरएप्पिणु अंजलि वणिवरण बोल्लिउ राउ जणत्तिहरु ॥

जइ मारइ जइवर वयसहिय तो कि करइ विंझि समरु ॥३५॥

३६

दुवई—पणवसु पवणवरुणवइसवणथुयं विसए विरत्तयं

ता पडिचवइ णिवइ कोवारुणु पई किं हो पउत्तयं ॥१॥

णग्गु असंगलु केज्जविणासणु

जो मई पावेव्वउ जमसासणु ।

तहो पयजुइ पडंतु किं बुच्चमि

वेयवंतदियवरहँ ण रुच्चमि ।

ता पभणइ वणि गंजोल्लियमणु

णग्गउ रुद्धु धूलिधूसरतणु ।

णग्गउ खेत्तवालु कत्तियकरु

रणझणंतपयगयणेउरसरु ।

लोहवलयकयक्रमखरवाहणि

णग्गी जोइणि मुंडपसाहणि ।

भीमई भक्खियमाणुसमासई

एयई सव्वई पिउवणवासई ।

हत्थगहियकंकालकवालई

मंगलाई किह भणु हिंसालई ।

संतु जीवदयवंतु सुणिम्मलु

साहु भडारउ केम अमंगलु ।

णग्गउ परमहंसु परु झायइ

णग्गउ णग्गएहिं जणु जायइ ।

तिरयणभूसणु णग्गउ भावइ

तो वि मुणिदि दोसुं जणु लावइ ।

३५. १. T हरिणमंसु दंतावलिदिट्टउ । २. ST सयल वि संठिय पणवियमत्था । ३. A ठिय । ४. ST ता तँहि अवसरि णं दइवे णिउ ।

३६. १. ST कज्जपणासणु । २. A णग्गउ । ३. ST सव्व । ४. ST तिणयणु णियतणु णग्गउ भावइ । ५. ST दोसई लावइ ।

दल चल रहा था। राजा जब वनमें पहुँचे, तब उन्होंने एक वृक्षके नीचे आसन लगाये हुए उग्र तपस्याके अभ्याससे खिन्न कामदेवके विनाशक पूज्य सुदत्त मुनिको ध्यानारूढ़ देखा। राजा ने विचारा—यह कार्यसिद्धिका विनाश करनेवाला अपशकुन कहाँसे आ गया? किन्तु अब यह क्षपणक यहाँसे बाहर मेरे बिना मारे कहाँ जायेगा? ॥३४॥

### ३५. राजा यशोमतिकी सुदत्त मुनिसे भेंट

राजाने इस प्रकार मनमें मुनिको मारनेका विचार करके दुर्जनतापूर्वक अपना एक कुत्ता मुनिके ऊपर छोड़ा, जैसे मानो वह चंचल विद्युत्पुंज हो अथवा मन वा पवनकी गतिसे चलनेवाला पिशाच हो। उसी कुत्तेके पीछे शिकारियोंने वज्रके समान नखोंवाले शूकरोको भी छोड़ दिया। वे इस प्रकार भूँकते थे और उन कुत्तोंके ऐसे तीक्ष्ण दाँत थे जैसे मानो वे राजाके साक्षात् पशु-आखेटरूपी व्यसन ही हों। उनकी पूँछें ऐसी टेढ़ी थीं कि वे कभी सीधी होती ही नहीं थीं, जैसे मानो वे पापिष्ठ जीवोंके चित्र हों। उनकी जिह्वाएँ मानो हिंसारूपी वृक्षके पल्लव थीं और उस वृक्षके नये-नये अंकुर थे उन कुत्तोंके नख। वे कुत्ते पाप-पुंजोंके समान दिखाई देते थे और वे पापिष्ठ (आखेटक) तो उनसे भी निष्ठुर थे। वनमें जहाँ उन्होंने कुत्तोंके द्वारा डसे गये पशुओंको देखा, तहाँ उन्होंने कुत्तोंके उच्छिष्टका भी भक्षण किया। अन्ततः कुत्ते वे ही तो होते हैं जो मृगोंका विदारण करते हैं और क्या कुत्तोंके मस्तकपर कोई सोंग होते हैं? वे प्रत्यंचायुक्त हँसते थे और खिल-खिलाते थे, क्रोध करते, मारते और खाते थे। किन्तु उन मुनीश्वरके तपके प्रभावसे वे सभी निश्शस्त्र होकर शिर झुकाकर खड़े हो गये। कुत्तोंको इस प्रकार शान्त देखकर राजा स्वयं अपने हाथमें खड्ग लेकर मुनिको मारने दौड़ा। उसी समय कोई एक वणीन्द्र बोल उठा और वह कल्याणमित्र बनकर राजा और मुनिके बीचमें जा खड़ा हुआ। उस वणिग्वरने हाथ जोड़कर कहा—हे प्रभु, राजा तो लोगोंकी आपत्तिका अपहरण करनेवाला होता है, किन्तु यदि वही राजा व्रतधारी श्रेष्ठ मुनियोंका घात करने लगे, तो फिर इस विन्ध्यवनमें शवर क्या करेगा? ॥३५॥

### ३६. राजा और वणिकका संवाद

उस वणिकने कहा—आपको तो इन पवन, वरुण व वैवस्वत द्वारा प्रशंसित एवं विषयोंसे विरक्त मुनिराजको प्रणाम करना चाहिए। यह सुनकर राजा क्रोधसे लाल होकर बोला—अरे, यह तुमने क्या कहा? जो यह नग्न, अमंगल, कार्यविनाशक मुनि मेरे द्वारा मृत्युदण्ड दिये जाने योग्य है, उसके मैं चरणोंमें गिरूँ और वेदोंके ज्ञाता द्विजवरोमें रुचि न रखूँ? इसपर वणिक बोला—अहो, मनको वशमें करनेवाला रुद्र भी तो नग्न और धूलि-धूसरित शरीर होता है। हाथमें कटारो लिये हुए क्षेत्रपाल भी नग्न होता है। रुद्रज्जुन ध्वनियुक्त नूपुरोंको पैरोंमें धारण करते हुई लोहेकी करधनी पहने हुए खरवाहिनी मुण्डमाला-धारिणी योगिनी भी नग्न रहती है। ये सभी भयंकर होते हैं, मनुष्यके मांसका भक्षण करते हैं और श्मशानमें रहते हैं। वे अपने हाथोंमें कंकाल व कपाल लिये रहते हैं। कहिए, ये सब हिंसाके घर क्या मंगलरूप कहे जा सकते हैं? ये साधु तो जीवोंके प्रति दयावान् हैं, शुद्ध और निर्मलचित्त हैं, तब इन पूज्य साधुको अमंगल कैसे कहा जा सकता है? परमहंस नग्न होकर ही परमात्माका ध्यान करता है। नग्न स्त्री-पुरुषों द्वारा ही लोग नग्नरूपमें ही उत्पन्न होते हैं। रत्नत्रयरूप भूषणधारी मुनि भी नग्न होकर शुभ भावनाएँ माता है, तो भी लोग मुनीन्द्रको दोषी ठहराते हैं। इसके अतिरिक्त आपने मुनियोंके

अणु वि पई अण्हाणु किं दूसिउ जिंदावयणु मुणिदहो भासिउ ।  
 जणिण अण्हाणु पउत्तु कुणंतहं किं पुणु रिसिहिं महातववंतहं ।  
 ५ 'अयमलु सलिलिं सुज्जइ कप्पडु देहं किं सुज्जइ दुक्कियलंपडु ।  
 माणुसु पुणु थिप्पइ वसचोप्पडु लोहमोहमायामयसुकुडु ।  
 धुप्पइ धुप्पइ पुणु वि अचोक्खउ णयरोघसरपसरसारिक्खउ ।  
 फुल्लमालचंदणधोयंबरु तौम सुद्ध जा दूरि कलेवरु ।  
 घत्ता—सवंगु पवित्तु महारिसिहिं पत्थिव दुद्धरतवधरहं ॥  
 १० लालारसु लग्गउ तणुमलु वि हरइ रोउ रोयाउरहं ॥३६॥

३७

दुवई—जाणं पायधूलिलेवेण वि णासइ पावपंकओ ॥

ताणमिसीणमीसं पणविज्जसु लडुहि मच्छरो कओ ॥१॥

आमोसहि पविउंलखेलोसहि जल्लोसहि विप्पोसहि णंसहि ।  
 ५ अहयमहाणसद्धि सव्वोसहि एयहो णउ डसंति अंगइ अहि ।  
 ऐयहो हरि करि पुणु वि ण लग्गहिं भिल्लपुलिदई णहलवल्लग्गहिं ।  
 जइ रूसइ तो पाडइ सक्कु वि मेरुमहीहरु सउं तिल्लोक्कु वि ।  
 तेयरिद्धिपज्जालियसिद्धिहि को किर थक्कइ एयहो दिद्धिहि ।  
 पर किं बलि वि खलाहं ण रूसइ पणवंतहं सज्जणहं ण तूसइ ।  
 १० अइमज्जत्थु महत्थु महाजसु जीवियमरणि मुणिदु समंजसु ।  
 एयहो अरिणरसत्थइ विसई लई ताई जि हवंति सयवत्तइ ।  
 इय एवडुहो कित्तिणिहाणहो करु पसरिज्जइ केम क्वाणहो ।  
 सीहहं सद्धलहं वि अणुग्गहु जेण कियउ जिणधम्मपरिग्गहु ।  
 अहवा हउं किर बोल्लमि सावउ पेक्खु पेक्खु मुणिवरहं पहावउ ।  
 परमारणसीलई लल्लकई सुणहइ पंचसयइ पई मुक्कइ ।  
 १५ मुणिवरपायमूलि लोलंतइ चललंगूलदंडर्चालंतइ ।  
 पेक्खु पेक्खु मा मुज्जहि मोहि वंदहि साहु म डज्जहि कोहि ।

घत्ता—णामेण सुदत्तु गुणोहणिहि होतउ राउ कलिगवइ ।

कुसुमालधरहु बंधहु बहहु णिविण्णउ इहु हुवउ जइ ॥३७॥

३८

दुवई—णियणायाहियारि थियदियवरणियरेण विणिउंत्तओ ।

तक्करपाणिपायसिरखंडणदंडणविहिविरत्तओ ॥१॥

६. AP अयमयसलिलि । ७. ST omit this line. ८. ST omit this line. ९. ST ता सुधुय ।

३७. १. P जाणउं; A जिणम । २. सीसु । ३. AST पविमल । ४. ST omit this line. ५. ST चंदक्कु वि सक्कु वि तेलुक्कु वि । ६. ST लग्गइ ताई । ७. ST पच्चक्खु । ८. ST लोलंतइ ।

९. ST बंधणवहेण ।

३८. १. A पउत्तउ ।

अ-स्नान व्रतको क्यों दूषित ठहराया और मुनीन्द्रके प्रति निन्दात्मक वचन कहे ? यज्ञ करनेवाले लोगोंके लिए स्नान न करनेका आदेश दिया गया है (?) । किन्तु फिर महातपस्वी विष्णुकी बात ही क्या है ? अयसके मल ( लोहेकी जंग ) से मलिन हुआ वस्त्र जलसे शुद्ध किया जा सकता है, किन्तु क्या पापोंसे दूषित शरीर जलस्नानसे शुद्ध हो सकता है ? फिर मनुष्य तो वसा ( चर्बी ) से चुपड़ा हुआ है तथा लोभ, मोह, माया और मदकी मलिनतासे जकड़ा हुआ है । पुनः-पुनः धोये जानेपर भी वह अशुद्ध ही रहता है, क्योंकि वह नगर भर का मल बहानेवाली नालीके समान है । पुष्पमाला, चन्दन व धोया हुआ वस्त्र ये तभी तक शुद्ध हैं जब तक वे मनुष्यके शरीरसे दूर रहते हैं । हे राजन्, दुर्धर—तपधारी महर्षियोंका समस्त देह पवित्र ही होता है । उनका लालारस ( लार ) तथा उनके शरीरमें लगा हुआ मल ( पसीना ) भी रोगसे पीड़ित लोगोंके रोगका हरण करता है ॥३६॥

### ३७. मुनिकी ऋद्धियोंका वर्णन

जिनके चरणोंकी धूलिके लेपसे भी पापरूपी कीचड़ दूर हो जाता है, ऐसे ऋषियोंको, हे राजन्, प्रणाम करना चाहिए । अतः आपने जो क्रोधभाव धारण किया है, उसे छोड़िए । इन्हें आमोषधि, महान् खेलोषधि, जल्लोषधि, विप्रोषधि, महानस ऋद्धि तथा सर्वोषधि ये ऋद्धियाँ प्राप्त हैं । इनके अंगोंको सर्प नहीं काटते । इनपर सिंह व हाथी, भिल्ल और पुलिन्द तथा तीव्र नखों वाले जंगली पशु आक्रमण नहीं करते । ये यदि रष्ट हो जायें, तो ये इन्द्र, मेरु पर्वत तथा त्रैलोक्यको भी नोचे गिरा सकते हैं । इनकी तेजोऋद्धिसे सृष्टिमात्रको प्रज्वलित कर सकनेवाली दृष्टिके सम्मुख कौन ठहर सकता है ? किन्तु इतना सामर्थ्य रखते हुए भी वे तनिक भी खलोंपर रष्ट नहीं होते और न प्रणाम करनेवाले सज्जनोंपर प्रसन्नता दिखलाते हैं । ये मुनीन्द्र अत्यन्त मध्यस्थ भाव रखते हैं । ये महातत्त्वज्ञानी हैं, महायशस्वी हैं, तथा जीवन और मरणमें सामंजस्यभाव रखते हैं । इनके ऊपर जो शत्रुनर शस्त्र चलाते हैं, वे इनके लिए कमलपत्र हो जाते हैं । अतः इस प्रकार इतनी कीर्तिके निधानको मारनेके लिए आपका हाथ कृपाणकी ओर कैसे बढ़ता है ? इन्होंने सिंह और शार्ङ्गलोंपर भी अनुग्रह करके उनको भी जैनधर्मकी अहिंसावृत्तिका ग्रहण करा दिया है अथवा मैं तो श्रावक हूँ और वचनमात्रसे इनकी प्रशंसा कर रहा हूँ, किन्तु आप स्वयं ही मुनिवरके प्रभावको देखिए । आपके द्वारा जो दूसरोंको मारनेवाले लपलपाते हुए पाँच सौ कुत्तोंको छोड़ा गया था, वे मुनिराजके चरणमूलमें जाकर लोट रहे हैं और अपनी पूँछोंको हिला रहे हैं । इन्हें देखिए, देखिए । मोहसे मूढ़ मत होइए । साधुकी बन्दना कीजिए । क्रोधसे दग्ध होना छोड़िए । ये गुणोंके निधान सुदत्त नामके मुनि हैं । पहले ये कर्लिग देशके राजा थे । एक चोरके पकड़े जाने, बांधे जाने और वध किये जानेसे उन्हें वैराग्य उत्पन्न हो गया और वे यति हो गये ॥३७॥

### ३८. सुदत्त मुनिका परिचय तथा राजाका हृदय-परिवर्तन

अपने न्यायाधिकरणमें नियुक्त द्विजवरोंकी समितिने एक चोरका न्याय किया, और उनके द्वारा चोरके हाथ-पाँव और शिर काटनेका दण्डविधान किया गया, जिससे इन कर्लिगके राजाको

जीवधनासपास छंडेविणुं  
 थिउ गिरिगहणे महरिसि होइवि  
 पणवहि चरणजुयलु एयहो तुहुं  
 इय कल्लाणमित्तवयणुल्लउ  
 वंदिउ गुरु गुरुआरु भत्तिप्र  
 धम्मलाहु होउ त्ति पघोसिउ  
 चित्तइ गियहियवइ णिवसुंदरु  
 गंभीरत्तणेण रयणायरु  
 णं पुंजेप्पिणु ठवियउ संजमु  
 णं माहप्पसारु तवसत्तिहि  
 णं दयंवेल्लिहि कीलागिरिवरु  
 एहउ साहु साहु सुइ संतेउ

जुण्णउ तणु व सरज्जु मुएविणु ।  
 भो भो जसवइ रोसु पसाइवि ।  
 कर मउलेवि अवलोयहि रिसिमुहुं ।  
 लग्गउ कण्णि णरिंदहो भल्लउ ।  
 तेण वि सव्वजीवकयमित्तिप्र ।  
 वच्छल्लं महुरक्खरु भासिउ ।  
 अचलत्तेण धीरु गिरि मंदरु ।  
 तेणं सइ पुणु चंदु दिवायरु ।  
 मुणिवेसिं णं संठिउ उवसमु ।  
 आवासउ णं जिणवरभत्तिहि ।  
 खंतिपर्वरपोमिणियहि सरवरु ।  
 मइ पाविं मारणु आढत्तउ ।

घत्ता—पच्छित्त करमि दुव्विलसियहो सीसु लुणेप्पिणु अप्पणउ ।  
 णिवचित्तिउ मुणिवि मुणीसरिण जंपिउ सवणसुहावणउ ॥३८॥

३९

दुवई—हो हो हो णरिंद किं चित्तिउ अलिउलणीलकेसयं ।

णिंदणगरुहणाइ तमु णासइ मा खंडहि ससीसयं ॥३९॥

ता पहु चवइ गुञ्जु किह लक्खिउ  
 हियउ मुणेवउ किं किर साहसु  
 लोयालोयउ जं जि समिच्छहि  
 पुणरवि जगरवि-रिसिहि णवेप्पिणु  
 जसहरु सहुं जणणिप्र कहिं जायउ  
 कहइ सूरि सियपलिउ गियच्छिवि  
 दुद्धरु तउ चैरेवि भयमयवहु  
 परियणसंयणाणंदजणेइ  
 कुलदेवयहिं पुरउ परिवायवि  
 ऐत्थु जि णिहयइ मायापुत्तइ  
 णरवइ संजायइ सिहिसाणइ  
 सुणहिं मारिउ जो मोरुल्लउ  
 पइं फलहें हउ फोडियमत्थउ  
 सो अज्जियहि जीउ जाणेज्जसु

मणु वि महारउ मुणिणा अक्खिउ ।  
 भणइ सेट्ठि परमेट्ठि समंजसु ।  
 तं जि कहइ जइवरु परिपुच्छहि ।  
 भणइ राउ महु ताउ मरेप्पिणु ।  
 कहिं जसोहु जसपसरियछायउ ।  
 तुह जणणहो कुललच्छि पर्यच्छिवि ।  
 गउ सुरहरहो जसोहु पियामहु ।  
 पट्टबंधि णरणाह तुहारइ ।  
 पिट्ठि विरइउ कुक्कुडु घाईवि ।  
 गरलवसेण पत्त पंचत्तइ ।  
 एम जीउ पावहं फलु माणइ ।  
 सो परियाणसु तुहुं जणणुल्लउ ।  
 सारमेउ जो महिपलहत्थउ ।  
 एवहिं जीवहं जीविउ दिज्जसु ।

घत्ता—पुणु विसहरारि तुह पिउ हुवउ तहो मायरि भीयरुं उरउ ।

सो खद्धउ तेण भयंकरिण सइ पुणु मरिवि तरच्छहउ ॥३९॥

२. ST छिडेप्पिणु । ३. S दयदेविहि । ४. ST परम । ५. ST सत्तउ ।

३९. १. ST जइ तुहुं । २. A समप्पिवि । ३. A तवेवि । ४. T णयणाणंद । ५. S मारिवि ।

६. ST एत्थुज्जेणिहिं मायापुत्तइ । ७. ST भवसायरि जायइं । ८. ST भीसणु ।

विरक्ति उत्पन्न हो गयी। तब वे जीवन और धनके आशाखी बन्धनको छोड़कर एवं जीर्ण तृणके समान अपने राज्यका त्याग कर महर्षि होकर गहन पर्वतमें जा रहे। हे यशोमति राजन्, अब आप अपने क्रोधका शमन करके इनके चरणयुगलमें प्रणाम कीजिए तथा हाथ जोड़कर ऋषिके मुखका दर्शन कीजिए। कल्याणमित्रका यह वचन राजाके कानोंको बहुत अच्छा लगा, और उन्होंने बड़ी भक्तिसहित गुरुकी वन्दना की। जब जीवोंके साथ मैत्री-भाव रखनेवाले उन मुनिराजने भी राजाको आशीर्वाद देते हुए कहा—तुम्हें धर्मलाभ होवे तथा वात्सल्यभावसे मधुर शब्दोंमें भाषण किया, तब राजा अपने हृदयमें विचार करने लगा—ये मुनिराज तो मन्दर पर्वतके समान अचल और धीरे हैं। गम्भीरतामें साक्षात् रत्नाकर तथा तेजमें स्वयं चन्द्र और दिवाकर हैं। ऐसा ज्ञात होता है, जैसे मानो संयमको एकत्र करके स्थापित किया गया हो, मानो उपशम मुनि-वेशमें उपस्थित हुआ हो, अथवा जैसे तपस्याकी शक्तिके माहात्म्यका सार ही हो, या जिनेन्द्रभक्ति-का आवास हो। वे ऐसे हैं जैसे मानो दयारूपी लताके क्रीडापर्वत हों, अथवा क्षमारूपी विशाल पद्मिनीके सरोवर हों। ये मुनिराज तो बड़े ही साधु, पवित्र और सन्त हैं, और मुझ पापीने इन्हें मारनेका प्रयत्न किया। अब मैं अपने इस दुष्कर्मका प्रायश्चित्त अपना सिर काटकर कहेगा। राजाके इस विचारको मुनीश्वरने समझ लिया और उन्होंने श्रवणमुहावने वचन कहे ॥३८॥

### ३९. मुनि द्वारा राजाके पूर्वजोंके जन्मान्तरोंका वर्णन

मुनिने राजाके हृदयकी बात जानकर कहा—हाय-हाय, नरेन्द्र ! यह तुमने क्या विचार किया ? अपने भ्रमरपुंजके समान श्याम केशोंसहित सिरका खण्डन मत करो। दुष्कर्मोंकी मलिनता तो निन्दन और गर्हण द्वारा नष्ट की जा सकती है। इसपर राजाने कहा—अरे, मुनिने मेरे मनको गुप्त बातको कैसे देख लिया और उसे कह दिया ? मुझे बताओ कि उन्होंने मेरा हृदय कैसे समझ लिया ? इसपर उस सेठने कहा—समताभाव रखनेवाले परमेष्ठी लोक और अलोक सम्बन्धी जिस बातको चाहें उस बातको कह सकते हैं। आप मुनिवरसे पूछकर देख लीजिए। इसपर राजाने उन जगत्के सूर्य ऋषिको नमस्कार करके पूछा—हे मुनिराज, मेरा पिता यशोधर अपनी मातासहित मरकर कहाँ गया है ? जिनके यशकी कीर्ति सब ओर फैली हुई है वे यशोधर महाराज अब कहाँ हैं ? इसपर उन मुनिराजने कहा—तुम्हारे पितामह यशोधर तो अपने श्वेत बालोंको देखकर एवं तुम्हारे पिताको कुलकी राजलक्ष्मी सौंपकर और दुर्धर तप करके मद और भयका विनाश कर देव-लोकको चले गये। और तुम्हारे पिता राजा यशोधर, जिन्होंने तुम्हारे युवराजपट्ट बन्धनके अवसरपर समस्त परिजनों व स्वजनोंको आनन्द उत्पन्न किया था, वे पीठ (आटे) से बने कुक्कुटका घातकर और कुलदेवीके सम्मुख बलि चढ़ाकर यहीं माता और पुत्र दोनों विषभोजन द्वारा मारे जाकर पंचत्वको प्राप्त हुए। हे राजन्, वे अपने अगले जन्ममें मयूर और श्वान हुए। जीव अपने पापोंका इस प्रकार फल पाता है। श्वानने जिस मयूरको मारा उसे तू अपना पिता जान और तुम्हारे द्वारा फलकसे जिसका मस्तक फोड़ा गया था और वह धरा-शायी हो गया था वह सारमेय (श्वान) तुम्हारी आजीका ही जीव था, ऐसा जानो। इस प्रकार जीवोंके जीवनका लेन-देन होता है। तत्पश्चात् तुम्हारा वह पिता सर्पशत्रु अर्थात् नकुल हुआ और उसकी माता हुई भयंकर सर्प। उस भयंकर नकुल द्वारा सर्प खा लिया गया और फिर स्वयं तरक्षके द्वारा मारा गया ॥३९॥

४०

दुवई—मुउ सिप्पाणईहिं उप्पणउ खुज्जयणारिमारओ ॥

पई मारियउ जणणजणणी चिरु दुद्धरु सुंसुमारओ ॥१॥

वेणं भासिउ भट्टमरट्टहं	रोहियमच्छु दिण्णु जो भट्टहं ।
तेरउ वप्पु पई जि संताविउ	सो कयपहरई विहरई पाविउ ।
तहिं जणणीयहि अइयहि अइयउ	हूवउ पावपडलसंछइयउ ।
जूहिंदे सिंगगं भिण्णउ	मायारूढउ तहिं जि विवण्णउ ।
जीविउ बीयबिदुसंमाइउ	अप्पउ अप्पण मई जाइउ ।
थिउ पुणु गळंतरि णियमायहिं	भंगुरअंगो णामियकायहिं ।
मयमारणि पारद्वि ण सिद्धी	सा छाली पत्थिव पई विद्धी ।
पियमायरिहि पोट्टु दोहाविउ	छावउ जीवमाणु अवलोइउ ।
अप्पिउ धणियहि तेण जि रक्खिउ	घरु आणिउ ता आमिसु भक्खिउ ।
पाउ लुणेवि दिण्णु णियमायहि	पुण्वजम्मि तहु तणियहि जायहि ।
अय हय मय णिव तुह बाणरिग	गय पुणरवि सयत्त-कयमरिग ।
हई सिधुमहिमु खयरूवउ	जाणासि किं ण तुरयजमदूअउ ।
उअरहो हेट्टि अग्गि जालाविउ	जो पई विरसमाणु पउलाविउ ।
सो सेरिहु अज्जी य तुहारी	अवसु ण चुक्कइ वाय महारी ।

घत्ता—सो छेलउ महिसु वि संभरहि अवरपक्खि जहिं जइयहुं ॥

पई खंडिवि खंडिवि बंभणहं खाउँ दिण्णु तहिं तइयहुं ॥४०॥

४१

दुवई—वे वि मुयाई ताई पुणु कुक्कुडपक्खिभवे पवण्णइं ॥

तित्थु सुणेवि सद्धु णंदणवणि पई बाणेण भिण्णइं ॥१॥

तहिं मरेवि गिरुवमलायण्णइं	कुसुमावलिहिं गन्धि उप्पण्णइं ।
एम वप्पु विसहियसंसारइं	अभयमईअभयरुइकुमारइं ।
एवहिं पुण्णबंधपारंभइं	घरि अच्छंति तुज्झ पियडिंभइं ।
अमयमइ त्ति देवि तुह मायरि	मंसासिणि णं भीमणिसायरि ।
गुणगणवंत महारिसि णिंदिवि	कुगुरुकुदेवहं चरणइं वंदिवि ।
मीण जियंत जियंत तलेप्पिणु	भोयणवेळइं विप्पहं देप्पिणु ।
सइं भक्खेप्पिणु गज्जु पिएप्पिणु	जारहो कारणि पइ मारेप्पिणु ।
णिट्टियट्टिकुट्टेण कुहेरिपणु	अहरउदहाणेण मरेप्पिणु ।
पंचमणरयहो गय सा पाविणि	जसहररायहो केरी भांमिणि ।

घत्ता—दुक्कम्मि णिवडइ णरयबिले सुहिउ कहिउ अवगण्णइ ॥

सिरिपुप्फयंतजिणवरवयणु मूढु लोउ णायण्णइ ॥४१॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लणणकण्णाहरणे महाक्कइपुप्फयंतविरइए महाक्कवे

जसहरमणुयजम्मकाहो णाम तइओ संघी परिच्छेओ समत्तो ॥३॥

४०. १. ST जूहेसें ।

४१. १. AST मयाई । २. ST बद्धपुण्णपारंभइं । ३. ST मासासिणि । ४. ST भाविणि ।

## ४०. जन्मान्तर वर्णन चालू

वह तेरे पिताकी जननी सिप्रा नदीमें भयंकर सुंसुमारके रूपमें उत्पन्न हुई। उसके द्वारा तेरी कुब्जा दासीके मारे जानेपर तूने उसे मरवा डाला। जिस रोहित मत्स्यको वेदमें कहे अनुसार भट्टों और पुरोहितोंको देकर खिलाया गया वह स्वयं तेरा बाप ही था, जिसे तूने ही सन्तापित किया और प्रहार कर-करके क्लेश पहुँचाया। फिर वह तेरी आजीका जीव बकरी हुआ और तेरे पिताका जीव उसीका पुत्र बकरा हुआ, जो अभी भी अपने पापोंके पटलसे संचादित था। जब वह युवा होकर अपनी ही मातापर आरुढ़ था, तभी उसे यूथ-नायक बकरेने अपने तोड़ण सींगोंसे छेद डाला और वह वहीं मर गया। उसका जीव भी उसी बकरीके गर्भमें गया जहाँ उसका वीर्यबिन्दु पहुँच चुका था। इस प्रकार मैंने मेरे द्वारा ही अपनेको अगला जन्म दिया। जब मैं अपनी माताके गर्भमें भंगुर अंगोंसहित शरीर संकुचित किये स्थित था, तभी जब तेरा मृग मारनेका आखेट सिद्ध न हुआ तब, हे नरेश, तूने ही आकर उस बकरीको अपने बाणसे वेध दिया। इससे अपनी प्रिय माताका पेट दो टुकड़े हो गया और तूने उस गर्भस्थित छौनेको जीवित देखा। तूने उसे अपने धनिकको दे दिया। उसने उसकी रक्षा की और घर ले आया। फिर जब मांसका भोजन किया गया तब तूने उसका पैर काटकर अपनी माताको जो उसीकी पूर्वजन्मकी पत्नी थी, खिलाया। वह अजा जो, हे राजन्, तेरे ही बाणसे अहित होकर मरी थी, वह अपने ही कुकर्मोंके मार्गसे जाकर सिन्धुदेशमें क्षय ( काल ) रूप विकराल महिष हुआ। क्या तू नहीं जानता कि वही तो तेरे घोड़ेका यमदूत हुआ था, जिसे तूने ही उसके उदरके नीचे अग्नि जलाकर कराहते हुए पकवाया था। वह महिष तेरी आजी ही तो थी। हमारी वाणी कभी चूकती नहीं। तू स्मरण कर उस अजका और उस महिषका, जब तूने पितृपक्षमें उन्हें काट-काटकर विप्रोंको खानेके लिए दिया था ॥४०॥

## ४१. जन्मान्तर कथनकी समाप्ति

इस प्रकार वे दोनों मरकर कुक्कुट पक्षीकी योनिमें उत्पन्न हुए और नन्दनवनमें उनका शब्द सुनकर तूने ही उन्हें अपने बाणसे भेद दिया। वहाँसे मरकर वे दोनों अनुपम लावण्ययुक्त होकर रानी कुसुमावलीके गर्भमें उत्पन्न हुए। इस प्रकार, हे बाबू, वे दोनों संसारकी भ्रमण-यातनाको सहते हुए अभयमति और अभयस्विकुमारके रूपमें प्रकट हुए और वे अब उनके पुण्यबन्धका प्रारम्भ होनेसे तेरे प्रिय शिशुओंके रूपमें तेरे घरमें ही विद्यमान हैं। जो अमृतमती देवी तेरी माता थी, वह भीम निशाचरीके समान मांसभक्षी थी, नाना गुणोंके धारी महर्षियोंकी निन्दा करती थी, कुगुरु और कुदेवोंके चरणोंकी वन्दना करती थी, जिसने मत्स्यको जीते-जीते ही तलवाकर भोजनके समय विप्रोंको दिया था और स्वयं भी खाया था तथा जिसने मद्य भी पिया था और अपने जारके हेतु पतिको मार डाला था, वह अस्थिको गला देनेवाले कुष्ठसे गल-गलकर अत्यन्त रौद्रध्यानसे मरकर पाँचवें नरकको गयी। वही पापिनी तो यशोधर राजाकी गृहिणी थी। अपने दुष्कर्मसे नरकके बिलमें पड़ते हैं, हितकी बात कहनेपर उसको तुच्छ गिन्ते हैं। श्री पुष्पदन्त कवि कहते हैं कि ऐसे वे मूढ़ लोग होते हैं जो जिनेन्द्रके धार्मिक वचनको नहीं सुनते ॥४१॥

इति महाकवि पुष्पदन्त विरचित महामन्त्री नरकके कर्णामरणरूप यशोधर महाराज-  
चरित नामक महाकाव्यमें यशोधरकी मनुष्य जन्मलाभ नामक  
तृतीय संधि परिच्छेद समाप्त ॥३॥

\*अध्रान्तदानपरितोषितवन्दिवृन्दो  
दारिद्र्यरौद्रकरिकुम्भविभेददक्षः ।  
श्रीपुष्पदन्तकविकाख्यरसाभित्सः  
श्रीमान्सदा जगति नन्दतु नन्दनामा ॥१॥

१

गिसुणिवि दुहभरियई महु भवचरियई जसवइणिवैहियवउ चलिउ ।  
सोयरसु पधाइउ अंगि ण माइउ णयणंसुय धारहिं गलिउ ॥ ध्रुवकम् ॥

दुवई—मुणिकमकमलजुयले लोलंतु पवोसइ एमं पत्थिओ ।

हा हा मज्झु जणणु जे मारिउ सो भुवणयलि णिक्किओ ॥१॥

५ अज्जु जि संघारमि पाववेरि लइ ण करमि केण वि समउ खेरि ।  
पिट्टमएं कुक्कुडएं हएण मणि मणिएण दुरिएं कएण ।  
गुरुयणु पत्तउ एवडु दुक्खु डज्जउ माणुसु जं चम्मरुक्खु ।  
वपु वि णो लक्खिउ जम्मि जम्मि मई माराविउ णिद्धम्मि धम्मि ।  
जहिं रिसि गुरु जिणवरु णत्थि देउ तहिं कुलि कहिं जीवहं दयविवेउ ।  
१० वाहिज्जइ जहिं वणयरहं सत्थु तहिं बंधु वि हम्मइ परभवत्थु ।  
जीवउलई मई णिहयाई जाई को लक्खिवि सक्कइ ताई ताई ।  
जइचरणकमलसंणिहियचित्त भो भो वणिवर कल्लाणमित्त ।  
घत्ता—सीहासणलत्तई वरवाइत्तई विविहई विंधई चामरई ।  
रहवर मायंगई पवरतुरंगई भडसेणणई पंजलियरइ ॥१॥

२

दुवई—लइ पत्थिवसुहाई अणुहुंजउ अभयरुई कुमारओ ।

महु दिक्खहे पसाउ पडिबज्जउ भणु भणु तुहुं भडारओ ॥१॥

५ कयलीकंदलसोमालगत अभयमइ कुमरि सिसुहरिणणेत्त ।  
दिज्जउ कुमरहो रिउमहणासु अहिच्छत्ताहिवणिवणंदणासु ।  
तहिं अवसरि पुरवरि वत्त पत्त लइ चारु सिद्ध पारद्विजत्त ।  
संजायउ रायहो धम्ममलाहु तवचरणहो उवरि णिवद्धु गाहु ।  
ता तहिं चवंति रायाणियाउ घणरम्मपेम्मसवियाणियाउ ।

\*This verse is omitted in S and T ।

१. १. ST णिवहियवउं; A णिवहु हियउं । २. ST एव । ३. A चम्मरुक्खु । ४. ST एत्थु ताइं  
५. S सिहासण । ६. S चवल ।  
२. १. ST पत्त वत्त ।

## सन्धि ४

### चण्डमारि-मारिदत्तादिका धर्मलाभ

जिन्होंने अपने निरन्तर दानसे वन्दीवृन्द को सन्तुष्ट किया है, जो दारिद्र्यरूपी रौद्र हस्तीके कुम्भस्थलोंका विदारण करनेमें दक्ष हैं, तथा जो पुष्पदन्त कविके काव्यरससे संतृप्त हुए, वे नन्न नामक श्रीमान् जगत्में सदा आनन्द करें ।

#### १. राजा यशोमतिका पश्चात्ताप

अभयरुचि क्षुल्लक राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि मेरे इन दुःखसे भरपूर जन्म-जन्मान्तरोंके चरित्रको सुनकर यशोमति राजाका हृदय विचलित हो उठा । उनके हृदयमें इतना शोक-रस दीड़ गया कि वह उनके अंगमें नहीं समाया और वह नेत्राश्रुओंके रूप धार लगाकर बहने लगा । वह राजा मुनिराजके चरणकमलोंमें लोट गया और बोला—हाय-हाय, इस भुवनतलमें वह बड़ा निर्दय है, जिसने मेरे पिताका घात किया । अब आज ही मैं अपने पापरूपी वैरीका संहार करता हूँ । लो अब मैं किसीके साथ वैर-भाव नहीं रखूँगा । केवल आटेके बने कुक्कुटका बलि देनेसे व मनमें दुष्कर्मकी भावना करनेसे मेरे गुरुजनोंने इतना दुःख पाया । धिक्कार है इस चर्म-चक्षुओंसे दिखने वाले मनुष्यपनको । मैंने अपने बापको भी नहीं पहचाना और अधर्मको धर्म मानते हुए मैंने जन्म-जन्ममें उनका घात कराया । जहाँ ऋषि गुरु नहीं और जिनेन्द्र देव नहीं उस कुलमें जीवोंके प्रति दया और विवेक कहाँ ? जहाँ वनचर जीवोंके समूहका घात कराया जाता है, वहाँ परभवमें स्थित अपने बन्धुका भी हनन हो जाता है । मैंने जितने जीवसमूहोंका घात किया है, उनको कौन देख सकता है ? हे मुनिके चरणकमलोंमें संलग्न-चित्त और मेरे कल्याणमित्र वणिग्वर, अब मैं अपने सिंहासन, छत्र, श्रेष्ठ वाद्य, विविध ध्वज और चमर, रथ, हाथी, श्रेष्ठ तुरंग, और योधाओंकी सेनाएँ, इन सबसे हाथ जोड़ता हूँ अर्थात् इनका त्याग करता हूँ ॥१॥

#### २. राजाके वैराग्यसे अन्तःपुरकी व्याकुलता

राजा यशोमति कहते हैं कि अब इन सब राजसुखोंको अभयरुचि कुमार ले लें और उनका उपभोग करें । हे वणिग्वर, मुझे दीक्षारूपी प्रसाद प्रदान करें, ऐसा तुम पूज्य मुनिराजसे कहो । जो कदली-कन्दलके समान सुकुमार देह, बालमृगनेत्री मेरी अभयमति नामक कुमारी पुत्री है, उसका पाणिग्रहण शत्रुओंका मर्दन करनेवाले अहिच्छत्रके अधिपतिके कुमार पुत्रसे करा दिया जाय । इसी समय नगरमें बात फैल गयी । लो, राजाकी आखेट-यात्रा अच्छी सिद्ध हुई । राजाको धर्म-लाभ मिल गया । उन्हें तपश्चर्यापर प्रेम हो गया है । तभी सघन और रम्य प्रेमकी जानने वाली

	क वि भणइ हुवउ पियतिलयछेउ	हो हो किं किज्जइ पत्तछेउ ।
	वहु का वि भणइ किं लिहहि चित्तु	पहु वट्टइ कामविरत्तचित्तु ।
१०	क वि पभणइ किं मुहँमंडणेण	राणउ रंजिउ तवमंडणेण ।
	वहु का वि पमेल्लइ पडहु पवरु	विहि वार्यँइ लग्गउ किं पि अबरु ।
	क वि कुरुल करंति करंति थक	लइ केसुप्पाडणविहि पटुक्क ।
	पिय का वि लिहंति कवोलवत्तु	हो दइव काइँ विवरीउ पत्तु ।
१५	उट्टिय क वि मुत्तिय गुणि ण दिंति	मुणिगुणि णिच्चलु पियमणु ठवंति ।
	क वि पभणइ म करहि तिकख णक्ख	वरइत्तु लएसइ परमदिक्ख ।
	क वि णिसुणिवि पियवत्ताइँ खीणँ	देहइ कंचुलिय ण थाइ लीण ।
	इय णाणाविह जंपंतियाउ	पियविरहभपं कंपंतियाउ ।
	पासेयबिंदुधिपंतियाउ	कंचीकलाव गुत्पंतियाउ ।
	णँयणंजणंसुमलमइलियाउ	मणिरसणाकिंकिणिमुहलियाउ ।
२०	णेउरझंकारमणोहराउ	उण्णयघणपीणपयोहराउ ।
	सँयल वि अंतेउरराणियाउ	जहिं राउ तहिं जि संपत्तियाउ ।

घत्ता—णहपहजियमुमणिहिं चलहारमणिहिं पत्थिउ रमणिहिं पत्थियउ ।  
विणडिउ तवचरणिं सिरिसुहहरणिं तुहुँ दइवेण गलत्थियउ ॥२॥

३

दुवई—अम्हई अच्छराउ तुहुँ सुरवइ सँउहयलं विमाणयं ।

पियसंजोगुंस्सग्गु किं सग्गसिरे कुडिलं विसाणयं ॥६॥

	रइकरणालिगणधुत्तियाउ	पणँयंगणाउ कुलउत्तियाउ ।
	इय पलवंतियउ ण इच्छियाउ	सयलउ रअं णिच्चच्छियाउ ।
५	ढक्कारवचँल्लियगयवरेहिं	हिलिहिलिसरेहिं सियहयवरेहिं ।
	णग्गुग्गस्सग्गकरकिंकरेहिं	मणवडुलतुरयणियरहवरेहिं ।
	परिवाइयाइँ सहयरणरेहिं	विज्जिजंतइँ चलचामरेहिं ।
	सिगिगरिणंदणवणसहलाइँ	छत्तावल्लिछाइयणहयलाइँ ।
	मरुँचलियघुलियणाणाधयाइँ	सिवियाजाणिं विण्णि वि गयाइँ ।

१० घत्ता—परिसेसियपरियरु अथँउ अचामरु चरियरयणउडिहयसयरु ॥  
खोणियलि णिविट्टउ दोहिं मि दिट्टउ णरवइ णं सामण्णु णरु ॥३॥

४

दुवई—ता मुणिवयणकमलणिग्गंतण्णीकहियं कहंतरं ॥

अम्हई तंमि बिहिं मि तं चिय पुणु संभरियं भवंतरं ॥१॥

भउ सुमरिवि विण्णि वि मुच्छियाइँ लंजियहिं करेण पडिच्छियाइँ ।

२. ST पभणइ हुउ । ३. ST महँ मंडणेण । ४. A विहिवायणलग्गउ । ५. ST हा दइयउ किं पि विवरीउ पत्तु । ६. ST लीण । ७. ST णयणंजण मुहँ मइलितियाउ । ८. S and T omit this line and A and P give it in second hand ।

३. १. T सउहलयं । २. T पणियंगणाउ । ३. ST चलियसुगयवरेहिं । ४. ST अम्हई विलुलियणाणाधयाइँ । ५. ST अणउघअचामरु ; A सघउ सचामरु ।

४. १. ST पुणो भरियं ।

रानियोंमें भी परस्पर वार्ता चल पड़ी। कोई कहती है, प्रियके राजतिलकका उच्छेद हो गया, हाय-हाय, अब पत्रछेद अर्थात् शृंगार-रचना करनेसे क्या लाभ? कोई वधू कहती—अरे, चित्र काहेको लिख रही है? प्रभु तो अब कामसे विरक्त-चित्त हो गये हैं। कोई कहती है—अब मुखमण्डनसे क्या लाभ, जब राजा तपमण्डनसे रंजित हो गये हैं? कोई वधू अपने पटहका त्याग करती हुई कहती है कि अब तो विधाता एक दूसरा ही वाद्य बजाने लगा है। कोई अपने केश सँभालते-सँभालते रुक गयी और बोल उठी—लो, अब तो इन केशोंको उखाड़ फेंकनेको विधिका अवसर आ गया। एक प्रिया जो अपने कपोलोंपर पत्रोंका लेखन कर रही थी, कह उठी—हा देव, यह कैसी विपरीत बात प्राप्त हुई? जो मोतियोंकी माला गूँथ रही थी, वह अब डोरेमें मोती गूँथना छोड़कर उठ खड़ी हुई और उसने अपना मन निश्चलभावसे मुनिके गुणोंपर लगाया। कोई कहती है, अरी, अब अपने नखों को तेज मत कर, पति तो परम दीक्षा लेने जा रहा है। किसीने अपने प्रियकी बात सुनी तो वह तत्काल इतनी क्षीण हो गयी कि उसकी चोली उसके शरीरमें अब सटकर नहीं बैठी अर्थात् वह दुर्बलताके कारण ढीली हो गयी। इस प्रकार नाना प्रकारकी चर्चा करती हुई अपने प्रियके विरहके भयसे काँपती हुई, पसीनेके जलसे भीगती हुई, अपनी कटिमेखलाको दूर करती हुई, अपने नेत्रोंके अंजनके अश्रुओंके मिश्रणसे मलिन मुख होती हुई, मणिमयी रशनाको किकिणियोंसे मुखरित होती हुई, नूपुरकी झंकारसे मनोहर वे अपने उन्नत सघन और पीन पयोधरोंसे युक्त समस्त अन्तःपुरकी रानियाँ वहाँ जा पहुँचीं, जहाँ राजा उपस्थित थे। उन नखकी प्रभासे सुन्दर मणियोंको जीतने-वाली चंचल हारमणियोंसे युक्त रमणियोंने राजासे प्रार्थना की कि इस राज्यश्रीके सुखका अपहरण करनेवाले तपश्चरण द्वारा दैवने तुम्हें घोखेमें डाला है और तुम्हारी विडम्बना की है ॥२॥

### ३. राजकुमार और कुमारीका पिताके पास आगमन

राजासे उनकी रानियोंने कहा, हम अप्सराएँ हैं, आप देवेन्द्र हैं और यह प्रासादतल विमान है; इस प्रकार प्रियाओंका संयोग ही तो स्वर्ग है। और क्या स्वर्गके तिरपर कोई टेढ़ा सींग होता है? इस प्रकार उन विलासकारिणी तथा आलिंगनमें चतुर राजाकी प्रिय कुलपुत्री स्त्रियोंने बहुत कुछ प्रलाप किया; किन्तु राजाने उनके प्रति कोई इच्छा प्रकट नहीं की और उन सबका तिरस्कार कर दिया। तत्पश्चात् राजपुत्र और राजकुमारी राजासे मिलनेको चल पड़े। उनके साथ नगाड़ेकी ध्वनिपर चलनेवाले बड़े-बड़े गज भी थे, हिनहिनाते हुए सुन्दर श्वेत घोड़े भी थे; नंगी तेज तलवारें लिये हुए किकर भी थे तथा मनके समान चपल वेगसे चलनेवाले घोड़ोंसे चालित उत्तम रथ भी थे। वे अपने सहचरोंसे घिरे हुए थे। उनपर चंचल चँवर दुरे जा रहे थे तथा छत्रावलीसे नभस्तल आच्छादित हो रहा था। वे दोनों अपने शिविकायान (पालकी) द्वारा उस नन्दनवनमें पहुँच गये जहाँ घासका नीला गलीचा सा बिछा था। वहाँ उन दोनोंने देखा कि उनके नरेन्द्र पिता बिना किसी सेवकके, बिना ध्वजा और चँवरके पृथ्वीतलपर ही चारित्ररूपी रत्नोंको प्राप्त करनेके लिए अपने हाथ ऊपर किये ऐसे बैठे हैं जैसे मानो स्वयं श्रामण्य (श्रमणभाव) नररूपमें उपस्थित हुआ हो ॥३॥

### ४. राजकुमार, कुमारी तथा रानी कुसुमावलीको शोकावस्था

वहाँ मुनिराजके मुखकमलसे निकली ध्वनिमें वही हमारे पूर्वजन्मोंकी कथा कही गयी और उसे हम दोनोंने वहाँ पुनः भले प्रकार स्मरण किया। अपने पूर्वभवोंका स्मरणकर हम दोनों

- ५ अहिसिंचियाई सीयलजलेण  
परियाणियचिरभववेयणाई  
मलिणाणणाई पुणु उट्टियाई  
अम्हई मुच्छई मुच्छिय मयच्छि  
कोमलकरयलताडियउरेण  
वहु का वि भणइ सोहग्गथत्ति  
१० कं वि भणइ ण तुंहु वि महु णिएइ  
उट्टु देवि करि साहिलासु  
दूहवियहि पई महु किउ विलासु  
वहु का वि भणइ तुहुं ण वि सवत्ति  
उट्टु भदि कारुणु करहि  
१५ वत्ता—ता मुच्छ पमाइवि अम्हई जोइवि पयलियवाहजलोल्लियई ॥  
महएविहि णेत्तई ओसासित्तई णं सयवत्तई डोल्लियई ॥१॥

५

दुवई—चित्तइ रायघरिणि मुणिवरवाणीरवदिण्णकण्णइं ॥

एयई डिंभयाई किं विणिण वि मुच्छावसणिसण्णइं ॥१॥

- ५ इय चित्तिवि कर संजोइयाई  
मुणिणा णाणेण गियच्छियाई  
अम्हई संभरहं पउत्तु सव्वु  
अम्हई चंदमइजसोहराई  
अम्हई पण्णयरिउउरयराई  
अम्हई अर्थ अयमहिसय हुआई  
जाणहि गियणंदणणेहतण्ह  
१० ता मुणिपयपोमई पुंजियाई  
गियणयरि गंपि मंदिरि ठियाई  
तुह पिउ पावज्जई चलिउ अज्जु  
तं णिसुणिवि मई पव्वसंतएण  
आलिंगिवि अंकई ठोइयाई ।  
तुम्हई किं जाणह पुच्छियाई ।  
किं रिसि भासंति असच्चु कव्वु ।  
अम्हई सिहिसाणई थलयराई ।  
अम्हई सिप्पाणइजलयराई ।  
अम्हई खगाई पुणु तुह सुआई ।  
इहजम्ममाइ चिरजम्मसुण्ह ।  
अम्हई राएण विसज्जियाई ।  
कल्लाणमित्तु जंपइ पियाई ।  
तुहुं परिपालहि सत्तंगु रज्जु ।  
बोल्लिउ भवभयसमसंतएण ।

वत्ता—सो महु पियणंदणु णयणाणंदणु इह मई रज्जि परिट्टुविउ ॥

एवहिं तहो तणुरुहु हउं ससहरमुहु दइवि चंगउ सिक्खविउ ॥१५॥

६

दुवई—एवहिं दिण्णलइयपरिवाडि वि लंघिवि जामि गिरिगुहं ॥

फेडमि मोहजालघणमुहवडु पेच्छमि तवसिरीमुहं ॥६॥

२. ST उट्टुट्टु देवि लहु बोलु देइ । ३. ST हउं पियहु पासु ।

५. १. S पसंगयं । २. S अंके पढोइयाई । ३. ST अम्हहि पउत्त संभरहु सव्वु । ४. S अम्हई अयमहिसय भवि हुयाई । ५. AST पव्वज्जहे । ६. S भवभवसमसंतएण ।

मूर्छित हो गये। तब सेविकाओंने हाथ देकर हमें संभाला। उन्होंने शीतल जलसे हमारा सेचन किया तथा चमरोंके पवनसे हमें आश्वासित किया। पूर्वभवोंकी वेदनाओंको जानते हुए हम दोनोंने किसी प्रकार पुनः चेतना प्राप्त की। फिर हम दोनों अश्रुओंसे मलिन-मुख होकर उठे और मुनिराज-के चरणयुगलमें पड़कर रह गये। हमारी उस मूर्छासे राजकुलरूपी कमलकी लक्ष्मी मृगनयनी रानी कुसुमावली भी मूर्छित हो गयी। तब समस्त अन्तःपुरकी नारियाँ अपने कीमल करतलोंसे छाती पीटती हुई शोक करने लगीं। किसी वधू ने कहा—हे सौभाग्य-पूज, हे चित्ताकर्षक शक्तिरूप माता, उठो-उठो। कोई बोल उठो—महाराज तो मेरे मुखकी ओर भी नहीं देखते। जब आप आदेश दे दें तभी वे ताम्बूल ग्रहण करते हैं। हे देवी, उठिए, उठिए और अपना इष्ट कार्य कीजिए। आपने ही तो मुझे अपना स्नानवस्त्र दिलवाया था। मैं तो दुःखमें डूबी हुई थी, तब आपने ही तो मुझे यह भोग-विलास प्रदान किया था और भूषित करके मुझे अपने पतिके निवासपर भेजा। कोई अन्य एक वधूने कहा—तुम हमारी सौत नहीं हो, तुम तो मेरी माता हो, बहिन हो तथा अभिन्न सखी हो। हे भद्र, उठो-उठो। दया करो तथा व्रत ले के जाते हुए अपने पतिको रोको। तब मूर्छा को संकुचित करके और हमारी ओर देखकर महादेवीने अपने झरते हुए अश्रुजलसे गीले नेत्रोंको डुलाया, जैसे मानो ओससे सिंचे हुए कमल डोल उठे हों ॥४॥

#### ५. राजकुमार द्वारा आत्मनिवेदन

वह राजरानी मुनिवरको वचनध्वनिकी ओर कान देकर विचारने लगी कि क्या मेरे ये दोनों शिशु (पुत्र-पुत्री) मूर्छाके वश निस्तब्ध पड़े हैं? ऐसा चिन्तनकर रानीने अपने हाथोंको आगे बढ़ाया और उन दोनोंको आलिंगनकर अपनी गोदमें बिठा लिया। मुनिने अपनी ज्ञानदृष्टिसे सब कुछ देख लिया। रानीने उनसे पूछा कि तुमने क्या जाना समझा है। तब हमने अपना समस्त जातिस्मरण कह सुनाया और यह भी कहा कि मुनिराज कोई असत्य काव्यकी रचना थोड़े ही करते हैं? हम ही वे राजाके पूर्वज रानी चन्द्रमती और राजा यशोधर हैं। हम ही वे थलचर, वे मयूर और श्वान हुए थे, फिर हम ही नकुल और सर्प हुए थे, हम ही सिप्रा नदीके जलचर मत्स्य और सुंसुमार हुए, हम दोनों ही फिर अज हुए व तत्पश्चात् अज और महिष हुए, हम ही कुक्कुट पक्षी हुए और तत्पश्चात् तुम्हारे पुत्र-पुत्री हुए हैं। अपने पुत्रोंके स्नेहमें तृष्णातुर हुई हे माता, तू यह समझ ले कि तू इस जन्मकी तो हमारी माता है, किन्तु हमारे पूर्वजन्मकी पुत्र-वधू है। इसके पश्चात् मुनिके चरणकमलोंमें पुंजीभूत हुए हम सबको राजाने विसर्जित कर दिया। नगरमें आकर हम राजप्रासादमें बैठे थे, तभी कल्याणमित्र ने आकर हमसे प्रिय वचन कहे—हे राजकुमार, तुम्हारे पिता आज प्रव्रज्या लेकर चले गये, अब तुम ही इस सप्तांग राज्यका परिपालन करो। यह सुनकर इसपर जन्म-जन्मान्तरके भय और क्लेशसे छिन्न हुए मैंने हँसकर कहा—वे राजा, जो आज प्रव्रजित हुए हैं, पूर्वमें मेरे ही नयनानन्ददायी प्रिय पुत्र थे और मैंने ही उन्हें इस राज्यपर बैठाया था। अब मैं ही उनका चन्द्रमुख पुत्र हुआ हूँ। इस प्रकार देवने मुझे अच्छी शिक्षा दी है ॥५॥

#### ६. कल्याणमित्र और राजकुमारका संवाद

तो अब मैं इस देन-लेनकी परिपाटीका उल्लंघनकर पर्वतकी गुफामें जाकर रहूँगा। मैं इस मोह-जालरूपी सधन मुखावरणकी हटाकर तपरूपी लक्ष्मीका मुख देखना चाहता हूँ। इसपर

ता भणइ सेट्टि गुणगणविसालु  
 पहिलारी पहुणा अज्जणिज्ज  
 जिणंघम्माहम्मविही तइ त्ति  
 जहिं भुवणि गयाणय ववहरंति<sup>३</sup>  
 एयहिं वट्टइ जगि जोउं खेमु  
 अणवरयभुत्तसंपुण्णभोउ  
 राणउ परिरक्खइ दंडधारि  
 विणु राएं जगि को करइ दंडु  
 परधणपररमणीहरणकामु

तवचरणहो अज्ज वि कवणु कालु ।  
 जाणेवी सयल वियारविज्ज ।  
 वत्त वि अत्थाणत्थहं पवित्ति ।  
 सा दंडणीइ णिच्छउ कहंति ।  
 संपज्जइ सुहुं धम्मत्थकामु ।  
 एयासु परिट्ठिउ जियइ लोउ ।  
 विज्जउ चत्तारि वि दोसहारि ।  
 विणु दंडिं जणवउ कम्मचंडु ।  
 लइ ण सहइ धम्महो तणउ णामु ।

घत्ता—खमदमसमसच्चिं विउलसउच्चिं जीवदयाइ पवणियउ ॥  
 सामणपवण्णहं लिगिहिं वण्णहं एहु धम्मु मइं मणियउ ॥६॥

७

दुवई—इंदफणिंदचंदविज्जाहरणरवरणियरपुज्जिओ ॥

णासइ एहु धम्मु जिणभासिउ णिवसासणविवज्जिओ ॥१॥

ता मइं मायाभावेण रज्जु  
 अहिसेयकलसजलखलहलंतु  
 देवंगवत्थपल्लवलंतु  
 पारद्धैयउपरिपरिधुलंतु  
 मणंगमणतुरंगमहिलिहिलंतु  
 कप्पूरफारमहुयरमिलंतु  
 महु रज्जु देवि जसवइणरिंदु  
 लइयउ तउ सहुं अंतेउरेण  
 णं किणहणीललेसाविसेस  
 णिवसणु वसणु वि परिहरिउ तुरिउ  
 आढत्तु घोरु तवचरणु तेण  
 मिल्लेविणु विण्णिण वि रायदोस<sup>४</sup>  
 णिवसइ णिज्जणि काणणि मसाणि

इच्छिउ पिउणा दिण्णउ अवज्जु ।  
 णाणारयणावलिपज्जलंतु ।  
 कामिणिकरचामरचलवलंतु ।  
 उतुंगमत्तगैयगुलुगुलंतु ।  
 मयणाहिगंधमइमहमहंतु ।  
 भूवालविंदसेविउ महंतु ।  
 गउ मइं पुच्छिवि वंदिवि मुणिदु ।  
 उत्तारियकंकणउरेण ।  
 उप्पाडिवि घल्लिय कुडिलकेस ।  
 रिसिवउ<sup>२</sup> संखेवि तेण धरिउ ।  
 जम्माइउ वाहिउ जंति जेण ।  
 माणावमाण हयकम्मपास ।  
 आहारु लेइ मासावसाणि ।

घत्ता—घरमोहु णिसुंभिवि णियमणु रुंभिवि तिण्णिण वि सल्लइ खंडियइ ॥  
 गुणमणि चिंचइयइ पिउपावइयइ पंच वि करणइ दंडियइ ॥७॥

६. १. S जाणेवि । २. AST जण । ३. ST णयाणयवह वहंति । ४. ST जोयखेमु । ५. A सहं  
 धम्मत्थु कामु; ST सुहुं धम्मत्थु केमु । ६. S जियउ । ७. AP पसण्णहं । ८. T माणियउ ।  
 ७. १. ST खलहलंतु । २. ST चलवलंतु । ३. ST पालद्धिय । ४. ST अंबर । ५. ST करि ।  
 ६. ST ललियंग । ७. ST णिरु । ८. AP omit कप्पूरफारमहुयरमिलंतु । ९. ST वंदिउ ।  
 १०. A वउ । ११. ST जे परिहरिउ । १२. ST पडिवण्णउ तेण रिसिदचरिउ । १३. AP  
 जम्माइउ । १४. AT रोस ।

विशाल गुणशाली सेठने कहा—भला अभी आपको तपस्या करनेका कौन-सा काम है ? राजाको पहले समस्त विचार-विद्या ( आन्वीक्षिकी ) की जानकारी अर्जित करनी चाहिए; फिर लोगोंमें धर्म और अधर्म ( त्रयी ) की विधिको समझना चाहिए, फिर तृतीय विद्या वाताका ज्ञान प्राप्त करना चाहिए जिसमें अर्थ और अनर्थकी प्रवृत्ति बतलायी गयी है और फिर चौथी विद्या निश्चय पूर्वक दण्डनीति कही गयी है, जिसके अनुसार लोकमें नीति और अनीतिका व्यवहार समझा जाता है। इन्हीं चार विद्याओंके द्वारा जगत्में योग ( अर्जन ) और क्षेम ( सुरक्षा ) का प्रचार होता है और इन्हींसे धर्म, अर्थ और काम सम्बन्धी सुख प्राप्त होता है। जब लोक इन गुणोंमें प्रतिष्ठित होता है, तभी वह निरन्तर सम्पूर्ण भोगोंको भोगता हुआ जीता है। दण्डनीतिको धारण करते हुए ही राजा लोककी रक्षा कर सकता है तथा उक्त चारों विद्याएँ ही राजव्यवहारके दोषोंका अपहरण करती हैं। राजाके बिना जगत्में अपराधके लिए दण्ड कौन दे सकता है ? बिना दण्ड के सामान्य जन घोर कर्म करने लगते हैं। वे पराये धन और परायी स्त्रीके अपहरणकी कामना करने लगते हैं और धर्मके नामको भी सहन नहीं करते। क्षमा, दम, शम, सत्य और शौच तथा जीवदयासे युक्त धर्म तो श्रामण्यधारी मुनियोंका है, किन्तु चारों वर्णोंका धर्म तो वही है जिसका मैंने वर्णन किया ॥६॥

### ७. राजकुमार अभयरुचिका राज्याभिषेक तथा राजा यशोमतिकी प्रव्रज्या

इस जिनेन्द्रभाषित धर्मका इन्द्र, फणीन्द्र, चन्द्र, विद्याधर और जन-समूह द्वारा सम्मान किया गया है। किन्तु राजशासनकी व्यवस्था न होनेपर वह नष्ट हो जाता है। कल्याणमित्रका यह उपदेश सुनकर मैंने मायाभावसे पिता द्वारा दिये गये राज्यको दोषपूर्ण जानते हुए भी स्वीकार कर लिया। वह राज्य अभिषेक-सम्बन्धी जलके द्वारा मानो खलबला रहा था; विविध रत्नावलियों द्वारा प्रज्वलित हो रहा था; देवांग वस्त्ररूपी पल्लवोंसे लपलपा रहा था; कामिनियोंके हस्तगत चामरों द्वारा चलबल हो रहा था, पालिध्वजोंके रूपमें ऊपर फहरा रहा था; विशाल उन्मत्त हाथियोंके रूपमें गुलगुला रहा था; मनके समान तीव्रगामी तुरंगोंके रूपमें हिनहिना रहा था; कस्तूरीकी गन्धसे महक रहा था; कर्पूरकी सुगन्धसे आकर्षक हुए अमरोंके रूप पुंजीभूत हो रहा था तथा भूपालवृन्द द्वारा सेवित होनेसे महान् प्रतीत हो रहा था। यशोमति राजा मुझे राज्य देकर तथा मुझसे पूछकर गृहसे चले गये और उन्होंने तप धारण कर लिया। उनके साथ अन्तःपुरकी स्त्रियोंने भी व्रत ग्रहण किया। उन्होंने अपने कंकण और नूपुर उतारकर अलग कर दिये। अपने घुँघराले केशोंको उखाड़कर फेंक दिया, जैसे मानो वे कृष्ण और नीललेश्याओंके विशेष रूप हों। राजाने अपने वस्त्र-आभूषण भी तुरन्त त्याग दिये। सारांश यह कि उन्होंने मुनिव्रत धारण कर लिया। उन्होंने ऐसा घोर तपश्चरण प्रारम्भ किया जिससे जन्ममरण आदि व्याधियाँ दूर हो जाती हैं। राग और द्वेष इन दोनोंको तथा मान और अपमानको छोड़कर अपने कर्मबन्धनको काटते हुए वे निर्जन वनमें या श्मशानमें निवास करते और एक-एक मासके पश्चात् आहार ग्रहण करते। उन्होंने गृहस्थीके मोहको दूर कर तथा मनकी गतिका अवरोध करके अपने तीनों शल्यों ( मिथ्यात्व, माया और निदान ) को खण्डित कर दिया। पिताजीने अपनी प्रव्रज्याके द्वारा गुण रूपी मणियोंसे अपनेको आभूषित किया तथा पाँचों इन्द्रियोंको दण्डित किया ॥७॥

८

दुवई—ताम मए सवत्तितणयस्स णयस्स तणु व्व छड्डियं ।  
दिण्णं जैसहरस्स मणिभवणधणं कुललच्छिमंडियं ॥१॥

५	उर्वसमहरि णं परलोयकुहिणि द्विण्णि वि तं चिय उववणु गयाई संसारमहाभरभगएहिं भासिउ मुणि दिक्खई करि पसाउ तुम्हई बालई अइपत्तलाई तवचरणकरणपरिणइ दुसज्ज होएप्पिणु उत्तमसावयाई १० परसमयारूढसढत्तणाई आसंक कंख विदिगिंल हणह मा कुणह दिहीहरु दप्पसंगु सासणह पहावण करिवि णवह आउंचह उट्टिउ हरिसु रोसु १५ चउभेयहु संघहो करहु पणउ सुविसुद्धउ दंसणु एम होइ	हउं एह अवर महु लहुयवद्विणि । णवियाई साहुणाहहो पयाई । दोहिं मि गुरुचरणालगएहिं । ता भणइ भडारउ वीयरउ । अज्ज वि कुवलयदलकोमलाई । पुत्तय डिंभहं णउ होइ गिज्ज । गुरुसेवए सिक्खहं सुयपयाई । लोइयवेइयमूढत्तणाई । मा कहिं मि कुल्लिगिचरित्तु शुणह । रक्खह सुविसुद्धउ अंतरंगु । पहभट्ट वि पुणु जिणमग्गि ठवह । मा गिण्हह सम्माइट्टिदोसु । वच्छल्लु सुविज्जावच्चु विणउ । इयरहो पुणु सहसा खयहु जाइ ।
---	--	---

घत्ता—परणयविद्धंसणु सम्महंसणु पहिलारउ थिरु मणि धरह ॥  
पुणु बज्जन्भंतरु भवसयमलहरु पच्छई दुद्धरु तउ धरह ॥८॥

९

दुवई—सेणिण विणु णिवेण सुरहुडिभयधयवडपंडुरोइणं ॥  
विणु सहंसणेण किं कीरइ तवचरणं पि दारुणं ॥१॥

५	मा जंपह कासु वि कण्णमूलु सामाइउ पालह जीवमिच्छि सिद्धई साहुहुं यंदणविहत्ति सच्चित्तु म थंसह आउ वाउ वज्जह णिसिभोयणु जइ वि मिट्टु दिहु धरह विसुद्धउ वंभचेरु अब्भसह पयत्ति संगंचाउ १० णिदिट्टु मुग्रवि भिक्खाई अडह बंधणु ताडणु मारणु वि गणिउ तणुकट्ठाणिट्टह जायएण रुहट्टु सुएविणु दुरियठाणु	वउ धरह अहिंसा सच्चमूलु । गुरुदेवभत्ति उज्झायभत्ति । पोसहु समेरभत्तहो णिवित्ति । महि जलणु वि अवरु वि हरियकाउ । मा जोयह थी पुरिसु वि सुइट्टु । औरंभु चयह कयलोयवेरु । मिच्छह अणु मणु मण्णेवि पाउ । एयारहमइ गुणठाणि चडह । पहरणवारणु वि रउहु भणिउ । उप्पण्णउ इट्टविओयणेण । णिच्चं चिय ज्ञायह धम्मज्ञाणु ।
---	---	--

८. १. AP जसहणस्स । २. उवसमसुहरिणि । ३. ST उववणु पुणु गयाई । ४. S अइबालई पत्तलाई ।  
५. S सुयवयाई । ६. ST तप्पसंगु । ७. AT सुवेयावच्चु । ८. ST णियमणि । ९. भवकलिमल ।  
१०. १. S उज्झायवत्ति । २. S सारंभु । ३. AT अंगचाउ ।

### ८. अभयरुचिकी दीक्षाग्रहणकी इच्छा, किन्तु मुनि द्वारा श्रावक धर्मपालनका उपदेश

तब मैंने कुललक्ष्मीसे मण्डित अपने मणिभवन व धनको तृणके समान छोड़ दिया और अपनी माताकी सपत्नीके पुत्र नये यशोधरको दे डाला। फिर मैं और दूसरे परलोक मार्गके समान उपशमधारिणी मेरी छोटी बहिन दोनों उसी उपवनमें गये, और हमने मुनियोंके स्वामीके चरणों में नमन किया। संसारके महान् भारसे भग्न होते हुए हम दोनों आचार्यके चरणोंसे लग गये और हमने उनसे प्रार्थना की कि हमें कृपाकर दीक्षा दीजिए। इसपर वीतराग मुनिने कहा—तुम अभी अत्यन्त दुबले-पतले बालक हो और कमलपत्रके समान कोमल हो। इसके विपरीत तपस्या करनेका विधि-विधान बहुत कठिन होता है। इसलिए हे पुत्र ! बालक-बालिकाओंके लिए वह ग्रहण करने योग्य नहीं। तुम तो उत्तम श्रावक बनकर गुरुकी सेवा करते हुए आगम पदोंका शिक्षण प्राप्त करो। विपरीत सिद्धान्तोंको सुन-सुनकर जो शठताएं आ गयी हैं, जो लौकिक और वैदिक मूढ़ताएं उत्पन्न हो गयी हैं, उनका तथा सद्धर्ममें आशंका, आकांक्षा, जुगुप्सा आदि दोषोंका विनाश करो। कभी भी कुत्सित वेषधारी साधुओंके चारित्रिकी स्तुति मत करो। धैर्यके विनष्ट करनेवाले मान और परिग्रहका ग्रहण मत करो। अपने अन्तरंगकी ऐसी रक्षा करो जिससे वह सुविशुद्ध बना रहे। अपने धर्मकी प्रभावना करते हुए उसे ही नमन करो और जो धर्मके मार्गसे भ्रष्ट हो रहे हों, उन्हें धर्मके मार्गमें स्थिर करो। अपने मनमें उठनेवाले हर्ष और रोषको संकुचित करो। सम्यक्दर्शनके जो दोष कहे गये हैं, उन्हें ग्रहण मत करो। तुम स्नेह करो चतुर्विध संघसे। और उसीके साथ वात्सल्यभाव, वैयावृत्त और विनयका व्यवहार करो। इन्हीं गुणोंसे विशुद्ध सम्यक्दर्शनकी प्राप्ति होती है। इन गुणोंसे रहित साधककी सम्यक्दृष्टि सहसा क्षीण हो जाती है। तो तुम पहले विपरीत धर्मदृष्टिके विनाशक इसी सम्यक्दर्शनकी अपने मनमें स्थिरतासे धारण करो। तत्पश्चात् तुम सैकड़ों जन्मोंके पापोंका हरण करनेवाले बाह्य और आभ्यन्तर दुर्धर तप को धारण करना ॥८॥

### ९. सम्यक्दर्शन व अहिंसादि श्रावकोचित व्रतोंका उपदेश

मुनिराजने कहा, जिस प्रकार कोई राजा सेनाके बिना रथोंके ऊपर उड़ती हुई ध्वजापताकाओंसे उज्ज्वल रण नहीं कर सकता, उसी प्रकार सम्यक्दर्शनके बिना दारुण तपश्चरण कैसे किया जा सकता है? किसीको कर्णकटु बात नहीं कहना चाहिए। सत्यकी जड़ अहिंसा है, अतएव अहिंसाव्रतको धारण करना चाहिए। तुम जीवमात्रसे मैत्रीभावरूप सामायिक व्रतका पालन करो तथा देवभक्ति, गुरुभक्ति और उपाध्यायभक्ति एवं सिद्धों और साधुओंकी बन्दना-भक्तिका पालन करो। उपवास धारण करो अथवा मर्यादित भोजन करते हुए अन्य भोज्यवस्तुओंका त्याग करो। सचित्त जल, वायु, पृथ्वी, अग्नि तथा हरी वस्तुओं आदिका विध्वंस मत करो। रात्रिभोजनका त्याग करो, चाहे वह मिष्ठान्न ही हो। किसी स्त्री व पुरुषको इस दृष्टिसे मत देखो कि वह तुम्हें अधिक इष्ट है। विशुद्ध ब्रह्मचर्यको दृढ़तासे धारण करो तथा कोई काम ऐसा मत करो जिससे लोगोंके साथ वैर उत्पन्न हो। समस्त परिग्रहके त्यागका प्रयत्नपूर्वक अभ्यास करो। यदि मनमें अणुमात्र भी पापभाव उत्पन्न हो जाये तो उसे मिथ्या ठहराते हुए मनको शुद्ध करो। निर्दिष्ट आहारका त्याग करते हुए भिक्षा-चार करो और इनके द्वारा ग्यारहवें गुणस्थान अर्थात् कषायोपशमन भावपर आरूढ़ होनेका प्रयत्न करो। किसी जीवको बाँधना या ताड़ना भी हिंसा ही गिना जाता है। अस्त्र-शस्त्रादि प्रहरणोंको धारण करना भी रौद्रभाव कहा गया है। तृण, काष्ठ आदिका संचय भी अनिष्ट उत्पादक है। उससे तथा किसीके इष्ट जीव या वस्तुका वियोग करा देनेसे आर्त्त व रौद्रध्यान उत्पन्न होता है। अतएव इस पापस्थानको छोड़कर नित्य ही धर्म-

घत्ता—हयवम्महतावउ कयसमभावउ दुग्गइगमणणिवारणित ॥

१५ चित्तह अणुवेक्खउ जग्गुहसिक्खउ धम्मरुक्खजलसारणित ॥१॥

१०

दुवई—तणुलायणु वणु णवजोवणु रूवविलाससंपया ॥

सुरधणुमेहजालजलबुबुयसरिसा कस्स सासया ॥१॥

सिसुतेणु णासइ णवजोवणेण

जोवणु णासइ बुद्धत्तणेण ।

बुद्धत्तणु पाणिं चलयएण

पाणुं वि खंधोहिं गलियएण ।

खंध वि सगुणोहिं परिणमंति

बहुविहपज्जायहं परिणवंति ।

परिगलइ राउ वइरायएण

णीरोयत्तणु रोयत्तणेण ।

जीविउ पावइ पाणावसाणु

सिरिवंतु होइ दालिइठाणु ।

गच्छंतु भाणु जीवंतु जीउ

कालि अत्थवणहो को ण णीउ ।

जइ बज्झइ रायहो आउगंठि

ता किं किउ सोहणु जणियतुट्ठि ।

वरिसहं वरिसहं वरिसोणु ठाइ

भवबद्धउ आउपमाणु जाइ ।

वालइ कुडिलत्तणउज्जयाइ

अइदीहइ तिहुइ रज्जुयाइ ।

पारीखुंठइ पसु पुरिसु बद्ध

कालि सद्दूलं ज्जत्ति खद्ध ।

घत्ता—गरु सुक्खु समीहइ मरणहु वीहइ देवहं सरणु पईसरइ ॥

विज्जहो घरु गच्छइ मंतु पपुच्छइ खयकालहो णउ उव्वरइ ॥१०॥

११

दुवई—परिवारेण लच्छि भुंजिजइ रक्खिज्जइ महारणे ॥

धावइ सव्वु को वि णरणाहहो तंदुलपसइकारणे ॥१॥

परियणु भुंजइ महिविहउ रम्मु

एक्कु जि णरवइ अणुहवइ कम्मु ।

चउंदससु भूयगामंतरेसु

जिउ णिवसइ सयलकलेवरेसु ।

णियपुण्णपावसंवैलइ लेवि

पुणु अण्णभवहो पाहुणउ जाइ ।

एक्कु जि जोगि जीउ सुदुण्णिरिक्खु

हिंडइ चउरासीजोणिलक्खु ।

णयणइ अण्णणणइ घाणु अण्णु

जीवहो संफासणु को वि भिण्णु ।

अण्णणण कण्ण भवि भवि हवंति

अण्णणणउ जीहउ मुहि ललंति ।

अण्णणणइ कम्मइ संगिलंति

अण्णणणइ विविहंगइ मिलंति ।

जीवहं सयरायरु सव्वु अण्णु

जडु मोहंमहादहि किं णिविण्णु ।

णारयतिरिक्खसुरणरभवेसु

परिभमइ भावतमविब्भमेसु ।

सयलामलकेवलणाणसयणि

वित्थिणि अणंताणंतगयणि ।

घत्ता—जगु ठियउ पहिल्लउ णावइ मल्लउ पल्हत्थिवि केण वि ठविउ ॥

मज्झिमु पविमज्जु व उवरिल्लउ णिव मुणसु मुयंगु व मुणिचविउ ॥११॥

१०. १. ST सइसवु । २. ST स त्थिय । ३. ST परिभमंति । ४. A बलियइ; ST अइबलियए कुडिलाणुज्जयाइ । ५. ST पारीखाणुए ।

११. १. A णरणाहु वि । २. ST चोद्धसु । ३. ST हिंडइ । ४. A संवलउ । ५. S जणि । ६. S अण्णु । ७. ST महहहि । ८. S मइंगु ।

ध्यानका अभ्यास करो। कामके तापको विनष्ट तथा समताभावको दृष्टिगत करते हुए उन अनुप्रेक्षाओंका चिन्तन करो, जो दुर्गतिमें गमनका निवारण करती हैं, धर्मरूपी वृक्षको सोंचनेके लिए जलकी प्रणालियाँ हैं तथा जिनको जगत्-गुरुने सिखलाया है ॥९॥

### १०. अनुप्रेक्षाओंके चिन्तनका उपदेश व अनित्य भावनाका स्वरूप

शरीरका लावण्य, वर्ण, नया यौवन, रूपविलासादि सम्पत्ति ये सब इन्द्रधनुष, मेघ-जाल तथा जलके बबूलेके समान क्षणभंगुर हैं। ये किसके पास शाश्वत रूपसे ठहरे हैं? बालकपन नष्ट होता है नवयौवनके द्वारा, और यौवनका नाश होता है वृद्धत्वसे। वृद्धत्व भी समाप्त हो जाता है जब प्राण निकल जाता है, और प्राण भी स्कन्धसमूहमें गलित हो जाता है। स्कन्ध भी अपने-अपने अनेक गुणों द्वारा परिणमन करते और विविध प्रकारकी पर्यायोंको धारण करते रहते हैं। राग बह जाता है वैराग्य उत्पन्न होनेसे; तथा रोगोंके द्वारा नीरोगपना नष्ट हो जाता है। जो जीवित है, उसे मृत्यु भी अवश्य प्राप्त होती है। श्रीमान् भी दरिद्रावस्थाको प्राप्त हो जाता है। चलते-चलते सूर्य भी अस्त हो जाता है। तब फिर कौन-सा ऐसा जीनेवाला जीव है जो कालके प्रभावसे मृत्युको प्राप्त न हो? यदि रागके द्वारा आयुकी ग्रन्थि बँधती है, तब फिर तत्काल सन्तोष देनेवाला अच्छा काम करनेसे भी क्या लाभ? आयु भी जैसे-जैसे एक-एक वर्ष जाता है वैसे-वैसे एक-एक वर्षसे कम होती जाती है। इस प्रकार एक भवमें बाँधा हुआ आयुप्रमाण भी समाप्त हो जाता है। केश घुँघराले हों या सीधे, वे लम्बी साँकलोंके समान हैं, जिनके द्वारा पुरुषरूपी पति नारीरूपी खूँटेसे बाँधा जाता है और कालरूपी शार्दूल द्वारा शीघ्र ही भक्षण कर लिया जाता है। मनुष्य सुखकी इच्छा करता है, मरणसे भय खाता है और देवोंको शरणमें प्रवेश करता है। वह वैद्योंके घर भी जाता है, और मन्त्र भी पूछता है, तो भी वह क्षयरूपी कालसे बचता नहीं ॥१०॥

### ११. अशरण, एकत्व, अन्यत्व व संसार-भावना

राजाकी लक्ष्मीका उपभोग उसके परिवार द्वारा किया जाता है तथा महायुद्धमें उसकी रक्षा भी की जाती है। एक पसर ( पसी, हस्तांजलि ) भर तण्डुलके लिए सब कोई राजाके पीछे दौड़ता है। इस प्रकार राजाके रमणीय राज्यवैभवका उपभोग तो सब परिजन करते हैं, किन्तु अपने कर्मका फल राजाको अकेले ही भोगना पड़ता है। चौदह लोकोंमें भरे हुए जीवसमूहोंके बीच यह जीव क्रमशः सभी प्रकारके कलेवरोंमें निवास करता है। जीव अकेला ही अपने पुण्य-पापका सम्बल लेकर अन्य जन्मका पाहुना बनकर जाता है। जगत्में जीव अकेला ही चौरासी लाख दुनिरीक्ष्य योनियोंमें भ्रमण करता है। उन नये-नये भवोंमें जीवके नेत्र भी अन्य-अन्य होते हैं, घ्राण भी अन्य, संस्पर्शन भी कोई भिन्न ही, कान भी नये-नये होते हैं और मुखमें जिह्वा भी अन्य-अन्य ही लपलपाती है। अन्य-अन्य ही कर्म जीवको निगलते हैं तथा अन्य-अन्य नाना प्रकारके अंग उसे प्राप्त होते हैं। जीवके लिए समस्त चल और अचल वस्तु-समूह उसे पृथक् ही होता है। तब भी न जाने क्यों मूर्ख जीव मोहरूपी महा-दहमें अपनेको पटक रहा है? यह जीव भावरूपी अन्धकारके विभ्रमरूप नरक, तिर्यक्, देव और मनुष्य; इन चारों भवोंमें परिभ्रमण करता है। समस्त निर्मल केवलज्ञान द्वारा जाने गये इस विस्तीर्ण अनन्तानन्त आकाशके मध्यमें यह प्रथम जगत् ( अधोलोक ) किसीके द्वारा स्थापित उलटके रखे हुए मल्लक ( सकोरे ) के आकारका है। मध्यम लोक वज्रके मध्य भागके समान है ( जालरके समान चौड़ा और गोल ) तथा ऊर्ध्वलोक, हे राजन्, मृदंगके आकारका मुनियों द्वारा कहा गया है ॥११॥

१२

दुवई—ण किउ ण धरिउ बंभरुहाइहिं ण य कालिं विलीणओ ॥  
णहिं ठिउ एक्खंघु तिल्लोक्कु वि चउदहरज्जुमाणओ ॥१॥

	जं तिहुयणु भासइ वड्ढमाणु	तं चउदहरज्जुपरिप्पमाणु ।
	तं फासवंतु तं वण्णवंतु	तं गंधवंतु तं रूववंतु ।
५	तं सइवंतु भासइ अणंतु	तं रसविसेससब्भाववंतु ।
	सो खंधु भणिज्जइ णिरवसेसु	तस्सद्धउ जिण पभणंति देसु ।
	अद्धस्स वि अद्धउ पुणु पएसु	परमाणु अविहायउ असेसु ।
	तं पुग्गलु पेक्खवि परिणवंतु	सच्चैयणभावे सच्चवंतु ।
	अवयासु लहंतु अलद्धठाणु	तं पिच्छिवि णहथलि गच्छमाणु ।
१०	भणु कारणु तं मई दिट्ठु कज्जु	तं भणइ महामुणि महु मणोज्जु ।
	णिसुणहिं सुअ वट्टणलक्खणालु	परिणामहो कारणु होइ कालु ।
	चेयण जीवहं कारणु कहंति	अवयासहो आयासु जि भणंति ।
	ठाणहो अहम्मु गमणहो वि धम्मु	गुरु भणइ मज्झु परिगलियछम्मु ।
	भावहं सव्वहं संघाउ लोउ	एएहिं विवज्जिउ धुउ अलोउ ।
१५	घत्ता—जगि छाहहिं कारणु उणहणिवारणु आयवत्तु अहिणायियउ ॥	
	इय एहउ सीसइ जं णउ दीसइ ति कज्जिं परियाणियउ ॥१२॥	

१३

दुवई—पुग्गलु सावयासु परिणामिउ अवरु वि चैयणालओ ॥  
आलोयंतु जाइ णहिं ठाइवि दीसइ कज्जमेळओ ॥१॥

	इह कारणेण विणु कज्जु णत्थि	करिमिहुणिं विणु कहिं हवइ हत्थि ।
	विणु पुग्गलेण कहिं गुणरसाइ	विणु जीविं कहिं चैयण विहंइ ।
५	आयासिं विणु अवयासु लहहिं	कहिं पुग्गल जीव मुणिद कहहिं ।
	विणु काले कहिं परिणवइ वत्थु	विणु धम्माहम्मैं कहिं पयत्थु ।
	गइठाणु वि लहइ महाणुभाव	एए लोयहं किर छह सहाव ।
	परिणवइ खंधु कालाउ भिणु	सज्जीउ होइ जीवाउ छिणु ।
	लइ धम्माहम्मु ण होइ जइ वि	गच्छइ णच्छइ सो बप्प तइ वि ।
१०	अण्णु वि णहिं वाउ लहंतु कमइ	तिजगन्भंतरि भुवणयलि भमइ ।
	तहिं ठाइ ण जाइ अलोयत्ति	जा तिल्लोक्कहो आधारसत्ति ।
	चलथिरलक्खणलक्खियविमुत्ति	सा जाणसु धम्माहम्मजुत्ति ।
	परमेट्ठि पियामहु सच्चसंधु	पणवह जिणवरु भव्वयणबंधु ।
	भावहं उदव्व सव्वायरेण ।	मा खज्जह मोहणिसायरेण ।

१२. १. A एकखंधु । २. ST णिबद्धठाउ; P notes णिबद्धठाणु इति वा पाठः and this reading is given in A । ३. ST चैयणहे जीउ । ४. AP भावहं उभाव ।

१३. १. S अण्णु वि । २. S णहे; P णहु । ३. ST वि जाइ । ४. S and T omit this line; P gives it in second hand । ५. T अच्छइ । ६. S वयासु । ७. S तयलोक्कहो । ८. ST छद्व्व ।

## १२. लोक संस्थान-भावना

यह लोक न तो कोई ब्रह्मा या रुद्र द्वारा उत्पन्न किया गया है, न धारण किया गया है, और न कालके द्वारा उसका क्षय ही होता है। यह त्रैलोक्य तो आकाशमें चौदह रज्जुप्रमाण एक स्कन्धके समान स्थित है। जिस त्रिभुवनका वर्द्धमान भगवान्ने वरण किया है, उसका प्रमाण चौदह रज्जु है। वह स्पर्शवान् है। वर्णवान् है, गन्धवान्, रूपवान् और शब्दवान् भी है। वह विशेष रसोंके सद्भावयुक्त भी है, ऐसा अनन्तज्ञानी भगवान्ने कहा है। इस समस्त अखण्डित लोकको एक महास्कन्ध कहा जाता है, उसके अर्द्धभागको जिनेन्द्र देश कहते हैं तथा आधेके भी आधे भागको प्रदेश कहते हैं। इस प्रकार उत्तरोत्तर आधे-आधे विभाजन द्वारा जो अविभागी अंश शेष रहता है, वह परमाणु है। पुद्गलकी अपेक्षासे यह जीव परिणमनशील है तथा अपने चेतन स्वभावसे चैतन्यरूप है। आकाशमें अवकाश पाकर जब वस्तु स्थित नहीं होती तब वह नभस्तलमें गमन करती हुई दिखलाई पड़ती है। इस प्रकार मैंने गमनागमनरूप कार्यको तो देख लिया, किन्तु हे मुनिराज ! इसका कारण क्या है, यह बतलाइए। इसके उत्तरमें उन महामुनिने मुझे मनोहर तथ्य बतलाया। उन्होंने कहा—हे पुत्र, सुन। पदार्थोंके परिणमनका कारण वर्तनालक्षणशील काल-द्रव्य है। जीवोंका कारण है उनकी चेतना तथा अवकाशका कारण है आकाशका सद्भाव। एक स्थानमें स्थित होने का कारण है अधर्म, और गमनका कारण है धर्म। इस प्रकार उन गुरुदेवने निश्चलभावसे मुझे लोकवर्ती छहों द्रव्योंका स्वरूप समझाया। इन्हीं समस्त छह भावात्मक द्रव्योंके संघातका नाम लोक है, और इनसे रहित ध्रुव अलोकाकाश है। जगत्में छायाका कारण उष्णता और प्रकाशका निवारण करनेवाला छत्र है, यह सब कोई भले प्रकार जान लेते हैं। किन्तु जो बात इन पार्थिव नेत्रोंसे दिखाई नहीं देती, किन्तु कार्यरूपमें परिणत होती हुई जानी जाती है, उसके कारणोंका यह उपदेश दिया गया ॥१२॥

## १३. छह द्रव्योंका स्वरूप

पुद्गल द्रव्यका स्वभाव अवकाशको रोकने का है। वह परिणामी भी है और चेतनाका गृह भी है। वह लोकके अन्त भाग तक गमन करता है, तथा आकाशमें स्थित होता हुआ कार्यरूप मेल कराता दिखाई देता है। इस संसारमें कारणके बिना कोई कार्य उत्पन्न नहीं होता। भला, हाथी और हथिनीके बिना कहीं हाथी की उत्पत्ति होती है? इसी प्रकार बिना पुद्गलके रसादि गुण कहाँ रह सकते हैं? बिना जीवके चेतन भाव कहाँ प्रकट हो सकता है? मुनीन्द्र कहते हैं कि बिना आकाशके जीव और पुद्गल कहाँ अवकाश प्राप्त कर सकते हैं? बिना कालके वस्तु कैसे परिवर्तित हो सकती है? तथा धर्म और अधर्मके बिना पदार्थ गति व स्थिति कैसे प्राप्त कर सकता है? इस प्रकार, हे महानुभाव, लोकवर्ती छह द्रव्योंके ये ही निश्चयतः छह स्वभाव हैं। कालके भेदसे ही स्कन्धमें परिणमन होता है, तथा सजीव शरीर जीवसे छिन्न भी हो जाता है। यदि लोकमें धर्म और अधर्म नामक द्रव्य न हों, तो हे बाबू, यह जीव और पुद्गल न कहीं जा सकते और न ठहर सकने। इन्हींके बलसे तो आकाशमें वायु अपने पैर जमाती है, और त्रिजगत्के भीतर भुवनतलपर भ्रमण करती है। जो इस त्रैलोक्यकी आधार शक्ति है वह अलोकाकाश है, जिसमें न कोई वस्तु जाती है, न ठहरती है। जो चल और स्थिर के हेतुभूत लक्षणोंसे जाने जाते हैं, वे मूर्तिहीन धर्म और अधर्म द्रव्य हैं, ऐसा समझो। इस प्रकार इन छह द्रव्योंके स्वरूपकी पूर्ण आदरसे भावना करो तथा मोहहृषीं निशाचरसे अपना भक्षण मत कराओ। परमेष्ठी, पितामह, सत्यसंघ तथा भव्यजनोंके बन्धु श्री जिनेन्द्रदेवको प्रणाम करो।

१५

घत्ता—हड्ढावलिविहियउ चम्मि पिहियउ पूयगंधभीसावणओ ।  
माणुसहो कलेवरु चंडालहु घरु जिह तिह णिरु चिलिसावणओ ॥१३॥

१४

दुवई—वोक्यरत्तपित्तमत्थिक्कंतावलिसुक्कसंगमं ॥  
रयईणीरखीरसंमइसमुब्भवकदमोवमं ॥१॥

५

इय सत्तधाउविट्टलु णरंगु  
मणि वसइ कामु मज्जायमुक्कु  
दप्पुब्भड्डु माणु अतुट्ठि लोहु  
परवंचणयरु मायाकसाउ  
कुलवललच्छीमयफुट्टणेत्तु  
णेहेण णिवद्धु सलज्जभाउ  
जड्डु णिद ण याणइ सहियहेउ  
णिड्डुहिवि लेइ णीसेसु देहु  
रमणीरूवेसु रमंति चक्खु  
घाणु वि सुहमंधहो जाइ इत्ति  
लहु धावइ गेयहो कण्णजुयलु  
अणुदिणु मुहि पइसइ अलियवाणि  
पयजुयलु वि पावपहाणुकूलु  
पंडित्तु कुतक्कपलावभासि

१०

१५

कामिं दुहंति अंतरंगु ।  
कोहु वि परबंधणहणणदुक्कु ।  
मइरा इव मोहणसीलु मोहु ।  
सोउ वि कयहाहारवणिणाउ ।  
ण वि पेक्खइ विणु मज्जेण मत्तु ।  
णेहु वि अणत्थपत्थरणिहाउ ।  
तण्हइ मग्गइ पाणिउ अपेउ ।  
लुहु पइसारइ चंडालगेहु ।  
जीहा वि समीहइ मिट्टु भक्खु ।  
फासु वि मिउसयणहो करइ रत्ति ।  
मणु पुणु वणमक्कड्डु जेम चवलु ।  
हिंसाकम्महो उवगरणु पाणि ।  
कइ करइ कइत्तणु रायमूलु ।  
सुहडत्तणु जाणह दुरियरासि ।

घत्ता—अण्णाणु सिमुत्तणु णवजोव्वणु पुणु हिंडइ पियविरहिं सुसिउ ॥  
वुड्डत्तु करालहो णियडउ कालहो मरणव्वसणसमूससिउ ॥१४॥

१५

दुवई—कंचुइ कामभोय मणिभूसणणिवसण मेयविहूइया ॥  
रोय कयंतभिच्च मउलियसुह मुच्छा मरणदूइया ॥१॥

५

१०

मिच्छत्तकसायासंजमेण  
सम्मत्ति जीवदयागमेण  
किज्जइ संवरु मुणिपुंगवेहिं  
णिज्जर पुणु बारहविहत्तवेण  
अइखमवहेण अइदूसहेण  
अइसच्च एण सुसउच्चएण  
संभवइ धम्मु बंभव्वएण  
मग्गिज्जइ ह्यजरमरणवाहि  
मा णिण्हह लहुं मुणिदिक्ख ताम

आसवइ कम्मु करणुब्भवेण ।  
इंदियरइसंगविणिग्गमेण ।  
दढवयभावणविरइयसमेहिं ।  
जाएं णिव्वेएं णवणवेण ।  
अइमइवेण अइअज्जवेण ।  
परिचत्तपरिग्गहसंगहेण ।  
अज्जेव्वउ भावे भव्वएण ।  
जिणगुणसंपत्ति समाहि वोहि ।  
अंगाइं समत्थइं होंति जाम ।

१४. १. A विरइय । २. A वंचण । ३. ST जड णिह । ४. A यत्ति ।

१५. १. A मइ । २. ST संचएण । ३. ST लइ ।

यह मनुष्यका शरीर अस्थि-पंक्तिसे रचा गया है, चर्मसे ढँका है तथा शरीर दुर्गन्धसे भयंकर है। वह हर प्रकार वेसा ही घृणास्पद है जैसा किसी चाण्डालका घर ॥१३॥

### १४. अशुचित्व भावना

हृदय, रक्त, पित्त, मस्तिष्क, अन्त्रावली व शुक्र, इनके संगमसे उत्पन्न हुआ यह सप्त धातु-मय अशुद्ध मानव शरीर रजति, नीर और क्षीरके मिश्रणसे उत्पन्न हुए कर्दमके समान है। इसके अन्तरंगको दुर्जय कामने मलिन बना दिया है। यह काम मर्यादाहीन होकर मनमें निवास करता है। क्रोध मनुष्यको दूसरे जीवोंको बाँधने वा मारनेके लिए प्रेरित करता है। मान उद्भट दप है और लोभ असन्तुष्टिका कारण है, तथा मनुष्यकी बुद्धिको मदिराके समान विवेकहीन बनानेवाला मोह है। माया कषाय दूसरोंका धोखा देनेके लिए प्रेरित करता है और शोक मनुष्यसे हाहाकार व चीख-पुकार कराता है। मदिरा पीकर उन्मत्त हुए बिना ही मनुष्य अपने कुल, बल और लक्ष्मीके मदसे फूटी-आँख (अन्धा) बनकर कुछ भी नहीं देखता-विचारता। प्रेम-पाशसे बँधा हुआ मनुष्य लज्जाका पात्र बन जाता है, क्योंकि स्नेह भी अनर्थके विस्तारकी परम्पराको जन्म देता है। निद्राके वशसे जड़ हुआ मनुष्य अपना हिताहित नहीं जानता। तृष्णाके वशीभूत होकर वह पीनेके अयोग्य जलको भी माँगने लगता है। क्षुधा समस्त शरीरमें दाह उत्पन्न करके मनुष्यको चाण्डाल के घरमें भी भोजनके लिए प्रविष्ट करा देती है। नेत्र रमणीके (रूप) सौन्दर्यमें रमण करते हैं और जिह्वा मिष्टान्नकी इच्छा करती है। घ्राणेन्द्रिय शीघ्र ही सुगन्धकी ओर दौड़ जाती है। तथा कोमल शैथ्याका स्पर्श तृप्ति उत्पन्न करता है। दोनों कान संगीतकी ध्वनिसे उस ओर दौड़ पड़ते हैं, और फिर मन तो वन-मरकट (जंगली वानर) के समान चपल है। प्रतिदिन ही मुखसे असत्य वचन निकलता है, तथा हिंसा करनेके लिए हाथ भी शस्त्रपर जा पड़ता है। चरणयुगल भी पाप-पथपर प्रवृत्त हो जाता है, तथा कवि भी कविता करता है तो शृंगार-विषयक। कुतर्क व प्रलापयुक्त भाषण करना पाण्डित्य कहलाता है, और सुभटता तो पापोंकी राशि ही है, ऐसा जानो। शैशव काल अबोधपूर्ण है तथा नवयौवनको प्राप्त हुआ मनुष्य अपनी प्रेयसीके विरहमें स्वासँ भरता हुआ घूमता-फिरता है, एवं वृद्धत्व तो मृत्युकी साँसे भरता हुआ कराल कालके निकट हो पहुँचा देता है ॥१४॥

### १५. आस्रव, संवर, निर्जरा, धर्म व बोधि भावनाएँ

काम और भोग कंचुकी हैं। रत्नमयी भूषण और वस्त्रादि मदविभूति हैं। रोग यमके भृत्य हैं, तथा मुख मुद्रित मूर्च्छा मृत्युकी दूती है। मिथ्यात्व, कषाय और असंयम तथा इन्द्रियोंके विषयोंके सेवनसे जीवके कर्मोंका आस्रव होता है। इस आस्रवका संवर (रोक) सम्यक्त्वसे, जीवोंके ऊपर दयाभावसे तथा इन्द्रियासक्तिके त्याग द्वारा करना चाहिए। बँधे हुए कर्मोंकी निर्जरा (क्षय) उन श्रेष्ठ मुनियों द्वारा की जा सकती है, जो दृढ़तासे व्रतोंका पालन करते हैं, बारह भावनाओंका चिन्तन करते हैं तथा समताभावका अभ्यास करते हैं। यह बारह प्रकारके तप करने तथा नित्य नये निर्वेदभाव (संसारके प्रति विरक्तिभाव) द्वारा की जाती है। भव्य पुरुषको धर्मका अर्जन करना चाहिए और इस धर्मकी उत्पत्ति होती है अत्यन्त दुस्सह क्षमारूपी मार्गसे, अत्यन्त मार्दव और आर्जवभावसे तथा सत्य, शौच एवं समस्त परिग्रहके संग्रहके त्यागसे एवं ब्रह्मचर्य से। जिनेन्द्रके गुणोंकी सम्प्राप्ति रूप समाधि और बोधि (ज्ञान) की भी खोज करना चाहिए, जिसके द्वारा जरा और मरणरूपी व्याधियाँ दूर हाती हैं। इतना उपदेश देकर सुदत्त मुनिने अभयश्चि कुमारसे कहा कि तुम अभी शीघ्रतामे मुनिदीक्षा ग्रहण मत करो, जब तक कि

ता अम्हहिं लइयउ खुल्लयत्तु  
पंगुत्तउ पंडुरचीरखंडु  
कोवीणु कमंडलु भिक्खपत्तु

चत्तउ परिहणु आहरणु वित्तु ।  
मणु मुंडिवि पुणु मुंडियउ मुंडु ।  
लइयउ वउ भवजलजाणवत्तु ।

१५

घत्ता—जायउ संजइयउ णिज्जियमइयउ राणियाउ जसवइपियउ ॥  
कयसुरणरसेविं गुरुणा देविं पुरेकंतियहे समप्पियउ ॥१५॥

१६

दुवई—जिणतवचरणकरणपरिणयमणविणिहयमारमारिहिं ॥  
तणुघुलियाहिरायजीहादलविलिहियघम्मवारिहिं ॥१॥

परिदुस्सहणिट्ठाणिट्ठिएहिं

उरपुट्ठिवंसहड्डुम्भडेहिं

कयघोरवीरतवत्तएहिं

हेमंतणिसासु अणेइएहिं

विसहियपाउसजलझल्लेहिं

अट्टविहफाससमभाविरेहिं

हयसल्लहिं णिज्जियवम्महेहिं

माणवमाणसमभावएहिं

धणुदंडमडयसिज्जासिएहिं

गयसुंडयगोदुहआसणेहिं

दीहररोमावलिभासुरेहिं

जल्लमलविलित्तसरीरएहिं

रुइट्टज्ञाणणिग्गयमईहिं

इत्थाइउ जइवइ अप्पमत्तु

अवहत्थियपत्थिवसंपयाइ

वंदेप्पिणु गुरुपयपंकयाइ

कडयडियसंधिवंधट्टिएहिं ।

सुविसमपासुलियापायडेहिं ।

जगजीवभयंकररूवएहिं ।

हिमपडलपैडावियदेहएहिं ।

गिंभम्मि सौहियरवियरञ्जलेहिं ।

सग्गापवग्गपहदाविरेहिं ।

तासियविद्धंसियमयगहेहिं ।

ज्ञाणासिएहिं तणुतावएहिं ।

कंदरमसाणगुहवासिएहिं ।

दिणपक्खमासकयपारणेहिं ।

सुत्तिमुंडधरेहिं जडाधरेहिं ।

मेइणिमंदरगिरिधीरएहिं ।

सहुं महि भमंतु णिम्मलजईहिं ।

अम्हारउ गुरु णामिं सुदत्तु ।

तिं सत्थि अम्हि समागयाइ ।

भिक्खाणिमित्तु छुडु णिग्गयाइ ।

घत्ता—ता पंधि चरंतई जिणु सुमरंतई किंकरेहिं संदाणियइं ॥

बिणिण वि सुहचरियइं करयलि धरियइं एउ देविघरु आणियइं ॥१६॥

१०

१५. १. A पुरु कंतियहे ।

१६. १. ST उवरट्टि; A उरपिट्टि । २. ST हेमंतणिसासु अणेइएहिं । ३. ST पछाइय । ४. ST पाउसजलझल्लेहिं ; A पाउसझल्लेहिं । ५. ST गहिय । ६. A गोसुंडय; A गयमुंड ।

७. ST णिम्ममजईहिं ।

तुम्हारे शरीरके सब अंग संयम-पालन करनेमें समर्थ न हो जावें। अभयरुचि राजा मारिदत्तसे कहते हैं कि हे राजन् ! मुनिके आदेशानुसार तब हमने क्षुल्लकवृत्ति धारण कर ली तथा अपने भूषण-वसन व धनका त्याग कर दिया। वस्त्रके नामसे केवल हमने श्वेत वस्त्रका टुकड़ा मात्र रखा। पहले हमने अपने मनको मूड़ा और तत्पश्चात् शिरको मूड़ा। हमने कौपीन धारण की तथा कमण्डल और भिक्षापात्र मात्र अपने पास रखा। इस प्रकार संसाररूपी समुद्रको पार करनेके लिए नौकाके समान हमने क्षुल्लकव्रत ग्रहण किया। उधर यशोमति राजाकी प्रिय रानियाँ अपने मानको जीतकर संयमिनी हो गयीं और उन्हें देवों और मनुष्यों द्वारा सेवित गुरुदेव सुदत्तने उस नगरकी प्रधान आर्यकाको सौंप दिया ॥१५॥

### १६. यतियोंकी साधनाएँ, जिनसे युक्त सुदत्त मुनिके साथ विहार करते हुए राजपुर आगमन

पूर्वोक्त घटनाके पश्चात् वे यतियोंके नायक प्रमादरहित हमारे सुदत्त नामक गुरु अपने संघके शुद्ध-हृदय मुनियोंके साथ पृथ्वीपर भ्रमण करते हुए यहाँ आ पहुँचे। उनके संघके सभी मुनि जिन भगवान् द्वारा निरूपित तपश्चरण करनेमें अपने मनको लगाकर कामदेवकी व्याधिको विनष्ट करनेवाले थे। वे जब ध्यानमग्न होते हुए आसन जमाकर बैठते थे तब उनके शरीरपर चढ़कर सलबलाते हुए बड़े-बड़े सर्प अपनी लपलपाती हुई जिह्वासे उनके शरीरके पसीनेको चाटते थे। वे इष्ट-वियोग और अनिष्ट-योगके दुस्सह दुःखको धैर्यपूर्वक सहन करते थे। वे व्रतोप-वासोसे इतने दुर्बल हो गये थे, कि उनके शरीरके अस्थिबन्धन आपसमें कड़कड़ाने लगे थे। उनके उरस्थल और पोठकी रीढ़की अस्थियाँ उभर आयी थीं। उनके शरीर अत्यन्त प्रकट रूप धूलि-धूसरित हो रहे थे। वे घोर वीर मुनियोंकी तपस्यासे तप्त हो रहे थे। इन सबके फलस्वरूप उनके शरीर जगत्के साधारण जीवोंको भयंकर दिखाई दे रहे थे। हेमन्त ऋतुकी निशाओंसे उनके शरीरका चिकनापन सूख गया था और हिमपटलसे पट गया था। उन्होंने वर्षा ऋतुकी जलवृष्टिको अपने शरीरपर झेला था और ग्रीष्म ऋतुओंके सूर्यकी किरणोंकी मारको सहा था। उन्होंने अष्ट प्रकारके स्पर्शमें समभाव स्थिर रखनेका अभ्यास किया था। वे अपनी तपश्चर्या द्वारा स्वर्ग और मोक्षके मार्गको दिखला रहे थे। उन्होंने अपने अन्तरंगमें मिथ्यात्व, माया और निदान इन शल्योंको विनष्ट कर दिया था। कामदेवको भी जीत लिया था तथा मदरूपी ग्रहोंको त्रस्त और विध्वस्त कर दिया था। वे मान और अपमानमें समभाव रखते थे, तथा ध्यानमें मग्न होते हुए अपने शरीरको तप्त करते रहते थे। विश्राम इतना ही करते थे कि वे कुछ समयके लिए धनुर्दण्ड या शवासनमें सीधे लेट जाते थे। वे निवास करते थे, कन्दराओंमें, श्मशानमें, या गुफाओंमें। वे स्थित होते थे तो गजशुण्ड (सीधे खड़े) या गोदुह (उकड़ू आसन) से। वे आहार करते थे एक दिन या एक पक्ष या एक मासके अन्तरसे। उनके शरीरपर लम्बी रोमावलि उभर आयी थीं, वे जटा भी धारण किये थे और (मन, वचन और काय इन तीनोंकी क्रियाओंके निरोधरूप) त्रिमुण्डताको भी धारण किये थे। उनके शरीर पसीनेके मलसे विलिप्त थे। उनकी धीरता मेदिनी तथा मन्दर गिरिके समान थी। उनके मनसे रुद्र और आर्त्त-ध्यान विदा हो चुके थे। मुनियोंके इस संघमें अनेक ऐसे भी थे जिन्होंने अपनी राज्य-लक्ष्मीको स्वयं अपने हाथसे त्याग दिया था। ऐसे इस मुनि-संघके साथ हम दोनों भी यहाँ आये। हम गुरुके चरण-कमलोंकी वन्दना करके भिक्षाके निमित्त निकले थे और जिनेन्द्र भगवान्का स्मरण करते हुए मार्गमें चल रहे थे कि आपके किकरोने हमको बाँध लिया और इस प्रकार शुभचर्यामें प्रवृत्त हुए हमदोनों (क्षुल्लक-क्षुल्लिकाओं)को वे अपने हाथसे पकड़कर इस देवीके मन्दिरमें ले आये ॥१६॥

१७

दुवई—आणिवि दंसियाई तुह मंहिवइ पई वइयरु पपुच्छिओ ।  
मई तुह कहिउ एवै भवकदमि हउँ हिंडंतु अच्छिओ ॥१॥

५	इमं सवमायणिउं चंडमारी विसण्णाई चित्ते विरत्ताई पावे पबुद्धाई दूरं वरं दो वि णाणं सिसूणं जुयं णिम्मलं पुज्जणिज्जं इमं चित्तिउणं वसातुप्पगिज्जं सहडुं समुंडं सतुंडं सखंडं वरं णिम्मियं णीलमाणिकबद्धं वण विज्जिककेल्लिफुल्लुच्छलंतं १० णहालग्गहिंतालतालीतमालं लयोमंडवोइण्णजक्खिदंभहं सरुप्फुल्लकंदोदुरुंतंभिगं १५ णहुब्भंतपुंकोइलारावरम्मं ससंत्तीइ भत्तीइ णागागुणाए ठवेऊण णाऊण णेउं महंतं पणट्टग्गवेसं जणाणंदभूअं महावच्छवणं पसण्णं रवण्णं घरा णिग्गया देवया सोमभावा २० असामण्णलायण्णसोहग्गसारा सयारूढणिवूढसिंगारभारा घणापीणतुंगत्थणी मञ्जखीणा दयालोइयासेसबंदीमयाए	पहू मारिदत्तो वि जीवावहारी । विलग्गाई धम्मो पराइण्णतावे । विचित्तं तिलोए पवित्तं पहाणं । ससीसच्छचूडामणीवंदणिज्जं । रसोल्लं दिसाजंतकीलौलरेल्लं । णिहित्तूण भूमीयले मज्जखंडं । पखित्तं व मुत्ताइलोलीसणिद्धं । दलारत्तसाहारसाहाललंतं । इलाजंतलीलामरालीमरालं । सिलासीणसीमत्तिणीगीयसइं । मरुद्धूयतिंगिच्छविच्छडुपिगं । छुद्दापंडुरुब्भूयदीसंतहम्मं । सउज्जाणमञ्जे सवेउवणाए । मइंदासणे खुल्लयाणं जुयं तं । पुणो चक्खुगम्मं पवेत्तूण रूवं । सुवण्णग्गवत्तं सपुप्फंभपुण्णं । सपायंतघोलंतकंचीकलावा । विलंबंतहारावलीतेयतारा । तुलाकोडिहंकारणच्चंतमोरा । जिणुत्तस्स गंथस्स पंथम्मि लीणा । समेऊण सामीवयं देवयाए ।
---	--	---

२५ घत्ता—खुडुयगुरुपायहँ णहसुच्छायहँ णियसीसत्तु समिच्छियउ ॥  
जलकमलकरंबिउ महुअरचुंबिउ अग्घवत्तु पल्हत्थियउ ॥१७॥

१८

दुवई—कारिमकुक्कुडेण णिहएण वि तुहुँ भमिओ सि दुब्भवे ॥  
कउलई जीवरासि भक्खंति वि ण्हंति वि लोहियण्णवे ॥१॥

अणुकंपइ भासइ सुरपुरंधि हउँ पावयम्म पावेण जाम	अयमेसमहिसहयकंठसंधि । ण वि खज्जमि तुहुँ परिताहि ताम ।
---	---

१७. १. A णरवइ । २. A एउ । ३. ST कीलालरेज्जं । ४. ST मुत्ताहलाली । ५. ST लयामंड-  
वाइण्ण । ६. AP हंदं । ७. AP णहुब्भंतयं कोइलारावरम्मं । ८. ST सभत्तीइ सत्तीइ । ९. ST  
घणुत्तुंगपीणत्थणी A घणात्तुंगपीणत्थणी ।

१७. अभयस्त्रिका वृत्तान्त सुनकर देवी तथा राजा मारिदत्तका भाव-परिवर्तन  
तथा क्षुल्लक-युगलकी पूजा

उन किकरोने हमें यहाँ लाकर आपको दिखलाया और, हे राजन् ! आपने मुझसे अपना वृत्तान्त पूछा और मैंने आपको कह सुनाया कि मैं इस भवरूपी कीचड़में किस प्रकार भ्रमण करता फिर रहा हूँ। क्षुल्लकके उक्त समस्त वृत्तान्तको सुनकर वह चण्डमारी देवी तथा राजा मारिदत्त जो जीवसंहार करनेमें प्रवृत्त थे, वे अपने चित्तमें विषादपूर्ण व पापसे विरक्त हो गये और अन्य जीवोंको ताप न देनेवाले अर्थात् अहिंसाधर्ममें विलग्न हो गये। उन दोनोंको अब उस श्रेष्ठ ज्ञानका बोध हो गया, जो त्रैलोक्यमें विचित्र, पवित्र और प्रधान है। उन्होंने विचार किया कि यह शिशुयुगल (कुमार-कुमारी) तो निर्मल हैं, पूजनीय हैं तथा चन्द्रके समान स्वच्छ चूड़ामणि सहित सिरके नमन द्वारा बन्दनीय हैं। ऐसा चिन्तन कर उन्होंने उस मन्दिरका तो परित्याग कर दिया, जो वसा और चर्बीसे गोला हो रहा था, रससे आर्द्र था, चारों दिशाओंमें बहते हुए रक्तसे परिपूर्ण था तथा जहाँ अस्थियाँ, मुण्ड, तुण्ड वा मञ्जा आदिके खण्ड तलपर बिखरे हुए थे। उन्होंने एक नया गृहमण्डप बनवाया जो नील मणियोंसे जड़ा हुआ था व मोतियोंकी मालाओंसे युक्त होकर सुन्दर दिखाई दे रहा था। इसके चारों ओर जो वन था वह बेलों तथा कंकलीके पुष्पोंसे उल्लसित हो रहा था व आम्रवृक्षोंकी शाखाओंके नये दलोंसे लाल होता हुआ लहलहा रहा था। वहाँके हिमताल, ताड़ और तमालके वृक्ष आकाशसे जा लगे थे और भूमिपर हंस और हंसिनियोंके गमनागमनकी लीला हो रही थी। वहाँके लता-मण्डपोंमें यक्षेन्द्र उतर आये थे, जो बहुत भले प्रतीत होते थे तथा शिखाओंपर आसीन सीमन्तनी स्त्रियोंके गीतोंकी ध्वनि हो रही थी। फूले हुए कमलोंपर गुंजार करते हुए भ्रमरोंका शब्द सुनाई पड़ रहा था। वायुमें उड़ती हुई पुष्परजके बिखरावसे सब ओर पीलापन दिखाई दे रहा था। आकाशमें उड़ते हुए पुंस्कोकिलोंकी रमणीय ध्वनि हो रही थी। चूनेसे पुते हुए आलय उभरकर इवेत दिखाई दे रहे थे। ऐसे उस वनमें उस नाना गुणवती व विक्रियाशक्तिधारिणी देवीके उस उद्यानके मध्य अपनी पूर्ण शक्ति और भक्तिसे उस महान् क्षुल्लक-युगलको सिंहासनपर विराजमान कराया। फिर उसने अपने उग्र वेषको त्याग कर लोगोंके चक्षुगम्य तथा आनन्ददायी रूपको धारण किया। उसके हाथोंमें स्वर्णमयो अर्घ्य-पात्र था, जो स्वच्छ और रम्य होता हुआ जल और पुष्पोंसे भरा था एवं बहुमूल्य वस्त्रसे ढँका था। इस रूपमें जब वह देवी घरासे बाहर निकली तो वह सौम्यभावयुक्त थी। उसका काँचीकलाप उसके पैरोंतक लटक रहा था। वह असाधारण लावण्य और सौभाग्यकी सारभूत थी। उसकी लटकती हुई हारावलीके मोती दीप्तिमान हो रहे थे। उसका सदैवका शृंगार-भार आज अपने उत्कृष्टरूप पर पहुँच रहा था। उसके तूपुरोंकी झंकारसे मयूर नाचने लगे थे। सघन, विशाल और उन्नतस्तनों से युक्त क्षीणकटि वह देवी अब जिनेन्द्रोक्त शास्त्रके पथमें लीन हो गयी थी। उसने समस्त बन्दी पशुओंकी ओर दयाभावसे देखा और समीप आकर उज्ज्वल नखोंसे युक्त उन क्षुल्लक गुणोंके चरणोंमें जल-कमलसे युक्त तथा भ्रमरों द्वारा चुम्बित अपने अर्घ्यपात्रको उलट दिया और उनके शिष्य बननेकी अपनी इच्छा प्रकट की ॥१७॥

१८. देवी द्वारा दीक्षाकी याचना, किन्तु क्षुल्लक द्वारा देव-देवियोंका घत-निषेध

देवीने कहा कि हे भगवन्, एक कृत्रिम कुक्कुटका घात करनेसे आपने इस दुःखदायी जन्म-जन्मान्तरमें भ्रमण किया, किन्तु कौलधर्मके अनुयायी तो जीवराशिका भक्षण करते और रुधिरके समुद्रमें स्नान करते हैं। जिस देवांगनाने अज, मेष, और महिषोंके कण्ठसन्धिका छेद कराया था अर्थात् गला कटवाया था वही अब अनुकम्पाभावसे बोली—मैं पापकारिणी हूँ, किन्तु मेरा यह पाप जबतक मेरा भक्षण नहीं कर लेता तभी उससे पूर्व ही तुम मेरी रक्षा

१०	दे देहि देव तउ तिन्वु चरमि ता भणइ अभयरुइ पिहुलरमणि सुरकामिणि सुणु उववायएसु णिम्मंस चम्मरोमट्टिएसु सहजायमउडकुंडलधरेसु वउफासरुवरवकयरएसु बहुधणकरिक्कणरमाणएसु	हिंसादुक्किउ णीसेसु हरमि । पाडलपेत्तय गयमंदगमणि । कमवड्ढियपुण्णविवायएसु । णिप्पइयधाउतणुरुइरएसु । मंदारकुसुमरयपरिमलेसु । मणपडियारप्पडियारएसु । उवरुवरिपवड्ढियमौरएसु । सायरसमेसु चिरंजीविएसु । वासट्टिविहेसु वि सुरवरेसु ।
१५	दससहसवरिसपल्लाउएसु तुह एकहि णउ तउ णत्थि एसु	
घत्ता—इलजलसिहिवायहं तणतरुकायहं संसारइं आहिंडियहं ॥ संठियचउपाणहं गिरु णिण्णाणहं णत्थि दिक्ख एइंदियहं ॥१८॥		

१९

दुवई—खुभयसंखगोहंभमराइसु विमलेसु वि महाबले ।  
णत्थि तओ असणिसण्णीण तिरिक्खेसु वि सुकुंतले ॥१॥

५	णरजम्मइ परवंचणपरेसु ववहारकूडसक्खीयरेसु जाएसु अम्मि बहुविहमएसु उरंमुययरेसु माणियविलेसु सरहुंदुरसेहाणउलएसु मंडलचरणेसु चउप्पएसु कच्छवमच्छाइसु चंचलेसु णाणाविहचंचूजीविएसु परललणालालसजारएसु अणवरयकोवविहडप्फडेसु माणियघम्माइवसुंधरेसु अण्णुण्णघायसयजजरेसु पुणु दूणदूणदेहुण्णएसु ।	तुलकूडमाणकूडायरेसु । पसुमारणेसु मायामएसु । परियंचियरयणप्पहथलेसु । अहिअजयरविसममहोरएसु । एक्खुरवेक्खुरकुंजरेसु । ओल्लंघियणइजलणिहिजलेसु । तउ णत्थि संखदीवाइएसु । थीबालवुड्ढरिसिमारएसु । महुमज्जमसरसलंपडेसु । माणवभवि णिंदियजिणवरेसु । मणतणयसुहासुहआयरेसु । भयधणुतिरयणे छंगुलमिएसु ।
१०		
१५	घत्ता—संगहियाहारइं धरणिविहारइं पसरहो होंतु अणंतु दुहु ॥ परमाणुयमेलणु णयणणिमोलणु कालु वि जेत्यु ण अत्थि सुहु ॥१९॥	

२०

दुवई—गत्तं खंडिऊण घित्तं पि हु लग्गइ पहरवेवियं ॥  
असिच्छिण्णेसु सूलभिण्णेसु वि णिवसइ जासु जीवियं ॥१॥

१८. १. P कम्म । २. S णाणएसु; A माणएसु । ३. ST थिर ।

१९. १. A गोमि । २. AST असणिणपंचक्खतिरिक्खेसु । ३. A उरचूरएसु । ४. ST अजयरविस-  
विसम । ५. S मणमहियलतणुअसुरासुहेसु ।

करो । हे देव, मुझे तीव्र तपकी दीक्षा प्रदान करो । मैं उसका पालन करूँगा और अपने समस्त हिंसात्मक दुष्कर्मका अपहरण करूँगा । इसपर अभयरुचि क्षुल्लकने कहा—हे विशाल रमणी, पाटलके समान कोमल, गजके समान मन्दगामिनी, सुरकामिनी सुनो । तुम्हारे लिए घर्ममें तपका विधान नहीं है और तुम एकमात्रके लिए नहीं, किन्तु उन समस्त वासठ प्रकारके देवोंमें भी तप-ग्रहणकी व्यवस्था नहीं है । इन देवोंका औपपादिक ( गर्भरहित ) जन्म होता है, उनके पूर्व पुण्यका विपाक क्रमसे विकसित होता है, जिनके मांस, चर्म, रोम व अस्थि नहीं होते; जिनका शरीर पार्थिव धातुओंरहित होते हुए भी देदीप्यमान होता है, जो अपने साथ स्वाभाविकभावसे उत्पन्न मुकुट और कुण्डलधारो होते हैं, जिनके शरीरसे मन्दार पुष्पोंके परागकी सुगन्ध निकलती है; जो अपने शरीरस्पर्श, रूप और ध्वनिमें अनुरक्त होते हैं; प्रतिकार या अप्रतिकार जिनके मानसिक क्रियामात्रसे होता है; जो बहुत धन व हाथी आदि वाहनों की इच्छा करते हैं, और जिनकी कामवासना उत्तरोत्तर बढ़ती है; जिनकी आयु दस सहस्र वर्ष या एक वा अनेक पत्थों तथा सागरोपमोंकी होकर जो दीर्घकाल तक जीते हैं । इस प्रकारकी समस्त देव योनियोंमें तप करनेका विधान नहीं है ।

उसी प्रकार पृथ्वी, जल, अग्नि, वायु तथा तृण और वृक्षरूप वनस्पति कायधारो जो जीव संसारमें भ्रमण कर रहे हैं, जिनके चार प्रकारके प्राण होते हैं, किन्तु जो नितान्त ज्ञानहीन होते हैं ऐसे एकेन्द्रिय जीवोंके भी दीक्षा नहीं होती ॥ १८ ॥

### १९. अन्य जीव योनियोंमें संयमका अभाव

जलमें डूबे रहनेवाले शंख तथा गोह व भ्रमर आदि ( दोसे लेकर चार इन्द्रिय वाले ) जीवोंमें विमल, असंज्ञी व संज्ञी तिर्यचोंमें तथा, हे महाबल, सुन्दर केशधारी देवि, ऐसे जीवोंमें भी दीक्षाका निषेध है जो अपने नरजन्ममें परवचनापरायण थे व धूँटे तराजू, माप व अन्य उपकरण रखते थे । न्यायमें झूठी साक्षी देते थे, पशुघातो व मायावी थे और, हे अम्भी, जो उन्हीं पापोंके फलसे नाना प्रकारके पशुओंमें उत्पन्न हुए हैं, तथा जिन्होंने रत्नप्रभा आदि नरकोंमें जानेकी तैयारी कर ली है या जो उरग ( सर्पादि ) और भुजंग हुए हैं, जो बिलोंमें रहते हैं, अहि अर्थात् सर्प, अजगर व भयंकर महोरग, सरड ( छिपकिली ), उन्दुर ( चूहे ), सेह और नकुलों ( नेवले ) में, एक खुरवाले व दो खुरवाले तथा हाथियोंमें, गोलकाँर पैरोंवाले चौपायोंमें, नदी व समुद्रके जलमें विचरण करनेवाले कच्छप, मत्स्य आदि चंचल जीवोंके रूपमें असंख्य द्वीप-समुद्रोंके निवासी हैं । इन सब तिर्यच जीवोंमें तथा चंचुजीवो पक्षियोंमें तप नहीं है ।

जो अपने मनुष्यभ्रममें स्त्री, बाल, वृद्ध व ऋषियोंके घातक थे, परस्त्रियोंके लालसो व्यभिचारो थे, मधु, मद्य व मांसरसके लम्पट थे, जो निरन्तर प्रचण्ड क्रोध किया करते थे, और जिनेन्द्र देवके निन्दक थे; और इस कारण जिन्होंने घर्मा आदि नरक लोकोंको प्राप्त करके शरीर और मनसे उत्तरोत्तर अशुभ आचरण किया है; परस्पर सिकड़ों आघातों द्वारा जर्जर हो रहे हैं; सप्तधनुषप्रमाण त्रिरस्त्री व छह अंगुल प्रमाण तथा उत्तरोत्तर दूना-दूना देह-प्रमाण प्राप्त किया है; जिन्हें आहार संचित करने व पृथ्वीतलपर विहार करनेमें अनन्त दुःख हुआ है, व जहाँ परमाणुओंके मिलने तथा नेत्र निमोलनमात्र काल भी सुख नहीं है; ऐसे नरकवासी जीवोंके भी तप नहीं होता ॥ १९ ॥

### २०. नरकों, भोगभूमियों व अतार्य-भूमिखण्डोंमें तपका अभाव व आर्यखण्डोंमें सदाभाव

जिनके प्रहारसे कम्पित शरीरके खण्ड-खण्ड कर डालनेपर भी पुनः मेल हो जाता है, तथा खड्गसे छिन्न व शूलसे भिन्न किये जानेपर भी जिनमें जीवन बना रहता है, ऐसे

५	सत्ताहोभूमिकयायरेसु परजम्मवईरबलबुज्झिरेसु णिच्चेकमेकसंधारएसु चिरभवकयसंजयभोयणेसु जाणियसुरतरुफलसाईएसु तउ णत्थि भद्दि कीलाविसेसु उच्छलियपुण्णदेवीएसु १० अण्णेसु वि मुणि मिच्छामएसु विरइयकुपत्तदाणुग्गभवेसु छण्णवइकुभोयधराणरेसु तउ णत्थि मेच्छखंडंतरेसु । जंबूदीवइ पुणु धाईदीवि १५ सत्तरसयगुणियइं मुणि कहंति घत्ता—जो तेसु हवेप्पिणु गुणु पणवेप्पिणु लेइ धम्मु कवडेण विणु ॥ तउ करइ अगाविं अकुडिलभाविं पंचिदियसुहु गणिवि तिणु ॥२०॥ २१	चउरासीलक्खविलोयरेसु । अंगरुहमहाउहजुज्झिरेसु । तउ णत्थि सत्तविहणारएसु । ससहरमुहिमुहआलोयणेसु । दुत्तिपल्लएक्कवद्दाउसेसु । वरतीसभोयभूमाणुसेसु । उव्वरियपुण्णदेवीरएसु । पत्तेसु आसितावसतवेसु । विवरीयकण्णमुहपल्लवेसु । वसुसमसयपण्णासुत्तरेसु । पुक्खरवरद्वदीवंतंजीवि । इय अज्जमहिहि खंडाई होंति । २१
---	---	--

दुवई—दंसणणाणचरियरयणत्तयपरमाग्गहणाफलं ॥

सो दियहेहिं लहइ मुणिपुंगउ केवलणाणमविचलं ॥१॥

५	सम्मत्तु होइ सुरणारएसु अणुवयइं कहिं मि तिरियहँ हवंति तं णिसुणिवि णिहयणियार्वैयाइ पुणु पुच्छिउ गुरु महुरइं गिराई चउगइपायालगईरउहि णिवडंतहि पईं महु दिण्णु हत्थु १० तुहुं मज्झु सामि हउं तुज्झु दासि ता मेहविजयदुंदुहिसरेण णिव्वणि मच्छियउ ण भिणिहिणंति ता देविईं जंपिउ साहु साहु संभासिवि महिवइ पसुहुं धाउ वणि उववणि चच्चरि एत्थु गेहि १५ सहजाईं बहुय कित्तिमकियाईं महु उदेसिवि जो देइ को वि इय भणिवि मणोहर तियसपत्ति घत्ता—ता मउल्लियलोयणु णिंदियणियगुणु हियइ सुद्धबुद्धिहि चडिउ ॥ दिग्गयवरगामिहि खुड्डयसामिहि मारिदत्तु पायहिं पडिउ ॥२१॥	तेवचरणु ण जम्मि वि ठाइ तेसु । णर पंचमहव्वयभरु वहंति । सम्मत्तु लइउ वणदेवयाइ । चरणारविदपणवियसिराई । दुत्तारघोरभवजलसमुद्धि । तुहुं देउ को वि पवयणसमत्थु । भणु किं दिज्जइ गुणरयणरासि । पडिबोल्लिउ देसजईसरेण । णिम्मोह दिण्णदाणईं ण लिति । पुणु पुणु पणविवि भावेण साहु । मा दिज्जसु होज्जसु सोमभाउ । बहु छिदिय भिंदिय पाणि देहि । परिहिमि पाणईं पाणप्पियाईं । सकुडुंबउ हउं खउ गेमि सो वि । अहंसणहईं गय सथत्ति । २१
---	--	---

२० १. ST वइरि । २. S साउएसु । ३. S कीलालएसु । ४. S भत्तेसु । ५. A धाइखंडि । ६. A दीवंतमंडि ।

२१. १. A केवलणाणपविमलं । २. ST पुणु पणवेवि सग्गवावेण साहु । ३. ST अहव कित्तिमईं जाईं ।

४. ST णिदंसणहईं ।

सात अधोलोकोंके चौरासी लाख बिलोंमें रहनेवाले, पूर्ववर्ती जन्मके वैर व बलका बोध रखनेवाले, शरीरके रोमरूपसे उत्पन्न हुए महा आयुधों द्वारा युद्ध करनेवाले तथा नित्य एक-दूसरेके संहारक सप्त प्रकारके नरकवासी जीवोंमें तप नहीं होता। जिन्होंने पूर्व भवमें संयम सहित भोगोपभोग किया है, और चन्द्रमुखी ललनाओंके मुखका आलोकन किया है एवं इस भवमें कल्पवृक्षोंके फलोंका स्वाद जाना है और एक, दो या तीन पत्यकी आयुका बन्ध किया है, ऐसे तीस भोगभूमियोंके निवासी क्रीडाशाल मनुष्योंमें भी, हे भद्रे, तप नहीं होता। देवोंकी पूजा करनेका जिनका पुण्य उछल आया है या देवोंके प्रति भक्तिका पुण्य अवशेष है अथवा जिन्होंने अन्य मिथ्या मतधारी तापस बनकर तपश्चरण किया है, जिन्होंने कुपात्रदान किया है, और जिसके कारण उनके कान, मुख व करपल्लव आदि अंग विपरीत अर्थात् कुरूप हुए हैं, ऐसे छियानबे कुभोगभूमियोंके मनुष्योंमें तथा आठ सौ पचास म्लेच्छ-खण्डोंमें भी तप नहीं होता।

किन्तु जम्बूद्वीप, धातकीद्वीप और पुष्करवरद्वीपके अर्द्ध भागवर्ती सत्रह सौ आर्य भूमिखण्डोंमें उत्पन्न होकर जो गुरुको प्रणाम करके निश्चल भावसे धर्म ग्रहण करता है, वही मान-रहित अकुटिलभावसे पंचेन्द्रियोंके मुखको तृणके समान जानकर तप कर सकता है, ऐसा मुनियोंने कहा है ॥ २० ॥

### २१. देवीका सम्यक्त्व-ग्रहण, वरदानकी इच्छा, क्षुल्लक द्वारा अस्वीकृति व जीवबलिका परित्याग

ऐसा तप करनेवाले मुनिराज कुछ दिनोंमें ही अपने दर्शन, ज्ञान और चारित्ररूपी त्रिरत्न तथा परम आराधनाके फलस्वरूप अविचल केवल-ज्ञानको प्राप्त कर लेते हैं। सम्यक्त्व तो देवों और नरकवासियोंके भी हो सकता है, किन्तु उनके जन्म भरमें भी तपश्चरण नहीं हो सकता। कहीं-कहीं तिर्यचोंमें अणुव्रत होते हैं, किन्तु पंचमहाव्रतोंका भार तो केवल मनुष्य ही वहन कर सकते हैं।

क्षुल्लकके ये वचन सुनकर अपने पूर्वग्रहोंको दूरकर उस वनदेवीने सम्यक्त्व ग्रहण कर लिया। फिर उसने मधुर वाणीमें गुरुके चरणारविन्दमें सिर नवाकर प्रणाम करते हुए पूछा— इस चतुर्गति तथा पातालगतसे अतिरुद्ध दुस्तर व घोर संसाररूपी जलसमुद्रमें पड़ते हुए मुझे आपने अपना हस्तावलम्ब दिया है। आप प्रवचनका सामर्थ्य रखनेवाले कोई देव हैं। आप मेरे स्वामी हैं और मैं आपकी दासी हूँ। अतः हे गुणरूपी रत्नोंकी राशि, कहिए आपको क्या वरदान दिया जाये? तब उस देशव्रती यतीश्वरने मेघ समान विजयदुन्दुभिके स्वरसे प्रत्युत्तर दिया— जहाँ व्रण (घाव) नहीं होता, मक्खियाँ नहीं भिनभिनातीं, जो निर्मोह हैं, वे दूसरेके दिये दानको नहीं लेते। इसपर देवीने साधु-साधुकी धोषणा की। साधुको पुनः पुनः भाव सहित प्रणाम किया और राजासे सम्भाषण करके उन्हें आदेश दिया कि तुम अब सौम्यभाव रखो और किसी पशुका घात मत करो। वन व उपवनमें चौराहेपर या इस गृह (मेरे मन्दिर) में जो बहुत-से शरीर-धारी प्राणी छेदे व भेदे गये हैं, जो स्वाभाविक प्राणी हैं, या कृत्रिमरूपसे बनाये गये हैं, उन सभी को अपने-अपने प्राण प्यारे हैं, अतएव मैं उन सबको मुक्त करती हूँ। अबसे जो कोई भी मेरे उद्देश्यसे जीवका बलिदान करेगा उसका मैं सकुटुम्ब विनाश कर डालूँगी। इतना कहकर वह मनोहर देवांगना अदृश्य हो गयी और अपने देवलोकको चली गयी।

और यहाँ अपने नेत्रोंको बन्द करके तथा अपने दुर्गुणोंकी निन्दा करके अपने हृदयमें शुद्ध बुद्धिपर आरुढ़ हो राजा मारिदत्त उन दिग्गजगामो क्षुल्लक स्वामीके चरणोंमें पड़ गया ॥२१॥

२२

दुवई—भणइ महीमहंत परमेसर कित्तिमचूलिमारणं ॥

काउं तं भवेसु भमिऊण दुहं पत्तो सि दारुणं ॥१॥

मई पुणु जीवउलई जाई जाई  
हउं णिवडीसंमि रउरवतमालि  
दे देहि देव पावहो णिवित्ति  
भववासपासवेढणचुएण  
आवेहु जाहं जिणणाहसिक्ख  
वयणेण तेण विभियउ राउ  
हउं जणि महग्घु णरवंदणिउज्जु  
मञ्जु वि सुपुज्ज कुलदेवि आसि  
खुल्लयहो वि जइ गुरु अत्थि अवरु  
जाणिवि संबोहिउ मारियत्तु  
अवहीसरु सुरणरवंदणिउज्जु  
हयमोहु महामइ गुणसमिद्ध  
जउजरिउ जेण बहुभेयकम्भु  
इल लाइवि जाणुयसिरमुएण  
राएण वि तहो पयपंकयाई

णिहयई को लक्खइ ताई ताई ।  
णारयगणहणहणरववमालि ।  
अवलंबमि मणि णिग्गंथवित्ति ।  
ता भासिउ कुसुमावलिमुएण ।  
गुरु देइ महारहु तुञ्जु दिक्ख ।  
आणंदु मणोहरु तासु जाउ ।  
सामंतमंतिमंडलियपुज्जु ।  
सा<sup>३</sup> संजाया खुल्लहहो दासि ।  
तववंतहं जगि माहप्पु पवरु ।  
एत्थंतरि आयउ गुरु सुदत्तु ।  
णिज्जियमयारि तिल्लोक्कपुज्जु ।  
सत्तहिं मि पवररिद्धीहिं रिद्धु ।  
तवि संठिउ दसविहु णाइ धम्मु ।  
गुरु वंदिउ कुसुमावलिमुएण ।  
णंविचई उम्मूलियभवसयाई ।

घत्ता—ता जगपरमेसर संघाहिउ गुरु धम्मविद्धि सुपयच्छियउ ॥

संतुहमणेणं तेण णिवेणं णियसीसत्तु समिच्छियउ ॥२२॥

२३

पुच्छइ मारियत्तु हरिसं गउ  
गोवड्ढणसिद्धीहि भवंतर  
जोईसहु भइरवहु चिराणउ  
णिवइजसोहहो जसंपरिपुण्णहो  
जसहररायहो अवगुणभरियहि  
जसवइणामहो लच्छिसहायहो  
माहिंदहो तुरयहो पुणु खुज्जहो  
अवहीसरु जंपइ सुपसिद्धउ  
सालिछेत्तकणभरपूरियधरु

कहहि देव णियभव णमियंगउ ।  
महु भवाई जं जेम णिरंतर ।  
चंडमारिदेविहि सुपहाणउ ।  
चंदसिरोहि चंदमइ अण्णहो ।  
अभयमहाएविहि अहचरियहि ।  
कुसुमावलिहि सुमंडियकायहो ।  
एयहं कह पयडेहि अणुज्जहो ।  
अत्थि देसु गंधवु सुरिद्धउ ।  
पक्ककलमझंकारमहरसरु ।

२२. १. ST को लक्खवि सक्कइ तित्तियाई । २. ST णिवडिहीमि । ३. ST ताहि वि खुडुउ गुणरयणरासि । ४. S and T have after this line : वंदियई सुरासुरपुज्जियाई । तहु पायमूलि पणमियसिरेण पावउज्ज लइय राएण तेण । ५. Portion beginning with this line and ending with कडवक 30 line 15 is omitted in S and T. ६. A तहि अबतरि गुरुणा गुणगणगुरुणा धम्मविद्धि सुपयच्छिय ।

२३. १. Both A and P omit the दुवई from this कडवक onwards; but P gives; in second hand the following as दुवई—आसियवाउ पडिच्छिय राएं तह मणि आणंद-कित्ति णं (?) । गुरुएवउ मुणिवि को दीसइ मुहु मणसंसउहेडणं ॥ २. A गुणपरिपुण्णहो । ३. A लच्छिहसणाहो । ४. A आयहं ।

## २२. राजा मारिदत्तका पश्चात्ताप व दीक्षाकी याचना तथा सुदत्त आचार्यका आगमन

राजाने कहा—हे परमेश्वर, एक कृत्रिम कुक्कुटका हनन करनेसे आपने जन्म-जन्मान्तरोमें भ्रमण किया और इतना दारुण दुःख भोगा, किन्तु मैंने जितने जीव समूहोंका संहार किया है, उन्हें कौन जानता है ? मैं तो ऐसे रौरव अन्धकारमें गिरूँगा जहाँ केवल नारकी जीवोंका 'मारो-मारो' शब्द गूँज रहा है। अतएव हे देव, मुझे इस पापसे निवृत्त कीजिए। मैंने अपने मनमें निर्ग्रन्थ वृत्तिका अवलम्बन कर लिया है। इसपर संसार-वासरूपी बन्धनके वेष्टनसे मुक्त हुए उन कुसुमावलिके पुत्र क्षुल्लकने कहा—आओ चलें। जिनेन्द्रके धर्मकी शिक्षा और दीक्षा तो तुम्हें हमारे गुरु प्रदान करेंगे। क्षुल्लकके इस वचनसे राजा विस्मित हो उठा और उसे मनोहर आनन्द उत्पन्न हुआ। उसने विचार किया कि एक तो मैं ही लोकमें महाघ्न और मनुष्यों द्वारा वन्दनीय हूँ, सामन्त मन्त्रियों तथा माण्डलिकों द्वारा पूज्य हूँ। फिर मेरी भी पूजनीय कुलदेवी थी और वह भी इस क्षुल्लककी दासी हो गयी। अब यदि इस क्षुल्लकका भी कोई और एक गुरु है, तब तो सिद्ध होता है कि तपस्वियोंका इस जगमें भारी माहात्म्य है। क्षुल्लकने राजा मारिदत्तके मनकी बात जानकर उसका सम्बोधन किया। इसी बीच वहाँ आचार्य सुदत्त आ पहुँचे। वे अवधिज्ञानी थे। देवों और मनुष्यों द्वारा वन्दनीय थे। मदरूपी शत्रुके विजेता तथा त्रिलोक-पूज्य थे। वे मोह विनाशक, महामतिमान्, गुणोंसे समृद्ध तथा सातों ही श्रेष्ठ ऋद्धियोंसे सम्पन्न थे। उन्होंने नाना प्रकारके कर्मोंको जर्जरित कर दिया था और वे तपमें ऐसे सुप्रतिष्ठित थे मानो साक्षात् दशविध धर्म ही हों। कुसुमावलिके पुत्र अभयश्चि क्षुल्लकने पृथ्वी पर घुटने, सिर और भुजाएँ फैलाकर अपने गुरुकी वन्दना की। राजाने भी सैकड़ों भवोंका नाश करनेवाले गुरुराजके चरण-कमलोंमें नमन किया। तब उन जगपरमेश्वर संघनायक आचार्य सुदत्तने 'तुम्हारी धर्मवृद्धि हो', ऐसा आशोर्वाद दिया। तब सन्तुष्ट मनसे राजाने उनका शिष्य बननेकी अपनी इच्छा प्रकट की ॥२२॥

२३. राजा द्वारा पूर्वभवों सम्बन्धी प्रश्न, सुदत्तमुनिका उत्तर, राजा यशोधर और रानी चन्द्रमतिका पूर्वभव, गन्धर्वदेश, गन्धर्वगिरि, गन्धर्वपुर, वैधव्य राजा, विन्ध्येश्वरी रानी, गन्धर्वसेन पुत्र तथा गन्धर्वश्री पुत्री।

राजा मारिदत्तने हर्षित होकर नमन करते हुए कहा—हे देव, अपने पूर्वभव, गोवर्धन सेठके भवान्तर तथा मेरे भवान्तर जैसे निरन्तर हुए व योगेश्वर भैरवानन्दका पूर्वभव, चण्डमारी देवीका, यशपूर्ण यशोध राजाका, चन्द्रश्री चन्द्रमति बाजीका, यशोधर राजाका, अवगुणोंसे पूर्ण अभय महादेवीका, लक्ष्मीके सहायक यशोमतिका, सुन्दरदेह कुसुमावलीका, माहेन्द्र तुरगका और उस अनार्य कृब्जका, इन सबका पूर्वभव प्रकट कीजिए। इसपर अवधिज्ञानके धारी मुनिराज बोले—एक गन्धर्व नामका सुप्रसिद्ध समृद्धिशाली देश है, जहाँकी भूमि कर्णोंसे भरे हुए शालिक्षेत्रोंसे पूरित है और जहाँ पके हुए धानकी झंकारका मधुर स्वर सुनाई पड़ता है। उसी देशमें गन्धसे

- १० गंधजुत्तु गंधगिरि भणिञ्जइ  
गंधन्वायदणहिं परिसोहिउ  
तहो सयासि घरसिरिअवरुंडिउ  
णिवसइ तहिं णिवसग्गसयाणिउ  
चायभोयभोयंक्रियविग्गहु  
१५ तहो विञ्जसिरि भञ्ज कलकोइल  
आयप्प जणिउ थणद्धउ केहउ  
मयरद्धयहो रूउ किं किञ्जइ  
इहु गंधवसेणु जाणिञ्जइ  
रायहो घरि कोमलतणुअंगी  
२० ताहि णामु गंधवसिरी सिय  
अइउत्तुंगु सिहरु तहो छज्जइ ।  
गंधहरिणभसलेहिं णिरोहिउ ।  
पुरु गंधवु धम्मधणमंडिउ ।  
णिउ वइधवु णाम असमाणउ ।  
परवलदलैचट्टणु कयविग्गहु ।  
पइवय सच्चसील णावइ इल ।  
रुवे जो मयरद्धउ जेहउ ।  
पयडु ण दीसइ उप्पम दिञ्जइ ।  
सयलहिं लोयहिं थुत्ति थुणिञ्जइ ।  
पुत्ति रूवलक्खणेरुइचंगी ।  
अइलडहंग अंग विहिणा कय ।
- घत्ता—णियंपुत्तसमाणु पविहियमाणु सज्जणकमलदिणेसरु ॥  
दुज्जणगयसीहु दीहरजीहु भुंजइ रज्जु णरेसरु ॥२३॥

२४

- तहो रायहो मंतणइ महल्लउ  
चंदलेहभञ्जाइ अलंकिउ  
पुत्तुप्पणु रूवगुणभायणु  
हुयउ कणिट्टउ भीमु सहोयरु  
५ णरवइणा किउ पुत्तिहि कारणि  
जाउ सयंवरमंडवि मेलउ  
तहिं गंधववलच्छि पइसारिय  
ताइं माल जियसत्तुहि उप्परि  
उच्छउ संखतूरभेरीसरु  
१० मंतिणिहेलणि कंतसइत्तिय  
एत्थंतरि पारद्धि महीवइ  
किउ संधाणु गहेवि सरासणु  
अंतरि हुइय हरिणि मिगु णट्टउ  
विद्ध कुरंगी तेण गुरुक्किं  
१५ पारद्धियहिं खधि उच्चाइय  
आरडंतु मिगु संमुहु धायउ  
दिसि दिसि भमइ सकंत णिहालइ  
मोहंधु वि ण किं पि चितइ मणि  
एम रडंतु दिट्टु वइधव्वे  
२० हुयउ विसायघत्थु हउं लुद्धउ  
एत्तिउ कालु ण किं पि विथाणिउ  
मंति रामु मंतेण अमुल्लउ ।  
दोसुज्झिउ गयदप्पु असंकिउ ।  
जिणियसत्तु जियसत्तु परायणु ।  
भीसावणु भीमु व्व अहोयरु ।  
बद्धमंचदिप्पंतइ तोरणि ।  
रायउत्त साहरण सचेलउ ।  
पुप्फमाल करि कयसंचारिय ।  
घल्लिय पुव्वसिणेहिं चप्परि ।  
कयेउ विवाहु तुट्टणारीणरु ।  
थिय गंधववलच्छि जुइजुत्तिय ।  
गउ वणि दिट्टउ तेत्थे मिगीवई ।  
मुक्क बाणु परपाणविणासणु ।  
भज्जिवि गयउ दूरि भयतट्टउ ।  
पंडिय धरणि लुअ पाणपिसक्के ।  
वल्लिवि ताम हरिणेण पलोइय ।  
भुल्लउ कंदइ कल्लुणु वरायउ ।  
मोहिं बद्धउ भज्ज ण भालइ ।  
चितइ सा पिय खणि खणि पुणु मणि ।  
करुणारसपूरेण अगव्वे ।  
हउं इंदियरसलंपडु मुद्धउ ।  
कयउ अहम्मु विसयसुहु माणिउ ।

५. A अरिबलदलवट्टणु; P अरिदलदलवट्टणु । ६. A गुणचंगी । ७. A पियपुत्त ।  
२४. १. A हुयउ । २. A तेण । ३. P omits this line ।

युक्त गन्धगिरि नामक पर्वत है, जिसका अत्यन्त ऊँचा शिखर बहुत शोभायमान है। वह पर्वत गन्धर्वों के भवनों से परिशोभित तथा गन्धहरिणों एवं भ्रमरोंसे निरुद्ध है। उस पर्वतके समीप घरोंकी श्रोसे आलिंगित एवं धर्म और धनसे अलंकृत गन्धर्वपुर है। उस नगरमें नीतिमार्गका ज्ञाता वैधव्य नामक असाधारण राजा था। उसका शरीर त्याग और भोगके उपभोगोंसे अंकित था तथा शत्रुबलका विनाश मानो शरीर धारण करके आया था। उसको कोकिलके समान मधुर-भाषिणी पतिव्रता व सत्यशीला विन्ध्यश्री नामक भार्या थी, जैसे मानो साक्षात् इला हो। इसने एक पुत्रको जन्म दिया, जो कैसा था जैसे मानो रूपधारी मकरध्वज ही हो। किन्तु मकरध्वज तो अरूपी है, उसको रूप कैसे दिया जाय ? और वह प्रकट भी नहीं दिखाई देता। फिर भी उसकी उपमा दी जाती है। इस कुमारका नाम गन्धर्वसेन प्रसिद्ध हुआ। सब लोग उसकी स्तुति करते थे। उसी राजाके घरमें कोमल और सुकुमार देहधारी तथा रूप-लक्षणों व कान्तिमें बहुत सुन्दर एक पुत्री भी थी। उसका नाम गन्धर्वश्री था, और वह साक्षात् श्री (लक्ष्मी) ही थी, जिसके अंगोंको विधाताने अत्यन्त सुन्दर रूपसे गढ़ा था। अपने पुत्रके साथ वह नरेश सम्मान पूर्वक सज्जनरूपी कमलोंका दिनेश्वर, दुर्जन रूपी गजोंके लिए दीर्घ जिह्वायुक्त सिंहके समान राज्यका मुख-भोग करता था ॥२३॥

२४. वैधव्य राजाका मन्त्री राम व उसके पुत्र जितशत्रु और भीम, राजकन्याका जितशत्रुसे विवाह, राजाका आखेट, मृगकी वध, तथा मृगकी विह्वलता देख राजाका वैराग्य व मुनि दीक्षा, गन्धर्वसेनका राज्याभिषेक, विन्ध्यश्रीका मासोपवास और गन्धर्वसेनकी धर्मयात्रा

उस राजाका रामनामक मन्त्री था, जो मन्त्र और नीतिमें महान्, तथा समुचित यन्त्रणा देनेमें अचूक था व दोषोंसे रहित, मानसे मुक्त व निश्शंक था। वह चन्द्रलेखा नामक भार्यासे अलंकृत था। उनके रूप और गुणोंका भाजन तथा शत्रुओंको जोतनेवाला जितशत्रु नामक पुत्र उत्पन्न हुआ। उसका छोटा भाई हुआ भीम, जो भीमके समान ही भयंकर व अधम कर्म करनेवाला था। राजाने अपनी पुत्रीके लिए स्वयंवरका आयोजन किया और उसके लिए मंचकी रचना की गयी तथा देदोप्यमान तोरण बाँधे गये। स्वयंवर मण्डपमें सुन्दर आभूषणों और वस्त्रोंसे युक्त राजपुत्रोंका सम्मेलन हुआ। वहाँ गन्धर्वश्रीका प्रवेश कराया गया, जो अपने हाथमें पुष्पमाला लिये हुई थी। उसने पूर्व स्नेहवश तत्काल उस मालाको जितशत्रुके गलेमें डाल दिया। शंख, तूर्य और भेरियोंके स्वर सहित उत्सव किया गया। विवाह सम्पन्न हुआ, और सब स्त्री-पुरुष सन्तुष्ट हुए। अब मन्त्रीके भवनमें वह कान्तियुक्त गन्धर्वश्री अपने प्रिय पतिके साथ रहने लगी। अब एक दिन राजा आखेटके लिए वनमें गया, जहाँ उसने एक मृगको देखा। उसने धनुष लेकर लक्ष्य-संधान किया और परप्राणविनाशक बाण छोड़ दिया। किन्तु बीचमें हरिणो आ गयी और मृग भयसे त्रस्त होकर दूर भाग गया। उस भौषण बाणसे कुरंगी बिंध गयी और उस प्राण-पिशाच बाणसे छिन्न होकर भूमिपर गिर पड़ी। पारधियोंने उसे अपने कंधोंपर उठा लिया। इसी समय उस हरिणने धूमकर उसे देखा। चीत्कार करते हुए वह मृग सम्मुख दौड़ पड़ा, और जेचारा वेमुध हुआ करुणक्रन्दन करने लगा। वह चारों दिशाओंमें धूम-धूमकर अपनी कान्ताकी खोज करता था। वह ऐसा मोहसे बँधा था, किन्तु भार्याको नहीं देख पाता था। जो मोहसे अंधा है वह अपने मनमें और कुछ चिन्तन नहीं कर पाता, वह अपनी प्रियाका ही प्रतिक्षण मनमें चिन्तन करता है। इस प्रकार चीत्कार करते हुए उसे राजा वैधव्यने देखा, जिससे वे गर्वरहित और करुणारससे पूरित हो गये। वे विचारने लगे—अरे, मैं विषादहीन व्याध बन गया। मैं इन्द्रियरसोंका लम्पट होकर मूढ़ हो गया। इतने समय तक मैंने कुछ भी नहीं जाना। मैं अधर्म

२५ संवेयाउरु गियमणि झूरइ  
संसारासारत्तु मुणेविणु  
रायदोस विणिण वि संदाणिय  
सो बइधवु दियंबरु जायउ  
रज्जि बइठु महारिउमइणु  
रायरिद्धि पिउपट्टि णिसण्णउ  
विंझसिरी हुय भासोवासिणि

दिक्ख लेमि किं रज्जि पूरइ ।  
लइय दिक्ख वइराउ करेप्पिणु ।  
तिव्वतवेण काय अवमाणिय ।  
एत्तहिं तासु पुत्तु गुणराइउ ।  
हुउ गंधव्वसेणु घणसंदणु ।  
हयगयरहवरपयपरिपुण्णउ ।  
भयवंतायमभावपयासिणि ।

घत्ता—इक्कइया तेण गंधव्वेण गियखंधारहिं जुत्तउ ॥

३० कय जत्त पवित्त णिम्मलचित्तु पिउरिसिपासि पहुत्तउ ॥२४॥

२५

५ संणासि परिट्टिउ दिट्ठु साहु  
रिसिवयहो पहाविं होइ सिद्धि  
तुसकंडखंडु संगहिउ तेण  
मरिऊण तेत्थु उज्जेणि पत्तु  
णामि जसोहु जसपूरियासु  
जा विंझसिरी भयवंतपाय  
कयण्हाण मरेविणु तत्थ आय  
चंदमइ णाम अइमंदमेह  
१० तहो पुत्तुप्पण्णउ जसहरक्खु  
जसहरहो रज्जु देविणु जसोहु  
संण्णामु कियउ सुसमाहिजुत्तु  
जा णिवसुय थिय मंतीहि सुण्ह  
रइविंभल चत्थरि रयइ जाम  
पिक्खेवि विरत्तउ णारिसंगि  
१५ जिणदिक्ख लेवि जायउ णिसंगु  
चारित्तु चरिवि चिरु छड्ढि काउ  
हुउ जसहर राउ जसोहतणउ  
णिवसुयविलसिउ सुणि रामु मंति  
किं किउ कुकम्मु सुण्हाइ केम  
२० बंधव्वएण दिट्ठ मरिवि ते वि  
गंधव्वलच्छिक्खुविसिद्धकम्मु  
गंधव्वसेणु गिण्हेवि दिक्ख  
अणसणु णिंवाहिवि किउ गियाणु

पुत्तइ खंधारु णिपवि साहु ।  
ता होउ मञ्जु एरिसिय रिद्धि ।  
रयणोहु पमेत्तिउ णिग्गुणेण ।  
जसबंधुररायहो हुयउ पुत्तु ।  
णिवपट्टि णिवद्धउ भालि तासु ।  
आराहिवि सोसिवि गिययकाय ।  
अजियंगरायघरि पुत्ति जाय ।  
परिणिय जसोहराए सुणेह ।  
परिवारहो पोसणु कप्पविकखु ।  
किउ तउ बारसविहु चइवि मोहु ।  
बंधोत्तरसग्गि जसोहु पत्तु ।  
सा देवररत्तिय सुरयतण्ह ।  
णियदइएं दिट्ठिय दुट्ठ ताम ।  
गउ णिज्जणवणि जइवरहं संगि ।  
तवचरणु चरइ जियसत्तु चंगु ।  
चंदमइहि गब्भि जियारि जाउ ।  
जणणिप्र जंपिउ जि कियउ अणउ ।  
वउ बंधचेरु किउ णिसुणि कंति ।  
ता चंदलेह वउ गहइ तेम ।  
विज्जाहरगिरिउप्पण वे वि ।  
आयणिवि णिदिवि तियहं जम्मु ।  
जिणमग्गहो केरी परमसिक्ख ।  
तुहं मारिदत्त सो अप्पु जाणु ।

घत्ता—णिसुणहि हो राय अण्णु कहंतरु जणभरिय ॥

२५ मिहिलाउरि रम्म धणकणकणयसमावरिय ॥२५॥

४. A इक्कइया सो वि गंधव्वो वि ।

२५. १. A किं कियउ कम्म । २. A गुणभरिय ।

ही करता रहा और विषय-सुख ही मानता रहा। राजा संवेगसे आतुर होकर अपने मनमें झूरने लगा। उसने निश्चय किया कि इस राज्यसे क्या पूर्ति होती है? मैं तो दीक्षा लूँगा। उसने संसारकी असारताको समझकर वैराग्य पूर्वक दीक्षा ग्रहण कर ली। उसने राग और द्वेष इन दोनोंका भली भाँति दमन किया तथा तीव्र तपके द्वारा देहका तिरस्कार किया। इस प्रकार वह वैधव्य नरेश दिग्म्बर मुनि हो गया।

इधर वैधव्यका पुत्र गन्धर्वसेन, जो गुणोंसे शोभायमान तथा महाशत्रुओंका मर्दन करनेवाला था, वह राज्यपर बैठ गया। वह घोड़े, हाथी, रथ तथा पदाति, इस चतुरंगिणी सेनासे परिपूर्ण राजऋद्धिसे सहित अपने पिताके पदपर आसीन हुआ। और उधर उसकी माता त्रिध्वेश्वरी मासोपवासकी व्रतधारिणी तथा भगवान्‌के आगमोके भावको प्रकाशन करनेवाली विदुषी हो गयी। तब उस गंधर्वने अपने स्कंधावार सहित निर्मलचित्त होकर पवित्र धर्मयात्रा की, और अपने पिता ऋषिके पास पहुँच गया ॥२४॥

२५. वैधव्य मुनिका निदान-पूर्वक मरण, उनका तथा त्रिध्वेश्वरीका राजा यशोबंधुर-  
के पुत्र यशोध और रानी चन्द्रमतिके रूपमें, जितशत्रुका यशोधरके  
रूपमें और गन्धर्वसेनका मारिदत्तके रूपमें पुनर्जन्म

गन्धर्वसेनने साधुरूप अपने पिताको संन्यासमें परिस्थित देखा। उधर पुत्रके स्कंधावारको देखकर साधुके मनमें यह भाव उठ खड़ा हुआ कि इस मुनिव्रतके प्रभावसे यदि कोई सिद्धि हो तो मुझे भी ऐसी ही ऋद्धि प्राप्त हो। इस प्रकार उस निर्गुणोने रत्नराशिको छोड़कर धानकी भूसोके ढेरको ग्रहण कर लिया। वह मरकर उज्जैनीमें आया और यशोबंधुर राजाका पुत्र हुआ। उसका नाम यशोध था, जिसके यशसे समस्त विशाएँ पूरित हो गयीं। उसके भालपर राजपट बाँधा गया। और जो विध्यश्री थी, वह भगवान्‌के चरणोंको आराधना करके तथा उपवासों द्वारा अपने कायका शोषण करके स्नानपूर्वक मरकर वहाँ आयी और अजितांग राजाके घर पुत्री उत्पन्न हुई। चन्द्रमति नामकी उस अतिमन्द-बुद्धिका विवाह स्नेह पूर्वक राजा यशोधके साथ हुआ। उन के यशोधर नामक पुत्र उत्पन्न हुआ जो अपने परिवारके पोषण हेतु कल्प वृक्ष था। यशोधने अपने पुत्र यशोधरको राज्य देकर व मोहका त्याग कर बारह प्रकारका तप किया। उन्होंने समाधियुक्त होकर संन्यास पूर्वक मरण किया और इस प्रकार यशोध नरेश ब्रह्मोत्तर स्वर्गमें जा पहुँचे। जो राजकन्या मंत्रीकी पुत्रवधू हुई थी, वह विलासकी तृष्णासे अपने देवरपर अनुरक्त हो गयी। जब वह काम-विह्वल होकर उस देवरसे विनोद कर रही थी, तभी उस दुष्टको उसके पतिने देख लिया। यह देखकर वह स्त्रीकी संगतिसे विरक्त हो गया और निर्जन वनमें जाकर मुनिवरोंके साथ हो गया। उसने जिन-दीक्षा धारण करके समस्त परिग्रहका त्याग कर दिया और वह जितशत्रु भलीभाँति तपश्चरण करने लगा। मुनिके चरित्रका चिरकाल तक आचरण करके उसने अपना शरीर छोड़ा और चन्द्रमतिके गर्भमें आया। इस प्रकार वह जितशत्रु ही यशोधका पुत्र यशोधर राजा हुआ। उसने अपनी माता द्वारा बतलाया गया अधर्म आचरण किया। अपने पुत्रके दुष्कृत्यकी बात सुनकर राममन्त्रीने ब्रह्मचर्यव्रत ग्रहण कर लिया। यह बात जब उनकी भार्याने सुनी कि उसकी पुत्रवधूने कैसा कुकर्म किया, तब उस चन्द्रलेखाने भी व्रत ग्रहण कर लिया। इस प्रकार दृढ़ ब्रह्मचर्यपूर्वक मरण कर वे दोनों विशाघर गिरिमें उत्पन्न हुए। गंधर्वश्रीके उस अत्यन्त कुकर्मको सुनकर तथा स्त्रीके जन्मको निन्दा करके गन्धर्वसेनने दीक्षा तथा जिनमार्गकी परम शिक्षा ग्रहण कर ली और अनशनका निर्वाह करके निदान किया। उससे वह तुझ मारिदत्तके रूपमें उत्पन्न हुआ है, तू जान ले।

मुनि सुदत्त कहते हैं—हे राजन् मारिदत्त, अब दूसरा कथानक सुन। मिथिलापुरी नामकी नगरी है, जो लोगोंसे भरी, रम्य तथा धन-कण व कनकसे परिपूर्ण है ॥२५॥

२६

तहिं सेट्टि अरिथ जिणोपायभत्तु  
 दर्यदाणकज्जि सावउ सुदच्छु  
 जलु गाहंतउ सो अस्सरयणु  
 तहो सेट्टिहि सुरहीगग्भि जाउ  
 ५ अण्णहि दिणि मरणावत्थपत्तु  
 अरुहक्खराइँ भावेण तेण  
 तत्थाउ राय तुव कंतउअरि  
 होसइ धरवँलइ पयावधारि  
 १० जो भीसु मंतिसुउ दुठिवणीउ  
 गंधवसिरी अइकुडिलचित्त  
 होएविणु णेहु धरेवि सज्ज  
 राएण विमलवाहणिण दिण्ण  
 जसु वइयरु णिसुणिउ मारिदत्त  
 खयरायलि जो गउ रामु मंति  
 १५ अणुवय परिपालिवि बंभचेरु  
 सो जसवइ णियकुलकमलभाणु  
 जा चंदलेह चिरु खयरकुले  
 सहउयरि उवण्णी तुज्जु राय

सम्मत्तरयणवयसीलजुत्तु ।  
 जिणयत्तु णाम वणि दीहरच्छु ।  
 महिसेण ह्यउ संपत्तु मरणु ।  
 हुउ वच्छउ दिहु संपुण्णकाउ ।  
 वणिवइ तहो कण्णि जवेइ मंतु ।  
 गिण्हिय भवभयसमसंतएण ।  
 संभवियउ रुपिणिगग्भि पवरि ।  
 रिउमइणु कुलसंतोसयारि ।  
 सो खुज्जेउ हुउ पाविट्ट णोउ ।  
 किसु कियउ काउ संखीणगत्त ।  
 अमयमइ णाम सा खल अलज्ज ।  
 जसहरु परिणाविउ पावकण्ण ।  
 अभयइरुइमुहाइँतो सुवत्त ।  
 ससिलेहासमउ दिणिदकंति ।  
 केण वि सुहधम्मोदण्ण वीरु ।  
 जसहरहो पुत्तु जससेयभाणु ।  
 सा हुय कुसुमावलि विज्जउले ।  
 णउ चुक्कइ बुज्जहि मज्जु वाय ।

घत्ता—मुहडहिँ परिरिखिउ जाम गिरिखिउ रायतुरउ खरखुरचवलु ।  
 २० रोसाइद्वेणं माहिँदेणं मारिउ सो पीयंतु जलु ॥२६॥

२७

किं कारणु जंपहि गुणसायर  
 कियउ कुपत्तदाणु अण्णहि भवि  
 मरिवि जसोहहो पत्ति गुणग्गल  
 चंदमईहि सवत्तिविरोहउ  
 ५ पुव्ववइरवसु जीवहँ धावइ  
 वच्छउ हुयउ सेट्टिघरि हरिवइ  
 संपइ तुह भज्जहि उरि अच्छइ  
 चिरु रायउरि राउ पयपालउ  
 चित्तंगउ णामेण महावलु

महु मणसंसउ हरहि दयावर ।  
 खीणु करेवि काउ तावसतवि ।  
 हूई चंदलच्छि चंदुज्जल ।  
 धरिवि चित्ति घोइउ सो णिवहउ ।  
 रोसाणलु हुइ तं जइ पावइ ।  
 कण्णि जाउ लद्धउ कियसुहमइ ।  
 रज्जु करेसइ धर तुह पच्छइ ।  
 भयवइपयजलेण पक्खालिउ ।  
 छड्ढि रज्जु तुह दिण्णु महीयलु ।

२६. १. A गुणगणविसालु सम्मत्तरयणपालणु गुणालु । २. A वयदाण । ३. P वणिणा । ४. A धरवलय ।

५. A खुज्जण । ६. A पावकिण्ण । ७. A अभयमइमुहहो जा सुय सवत्त ।

२७. १. A महु मणसंसउहरणदिवायर । २. A धाइउ णिव हउ । ३. A तुव । ४. A राय ।

२६. महिष द्वारा मारा गया अश्व, गायका बछड़ा और फिर मारिदत्त राजाका पुत्र, भोमका जीव कुबड़ा, गन्धर्वश्रीका अमृतमति तथा राममन्त्री व चन्द्रलेखाके जीव यशोमति और कुसुमावली हुए ।

उस मिथिलापुरीमें जिनदत्त नामक सेठ रहते थे, जो जिनेन्द्र भगवान्के चरणोंके भक्त थे, सम्यक्त्व रूपी रत्न तथा व्रत और शीलसे युक्त थे, तथा दया और दानके कार्यमें सुदक्ष एवं दीर्घ-दृष्टि श्रावक थे । उस सेठकी गायके गर्भमें जाकर वह सुन्दर अश्वका जीव उत्पन्न हुआ, जो जलमें प्रविष्ट होनेपर महिष द्वारा आहत होकर मरणको प्राप्त हुआ था । क्रमशः वह बछड़ा पुष्ट और पूर्णकाय हो गया । एक दिन जब वह मरणावस्थाको प्राप्त हुआ तब उस वणिक्पतिने उसके कानमें “अर्हन्त-अर्हन्त-अर्हन्त ।” इन अक्षरों वाला मन्त्र जाप किया, जिसे उस बछड़ेने संसारके भय और क्लेशके उपशमन भावसे ग्रहण किया । अब वही बछड़ा तुम्हारी कान्ता रुक्मिणीके श्रेष्ठ गर्भमें आकर उत्पन्न हुआ है । हे राजन्, वह इस पृथ्वी मण्डलपर प्रतापधारी, शत्रुविनाशक तथा अपने कुलका सन्तोषकारक होगा ।

जो राममन्त्रीका पुत्र दुराचारी भोम था, वही पापिष्ठ और नीच कुबड़ा हुआ । जो अत्यन्त कुटिलचित्त गन्धर्वश्री थी, जिसने असत्प्रेम धारण कर अपने शरीरको पापकलंकसे काला व दुर्बल कर लिया था, उसने छिन्नगात्र होकर उस खल व निर्लज्ज अमृतमतिके रूपमें जन्म लिया । उस पाप-कन्याको राजा विमलवाहनने यशोधरको देकर पाणिग्रहण कराया । उसका वृत्तान्त, हे सुन्दरमुख मारिदत्त, तुम अमयरुचिके मुखसे सुन ही चुके हो । जो राममन्त्री विद्याधर पर्वतपर अपनी चन्द्रलेखा सहित चला गया था, उस सूर्य समान तेजस्वी वीरने अणुव्रतों एवं ब्रह्मचर्यव्रतका परिपालन करके किसी विशेष शुभ धर्मके उदयसे यशोधरके पुत्र यशोमतिका जन्म धारण किया और अपने कुल रूपी कमलका भानु एवं यशसे शुभ्र प्रभावान् हुआ । जो राममन्त्रीकी पुत्री चन्द्रलेखा चिरकाल तक विद्याधरोंके कुलमें रही थी, वह कुसुमावली हुई और वही फिर तुम्हारी सहोदरीके रूपमें उत्पन्न हुई है । हे राजन्, मेरी बातकी समझ लो, वह कभी चूकती नहीं ।

उस सुभटोंसे परिरक्षित तथा तीव्र खुरोंसे चपल राजतुरंगको ज्यों ही उस भैसेने देखा, त्यों ही रोषसे प्रज्वलित होकर उसे जल पीते-पीते ही मार डाला था ॥२६॥

२७. यशोधकी पत्नी चन्द्रश्री और चन्द्रमतिका सपत्नी-विरोध ही उनके अगले जन्ममें

महिष और अश्वके वैरका कारण, मारिदत्तका पिता चित्रांगद दण्डमारी

देवी हुआ, माता चित्रसेना हुई भैरवानन्द, यशोबंधुर हुए कालिंग

नरेश भगदत्त और उनके पुत्र सुदत्त चौरके प्रसंगसे मुनि हुए ।

उस महिष और अश्वके वैरका क्या कारण था, हे गुण-सागर, बतलाइये और दया करके मेरे मनके संशयका अपहरण कीजिए । राजा मारिदत्तके इस प्रश्नका उत्तर देते हुए सुदत्त मुनिने कहा कि जिसने अपने पूर्व भवमें कुपात्र-दान किया था तथा एक तापसका तप करके अपनी कायाको क्षीण किया था, वह जीव मरकर यशोध राजाकी गुणशालिनी, चन्द्रके समान उज्ज्वल चन्द्रलक्ष्मी नामक पत्नी हुई । उसका चन्द्रमतिके साथ सपत्नी विरोध था । अतएव उसी वैरको चित्तमें धारण करते हुए वे अगले जन्ममें महिष और तुरंगके रूपमें भी उसी वैरसे प्रभावित रहे और उसी कारण महिषने राजाके तुरंगका घात किया । पूर्व जन्मके वैरके वश रोषाग्नि जोवोंका अगले जन्ममें भी अनुगमन करती है और अवसर मिलनेपर बदला लेती है । वह घोड़ा मरकर सेठके घरमें बछड़ा हुआ । उसने अपने कानमें शुभ मन्त्रका जाप प्राप्त किया, जिससे उसका मन शुद्ध हो गया और अब वही जीव तुम्हारी भार्याके उदरमें विद्यमान है । वही तुम्हारे पश्चात् इस धरापर राज्य करेगा । पूर्वकालमें इसी राजपुर नगरमें चित्रांगद नामक महाबलशाली

- १० अप्पुणु भगव दिक्ख पडिगाहिय  
 धरणि भमंतु भमंतु परायउ  
 तहिं ठिउ तवइ सच्चित्तइ वंछइ  
 वंछिउ लद्ध मरेवि गुरुक्कउ  
 पुल्लिगाउ फिरिवि तियलिंगउ
- १५ जणणी तुज्झ सरूव सुलक्खण  
 उवसमगुणु परिपालिवि सुहरउ  
 दंडपणामु जासु पइं विहियउ  
 करुणारसें पूरिवि गियविग्गहु  
 उज्जेणिहि णयरिहि जसबंधुरु
- २० छइंसणभत्तउ मढ देउल  
 महालयहो आयदणु मणोहरु  
 सरसाहारहिं पीणिवि तावस  
 जिणचेईहर धयमंडियसिर  
 कारावेप्पिणु दाणु पयच्छिवि
- २५ वणकीलावहुभोउ करेप्पिणु  
 सुहभावणजुत्तीइ मरेप्पिणु  
 मयगयपउरु कलिंगाहिउ णिउ  
 णाम सुदत्तु रायसिरिमंडिउ  
 इक्कइया कुसुमालु गहेप्पिणु
- ३० महु जाणाविउ किं णिव किज्जइ  
 तहिं दियवर जे दंडु पञ्जहिं  
 आयहो कण्णणासकरछेयणु  
 एहु सदोसउ पहु मारिज्जइ  
 पाउ तुज्झ जइ इहु मारिज्जइ
- ३५ एम सुणेविणु चित्तु विरत्तउ  
 जिणसिक्खा सीयरिवि भमंतउ
- सरिसरवरत्तित्थइ अवगाहिय ।  
 गियपुरवरि देविहि मढि आयउ ।  
 होउ मज्झु इच्छेवयसंपइ ।  
 चंडमारि देवय हुइ थक्कउ ।  
 वप्पु तुम्ह हुउ असुहवसंगउ ।  
 चित्तसेण णामेण वियक्खण ।  
 पाण चएवि जाउ सो भइरउ ।  
 अच्छइ णेहिं जो महिमहियउ ।  
 कप्पणिवासि देउ होसइ इहु ।  
 राउ पसिद्धउ उण्णयकंधरु ।  
 अउ दीहिय पोक्खरि पविउल्लेजल ।  
 रयणजडिउ दिप्पंतउ सेहरु ।  
 भयवजईसर बहुणिट्ठावस ।  
 उण्णइवंत सवित्थर अइथिर ।  
 मिच्छमाउ भावेण समिच्छिवि ।  
 दीहु कालु गियपंड मुंजेप्पिणु ।  
 इट्ठदेउ णियैहियइ धरेप्पिणु ।  
 भयदत्तहो रायहो हउं हुउ सुउ ।  
 करमि रज्जु रिउबलहिं अखंडिउ ।  
 तलवरेहिं दिहु दिउ बंधेप्पिणु ।  
 कारागारि तरसा णिज्जइ ।  
 ते बलेवि महु पुरउ पयंपहिं ।  
 चलणछेउ किज्जइ सिरछेयणु ।  
 कस्स पाउ मइं वुत्तु ण किज्जइ ।  
 छट्ठिज्जइ णिवयहु तुव जुज्जइ ।  
 जुण्णतणु व्व रज्जु परिचत्तउ ।  
 पंचवार तुव पुरि संपत्तउ ।

घत्ता—एवहिं हउं एत्थु चउविहसंधसमावरिउ ॥

तउ तिब्बु तवंतु तणकंचणु सम भित्तुरिउ ॥२७॥

२८

उज्जेणिहिं रायजसोहमंति  
 गियपइ ठवेवि सुउ णामदत्तु

गुणसिंधु सयलजणविहियसंति ।  
 घरभारवहणु पिउपायभत्तु ।

प्रजापालक राजा था, जो भगवतीके चरणोंके जलसे प्रक्षालित अर्थात् देवीका उपासक था। उसीने राज्य छोड़कर तुम्हें इस महीतलका राज्य दिया। उसने स्वयं भगवतीकी दीक्षा ग्रहण कर ली और अनेक नदियों एवं सरोवरों रूप तीर्थोंमें स्नान किया। वह पृथ्वीपर भ्रमण करते-करते अपनी नगरीको लौटा और इसी देवीकी मठिकामें बस गया। यहाँ रहते हुए वह तपस्या करता और साथ ही अपने मनमें यह इच्छा भी करता कि मुझे भी ऐसी देवता-ऋद्धि प्राप्त हो। इस इच्छा सहित मरकर उसने अपनी वही महान् वाञ्छा प्राप्त कर ली और वह चण्डमारी देवता होकर यहाँ विराजमान हो गया। इस प्रकार तुम्हारा पिता अपने पुल्लिगायुको खोकर अपनी अशुभ भावनाके वशसे स्त्रीलिंगधारी हो गया। तुम्हारी जो सुरूपा, सुच्छक्षणा तथा विचक्षण बुद्धि चित्रसेना नामक जननी थी, वह शुभ भावसे उपशम गुणका पालन करते हुए प्राण त्यागकर भैरवानन्दके रूपमें उत्पन्न हुई, जिसका कि तुमने दण्डवत् प्रणाम किया है और जो महीतलपर सम्मानित होते हुए प्रेमसे रह रहा है। उसने अब अपने शरीरको करुणारससे पूर्ण कर लिया है, जिसके फलस्वरूप वह आगे कल्पवासी देव होगा। उज्जैनी नगरीमें जो उन्नतस्कन्ध सुप्रसिद्ध राजा यशोबन्धुर थे वे षट्दर्शनके भक्त हुए। उन्होंने अनेक मठ, देवालय, कूप, दीर्घिका, खूब जलसे भरी हुई पुष्करिणी तथा महाकालका रत्नजटित देदीप्यमान शिखर युक्त मनोहर आयतनका निर्माण कराया। उन्होंने बहुत निष्ठाके साथ अनेक तापसों तथा भगवतीके यतीश्वरोंको सरस आहार देकर प्रसन्न किया। उन्होंने अति सुदृढ़, विशाल, उन्नत तथा शिखरपर ध्वजाओंसे मण्डित जिन-भगवान्के चैत्य-गृह भी बनवाये और दान भी खूब दिया। तथापि उनके हृदयमें मिथ्याभाव जागृत रहा। उन्होंने वनक्रीड़ा आदि बहुत भोग-उपभोग किये। दीर्घकाल तक अपने राज्यपदका सुख भोग किया तथा अपने हृदयमें इष्टदेवका स्मरण करते हुए शुभ भावनासे युक्त मरण किया। वे ही यशोबन्धुर राजा अनेक मदोन्मत्त गजोंके स्वामी कलिंगराज भगदत्त नरेशके मुझ पुत्रके रूपमें उत्पन्न हुए। मेरा नाम सुदत्त रखा गया और मैं राजलक्ष्मीसे मण्डित होकर शत्रुबलसे अखण्ड राज्य करने लगा। एक बार मेरे नगररक्षकोंने एक चोरको पकड़ा और उसे दृढ़तासे बाँधकर मेरे सम्मुख उपस्थित किया और पूछा कि हे राजन्, इसका क्या किया जाये? मैंने तत्काल तो यही कहा कि इसको अभी ले जाकर सतकंतापूर्वक बन्दी-गृहमें रखा जाये। फिर जो द्विजवर अपराधोंके दण्डका निर्णय करनेके लिए नियुक्त थे उन्होंने आकर मेरे सम्मुख कहा कि इस चोरके पहले कान, नाक और हाथ काटे जायें, फिर पैर काटे जायें और फिर इसके सिरका छेदन किया जाये। इस प्रकार हे प्रभो, इस अपराधीको मृत्यु-दण्ड दिया जाये। इसपर मैंने पूछा कि यदि ऐसा दण्ड न दिया जाये तो किसे पाप लगेगा? इसपर उन्होंने कहा—यदि यह मारा जाता है तो भी आपका ही पाप है, यदि छोड़ा जाता है तो भी वह न्यायसे तुम नरेशका ही पाप है। द्विजवरोंकी यह बात सुनकर मेरा चित्त विरक्त हो गया और मैंने अपने राज्यको एक जोर्ण तृणके समान त्याग दिया। तत्पश्चात् जिनेन्द्रकी शिक्षाको स्वीकार करके मुनिके रूपमें भ्रमण करता हुआ आपकी इस पुरीमें पाँच बार आ चुका हूँ। इस प्रकार अभी मैं यहींपर अपने चतुर्विध संघ सहित तीव्र तप कर रहा हूँ और तृण व स्वर्ण तथा मित्र व शत्रुको समान दृष्टिसे देखता हूँ ॥२७॥

२८. यशोधका मन्त्री गुणसिन्धु हुआ गोवर्धन जिसने यशोमतिका संबोधन किया।

मारिदत्तकी दीक्षा, भैरवका अनशनव्रत एवं क्षुल्लक और क्षुल्लिका

निग्रन्थ व आर्यिका बनना और देव होना

उज्जैनीमें जो राजा यशोधका गुणसिन्धु समस्त प्रजामें शान्ति रखनेवाला मन्त्री था, उसने अपने मन्त्रीपदपर तो अपने पुत्र नागदत्तको स्थापित कर दिया और उसी अपने पितृ-

	अप्पणु घरि संठिउ दंदचत्तु सुहपरिणामिं तहिं चइवि काउ णामिं गोवद्धणु गुणविसालु करुणायरु परमपरोवयारि अबलोयहि णिवइ णिसणु एहु णिसुणिवि भवाइँ सयलइँ णरिंदु ण तरमि हउँ विणउ करेवि साहु सुपसणु होवि महु देहि दिक्ख ता गुरुणा दिणु दिर्यंवरत्तु ता णरवइ णयणिज्जियकसार्यं भूसिउ दिक्खाइँ पलोइ राउ भइरउ पभणइ भो सामिसाल मुणि जंपइ दिक्ख ण तुञ्जु अत्थि कइँ करमि देव तो भणइ साहु थोआउसु दीसइ तुञ्जु देहि ता तेण कियँउ संणासु भवु चउविहआहारहिं चत्त काउ अभएण पमेल्लिउ खुल्लयत्तु मयरद्धयज्ञाणपहायरुद्धु अभयमई जाय विरत्तभाव तहि पायमूलि खुल्लियहि वित्तु णिग्गंथमंगु णिम्मलु सरेवि गय दोणिण वि तहिं देवीवणम्मि आराहिवि दंसणु णाणु चरिउ पंचदस दिणइँ संणासु करिवि ईसाणसग्गि ते दोणिण देव सम्मत्तबलिं तियलिंगु छिण्णि वंदहिं जिणभवण अकिट्टिमाइँ सम्मत्ति लब्भइ सग्गु मोक्खु	समभावणविरइयभावजुत्तु । सिरिवइवणिवइघरि पुत्तु जाउ । सम्मत्तवंतु दिप्पंतभालु । जसवइरायहो संबोहयारि । महु संघाउइ तवलच्छिरोहु । आणंदसोयपूरियउ णंदु । संबोहिउ पहु किउ धम्मलालु । तवचरणु चरमि पालेमि सिक्ख । थिउ मारिदत्तु णिवरिद्धिचत्तु । पणतीस णिवइ णिग्गंथ जाय । जोईसरासु वइराउ जाउ । दिक्खापसाउ करि गुणविसाल । छंगुलउ जेण तुहुँ अत्थि हत्थि । अणसणु परिपालहि करिवि गाहु । सिग्गउ उवाउ भल्लउ करेहि । बावीस दिवस पालेवि सव्वु । सो भइरउ तीयइ सग्गि जाउ । तहिं तक्खणि पडिवणउ रिसित्तु । णिवकण्णहि पुणु धणवट्टु वद्धु । कुसुमावलि अज्जिय सुद्धभाव । छड्ढेवि चित्तु अज्जियचरित्तु । अभयरुइ जइँहि गुणगणु सरेवि । चउविहआराहण धरि मणम्मि । तउ बारहविहु अवहरियदुरिउ । सुसमाहिउ दोणिण वि पाण चइवि । उप्पण्ण झत्ति सुरसयहिं सेव । कीलहिं विमाणि सुर तेत्थु दोणिण । पडिमासंडियइँ जगुत्तमाइँ । सम्मत्ति लब्भइ अर्चलु सोक्खु ।
--	---	---

घत्ता—तत्थाउ मुणिदु चउविहसंधि परियरिउ ॥

सिद्धइरिहिं णाम संपत्तउ जइवइ तुरिउ ॥२८॥

२८. १. A णिय । २. P adds after this in second hand in the damaged margin :  
दहलखणधम्म वित्तजि.....त्तवार.....यभाव.....य. The Hindi translation of this  
line, however, is not found, see page 300, lines 12-14 of the transla-  
tion, ३. A कि । ४. A गहिउ । ५. This line and the following are given in  
S and T as part of कडवक । २२, after राएण वि तहो पयपंकयाइँ । ६. A णिग्गंथु  
मग्गु । ७. A जाइहि । ८. A अचलसोक्खु ।

चरणोंके भक्तको सब घरका भार सौंप दिया और स्वयं समस्त द्वन्द्वसे मुक्त होकर मनमें समता-भावकी साधना करते हुए घर ही में रहने लगा। इस शुभ भावनासे युक्त होते हुए घर ही में उसने अपने शरीरका परित्याग किया और अगले जन्ममें श्रीपति नामक वणिक्के घरमें उसका पुत्र हुआ। उसका नाम गोवर्धन रखा गया। वह विशाल गुणशाली, सम्यक्त्ववान्, देदीप्यमान-मस्तकवाला, करुणाका निधान और परम परोपकारी हुआ। उसीने यशोमति राजाका सम्बोधन कराया। सुदत्तमुनि कहते हैं—हे राजन् मारिदत्त, वे ही तपरुषी लक्ष्मीके गृह गोवर्धन मुनि मेरे संघमें ही विहार करते हैं और देखो, वे यहाँ हो बैठे हैं।

इन समस्त जन्म-जन्मान्तरोंके वृत्तान्त सुनकर राजा मारिदत्त आनन्द और शोकसे पूरित हो गये। वे बोले—हे मुनिराज, मैं आपकी पूर्ण विनय करनेमें समर्थ नहीं हूँ। हे प्रभो, आपने मेरा सम्बोधन किया और आपने मुझे धर्मलाभ दिया है। अब सुप्रसन्न होकर मुझे दीक्षा दीजिए। मैं तपश्चरण करूँगा और आपकी शिक्षाको पालूँगा। इसपर आचार्यने उनको दिगम्बर मुनिकी दीक्षा दे दी, और मारिदत्त अपनी राज्यलक्ष्मीसे मुक्त हो गये। उनके साथ अन्य पैंतीस नरेश भी नीतिसे अपने कषायोंको जीतकर निर्ग्रन्थ मुनि हो गये। राजा मारिदत्तको दीक्षासे विभूषित हुआ देख योगेश्वर भैरवानन्दको भी वैराग्य उत्पन्न हो गया और वे बोल उठे—हे स्वामि-श्रेष्ठ, हे विशाल गुणशाली आचार्य, मुझे भी दीक्षा देनेकी कृपा कीजिए। मुनिने कहा—क्योंकि तुम्हारे हाथमें छह अँगुलियाँ हैं, अतएव अधिकांग होनेके कारण तुम्हारे लिए दीक्षाका विधान नहीं है। तब भैरवानन्दने कहा—हे देव, तब मैं क्या करूँ? इसपर आचार्य बोले कि तुम दृढ़ता पूर्वक अनशनव्रतका पालन करो। तुम्हारे शरीरके लक्षणोंसे दिखाई देता है कि अब तुम्हारी आयु अल्प ही शेष है। अतएव अपनी भलाईके लिए तुम शीघ्र यही उपाय करो। इसपर भैरवने भव्य संन्यास धारण किया और बाईस दिन तक सब प्रकारसे उसका पालन करते हुए खाद्य, स्वाद्य, लेह्य और पेय इन चारों प्रकारके आहारोंके त्याग सहित शरीरका परित्याग करके वे तीसरे स्वर्गमें देव उत्पन्न हुए।

अभयरुचिने अपना क्षुल्लक पद छोड़ दिया और उन्होंने तत्काल मुनिपद ग्रहण कर लिया। उनकी बहिन राजकुमारी अभयमतिने कामध्यानके प्रघातोंका अवरोध करनेवाला स्तनपट बाँध लिया और विरक्तभावसे शुद्धभाव कुमुमावली आर्यिकाके चरणमूलमें अपना क्षुल्लिकाव्रत छोड़कर आर्यिका-चरित्र ग्रहण कर लिया। फिर वह और अभयरुचि निर्मल निर्ग्रन्थ मार्गका अनुसरण करते तथा यतियोंके नानागुणोंका स्मरण करते हुए दोनों ही वहीं देवीके वनमें गये। उन्होंने दर्शन, ज्ञान, चरण और तप, इस चतुर्विध आराधनाको अपने मनमें धारण किया, तापहारी द्वादश प्रकारके तपका आचरण किया और फिर पन्द्रह दिन तक संन्यास करके समाधि-पूर्वक उन दोनोंने अपने प्राणोंका परित्याग किया। वे दोनों ही ईशान स्वर्गमें जाकर देवरूपसे उत्पन्न हुए, और वहाँ तत्काल ही सैकड़ों देव उनको सेवा करने लगे। इस प्रकार सम्यक्त्वके बलसे अभयमतिके स्त्रोलिंगका छेदन हो गया और वे दोनों ही देव होकर विमानमें क्रीड़ा करने लगे। वे वहाँ जगत्में उत्तम प्रतिमाओंसे मण्डित अकृत्रिम जिन-भवनोंकी वन्दना करने लगे। इस प्रकार सम्यक्त्वसे स्वर्ग और मोक्ष मिलता है और सम्यक्त्वसे ही अचल सुखकी प्राप्ति होती है।

वे भुनोन्द्र सुदत्त भी अपने चतुर्विध संघ सहित वहीं आ गये और वे तुरन्त सिद्धगिरि नामक पर्वतपर जाकर विराजमान हो गये ॥२८॥

२९

तहिं ठिउं चितइ भावण अणिच्च  
 आराहिवि आराहण सुसच्च  
 संणासु कियउ सुसमाहिजुत्तु  
 सो जसवइ सो कल्लणमित्तु  
 वणिकुलपंकयबोहणदिणेषु  
 सा कुसुमावलि पालियतिगुत्ति  
 सव्वेइ दुण्णयणिण्णासणेण  
 कालिं जंति संणासजुत्त

संसारहो गइ णउ होइ णिच्च ।  
 अवहिण्ण परियाणिवि सत्त तच्च ।  
 सत्तमइ सग्गि पत्तउ सुदत्तु ।  
 सो मारिदत्तु जइवरु पवित्तु ।  
 सो गोवड्ढणु गुणगणविसेसु ।  
 अज्जियगुण जाणियधम्मवित्ति ।  
 तउ चरिवि चारु संणासणेण ।  
 जिणधम्मं ते सग्गग्गु पत्त ।

घत्ता—किय उवरोहें जस्स कइयइ एयं भवंतर ॥

तहो भव्वहु णामु पायडमि पयडउ घर ॥२९॥

१०

३०

चिरु पट्टणे छंगे साहु साहु  
 तहो तणुरुहु वीसलु णाम साहु  
 सोयारु णाणगुणगणसणाहु  
 हो पंडियठक्कुर कण्हपुत्त  
 कइ पुप्फयंति जसहरचरित्तु  
 पेसहिं तहिं राउलु कउलु संज्जु  
 सयलहं भवभमणभवंतराई  
 ता साहुसमीहिउ कियउ सव्वु  
 वक्खाणिउ पुरउ हवेइ जाम  
 जोइणिपुरवरि णिवसंते सिट्ठु  
 पणसट्ठिसहियतेरहसयाई  
 वइसाहपहिल्लइ पक्खि वीय  
 चिरु वत्थुबंधि कइकियउ जं जि  
 मंधवें कण्हडणंदणेण  
 महु दोसु ण दिज्जइ पुण्वि कहिउ

तहो सुउ खेला गुणवंतु साहु ।  
 वीरो साहुणियहि सुलहु णाहु ।  
 एक्कइया चितइ चित्ति लाहु ।  
 उवयारिय वल्लह परममित्त ।  
 किउ सुट्ठु सदलक्खणविवित्तु ।  
 जसहरविवाहु तह जणियचोव्वु ।  
 महु वंछिउ करहि णिरंतराई ।  
 राउलु विवाहु भवभमणु भव्वु ।  
 संतुट्टउ वीसलु साहु ताम ।  
 साहुहि घरे सुत्थिययणहु घुट्ठु ।  
 णिवविक्रमसंवच्छर गयाई ।  
 रविवारि समत्थिय मिस्सतीय ।  
 पट्टडियबंधि मई रइउ तं जि ।  
 आयहं भवाई किय थिरमणेण ।  
 कइवच्छराई तं सुत्तु लहिउ ।

घत्ता—जो जीवदयावरु णिप्पहरणकरु बंधयारि हयजरमरण ॥

सो माणणिसुंभणु धम्मु णिरंजणु पुप्फयंतु जिणु महु सरणु ॥३०॥

१०

१५

२९. १. A विउ । २. ST give णिव जसवइ सो कल्लणमित्तु सो अभयणाउ सो मारिदत्तु as part of कडवक 28, after कवडक 28, line 21 of the present edition. ३. ST omit वणिकुल.....विसेसु । ४. ST सा कुसुमावलि पालियतिगुत्ति सा अभयमइ ति परिदपुत्ति । ५. ST भव्वइ । ६. ST कालिं जंति सव्वेइ मयाइ जिणधम्मं सग्गग्गहो गयाई । ७. Portion beginning with this line and ending with कडवक 30, line 13 is omitted in PST and also not rendered in Hindi. ८. A एउ ।

३०. १. A बज्जु । २. B. अहिय ।

२९. सुदत्त मुनिका सप्तम स्वर्ग गमन । यशोमति, कल्याणमित्र गोवर्धन,  
मारिदत्त और कुसुमावली भी तपकर स्वर्गगामी हुए ।

उस सिद्धगिरिपर विराजमान होकर सुदत्तमुनि अनित्यभावनाका चिन्तन करने लगे और विचारने लगे कि संसारकी गति नित्य नहीं होती । उन्होंने भले प्रकार सत्यरूपसे आराधनाओंका अभ्यास किया तथा अवधिज्ञान सहित सातों तत्त्वोंका स्वरूप जान लिया । फिर उन्होंने समाधियुक्त संन्यास किया और इस प्रकार सुदत्त मुनि सप्तम स्वर्गमें जा पहुँचे । वह यशोमति, कल्याणमित्र, व पवित्र यतिवर मारिदत्त, व बहुगुणशाली वणिक् कुलरूपी कमलको प्रफुल्लित करनेवाला सूर्य, गोवर्धन तथा वह कुसुमावली, जिसने मन-वचन-कायरूप तीनों गुणियोंका पालन किया था, आदिकाके गुणोंसे युक्त थी और धर्मकी विधिको जान लिया था, ये सभी भलीभाँति तपस्या करके पापविनाशक संन्यासभावसे यथासमय जिनधर्मके प्रभावसे स्वर्गके अग्रभागमें जा पहुँचे ।

अब मैं उस भव्य पुरुषका नाम स्पष्टतः प्रकट करता हूँ, जिसके उपरोधसे मैंने इन भवान्तरोंका वर्णन किया है ॥२९॥

### ३०. कृष्णके पुत्र गन्धर्व द्वारा प्रक्षिप्त वर्णनोंका उल्लेख तथा आत्मपरिचय

पूर्व कालमें पट्टनमें छंगेसाहु नामक साहु ( वणिक् ) थे । उनका पुत्र हुआ गुणवान खेला साहु और खेलाका पुत्र हुआ बीसल साहु, जो एक वीर पुरुष था और अपनी साध्वी पत्नीका सुयोग्य पति था । वह उदार और नाना गुणोंसे सम्पन्न था । उसने एक दिन अपने चित्त में कुछ भलाईकी बात सोची । उसने कहा—हे कृष्णके पुत्र पण्डित ठक्कुर, मेरे उपकारी तथा परमप्रिय मित्र, पुष्पदन्त कविने यशोधर चरितकी भले प्रकार शब्द और लक्षणोंके वैचित्र्य सहित रचना की है । अब आप उसमें कौल आचार्य भैरवानन्दका राजकुलमें प्रवेश और आश्चर्य जनक यशोधरका विवाह तथा सभी पात्रोंके भव-भ्रमण और जन्मान्तरोके विवरण प्रविष्ट कर दीजिए । आप विना विलम्बके मेरी इस वांछाकी पूर्ति कीजिए । तब मैंने बीसल साहुको इच्छाके अनुसार कौलाचार्यका, राजाके विवाहका तथा पात्रोंके भवभ्रमणका भव्य वृत्तान्त रच डाला । फिर मैंने उसका व्याख्यान करते हुए जब उनके सम्मुख सुनाया तब बीसल साहु बहुत सन्तुष्ट हुए । योगिनीपुर ( दिल्लीमें ) निवास करते हुए मैंने यह रचना की और उक्त साहुके घर स्वस्थ भावसे स्थित जनोंके सम्मुख इसकी घोषणा की । राजा विक्रम संवत्सरके तेरह सौ पैंसठ वर्ष व्यतीत होनेपर वैशाख मासके प्रथम पक्ष ( कृष्णपक्ष ? ) की तृतीया मिश्रित द्वितीया दिन रविवारको यह काव्य-रचना सम्पूर्ण की । प्राचीन कालमें जिसे कविने वस्तु-बन्ध अर्थात् वस्तु छन्दमें रचा था उसी को मैंने यहाँ पद्धडिया बन्धमें रच दिया है । उक्त पात्रोंके भवान्तरोंका यह वर्णन कृष्णके पुत्र गन्धर्वने एकाग्र चित्त होकर किया है । इस प्रक्षेपको मेरी मनमानी रचना होनेका दोष मुझे न दिया जाय, क्योंकि पूर्वकालमें जो कवि वत्सराजने वर्णन किया था, उसी सूत्रको पाकर मैंने यह रचना की ।

जो जीवोंपर दयालु हैं, जिनके हाथमें कोई अस्त्र-शस्त्र नहीं हैं, ब्रह्मचारी हैं, वे जरा और मरणके विनाशक एवं मानके विध्वंसक, निरंजन, धर्मस्वरूप जितेन्द्र पुष्पदन्त मेरे शरणदाता हैं ॥३०॥

३१

	पावणिसुंभणि	मुद्धावंभणि-
	उयरूपण्णे	सामलवण्णे ।
	कासवगोत्ति	केसवपुत्ति ।
५	जिणपथभत्ति	धम्मासत्ति ।
	वयसंजुत्ति	उत्तमसत्ति ।
	वियलियसंकिं	अहिमाणंकिं ।
	पहसियतुंडिं	कइणा खंडिं ।
	रंजियबुहसह	कय जसहरकह ।
१०	जो आयण्णइ	चंगउ नण्णइ ।
	लिहइ लिहावइ	पढइ पढावइ ।
	जो मणि भावइ	सो णरु पावइ ।
	विहुणियचणरथ	सासयसंपय ।
	जणवयणीरसि	दुरियमलीमसि ।
१५	कइणिदायरि	दुस्सहदुहयरि ।
	पडियकवालइ	णरकंकालइ ।
	बहुरंकालइ	अइदुक्कालइ ।
	पवरागारिं	सरसाहारिं ।
	सण्हिं चेलिं	वरतंबोळिं ।
२०	महु उवयारिउ	पुण्णिं पेरिउ ।
	गुणभत्तिज्जउ	णण्णु महल्लउ ।
	होउ चिराउसु	वरिसउ पाउसु ।
	तिप्पउ मेइणि	धणकणदाइणि ।
	विलसउ गोमिणि	णरुचउ कामिणि ।
२५	धुम्मउ मंदलु	पसरउ मंगलु ।
	संति वियंभउ	दुक्खु णिसुंभउ ।
	धम्मुच्छाहिं	सहुं णरणाहिं ।
	सुहु णंदउ पय	जय परमप्पय ।
	जय जय जिणवर	जय भयमयहर ।
	विमेलु सुकेवलु	णाणु समुज्जलु ।
३०	महु उप्पज्जउ	एत्तिउ दिज्जउ ।
	मइं अमुणंति	कव्वु करंति ।
	जं हीणाहिउ	काइ मि साहिउ ।

घत्ता—तं मायं महासइ देवि सरांसइ णिहयसयलसंदेहदुह ॥

महु खमउ भडारी तिहुवणसारी पुप्फयंतजिणवयणरुहं ॥३१॥

इय जसहरमहारायचरिए महामहल्लयणरुण्णाहरणे महाकइपुप्फयंतविरइए महाकव्वे  
चंडमारिदेवयमारिदत्तरायधम्मलाहो णाम चउत्थां संधी परिच्छेभो समत्तो ॥४॥

३१. १. ST पविमलु केवलु णाणु सुणिम्मलु । २. ST ण मुणंति । ३ AT माइ । ४. T सरस्सइ ।

५. AP सयलसंदोह । ६. S T कह । ७. S जसवइक्कलाणमित्तमारियतअभयमइसग्गमणो णाम ।

३१. काव्यकर्ता पुष्पदन्तका आत्मपरिचय तथा जगत्-कल्याणकी शुभ कामनाके साथ काव्य समाप्ति ।

पापहारिणी मुग्धा नामक ब्राह्मणोंके उदरसे उत्पन्न, श्यामलवर्ण, काश्यप गोत्री केशवके पुत्र, जिनेन्द्र-चरणोंके भक्त, धर्ममें आसक्त, व्रतोंसे संयुक्त, उत्तम सात्त्विक स्वभावी अथवा श्रेष्ठ काव्य शक्तिधारी, शंकारहित, अभिमान-विह्व, प्रफुल्ल-मुख, खण्डकविने यह यशोधर कथाकी रचना की और उसके द्वारा विद्वानोंकी सभाका मनोरंजन किया। जो मनुष्य इसे सुने, अच्छा माने, लिखे-लिखावे एवं पढ़े-पढ़ावे, अथवा मनमें भावना करे वह अपने कर्मोंकी सघन धूलिको झड़कर मोक्ष रूपी शाश्वत सम्पदाको प्राप्त करेगा। जिस समय देश-वासी नीरस हैं, दुष्कृत्योंसे मलिन हैं, कवियोंके निन्दक हैं, देशमें दुस्सह दुःख व्याप्त रहा है, जहाँ-तहाँ कपाल और नर-कंकाल पड़े दिखाई देते हैं और अधिकांश गृहोंमें दरिद्रता व्याप्त है, ऐसे अत्यन्त दुष्कालमें गुणोंके भक्त महामन्त्री नन्नने मुझे अपने विशाल प्रासादमें रखकर, सरस आहार देकर, चिकने वस्त्र और उत्तम ताम्बूलों द्वारा मेरा बहुत उपकार किया और मुझे इस पुण्य-कार्यमें प्रेरित किया। अतएव वे चिरायु हों, यह मेरा आशीर्वाद है। समयपर वर्षा हा; भेदिनी ( पृथ्वी ) तृप्त होकर धन-धान्य प्रदान करे; गोस्वामिनी विलास करें; कामिनी नृत्य करें; मार्दल ( मेरी ) धूमें तथा मंगल-कल्याणका प्रसार हो, शान्ति फैले और दुःखका विनाश हा; धर्म-उत्साहके साथ नरेन्द्र सुखभोग करें और प्रजा भी आनन्द करे; परमात्माकी जय हो, जिनेन्द्रकी जय हो, भय और मदका हरण करनेवाले महापुरुषोंकी जय हो, मुझे शुद्ध और उज्ज्वल केवलज्ञानकी प्राप्ति हो, मैं इतना ही वरदान चाहता हूँ। मैंने इस काव्यको रचना करते हुए अज्ञानवश जो कुछ हीन या अधिक कहा हो, उसे वे मेरी माता महासती सरस्वती देवी क्षमा करें, जो समस्त सन्देह रूपी दुखोंको दूर करती हैं। वे पूज्य त्रिभुवनमें सारभूत तथा पुष्पदन्त तीर्थकरके मुखसे निःसृत वाणी रूप हैं ॥३१॥

इति महाकवि पुष्पदन्त-विरचित महामन्त्री नन्नके कर्णामरण रूप यशोधर-महाराज-चरित नामक महाकाव्यमें चण्डमारि देवता तथा मारिदत्त राजाकी धर्म-लाभ नामक चतुर्थ संधि-परिच्छेद समाप्त ॥३॥

इति यशोधरचरित समाप्त



## NOTES

[ N. B.—The Notes are supplemented by the glossary which follows knowledge of technical terms of Jaina philosophy is presumed in the reader. The first figure indicates the kaḍavaka and the second the line.

### I

1. The poet, after saluting the jina, says that he was staying in the house of his patron Nanna, the favourite of the Vallabha king, Kṛṣṇarāja (III), and thought of writing upon a pious theme rather than a theme relating to wealth and women.

1. 7-8. It is only in the fifteen bhūmis, five Bharatas, five Airāvatas and five Videhas that Dharma is born or proclaimed, and out of these fifteen bhūmis, it is constant or perpetual in five Videhas only, while it has a fluctuating existence in the remaining ten bhūmis. This Dharma was first proclaimed by Ṛṣabha in this Jambudvīpa, while the remaining Tīrthaṅkaras repeated the same when occasion arose.

3. Description of the Yaudheya country. 3. 17. The poet fancies that the flags and banners on the lofty palaces of the city of Rājapura were scratching the sky as if by their arms.

4. Description of the city of Rājapura. 4. 6. The city was surrounded by a wall on which the weapons such as tomara, Jhaṣa etc. of the enemies were baffled, paḍikkhaliya.

5. Description of king Māridatta. 5. 10. The poet says wherever there is pride of youth and pride of wealth, there is naturally all darkness. How can in such a place be found the right path (*suhamagga*), so long as there are no rays of light from wise men? 5. 19. The king performed his duties according to his own whim (*chanda*), and could not find the right path in the absence of wise men.

6. Description of Bhairavānanda. 6. 8. Bhairavānanda himself proclaimed his own greatness and even though nobody asked him (*aṇaṇṇchiu*) he praised his own self. 6. 23. *Āsīsiu* seems to be used in the sense of "was blessed", "was given blessings."

8. 1. The word *camakku* is used in the sense of *camatkāra*, āścarya. 8. 14. The poet says that those who live on himsā fall into the saṃsāra, while abstinence from it forms the solid base of śubha karman, 8. 15. For this line see Introduction.

9. Description of Caṇḍamāri, goddess Kālī of the town. 9. 1. *Tamṇayara* stands for tat + nagara, and means 'of that town.' 9.9. *Viyārabhagga* are the decrepits by diseases, vikāra.

10. List of pairs of different animals. 10.9-10. The poet says that it is only a fool who desires to live by killing the lives of others.

11. 6-9. When Māridatta found that his servants did not procure a human pair, he got angry and asked Caṇḍakarman, one of his officers, to procure a good human

pair which he would kill first. His servants accordingly searched the region in the neighbourhood of the city (*ṇayarabajjhāvayāsa*).

12. A fine description of the pleasure garden of the king. 12. 16. The Kolhapur MS. reads "*aham intie*" which is superior to the one in the text as *ahamaṇ* in the sense of *aham* does not seem to be a recognised form of *asmad*.

13. Description of the burning ground. 13. 12-13. The pupils of Sudatta asked permission of their teacher in the usual terms if they could go out for begging alms, and then the teacher allowed them to do so.

14. 4 *Guruṇā mukkaṇ* means permitted by their teacher, Sudatta. 14. 5. *Puravahi dhukkkaṇ*, proceeded towards the city. 14. 6. *Laviyaṇ samalam*, they talked a wicked talk that this pair of Kṣullakas is a good one to be offered as victims. 14. 11. *Sayaṇukiraṇamālāphuriu*, bright in the cluster of rays of their own body.

15. 9. *Jai ṇa muṇi* etc. The meaning of the passage seems to be that though the Kṣullakas may not reach a higher stage of asceticism in this life if they are killed, they will at least be born as gods possessing eight guṇas. 15. 20. *Jamakullakka*, frightening like the god of death.

16. Description of the temple of goddess Caṇḍamāri.

17. 16. The pair had on their persons auspicious signs, *sāmuḍḍa*, Sk. *Sāmudra* as mentioned in the *Sāmudrika-śāstra*, which indicated that they were fit to enjoy the kingdom of the whole earth.

19. 9 *Matthai sūlaho*, to one who bears on his forehead the mark of trident indicating his faith in the Kāpālika tenets.

20. 7. *Leppi vihiu*, as if made of plaster. 20. 12. *Suhāi*, *su + bhāti*

21. Description of the Avanti country. 21. 12-14. The idea is that the elephant mistook the dark-green rays of the emerald-pavements for green *dūrvā* grass and therefore was reluctant to leave it. The conductor of the elephant drove it away with great difficulty. The reading *duvāsae* Sk. *dūrvāśayā*, of ST is to be preferred to the one in the text.

22. 3. The young woman of dark complexion was detected by her sparkling smiles in the Indranīla houses of the city.

23. 2. Prince Jasoha is here described as *kṣatradharma* in a human garb.

24. 8. Abhayaruci says that in his former life as prince Jasahara he had his body in youth well-developed in flesh, bones and limbs by good nourishment, *putṭhi-palatṭhiyaṅga*.

25. This kaḍavaka describes how the princess of Krathakaiśika was offered to Jasahara in marriage. A minister of Krathakaiśika came to the court of Jasahara's father and said that his master proposed to offer his daughter Amaya-mahādevi, i.e., Amṛtamati to prince Jasahara. The king agreed and the marriage was celebrated as described in the following Kaḍavakas. Note roughness of language of the passage.

28. Description of the effects of old age on the body. 28. 10. The ten constituent parts of the Jain dharma are *kṣamā*, *mārdava* etc.

29. 4 *Mai munin* etc I controlled myself by the first lore (ānvīksikī) which is capable of conquering the senses: *vijaiḷliya* of ST is a better reading. 29. 5. *Cauvaṇṇu*, the four castes. 29. 6. The seven dangers of kingship are gambling etc. 29. 7. The king enjoyed pleasures of senses, not out of attachment, but only as a diversion, *vinodamātra*.

## II

1. King Jasahara describes his attachment 'to Amṛtamati. 1. 32. There is a pun on the word *attha* which means the setting mountain as well as money.

2. Description of the evening. 2. 3. *Ahogaiṇam*, under the dome of the sky, i. e., set. 2. 11-12. The sky is compared to a threshing ground of the field with twelve heaps of corn. There is a dark spot on the moon which is kept there as a sign that prevents bad omens spoiling the harvest.

3. The king proceeds to the palace of queen Amṛtamati on a moon-light night.

4. Description of the eight quadrangles of the queen's palace.

6. 1-5. The king enjoys pleasures of the company of the queen. 6. 9. The queen went to a hump-back who never attempted, *anujjaya*, any good deeds of the human life, i. e., he was low. 6. 17. *Siyasevie*, the queen who was adorned by beauty, *siya*, Sk. Śrī.

7. 12-13. Amṛtamati says to her paramour : "If Jasahara dies (goes to the house of Yama, I shall dance (with delight), and shall myself worship the goddess Kātyāyanī in the month of Caitra with an offering of cooked rice (*carugāsa*, Sk. *carūgrāsa*)." An offering in the month of Caitra to the goddess is considered as specially auspicious.

8. 9-10. The king is pained to see that his queen in dallying with the hump-back did not pay any regard to her family, her status or even her royal husband. 8. 11-12. A creeper (*velli*) climbs up and then stands suspended from a mango tree which is a (fitting) supporting tree for it; but the same creeper (sometimes) kisses a wretched (*ṇihīṇa*) and harsh thorny plant.

9. 5. *Sihidhūmoli* is a heap of soot from the burning fire which gives a dark tinge to the whitewash of the house. 9. 6. The king compares the crooked mind of a woman (*tiyumaī*) to the course of the river which is always *nīcarata* (attached to a low-born person : with the river flowing on the slope). 9. 8-19. This passage tells us two stories of wicked women ; of these the first was named Gopavati, whose husband being disgusted with her want of chastity, married another lady. Now one day Gopavati cut off the head of her rival and kept it at some secret place. The husband returned home after having attended to the funeral of the headless trunk of his young wife, and while he sat for meals, Gopavati placed on his plate the head of her rival saying 'eat it'. Horrified at this conduct of his wife, the husband began to run away when Gopavati stabbed him to death. The second story tells us the wicked conduct of Vīravati who was the wife of Sudatta or Datta, but was in criminal intimacy with a thief called Aṅgāraka. Now this Aṅgāraka was one day found to be guilty by the king of the place and was ordered to be impaled in the burning ground. On learning this news Vīravati left her husband's bed at night

and went to meet Aṅgāraka who, before dying, kissed her and while kissing, cut off her lower lip. Now Vīravatī returned home covering her face, and raised a cry that her husband cut off her lip. The king thereupon ordered him to be killed, but a traveller who had watched the conduct of Vīravatī the previous night, saved him by revealing to the king and the people the wicked conduct of the woman, and convincing the people by showing to them the piece of the lower lip of the lady inside the mouth of the impaled thief. 9. 17. *Sāhiṇāna*, Sk. *Sābhijñāna*.

9. 17-18. It appears that the thief cut off with his sword the fingers of the lady which were lying under the tree, while the lower lip remained in his mouth.

10. 1-2. These two lines refer to the story of queen Raktā who, for the sake of her lame lover, threw her husband Devarati, king of Ayodhyā, into the stream of the river. This queen Raktā, as the story goes, was attached to a lame gardener. Finding the king a nuisance, she got a garland woven by means of a fine iron thread, put this garland on the neck of Devarati, strangled him and threw him into the river. 10. 3-17. Abhayaruci lectures on the worthlessness of the pleasures of senses. 10. 13. The *Isāsīhi* is the fire of jealousy.

11. A lecture on the nature of human body which is here said to be a bundle of misery and impurities and diseases. 11. 11. *Pacchiu* Sk. *pathya* means wholesome food and drink. The line means that human body is subject to the attack of leprosy even if man takes wholesome food and drink.

12. Jasahara was disgusted with the conduct of his queen and also with the worldly life, and thinks he should become an ascetic, but in the morning he felt he should not do so immediately as his resolve to become an ascetic would be regarded by people as due to some disagreeable things in the harem; so he took to normal life for the time being.

13. The king declared his intention in the court to his mother to place his son Jasamai or Jasavai on the throne in order to respect, as he said, a bad dream which he saw the previous night.

14. Jasahara's mother proposes to him that the effects of an evil dream can be nullified by offering living beings as victims to the goddess; but he shows his disapproval of killing a living being.

17. 10-11. The king says to his mother:—"If by killing animals as victims merit is obtained, then one should salute a hunter or a butcher in preference to a monk."

19. 4. The king drew out his sword in order to cut off his own head, at the thought that he was not able to persuade his mother. But the mother immediately came round and suggested that an inanimate victim should be offered to the goddess to which Jasahara gave his consent by silence. The mother thereupon asked the statuemaker to bring a cock made of flour.

22. 9-10. Queen Amṛtamati says to Jasahara that in case she does not accompany him to the forest, people will ridicule her by pointing their fingers to her youth and therefore she would like even death in his company.

24. The king describes several articles of food prepared by the queen as suggesting an approaching death.

25. and 26. These *kaḍavakas* describe the wailings of Jasahara's son and wives. In the latter part of 26, it is mentioned that several obsequious rites were performed by his son in order that Jasahara might get good life after death. But, as the fate would have it, Jasahara was born as a peacock in the forest.

28. 4. *Pakḥiṇi-pakḥavāu* is an uncertain expression; the line may mean that the young peacock could not at first walk and therefore sought the support of the wings of its mother. (The marginal note in one of the MSS. is: 'pādacāritvāt pakṣapāte dhṛtaḥ) 28. 10. Note the word *lai* which means 'much' and is still preserved in the Marathi language of the lower class people of Mahārāṣṭra in this sense, while Hemacandra explains it as '*lai iti lokoktau*'.

29. The hunter brought the young peacock and its mother home, but offered the hen to the police-officer and kept only the young one for himself. At this the hunter's wife got angry. The hunter thereupon sold the young peacock to the police-officer who brought it up in a cage.

30. The police-officer offers the peacock, when grown up, to Jasavai. Candramati, Jasahara's mother, who was also poisoned by Amṛtamati, was born in Ujjayini as a bitch and was presented to Jasavai.

32. 10-11. A fine fancy that the row of clouds is likened to a young maid, lightning as her *kañcukī* and the rainbow as her cloak, *uppariyaṇa*, Sk. *uparitana*, upper garment.

33. The peacock saw here Amṛtamati dallying with the hump-back and out of jealousy of the previous life attacked them both. Amṛtamati struck it with her girdle and thus broke its leg. 33. 9-10. The peacock remarks:—When I was king, I did not strike the hump-back and the woman who were not my equal, but now as a young and low peacock, I caught the hand of the woman as this time it was not objectionable.

34. Maids of Amṛtamati soon arrived on the scene and attacked the peacock with whatever weapon they could catch hold of. On hearing this din and cry of the maids, the bitch, the peacock's mother in the previous life, came there, and caught it in the neck.

35. Jasavai held the bitch fast with the chain, but when it could not let go the peacock, he struck the bitch with the iron end of the spear, so that both the peacock and the bitch died. Jasavai bewailed the loss of both.

36. In his next birth Jasahara was born as a mangoose, and as its mother could not sufficiently feed it on her milk, the young mangoose began its career by devouring snakes. Candramati also was born in her next life as a snake in the same forest. One day while the snake was entering into its hole, the mangoose caught its tail. 36. 9. *Lahi sāu* Sk., *svādaṃ labdhvā*, forming taste (for the blood of the snake).

37. When the mangoose was eating the snake, it was itself caught from behind by a wild animal *taracchu*, Sk. *tarakṣu*. 37. 11-12. Abhayaruci winds up the second

pariccheda by appealing to Māridatta that if he understood the significance of the narrative, he should give up doing injury to creatures and should resort to the doctrine of Puṣpadanta, the ninth Tirthaṅkara (or the words of the poet Puṣpadanta).

### III

1. The first six kaḍavakas of this pariccheda describe the next birth of Candramati who was born as a crocodile, and of Jasahara who was born as a big fish in the river Śiprā near Ujjayini. The first kaḍavaka gives a fine description of the river in Duvāī metre rounded off by the usual Ghattā. In fact the kaḍavakas in this pariccheda open with a Duvāī and close with a Ghattā. 1. 13. *mañṭhwayaṅṭha* is a clean bank adjoining the river which was resorted to by ascetics.

2. 20. *Daiyaviyaṃbhīyau*. Sk. *daivaviyṛmbhita*, the wonderful working of destiny.

3. 3. *Gominī* etc., are the names of maids.

4. The great fish was caught and was shown to king Jasavai who got it examined by Brahmins. They said the fish belonged to that species from which the Matsyāvātāra of Viṣṇu came; 4. 6. *Thottā* is either *sthūla* or *samartha* according to marginal notes; 4-9. *dhammaṇiddhāḍai*, from which dharma has disappeared.

5. Jasavai took the fish to his mother Amṛtamati who cooked, fried and seasoned it.

6. 7-12. In the next birth Candramati was born a she-goat. Jasahara became her child; while in youth he began to enjoy sexual pleasures with the mother-she-goat when he was killed by his father-goat.

7. Jasahara was again born into the womb of his mother she-goat. King Jasavai caught the pregnant she-goat one day as he did not get any other chase, and when he cut the she-goat into two, he found the child alive and handed it over to the shepherd. 7. 10. *Kusumāvali*, the name of Jasavai's queen.

8. One day Jasavai made a promise to the goddess that he would offer as victim a buffalo if he would find good chase in the forest. 8. 14. *Parivācvi* after having offered the flesh of the buffalo to the goddess in a particular way. This act of *parivāraṇa* is usually expressed by *uttāraṇa* and consists of raising the offering from the ground, showing it to the deity and then again placing it on the ground.

9. One day Jasavai performed the annual śrāddha of his father. For this various articles of food were prepared, and were offered to Brahmins, friends and relatives. Amṛtamati did not figure amongst these as she was suffering from leprosy and maids were openly talking of this. 9. 13. *Aṅgu vāi*, the body of Amṛtamati is giving out this bad smell.

10. Condition of the body of Amṛtamati is described here. 10. 12-14 Amṛtamati did not like the flesh of buffalo and asked for some other kind of meat.

11. Amṛtamati asked the cook to have the meat of a deer or of a pork, but king Jasavai said that the meat of the goat would do well. He therefore asked the cook to cut the hinder leg of the goat for the queen-mother. 11. 10. *Veyadhamma-vehāriyamāṇasu*, one whose mind is deluded (*vehāriya*) by the law proclaimed in the Veda. The soul of Candramati in the mean-while was born as a buffalo in Sind.

12. This buffalo was used to carry goods for a merchant, and once came to Ujjayini. There the buffalo met, while enjoying the bath in the river Śīprā, the royal horse attended by its keepers. The buffalo attacked the horse and killed it. Immediately the keepers caught hold of the buffalo and brought it before the king. The king ordered it to be killed with all possible cruelty. The goat also was killed on the same day.

13. 11. Candramati and Jasahara in their next birth were born as young ones of a hen and from this line onwards right upto the end of kaṣṭhaka 33, we get the happenings in their life as young ones of hen.

15. These young ones of hen were in due course presented to the king who wanted to see a cock-fight and asked the keeper to bring them up well.

16-17. The next morning they were taken to a specially erected tent and were placed under the Aśoka tree. The king's officer saw a Jaina monk seated under the tree in a meditating posture.

18-33. Then follows a long conversation between the monk and the officer on the religious views of Jainas and Cārvākas, and when the monk mentioned that the young ones of hen by his side were formerly king Jasahara and his mother Candramati, the officer accepted the vows of a Śrāvaka. The young ones of the hen also recollected their previous births, in mind decided to observe the vows, and in delight cried aloud. But Jasavai, who was in the company of his queen Kusumāvali, wanted to show his skill in archery by sound to his queen, discharged an arrow at them, and both the young ones were killed. They were born as twins into the womb of the queen.

34. 17. The king on seeing monk Sudatta thought it to be a bad omen and says :—"How can this monk (*khavaṇau*) if he is other than the three gods, Brahmā, Viṣṇu and Maheśa (*taiya*, Sk. trika) go away (from here) without being killed by me ?

35. 15. *Jaivara vayasahiya*, a great monk observing the (five great) vows.

36. The king gets angry when asked by the merchant to fall at the feet of the monk, and says that he would not do so as the monk was very dirty. 36. 17. *Nayaroghasaraṇasara*, like the stream of the dirty gutter-water of the town.

37. 2. The merchant says : Even the dirt of these monks is capable of curing diseases and therefore, O king (*iśa*), bow down to such monks. Why this hatred ?

37. 4. *Ahayamahāṇasaddhi* is a doubtful expression. The marginal note gives its equivalent as *akṣiṇamahāṇasa*; in the light of this we can say that the monks possess the power of making the kitchen inexhaustible and prosperous. To me it appears that the correct reading might be *ahayamāṇasaddhi*, Sk. ahatamānasardhi, inexhaustible or full possession of mental powers. 37. 17-18. The merchant tells Jasavai that

the monk is no other than the king of the Kalinga Country and that he took to the life of an ascetic because, by having wrongly punished a person charged with theft, he got disgusted with his kingship.

40. 17. *Avarapakkha* is the second and dark half of Bhādrapada during which a mahālaya śrāddha is offered to the manes. 40. 18. *Khāu*, Sk. khāditum.

#### IV.

1. 5. *Kheri* is a deśi word meaning vaira or vairin; here it is used in the former sense.

2. The king says to Sudatta that he would place his son Abhayaruci on the throne and like to be a monk.

3. Ladies of the king's harem try to persuade him by saying that he would not get anything better in heaven by practising penance. For, they say, they are as good as nymphs, the king Indra and the palaces heavenly abodes; thus the possession of (union with) what is good constitutes Svarga. Is there on the head of Svarga (conceived as a being) a crooked horn? *Kiṃ saggasire kuḍilam viṣṇayam* has a corresponding phrase in the current Marathi language. 3. 8. *Siggiri* is a word of uncertain meaning, does it mean nīlavarṇa?

4. Both Abhayaruci and Abhayamati recollected their previous births on hearing this narrative from Sudatta, and fainted. Kusumāvali also fainted on seeing her children in that condition. Other ladies of the harem came to her help and she and the children soon recovered. 4. 16. *Mahaevi* of course is queen Kusumāvali.

5. 14-15. Abhayaruci, on recollecting that he was in one of his former life the father of Jasavai, says:—"He was formerly my dear son, so delightful to my eyes, and I myself placed him on the throne; but now I am (born) as his son with a moonlike face; destiny has taught me a fine (*canganu*) lesson!"

6. 1. *Diṅṅalaiyaparivādi*, one, who by turn has given and taken the same position, one who was the father of Jasavai and placed him on the throne has become the son of the same Jasavai, who now thinks of placing him on the throne. 6. 2. *Muhavaḍu*, mukhapataḥ, cover for the face.

7. 17. *Guṇamaṇicincāiḥ* decked (*cincāiḥ*) by the gems of guṇa, the vows of Jaina ascetics; *Pāvaiḥ* is pravrajyā, taking to the life of an ascetic.

8. 1. Abhayaruci handed over the kingdom to his step-brother, Naya. 8. 3. *Kuhiṇi* the path.

9. 1. *Surahubbhiya*, erected on a good chariot. The sense of the passage is that mere penance without right faith is like a banner on the top of the chariot, without soldiers. 9. 10, *Angacāu*, Sk. aṅgatyāga, i. e., kāyotsarga posture. 9. 15. *Aṇuvekṭhanu*, the twelve anuprekṣā, impermanence (adhruva) etc.

15. 12. *Khullayattu*, the stage of kṣullaka consists of complete renunciation of worldly things; wearing only one white garment and a loin-cloth, the gourd, the beg-

ging bowl and tonsuring the head. 15. 16. *Purakantiyā* is the nun Kusumāvali who alongwith Jasavai, became a Gaṇinī.

17. 15. *Savenvaṇāe*, by the supernatural power of creation (*vikurvaṇa*).

18. Caṇḍamāri requests the kṣullaka to initiate her and teach her the rules of penance. The kṣullaka thereupon says that there is no penance for gods of sixty-two types.

19-20. These two kaḍavakas give the list of persons who cannot practise penance.

23. King Māridatta asks Sudatta to tell him the various previous births of the Govardhana Merchant, Goddess Caṇḍamāri, Bhairavānanda and of himself. It has been explained in the Introduction that the portion beginning with this kaḍavaka down to kaḍavaka 30, line 15 is added by Gandharva.

28. 3. *Dandacatta*, free from pairs (of pleasant and unpleasant things). 28. 33 *Siddhagiri*, Sk Siddhagiri, name of a holy place.

29. 9-10 For the interpretation of these lines and the following kaḍavaka see Introduction.

31. 7. *Kaiṇā Khaṇḍem*, Puṣpadanta was also known by this name Khaṇḍa as could be seen from some of the verses at the opening of saṃdhis in the Mahāpurāṇa MSS.

मुग्धे श्रीमदनिन्धस्वस्वस्तु कवेर्वन्मुग्धैश्चतः  
स्वप्नेऽप्येष पराङ्गनां न भरतः शौचाम्बुधिर्वाञ्छति ।





## शब्दकोशः

[ In the following glossary of words occurring in the Jasaharacariu, pronouns and their derivatives are ignored altogether, while in the case of verbs only roots, primitive and causal, are included, dropping the different forms of finite verbs, infinitives and absolutes. ]

सूचना—जसहरचरित्रके इस शब्दकोशमें सर्वनामों तथा उससे उत्पन्न रूपोंको छोड़ दिया गया है । क्रियाओंकी मूल धातुओं व प्रेरणार्थक रूप मात्रको यहाँ सम्मिलित किया गया है । किन्तु इनके अन्य विविध रूपोंको ग्रहण नहीं किया गया ।

### [ अ ]

अअ-अज	अगार-४. ३१. ९
अइ-अति १. ५. ५	अगाव-अगर्व ४. २०. १७
अइअड्डु-अतिविकट (अड्डु विकटार्थे देशी) २. ६. १२	अग्ग-अग्र १. ६. ७
अइकूर-अतिकूर १. ८. ९	अग्गहार-अग्रहार २. ३०. ६
अइकोमल-अतिकोमल २. २३. १२	अग्गि-अग्नि ३. ३. ९
अइकम-२. २४. ९	अग्गिजाला-अग्निज्वाला ३. ३. ९.
अइकमिअ-अतिक्रान्त	अग्घवत्त-अर्घ्यपात्र ४. १७. १८
अइघण-अतिघन २. २६. १५	अचल-अचल २. २१. १
अइदीह-अतिदीर्घ ४. १०. ११	अचलत्तण-अचलत्न ३. ३८. ९
अइदुम्मण-अतिदुर्मनस्	अचेयण-अचेतन २. १९. ७
अइयक-अज ( क-क ) ३. ६. १३	अच्च-अर्च् ( धातु ) २. ७. १३
अइचिउल-अतिविपुल	अच्चण-अर्चन ( पूजा ) १. १६. १२
अइसयचन्त-अतिशयवत् ( ज्ञानादिमूलातिशय- चतुष्कसंपन्नः । चतुस्त्रिंशदतिशयोपेतः निःस्वेद- त्वाद्यतिशयोपेत इति टिप्पणम् ) १. १. १	अच्चंत-अत्यन्त
अइसुंदर-अतिसुन्दर	अचोक्खअ-अमृष्ट, अमाजित (अशुचि) ३. ३६. १७
अउव्व-अपूर्व	अच्छ-आस् ( धातुः ) २. ६. ५
अकज्ज-अकार्य १. ८. ९	अच्छर-अप्सरस् १. २५. १०
अकण्ड-२. ३२. ५	अच्छरा-अप्सरस् ४. ३. १
अकिट्टिम-अकृत्रिम ४. २८. ३०	अच्छिअ-आसीन ४. १७. २
अकखर-अक्षर ( वर्णावलि ) १. २४. ३	अच्छिअ-अक्षि १. ५. ५
अकखा-आ + ख्या ( धातुः ) २. २५. १०	अच्छिउड-अक्षिपुट २. ५. ११
अखंडिअ-अखण्डित ४. २७. २८	अच्छोडिय-आस्फोटित २. ७. ४; आकृष्ट ३. १०. ८
अगव्व-अगर्व ४. २४. १९	अछम्म-अछन्न ( कपटरहित ) १. १५. १२,
अगहार-अग्रहार ( भूमिदान ) २. २६. १५	अज-अज
	अजयर-अजगर ४. १९. ६
	अजर-अजर १. ७. १३
	अजरामर-अजरामर ३. १९. ९

- अजिय-अजित ( द्वितीयतीर्थकरनाम) १. २. १  
 अजियंग-अजिताङ्ग (राज्ञो नामविशेषः) १. २३. ९;  
 ४. २५. ७  
 अजुत्त-अयुक्त ३. १८. ८  
 अज्ज-अद्य १. ८. ४  
 अज्जमहि-आर्यमहो ४. २०. १५  
 अज्जव-आर्जव (ऋजुता) ४. १५. ७  
 अज्जणिज्ज-अर्जनीय ४. ६. ४  
 अज्जिय-अजित ४. २९. ६  
 अज्जिया-आयिका (हिन्दी आजी) ३. १३. २  
 अज्जु-आर्य ३. १९. १३  
 अज्जु-अद्य १. १५. ५  
 अज्जेव्यअ-अजितव्य ४. १५. ९  
 अट्ट-आर्त ३. २१. ६  
 अट्टहास-अट्टहास (विकटहास) १. १६. ६  
 अट्ट-अष्टन् १. १६. ७  
 अट्टगुणी-अष्टगुण ( अष्टमहाप्रातिहार्ययुक्त इत्यर्थः )  
 १. ११. १०  
 अट्टम-अष्टम २. ४. ८  
 अट्टमि-अष्टमी ३. ३०. १५  
 अट्टविह-अष्टविध ४. १६. ८  
 अट्टसिद्धगुण-अष्टसिद्धगुण ३. १७. १३  
 अट्टंग-अष्टाङ्ग (अष्टशरीरावयवा इत्यर्थः) ३. ७. १३  
 अट्टि-अस्थि १. १६. १३  
 अट्टोत्तरसहास-अष्टोत्तरसहस्र ३. २५. २  
 अड-अट् (धातुः) ४. ९. १०  
 अड-अवट (कूप इत्यर्थः) ४. २७. २०  
 अण-अनस् (शकट) ३. २१. २  
 अणअ-अनय ४. २५. १७  
 अणउंलिअ-अपृष्ट १. ६. ८ ( हि. अनपृष्टा )  
 अणक्खर-अनक्षर ३. २९. ४  
 अणगार-अनगार ३. ३०. ८  
 अणग्घ-१. २५. २६  
 अणत्थ-अनर्थ ४. ६. ५  
 अणल-अनल १. २८. १  
 अणलिय-अन् + अलीक (सत्य) ३. ३०. ९  
 अणवरय-अनवरत २. ३०. ७  
 अणसण-अनशन ४. २५. २३  
 अणंग-अनङ्ग १. १८. ४  
 अणंत-अनन्त (चतुर्दशतीर्थकरनाम) १. २. ७  
 अणंत-अनन्त १. २. ७  
 अणंताणंत-अनन्त + अनन्त ( अतिशयेन अनन्त-  
 मित्यर्थः ) ४. ११. १२  
 अणाइ-अनादि १. २१. १४  
 अणाह-अनाथ १. २३. ५  
 अणिरुच-अनित्य ४. २९. १  
 अणिट्ठ-अनिष्ट ४. ९. १२  
 अणिट्ठिअ-अनिष्ठित (असमाप्त)  
 अणिल-३. १६. १  
 अणिसाभोयण-अनिशाभोजन ३. ३०. १०  
 अणिहण-अनिघन (अनन्त इत्यर्थः) १. २. १४  
 अणिद-अनिन्द्य १. १८. १  
 अणिदिअ-अनिन्दित ३. २८. ११  
 अणु-अणु (परमाणुरित्यर्थः) ४. ९. ९  
 अणुकंप-अणु + कम्प् (धातुः) ४. १८. ३  
 अणुकूल-अनुकूल ३. २७. ३  
 अणुगय-अनुगत १. ६. २  
 अणुगामिणि-अनुगामिनी २. २२. ८  
 अणुज्ज-अनवद्य (निर्दोष इत्यर्थः) ४. २३. ७  
 अणुज्जय-अनुद्यत २. ६. ९  
 अणुट्ठा-अनु + स्था (धातुः)  
 अणुट्ठाण-अनुष्ठान १. १. ११  
 अणुदिणु-अनुदिनम्  
 अणुबंध-अनुबन्ध (क्रमः संततिर्वा) २. १०. १३  
 अणुमग्ग-अनु + मार्ग ३. ३५. ३  
 अणुमग्गय-अनुमार्गचर (अनुचर इत्यर्थः) २. ६. ८  
 अणुमाण-अनुमान ३. २२. ५  
 अणुवय-अणुव्रत ४. २१. ४  
 अणुवेक्ख-अनु + प्रेक्ष् (धातुः) ४. ९. १५  
 अणुसंघट्टण-अनुसंघट्टन ३. २९. ३  
 अणुह्व-अनु + भू (धातुः) २. १९. २  
 अणुहुंज-अनु + भुज् (धातुः) ४. २. १  
 अणुहूय-अनुभूत १. २०. ९  
 अणोय-अनेक १. ७. ८  
 अण्ण-अन्य १. ४. ५  
 अण्णण्ण-अन्य + अन्य ३. २०. ५  
 अण्णत्त-अन्यत्व २. २६. ८  
 अण्णभव-अन्यभव  
 अण्णव-अर्णव ४. १८. २  
 अण्णाण-अज्ञानिन् १. ९. १२

- अण्णाण-अज्ञान ३. ६. ६  
 अण्णायत्त-अन्यायत्त ३. २८. ४  
 अण्णासत्त-अन्यासत्त २. १२. २२  
 अण्णुण्ण-अन्योन्य ४. १९. १४  
 अण्णैक-अन्य + एक २. ३४. ३  
 अण्णोण-अन्योन्य २. ३७. ६  
 अण्हाण-अस्नान ३. ३६. १३.  
 अतुट्ठि-अतुष्टि ४. १४. ५  
 अतुल-अतुल ३. १९. १२  
 अतुलसत्ति-अतुलशक्ति १. ७. १२  
 अत्तावण-आतापन २. १८. १३  
 अत्थ-अर्थ १. २२. १३  
 अत्थ-अस्त ( अस्तपर्वत इत्यर्थः ) २. १. ३१  
 अत्थ-अर्थ ( घन ) २, १, ३२  
 अत्थवण-अस्तमन ४. १०. ८  
 अत्थाण-आस्थान ( सभामन्दिर ) २. १३. १  
 अत्थासिअ-अस्त + आसीन २. २. १  
 अदुम्मइ-अदुर्मति १. १३. ११  
 अदेह-३. २४. ८  
 अहंसणहूअ-अदर्शनीभूत ४. २१. १७  
 अद्ध-अर्थ ४. १२. ६  
 अद्धद्ध-अर्थ + अर्थ २. ५. ६  
 अपत्त-अपात्र ( कुपात्रमित्यर्थः ) १. १९. ७  
 अपायड-अप्रकट  
 अपेअ-अपेत ( गत इत्यर्थः )  
 अपेअ-अपेय ४. १४. ९  
 अप्प-आत्मन् १. ६. ८  
 अप्पणअ-आत्मोय २. ११. ३ ( हि. अपना )  
 अप्पमत्त-अप्रमत्त ४. १६. १६  
 अप्पवह-आत्मवध २. १४. ६  
 अप्पिअ-अपित  
 अप्पुणु-आत्मना ( स्वयमित्यर्थः ) १. ५. १७  
 अम्भगिअ-अभ्यक्त २. ११. ९  
 अम्भंतर-अभ्यन्तर ३. २१. १८.  
 अम्भस-अभि + अस् अध्ययने ( धातुः ) ४. ९. ९  
 अम्भड-संमुखगमने देशी ( धातुः ) २. ३२. १  
 अम्भुय-अद्भुत १. १८. ३०  
 अभग्ग-अभग्न ( यथावदिति टिप्पणम् )  
 अभयमइ-१. २६. ३  
 अभय-३. ३१. ६. ( दान )  
 अभयमहाएवी-अभयमहादेवी ( राज्ञीनाम )  
 १. २५. १०  
 अभयरुइ-अभयरुचि ( क्षुल्लकनाम ) १. १५. ३  
 अभंग-अभङ्ग १. १८. ४  
 अभीअ-अभीत १. ५. १७  
 अभुल्ल-अभ्रान्त इत्यर्थे देशी ४. २४. १ ( हि. भूलना )  
 अमणोज्ज-अमनोज्ञ २. १२. १३  
 अमय-अमृत २. २. ८  
 अमयमइ-अमृतमति ( राज्ञीनाम ) २. १. ३  
 अमरणियर-अमरनिकर ( देवसमूह ) १. २. ११  
 अमरत्त-अमरत्व १. ७. १३  
 अमल-अमल ४. ११. १२  
 अमलिय-अमलिन १. २२. ५  
 अमंगल-अमङ्गल ३. ९. १२  
 अमाण-अमान ( मानरहित इत्यर्थः ) १. १८. २६  
 अमित्त-अमित्र ३. १२. १०  
 अमुणंत-अजानत् ४. ३१. १६  
 अम्हारड-अस्माकम् ३. ३३. ८ ( हि. हमारा )  
 आमोसहि-आम + ओषधि  
 अम्म-अम्ब ( संबोधने )  
 अम्माएवि-अम्बादेवी ( मातेत्यर्थः ) २. १९. ९  
 अम्मि-अम्ब ( संबोधने ) २. १९. ३  
 अय-अज २. ३०. ९  
 अयवइ-अजपति ३. ८. २  
 अयसिर-अजशिरस् ( अजो ब्रह्मेति टिप्पणम् )  
 ३. २२. १४  
 अर-अर ( अष्टादशतीर्थंकरनाम ) १. २. ९  
 अरमाहर-अरमा ( अलक्ष्मी ) + हर ( दारिद्र्य-  
 नाशक इत्यर्थः ) १. २. ९  
 अरविंद-अरविन्द ( कमलमित्यर्थः ) ४. २१. ६  
 अरहंत-अर्हत् १. १. १.  
 अरहंतावलि-अर्हंतावलि ( जिननामावलि रित्यर्थः )  
 अरि-२. ८. ४  
 अरुण-अरुण १. ४. १०  
 अरुणयर-अरुणकर ( सूर्य इत्यर्थः ) २. १२. ३  
 अरुणायवत्त-अरुणातपत्र २. १२. ५  
 अरुणिय-अरुणित ३. १. ९  
 अरुहक्खर-अर्हत् ( इति ) + अक्षर ४. २६. ६  
 अरुअ-अरुप  
 अरुवि-अरुपिन् ( अरुप इत्यर्थः )

- अलकखण-अलक्षण ३. १०. १  
 अलज्ज-अलज्ज ४. २६. ११  
 अलंकार-१ २४. ५  
 अलंकिअ-अलंकृत ४. २४. २  
 अलाइ-अलावु  
 अलि-अलि ( भ्रमर इत्यर्थः ) १. १७. १४  
 अलिउल-अलिकुल ३. ३९. १  
 अलिय-अलोक १. ६. १  
 अलिंग-अलिङ्ग १. १८. २  
 अलोय-अलोक ४. १२. १४  
 अवइण्ण-अवतीर्ण २. २८. १  
 अवगण-अव + गण् ( घातुः )  
 अवगण्ण-अव + गण् ( घातुः ) १. १५. १८  
 अवगाहिय-अवगाहित ४. २७. १०  
 अवगुण-अवगुण ४. २३. ५  
 अवज्ज-अवज्ज ४. ६. ३  
 अवत्थ-अवस्था ४. २६. ४  
 अवमाणिय-अवमानित ४. २४. २४  
 अवयपुण्ण-अ + वयः + पूर्ण १. ७. १०  
 अवयास-अवकाश ४. १२. ९  
 अवर-अपर १. ६. १०; २. १९. ७  
 अवरअ-अपर ( क )  
 अवरपक्ख-अपरपक्ष ३. ४०. १७  
 अवहंडण-आलिङ्गने देशी २. १०. १२  
 अवहंडिय-आलिङ्गिते देशी २. ८. १  
 अवरोप्पर-परस्पर १. १५. १५  
 अवलंब- ( घातुः ) ४. २२. ५  
 अवलंबमाण-अवलम्बमान १२. ५. ९  
 अवलित्त-अवलित्त ३. १९. ६  
 अवलोय-अव + लोक्य ( घातुः ) १. ५. १६  
 अवसउण-अपशकुन ३. १८. ५  
 अवसर-अवसर १. ११. १०  
 अवसवण-अपशकुन ३. १८. ८  
 अवसाण-अवसान ( अन्तः, समाप्तिः ) १. १३. ७  
 अवसि-अवश्यम् १. ७. १५  
 अवसु-अवश्यम् ३. ४०. १६  
 अवहृत्थिय-अपहस्तित ४. १६. १७  
 अवहरिय-अपहृत ४. २८. २६  
 अवहारि-अपहारिन् १. २९. ३  
 अवहिअ-अवहित ४. २९. २  
 अवहीसर-अवघोश्वर ( अवधिज्ञानवानित्यर्थः )  
 ४. २२. १३  
 अवंतिराअ-अवन्तिराज  
 अवंती-अवन्ति ( जनपदनाम ) १. २०. १०  
 अविणीय-अविनीत १. २०. २  
 अवियडुह-अविदग्ध ३. ४. ६  
 अवियाणअ-अविजानत् १. ११. ४  
 अविलासवंक-अ + विलास + वक्र  
 ( स्वभावसुन्दर इत्यर्थः ) १. १७. २०  
 अविवंक-अ + वि + वक्र ( अतिसरल इत्यर्थः )  
 १. १५. ६  
 अविहंग-स्वभावतः इत्यर्थे देशी २. २१. ११  
 अविहाअ-अविभाग ४. १२. ७  
 अविहिण्ण-अविहीन ४. ४. १३  
 अस-अस् ( घातुः ) अत्थि, अस्ति इत्यादि १. २०. १०  
 असइ-असकृत्  
 असइ-अ + सती २. ९. १९  
 असच्च-असत्य २. १९. ६  
 असज्ज-असाध्य १. ८. २.  
 असण्णि-अ + संजिन् ( अचेतन इत्यर्थः ) ४. १९. २  
 असमाण-असमान २. ३३. ९  
 असमाहिल्ल-अ + समाधि + इल्ल ( मत्वर्थीयः )  
 १. १९. ५  
 असामण्ण-असामान्य ४. १७. २०  
 असारअ-असार + क २. २५. १०  
 असारत्त-असारत्व ४. २४. २३  
 असि-असि ( खड्ग ) १. ४. ५  
 असिधेणुय-असि + धेनुका ( धुरिकेत्यर्थः ) २. २६. १०  
 असुइरस-अशुचिरस २. १०. १०  
 असुह-अशुभ २. ३३. २.  
 असुहरण-असु ( प्राण ) + हरण १. १५. ११  
 असैस-अशेष १. ८. ५  
 असोय-अशोक ( वृक्षविशेषः ) ३. १७. २  
 असंक-अशङ्क १. ७. ६  
 असंकिअ-अशङ्कित ४. २४. २  
 असंग-असङ्ग १. १८. ४  
 असुंदर-असुन्दर ३. ३. ९  
 अरस-अश्व १. २६. २६  
 अहचरिय-अघश्चरित ( नीचवृत्त इत्यर्थः )  
 ४. २३. ५

अहम-अधम ३. ३१. ४  
 अहम-अहमित्यर्थे  
 अहम्म-अधर्म २. १९. १०  
 अहयर-अघचर ( पापचारी ) ३. २०. ३  
 अहर-अघर १. १७. २४  
 अहरुल्ल-अघर + उल्ल ( स्वार्थे ) २. ९. १२  
 अहवा-अधवा २. १२. १२  
 अहि-अहि ( सर्प इत्यर्थः ) १. ९. १३  
 अहिच्छत्त-अहिच्छत्र ( नगरनाम ) ४. २. ४  
 अहिणन्दन-अभिनन्दन (चतुर्थतीर्थकरनाम) १.२.२.  
 अहिणाण-अभिज्ञान ३. २२. ७  
 अहिणाणिय-अभिज्ञानिक (अभिज्ञात) ४. १२. १५  
 अंजलि-२. ३४. ५  
 अहिमाण-अभिमान १. १. ४  
 अहिमाणमेरु-अभिमानमेरु (पुण्यदन्तकवेविरुद्वन्म्य-  
 तमम् ) ।  
 अहिमाणक-अभिमानाङ्क ( पुण्यदन्तकवेविरुदम् )  
 ४. ३१. ३  
 अहिमाणिक-अभिमान + एक (अभिमानपर इत्यर्थः)  
 १. १४. ५  
 अहिअ-अधिक १. २७. ८  
 अहियारिय-आधिकारिक १. ८. ५  
 अहिराय-अहिराज ४. १६. २  
 अहिय-अधिप-४. २. ४  
 अहिसिचिय-अभिषिक्त ४. ४. ४  
 अहिसेय-अभिषेक ४. ७. ४  
 अहिहाण-अभिधान १. ६. १  
 अहिंस-अहिंसा  
 अहिंसाधम्म-अहिंसाधर्म २. १५. ६  
 अहु-अध  
 अहो-संबोधने १. १८. १८  
 अहोगइ-अधोपति २. २. ३  
 अहोभूमि-अधोभूमि ४. २०. ३  
 अहोयर-आवचर्यकारी ४. २४. ४  
 अंकिअ-अङ्कित १. ५. ६  
 अंकुर-अङ्कुर ३. ३५. ३  
 अंकुस-अङ्कुश १. ५. १३  
 अंग-अङ्ग १. १२. १०  
 अंगअ-अङ्गक १. २८. ८; ३. २. ११

अंगचाअ-अङ्गत्याग (कायोत्सर्ग इत्यर्थः) ४. ९. ९  
 अंगय-अङ्गज १. २. १  
 अंगराअ-अङ्गराग २. १२. ११  
 अंगरुह-अङ्गरुह ( रोम ) ४. २०. ४  
 अंगहार-अङ्गभार  
 अंगारय-अङ्गारक (चोरनाम) २. ९. ११  
 अंगुल-अङ्गुल १. ६. ५  
 अंगुलि-अङ्गुलि  
 अंगुलियअ-अङ्गुलि ( क-क ) २. २२. १०  
 अंचिय-अञ्चित १. ३. १६  
 अंजलि-अञ्जलि २. ३४. ५  
 अंत-अन्त्र ३. १२. १७.  
 अंतरंग-अन्तरङ्ग १. २. ५; ४. ८. १२  
 अंतावलि-अन्त्र + आवलि ४. १४. १  
 अंतेउर-अन्तःपुर १. २६. ६  
 अंदोयण-आन्दोलन १. १२. ५-  
 अंध-अन्ध १. १९. २  
 अंधयार-अन्धकार १. ५. १०  
 अधार-अन्धकार २. २५. ४  
 अंवर-अम्बर ( वस्त्र ) २. १८. ५  
 अंभ-अम्भस् ३. १६. ३  
 अंस-अंशु ( किरण ) ३. २६. १६  
 अंस-अंश ३. २९. ८.  
 असुवाह-अश्रु + वाह (अश्रुप्रवाह इत्यर्थः) २.२५.९

[ आ ]

आइ-आदि  
 आइअ-आगत ३. ३४. १६  
 आइद्ध-आविद्ध ४. २६. २०  
 आउ-अप् ४. ९. ६  
 आउक्खय-आयुःक्षय २. १४. ११  
 आउगंठि-आयुर्ग्रन्थि ४. १०. ९  
 आउपमाण-आयुःप्रमाण ४. १०. १०  
 आउस-आयुष् ४. २८. १७  
 आउंच-आ + कुञ् ( धातुः ) ४. ८. १४  
 आउंचिय-आकुञ्चित १. २९. ६  
 आऊरिय-आरूढ २. ३४. २  
 आपस-आदेश (आज्ञेत्वर्थः) १. ६. १९  
 आकोस-आ + कुश् ( धातुः ) ३. ३५. १०  
 आगम-आगम (शास्त्रमित्यर्थः) १. ७. ८

आघोस-आ + घुष् (धातुः) ३. २१. १४  
 आढत्त-आज्ञप्त १. ८. ३  
 आढत्त-आरब्ध २. १३. ६  
 आपण-आनन (मुख अथवा द्वार) १. ४. ८  
 आपण्द-आनन्द १. १८. २५  
 आपण्दण-आनन्दन २. १४. ४  
 आपण्दिअ-आनन्दित १. १. १०  
 आपण्दिर-आनन्द + इर (शीलार्थे प्रत्ययः)  
 १. १५. १९  
 आणा-आज्ञा ३. ११. ७  
 आणाकारिणी-आज्ञाकारिणी १. ४. १५  
 आणाविअ-आनायित ३. ८. ९  
 आणिय-आनोत १. १०. ८  
 आणी-आ + नी (धातुः) १. ८. ४  
 आधारसत्ति-आधार + शक्ति ४. १३. ११  
 आपीण-आपीन ४. १७. २२  
 आमइ-आमय (व्याधि) २. ११. ९  
 आमंतियअ-आमन्त्रित (क) २. २२. ३  
 आमिस-आमिष ३. ३. ५  
 आमिसगसिर-आमिष + ग्रसनशील २. १८. ९  
 आमोय-आमोद १. १२. ९  
 आमोसहि-अमोषधि ( ऋद्ध-विशेष ) ३. ३७. ३  
 आयअ-आगत १. १८. ३१; ३. ३३. ३  
 आयण-आ + कर्ण्य (धातुः) १. २०. ८  
 आयणण-आकर्णन ३. २०. १३  
 आयदण-आयतन ४. २३. ११  
 आयम-आगम ४. २४. २८  
 आयर-आचार ४. १९. १३  
 आयर-आदर ४. १३. १४  
 आयरिय-आचार्य १. ५. २१  
 आयवत्त-आतपत्र (छत्रमित्यर्थः) १. २. ८  
 आर्यव-आताम्र १. १७. २२  
 आथार-आचार १. २७. ४  
 आथावण-आतापन (व्रतविशेषः) २. १८. ११  
 आयास-आ + यस् (धातुः) ३. २०. ८  
 आयास-आकाश ४. १२. १२  
 आरक्खिय-आरक्षिक २. २९. ९  
 आरडंत-आरटत्, विलपत् ४. २४. १६  
 आरडिय-आरटित ३. १४. ५  
 आरत्त-आरक्त ४. १७. १०

आरंभ-आरम्भ ४. ९. ८  
 आराम-आराम (उपवनमित्यर्थः) १. ३. १५  
 आराह-आराध् (धातुः) ४. २५. ६  
 आराव-आ + राव (ध्वनि) ४. १७. १४  
 आराहण-आराधन ४. २१. १  
 आरुह-आ + रुह् (धातुः) १. ५. १२  
 आरुहण-आरोहण ३. ३३. ९  
 आरुढ-आरुढ १. १६. ४  
 आरोहण-१. २४. ६  
 आलग्ग-आलग्न ४. ८. ५  
 आलाअ-आलाप २. ५. १०  
 आलिद्ध-आहिलष्ट  
 आलिंगण-आलिङ्गन २. ५. ५.  
 आलीण-आलीन ३. २१. ५  
 आलुंखिय-आरुक्षित (आस्वादित इत्यर्थः) १. ३. ८  
 आलेह-आ + लिह् (प्रे. धातुः) २. २५. १३  
 आलोइय-आलोचित ४. १७. २३  
 आलोयण-आलोचन ४. २०. ६; आलोकन २. ५. १४  
 आलोयंत-आलोकयत् ४. १३. २  
 आव-आ + इ आगमने (धातुः) २. १०. ४  
 आवड-रुच् (धातु देशी) (म. आवडणे) २. ३२. १  
 आवडिय-आपतित  
 आवज्ज-आ + पद् (धातुः) ३. २०. १२  
 आवडिअ-आपतित २. २०. २; ३. १०. ४  
 आवत्त-आवर्त (अभ्रसां भ्रमः)  
 आवया-आपद् ४. २१. ५  
 आवलि-आवलि (पङ्क्तिरित्यर्थः) १. २. १३  
 आविद्ध-आविद्ध (आवद्ध, खचित) २. ३. १२  
 आस-आस् (धातुः)  
 आसण-आसन २. ७. ८  
 आसण-आसन्न (समीप) २. २१. ३  
 आसणवय-आसन्नपद १. १२. ११  
 आसत्त-आसक्त २. १. १७  
 आसत्ती-आसक्ति २. २६. ६  
 आसपास-आशा + पाश ३. ३८. ३  
 आसव-आ + सु (धातुः) ४. १५. ३  
 आसंका-आशङ्का ४. ८. ११ (आसंक)  
 आसंघ-आ + श्रि इत्यर्थे देशी २. १२. १; ३. ११. १३  
 आसाऊरिय-आशापूरित २. १४. २  
 आसाय-आस्वाद

आसायण-आस्वादन ३. १. १२  
 आसासिय-आस्वासित ३. १. १४  
 आसि-पूर्वकाले २. ८. ५  
 आसिअ-आश्रित ४. १६. १०  
 आसीण-आसीन २. १३. १२  
 आसीवाअ-आशीर्वाद ३. १८. ११  
 आसीसिय-आशीषित ? ( आशीर्दत्ता इत्यर्थः )

१. ६. २३

आसु-आशु (शीघ्रम्) १. ८. ७  
 आहय-आहत ३. १. ६  
 आहरण-आभरण १. २६. २३  
 आहव-आहव (युद्ध) १. २९. १३  
 आहाकम्म-आधाकम्मन् (हिंसा) ३. २१. ७  
 आहार-आधार ३. २१. १  
 आहार-आहार १. २७. १२; ३. ५१. ६  
 आहास-आ + भास् (धातुः) ३. ९. १४  
 आहिंड-आ + हिण्ड (धातुः) ४. १८. १४

[ इ ]

इक्कइया-एकदा ४. २४. २९  
 इट्ट-इष्ट १. १६. ८  
 इच्छिय-इच्छित  
 इच्छेवय-एष्टव्य ४. २७. १२  
 इत्तिय-इत्वर (चपल इत्यर्थः)  
 इत्तिय-एतावत्  
 इत्थ-अय १. १८. २०  
 इय-इति ( वाक्यादावेव ) १. ६. १६  
 इयर-इतर ३. ३२. ४  
 इयरह-इतरथा ( अन्यथा )  
 इल-इला ( पृथ्वी ) १. २६. २  
 इला-इला ( पृथ्वी ) ४. १७. ११  
 इसि-ऋषि ३. ३९. २  
 इह-इह १. १. ९  
 इहु-इह  
 इह्लोय-इह्लोक २. १४. १०  
 इंगाल-अङ्गार ३. १३. ४  
 इंत-यत् ( इधातोः शबन्तम् ) ३. २१. १७  
 इंती-यन्ती १. १२. १६  
 इंद-इन्द्र १. ५. १

इंदणील-इन्द्रनील ( मणिविशेषः ) १. २२. ३  
 इंदिय-इन्द्रिय १. ६. २८  
 इंदियवल-इन्द्रियवल २. १३. २०  
 इंदियसुह-इन्द्रियसुख ३. २०. ७  
 इंदु-इन्दु ( चन्द्र )

[ ई ]

ईरिअ-ईरित ( प्रेरित ) २. १८. १९  
 ईस-ईश ३. २८. २  
 ईसर-ईश्वर ३. २३. ११  
 ईसाण-ईशान ( स्वर्गनाम ) ४. २८. २८  
 ईसासिहि-ईश्या + शिखिन् ( अग्नि ) २. १०. १३

[ उ ]

उअर-उदर  
 उक्कलिय-उत्कलिक ( उत्कण्ठित इत्यर्थः ) ३. ५. १०  
 उक्कंठ-उत्कण्ठ ३. ३३. ७  
 उक्कुरड-उत्करसमूहस्थाने देशो अशुचिराशो ( मराठी-  
 उकिरडा ) ३. १३. १८  
 उक्कोइय-उत्पादित इत्यर्थे देशो ३. २३. ५  
 उक्कखय-उत्खात १. १६. १६; २. ३६. ९  
 उगग-उग्र १. १३. १  
 उगगअ-उद्गत २. २. १०  
 उगगमिअ-उद्गत २. १२. ४  
 उगगय-उद्गत १. १६. १६  
 उगिगण-उद्गीर्ण १. ११. ४  
 उच्चरिय-उच्चारित १. २७. ९  
 उच्चाइय-उच्चोक्त ४. २४. १५  
 उच्चासण-उच्चासन १. ६. २४  
 उच्चिट्ट-उच्छिष्ट ३. ३५. ८  
 उच्चिट्टय-उच्छिष्टक २. ६. १५.  
 उच्चोलिय-उपानह् २. ६. १६; २. २८. ९  
 उच्छअ-उत्सव १. २६. ९; ४. २४. ९  
 उच्छल-उद् + क्षिप् धात्वर्थे ३. २. १६  
 ( हि. उद्धृता )  
 उच्छलंत-उच्छलत् ३. ३. १५  
 उच्छल्ल-उत्क्षुब्ध ( देशी ) १. ५. १४  
 उच्छव-उत्सव १. ४. ९  
 उच्छाइय-उत्तादित २. २५. १६

उच्छाह-उत्साह १. २६. ९; ३. ३३. ९  
 उच्छु-इक्षु १. २१. २  
 उच्छुवण-इक्षुवन १. ३. १०  
 उज्जमि-उद्यमी ३. ३१. ५  
 उज्जल-उज्ज्वल १. १३. १०  
 उज्जलिय-उज्ज्वलित २. १. १२  
 उज्जाण-उद्यान ४. १७. १५  
 उज्जुय-ऋजु ( क ) ४. १०. ११  
 उज्जुयत्त-ऋजुकत्व ३. ३५. ५  
 उज्जुव-ऋजुक १. १७. २५  
 उज्जेणि-उज्जविनी १. २१. १२  
 उज्झा-अयोध्या  
 उज्झाअ-उपाध्याय  
 उज्झाय-उपाध्याय १. २४. २  
 उज्झाहिअ-अयोध्या + अधिप २. १०. २  
 उज्झिय-उज्जित ( त्यक्त ) १. २९. ८  
 उट्ट-उत्तिष्ठ  
 उट्टंत-उत्तिष्ठत् ३. १३. १६  
 उट्टंतपडंत-उत्तिष्ठत् + पतत् २. २६. १  
 उट्टा-उद् + स्था ( धातुः ) २. २३. ३  
 उट्टावियअ-उत्थापित ( क ) २. ६. १७  
 उट्टिय-उत्थित ३. ३. १४  
 उड्ड-उड्डु ( नक्षत्र ) २. २. ११  
 उड्डवइ-उड्डुपति ( नक्षत्रराट्, चन्द्र इत्यर्थः )  
 १. १७. २६  
 उड्ड-उद् + डी ( धातुः ) २. २०. १  
 उड्डुणसील-उड्डुणशील २. २७. ८  
 उड्डाविय-उड्डावित १. २१. ४  
 उड्डिय-उड्डित ( ऊर्ध्वीकृत इत्यर्थे ) २. ३३. ६  
 उड्डिर-उड्डुणशील ३. १५. ११  
 उड्ड्हं-ऊर्ध्वम् २. ३२. ७  
 उण्णइवंतु-उण्णतिमत् ४. २७. २३  
 उण्णय-उण्णत ४. २. २०  
 उण्णयकंधर-उण्णतकंधर ४. २७. १९  
 उण्ह-उण्ण ३. २७. १६  
 उत्त-उक्त १. ७. ८  
 उत्तम-उत्तम १. १४. ३  
 उत्तमंग-उत्तमाङ्ग ( शिरस् ) १. २६. २२  
 उत्तर-उद् + तृ ( धातुः ) २. १४. ९  
 उत्तार-उद् + तारय ( धातुः ) ४. ७. २९

उत्तिय-उक्त ३. १७. १५  
 उत्तिम-उत्तम ३. १५. १२  
 उत्तुंग-उत्तुङ्ग ४. ७. ६  
 उदयगिरि-२. १२. ५  
 उदयायल-उदयाचल ३. २५. ३  
 उद्देस-उद् + देशय ( धातुः ) १. ६. २९  
 उद्देस-उद्देश ३. २१. ७  
 उद्दंड-उद्दण्ड १. २९. ५  
 उद्द-ऊर्ध्व १. ९. ७  
 उद्दर-उद् + धृ ( धातुः ) १. ३. १६; २. १८. १४  
 उद्दरिय-उद्दधृत १. १६. १  
 उद्दहृत्थ-उर्ध्वहस्त २. २६. ७  
 उद्दधूलिय-उद्दधूलित २. १८. ६  
 उद्दज्ज-उद् + पद् ( धातुः ) १. १. ७  
 उद्दण्ण-उत्पन्न ३. ३४. ५  
 उद्दम-उपमा ४. २३. १७  
 उद्दपरि-उपरि १. ६. २७  
 उद्दपरियण-२. ३२. ११  
 उद्दपाड-उद् + पाटय ( धातुः ) ४. ७. ११  
 उद्दपाडण-उत्पादन ४. २. १२  
 उद्दपाय-उत्पात  
 उद्दपाय-उत् + पाद् ( धातुः ) ३. १९. ७  
 उद्दपेल्लिय-उत्प्रेरित ३. ३. १३  
 उद्दफाल-आ + स्फालय, अथवा, उद् + पाटय  
 ( धातुः ) १. ६. ५  
 उद्दफालण-उत्फालन ३. १. १५  
 उद्दफुल-उत्फुल ४. १७. १३  
 उद्दभड-उद्भूत २. ६. १५  
 उद्दभमिय-उद्भमित ( उद्भ्रान्त ) १. २२. ११  
 उद्दभव-उद्भव ३. ५. २  
 उद्दभंत-उद्भ्रान्त ४. १७. १४  
 उद्दभि-उद् + भृ ( धातुः )  
 उद्दभिभय-ऊर्ध्वीकृत २. २५. १७  
 उद्दभुवभ-ऊर्ध्व + ऊर्ध्व २. १०. १४; ३. ११. १२  
 उद्दभूय-उद्भूत ४. १७. १४  
 उद्दमुच्छिअ-उद्दमूलित २. २५. ४  
 उद्दमूलिय-उद्दमूलित ४. २२. १७  
 उदर-उदर २. २६. १०  
 उर-उरस् २. ६. १४  
 उरअ-उरग २. ३६. ११

उरभुययर-उर + भुज + चर ( उरगजातिः )  
४. १९. ६

उरयर-उरश्चर ४. ५. ७

उरयल-उरस्तल १. ९. ३

उल-कुल ( उत्तरपदे एव ) १. ५. ४

उल्लल-उद् + लल् ( शोभायां घातुः ) १. २२. १

उल्ललण-उल्ललन ३. २. २

उल्ललिय-उल्ललित ( विकीर्ण इत्यर्थः ) १. १३. ८

उल्लिय-आद्रित ( आद्र इत्यर्थः ) १. ४. ३

उल्लोवय-उल्लोच ( क ) ( वितानमित्यर्थः )  
१. १६. १४

उवएस-उपदेश १. ८. ८

उवगरण-उपकरण ४. १४. १४

उवण्णी-उत्पन्ना ४. २६. १८

उवमा-उपमा ४. १४. २

उवयंठएस-उपकण्ठदेश ( समीपप्रदेशः )

उवयार-उपकार २. १०. १

उवयार-उपचार

उवयारिअ-उपकारिन् ४. ३०. ४

उवरि-उपरि

उवरिल्ल-उपरितन ४. ११. १४

उवहवरि-उपर्युपरि ४. १८. ११

उवरोह-उपरोध ४. २९. ९

उवलक्ख-२. १२. १४

उवलक्खिय-उपलक्षित १. २४. ७

उववण-उपवन १. ३. ७

उववाय-उपवाद ४. १८. ७

उववास-उपवास ३. ३०. १६

उवविट्ठ-२. २३. ८

उवसम-उप + शम् ( घातुः ) २. ८. ७

उवसम-उपशम १. ११. ३

उवसंत-उपशान्त १. २०. १

उवाअ-उपाय १. २२. १२

उविंद-उपेन्द्र ( विष्णुः ) १. ६. २०

उवयर-उर्वर इत्यधिकार्थे ( घातुः )

२. ३२. ३; ४. १०. १४.

उवयरिय-उर्वरित ४. २०. ९

उववेवअ-३. २०. ११

उववेविर-उद् + वेपनशील

उंजिय-ऊंजित

उंजु-ऊंजु ३. २. १२

उंदुर-उन्दुर ( मूषक इत्यर्थः ) ४. १९. ७

[ ऊ ]

ऊरु-१. १७. १६

ऊसर-ऊपर १. १९. २

[ ए ]

एइंदिय-एकेन्द्रिय ४. १८. १५

एक-एक १. ५. ९

एकइया-एकदा ४. ३०. ३

एकखंभ-एकस्तम्भ ४. १२. २

एकखुर-एकखुर ४. १९. ७

एकठाण-एकस्थान ३. ३०. १६

एकभत्त-एकभक्त ३. ३०. १६

एकमेक-एकैक ३. २. १०

एण-२. २७. ३

एत्तहिं-एतावति ( काले ) १. ५. २१

एत्थ-अत्र ३. १५. ५

एत्थंतरि-अत्रान्तरे ४. २२. १२

एत्थु-अत्र १. ११. ७

एत्तिअ-एतावत्

एम-एवम् १. ७. ११.

एयारह-एकादशन् ३. १७. १५

एयारहमअ-एकादशमय ४. ९. १०

एयारिस-एतादृश

एरिस-ईदृश १. ६. १७

एवड-एतावत् ३. ३७. ११

एवहिं-एवम् ४. ५. १५

एवं-एवम् १. १०. ४

एहावत्थ-एषा + अवस्था

एंत-आ + इ + शतृ ( आगच्छत् ) ३. २२. १

[ ओ ]

ओइण्ण-अवतीर्ण ४. १७. १२

ओट्ट-ओष्ठ ३. ९. १६

ओणाविय-अवनामित ३. ३५. ११

ओल-आर्द्र १. ४. ३

ओलवोल-आर्द्रार्द्र १. ९. ५

ओली-आवलि

ओसह-ओषध ३. ३१. ६. ( दान )  
 ओसारिअ-अपसारित  
 ओसासित्त-अवश्याय + सित्त ४. ४. १६  
 ओह-ओष

## [ क ]

क-क ( उदक ) ३. २. १८  
 क-क ( मस्तक ) १. १४. ६  
 कइ-कवि १. १. ४  
 कइत्तण-कवित्व ४. १४. १५  
 कइमइ-कविमति १. २३. १०  
 कइवइ-कविपति २. १०. ३  
 कइयण-कविजन  
 कइथा-कदा १. ५. १२  
 कइराअ-कविराज  
 कइवइ-कविपति  
 कइवय-कतिपय १. २५. २  
 कउल-कौल ( कापालिकः कुलाचार्य इत्यर्थः )  
 १. ५. २१  
 कउलउल-कौलकुल ( कापालिकादिदुष्टधार्मिकसमूह  
 इत्यर्थः )  
 ककस-कर्कश २. ३१. २  
 ककखड-कक्ष ( लतावृक्षादिगुल्मः ) ३. ३२. ९  
 ककख-कर्कश १. ५. १६  
 कक्योल-पात्रविशेषे देशी ( मराठी-कचोले; हि०  
 कटोरो ) २. २३. १०  
 कक्यव-कच्छप ३. १. ७  
 कज्ज-कार्य १. ६. २६  
 कज्जाणुराअ-कार्यानुराग १. ८. १  
 कट्ट-कष्ट (-कारिन्) ३. २७. ७  
 कट्ट-काष्ठ २. ६. १३  
 कट्टकम्म-काष्ठकर्मन् १. २४. ४  
 कडक्ख-कटाक्ष १. १९. ३  
 कडयडिय-कडकडित ( विद्युच्छब्दानुकारः )  
 ४. १६. ३.  
 कडाह-कटाह २. २८. ३  
 कडि-कटि १. १६. ३  
 कडिल्ल-कटो + इल्ल ( मत्वर्थीयः )  
 १. १७. १७; ३. १३. १४  
 कडिसुत्तय-कटिसूत्रक ( मेखला ) १. ९. ६

ओल्लंघिय-उल्लंघित ४. १९. ८  
 कडुय-३. १२. १५  
 कडुयसर-कटुक + स्वर १. १४. ७  
 कडुड-कृपधात्वर्थे देशी २. १९. ४; ३. २२. १२  
 कडुडय-कर्पक ३. २२. १२  
 कडुडिअ-कृष्ट ( आकृष्ट ) ३. ३. १५; ३. ८. १  
 कड-ववथ् ( धातुः ) ३. ५. ११  
 कडिण-कडिन २. ६. १४  
 कण-क्वण् ( धातुः ) १. ४. २  
 कण-कण १. ३. ११  
 कणभर-कणभर ( धान्यभार ) ४. २३. ८  
 कणय-कनक २. ३. ४  
 कणयमय-कनकमय २. १३. १  
 कणिट्टअ-कनिष्ट (क) ४. २४. ४  
 कणिस-कणिश १. ३. १२  
 कण-कर्ण ( श्रोत्रेन्द्रिय ) १. ३. १४  
 कण-कर्ण ( कुन्तीसुत ) १. ५. १  
 कण-कन्या ४. २६. १२  
 कणसूल-कर्णशूल ४. ९. ३  
 कणन्त-कर्णन्त १. ६. १६  
 कण्णा-कन्या १. १५. ५  
 कण्णालअ-कर्ण + आल ( युक्त ) ३. ६. १०  
 कण्हण्डण्डण-कृष्ण + नन्दन ४. ३०. १४  
 कण्हपुत्त-कृष्णपुत्र ४. ३०. ४  
 कत्तार-कर्तृ २. १६. १३  
 कत्ति-कृत्ति ( व्याघ्रादिचर्मोत्पत्तः ) १. १६. १४  
 कत्तिय-कतित ( भिन्न ) १. १६. ३  
 कथकैस-कथकैशिक ( जनपदानाम् ) १. २५. १  
 कद्दम-कर्म १. ९. ५  
 कप्प-कल्प ( युग ) ४. २७. १८  
 कप्पड-कर्पट ( वस्त्र ) ३. ३६. १५  
 कप्पधारि-कल्पधारिन् १. ६. ९  
 कप्पविकख-कल्पवृक्ष ४. २५. ९  
 कप्पंधिय-कल्पाडध्रिप ( कल्पवृक्ष ) १. १. ८  
 कप्पूर-कर्पूर १. २२. ११  
 कप्पूरफार-कर्पूरस्फार ४. ७. ८  
 कम्म-क्रम ( धातुः ) १. ५. १२  
 कम्म-क्रम ( चरणमित्यर्थः ) १. १६. ४  
 कमल-१. ११. ४  
 कमंडलु-कमण्डलु ४. १५. १४

कम्म-कर्मन् १. ५. १९  
 कम्मचंड-कर्मचण्ड ४. ६. १०  
 कम्मपयडि-कर्म + प्रकृति ३. २२. १३  
 कम्मपास-कर्मपाश ४. ७. १४  
 कम्मबंध-कर्मबन्ध ३. २३. २  
 कम्ममल-कर्ममल २. ५. १  
 कम्मविधाय-कर्मविपाक ३. २२. ११  
 कम्मायत्त-कर्मयित ३. २२. ११  
 कय-कृत १. १. ५  
 कयणिच्छय-कृतनिश्चय २. २६. ८  
 कयपरण-कृतपारण  
 कयपुलय-कृतपुलक ( कृतरोमाञ्जकञ्चुकं यथा  
 स्यात्तथेति टिप्पणम् ) १. १५. १३  
 कयरा-कतर ( क ) ४. १८. १०  
 कयली-कदली ४. २. ३  
 कयसंचारिय-कृतसंचारिका  
 कयसंवर-कृतसंवर  
 कयंजलि-कृताञ्जलि ३. ५. ४  
 कयंत-कृतान्त ४. १५. २  
 कयायर-कृतादर  
 कयार-कृतचार ( देशी ) ३. १४. ३;  
 हिन्दी कवाड, कचरा, कूडा  
 कर-कृ ( धातुः ) १. ५. १९  
 कर-कर ( किरण ) १. ३. ३  
 कर-कर ( हस्त ) १. ५. ३  
 करग्ग-कराग्र १. १४. ९  
 करग्ग-कराय ( यङ्गुलि ) ३. १०. ७  
 करड-कठिन इत्यर्थे देशी १. १६. ८  
 करण-करण १. ७. २; ३. ३१. १३  
 करयरंत-करकत् ( शब्दानुकरणे देशी ) १. १३. ३  
 करयल-करतल ४. ४. ८  
 करवत्त-करपत्र ( शस्त्रविशेषः ) २. ३१. ६  
 करवाल-करपाल ( कृपाण ) २. ६. ८  
 करवद-करमद ( फलविशेषः; हिन्दी-करीदा )  
 २. ३५. १२  
 करसंजोडअ-कर + संयोजित  
 करह-करभ १. १०. ३  
 करहाड-करहाकट ( क-हाड ) २. ३१. ६  
 करंड-करण्ड ( क ) २. ३४. ३  
 करंत-कुर्वन् १. ५. २०

करंति-कुर्वती  
 करंविअ-करम्बित ( मिश्रित ) ४. १७. २५  
 कराल-कडार ( कपिल, चित्रवर्ण )  
 कराल-कराल ( भीषण इत्यर्थे ) १. ९. ३  
 करावलि-करावलि ( किरणजाल ) १. ३. ३  
 करि-करिन् १. ५. ३.  
 करिकर-करिकर ( शुण्डा ) १. ५. ३  
 करिकरसमोरु-करिकरसम + ऊह  
 करिणि-करिणी ( हस्तितो ) २. १. २  
 करितासण-करिन् + त्रासत  
 करिमिहुण-करिमिथुन ४. १३. ३  
 करिद-करोन्द्र २. १. २  
 करुण-करुणा २. १४. ५  
 करुणायर-करुणाकर ४. २८. ६  
 कलकलाअ-कलाकलाप ( कलासमूह ) १. २३. ३  
 कलकोइल-कलकोकिल ४. २३. १५.  
 कलघोस-कल + घोष १. २६. १५  
 कलत्त-कलत्र २. २३. २  
 कलभ-कलभ  
 कलमसालि-कलम + सालि १. २१. १  
 कलयल-कलकल १. २०. ५  
 कलयल-कलकलं कृ ( धातुः ) २. १०. १४  
 कलरव-कल + रव २. ३. ७  
 कलस-कलश १. २६. ११  
 कलहेक्कील-कलहेकशील ३. २७. ६  
 कला-१. २४. १०  
 कलाव-कलाप २. ३०. २  
 कलि-कलि ( युगविशेषः ) १. १४. ३  
 कलिय-कलित ( युक्त ) १. २१. १३  
 कलिया-कलिका १. १२. ३  
 कलिगवइ-कलिङ्गपति ३. ३७. १७  
 कलिगाहिअ-कलिङ्गाधिप ४. २७. २७  
 कलुण-कलुष ४. २४. १६  
 कलुसभाव-कलुष + भाव २. २६. ६  
 कलेवर-कलेवर २. २९. ४  
 कलोह-कला + ओष ( कलासमूह ) १. १७. ७  
 कल्लई-कवः ( हिन्दी कल ) २. १२. १  
 कल्लाण-कल्याण ३. ३५. १३  
 कल्लाणभित्त-३. ३८. ६  
 कल्लाल-मद्यविक्रयिन् इत्यर्थे देशी २. १७. ७

- कल्लोल-कल्लोल ३. १. ६  
 कवड-कपट ३. १८. ६  
 कवण-कोसपि (कः पुनः) ४. ६. ३  
 कवल-कवल (ग्रास) १. ९. १०  
 कवलिय-कवलित २. २५. १४  
 कवाड-कपाट १. ५. ५  
 कवाल-कपाल (मृद्भाजनखण्डः) १. ९. ११.  
 [ ३. ४. ८ ]  
 कवि-कवि १. १८. १०  
 कविल-कुक्कुर इति टिप्पणम् २. ३५. १४  
 कविल-कपिल २. ६. १५  
 कवोल-कपोल १. ९. ५  
 कवोलवत्त-कपोलवत्त ४. २. १३  
 कव-काव्य १. २४. ७  
 कव्वत्थ-काव्यार्थ १. २३. १०  
 कसण-कृष्ण (वर्ण) १. २२. ३  
 कसमसत्ति-कृश + शक्ति (दुर्बल इत्यर्थः) ३. १४. २  
 कसाय-कषाय ३. १७. ७  
 कसेरदल-कशेरु + दल २. ३५. ११  
 कह-कथय (धातु) १. १. ६  
 कह-कथा १. १. ६  
 कहकहंत-शब्दानुकरणे देशो १. १६. ६  
 कहा-कथा १. १. ५  
 कहाणअ-कथानक ३. ११. १४  
 कहिअ-कथित १. १. ६  
 कहिय-कथित १. २५. ५  
 कहं-कथम् २. १७. १८  
 कहिं-कुत्र (हिन्दी कहो) १. ५. ११  
 कहंतर-कथान्तर ४. ४. १  
 कंक-कङ्क (पक्षिविशेषः) १. १०. ५  
 कंकण-कङ्कण १. २६. २६  
 कंकाल-कङ्काल (शरीरास्थि) १. ९. ११  
 कंकैलिल-कंकैलिल (अशोकवृक्षः) २. १२. ३  
 कंख-काङ्क्ष (धातुः) २. २१. ८  
 कंख-काङ्क्षा ४. ८. ११  
 कंखिर-काङ्क्षा + इर (शीलार्थः) ३. ७. ७  
 कंचण-काञ्चन १. २६. २२  
 कंचाइणि-कात्यायनी (चण्डमारिदेवता) १. ९. १३  
 कंची-काञ्ची ४. १७. १९  
 कंचीकलाव-काञ्चीकलाप ४. २. १८; ४. १७. १९  
 कंचुइ-कञ्चुक (स्त्रीणामुत्तरीयम्)  
 कंचुइ-कञ्चुकिन् (अन्तःपुरवृद्ध इति टिप्पणम्) प्रधान  
 ३. ४. ७  
 कंचुलिय-कञ्चुकविशेष (मराठी-कांचोळी) २. ३२. १०  
 कंजिअ-काञ्जिक ३. ३१. १  
 कंटय-कण्टक १. १२. १०  
 कंटयतरु-कण्टकतरु २. २८. ५  
 कंठ-कण्ठ २. ३. ३  
 कंड-काण्ड (वाण इत्यर्थः) १. १६. १; ३. ३४. १  
 कंड-काण्ड (घनुदण्ड इत्यर्थः) १. १२. १२  
 कंड-काण्ड (खण्ड) ४. २५. ३  
 कंडू-कण्डू २. १०. ७  
 कंडूअण-कण्डूयन २. १०. ७  
 कंडोहिय-मथित इत्यर्थे देशो ( मराठी-कांड-ले ले )  
 ३. ३. १२  
 कंत-कान्त (पतिः) १. १. १  
 कंत-कान्ता २. २७. ७  
 कंता-कान्ता २. १. १०  
 कंतार-कान्तार २. २१. २  
 कंति-कान्ति १. ११. २  
 कंती-कान्ति १. ५. १  
 कंद-कान्द (धातुः) ३. १३. ३  
 कंदअ-कन्द (क) २. २. ३  
 कंदप्प-कन्दर्प १. २७. ६  
 कंदर-कन्दर ३. १६. ३.  
 कंदल-कन्द + ल (स्वार्थे) १. १७. २१  
 कंदुल्ल-कन्द + उल्ल (मत्वर्थीयः) २. २७. १०  
 कंदोट्ट-नीलोत्पल इत्यर्थे देशो ४. १७. १३  
 कंप-कम्प (धातुः) २. ४. १०  
 कंपंत-कम्पमान् ३. ७. १३  
 कंपंति-कम्पमाना ४. २. १७  
 कंपिय-कम्पित २. १४. ४  
 कंवल-कम्बल ३. १९. ४  
 कंस-कंस (नामविशेषः) ३. २९. ८  
 काउरिस-किम् + पुरुष (निन्द्य इत्यर्थः) २. ८. ६  
 काउल-काक १. १०. ६  
 काण-काण (अक्षिविकलः) २. १७. ३  
 काणण-कानन १. २९. ११  
 काणि-काणी (अक्षिविकला) २. ३६. ६  
 काणीण-कानीन (कन्यकाजात) २. १७. ३

- काम-काम (मदन) १. ५. १  
 कामग्रह-काम + ग्रह २. ६. ५  
 कामजर-कामज्वर २. १०. १२  
 कामाउर-कामातुर ३. ७. ८  
 कामालस-काम + अलस २. १. १  
 कामिणि-कामिनी १. ३. ५  
 कामिणिया-कामिनि (का)  
 कामी-कामिन् १. १२. १६  
 कामुअ-कामुक २. १०. १४  
 काय-काय १. ७. १३  
 कायउल-काककुल १. १३. ३  
 कारण-कारण १. ७. २  
 कारंड-कारण्ड (चक्रवाक) १. १२. ७  
 कारागार-कारा + अगार ४. २७. ३०  
 कारावय-कारय् (धातुः)  
 कारिम-कृत्रिम ४. १८. १  
 कारुण-कारुण्य ३. २४. ७  
 काल-काल १. १. ९  
 कालगोथर-कालगोचर(यमगोचर इत्यर्थः) १. १३. २  
 कालाणल-कालानल १. २८. १  
 कालावेक्खा-कालापेक्षा ( कालावेक्खइ समये समये इत्यर्थः )  
 कासवगोत्त-काश्यपगोत्र ४. ३१. २  
 कासायपड-काषायपट २. १८. ४  
 काहल-काहल (वायविशेषः) २. २०. ३  
 काहलियवंस-काहिलो गोपः तेन वाचमानः वंशः इति टिप्पणम् १. २१. ५  
 किअ-कृत १. ६. ७  
 किज्ज-कृधातोः कर्मणि १. २०. १  
 किणिअ-क्रीत २. २९. ८  
 किण्ह-कृष्ण ४. ७. ११  
 कित्तण-कीर्तन ३. २९. ६  
 कित्ति-कीर्ति १. १८. ६  
 कित्तिअ-कियत् ( हि. कितना ) ३. १८. ६  
 कित्तिम-कृत्रिम २. २३. ४  
 किमं-किम् + इमं = किमिदम्  
 किमि-कृमि ३. १३. १२  
 किमिउल-किमिकुल २. २८. ७  
 किय-कृत २. ३७. ५  
 किर-किल २. ९. ६  
 किरण-किरण १. ३. ३  
 किरणोह-किरणोघ (किरणसमूह) १. २. ६  
 किरिया-क्रिया ३. २३. १  
 किलिकिलि-किलि इति शब्दानुकरणम् १. १३. ५  
 किलेस-क्लेश २. १. ५  
 किवाण-कृपाण ( खज्ज ) १. २. १२  
 किस-कृश ४. २६. १०  
 किसलय-किसलय १. १२. ७  
 किह-कुत्र २. ८. ६  
 किंकर-किंकर १. ८. ३  
 किंकिणि-किङ्किणी ३. १६. ६  
 किणर-किञ्जर ३. १६. ६  
 कीर-कीर ( शुक्र ) १. ३. १२  
 कीर-कृधातोः कर्मणि  
 कील-कीड् ( धातुः ) १. २४. ११  
 कील-कीडा १. ५. १४  
 कीलण-कीडन ( कीडा ) २. ५. १५  
 कीलंत-कीडत् ३. १. ५  
 कीला-कीडा ३. ३. ४  
 कीलाल-कीलाल ( रक्त ) १. १५. ९  
 कुकइ-कु + कवि १. २८. ६  
 कुकइत्तण-कुकवित्त्व १. ३. ६  
 कुकम्म-कुकर्मन् २. २७. १५  
 कुकलत्त-कुकलत्र २. १२. २२  
 कुक-कुक्क इति शब्दानुकरणे ( धातुः ) ३. १४. ५  
 कुकुर-कू इति शब्दं कृ ( धातुः ) २. २७. ७  
 कुकुड-कुक्कुट २. १९. १२  
 कुकुडअ-कुक्कुट ( क )  
 कुकुडिया-कुक्कुटि ( का ) ३. १३. १७  
 कुकुरी-कुक्कुरी ( शुनी ) २. ३१. १  
 कुगुरु-कुगुरु ३. ३१. १२  
 कुच्छि कुक्षि  
 कुच्छिय-कुत्तिसत् ३. २०. ४  
 कुजम्म-कुजम्मन् ३. ७. ५  
 कुट्टण-कुट्टन २. १७. १४  
 कुट्टोअरअ-कूटोदर ( शयनागार ) २. ८. ८  
 कुट्ट-कुष्ठ २. ११. ११; ३. १९. १६  
 कुडिल-कुटिल १. १७. २५; २. ३१. २  
 कुडिलत्तण-कुटिलत्व ४. १०. ११  
 कुडिल्ल-कुटी + इल्ल (स्वार्ये) ३. १३. १३

कुडिहर-कुटीगृह ३. २७. २०  
 कुडुंगण-लतागृहमित्यर्थे देशी १. २१. ६  
 कुडुंभ-कुटुम्ब १. १५. १९  
 कुण-कृ ( धातुः ) १. १५. ११  
 कुणत-कुर्वत्  
 कुतक-कुतर्क ४. १४. १६  
 कुत्तित्थ-कु + तीर्थ ३. २०. १४  
 कुत्थिय-कुत्थित ( दुष्ट ) १. २८. ७  
 कुदेव-कुदेव १. ९. १२  
 कुपत्त-कुपत्र ४. २०. ११  
 कुपपर-कूर्पर २. ६. १३  
 कुभोगधरा-कु + भोग + धरा ४. २०. १२  
 कुमग-कुमार्ग १. २७. ४  
 कुमणु-कु + मनस् २. १८. १६  
 कुमर-कुमार १. १८. ३२  
 कुमरी-कुमारी १. १८. ३१  
 कुमार-कुमार  
 कुमारिलभट्ट-कुमारिलभट्ट ( नामविशेषः )  
 ३. २९. ११  
 कुमारी-१. १८. ११  
 कुम्भ-कूर्म १. १०. ७  
 कुरंग-कुरङ्ग ३. १. १४  
 कुरंगी-कुरङ्गी ४. २४. १४  
 कुरर-कुरर ( पतिविशेषः ) १. १०. ५  
 कुरुल-अलक ( रचनाविशेषः ), केश ( दे० ) ४. २. १२  
 कुल-कुल १. ३. ५  
 कुलउत्ती-कुलुत्ती २. ७. १०  
 कुलउत्तिया-कुलपुत्रिका ४. ३. ३  
 कुलगुरु-कुलगुरु २. १५. ११  
 कुलदेवय-कुलदेवता १. ९. २  
 कुलदेवी-कुलदेवी २. १४. २  
 कुलधम्म-कुल + धर्म ३. ३२. ३  
 कुलमग-कुलमार्ग १. ६. २  
 कुलमगचारि-कुलमार्गचारिन् १. ६. २५  
 कुलयर-कुलकर २. २५. १४  
 कुलिस-कुलिश २. ३१. २  
 कुलिंग-कुलिङ्ग ( दुष्टतापसादिः ) १. ९. १२  
 कुलीर-कुलीर ( जन्तुविशेषः ) ३. ४. ८  
 कुवलय-कुवलय १. ७. ६  
 कुवलयचन्द-कु + वलय + चन्द्र ३. ४. १२

कुवाइ-कुवादिन् ( अन्धान्यदर्शनप्रवर्तक इत्यर्थः )  
 १. २. १४  
 कुविवेय-कुविवेक ३. १२. ९  
 कुसल-कुशल १. २५. ५  
 कुसलत्त-कुशलत्व ( कुशलवृत्त ) १. २५. ५  
 कुसंग-कुसङ्ग ३. ३२. ९  
 कुसुम-कुसुम १. १२. १  
 कुसुमवाण-कामवाण ३. २६. ७  
 कुसुमसर-कुसुमशर ( मदन ) २. ७. ६  
 कुसुमाल-चौर ( देशी ) ३. ३७. १८  
 कुसुमावलि-कुसुमावलि ( राज्ञीनामविशेषः )  
 ३. ७. १०  
 कुसुमेय-कुसुमित १. ३. ७  
 कुसुमोह-कुसुम + ओष ( समूह ) २. ४. १  
 कुह-कुथ् ( धातुः )  
 कुह-कुथ् ( धातुः गलनार्थे ) ३. ४१. १०  
 कुहर-कुहर ३. ३. २  
 कुहिणी-मार्ग इत्यर्थे देशी ४. ८. ३  
 कुहिय-क्रुद्ध  
 कुहिय-शुभित ( व्याधिदूषित इत्यर्थः )  
 कुहिय-दुर्गन्धी ३. २७. २०  
 कुकुम-कुक्कुम १. ४. १०  
 कुकुमपिण्ड-कुक्कुमपिण्ड २. १२. ७  
 कुचण-कुञ्चन ( आकुञ्चन ) २. १७. १३  
 कुंजर-कुञ्जर १. १०. १  
 कुंट-कुञ्ज २. १७. २; २. ३६. ६  
 कुंठ-कुण्ठ ३. २४. ३  
 कुंड-कुण्ड ३. १६. ३  
 कुंडल-कुण्डल २. १९. ४  
 कुंत-कुन्त ( भल्ल ) २. २६. ११  
 कुतल-कुन्तल ( केश ) १. २७. २६  
 कुंथु-कुन्थु ( सप्तदशतीर्थकरनाम ) १. २. ९  
 कुंथु-कुन्थु ( अतिसूक्ष्मशरीरः प्राणिविशेषः )  
 ३. २२. १४  
 कुंथुपहुअंगि-कुन्थुप्रभृत्यङ्गे ( कुन्थुप्रभृतिप्राणेषु )  
 १. २. ९  
 कूआरव-कू इति ख २. ९. १३  
 कूड-कूट ( असत्य ) ४. १९. ४  
 कूडायर-कूट + आदर ४. १९. ३  
 कूर-कूर १. ८. ९

कूर-ओदनार्थे देशी १. २१. ८  
 कूल-कूल ( तीर ) ३. १. ८  
 कूब-कूप ३. १६. ३  
 केउ-केतु ( चिह्नं ध्वजो वा ) १. १. ९  
 केकार-क्रेकार ( पक्षिणां शब्दविशेषः ) १. २०. १२  
 केयड्-केतकी १. १२. ९  
 केयार-केदार १. २१. १  
 केर-तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्ययः  
 केरअ-तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्ययः  
 केरिसं-१. १३. २  
 केरी-तस्येदमित्यर्थे षष्ठ्यन्तात्प्रत्ययः १. ९. २  
 केलिदण्ड-केलिदण्ड २. २५. १७  
 केवट्ट-कैवर्त ३. ३. ११  
 केवल-केवल ( ज्ञानविशेषः ) ३. २२. ७  
 केवलणाण-केवलज्ञान १. १. १२  
 केवलि-३. २१. ७  
 केस-केश १. ९. ७  
 केसर-३. १५. १८  
 केसरि-केसरिन् ( सिंह इत्यर्थः ) ३. ४. ११  
 केसव-केशव ४. ३१. २  
 केसुदभड-केश + उड्डट ( भयंकर इत्यर्थः )  
 केहउ-४. २३. १६  
 कोअड-कोदण्ड ( धनुः ) १. १६. १  
 कोइल-कोकिल १. १०. ६  
 कोऊइल-कौतूहल १. ६. १७  
 कोकन-को इतिशब्दं कुर्वत् २. २७. ५  
 कोडि-कोटि २. १३. ९  
 कोडि-कुक्कट ( मराठी-कौबडी )  
 कोडु-कौतुक इत्यर्थे देशी  
 कोडुवाण-कौतुककरण इत्यर्थे देशी २. १३. ३  
 कोडुवाणिय-कौतुककारक इत्यर्थे देशी  
 ३. २६. १४  
 कोड-कुष्ठ ( व्याधि ) ३. १०. ३  
 कोडिणि-कुष्ठवती ( कुष्ठरोगहृषिता ) ३. ११. ९  
 कोमल-कोमला १. १२. ३  
 कोल-कोल ( वराह ) २. १७. ८  
 कोलाहल-कोलाहल ३. ३. १४  
 कोय-कोप २. ३४. २  
 कोवग्नि-कोपाग्नि १. ४. १४  
 कोवारुण-कोपारुण ३. ३६. २

कोवीण-कौपीन ४. १५. १४  
 कोसियक्किमि-कोशित ( कोशस्थित ) + क्रिमि  
 ३. ४. ३

कोह-क्रोध १. २९. ७  
 कोडिल्ल-कौण्डिल्य ( गोत्रविशेषः ) १. १. ३

[ ख ]

खअ-क्षय १. १. ८  
 खगविज्ञा-खगविद्या ( आकाशसंचारसामर्थ्य-  
 मित्यर्थः ) १. ७. १५  
 खगिंद-खगेन्द्र ( गरुड ) १. १८. १  
 खग्ग-खङ्ग १. ७. १३  
 खच्चेल-प्राणिविशेष [?] २. २७. ५  
 खज्ज-खाद्घातोः कर्मणि १. १६. ९  
 खड-तृण ( देशी ) ३. १४. ४  
 खण-खन् ( धातुः )  
 खण-क्षण ( कालविशेषः ) १. १२. १०  
 खणद्ध-क्षणार्थं २. १४. ८  
 खणंतर-क्षणान्तर १. ७. १  
 खण्ण-खनित १. ५. १२  
 खणि-खनि ३. १. १७  
 खत्तधम्म-क्षत्रधर्म १. २३. २  
 खत्तधर-क्षत्रधर (दोषेभ्यो निवर्तको राजा धर्मधरो  
 वा क्षत्रजातिरिति टिप्पणम्) १. १. ११  
 खद्ध-खादित १. १२. २  
 खप्पर-कर्पर (कपालखण्ड) १. १३. ८  
 खम-क्षम् (धातुः)  
 खम-क्षमा २. ८. ७  
 खमवह-क्षमावह, क्षमापथ ४. १५. ७  
 खय-खग  
 खय-क्षय १. १५. ६  
 खयकाल-क्षयकाल ३. २७. १०  
 खयर-खचर २. ३६. ४  
 खयरकुल-खचरकुल ४. २६. १७  
 खयरायल-खचर + भचल ४. २६. १४  
 खयरुव-क्षयरूप ३. ४०. १४  
 खयंकर-क्षयंकर  
 खर-खर (तीक्ष्ण) १. ३. ३; २. २८. ५  
 खरकिरण-खरकिरण (सूर्य)

खल-खल १. १७. २८  
 खलहल-बलखल इति जलप्रवाहशब्दानुकरणे (धातुः)  
 ४. ७. ४  
 खलि-खले (संबोधने) २. ७. २  
 खलिअ-खलित २. २१. ५  
 खवण-क्षपण ३. १८. ५; ३. ३४. १७  
 खविअ-क्षपित (विनाशित) २. ८. ५  
 खविअ-क्षपित (पीडित इत्यर्थः) १. १२. १३  
 खंच-कृष्, (धातुः वशोकरणे) ३. २०. १०  
 खंचण-खंचन (कर्षण) २. १७. १३  
 खंड-खण्ड (धातुः) १. ४. १४  
 खंड-खण्ड (पृष्पदन्तकवेर्नामान्तरम्) ४. ३१. ४  
 खंड-खण्ड (भाग) १. १२. ७; ४. २०. १५  
 खण्डिअ-खण्डित २. ९. १२  
 खण्डिर-खण्डनशील ३. १५. ४  
 खंत-क्षान्त १. १५. १५  
 खंति-क्षान्ति १. ११. ३  
 खंध-स्कन्ध ३. २६. ५  
 खंधार-स्कन्धावार ४. २४. २९  
 खंधोह-स्कन्ध + ओष ४. १०. ४  
 खंभ-स्तम्भ ३. २५. १६  
 खा-खाद् (धातुः) २. ९. ८  
 खाअ-खाद् (धातुः)  
 खार-क्षार ३. १२. १५  
 खाणी-खनि १. १८. ८  
 खाम-क्षाम १. २५. ९  
 खित्त-क्षित २. २६. १३  
 खीण-क्षीण २. ६. ३  
 खीर-क्षीर १. २१. ८  
 खुड्डय-क्षुल्लक ४. १७. २४  
 खुज्ज-कुब्ज २. ३३. ३  
 खुज्जय-कुब्ज (क) २. ६. ९  
 खुज्जिया-कुब्जिका (दासोत्पत्त्यर्थः) २. ३४. ७  
 खुज्जुल्लिय-कुब्जा + उल्ल + क (स्वार्थे) ३. २. २०  
 खुड-छेदने देशी धातुः २. १०. ११  
 खुद्-क्षुद् १. १५. ११  
 खुब्भ-क्षुब्ध  
 खुब्भय-क्षुब्ध + क (ब्रुडितार्थे) ४. १९. १  
 खुर-खुर  
 खुहृप्प-शस्त्रविशेष (मराठी-खुरपें) ३. ७. ११

खुल्ल-क्षुल्ल  
 खुल्लय-क्षुल्लक ( मुनिवर्गविशेषः ) १. १३. १३;  
 ४. १५. १२  
 खुल्लयत्त-क्षुल्लकत्व ४. २८. २०  
 खुंट-स्तम्भ इत्यर्थे देशी ४. १०. १२  
 खुद्-क्षुद् (धातुः) १. ५. १२  
 खेत्त-क्षेत्र ३. २४. ६  
 खेत्तवाल-क्षेत्रपाल ३. ३६. ६  
 खेम-क्षेम (लब्धस्य रक्षणम्) ४. ६. ७  
 खेयर-खेचर ३. १६. ८  
 खेयरत्त-खेचरत्व ( आकाशगमनसामर्थ्यमित्यर्थः )  
 १. ७. ४  
 खेयरियसत्ति-खेचरिक + शक्ति १. ७. १२  
 खेरि-वैर (देशी) ४. १. ५  
 खेला-खेला (पुरुषनामविशेषः) ४. ३०. १  
 खेलिर-क्रीडनशील ३. १. १७ (?)  
 खेलोसहि-खेल (क्षेत्रे) + ओषधि ३. ३७. ३  
 खेल्ल-क्रीड (धातु) २. ३२. ६  
 खोणियल-क्षोणीतल ४. ३. ११  
 खोणी-क्षोणी (भूमिरित्यर्थः) १. १८. ९; २. ३३. ३  
 खोल्ल-गम्भीर इत्यर्थे देशी (मराठी-खोल) ३. १. १७

## [ ग ]

गअ-गत  
 गइ-गति १. २८. ४  
 गइठाण-गतिस्थान ४. १३. ७  
 गउरविय-गौरवित २. ६. १८  
 गगिरगिर-गद्गद + गिर २. १९. ९  
 गच्छ-गम् (गच्छ) (धातुः) २. १. १०  
 गच्छमाण-गच्छत् ४. १२. ९  
 गच्छंत-गच्छत् ४. १०. ८  
 गज्जंत-गर्जत् २. ३२. ८  
 गण-गणय (धातुः) २. २३. २  
 गण-गण (समूह) २. १. ७  
 गत्त-गात्र १. १४. १  
 गद्भ-गर्दभ २. २७. १०  
 गब्भ-गर्भ २. २८. १  
 गब्भासअ-गर्भाशय ३. ७. १३  
 गमण-गमन १. ७. ७

- गमिअ-गमित, गत  
 गय-गत १. ६. १०  
 गय-गज १. २२. ९  
 गयकाल-गतकाल ३. ६. ११  
 गयण-गगन १. ७. ७  
 गयणयल-गगनतल  
 गयणयलवडिअ-गगनतलपतित २. २३. १०  
 गयणंगण-गगनाङ्गण २. ३२. ६  
 गयदप्य-गतदर्प ४. २४. २  
 गयमंदगमण-गजमन्दगमन ४. १८. ६  
 गयवर-गजवर १. ४. ३  
 गयसुंडय-गजशुण्ड (क) ४. १६. १२  
 गरल-गरल ३. ३९. १२  
 गरलुल-गरल + उल (स्वार्थे) ३. ९. १५  
 गरह-गर्ह (धातुः) २. ७. ३  
 गरुड-२. ३६. १०  
 गरुय-गुरु (क) २. १. ५  
 गरुयप्रवास-गुरुप्रवास (दीर्घप्रवास)  
 गरुहण-गर्हण ३. ३९. २  
 गल-गल १. ६. ६  
 गल-(धातुः) १. २८. २  
 गलकंदल-गलकन्दल १. १७. २१  
 गलच्छिद्य-पोडित प्रेरित इत्यर्थे देशी; (कदचित ?)  
 ३. १. ६  
 गलणालि-गल + नालि ३. ६. १  
 गलय-गल (क) (कण्ठ) १. १५. ८  
 गलिअ-गलित २. ३. १  
 गलियअ-गलित (क) ४. १०. ४  
 गळव-गर्व  
 गस-ग्रस् (धातुः) २. ३७. २  
 गसिअ-ग्रसित २. २०. ७  
 गसिर-ग्रसनशील २. १८. १०  
 गह-ग्रह (धातुः) १. ६. ५  
 गह-ग्रह (ग्रहण, निरोध) १. २३. ५  
 गहचक्रा-ग्रहचक्रा (प्रासादभूमिनामविशेषः) २.४.८  
 गहवइ-ग्रहपति १. ३. १२  
 गहण-ग्रहन १. १४. ३  
 गहण-ग्रहण १. २७. २७; ३. २८. १०  
 गहणुलअ-ग्रहण + उलअ (स्वार्थे) ३. २८. १०  
 गहिअ-गृहीत १. २४. ३
- गहिर-गभीर १. ५. ६  
 गहीर-गभीर १. १८. १३  
 गंगासरि-गङ्गा + सरित् २. ३०. ८  
 गंजोल्लिय-क्षुब्ध इत्यर्थे देशी ( मराठी-गांजलेले )  
 ३. ३६. ५  
 गंड-गण्ड (कपोलदेशः) १. ३. ९  
 गंडय-गण्ड (जलमहिष, मराठी-गेंडा) १. १०. ३  
 गंध-ग्रन्ध ४. १७. २२  
 गंध-गन्ध १. २. १०  
 गंधगिरि-( पर्वतविशेषनाम ) ४. २३. १०  
 गंधजुत्त-गन्धयुक्त ४. २३. १०  
 गंधवंत-गन्धवत् ४. १२. ४  
 गंधव्व-गन्धर्व (कविनाम) १. २७. २३  
 गंधव्वलच्छी-गन्धर्वलक्ष्मी ४. २४. ७  
 गंधव्वसिरी-गन्धर्वश्री (स्त्रीविशेषनाम) ४.२३.२०  
 गंधव्वसेन-गन्धर्वसेन (नामविशेषः) ४. २३. १८  
 गंधव्विसय-गन्धविषय ( स्वगिन्द्रिय ) (गन्धो विषयो  
 यस्येन्द्रियस्येति टिप्पणम्)  
 गंधहरिण-गन्धहरिण (कस्तूरिकामृग) ४. २३. ११  
 गंभीर-गम्भीर १. १७. १८  
 गाइ-गौ ३. ३०. ३  
 गाइजंत-गोयमान २. ३. ७  
 गाढ-गाढ २. ८. १  
 गास-ग्राम १. ३. १५  
 गामंतर-ग्रामान्तर ४. ११. ४  
 गाय-गै (धातुः) १. ५. १७  
 गायण-गायन १. २७. २  
 गारव-गौरव ३. १७. ७  
 गास-ग्रास २. ७. १३  
 गाह-गाह (धातुः)  
 गाय-ग्राह १. १०. ७  
 गाह-ग्राह ( स्नेहार्थे ) ४. २. ६.  
 गाहंत-गाहमान ४. २६. ३  
 गिण्ह-ग्रह ( धातुः ) ४. १५. ११  
 गिज्ज-गैधातोः कर्मणि १. १६. १०; ३. ११. ४  
 गिज्ज-गैय १. ५. १७  
 गिज्ज-ग्राह ४. ८. ८  
 गिम्ह-२. २८. ११  
 गिरा-गिर ३. ३०. ९  
 गिरि-गिरि १. १७. ६

- गिल-गिल् ( धातुः ) २. २०. ८  
 गिलण-गिलन ( ग्रसन ) १. ९. १०  
 गिलंत-गिलत् ३. ३० १  
 गिल्ल-आर्द्र ( हि० गीला ) ४. १७. ७  
 गिल्लगंड-गिल्ल ( आर्द्र इत्यर्थे देशी ) + गण्ड  
 १. २७. १५  
 गिभ-ग्रीष्म ४. १६. ७  
 गिभारि-ग्रीष्म + अरि ( वर्षर्तुरित्यर्थः ) २. ३२. ८  
 गीअ-गीत १. २७. २  
 गीथ-गीत १. ५. १७; १. १९. २  
 गीयसह-गीतसब्द ४. १७. १२  
 गुंछ-गुच्छ १. २३. १२  
 गुञ्ज-गुह्य ३. ३९. ३  
 गुण-गुण १. २. ७  
 गुणगल-गुणार्गला ४. २७. ३  
 गुणठाण-गुणस्थान ४. ९. १०  
 गुणमेलअ-गुणमेलक ( गुणसमूह ) १. २३. ३  
 गुणमोयण-गुणमोचन २. २३. १३  
 गुणरसाइ-गुण + रस + आदि ४. १३. ४  
 गुणराइय-गुण + राजित ४. २४. २५  
 गुणवत-गुणवत्  
 गुणसायर-गुणसागर ४. २७. १  
 गुणसिंधु-गुणसिंधु ४. २८. १  
 गुणसेदि-गुणश्रेणि ( अपूर्वकरण इत्यादीनि क्षपक-  
 श्रेण्युक्तानि गुणस्थानानीत्यर्थः ) १. १७. ४  
 गुणहणणि-गुणहननी ( गुणघातिकेत्यर्थः )  
 गुणिय-गुणित ( अभ्यस्त ) १. २४. ६  
 गुत्तिय-सक्त इत्यर्थे देशी ( मराठी-गुंतलेली )  
 १. २१. ५  
 गुप्प-गुप् ( धातुः ) ४. २. १८  
 गुमुगुम-( धातुः ) २. २७. ५  
 गुरु-गुरु १. ४. ११  
 गुरुकमारुढ-गुरुकमारुढ ( गुरुपरंपराप्राप्त इत्यर्थः )  
 गुरुक-गुरु ( क ), ( सहृदित्यर्थे ) १. १४. ४  
 गुरुयण-गुरुजन २. १८. १०  
 गुलगुल-गजशब्दानुकरणे ( धातुः ) ४. ७. ६  
 गुह-गुहा ४. १६. ११  
 गुंछ-गुच्छ  
 गुंजा-गुंजा ( फल ) १. ९. १०  
 गुंफ-गुल्फ १. १७. १४  
 गूढ-गूढ १. १७. १४  
 गेञ्ज-ग्राह्य ३. २२. ४  
 गेय-गेय ( गीत ) १. ३. १४  
 गेह-गेह १. २६. १७  
 गेहिणि-३. २७. १२  
 गो-गो १. ३. ९  
 गोडर-गोपुर १. ५. ५  
 गोडल-गोकुल १. २१. १  
 गोत्त-गोत्र १. १. ३  
 गोदाण-गोदान ३. ९. ३  
 गोदुह-गोदोह ४. १६. १२  
 गोमिणि-( गोपी ) गोमिनी ३. ३. ३; ४. ३१. १२  
 गोवइय-गोपति ( क ) २. ९. ८  
 गोवड्ढण-गोवर्धन ( श्रेष्ठिनाम ) ४. २३. २  
 गोवाल-गोपाल १. ३. ८  
 गोवि-गोपी २. २. ६  
 गोविट्टिणिविट्ट-गो ( भूमि ) + पृष्ठे निविष्ट  
 २. १३. ११  
 गोसिंग-गोशृङ्ग ३. २१. ९  
 गोसुय-गोसुत २. २६. १९  
 गोसुंड-गो + शुण्डा ४. १६. १२  
 गोह-पुरुष इत्यर्थे देशी १. ५. ४  
 गोह-गोधा ( प्राणिविशेषः ) ४. १९. १  
 गोहय-गोधा १. १०. ७  
 गोहण-गोधन २. २६. १४  
 [ घ ]  
 घग्घरा-किङ्किणीशब्दार्थे देशी ( मराठी-घागन्या )  
 ३. २. ७  
 घग्घरोली-घग्घर + ओली ( किङ्किणीपङ्क्तिः )  
 १. १६. ५  
 घट्टण-घट्टन ( संसर्ग ) २. १७. १४  
 घट्ट-घृष्ट २. ४. ५  
 घट-घटय् ( धातुः ) १. २६. ११  
 घड-घट १. ४. १५  
 घडिअ-घटित २. ५. २  
 घण-घन ( निविड ) १. ११. ११  
 घण-घन-( मेघ ) १. ५. ६  
 घत्तिय-क्षिप्त २. २०. ६  
 घरुमचारि-घर्मचारि ( स्वेदजलमित्यर्थः ) ४. १६. २  
 घम्मा-घर्मा ( प्रथम-नरक-नाम ) ४. १९. १३

घय-घृत १. १९. १०  
 घर-गृह १. १. ३  
 घरत्थ-गृहस्थ ३. ४. ४  
 घरदार-गृह + दार ( कलत्र )  
 घरदासि-गृहदासी  
 घरभार-गृहभार ४. २८. २  
 घरलंजिया-गृहदासीत्यर्थे देशी २. ३४. ७  
 घरवड्-गृहपति ३. ३१. ५  
 घरवास-गृह + वास २. ७. ५  
 घरिणी-गृहिणी १. ५. १८  
 चल्ल-क्षिप् इत्यर्थे देशी ( धातुः ) ३. १८. ८  
 चल्लिअ-क्षिप्त इत्यर्थे देशी २. ८. ८  
 घवघव-गन्धप्रसरणे देशी ( धातुः ) १. १६. ५  
 घा-तुप् अर्थे देशी ( हिन्दी अघाना )  
 २. ३०. ९; ३. १३. ८  
 घंघल-कलहार्थे देशी २. ३१. ५  
 घाअ-घात १. ५. २  
 घाइअ-घातित २. २०. ५  
 घाण-घ्राण २. ५. १०  
 घार-गृध्रजातीयः पक्षिविशेषः २. २७. १२  
 घिअ-घृत १. २१. ८  
 घित्त-क्षिप्त, गृहीत इत्यर्थे देशी १. १३. ६, ३.३.५  
 घित्तअ-क्षिप्त ( क ) २. ९. ८  
 घिप्प-ग्रहघातवर्थे देशी १. ६. ९; २. १२. २२;  
 ३.२२.६  
 घिव-क्षिप् इत्यर्थे देशी ( धातुः )  
 २. १८. ३; २. ३२. २  
 घुग्घुस-घू घू इति शब्दकरणशील २. २७. ४  
 घुट्ट-घुट्ट इति पानशब्दानुकरणे ( धातुः ) १. १५. ९  
 घुट्ट-घुट्ट ४. ३०. १०  
 घुम्म-भ्रमणे देशी ( धातुः ) ( हिं घूमना, मराठी-  
 घुमणे ) २. १६. ११; ४. ३१. १२  
 घुरुहुरंत-घुरुघुरुशब्दं कुर्वत् २. २७. ९  
 घुल-कम्पने देशी १. २८. २; २. ११. १०  
 घुलिय-घुलित ( चञ्चल इत्यर्थः )  
 १. ३. १७; २. ३३. ७  
 घुसिण-घुसृण ( केसर ) ३. १. ५; ३. २३. ५  
 घूय-घूक ( उलूक ) १. १०. ६  
 घे-गृहाण ( देशी धातु ) २. ३४. ७  
 घोड-घोट ( अश्व इत्यर्थः । मराठी-बोडा ) १.१०.३

घोणस-गोनस ( सरीसृपविशेषः ) १. ९. ६  
 घोर-घोर २. १०. १५  
 घोळंत-घोलत् ( भ्रमन्नित्यर्थः ) ४. १७. १९  
 घोळिर-घोलनशील ( लुण्टनशील इत्यर्थः )  
 १. १२. ६  
 घोस-गुच्छार्थे देशी ( मराठी-घोस )  
 घोस-घोष ( शब्द ) १. १६. ४; १. १७. ९

[ च ]

चउ-चतुर् १. १. १०  
 चउकसाय-चतुष्कषाय ३. १७. ७  
 चउगड्-चतुर्गति ३. २२. १२  
 चउत्थी-चतुर्थी २. ४. ३  
 चउदस-चतुर्दशन् ४. ११. ४  
 चउदसि-३. ३०. १५  
 चउदह-४. १२. २  
 चउदार-चतुर्द्वार १. ४. ८  
 चउपअ-चतुष्पद ४. १९. ८  
 चउपय-चतुष्पद १. १०. ४  
 चउपाण-चतुः + प्राण ( इन्द्रियादि ) ४. १८. १८  
 चउपास-चतुष्पाश्व ३. १२. १३  
 चउभेय-चतुर्भेद ४. ८. १५  
 चउरय-चक्रप ( चक्रवाक पक्षी ) १. १०. ५  
 चउरासी-चतुरशीति ४. ११. ६  
 चउरि-लग्नमण्डप इत्यर्थे देशी ( गुजराती चोरी )  
 अथवा चत्वरी ( हिन्दी चौकी ) १. २७. ६  
 चउवण्ण-चतुर्वर्ण १. २९. ५; ४. २७. ३७  
 चउविह-चतुर्विध १. १. १०  
 चउसण्णा-चतुःसंज्ञा ( आहारादि ) ३. १७. ८  
 चक्क-चक्र १. २. ११; ३. २५. ४  
 चक्कणाह-चक्रनाथ ( चक्रवर्तिन् ) २. २५. १४  
 चक्कवट्टि-चक्रवर्तिन् ३. २६. ९  
 चक्ख-आस्वादाने देशी ( धातुः ) २. १६. ९  
 चक्खु-चक्षुप् १. २१. ७  
 चक्खुगम्म-चक्षुर्गम्य ४. १७. १७  
 चच्चिकिय-चचित ( चर्चा + अङ्कित ) १. २६. २४  
 चच्चर-चत्वर ( चतुष्पथ ) ४. २१. १४  
 चच्चिअ-चचित २. ११. ५  
 चच्चिकिय-चचित ( लिप्त इत्यर्थः ) १. ९. ५

चञ्चिय-चञ्चित १. १४. १; २. २०. ४  
 चट्टण-नाशक (भक्षक) इत्यर्थे देशी ४. २३. १४  
 चट्टय-उत्पूत इत्यर्थे देशी (?)  
 चट्टुय-पष्ठी इत्यर्थे देशी ( हिन्दी चट्टुआ )  
 ३. ५. १४  
 चट्टयफल-प्रष्टयग्रनिहितलोहमयाङ्कुश इत्यर्थः, चट्टुआ  
 या कुलछीका फल २. ३४. ४  
 चड-आ + रुह्, इत्यर्थे देशी (धातुः) १. २५. २७;  
 २. ३५. ५  
 चडाविय-आरोहित इत्यर्थे देशी ३. २६. ६  
 चडिय-आरूढ २. २४. १२  
 चडिर-आरोहणशौल १. ५. १३  
 चत्त-त्यक्त १. १४. ३; ४. २८. ३  
 चत्तअ-त्यक्त (क)  
 चत्तारि-चतुर ३. ५. २  
 चत्थरि-हास्यार्थे देशी ४. २५. १३  
 चप्प-पीडने देशी (धातुः) २. १८. ७  
 चप्पड-तैलाम्यङ्गे देशी (धातुः)  
 चप्परि-सत्वरम् ४. २४. ८  
 चमक्क-चमत्कार १. ८. १  
 चमर-चमर (पुच्छ) २. ३. ६  
 चमर-चामर १. १२. ६  
 चमराणिल-चामरानिल ४. ४. ४  
 चम्म-चर्मन् १. १५. ७  
 चम्मचक्खु-चर्मचक्षुष् ४. १. ७  
 चम्मट्टिसेस-चर्मास्थिशेष १. ९. ७  
 चय-त्यज् (धातुः) ३. ३१. ३  
 चयारि-चत्वारि १. ६. ९  
 चर-चर् (धातुः) १. २१. २  
 चरण-चरण (पद) १. १. २  
 चरण-चरण (व्रताद्यनुष्ठानम्) १. १. १२  
 चरणजुयल-चरणयुगल १. १. २  
 चरंत-चरत् ३. १६. ६  
 चरित्त-चरित, चारित्र १. ३. १  
 चरिय-चारित्र, चरित ३. १७. १६  
 चरु-चरु (नैवेद्य) २. ७. १३  
 चरुअ-चरु (क) (नैवेद्य इत्यर्थः) २. १५. १  
 चल-चल् (धातुः) १. ३. ५  
 चल-चल (अस्थिर) १. ३. १७  
 चलचामर-चलच्चामर

चलण-चरण (पद) २. ६. १७  
 चलवल-धूनने (धातुः) ४. ७. ५  
 चलवाल-चलद् + बाल (केस) २. ३१. ३  
 चल्लिअ-चलित  
 चल्लिय-चलित १. ३. ९  
 चल्लियअ-चलित (क) ४. १०. ४  
 चल्ल-चल् (धातुः) ३. २१. ३  
 चल्लिय-चलित १. २६. ७  
 चव-वच्चात्वर्थे देशी १. ७. १; ३. २५. ७  
 चवल-चपल १. ९. १०  
 चविअ-उक्त, जल्पित  
 चंग-सुन्दरार्थे देशी १. ६. ७; १. २१. १०;  
 ४. २३. १९  
 चंचल-चञ्चल ३. १५. ३  
 चंचु-चञ्चू १. १२. १  
 चंचुजीविअ-चञ्चुजीविक (पक्षीत्यर्थः) ४. १९. १०.  
 चण्ड-चण्ड १. ६. ५  
 चण्डमारी-चण्डमारी (कात्यायनी देवी) १. ९. २  
 चण्डयम्म-चण्डकर्मन् (राजपुरुषनामविशेषः) १. ११. ६  
 चण्डाल-चाण्डाल २. ९. १  
 चण्डियसमाण-चण्डोसमाण (देवीतुल्य) १. ७. ११  
 चंद-चन्द्र १. ५. १  
 चंदकंति-चन्द्रकान्ति (रत्नविशेष) २. ४. ८  
 चंदण-चन्दन १. २६. २४  
 चंदप्पह-चन्द्रप्रभ (अष्टमतीर्थकरनाम) १. २. ४  
 चंदमइ-चन्द्रवती, अथवा, चन्द्रमति  
 (यशोधरजननीनाम) १. २३. ९  
 चंदमुही-चन्द्रमुखी १. १५. १३  
 चंदलेह-चन्द्रलेखा (स्त्रीविशेषनाम) ४. २४. २  
 चंदसिरि-चन्द्रश्री (स्त्रीनाम) ४. २३. ४  
 चंदायण-चान्द्रायण (तपोविशेषः) २. १८. १२  
 चंदाहवत्त-चन्द्राभवक्त्र (पूर्णमाचन्द्रसदृशवदन-  
 युक्तः । अथवा, चन्द्रः अधोवृत्तो यस्य; अष्टम-  
 तीर्थकरस्य चन्द्रचिह्नत्वात्) १. २. ४  
 चंदुउजल-चन्द्रोज्ज्वल ४. २७. ३  
 चंप-पीडने देशी (धातुः) १. १५. ८  
 चंपय-चम्पक ३. २१. १५  
 चाअ-त्याग (औदार्य)  
 चामर-चामर २. ७. ७  
 चामीयर-चामीकर १. २९. २

- चामुंडचंड-चामुण्डचण्ड (भयंकर इत्यर्थः) १. १६. १०  
 चाय-त्याग १. ५. १  
 चायय-चातक (पक्षिविशेषः) ३. १. १६  
 चारण-चारण (ऋद्धिविशेषधारक) ३. २६. ९  
 चारिअ-खादापित ३. ९. १५  
 चारित्त-चारित्र  
 चारु-चारु १. ५. ११  
 चालण-चालन २. १७. १५  
 चालिय-चालित २. २४. १  
 चालुय-चालिनी इत्यर्थे देशो (मराठीचालनीः  
 हिन्दी-चलनी, झारी) ३. ५. १४  
 चास-चाष (पक्षिविशेषः) ३. १. १०  
 चि-चित् (अवधारणे एवार्थेऽव्ययम्)  
 चिक्रम-चक्रम् (धातुः) १. ४. ४  
 चिक्खिल्ल-कर्दमार्थे देशो ३. १. १७  
 चिच्चि-अग्निशब्दार्थे देशो १. १३. ६  
 चिण्ण-चोर्ण (पुष्ट) १. ११. ५  
 चित्त-चित्र १. ५. १४; ४. २. ९  
 चित्त-चित्त १. ५. १४; ४. २. ९  
 चित्तय-व्याघ्रजातिविशेषः (मराठी-चित्ता) १. १०. ४  
 चित्तयर-चित्रकार १. २०. ७  
 चित्तल-चित्रल (चित्रित इत्यर्थः) ३. १५. ३  
 चित्तसेण-चित्रसेन ४. २७. १५  
 चित्तंगअ-चित्रांगद (नृपनाम) ४. २७. ९  
 चित्तवलक्ख-चित्त + उपलक्ष  
 चिया-चिता १. १३. ६  
 चिर-चिरम् ४. ५. ९  
 चिरजीविन्-चिरजीविन्  
 चिरजीविअ-चिरजीवित १. ६. १३  
 चिरणेर-चिरनर (पुराणपुरुष इत्यर्थः) २. १५. ३  
 चिराउस-चिरायुष् ४. ३१. ११  
 चिराण-चिरंतन ३. ३२. ७  
 चिरु-चिरम् १. ४. ३  
 चिलाय-किरात २. २९. ७  
 चिलिसावण-जुमुप्ताकर इत्यर्थे देशो (मराठी-  
 चिलसवाणे) २. ११. ५; ३. १०. १४;  
 ४. १३. १६  
 चिहुर-चिकुर (केश) २. १३. १४  
 चिहुरभार-चिकुरभार २. ७. ४  
 चिच्चइय-चचित (भूषित इत्यर्थः) ४. ७. १७  
 चित्त-चिन्तय (धातुः) १. १. ५  
 चित्तामणि-१. २३. ५  
 चित्तिय-चिन्तित २. ८. ५  
 चिध-चिह्न (केतुः ध्वजादिकं वा) १. ३. १७  
 चिध-वस्त्रखण्डमित्यर्थे देशो (मराठी-चिधी) १. १६. ३  
 चीर-चीर (वस्त्र) २. ५. ८  
 चीरखंड-चीरखण्ड ४. १५. १३  
 चीरिया-चीरिका (मराठी-चिरडी) १. १६. ३  
 चीवर-चीवर २. १८. ५  
 चुअ-च्युत १. २२. १०  
 चुक्क-भ्रंश इत्यर्थे देशो (धातुः) २. १४. ७  
 चुण-भक्षणे देशो (धातुः पक्षिणां भक्षणे एव युज्यते)  
 १. ३. १२  
 चुमुचुम-कीरशब्दानुकरणे (धातुः) १. २१. १  
 चुंअ-चुम्ब (धातुः) २. ८. १२  
 चुंबण-चुम्बन १. १२. १  
 चुंबंत-चुम्बत् १. १२. ८  
 चुंविअ-चुम्बित २. १३. १९  
 चूडामणि चूडामणि १. २३. ६  
 चूडारयण-चूडारस्त २. १२. ५  
 चूय-चूत १. १२. १  
 चूरिय-चूर्ण २. २८. ७  
 चूलि-कुक्कटो ४. २२. १  
 चे-चेत् (धातुः) ३. २५. १०  
 चेईहर-चैत्यगृह ४. २७. २३  
 चेयण-चेतन ३. २६. ३  
 चेयणाल-चेतना + आल (मत्वर्थायः) ४. १३. १  
 चेल-चेल (वस्त्र) २. २६. १५  
 चेलिय-चेटी २. २८. ९  
 चेली-चीरो (वस्त्र) ३. ७. ३  
 चोडज-कौतूहलार्थे देशो १. १८. १६  
 चोप्पड-प्रक्षणे देशो (धातुः) २. २४. ३  
 चोर-चोर २. ९. १०  
 चोरउल-चोरकुल १. १३. ४

[ छ ]

छ-षट्

छइय-छादित, शोभित २. ३. २

छउज-शोभायां देशो (धातुः) २. ३५. ८

छज्जीवणिकाय-षड्जीवनिकाय (पृथिव्यप्तेजीवायु-  
वनस्पतित्रसकायाः) ३. १७. ११  
छट्ट-षष्ठ २. ४. ५  
छडय-उपलेप इत्यर्थे देशो ( गोमयादिभिः प्राङ्गणा-  
दिकस्योपलेपः । मराठी-सडा ) १. ४. १०  
छडया-छटा  
छडु-त्यज्धात्वर्थे देशो ३. ३७. २  
छण-क्षण  
छणयद्-क्षण + चन्द्र ( पूर्णिमाचन्द्र इत्यर्थः )  
१. १७. २२  
छणवासर-क्षणवासर २. ५. १३  
छण-छन्न ( आच्छादित )  
छणवद्-षणवति ४. २०. १२  
छत्त-छत्र १. ४. १  
छत्तछाय-छत्र + छाया २. २५. ५  
छद्दंशण-षड्दशान् ( सांख्ययोगन्यायवैशेषिकपूर्वोत्तर-  
मीमांसारूपाणि ) ४. २७. २०  
छप्पय-षट्पद ( मधुकरो धूर्तश्चेति टिप्पणम् )  
१. १२. ३  
छमासीवेयण-षड् + मासि + वेदना ३. २७. ३  
छम्म-छम ४. १२. १३  
छल-छल ( मिष ) २. १०. ११  
छह-षट् ( हिन्दी छह ) ४. १३. ७  
छंगुलअ-षड् + अङ्गुल ४. २८. १५  
छंगुलिमिअ-षड्ङ्गुलिमित ४. १९. १४  
छड-त्यज्धात्वर्थे देशो ३. २१. ११  
छद्-छन्द ( अभिप्रायविशेषः ) १. ५. १९  
छद्-छन्दः ( शास्त्र ) १. २४. ५  
छाइअ-छादित  
छाइय-छादित १. १३. ५  
छाय-छादय् ( घातुः ) १. ६. १४  
छार-क्षार ( भस्मेत्यर्थः ) १. २८. २  
छाली-छागी ( अजा ) ३. ६. ९  
छाव-शाव ( वत्स ) ३. ७. ११  
छाहा-छाया ४. १२. १५ ( छाह )  
छाहि-छाया ३. २१. ९  
छिज्ज-छिद्वातोः कर्मणि १. १६. ९; ३. २७. १८  
छिज्जंतर-छेद्यान्तर ( कलास्वन्यतमा )  
छिण्ण-छिन्न २. २६. ८  
छिण्णंगुलि-छिन्नाङ्गुलि २. ९. १८

छित्त-क्षेत्र  
छित्त-स्पृष्ट ( छिद्वातोनिष्ठान्तम् ) १. १२. ३;  
३. १४. २०  
छिद्-छिद्र ३. २७. २०  
छिप्प-स्पृष्टात्वर्थे देशो ३. २२. ६  
छिब-स्पृष्टात्वर्थे देशो १. ३. १७  
छिद्-छिद् ( घातुः ) १. १५. ७  
छिदण-छेदन १. २. १२  
छुडु-क्षिप्रमित्यर्थेऽन्ययम् ( देशो ) २. २८. ४;  
३. १३. १८  
छुरिय-छुरिका २. ९. ८  
छुह-क्षुध् २. २९. ४  
छुह-गुघा ( चूर्ण ) १. १८. ३१; ४. १७. १४  
छुहावस-क्षुद्रश ३. ३२. १  
छूढ-क्षित २. १०. २  
छेअ-छेद  
छेत्त-क्षेत्र १. १९. २  
छेयण-छेदन ४. २७. ३२  
छेल-छाग ( अज ) १. १०. १; ३. ६. १०  
छेवि-छित्वा ( छिद् + त्वा ) १. ६. ७  
छोकरण-छूत्कार ( उड्वापनशब्द इति टिप्पणम् )  
१. ३. १३  
छोहिय-शोभित २. २७. ३

[ ज ]

जइ-यदि १. ७. ५  
जइ-यति ४. १६. १५  
जइयहु-यदा २. ३३. ९  
जइवइ-यतिपति ४. १६. १६  
जइवर-यतिवर ३. ३५. १५  
जईसर-यतीश्वर ४. २१. १०  
जक्ख-यक्ष १. २१. ७.  
जक्खिद-यक्षेन्द्र ४. १७. १२  
जक्खो-यक्षो ( यक्षिणी ) १. १२. १३  
जग-जगत् २. १२. ६  
जगजीव-जगज्जीव  
जगपरमेसर-जगत्परमेश्वर  
जगसंडव-जगन्मण्डप २. २. ४  
जगुत्तम-जगदुत्तम ४. २८. ३०

जगरवि-जगद्रवि ३. ३९. ६  
जर्घ-जात्यन्ध २. २६. १८  
जज्जर-जर्जर ३. २७. २०  
जज्जरिय-जर्जरित १. १२. १  
जड-जटा  
जड-जड २. ११. १४  
जडत्तण-जडत्व ३. २१. १६  
जडा-जटा ४. १६. १३  
जडिय-जडित ( युक्त इत्यर्थः ) १. २६. ११  
जडिल-जटिल २. ३१. ३  
जडराणल-जठर + अनल २. ३६. ८  
जण-जन १. ३. १३  
जणण-जनन १. १५. १  
जणणी-जननी १. २३. ११  
जणणुल्ल-जनन + उल्ल ( स्वार्थे ) ३. ३९. १४  
जणत्तिहर-जनातिहर ३. ३५. १४  
जणवअ-जनपद ४. ६. १०  
जणवय-जनपद  
जणिय-जनित १. २२. ८  
जणु-इवार्थेऽप्ययम् १. १. ११  
जणेर-जनयित् ३. ३९. १०  
जण्ण-यज्ञ ३. ३०. ६  
जत्त-यात्रा ४. २. ५  
जत्ता-यात्रा  
जत्थ-यत्र १. १२. १  
जम-यम ( नियम ) १. १२. १८  
जम-यम ( मृत्युदेव ) १. ५. २  
जमदूअ-यमदूत १. ८. ३  
जमपुर-यमपुर २. ३१. ६  
जमसासण-यमशासन ३. ३६. ३  
जम्म-जन्मन् २. १९. १  
जय-जगत्  
जय-जयकारशब्द १. २. १  
जय-जि ( धातुः )  
जयकारिअ-जयकारित १. ९. १४  
जयलच्छि-जयलक्ष्मी २. १६. २  
जयसिरी-जयश्री १. ७. १३  
जर-जरा १. ६. ९  
जरदासी-जरा ( एव ) दासी १. २७. २७  
जरसरण-जरामरण

जरसरि-जरा ( एव ) सरित्  
जल-जल १. ३. ५  
जल-ज्वल् ( धातुः ) १. ४. १४  
जलण-ज्वलन १. ९. ४  
जलणिहि-जलनिधि ४. १९. ८  
जलयर-जलचर १. ७. ९  
जलवइ-जलपति ( मकर इत्यर्थः ) ३. ३. १  
जलहर-जलधर २. ३२. ८  
जलहि-जलधि १. १७. ४  
जलिय-ज्वलित २. ३६. ८  
जलोह-जल + ओध ( जलसमूह ) १. १७. ७  
जल्ल-मल इत्यर्थे देशी ४. १६. १४  
जल्लोसहि-जल्ल ( एव ) ओषधि ३. ३७. ३  
जव-जप् ( धातुः ) ४. २६. ५  
जवालअ-जव ( वेग ) + आलअ ( मत्वर्थायः )  
३. ३५. २  
जस-यशस् १. २. १२  
जसपूरियास-यशःपूरिताश ( दिगन्तव्यापियशः  
इत्यर्थः ) ४. २५. ५  
जसबंधुर-यशोबन्धुर ( राज्ञो नामविशेषः )  
१. २३. १  
जसमइ-यशोमति ( यशोधरपुत्रस्य नाम )  
२. १३. २१  
जसवइ-यशोमति ( यशोधरपुत्रस्य नामान्तरम् )  
२. १. ८  
जससेस-यशःशेष ( सकलमपि भुवनस्थं यश  
इत्यर्थः ) १. १७. ३  
जसहर-यशोधर १. ३. १  
जसहरक्ख-यशोधराख्य ४. २५. ९  
जसहरचरिय-यशोधरचरित ४. ३०. ५  
जसोह-यशोर्ह, यशोर्ध, यशओघ इति वा  
( यशोधरपितुर्नाम ) १. २३. २  
जह-यथा  
जहिं-यत्र १. ३. ५  
जंगम-जङ्गम २. ३७. ७  
जंगल-जाङ्गल ( मांस ) १. १५. ८  
जंगलय-जाङ्गल ( क ) १. १५. ८  
जंघा-जङ्घा १. १७. १५  
जंघावल-जङ्घाबल २. २१. १  
जंत-यात् १. ६. १४

जंप-जल्प ( धातुः ) १. ६. ८  
 जंपति-जल्पन्ती  
 जंपाण-यानविशेषे देशी (पालकी) ३. २७. १  
 जंबुदीव-जम्बूद्वीप १. ३. ३  
 जंबूणय-जाम्बूनद ( सुवर्ण ) २. ४. ६  
 जा-या ( धातुः ) १. १. ८  
 जाअ-जात १. ८. १  
 जाइ-जाति ३. १२. ४  
 जाण ङा (धातुः) २. ५. ९  
 जाण-यान १. २९. ९  
 जाणवत्त-यानपात्र ४. १५. १४  
 जाणायर-ज्ञान + आकार ३. १७. १२  
 जाणिय-ज्ञात (प्रसिद्ध इत्यर्थः) १. २. १३  
 जाणु-जानु १. १७. १६  
 जाणुय-जानु (क) ४. २२. १६  
 जाम-यावत् ३. १३. ११  
 जाय-जात ३. १०. ६  
 जायअ-याचक  
 जार-जार (उपपत्ति) २. ८. १  
 जारासत्त-जारासक्त ३. १०. ६  
 जाल-जाल २. १०. १४; ३. ४. ५  
 जाल-जाल (समूहार्थे समासान्ते एव) १. १३. ६ ?  
 १. १६. ३  
 जाल-ज्वालय् (धातुः) ३. १२. १३  
 जाल-ज्वाला १. ९. ४  
 जालगवक्ख-जालगवाक्ष ३. २६. १६  
 जालाकलाय-ज्वाला + कलाप ३. १३. १०  
 जालंधर-जालंधर (धोवर इत्यर्थः)  
 जाव-यावत्  
 जासवण-पुष्पविशेष, हिं जासोन ३. २५. १३  
 जि-चित् (अवधारणे एवार्थेऽव्ययम्) ३. १०. १२  
 जिअ-जीव  
 जिज्ज-याघातोः कर्मणि ( यायते, याप्यते इत्यर्थे )  
 २. ७. ११  
 जिण-जिन १. १५. ६  
 जिणदिक्खा-जिनदीक्षा १. १३. १२  
 जिणधम्म-जितधर्म ४. ६. ५  
 जिणमग्ग-जिनमार्ग १. २९. ३  
 जिणमंदिर-जितमन्दिर ३. ३१. २  
 जिणयत्त-जिनदत्त (पुरुषनाम) ४. २६. २

जिणवयण-जिनवचन २. १५. ७  
 जिणवर-जिनवर ३. ३०. ४  
 जिणसुत्त-जिनसूक्त, जिनसूत्र (जिनभाषितमित्यर्थः)  
 १. १५. १४  
 जिणालय-जिनालय ३. ३१. १०  
 जिणियसत्तु-जितशत्रु ४. २४. ३  
 जिणिद्-जिनेन्द्र ३. २६. ११  
 जिणुत्त-जिनोक्त ४. १७. २२  
 जिप्प-जिघातोः कर्मणि १. २१. ८; २. १२. २१  
 जिम-यथा इत्यर्थे देशी २. २२. ७  
 जिमिअ-जेमित (भुक्त) इत्यर्थे देशी ३. १३. ८  
 जिमिय-जेमित (भुक्त)  
 जिम्म-भुज्धात्वर्थे देशी १. २१. ८  
 जिय-जित १. २. १  
 जिय-जीव् (धातुः) १. ११. १  
 जियसत्तु-जितशत्रु ४. २४. ३  
 जियारि-जितारि ४. २५. १६  
 जिह-यथा १. ८. ७  
 जीअ-जीव २. १५. ६  
 जीर-जीरक (मराठी-जिरे) ३. ५. १५  
 जीरवण-जीरण ( पाचन इत्यर्थे ) २. १०. ९  
 जीव-जीव १. ७. ८  
 जीव-धातुः) ३. ७. ११.  
 जीवउल्ल-जीवकुल २. ३७. ७  
 जीवकए-जीवकृते २. १५. ६  
 जीवदया-जीवदया २. १८. १५ (जीवदय)  
 जीवंत-जीवत् ३. २०. ६  
 जीवमिस्ती-जीवमैत्री ४. ९. ४  
 जीवरासि-जीवराशि ३. १५. ५  
 जीवसहाअ-जीवस्वभाव ३. २८. ३  
 जीवहिंस-जीवहिंसा २. १४. १०  
 जीवायहारी-जीवापहारिन् ४. १७. ३  
 जीवाहार-जीवाहार २. ३०. १  
 जीविअ-जीवित १. १०. ९  
 जीवियठव-जीवितव्य २. १९. ३  
 जीह-जिह्वा १. ९. ५  
 जीहा-जिह्वा १. १६. १२  
 जीहादल्ल-जिह्वादल १. १६. १२  
 जुअ-युत ३. १. ५  
 जुइ-युति २. ३. ४

जुइजुत्तिय-द्युतियुक्त ४. २४. १०  
जुइल्ल-द्युतियुक्त १. १६. १३  
जुज्ज-युजघातोः कर्मणि १. १२. १८  
जुञ्ज-युष् (धातुः) २. २७. ९  
जुज्झिय-योषित ३. १५. २०  
जुज्झिर-योषनशील ३. १. १५; ३. १५. २०  
जुत्त-युक्त १. ५. ९  
जुत्ति-युक्ति १. २३. ७  
जुण्ण-जोर्ण ३. ३८. ३  
जुय-युग १. ६. ९  
जुय-युत २. १. २७  
जुयल-युगल १. १. २  
जुयलुल्ल-युगल + उल्ल (स्वार्थे) १. १४. १२  
जुव-युग १. १८. २६  
जुवई-युवति १. ४. ४  
जुवरायपट्ट-युवराजपट्ट ३. ३४. ११  
जुवल-युगल ३. ३४. ७  
जुवाण-युवन् ३. ६. ११  
जुहिठ्ठिल-युधिष्ठिर १. ६. १२  
जूरिअ-खेदित इत्यर्थे देशी १. २२. ६  
जूह-यूष ३. ६. ११  
जूहाहिअ-यूयाधिप ३. ८. ४  
जूहिद-यूधेन्द्र ३. ४०. ६  
जूहेस-यूधेश ३. ६. १३  
जेत्तहिं-यत्र, यावति ३. १२. ६  
जेत्थ-यत्र  
जेत्थु-यत्र १. ५. १०  
जेम-यथा १. ३. १  
जेवणवेल-जेमन (भोजन) + वेला २. २३. ११  
जेह्ज-यथा, यादृशः ४. २३. १६  
जोअ-योग (अलब्धस्य लाभ इत्यर्थः) २. १२. १९  
जोअ-दृश् अर्थ देशी (धातुः) ४. ४. १५  
जोइ-योगिन् १. ७. १  
जोइणि-योगिनी १. १६. ११  
जोइणिपुज्ज-योगिनीपूजा २. १५. ३  
जोइणिपुर-योगिनीपुर (नगरनाम) ४. ३०. १०  
जोइय-दृष्ट २. ३१. १०  
जोइस-ज्योतिष (शास्त्र) १. २४. ५  
जोईस-योगीश १. ८. ५  
जोईसर-योगीश्वर १. ६. २१

जोगवट्ट-योगपट्ट १. ६. ६  
जोग्ग-योग्य १. १४. ९  
जोणी-योनि (प्रभव) १. १८. ९  
जोण्ह-ज्योत्स्ना १. ६. १४  
जोणहा-ज्योत्स्ना २. ३. १  
जोय-योग १. २५. २५  
जोय-अवलोकने देशी (धातुः) १. ११. ९  
जोव्वण-यौवन १. ३. ७  
जोह-योष २. १३. १६  
जोहेयअ-योधेय (क) (जनपदनामविशेषः) १. ३. ४

[ झ ]

झडत्ति-झटिति १. ६. १७  
झडप्पण-आक्रमणार्थे देशी (मराठी-झडप) २. ३३. ५  
झड-विद्रावणे देशी (धातुः) ३. ८. ४  
झत्ति-झटिति २. १३. १५  
झरंत-अरत् ३. १६. ३  
झल-उष्मा इत्यर्थे देशी (मराठी-झल) ३. ५. ११;  
४. १६. ७  
झल्लिर-धारायुक्त इत्यर्थे देशी ४. १६. ७  
झस-झष (मत्स्य) १. १०. ७  
झस-झष (वायुधविशेष) १. ४. ६  
झळक-वव्यधात्वर्थे देशी ३. ५. ११  
झंकार-झंकार २. ३. १०  
झंख-आच्छादने देशी (धातुः) ३. २९. ७  
झंप-आच्छादने देशी (धातुः) १. ६. ४  
झंपडिय-मुक्तविरल इत्यर्थे देशी (मुक्तविरल इति  
टिप्पणम्) १. १६. ६  
झा-ध्वै (धातुः) ३. १९. ७  
झाइय-ध्यात ३. ३१. १  
झाण-ध्यान ३. २१. ५  
झाणारूढ-ध्यानारूढ ३. १७. ४  
झाय-ध्वै (धातुः)  
झिल्लिरि-झिल्लिरी (प्राणिविशेष) २. २७. ५  
झीण-धीण १. २१. ६  
झुण-ध्वन् (धातुः) २. १३. ४  
झुणि-ध्वनि १. ११. ११  
झुल्लंत-वेपमान इत्यर्थे देशी (मराठी-झुलणें) २. २७. ७  
झूर-खेदे देशी (धातुः) (मराठी-झुरणें, हि. झूरना.)  
४. २४. २२

## [ ट ]

टिचिल-वाद्यविशेष २. २०. ३  
टोप्पी-शिरभाच्छादने देशी ( मराठी-टोपी ) १. ६. ४

## [ ठ ]

ठक्कुर-ठक्कुर ( वंशनाम ) ४. ३०. ४  
ठव-स्थापय ( घातुः ) १. १५. ६  
ठविय-स्थापित १. २४. २  
ठा-स्था ( घातुः ) १. २८. ५  
ठाअ, ठाव-स्थान ३. १०. ९  
ठाण-स्थान १. २. ७  
ठाअ-स्थित १. ६. २०  
ठिय-स्थित २. ४. ६

## [ ड ]

डज्ज-दह ( घातुः ) २. १. ६  
डडूह-दघ २. २४. ३  
डर-भय देशी ( घातुः ) २. २८. ६  
डस-दश् ( घातुः ) ३. ३५. ८  
डसण-दशन २. ३१. ६  
डह-दह ( घातुः ) २. २४. ३  
डह-डहर ( बाल इत्यर्थः ) २. ३३. १०  
डंभ-दम्भ ३. २०. १२  
डंभधारि-दम्भधारिन् १. ६. ३  
डंस-दंश् ( घातुः )  
डाइणि-डाकिनो ( प्रेतपिशाचादिस्त्रीविशेषः )  
१. १६. ११  
डिडिम-डिण्डिम ( वाद्यविशेषः ) १. २०. ५  
डिभ-डिम्भ ( शिशु, बालक ) १. १७. १०  
डिभय-डिम्भ ( क ) ३. १५. ८  
डुल्ल-धूनने देशी ( घातुः )  
डोर-सूत्र इत्यर्थे देशी ( मराठी-दोर ) २. २६. ५  
डोल्ल-धूनने देशी ४. ४. १६  
डोंब-चाण्डालजातिविशेष २. १७. ७

## [ ढ ]

ढका-ढक्का ( वाद्यविशेष ) ४. ३. ५  
ढडूर-राक्षसप्रेतपिशाचादय इति टिप्पणम् १. १६. ७  
ढंक्रिय-आच्छादित २. ५. ८  
ढंख-शुष्क इत्यर्थे देशी ( पत्रपुष्पफलादि-रहित  
इत्यर्थे ) १. १३. ३

डिडिस-पिष्ट ( धान्यादीनां पिष्टमिति टिप्पणम् )  
२. २०. ८

डुक्क-आगत १. १४. ५  
डुक्क-दौकित ( प्रसृत इत्यर्थे देशी ) १. १४. ५  
डेकार-वृषभशब्दानुकारशब्दः ( मराठी-डेकर )  
१. २१. ३  
डोअ-दौकय ( घातुः ) १. १९. १०  
डोइय-दौकित २. १२. ९; ३. ९. १७

## [ ण ]

ण-न ( निषेधेऽव्ययम् ) १. ३. १३  
णअ-नय  
णइ-नदी २. ९. ६  
णइतीर-नदीतीर  
णइवाह-नदीप्रवाह ३. ४. १४  
णउ-न तु २. ५. १५  
णउल-नकुल १. १९. ७  
णक्क-नासाशब्दार्थे देशी ( मराठी-नाक ) ३. १०. ३  
णक्ख-नख १. १७. १३  
णक्खत्त-नक्षत्र २. २३. १०  
णग्ग-नग्न २. १८. ८  
णग्गी-नगना १. ९. ९  
णग्गुडि-चारणादिवन्दिवर्ग इत्यर्थे देशी ( भट्ट-  
भाट इति टिप्पणम् ) १. २७. १  
णग्गोह-न्यग्रोध १. १२. १४  
णञ्च-नृत् ( घातुः ) १. १२. १६  
णञ्चण-नर्तन २. १०. ९  
णञ्चंत-नृत्यत् २. १३. ३  
णञ्चावय-नर्तय ( घातुः ) १. ५. १८ ( णञ्चाव )  
णञ्चिय-नर्तित १. १४. १०  
णज्ज-जा ( घातुः ) १. २२. ३; ३. २२. २  
णट्ट-नाटय १. १९. २  
णट्ट-नष्ट १. २९. ११  
णड-नट  
णडिअ-नटित १. ६. २२  
णडिअ-वञ्चित इत्यर्थे देशी २. ५. २; २. ३३. ४  
णण्ण-नघ्न ( पुरुष-विशेषः भरतमहामन्त्रिणः  
पुत्रः ) १. १. ४; ४. ३१. १०  
णण्ण-न + अन्य  
णत्ति-नप्पो ३. ८. ३

- णत्तिअ-नप्तु + क (स्वार्थे) ३. ३४. ५  
 णस्थि-न + अस्ति  
 णमनम् -( णमन्त ) १. १६. ५  
 णमि-नमि ( एकविंशतीर्थकरनाम ) १. २. ११  
 णमिय-नमित ( र ) १. २. १  
 णमंस-नमित १. २५. १८  
 णय-नत १. १. २  
 णय-नय ( नीतिशास्त्र ) २. ५. ६  
 णय-नय ( राजपुत्रनामविशेषः ) ४. ८. १  
 णयण-नयन १. ९. १०  
 णयणंजण-नयनाञ्जन ४. २. १९  
 णयणंसु-नयन + अश्रु ४. १. २  
 णयणिट्ट-नयन + इष्ट २. १. १८  
 णयणुल्ल-नयन + उल्ल ( स्वार्थे ) २. ६. ५  
 णयर-नगर १. ३. १५  
 णयरी-नगरी १. २१. १२  
 णयरोह-नय + रोध ( दुर्नय इत्यर्थः )  
 णयाणय-नय + अनय ४. ६. ६  
 णर-नर १. ७. १०  
 णरअ-नरक २. ४. १०  
 णरजम्म-नरजन्मन् ४. १९. ३  
 णरणाह-नरनाथ १. १६. १६  
 णरत्थ-नर + अर्थ २. ६. ९  
 णरय-नरक २. १६. २७  
 णरयच्चिल-नरकविल ( छिद्र ) ३. ४१. १२  
 णरवइ-नरपति १. १९. १  
 णरवर-नरवर १. ६. २१  
 णरवरिंद-नरवरेन्द्र १. ६. २०  
 णरिंद-नरेन्द्र १. १. ३  
 णरेसर-नरेश्वर ४. २३. २२  
 णल-नल १. ६. १०  
 णरंग-नराङ्ग ४. १४. ३  
 णलिण-नलिन १. २३. ९  
 णव-नम् ( धातुः ) १. ८. ६  
 णव-नव १. ३. ७  
 णवकमल-नव + कमल २. ५. ८  
 णवखंड-नव + खण्ड २. २६. ९  
 णवपल्लव-नवपल्लव  
 णवयारिचि-नमस्कृत्य, १. २७. १०  
 णवर-केवलार्थे देशी २. २१. ५  
 णवल्ल-नव + ल्ल ( स्वार्थे ) ३. १३. १८  
 णवविह-नवविध ३. १७. १३  
 णविअ-नत १. २. १३  
 णविय-नत १. २. १  
 णह-नख १. १२. १०  
 णह-नभस् १. १. ३  
 णहथल-नभस्तल ४. १२. ९  
 णहयर-नभश्चर १. ७. ९  
 णहंत-नभस् + अन्त १. १६. १४  
 णहयल-नभस्तल १. ३. १७  
 णहर-नख + युक्त २. १७. ९  
 णहसिरि-नभःश्री २. १२. ५  
 णहुस-नहुष १. ६. १०  
 णहोयरंत-नभस् + अवतरत् ३. १६. ७  
 णं-ननु १. ३. ५  
 णंद-नन्द ( धातुः ) १. २०. ११  
 णंद-नन्द ( आनन्द ) १. ८. ८  
 णंदण-नन्दन १. २३. २  
 णंदणवण-नन्दनवन १. ११. ११  
 णंदंत-नन्दत्  
 णंदिणि-नन्दिनी ( धेनुः ) १. २१. ३  
 णंदिय-नन्दित १. २. २  
 णा-ज्ञा ( धातुः ) १. १५. १  
 णाअ-न्याय ३. २५. १४  
 णाइ-ननु इत्यर्थे ( उत्प्रेक्षायाम् अव्ययम् )  
 णाइणि-नागिनी २. १०. ६  
 णाईन्द-नागेन्द्र १. १३. ९  
 णागदत्त-नागदत्त ( नामविशेषः ) ४. २८. २  
 णागय-न + आगत २. ७. २  
 णाडिचह-नाडोपथ  
 णाण-ज्ञान १. २. ७  
 णाणमअ-ज्ञानमय ३. २८. ११  
 णाणा-नाना ४. ७. ४  
 णाणागुण-नानागुण ४. १७. १५  
 णाणाविह-नानाविध १. १०. १०  
 णाणि-ज्ञानिन् २. १२. २०  
 णाम-नामन् १. २. १३  
 णाय-न्याय १. २२. १२  
 णायकण-नागकन्या १. २५. १०  
 णारइय-नारकीय २. २८. ३

पारथ-नारक ( नरकोद्भव इत्यर्थः ) ३. ६. १  
 पारिसंग-नारीसंग ४. २५. १४  
 पारी-नारी १. १. ५  
 पारीरुव-नारीरूप २. ९. ६  
 पावइ-उपमार्थे उत्प्रेक्षार्थे वाच्यम् १. २४. ९  
 पावइ-न + आगच्छति २. ६. ४  
 पाव-न + आप् ( धातुः ) ३. ९. ८  
 पास-नश् ( धातुः ) ३. २६. ४  
 पास-नाश २. १७. १९  
 पास-नाशय् ( धातुः ) १. १९. १०  
 पास-नासा ४. २९. ३२  
 पासा-नासा १. १७. २५  
 पासडडि-नासापुटी ३. ९. ११  
 पाह-नाथ २. ७. ७  
 पाहल-अरण्यचाण्डाल इत्यर्थे देशी २. २७. ६  
 पाहि-नाभि १. १७. १८  
 पिउत्त-नियुक्त ३. ९. ११  
 पिउण-निपुण २. ३१. ११  
 पिउणयर-निपुणतर ३. ३४. १०  
 पिउंज-नि + युज् ( धातुः ) ३. १९. ८  
 पिउंजिय-नियुक्त ३. १०. १४  
 पिए-अवलोकने देशी ( धातुः )  
 पिकाय-निकाय ( समूह ) १. १. १०  
 पिकेय-निकेत ( गृह ) ३. १६. ११  
 पिकल-निष्कल ( निःशरीर इति टिप्पणम् )  
 ३. २४. ११  
 पिकलुण-निष्करण ३. २४. १०  
 पिकाम-निष्काम २. १७. ५  
 पिकिअ-निष्कृप ३. २९. १३; ४. १. ४  
 पिकिट्ट-निकृष्ट ( नीच ) २. १६. १८  
 पिकिट्टअ-निकृष्ट ( क ) २. १३. २२  
 पिकखउज-निष्खाद्य (अखाद्य) २. ३६. ४  
 पिकखय निखात ३. २४. २  
 पिकिखय-निक्षिप्त २. २. ३  
 पिग्गम-निर्गम ३. ७. ७  
 पिग्गमण-निर्गमन २. ६. ६  
 पिग्गय-निर्गत २. २६. १  
 पिग्गयमइ-निर्गतमति ४. १६. १५  
 पिग्गह-निग्रह ३. ३. १६  
 पिग्गह-नि + ग्रह ( धातुः ) २. २२. १

पिग्गंत-निर्गच्छत् ४. ४. १  
 पिग्गंथ-निग्रन्थ ४. २८. १२  
 पिग्गंथवित्ति-निग्रन्थवृत्ति ४. २२. ५  
 पिग्गुण-निर्गुण ४. २५. ३  
 पिग्घण-निर्घृण ३. ६. ७  
 पिच्च-नित्य १. ४. १३  
 पिच्चं-नित्यम् ( अव्ययम् )  
 पिच्चल-निश्चल १. २०. ६  
 पिच्चलमइ-निश्चलमति २. १३. २१  
 पिच्चिट्ट-निश्चेष्ट ३. २३. १०  
 पिच्चैयण-निश्चेतन  
 पिच्चोरमारि-निस् + चोर + मारी ( जनपदोद्ध्वं-  
 सनो रोगादिः ) १. २२. ८  
 पिच्छअ-निश्चय १. ८. २  
 पिच्छवि-निश्चवि ( निस्तेजस् ) २. ९. ३  
 पिज्ज-नीघातोः कर्मणि ३. २१. २३  
 पिज्जण-निर्जन ३. २०. ८  
 पिज्जर-निर्जर ४. १५. ६  
 पिज्जिय-निर्जित १. १५. ३  
 पिज्जियमइय-निर्जितमति ( क ) ४. १५. १५  
 पिज्जीव-निर्जीव ३. २९. ४  
 पिज्जर-निर्जर ३. १६. ३  
 पिट्टविय-निष्ठापित ( मृत ) २. २९. १  
 पिट्टवणायर-निष्ठापन ( विनाश ) + कर ३. १७. १२  
 पिट्टा-निष्ठा ३. २७. ५  
 पिट्टावस-निष्ठावश ४. २७. २२  
 पिट्टिय-निष्ठित ( समाप्त, मृत ) ३. १. १९  
 पिट्टर-निष्ठुर ३. १. १९  
 पिड्डं ह-निर्दं ( धातुः ) ४. १४. १०  
 पिणइ-निनाद १. २६. २७  
 पिणाअ-निनाद १. ४. १३  
 पिणाइय-निनादित १. १३. ५  
 पिण्णाण-निर्ज्ञान ( अज्ञान ) ४. १८. १५  
 पिण्णाम-निर्नाम ( अज्ञातनामा ) २. १७. ५  
 पिण्णासण-निर्नाशन ३. १७. ८  
 पिण्णेह-निःस्नेह १. १९. ६  
 पिण्त-नीत, ( प्राप्त ) ( नीघातोनिष्ठास्तम् )  
 १. २५. १; ( मुक्त ) ३. ३. २  
 पिण्णैय-निस्तेजस् २. १७. ६  
 पिण्णाम-निःस्थामन् २. १७. ५

गिह-निद्रा २. ६. ४  
 गिहय-निर्दय  
 गिहलिय-निर्दलित ३. ६. ३  
 गिहारिय-निर्दारित ३. १२. ७  
 गिहिद्ध-निदिष्ट ४. ९. १०  
 गिद्ध-स्निग्ध १. ३. ६  
 गिद्धण-निर्धन १. १९. ५  
 गिद्धम्म-निर्धर्म ४. १. ८  
 गिद्धाड-निर्धाट, निष्कासि ३. ४. ९  
 गिद्धाम-निर्धामन् २. १७. ५  
 गिप्पइअ-निष् + प्राप्त (रहित) ४. १८. ११  
 गिप्पहरण-निष्प्रहरण ४. ३०. १६  
 गिप्पाण-निष्प्राण २. १७. ६  
 गिप्पेय-निष्पेय  
 गिप्फल-निष्फल १. १३. ३  
 गिबद्ध-निबद्ध १. २१. ७  
 गिबद्धी-निबद्धा ( विरचितेत्यर्थः ) १. १. ६  
 गिबंध-निबन्ध ( निबन्धन ) १. २. १०  
 गिबंध-( धातुः ) २. २८. ९  
 गिबन्धु-निबन्धु ३. २७. १९  
 गिबुड-निस् + मस्ज्धात्वर्थे देशो  
 गिबभच्छिय-निर्भत्सित ४. ३. ४  
 गिन्भिण्ण-निभिन्न १. १२. १०  
 गिन्भोइल्ल-निर् + भोग + इल्ल ( मत्वर्थीयः )  
 १. १९. ६  
 गिमिस-निमेष ३. १९. ६  
 गिमीलण-निमीलन ४. १९. १७  
 गिमेस-निमेष २. १. ५  
 गिम्मल-निर्मल १. ४. ५  
 गिम्मलय-निर्मल ( क ) १. १५. १४  
 गिम्मंस-निर्मांस १. ९. ७  
 गिम्महण-निर्मथन १. १४. ८  
 गिम्मा-निर् + मा ( धातुः ) २. १९. १२  
 गिम्मिय-निमित्त ४. १७. ९  
 गिम्मुक्क-निर्मुक्त १. २०. ६  
 गिम्मुक्कताण-निर्मुक्तताण ३. १३. ३  
 गिम्मोह-निर्मोह ४. २१. ११  
 गिय-अवलोकने देशो ( धातुः ) १. ५. १४  
 गिय-निज १. ६. २३.  
 गिय-नीत १. १५. २०; ३. १२. ६

गियघर-निजगृह  
 गियच्छ-दृग्धात्वर्थे देशो ३. ९. १०; ३. ११. १२  
 गियच्छिय-निरीक्षित १. १३. १२; ३. २. ६  
 गियडअ-निकट ( क ) ३. ३२. ५  
 गियड्ठिय-निकषित ३. २१. २  
 गियम-नियम ३. १५. १२  
 गियमण-निजमनस् ४. २. १४  
 गियय-निज ( क )  
 गिययसिरि-निजक + श्री २. १९. ४  
 गियर-निकर १. २. ११  
 गियाण-निदान ४. २५. २३  
 गिरअ-निरत ३. २८. १२  
 गिरलंकार-निरलंकार ३. ९. ६  
 गिरवसेस-निरवशेष ३. ७. ९  
 गिरस-नोरस १. १५. १६  
 गिरसिय-निरसित ( परित्यक्त ) १. ९. ९  
 गिरत्थ-निरर्थ ( व्यर्थ ) १. २२. ५  
 गिरत्थ-निरस्त ३. ३५. ११  
 गिरंजण-निरञ्जन ४. ३०. १७  
 गिरंतर-निरन्तर ४. २३. २  
 गिरंस-निरंश ( अखण्ड इत्यर्थः ) ३. २९. ८  
 गिरिक्क-चौर इत्यर्थे देशो ३. १८. ९  
 गिरिक्खिअ-निरीक्षित ३. १२. ३  
 गिरु-नितराम् १. १७. २८; ३. २८. ३  
 गिरुत्त-निरुक्त १. २६. ५; ३. ४. १३  
 गिरुत्तर-निरुत्तर ३. १८. ७  
 गिरुवम-निरुपम ३. ४१. ३  
 गिरुविय-निरूपित ३. १५. ११  
 गिरोहिअ-निरुद्ध १. २७. ४  
 गिलअ-निलय ( गृह ) १. १४. १०  
 गिलाड-ललाट २. २. १०  
 गिलीण-निलीन ३. ७. ७  
 गिल्लुणण-निलंबन ( छेद इत्यर्थः ) १. १५. १  
 गिल्लुत्त-निलुप्त १. २२. ८  
 गिब-नृप १. ३. १  
 गिबइ-नृपति १. ५. ७; १. १०. १०  
 गिबड-नि + पत् ( धातुः ) १. १६. ९  
 गिबडिय-निपतित १. २२. १०  
 गिबस-नि + वस् ( धातुः ) १. १. ४

णिवसण-निवसन १. १६. २  
 णिवसुया-नृपसुता ४. २५. १२ ( णिवसुय )  
 णिवह-निवह  
 णिवारण-निवारण ४. १२. १५  
 णिवारणिअ-निवारणीय ४. ९. १४  
 णिवाल-नृपाल १. ५. १८  
 णिवास-निवास १. २. ३  
 णिविद्ध-निविष्ट ३. १७. ४  
 णिविड-निविड १. १७. १६  
 णिविडत्थयंत-निविड + अर्थवत २. १३. ११  
 णिविण्ण-निविण्ण (पतित) ४. ११. १०  
 णिवित्ति-निवृत्ति ४. २२. ५  
 णिवेइय-णिवेदित ३. १०. १०  
 णिण्वट्टिअ-निर्वणित ३. ३. ५  
 णिण्वण-निर्वण ४. २१. ११  
 णिण्वाइअ-प्रसारित इति टिप्पणम् ३. ५. १५  
 णिण्वाण-निर्वाण ३. १९. ९  
 णिण्वाह-( घातुः ) ४. २५. २३  
 णिण्वियड-निविकट ( निविकार ) ३. ३०. १६  
 णिण्वियप्प-निविकल्प १. ७. ५  
 णिण्बुड-नि + ब्रुड् (घातुः) ३. २. १६  
 णिण्बूढ-निब्यूढ २. ९. ११  
 णिण्वेअ-निर्वेद ४. १५. ६  
 णिस-निशा  
 णिसण्ण-निषण्ण १. ३. ९  
 णिसंग-नि.संग ४. २५. १५  
 णिसा-निशा २. १३. १५  
 णिसायर-निशाचर ४. १३. १४  
 णिसायरि-निशाचरी ३. ४१. ६  
 णिसिचार-निशिचार (निशि वृत्तमित्यर्थे) २. ९. १५  
 णिसिद्ध-निषिद्ध ३. १७. १४  
 णिसिभौयण-निशाभोजन ४. ९. ७  
 णिसियग्ग-निक्षिताग्र २. १६. १६  
 णिसियर-निशिचर (भूतप्रेतपिशाचादि) १. ६. ११  
 णिसुण-नि + श्रु (घातुः) १. ७. ७  
 णिसुंभ-नि + श्रुम्भ (घातुः) २. १५. ७  
 णिसुंभ-निश्रुम्भ (निःस्तम्भ इत्यर्थः) १. १७. ९  
 णिसुंभण-निश्रुम्भण (विनाशन) ४. ३०. १७  
 णिसुंभिय-निश्रुम्भित (निपातित) ३. २. १९  
 णिस्संक-निःशङ्क १. ७. ७

णिहअ-निभ(क) (सदृशार्थे)  
 णिहण-निघन २. २. २  
 णिहणण-निहनन २. २४. ६  
 णिहय-निहत २. ३३. ६  
 णिहाण-निघान १. २३. ४  
 णिहाल-नि + भाल्य दशने (घातुः) ४. २४. १७  
 णिहालण-निभालन (प्रेक्षण) ३. २०. १३  
 णिहालिय-निभालित (दृष्ट हि. निहारना) २.२१.७  
 णिहि-निधि १. ४. १५  
 णिहित्त-निहित ३. ३. १५  
 णिहिप्प-नि + घा (घातुः) ३. ३०. १०  
 णिहीण-निहीन २. ८. १२  
 णिहुय-निभृत (शान्त इत्यर्थः) १. २०. ६  
 णिहेलण-निहेलन (गृहमित्यर्थे) ३. ३४. १  
 णिंद-निन्द ( घातुः ) २. ६. १०  
 णिंद-निन्दा ३. २०. ९  
 णिंदण-निन्दन ३. ३९. २  
 णिंदमग्ग-निन्द्य + मार्ग १. ९. ९  
 णिंदायर-निन्दाकर ४. ३१. ७  
 णी-नी (घातुः) २. २६. १२ (पेवि)  
 णीअ-नीत ४. १०. ८  
 णीणिय-निर्णोत १. २१. १४; ३. १२. १४  
 णीयरय-नीच + रत २. ९. ६  
 णीर-नीर ३. २. १२  
 णीरस-नीरस १. ११. २  
 णीरोयत्तण-नीरोगत्व ४. १०. ६  
 णील-नील १. ३. ६; २. १३. १४  
 णील्य-नीलक १. १३. ६  
 णीसण-निःस्वन १. १३. ४  
 णीसरिअ-निःसृत २. २. ४  
 णीसार-निःसार (निकृष्ट) २. ३३. ६  
 णीसेस-निःशेष २. ९. १७  
 णेउर-नूपुर १. ४. ४  
 णेत्त-नेत्र १. ३. ६  
 णेत्तवत्तु-३. १९. ७  
 णेमि-नेमि (द्वाविंशतीर्थकरनाम) १. २. ११  
 णेमि-नेमि ( रथचक्रधारैति टिप्पणम् ) १. २. ११  
 णेयार-नेतृ २. १६. १३  
 णेवाविअ-नायित ( नीघातोणिजन्तान्निष्ठान्तम् )  
 ३. ४. ९

गेह-स्नेह १. १७. ५; १. २९. १  
 गोलगा-न + लग्न ३. २७. ८  
 गृहंत-स्ना + शतृ ३. ३०. १  
 गृहविअ-स्नापित २. २१. ४  
 गृहा-स्ना (धातुः) १. २६. २२  
 गृहाअ-स्नात २. ३. १  
 गृहाण-स्नान ३. २६. १०

[ त ]

तइ-तदा  
 तइ-त्रयी ४. ६. ५  
 तइय-तदा  
 तइय-तृतीय १. ९. ४  
 तइयच्छि-तृतीय + अक्षि  
 तइयहु-तदा २. ३३. ९  
 तड-तपस् २. १८. १४  
 तकर-तस्कर २. ९. १९  
 तक्खण-तत्क्षण २. १२. ९  
 तज्जिय-तजित १. २९. १३  
 तट्ट-अस्त् ४. २४. १३  
 तट्टअ-धृष्टशब्दायै देशी (मराठी-ताठ) २. ३४. ४  
 तड-तट ३. १. ३  
 तड-तड (आरुह इत्यर्थे देशी धातुः) १. ८. ६  
 तडतड-शब्दानुकरणे १. ६. ७  
 तण-तृण १. १. ६  
 तणअ-तस्येदमित्यर्थे देशी प्रत्ययः २. १३. १९  
 तणअ-तनय  
 तणय-तनय २. २१. ६; ४. १९. १३  
 तणयर-तृणचर ३. २०. १  
 तणयरी-तृणचरी ३. ३०. ३  
 तणिय-संबन्धार्थे २. १३. १९  
 तणियड-तद् + निकट ३. १७. १  
 तणु-तनु ( शरीर ) १. १२. १३  
 तणुअंगि-तन्वङ्गी ४. २३. १९  
 तणुतावअ-तनुतापक ४. १६. १०  
 तणुफंस-तनुस्पर्श २. ५. १२  
 तणुरुह-तनुरुह १. २३. १०  
 तणुलिग-२. २१. ९  
 तणुल्लय-तनुलता १. ११. ५  
 तणह-तृष्णा ४. १४. ९

तणहा-तृष्णा ३. ९. ५  
 तत्त-तप्त २. २८. ३  
 तत्ति-तप्ति (चिन्ता) ३. ३०. ७  
 तत्तिय-तृप्त १. २१. ६  
 तत्थ-तत्र ३. १५. ५  
 तप्प-तप्पातोः कर्मणि २. २५. १९  
 तम-तमस् ३. २३. ४; ३. ३९. २  
 तमतमपह-तमस्तमःप्रभ (सप्तमनरकनाम) २. १६. ३०  
 तमपह-तमःप्रभ (षष्ठनरकनाम) २. १६. ३०  
 तमाल-तमाल ३. १. १८  
 तमोह-तमस् + ओष २. २. ७  
 तर-शकृधात्वर्थे देशी २. १०. ३  
 तर-तृ ( धातुः ) २. १५. ४  
 तरच्छ-तरक्षु (प्राणिविशेषः— मराठी-तरस) २. ३७. २  
 तरणि-तरणि ( सूर्य ) १. ५. ७  
 तरसा-तरसा ( वेगेनेत्यर्थः ) ४. २७. ३०  
 तरल-१. २९. १२  
 तरंग-तरङ्ग १. २८. ८  
 तरंगिणि-तरङ्गिणी ३. १. २०  
 तरु-तरु १. ११. ९  
 तरुकाय-तरुकाय (वनस्पतिकाय इत्यर्थः) ४. १८. १४  
 तरुण-तरुण १. ५. ८  
 तरुणी-तरुणी ( युवति ) १. १९. ३  
 तरुणीवस-तरुणी + वस  
 तरुतल-२. ९. १८  
 तरुवेल्लीहल-तरु + वल्ली + फल २. २७. ६  
 तरुसाहागय-तरु + शाखा + गत २. २७. ७  
 तरुसाहार-तरु + सहकार  
 तल-तैलादिभर्जने ( धातुः ) ३. ४१. ८  
 तलण-तलन २. १७. १६  
 तलवर-प्रामरक्षको राजपुरुष इत्यर्थे देशी १. ११. ६  
 तलारअ-तलवर १. ८. ३  
 तलिय-तलित ३. ६. ३  
 तव-तप् ( धातुः ) २. २. २  
 तव-तपस् १. १. १२  
 तवचरण-तपश्चरण ४. २१. ३  
 तवपहाअ-तपःप्रभाव १. २३. ३  
 तवमंडण-तपोमण्डन  
 तवयरण-तपश्चरण २. २१. ८  
 तवलच्छी-तपोलक्ष्मी ४. २८. ७

तवर्वत-तपस् + वत् ( मत्वर्थीयः ) ४. ३२. ११  
 तवसक्ति-तपःशक्ति ३. ३८. १२  
 तवसिक्तण-तपस्त्वित्त्व ३. २३. ३  
 तवसिरी-तपःश्री ४. ६. २  
 तवंग-उपरितनो भागः ( उच्चप्रदेश इति टिप्पणम् ।  
 मराठी-तवंग ? ) १. २७. १७  
 तवत-तप्यमान  
 तविअ-तस २. २२. २  
 तस-त्रस् ( घातुः ) २. ११. ६  
 तह-तथा १. ७. १३  
 तहि-तत्र १. ३. १६  
 तहु-तदा, तत्र, तस्य  
 तंगयर-तद् + नगर  
 तंत-तन्त्र १. ६. १५  
 तंति-तन्त्री १. २३. ८  
 तंतु-तन्तु ३. ४. ३  
 तंदुल-तण्डुल ४. ११. २  
 तंब-ताम्र १. १७. २४  
 तंबचूल-ताम्रचूड ( कुक्कुट ) ३. १५. १३  
 तंबोल-ताम्बूल १. २२. १०  
 तंबोललग-ताम्बूल + लग्न २. २७. ८  
 तंवार-तंवार ( नरकनाम ) २. ११. १३  
 ता-तावत् १. ७. १  
 ताडण-ताडन ४. ९. ११  
 ताडिय-ताडित २. ७. ३  
 ताम-तदा ३. १३. ११  
 तामस-तामस ( पापमित्यर्थः ) २. ११. १३  
 ताय-तात १. २४. २  
 तार-तार ( शुभ्र ) ३. १०. ६  
 तार-( घातुः ) ३. ३०. ५  
 तारा-४. १७. २०  
 ताराणियर-तारानिकर २. २६. २  
 तारावलि-तारा + आवलि २. २. ५  
 तारुणय-ताहण्य + क ( स्वार्थे ) १. २४. ८  
 ताल-ताल १. ५. १८  
 तालिअ-ताडित ३. १२. १३  
 ताव-ताप १. १३. १  
 तावस-तापस ३. १. १३.  
 ताविय-तापित ३. ३. १६.  
 तासण-त्रासन १. १६. १५.

तासिय-त्रासित १. ९. ८.  
 ति-त्रि १. ४. ९.  
 तिकख-तीक्ष्ण ३. ७. ११.  
 तिकख-तिक २. २४. ५; ३. १२. १५.  
 तिगिच्छ-पञ्चरज इत्यर्थे देशी ४. १७. १३.  
 तिगुत्ति-त्रिगुप्ति ( कायवाङ्मनोगुप्तिः ) ४. २९. ६.  
 तिजगढभंतर-त्रिजगदम्भन्तर ४. १३. १०.  
 तिड्ड-त्रस्त ( त्रासदायक ) ४. १०. ११.  
 तिट्टा-तृष्णा  
 तिण-तृण १. २१. ११.  
 तिण्णि-त्रीणि ४. ७. १६.  
 तिथ-तीर्थ ४. २७. १०.  
 तिथयर-तीर्थकर ( शास्त्रप्रवर्तक इत्यर्थः ) १. २. ८.  
 तिथु-तत्र  
 तिदंड-त्रिदण्ड ३. १७. ६.  
 तिष्ण-तृप् ( घातुः ) ४. ३१. ११.  
 तिम्मण-त्तेमन ( मर्दन ) चटपटा खाद्य २. २४. ५.  
 तिमिर-तिमिर २. २. ६.  
 तिमुंड-त्रिमुण्ड ३. १७. ६.  
 तिय-स्त्री १. २२. ६.  
 तियचित्त-स्त्रीचित्त २. १२. २०.  
 तियडुय-त्रिकटुक ( शुष्ठी भरिचं पिप्पलीति त्रयाणां  
 चूर्णम् ) ३. ५. ११.  
 तियमइ-स्त्रीमति २. ९. ६.  
 तियसपत्ति-त्रिदशपत्नी ( देवीत्यर्थः ) ४. २१. १७.  
 तियाल-त्रिकाल ३. २८. ७.  
 तिरयण-त्रिरत्न ( ज्ञानदर्शनकारित्राणि ) ३. १७. ७.  
 तिरिय-तिर्यच् २. १७. १७.  
 तिरिक्ख-तिर्यच् ३. २०. ३.  
 तिरियलोअ-तिर्यग्लोक ( मनुष्यलोक इति टिप्पणम् )  
 १. ३. २.  
 तिलअ-तिलक १. १४. १०.  
 तिलपिंड-तिल + पिण्ड ( पिण्याक ) ( मराठी-पेंड )  
 ३. २७. ८.  
 तिलयछेअ-तिल ( क ) + छेद ( स्नेहाभाव इति  
 टिप्पणम् ) ४. २. ८.  
 तिलिंग-स्त्रीलिंग  
 तिलोय-त्रिलोक ४. १७. १५.  
 तिल्लोअ-त्रैलोक्य ३. १७. ६.  
 तिल्लोक-त्रैलोक्य १. १७. २१.

तिल्लोय-त्रैलोक्य  
 तिब्ब-तीव्र १. १९. ४  
 तिबिह-त्रिविध ३. ३१. ६  
 तिसल्ल-त्रिशत्य ३. १७. ६  
 तिसूल-त्रिशूल १. ९. ११  
 तिसूलिणि-त्रिशूलिनी (कात्यायनी) १. १५. २०  
 तिह-तत्र ३. १८. ७; २. २२. ८; २. ९. २  
 तिहुयण-त्रिभुवन १. १. १  
 तिहुवण-त्रिभुवन १. १. १  
 तीय-तृतीया ४. २८. १९  
 तीस-त्रिशत्  
 तुच्छोअरिल्ल-तुच्छ + उदर + इल्ल (मत्वर्थीयः)  
 १. १७. १७  
 तुट्ट-तुष्ट १. ६. २३  
 तुट्ठि-तुष्टि २. १६. २  
 तुडिय-तुटित ३. १४. ४ (हिन्दी तुकड़ा)  
 तुप्प-धृतशब्दार्थे देशो ३. ९. १; ४. १७. ७  
 तुम्हारिस-युष्मादृश  
 तुरअ-तुरग १. ५. १२  
 तुरयणिहणयारि-तुरगनिघनकारिन्  
 तुरंग-तुरङ्ग १. २४. ६  
 तुरंगम ४. ७. ७  
 तुरंत-स्वरमाण १. ६. १४  
 तुरिउ-त्वरितम् (अव्ययम्) ४. ७. १२  
 तुलकूड-तुलाकूट (वञ्चनार्थं प्रयुक्तानि न्युनाति-  
 रिक्तानि मानोन्मानानीत्यर्थः) ४. १९. ३  
 तुलाकोडि-तुलाकोटि ( पादाङ्गुदम् नूपुरम् )  
 ४. १७. २१  
 तुस-तुष् (धातुः)  
 तुस-तुष (धान्यादीनां तुषम्) ३. २७. ८  
 तुसार-तुषार २. ३. २  
 तुहार-त्वदीय ३. ३९. १०  
 तुंग-तुङ्ग (उच्च) २. ६. ३  
 तुंगत्थणि-तुङ्गस्तनी ४. १७. २२  
 तुंड-मुखशब्दार्थे देशो १. १६. १०  
 तूर-तूर्य (वाद्यविशेषः) १. २६. २७  
 तूस-(धातुः) ३. ३७. ८  
 तेअ-तेजस् १. २९. १४  
 तेत्तहि-तत्र ३. १२. ६ (तेत्तहि)  
 तेत्थ-तत्र

तेत्थु-तत्र १. ५. १०  
 तेम-३. २२. २  
 तेथ-तेजस् १. ५. ७  
 तेयाविद्धी-तेजस् + आविद्धा २. ४. ३  
 तेरह-त्रयोदश ३. १७. १६  
 तेरहसय-त्रयोदशशत ४. ३०. ११  
 तेल्ल-तैल १. १६. १३  
 तेहइ-तस्मिन् १. ११. १०  
 तोड-त्रोटय् (धातुः) २. ३७. ३  
 तोडिअ-त्रुटित ३. १०. ८  
 तोमर-तोमर (आयुषविशेषः) १. ४. ६  
 तोय ३. २. ९  
 तोरण-तोरण १. ४. ८  
 तोस-तोष ३. ३१. ९  
 तोसिअ-तोषित १. २१. ११

[ थ ]

थक्क-स्था (धातुः) ३. १५. ११ (?)  
 थक्क-स्तब्ध, स्थित इत्यर्थे देशो ३. ७. १  
 थत्ति-स्थान इत्यर्थे देशो ३. १८. ४  
 थण-स्तन २. ६. ३  
 थणद्धय-(स्तनंधय, पुत्र) ४. २३. १६  
 थणवट्ट-स्तनपट्ट, स्तनवर्त (वर्तुल) ५. २८. २१  
 थणाल-स्तन + माल (मत्वर्थीयः) १. ९. ४  
 थरहर-कम्पने देशो (धातुः) १. २९. १०  
 थल-स्थल ४. १९. ५  
 थलयर-स्थलचर १. ७. ९  
 थंभ-स्तम्भय् (धातुः) १. ६. १४  
 था-स्था (धातुः) ३. २. १७  
 थाणु-स्थाणु २. ६. १०  
 थाल-स्थाली २. २३. १०  
 थावर २. ३७. ७  
 थिअ-स्थित १. २७. १७  
 थिप्प-गलने देशो (धातुः) ३. ९. १; ३. ३६. १६  
 थिय-स्थित १. २०. ६  
 थिर-स्थिर १. १५. ३  
 थिरमण-स्थिरमनस्  
 थी-स्त्री ४. ९. ७  
 थीयण-स्त्रीजन १. २६. २१

थुइ-स्तुति १. २७. १  
 थुइवण-स्तुतिवचन १. २६. १४  
 थुण-स्तु (घातुः) १. ६. ८  
 थुत्ति-स्तुति ४. २३. १८  
 थुय-स्तुत ३. ३६. १  
 थूण-अश्वशब्दार्थे देशी २. २७. ११  
 थूलं-स्थूल ३. २२. ६  
 थेर-स्थविर १. २८. २  
 थेरि-स्थविरा-२. १९. ६  
 थोअ-स्तोक ४. २८. १७  
 थोट्ट-छिन्नहस्त इत्यर्थे देशी (मराठी थोटा) ३. ४. ६  
 थोर-स्थूल १. ५. ३  
 थोरंसुय-स्थूल + अश्रु (क) २. ३३. २  
 थोव-स्तोक ३. २०. ८

## [ द ]

दइच्च-दैत्य ३. ११. ७  
 दइय-दयित २. ७. ११  
 दइय-दैव ३. २. २०  
 दइव-दैव २. २०. २  
 दकखचिय-दक्षित १. १६. १  
 दकखालय-दर्शय (घातुः) १. २१. १०  
 दट्ट-दष्ट १. २८. १; २. ५. ४  
 दड्ड-दग्ध २. ६. १०  
 दढ-दृढ २. ३५. १  
 दढयर-दृढतर २. २१. १  
 दप्प-दर्प १. ६. ८  
 दप्पण-दर्पण १. २७. २५  
 दप्पसंग-दर्पसंग ४. ८. १२  
 दप्पिट्ट-दर्पिष्ठ २. १६. १९  
 दप्पुम्भड-दर्पोद्भट २. १८. ७  
 दडभ-दर्भं  
 दम-दम् (घातुः) २. ८. ७  
 दम-दम १. १२. १८  
 दमण-दमन २. १०. ९  
 दमिय-दमित १. १५. १५  
 दय-दया १. १४. ३  
 दयविवेअ-दयाविवेक ( दयायाः विवेकः भावः,  
 दयाबुद्धिरित्यर्थः ) ४. १. ९  
 दयवेल्लि-दयावल्ली १. १७. १९  
 दया-दया १. १. ७  
 दयावर-दयापर ३. १७. ११; ३. ३१. ४  
 दरिसिय-दक्षित २. ३१. ९  
 दल-दल (पत्रमित्यर्थः) २. १३. १७  
 दलण-दलन १. ५. २.  
 दलवट्टण-संमदंक, विनाशक (देशी) ४. २३. १४  
 दव-दव ( दावानल इत्यर्थे ) २. ६. १०  
 दविण-द्विण १. १९. ६  
 दविणवइ-द्विणपति ( कुबेर ) ३. १९. १३  
 दव्व-द्वय ३. २४. ४  
 दव्वत्थ-द्वयार्थ ( नय ) ३. २५. ६  
 दस-दशन् १. १. ८  
 दससहस-दशसहस्र  
 दह-दशन् १. २८. १०  
 दह-हृद १. २१. ४; ३. १. २  
 दहविह-दशविध ३. ३३. १२  
 दहंत-हृदान्त ( हृदमध्य इत्यर्थः ) ३. ३. १२  
 दहि-दधि १. ११. ८  
 दंढ-दण्ड १. ५. २  
 दंढणविहि-दण्डन + विधि ३. ३८. २  
 दंढणीइ-दण्डनीति ४. ६. ६  
 दंढधारि-दण्डधारिन् ४. ६. ९  
 दंढपणाम-दण्ड ( वत् ) + प्रणाम ४. २७. १७  
 दंढय-दण्ड ( क ) २. ५. ७  
 दंढिय-दण्डित १. २९. ५  
 दंढी-दण्डिन् ( यम इत्यर्थः ) ३. ३. ९  
 दंत-दन्त १. २२. ३  
 दंत-दान्त १. २. ५; ३. १६. ९  
 दंतग्ग-दन्ताग्र १. १६. १६  
 दंतपंति-दन्तपङ्क्ति ३. २. ४  
 दंति-दन्तिन् १. १६. ११  
 दंतुर-दन्तुर २. ६. ११  
 दंतुरिय-दन्तुरित २. ८. ४  
 दंद-द्वन्द्व ४. २८. ३  
 दंसण-दर्शन १. ६. १९  
 दंसिय-दक्षित ४. १७. १  
 दंसिर-दृश् + इर ( शीलार्थे प्रत्ययः ) १. ३. १०  
 ( दर्शनशील इत्यर्थः )  
 दा दा ( घातुः ) १. ६. २ ( देह )  
 दाइणी-दायिनी ( उत्तरपदे एव ) १. १६. ११

- दाढा-दंष्ट्राशब्दार्थे देशी १. ९. ३  
दाढाकराल-दंष्ट्राकराल २. १३. १६  
दाढाल-दंष्ट्रा + आल ( मत्वर्थीयः ) २. १७. ८  
दाण-दान १. १. ११  
दाणोल्लिय-दान + आर्द्र ( मदजलार्द्र इत्यर्थः )  
१. ४. ३  
दाम-दामन् १. २. १०  
दार-( धातुः ) ३. ३२. १  
दार-दार ( स्त्री ) २. ११. १४  
दार-द्वार ३. १२. १७  
दारिअ-दारित  
दारिह-दारिद्र्य ३. २७. ७  
दारिय-दारित १. १३. २  
दारिय-दारिका २. ३४. २  
दारुण-दारुण १. ९. १०  
दालि-दालि ( शिम्बीषान्यादिदलमित्यर्थे देशी )  
२. २४. २  
दालिदूठण-दारिद्र्यस्थान ४. १०. ७  
दालिहिअ-दरिद्रित ३. १९. १३  
दाव-दर्श-इत्यर्थे देशी ( धातुः ) २. २२. १०  
दाविअ-दर्शित २. २. ८  
दाविर-दर्शनशील ४. १६. ८  
दास-३. १३. ३  
दासिसुअ-दासीसुत  
दासी-दासी १. ४. १५  
दाह-दाह १. ५. ३  
दाहिण-दक्षिण १. ९. १  
दाहिणुल्लिय-दक्षिण + उल्लिय ( स्वार्थे ) १. ९. १  
दिकख-दीक्षा १. ६. २  
दिकखा-दीक्षा १. १८. २९  
दिकिखअ-दीक्षित २. ११. ६  
दिकखपत्त-दीक्षाप्राप्त ( दीक्षित )  
दिगिंछा-जुगुप्सा ४. ८. ११ ( दिगिंछ )  
दिग्गय-दिग्गज ४. २१. १९  
दिज्ज-दाघातोः कर्मणि १. २०. १  
दिट्ठ-दृष्ट १. ६. ११  
दिट्ठपरंपर-दृष्ट + परंपरा २. १९. ९  
दिट्ठि-दृष्टि १. १. २  
दिट्ठि-दृष्टा २. ५. १३  
दिठ-दृढ १. ८. १  
दिण-दिन १. १५. ५  
दिणयर-विनकर ( सूर्य ) १. १. ३  
दिणिंद-दिनेन्द्र ( सूर्य ) १. १८. १  
दिणेसर-दिनेश्वर ( सूर्य ) ४. २३. २१  
दिण्ण-दत्त १. ३. १३  
दित्त-दीप्त १. ४. १०  
दित्ति-दीप्ति १. २३. ७.  
दिप्पंत-दीप्यमान ४. २४. ५  
दिय-दत्त ३. ८. १४  
दिय-द्विज २. ३०. ६  
दियउल-द्विजकुल ३. २९. १३  
दियगुरु-द्विजगुरु २. १५. ११  
दियवर-द्विजवर २. २६. १६  
दियह-दिवस ४. २१. २  
दियंवर-दिग्म्बर ३. २१. ४  
दियंवरत्त-दिग्म्बरत्व ४. २८. ११  
दिवस-दिवस ४. २८. १८  
दिवायर-दिवाकर ३. १७. ११  
दिव्व-दिव्य १. ३. ४  
दिसा-दिश १. ९. १  
दिसाजंत-दिशा + या धातोः शत्रन्त ४. १७. ७  
दिसि-दिश २. १२. ७  
दिसिणारि-दिश + नारी २. २. १  
दिहि-धृति १. १८. ६  
दिहियर-धृतिकर ३. १. १६  
दिहीहर-धृतिहर ४. ८. १२  
दीण-दीन १. २३. ५  
दीव-द्वीप १. ३. २  
दीवय-द्वीप( क ) १. १६. १३  
दीवयजुइल्ल-दीपकद्युति + इल्ल ( मत्वर्थीयः )  
दीवंत-दीप्यमान ४. २०. १४  
दीस-दृशधातोः कर्मणि १. ३. ११  
दीह-दीर्घ १. ९. ४  
दीहर-दीर्घ १. ५. ५  
दीहरच्छ-दीहर ( दीर्घ ) + अक्षि ( दीर्घाक्ष  
इत्यर्थः ) १. ५. ५  
दीहिय-दीघिका ४. २७. २०  
दु-द्वि १. ४. ९  
दुक्कम्म-दुष्कर्म ३. ४१. १२  
दुक्काल-दुष्काल ४. ३१. ८

- दुक्किय-दुष्कृत १. १. ५  
 दुक्कियणिवह-दुष्कृतनिवह २. १४. ६  
 दुक्ख-दुःख १. २२. ८  
 दुक्खावण-दुःख + भावण ( प्रावण )  
 ( दुःखदायीत्यर्थः ) २. ११. ५  
 दुक्खिय-दुक्खित २. ११. ७  
 दुग्गञ्ज-दुर्गाह १. २७. १६  
 दुग्गुल्ल-गुप् ( जुगुप्सार्थे धातुः ) ३. २१. ५  
 दुग्ग-दुर्ग ( दुर्गम् ) १. २२. ९  
 दुग्गअ-दुर्गत ( दुर्गाह इत्यर्थे ) १. ४. ५  
 दुग्गइ-दुर्गति ४. ९. १४  
 दुग्गह-दुर्गह २. २७. २  
 दुग्गंध-दुर्गंध ३. ४. ७  
 दुग्घर-दुर्गह ३. ४. ४  
 दुच्चित्त-दुश्चित्त ( दुष्प्रामाद इत्यर्थः )  
 ३. १०. १२  
 दुच्चार-दुश्चार ( दुराचार ) १. ९. ९  
 दुज्जण-दुर्जन ४. २३. २२  
 दुज्जोहण-दुर्जोधन १. ६. १२  
 दुट्ठ-दुष्ट १. ६. २८  
 दुण्णय-दुर्नय १. २४. १०  
 दुण्णयगारी-दुर्नयकारिन् ३. १०. ११  
 दुण्णिरिक्ख-दुर्निरिक्ख २. १३. १७  
 दुत्तीस-द्वान्तिशत् १. ६. ५  
 दुत्तर-दुस्तर २. २१. २  
 दुत्तार-दुस्तार ४. २१. ७  
 दुत्थिय-दुःस्थित १. ४. १२  
 दुद्धम-दुर्द्धम १. १५. १६  
 दुद्धरिसण-दुर्दर्शन २. १३. १७  
 दुद्धरिसण-दुर्दर्शिन  
 दुद्धंत-दुर्दान्त ४. १४. ३  
 दुद्ध-दुग्ध १. ११. १  
 दुद्धर-दुर्धर २. ३६. ११  
 दुप्पेच्छ-दुष्प्रेक्ष्य १. १६. ११  
 दुब्बल-दुर्बल ३. १९. ४  
 दुब्भ-दुह् ( धातुः ) ३. २१. ९  
 दुब्भव-दुर्भव ( कुजन्म ) २. १८. १८  
 दुम्म-दुम् १. ५. २  
 दुम्मणि-दुम्मणि ( सूर्य ) २. १२. ४  
 दुम्मसाहा-दुम्मसाहा २. ९. २  
 दुम्मण-दुर्मनस् २. १२. १३  
 दुम्मह-दुर्मथ ( अभङ्ग इति टिप्पणम् ) ३. १८. १  
 दुरग्गह-दुराग्रह १. ८. ९  
 दुरिअ-दुरित ( पाप ) १. ९. १४  
 दुरिय-दुरित ( पाप ) १. २. १३  
 दुरियठाण-दुरितस्थान ४. ९. १३  
 दुरियरासि-दुरितराशि  
 दुरुत्त-दुरुक्त ३. १८. ८  
 दुवार-दार १. २७. ३  
 दुविह-द्विविध ३. ७. २  
 दुव्वार-दुर्वार १. ७. ६  
 दुव्वसा-दुर्वा + भासा  
 दुव्विणीअ-दुर्विनीत ४. २६. ९  
 दुव्विलसिय-दुर्विलसित ३. ३८. १५  
 दुसह-दुःसह २. १३. २०  
 दुसज्ज-दुःसाध्य १. २६. ९  
 दुस्सह-दुःसह  
 दुह-दुःख १. १४. ८  
 दुहडि-द्वि + घटी ( कालमात्रा ) ३. ३०. १५  
 दुहणिहाअ-दुःख + निघात ( समूह ) २. १२. १५  
 दुहपोट्टलअ-दुःख + पोट्टल ( क )  
 दुहयर-दुःखकर २. १३. ५  
 दुहरीण-दुःख + रीण ( विनायार्थे देशी ) २. १७. ४  
 दुहिअ-दुःखित २. १२. १८  
 दुहोहखाणि-दुःख + ओघ + खनि २. २५. ८  
 दुंदुभि-दुन्दुभि ( वाद्यविशेषः )  
 दुंदुहि-दुन्दुभि १. ४. १३  
 दूइया-दूतिका ४. १५. २  
 दूण-दून ४. १९. १५  
 दूमिअ-दून ३. १८. ६  
 दूरं-दूरम् ( अव्ययम् ) १. १६. ५  
 दूरंतरिय-दूरान्तरित ३. २४. ४  
 दूवाखंड-दूवाखण्ड ( दूवावनमित्यर्थः ) १. १२. १२  
 दूसह-दुःसह २. ३७. १०  
 दूसिअ-दूषित २. २७. १०  
 दूसिय-दूषित १. ९. ९  
 दूसियअ-दूषित ( क )  
 दूहवअ-दुर्भंग(क) ३. २७. ६  
 दूहविय-दुःखित ४. ४. १२  
 देअ-देव १. १. ९

देउल-देवकुल ४. २७. २०  
 देव-देव १. ४. ११  
 देउल-देवकुल २. १५. १  
 देवया-देवता २. ३०. ७; ३. १६. ७  
 देवर-देवर ४. २५. १२  
 देवरइ-देवरति (नामविशेषः) २. १०. २  
 देवंगअ-देव + अङ्ग (क) २. ७. ८  
 देवारिअ-देव + आचार्य २. २२. ४  
 देवालअ-देवालय १. १६. १४  
 देवाविअ-दापित ४. ४. ११  
 देवि-देवी १. ७. ८  
 देविघर-देवीगृह ४. १६. २०  
 देविया-देवी (देविका)  
 देवी-देवी (विमलवाहनराज्ञीनाम) १. २५. ९  
 देस-देश १. ३. ४  
 देसिअ-देशिक ( वैदेशिक ) १. २१. ८  
 देह-देह १. १३. ७  
 देहि-देहिन् १. १३. ७  
 देहुणअ-देह + उष्णता २. २८. ११  
 दोणहं-द्वयोः ३. १३. ११  
 दोआसा-द्वि + आशा ३. १७. ५  
 दोखंडीभूय-द्विखण्डीभूत ३. ७. १२  
 दोफालिय-द्वि + पाटित (भोज्यविशेष) २. २४. १  
 दोर-तन्तुशब्दार्थे देशी ( मराठी-दोर, हि-डोर )  
 ३. २. १४  
 दोवास-द्विपार्श्व २. १३. २  
 दोस-दोष १. २४. १  
 दोसहारी-दोषहारिन् ४. ६. ९  
 दोसायर-दोष + आकर ३. ३. ८  
 दोसुज्झिअ-दोषोज्झित (उज्झितदोष इत्यर्थः)  
 ४. २४. २  
 दोहग्ग-दुर्भाग्य १. २७. २७  
 दोहाविअ-द्विषाकृत २. ३५. ३  
 दोहीयरण-द्विधीकरण (संशय इत्यर्थः) १. २९. ९  
 [ ध ]  
 धगत्ति-अग्निज्वलनशब्दानुकरणे ३. १८. २  
 धराधग्ग-अग्निज्वलनशब्दानुकरणे(धातुः) ३. १३. ४  
 धण-धन १. १. ५  
 धणधण-धन + धान्य २. २६. १८  
 धण-धान्य १. ११. २

धणहीण-धनहीन २. १७. ३  
 धणि-(तृप्ति, सन्तोष) २. ३६. ७  
 धणिय-धनिक ३. ४०. ११  
 धणु-धनुष् ३. १९. १  
 धणुलट्टि-धनुर्गृष्टि २. ९. ४  
 धणुवेअ-धनुर्वेद ३. ३३. १०  
 धम्म-धर्म १. १. ६  
 धम्म-धर्म ( पञ्चदशतीर्थकरनाम ) १. २. ८  
 धम्मचक्कि-धर्मचक्रिन्  
 धम्मज्ञाण-धर्मज्ञान (ध्यानप्रकारः) ३. ३१. १  
 धम्मत्थकाम-धर्मार्थकाम ४. ६. ७  
 धम्मलाह-धर्मलाम ३. १७. १४  
 धम्मवाइ-धर्मवादिन् १. १. ९  
 धम्मविज्ज-धर्मविद्या १. २०. ३  
 धम्मविद्धि-धर्मवृद्धि ४. २२. १७  
 धम्मंघिव-धर्माङ्घ्रिप (धर्मवृक्ष इत्यर्थः) २. १५. ८  
 धम्मक्खाण-धर्मस्थान १. १९. ७  
 धम्मासत्त-धर्मासक्त १. १४. ४  
 धम्माहम्म-धर्माधर्म ४. १३. ६  
 धम्मिल्ल-धम्मिल्ल (केशपाशः) १. ५. ४  
 धम्मच्छाह-धर्मोत्साह ४. ३१. १३  
 धय-ध्वज १. २६. १०  
 धयवड-ध्वजपट २. ३५. ६  
 धर-धृ ( धातुः ) १. ५. १८  
 धर-धरा ( पृथ्वी ) १. ५. १२; ४. २६. ८  
 धरणि-धरणी १. ३. ४  
 धरणिणाह-धरणीनाथ २. २५. ९  
 धरणियल-धरणोत्तल २. ५. १  
 धरपडिय-धरापतित २. २४. १२  
 धरवीढ-धरापीठ २. २५. ६  
 धरा-१. १८. १२  
 धरायल-धरात्तल १. ७. २  
 धरिअ-धृत १. ३. ४  
 धरिय-धृत १. ३. ४  
 धरसमणि-धरासमाना २. १६. १०  
 धवल-धवल १. ४. ९  
 धवल-धृषम ३. २१. २  
 धवल-धवल ( शुक्लवर्ण, सुधावर्ण ) १. २२. १  
 धवलच्छि-धवलाक्षी २. ६. १८  
 धंस-ध्वंस ( धातुः ) २. १६. २१

धा-तृमो ( धातुः ) ३. १३ ८  
 धाङ्दीव-घातकीद्वीप ४. २०. १४  
 धाङ्-धातु ३. ७. १  
 धाङ्-धातु ( गैरिकादि ) १. १६. २  
 धाम-धामन् १. २५. २  
 धायअ-धावित  
 धार-धारा  
 धारण-४. ९. ११  
 धारिणी-धारिणी ( उत्तरपदे एव ) १. ४. १५  
 धारिय-धारित  
 धाव-धाव् ( धातुः ) १. १३. ७  
 धावांत-धावत् ( सूधातोः शत्रन्तम् )  
 धाविय-धावित ३. ३. ३  
 धाहावांत-धा, हा इति शोकशब्दं कुर्वन् २. २५. ४  
 धाहाविअ-शोकयुक्त इत्यर्थे २. २०. ७  
 धिङ्-धृष्ट २. १६. १८  
 धीर-२. २६. ११  
 धीवर-धीवर ३. ३०. १८  
 धुअ-धुत ( कम्पित )  
 धुअ-धुवम् ( अव्ययम् ) २. १९. ३  
 धुण-धु ( कम्प् ) धातुः २. १६. ८  
 धुत्त-धूर्तं १. १८. २३  
 धुत्तिय-धूर्ता, चतुरा ४. ३. ३  
 धुप-धूप् ( धातुः )  
 धुप्प-धाव् ( धातुः ) ३. ३६. १७  
 धुरंधर-धुरंधर ३. १७. ९  
 धुव-धुव १. १. ८  
 धूम-३. १३. १६  
 धूमकैउ-धूमकेतु १. २७. ७  
 धूमगंध-धूमगन्ध १. १३. ७  
 धूमपह-धूमप्रभ ( पञ्चमनरकनाम ) २. १६. ३०  
 धूया-दुहितृ १. १८. २५  
 धूली-धूलि १. ९. ६  
 धूलीरय-धूलिरजस् ३. १३. १५  
 धूव-दुहितृ १. २५. ११  
 धूसर-धूसर ३. १३. १४  
 धूसरिय-धूसरित १. ९. ६  
 धो(अ)-( धातुः ) ३. १९. ६  
 धोइय-धीत १. २८. ८  
 धोय-धीत ३. ३६. १८

धोयअ-धीत ( क ) २. ११. १  
 धोरणिकिअ-धीरणीकृत १. ८. ११

[ प ]

पअ-पद १. ६. ६.; ३. १०. ६  
 पइ-पति ३. ९. १५  
 पइज्ज-पञ्चधातोः कर्मणि ३. ५. ६  
 पइट्ठ-प्रविष्ट १. २५. १७  
 पइपत्ति-प्रतिपत्नी २. ९. ८  
 पइवय-पतिव्रता ४. २३. १५  
 पइसर-प्रति + सू ( धातुः ) २. १०. ५  
 पइसार-प्रति + सू + णिच् ( धातुः ) ४. १४. १०  
 पइहर-प्रतिगृह ( अन्तर्गृहमित्यर्थे ) १. २७. २५  
 पईसर-प्रति + सू ( धातुः )  
 पउ-पयस् १. २१. २  
 पउत्त-प्रवृत्त, प्रोक्त १. ११. ६; १. १८. १८  
 पउत्त-पौत्र ३. १३. २  
 पउत्थ-प्र + उषित १. १८. २७  
 पउमा-पद्या ( लक्ष्मी ) १. २. ३  
 पउमप्पह-पञ्चप्रभ ( षष्ठोर्धकरनाम ) १. २. ३  
 पउमराय-पञ्चराग ( मणिविशेषः ) २. ४. २  
 पउमिणी-पद्मिनी २. ९. ३  
 पउर-पौर ( पौरजन, पुरसंबन्धि ) १. ४. ८  
 पउर-प्रचुर १. ५. २१  
 पउलण-प्रेरण २. १७. १५  
 पउलाविय-पाचित्त ३. ४०. १५  
 पउंज-प्र + युज् ( धातुः ) ४. २७. ३१  
 पाएस-प्रदेश १. १६. १२  
 पाओय-प्रयोग ( जीवव्यापार ) १. २. २  
 पाओहर-पयोधर ( स्तन ) १. ५. १४  
 पकोकिअ-आहूत इत्यर्थे देशी ३. ३४. ८  
 पक्क, पिक्क-पक्व १. ३. ११. ( र ); ४. २३. ९  
 पक्कल-समर्थ इत्यर्थे देशी ( समर्थ इति टिप्पणम् )  
 १. १५. २०  
 पक्ख-पक्ष १. १३. ५  
 पक्खालिय-प्रक्षालित २. १८. ६  
 पक्खवाअ-पक्षपात २. २८. ४  
 पक्खि-पक्षिन् १. ७. ९  
 पक्खिणि-२. २८. ४

- पखित्त-प्रक्षित ४. १७. ९  
 पघे-प्र + ग्रह् ( धातुः ) ४. १७. १७  
 पघोस-प्र + घुष् ( धातुः ) ३. ३८. ८  
 पञ्चक्ख-प्रत्यक्ष १. ९. ११  
 पञ्चक्खाण-प्रत्याख्यान ३. ३०. १२  
 पञ्चन्त-प्रत्यन्त ( सीमा ) १. ५. ३  
 पञ्चुत्तर-प्रत्युत्तर ३. २१. १७  
 पञ्छइ-पश्चात् २. २६. २  
 पञ्छाइय-प्राञ्छादित १. १६. ४  
 पञ्छाहोत-पश्चाद्भवेत् ( पश्चात्स्थित इत्यर्थः )  
 ३. १२. १२  
 पञ्छिअ, पञ्छिअ-पथ्ययुक्त २. ११. ११  
 पञ्छित्त-प्रायश्चित्त ३. ३८. १५  
 पञ्छिम-पश्चिम २. ३६. ५  
 पजल-प्र + ज्वल् ( धातुः ) २. ७. ९  
 पज्जत्त-पर्याप्त ( पज्जत्तल इत्यलमर्थेऽव्ययम् )  
 १. १. ५  
 पज्जल-प्र + ज्वल् ( धातुः ) ४. ७. ४  
 पज्जलिय-प्रज्वलित १. १६. १३  
 पज्जाअ-पर्याप्त ३. २५. ६  
 पट्ट-पट्ट ( चिह्न ) १. १७. २७  
 पट्टण-पसन  
 पट्टबंध-पट्टबंध १. २९. १  
 पट्टबिय-प्रस्थापित २. २४. ८  
 पड-पत् ( धातुः ) १. ६. ११  
 पडपिहियासण-पट + पिहित + आसन २. २३. ८  
 पडरइअ-पटरचित ३. १६. १२  
 पडल-पटल ३. ४०. ५  
 पडह-पटह ( वाद्यविशेषः ) १. १६. ८  
 पडाविय-पटित, पटयुक्त ( आञ्छादित )  
 ४. १६. ६  
 पडिअ-पतित  
 पडिआवन्त-प्रत्यावर्तमान ३. ७. १०  
 पडिकूल-प्रतिकूल १. २९. ९  
 पडिक्खणं-प्रतिक्षणम् ३. १०. २  
 पडिखलण-परि + खलन ३. २८. ४  
 पडिखलिय-परिस्खलित १. ४. ६  
 पडिगह-प्रति + ग्रह् ( धातुः )  
 पडिचव-प्रति + वच् ( धातुः ) ३. २६. २  
 पडिच्छ-प्रति + इष् ( धातुः ) ४. ४. ३  
 पडिजंपिय-प्रतिजल्पित २. १४. ५  
 पडिबद्ध-प्रतिबद्ध ३. २२. ५  
 पडिबिंब-प्रतिबिम्ब १. २२. ६  
 पडिबिंबिअ-प्रतिबिम्बित २. ९. १  
 पडिबुद्ध-प्रतिबुद्ध २. १२. ८  
 पडिबोल्लिअ-प्रत्युक्त ४. २१. १०  
 पडिबोहिय-प्रतिबोधित २. २५. ९  
 पडिम-प्रतिमा ३. १७. १५  
 पडिमाण-प्रतिमान ४. २८. ३०  
 पडिय-पतित ३. १. ३  
 पडियार-प्रतिकार ४. १८. १०  
 पडियावय-प्रति + आगत  
 २. १३. १०  
 पडिलव-प्रति + लप् ( धातुः ) ३. २७. १४  
 पडिवज्ज-प्रति + पच् ( धातुः ) २. ३७. १२  
 पडिवण-प्रतिपन्न ( प्रतिपादनं कथनमित्यर्थः )  
 १. १९. ८  
 पडिवण्णी-प्रतिपन्ना ३. २६. ५  
 पडिवयण-प्रतिवचन १. ३. १२  
 पडिवहु-प्रतिवधू ( सपत्नीत्यर्थः ) २. ९. ८  
 पडिसवण-प्रति + स्वप्न २. २४. ७  
 पडिसिविण-प्रतिस्वप्न २. १९. १०  
 पडिहार-प्रतिहार १. २५. ३  
 पडिहारिय-प्रतिहारो २. ५. ७  
 पडिद्-प्रति + इन्द्र ३. २५. १  
 पडु-पटु २. २५. १६  
 पड-पट् ( धातुः ) १. २६. १४  
 पडम-प्रथम १. ११. ७  
 पडमिल्ल-प्रथम + इल्ल ( स्वार्थे ) १. १. ९  
 पडमुज्जल-प्रथम + उज्ज्वल २. ३. ३१  
 पडन्त-पठत् ३. १६. १०  
 पडाव-पाठय् ( धातुः ) ४. ३१. ५  
 पडुक्क-प्रवृत्त इत्यर्थे देशी ४. २. १२  
 पणइणी-प्रणयिनी २. ८. ९  
 पणच्चिर-प्र + नृत् + इर ( शीलार्थे ) १. ३. १०  
 पणतीस-पञ्च + त्रिसत् ४. २८. १२  
 पणविज्ज-प्र + नम् धातोः कर्मणि  
 पणट्ट-प्रनष्ट १. १८. २१  
 पणयभंग-प्रणयभङ्ग २. २३. ३  
 पणयंगणा-पण्णाङ्गना ( वेद्येत्यर्थः ) ४. ३. ३

पणत्र-प्र + नम् ( धातुः ) १. १. २  
 पणविय-प्रणत १. ३. ११  
 पणसट्टि-पञ्चषष्टि ४. ३०. ११  
 पणालिया-प्रणालिका १. २१. ९  
 पण्णअ-पन्नग ३. २५. १  
 पण्णयरिउ-पन्नग + रिपु ४. ५. ७  
 पण्णास-पञ्चाशत् ४. २०. १२  
 पणिवाअ-प्रणिपात १. ६. २२  
 पत्त-प्राप्त १. ५. ९; ३. ३५. ५  
 पत्त-पात्र १. ६. १७; १. १४. ३  
 पत्तच्छिज्ज, छेअ-पत्रच्छेद (अगुरुकुङ्कमादिभिर्विरचितः  
 शरीरे शोभाविशेषः ) १. २४. ४; ४. २. ८  
 पत्तल-कृश इत्यर्थे देशी १. १७. २६  
 पत्तल-यवीयस् इत्यर्थे देशी ४. ८. ७  
 पत्तलिया-कृशा इत्यर्थे देशी २. १. २०  
 पत्तवडिय-पात्रपत्ति ३. २५. १६  
 पत्तिय-प्रति + इ ( धातुः ) २. २५. १  
 पत्तिया-प्राप्ता १. २१. ६  
 पत्ति-पत्नी १. २७. ६  
 पत्थ-प्रस्थ ( धान्यादिपरिमाणविशेषः ) २. २९. ८  
 पत्थर-प्रस्तर २. ३६. ४  
 पत्थिअ-प्राथित  
 पत्थिअ-पथयुक्त २. ११. ११  
 पत्थियअ-प्राथित ( क ) ४. २. २२  
 पत्थिव-पार्थिव १. ११. ११  
 पथिप्पिर-प्र + गलत् इत्यर्थे देशी ३. ९. १  
 पद्धडिय-पद्धटिका, पञ्चटिका ( वृत्तनाम )  
 ४. ३०. १३  
 पधाइअ-प्रधावित ( प्रसृत इत्यर्थः ) २. ३४. १  
 पपुच्छ-प्र + प्रच्छ ( धातुः ) १. १८. १६  
 पफुल्लवयण-प्रफुल्लवदन १. ७. ४  
 पबुद्ध-प्रबुद्ध ४. १७. ५  
 पबोल्ल-प्र + वद् धात्वर्थे देशी  
 पभट्ट-प्रभ्रष्ट १. १८. २१  
 पभण-प्र + भण् ( धातुः ) १. ३. १  
 पभाल-प्रभा + आल ( मत्वर्थीयः ) १. १७. २६  
 पमा-प्र + मा ( धातुः ) ४. ४. १५  
 पमाण-प्रमाण १. २६. १९  
 पमाणिअ-प्रमाणित ( प्रमाणीकृत ) ३. २८. १०

पमियपरिग्गह-प्रमितपरिग्रह ३. ३०. १०  
 पमुय-प्र + मुच् ( धातुः ) १. १८. २१  
 पमेल्ल-प्र + मुच् इत्यर्थे देशी ( धातुः ) १. २७. ८;  
 ४. २५. ३  
 पय-पच् ३. १२. १०  
 पय-पयस् १. २५. २२  
 पय-पद ( पदातिरित्यर्थः ) ४. २४. २७  
 पयच्छ-प्र + दा ( धातुः ) १. ८. ६; ४. २७. २४  
 पयक्ख-प्रत्यक्ष १. २७. ७  
 पयजुअ-पदयुग ३. ३६. ४  
 पयजुयल-पदयुगल २. १३. ९  
 पयट्ट-प्र + वृत् ( धातुः ) १. २८. ३  
 पयड-प्रकटय् ( धातुः ) १. ६. २६  
 पयत्त-प्रयत्न ४. ९. ९  
 पयत्थ-पदार्थ ४. १३. ६  
 पयपंकय-पदपङ्कज ४. २२. १७  
 पयपालण-प्रजापालन २. २६. ४  
 पयलिय-प्रगलित ४. ४. १५  
 पयवडिय-पदपत्ति २. १९. ६  
 पयंड-प्रचण्ड १. ५. ३  
 पयंप-प्र + जल्प् ( धातुः ) ३. ११. ११  
 पया-प्रजा  
 पयाअ-प्रजा ( क ) १. १८. २२  
 पयाव-प्रताप ४. २६. ८  
 पयाविअ-पाचित ३. ५. ७  
 पयास-प्रकाशय् ( धातुः ) ३. २६. ४  
 पयास-प्रकाश १. २. ३  
 पयासण-३. १७. ८  
 पयासिअ-प्रकाशित २. ९. १७  
 पयासिर-प्रकाश + इर ( शीलार्थे ) ३. १५. १९  
 पयोहर-पयोधर ४. २. २०  
 पर-( शत्रु ) १. ५. २  
 पर-पर ( अतीतानागत ) ३. २१. ६; ३. ३६. ११  
 परड-वनकुक्कुट २. २९. ५  
 परत्त-परत्र २. २५. ८  
 परभवत्थ-परभवस्थ ४. १. १०  
 परमं-१. १४. ८  
 परमत्थ-परमार्थ २. १५. ६  
 परमधम्म-परमधर्म २. १५. ९

- परमपर-परमपर ( परमा गणधरदेवाद्यस्तेभ्योऽपि  
पर उत्कृष्ट इति टिप्पणम् ) १. १. १२
- परमप्प-परमात्मन् २. ३७. १२
- परमप्पअ-परमपद १. १. १२
- परममित्त-परममित्र ४. ३०. ४
- परमहंस-परमहंस ३. ३६. ११
- परमागम-परम + आगम ( जिनशासन-  
मित्यर्थः ) १. १९. ९
- परमाणु-परमाणु ३. २८. ९; ४. १२. ७
- परमेष्टि-परमेष्टिन् १. १. २
- परमेश्वर-परमेश्वर १. १३. १३
- परमेश्वरि-परमेश्वरी २. २८. १२
- परमोवएस-परमोपदेश १. ७. ५
- परमंडलिय-पर + माण्डलिक १. ४. १४
- परथार-परदार ३. १०. ३
- परलोय-परलोक २. १४. १०
- परवंचणयर-परवञ्चनकर ४. १४. ६
- परवस-परवश २. १. १
- परसप्पर-परस्वरम् १. २५. २०
- परसमय-४. ८. १०
- परहियं-परहित २. २१. ११
- परंपर-परंपरा
- परंपरा-३. ३४. ३
- परंमुह-पराङ्मुख ३. ३१. १२
- पराङ्गण-परा + दा ( तिष्ठान्तम् ) ४. १७. ४
- पराइय-परागत २. ३४. १
- परायड-परागतः ४. २७. ११
- परायण-परायण ४. २४. ३
- परिअंच-परि + अञ्च ( अक्षणे घातुः )  
१. १२. १४
- परिओस-परितोष ३. १२. ४
- परिकरिय-परिकरित
- परिक्खा-परीक्षा १. १८. २९
- परिक्खिअ-परीक्षित २. २१. ९
- परिगण-परि + गण् ( घातुः ) २. ८. ६
- परिगल-परि + गल् ( घातुः ) १. २८. ५
- परिगह-२. २२. १
- परिग्गहिअ-परि + गृहीत
- परिघुल-परि + घुल् ( घातुः ) ३. २६. १०
- परिघोलिअ-परिघोलनशील ३. १. ११
- परिचत्त-परित्यक्त २. १. ३२
- परिचुक्किअ-परिभ्रष्ट इत्यर्थे देशी ३. १७. ५
- परिद्विअ-प्रतिष्ठापित २. २१. ४
- परिद्विअ-प्रतिष्ठित १. ६. २०
- परिणइ-परिणति ४. ८. ८
- परिणम-परि + नम् ( घातुः ) ४. १०. ५
- परिणय-परिणत ४. १६. १
- परिणवंत-परि + नम् + शतृ ४. १२. ८
- परिणाम-४. १२. ११
- परिणाव-परि + नायय् ( नोघातीणिजन्तम् )  
१. २५. ११
- परिणिय-परिणीत, परिणायित ४. २५. ८
- परितत्त-परितप्त ३. ९. ५
- परिता-परि + त्रै ( घातुः ) ४. १८. ४
- परिधाव-३. २९. ३
- परिपक्क-परिपक्व १. ५. ९
- परिपाल-३. ६. ११
- परिपुण-परिपूर्ण १. ३. १५
- परिपोस-परि + पुष् ( घातुः ) ३. २१. १४
- परिप्पमाण-परि + प्रमाण ४. १२. ३
- परिभम-परि + भ्रम् ( घातुः ) २. २४. १०
- परिभमिअ-परिभ्रान्त
- परिमह-परिमृष्ट ३. १०. ९
- परिमल-परिमल १. १२. १३
- परिमाण-परिमाण १. ६. ५
- परियत्त-परित्यक्त ३. ५. ६
- परियत्तण-परिवर्तन ३. २. २
- परियण-परिजन २. १२. १
- परियम्म-परिकर्म २. २७. १४
- परियर-परिचर
- परियरिअ-परिचरित १. ५. २०
- परियल-परितल ( भाजन, पात्र, स्थाली )
- परियलिअ-परिगलित २. ३३. ७
- परियंच-परि + अञ्च ( घातुः ) ३. ७. ९
- परियंचिअ-पर्यञ्चित ( स्पृष्ट ) ४. १९. ५
- परियाण-परि + जा ( घातुः ) ३. ५. १२
- परियाणिय-परिज्ञात ४. ४. ५
- परियाणियअ-परिज्ञात ( क ) ४. १२. १६
- परिरक्ख-परि + रक्षा २. २१. २

परिरक्खिअ-परिरक्षित २. २८. ६  
 परिवज्ज-परि + वज् ( घातुः ) ३. २१. ८  
 परिवद्धिय-परि + वधित २. ३०. १  
 परिवारअ-परि + उक्त ( ? )  
 परिवाइय-प्रतिपादित ३. १०. १३  
 परिवाडी-परिपाटी ४. ६. १  
 परिवाय-( प्रतिपाद ) ३. ८. १४  
 परिवार-परिवार १. ७. ७; २. २०. ५  
 परिवेदिय-परिवेष्टित ३. ९. ५  
 परिसेस-परि + शिष् ( घातुः ) २. २६. ५  
 परिसेसिय-परिशेषित ( त्यक्त इत्यर्थः ) ४. ३. १०  
 परिसोहिय-परिशोधित ४. २३. ११  
 परिहण-परिधान ४. १५. १२  
 परिहर-परि + हृ ( घातुः ) ४. ७. १२  
 परिहरण-२. २१. ८  
 परिहा-परिखा १. ४. ५  
 परिहा-परिघा ( घातुः ) १. २. १३  
 परिहाण-परिधान ३. ९. ३  
 परिहाव-परि + घा ( णिच् ) १. २६. २३  
 परिहास-प्रति + भाष् ( घातुः )  
 परिहिय-परिधृत ३. २६. १५  
 पर-१. १०. ९  
 परोवयारि-परोपकारिन् ४. २८. ६  
 पल-पल ( मांस ) १. ९. १०  
 पलट्टिय-प्र + श्लक्षिणत  
 पलवति-प्र + लपन्ती ४. ३. ४  
 पलव-प्रलम्ब १. १७. २३  
 पलाव-प्रलाप ४. १४. १६  
 पलिअ-पलित ३. ३९. ८  
 पलित्त-प्रलपित ३. १६. ७  
 पलोइय-प्रलोकित १. १६. १६  
 पलोट्ट-प्रलोटित ( प्रक्षिप्त ) ३. १५. १  
 पल्ल पल्य ( संख्याशब्दः आयुः प्रमाणवाची )  
 ४. २०. ७  
 पल्लट्ट-परि + अस् ( घातुः देखी ) २. ३७. १  
 पल्लव-पल्लव ( वस्त्रादीनामञ्जल इत्यर्थे )  
 १. १४. १२  
 पल्लवोह-पल्लव + ओघ ( पल्लवसमूह इत्यर्थः )  
 ३. १६. ४

पल्लाउय-पल्य + आयुः ४. १८. १२  
 पल्लुत्थ-पर्यस्त ३. ३९. १५  
 पल्लुत्थिअ-पर्यस्तित ( आवाजित इत्यर्थः )  
 २. ६. १४; ४. १७. २५  
 पवण-पवन १. ३. १०  
 पवणवस-पवनवश ३. १. ३  
 पवणुद्धय-पवनोद्धत ( पवनप्रकम्पित इत्यर्थः )  
 पवड्डिय-प्रवधित  
 पवण्ण-प्रपन्न ( प्राप्त इत्यर्थः ) १. १५. ५  
 पविण्णय-प्रवणित ४. ६. १२  
 पवपालिया-प्रपापालिका १. २१. ९  
 पवयण-प्रवचन ४. २१. ८  
 पवर-प्रवर २. १८. ६  
 पवसिय-प्रोषित २. १२. १८  
 पवसियपिय-प्रोषितप्रिय ( प्रोषितभर्तृकेत्यर्थः )  
 १. ४. ३  
 पवसियपियाली-प्रोषितप्रियालि ( प्रोषितभर्तृ-  
 कापङ्क्तिरित्यर्थः ) १. ४. ३  
 पवह-प्र + वह् + शतृ ३. १२. १  
 पवास-प्रवास  
 पवासिअ-प्रवासिन् १. २१. ८  
 पवाह-प्रवाह २. ८. ३; ३. ८. १२  
 पवि-पवि ( वज्रमित्यर्थः ) ३. ३५. ३  
 पविउल-प्रविपुल २. १५. ११  
 पवित्त-पवित्र १. १३. १०  
 पवित्ति-प्रवृत्ति ३. ८. ३  
 पवित्तिय-पवित्रित २. ३०. ८  
 पविमल-प्रविमल १. १. २  
 पन्नियप्पिय-२. २०. ९  
 पविहिय-प्रविहित ४. २३. २१  
 पवोल्ल-प्र + वच् ( घातुः देखी ) ३. १८. ८  
 पवव-पर्वन् ( आमामावास्यादि ) ३. ३१. ३  
 पववइअ-प्रव्राजित २. २२. ५  
 पसइ-प्रसृति ( उभयाञ्जलि ) ४. ११. २  
 पसण्ण-प्रसन्न ४. १७. १८  
 पसत्थ-प्रशास्त १. ७. २  
 पसप्पिय-प्रसृत, प्रसारित १. ६. ९  
 पसम-प्र + शम् ( घातुः ) २. १४. ३  
 पसमंत-प्र + शाम्यत् १. १७. ९

- पसर-प्र + सृ ( धातुः ) १. २९. १४  
 पसर-प्रसरं १. २८. ७  
 पसरिय-प्रसृत २. १. १९  
 पसव-नकुल इत्यर्थे देशी ३. ३३. २  
 पसंगय-प्रसक्त ( क ) ३. ६. २  
 पसविअ-नकुल इत्यर्थे देशी २. ३६. ६  
 पसवी-नकुलस्त्री २. ३६. ६  
 पसंगय-प्रसक्त  
 पसंस-प्र + शंस ( धातुः ) ३. १८. १३  
 पसाअ-प्रसाद ४. २. २  
 पसार-प्र + सारय् ( धातुः ) १. २१. १२  
 पसाह-प्र + श्रावय् ( कथनार्थे धातुः ) १. १८. १९  
 पसाहण-प्रसाधन २. १२. ९  
 पसाहिय-प्रसाधित ( अलंकृत ) २. ४. ४.  
 पसिद्ध-प्रसिद्ध १. १५. १०  
 पसु-पशु १. ७. ९  
 पसुय-पशु(क) ३. ७. ३  
 पसुमारण-पशुमारण २. १५. ९  
 पह-प्रभा ४. २. २२  
 पइट्ट-प्रविष्ट ३. १०. ५  
 पहत्थ-प्रहस्त ३. ४. २  
 पहभट्ट-पथिन् + भ्रष्ट ( भ्रष्टपथ इत्यर्थः ) ४. ८. १३  
 पहय-प्रहत ३. १३. १५  
 पहर-प्र + ह ( धातुः ) २. ३४. ४  
 पहर-प्रहार २. २. २  
 पहरण-प्रहरण १. २४. ६  
 पहरवेविय-प्रहारवेपित ४. २०. १  
 पहराल-प्रहारशील २. १७. ५  
 पहरिअ-प्रहत २. १९. ८  
 पहरुल्लअ-प्रहार + उल्ल ( स्वार्थे ) २. ९. १८  
 पहस-प्र + हस् ( धातुः ) ४. ५. १३  
 पहसिय-प्रहसित १. १४. १  
 पहतंर-पथान्तर ३. २. १७  
 पहा-प्रभा  
 पहाअ-प्रभाव १, १, ५  
 पहाण-प्रघात १. २५. ८  
 पहाय-प्रभाव ४. २८. २१  
 पहार-प्रहार २. ७. ४  
 पहाव-प्रभाव ३. ३७. १३  
 पहावण-प्रभावना ४. ८. १३  
 पहिअ-पथिक २. ९. १५  
 पहियविंद-पथिकवृन्द १. २१. १०  
 पहिलार-प्रथम + आर ( स्वार्थे ) ४. ६. ४  
 पहिल्ल-प्रथम ४. ११. १३  
 पहिल्लिय-प्रथम + इल्ल ( स्वार्थे ) १. २९. ४  
 पहिसियतुंड-प्रहसिततुण्ड (-मुख)  
 पहु-प्र + भू ( धातुः ) ३. ४. ७  
 पहु-प्रभु १. १७. ११  
 पहुत्त-प्राप्त ४. २४. ३०  
 पंक-पङ्क १. २. ९  
 पंकय-पङ्कज १. ४. ११  
 पंकप्पह-पङ्कप्रभ ( चतुर्थनरकनाम ) २. १६. २९  
 पंक्रिय-पङ्कित ( पङ्कयुक्त इत्यर्थः ) १. १८. ३१  
 पंगण-प्राङ्गण १. १६. १२  
 पंगु-पङ्गु २. १७. २  
 पंगुत्त-प्रावृत्त इत्यर्थे देशी ३. २४. ९  
 पंगुरुण-प्रावरण इत्यर्थे देशी ३. १९. ४  
 ( मराठी-पांघरुण )  
 पंगुल-पङ्गु + ल ( स्वार्थे ) ३. २०. १४  
 पंगुलणिमित्त-पङ्गु + निमित्त २. १०. २  
 पंच-पञ्च १. १. ७  
 पंचकल्लाण-पञ्चकल्याण ३. ३१. ७  
 पंचत्त-पञ्चत्व ३. ३९. १२  
 पंचदस-पञ्चदशन् ४. २८. २७  
 पंचम-पञ्चम २. ४. ४  
 पंचमगइ-पञ्चमगति ( मोक्ष इत्यर्थः ) ३. १७. १०  
 पंचमहवय-पञ्चमहाव्रत ३. १७. ९  
 पंचमीस-पञ्चेन्द्रियजित् ३. १७. १०  
 पंचवण-पञ्चवर्ण २. २३. ७; २. ३०. २  
 पंचवार-पञ्चवारम् ४. २७. ३६  
 पंचसमिति-पञ्चसमिति ( ईर्या-भाषा-एषणादान-  
 उत्सर्गाः ) ३. १७. ८  
 पंचाचार-पञ्चाचार ३. १७. १०  
 पंचास-पञ्चास्य ( सिंह इत्यर्थः ) २. २७. ११  
 पंचासव-पञ्चासव ३. १७. ९ ( पञ्चाश्रव )  
 पंचिदिय-पञ्चेन्द्रिय २. ५. १२  
 पंचुंवरि-पञ्च + उदुम्बर ३. ३०. ११  
 पंजर-पञ्जर २. ६. ६  
 पंजलियर-प्राञ्जलि + कर ४. १. १४  
 पंजली-प्राञ्जलि ३. २. १८

- पंडव-पाण्डव ३. २९. ७  
 पंडिअ-पण्डित  
 पंडित्त-( पाण्डित्य ) ४. १४. १६  
 पंडिय-पण्डित २. १०. १७  
 पंडुर-पाण्डुर १. ४. ६  
 पंति-पङ्क्ति १. २३. ८  
 पंथ-पथिन् २. २७. १०  
 पंथिय-पान्थ, पथिक १. ३. १३  
 पाअ-पाद ( किरण इत्यर्थे )  
 पाअ-पाद ( चरण इत्यर्थे )  
 पाअ-पाप ४. ९. ९  
 पाइक-पादिक, पादचारिन् (सेवक इत्यर्थे) १. १५. २०  
 पाउडियजुम्म (पादयोरलंकारयुग्ममित्यर्थे ।  
 हिन्दी-पाँवड़ी ) १. ६. ६  
 पाउय-पादुका २. ३४. २  
 पाउस-प्रावृष् २. ३३. १  
 पाउसकाल-प्रावृष्काल ३. ३०. १३  
 पाडिय-पातित २. १२. २  
 पाढीण-पाठीन ( मत्स्यविशेषः ) ३. २. १  
 पाडल-पटमण्डप ३. १६. १०  
 पाडिहेर-प्रातिहार्य ३. २५. ३  
 पाण-प्राण (स च दशप्रकार इति टिप्पणे) १. १७. ५  
 पाण-नीचजाति विशेष २. १७. ६  
 पाणक्खअ-प्राणक्षय ३. १७. १४  
 पाणचंडाल-अरण्यचाण्डाल इति टिप्पणम्  
 पाणप्पिय-प्राणप्रिय २. १०. ५  
 पाणविणासण-प्राणविनाशन ४. २४. १२  
 पाणहर-चाण्डालगृह ३. १५. २  
 पाणावसाण-प्राण + अवसान ( अन्त ) ४. १०. ७  
 पाणि-१. २१. १२  
 पाणि-प्राणिन् १. १७. ५  
 पाणिअ-पानीय (जल) १. २१. ९  
 पाणियल-पाणितल २. ५. ८  
 पाणिवह-प्राणिवध २. १४. ६  
 पाय-पाद १. २. १  
 पायग्ग-पादाग्र  
 पायड-प्रकट २. ३५. ६; ४. १६. ४  
 पायडिय-प्रकटित १. ९. १०  
 पायपोम-पादपत्र ३. २६. १०  
 पायंत-पादान्त ४. १७. १९  
 पायार-प्राकार १. ४. ६  
 पायल-पाताल ४. २१. ७  
 पारण-भोजनार्थे ४. १६. १२  
 पारद्ध-प्रारब्ध २. ६. ६  
 पारद्धय-( पारिध्वज ) ४. ७. ६  
 पारद्धि-आखेट इत्यर्थे ४. २. ५  
 पारद्धिय-व्याघ इत्यर्थे देशी (मराठी-पारधी)  
 १. १२. १२  
 पारंभ-प्रारम्भ १. २७. १  
 पारावअ-पारावत १. ४. २  
 पारोह-प्ररोह १. १२. १४  
 पाल-पाषातोर्णिजन्तम् १. ५. २०  
 पालण-पालन (पालक-उत्तरपदे एव) १. ५. ५  
 पालिय-पालित १. १३. १२  
 पाव-प्र + आप् ( घातुः ) २. ७. १२  
 पाव-पाद  
 पाव-पाप २. ११. ८  
 पावइय-प्रव्रज्या ४. ७. १७  
 पावग्गह-पापग्रह १. २३. ५  
 पावज्ज-प्रव्रज्या ४. ५. १२  
 पावपर-पापपर १. १४. ७  
 पावफल-पापफल ३. ११. १५  
 पावमल-पापमल २. २०. ९  
 पावयम्म-पापकर्मन् २. ५. २  
 पाववेरि-पापवैरिन् ४. १. ५  
 पाविअ-प्रापित ३. ३. १६  
 पाविज्ज-प्र + आप् घातोः कर्मणि ३. २६. ८  
 पाविट्ठ-पापिष्ठ २. १६. १८  
 पास-पाश ( पाश इव पाशः कर्मबन्ध इति टिप्पणम् )  
 १. २. १२  
 पास-पार्श्व ( त्रयोविंशतीर्थकरनाम ) १. २. १२  
 पासगाम-पार्श्वग्राम ३. ६. ९  
 पासत्थ-पार्श्वस्थ (समीपस्थ इत्यर्थः) २. १९. ५  
 पासय-प्रास (क) (कुन्तविशेषः) २. ३५. २  
 पासिय-पाशित ( पाशबद्धः ) १. ९. ८  
 पासुलिय-पांशुल ४. १६. ४  
 पासोय-प्रस्वेद ४. २. १८  
 पाहुड-प्राभूत ( उपायन ) २. ३१. ८  
 पाहुणअ-प्राघूर्णक ४. ११. ५  
 पिअंत-पिव् घातोः शतृ ३. १२. ३

पिआ-पितृ  
 पिउउल्लभ-पितृ + उल्लभ (स्वार्थे) ३. १४. ३  
 पिउपट्ट-पितृपट्ट ( पितृसिंहासन ) ४. २४. २७  
 पिउवण-पितृवन ( इमशान ) १. ६. ६  
 पिक्क-पक्व १. ३. ११  
 पिक्ख-प्र + ईक्ष् ( घातुः )  
 पिच्छ-प्र + ईक्ष् ( घातुः ) १. ९. १३  
 पिच्छ-पक्ष ( पंख ) ३. १५. ३  
 पिज्ज-पाघातोः कर्मणि १. १६. ८  
 पिट्ट-पिष्ट ( चूर्ण ) १. १६. १३  
 पिट्टमअ-पिष्टमय  
 पित्त-पित्त २. ११. १०  
 पित्तल-(पोतल) १. १६. २  
 पिम्म-प्रेमन् २. २२. २  
 पिय-प्रिय-१. २०. ८  
 पियपत्ती-प्रिय + पत्नी २. १. ४  
 पिययम-प्रियतम २. ५. १२  
 पियर-पितृ २. १८. ३  
 पियरवग्ग-पितृवर्ग ३. ५. ५  
 पियल्ल-प्रिय + ल्ल (स्वार्थे) १. १७. १२  
 पियविरह-प्रियाविरह ४. २. १७; ४. १४. १७  
 पियसंजोग्ग-प्रियासंयोग ४. ३. २  
 पिया-प्रिया  
 पियामह-पितामह ३. ३२. ३; ४. १३. १३  
 पिह्ल-डिम्भ इत्यर्थे देशी ( मराठी पिल्लू )  
 ३. १३. १७  
 पिवासा-पिपासा २. १. ५  
 पिसक्क-पिशाच इत्यर्थे देशी ४. २४. १४  
 पिसक्क-पृषत्क ( बाण इत्यर्थः ) ३. ३५. २  
 पिसुण-पिशुन १. १९. ८  
 पिसुणिय-पिशुनित ( सूचित ) २. १५. ५  
 पिहिय-पिहित २, ५. ८  
 पिहुल-पृथुल ४. १८. ६  
 पिंग-पिङ्ग २. ३. ४  
 पिंगल-पिङ्गल २. ३१. ५  
 पिच्छ-पिच्छ १. १२. ६  
 पिच्छाल-पिच्छ + आल ( मत्वर्थीयः ) २. १७. १०  
 पिछोह-पिच्छ + ओध ( समूह ) १. १६. २  
 पिंजर-पिञ्जर ३. १. ५

पिंढ-पिण्ड २. १०. १२  
 पिंढाण-पिण्डदान २. ३६. २  
 पीअ-पीत (वर्ण) २. ३२. ९  
 पीडकर-पीडाकर २. १०. १२  
 पीढ-पीठ २. ६. १४  
 पीण-प्री ( घातुः ) ३. ५. ५  
 पीण-पीन ४. २. २०  
 पीणमुअ-पीनभुज २. १३. १५  
 पीणिय-प्रीत ३. १३. ७  
 पित्तल-पित्तल ( घातुविशेषः, मराठी-पित्तल )  
 पीय-पीत २. ५. ११  
 पीयंत-पिबत् ४. २६. २०  
 पीययंगणंभय-पीत + अङ्गण + अम्भस् ३. १५. ८  
 पील-पीड् ( घातुः ) २. २४. १३  
 पीलण-पीडन २. १७. १५  
 पुक्खर-पुष्कर ४. २०. १४  
 पुग्गल-पुद्गल ४. १२. ८  
 पुच्छ-प्रच्छ ( घातुः ) ३. १८. ६  
 पुच्छ-पुच्छ १. १३. १३; ३. १. ७  
 पुच्छिय-पृष्ट १. १३. १३  
 पुज्ज-पूज्य १. २. ६  
 पुज्ज-पूजय् घातोः कर्मणि ३. २९. ६  
 पुज्ज-पृघातोः कर्मणि १. ६. २८; ३. २९. १०  
 पुज्जणिज्ज-पूजनीय ४. १७. ६  
 पुजाणुपुज्ज-पूज्यानां पूज्यः ( पूज्यानां गणवर-  
 देवादीनामपि पूज्यः आराध्य इति टिप्पणम् )  
 १. २. ६  
 पुज्जिअ-पूजित २. ३०. ७  
 पुट्टि-पुष्टि २. १६. २  
 पुट्टि-पृष्ट  
 पुट्टिपलट्टियंग-पुष्टि + पल + अस्थि + अङ्ग  
 ( पुष्ट्या उपचितं पलं मांसं अस्थीनि  
 अङ्गानि च यस्य ) १. २४. ९  
 पुट्टिवंस-पृष्टवंश ४. १६. ४  
 पुणु-पुनर् १. १. ८  
 पुणो-पुनर्  
 पुण्ण-पुण्य १. २६. ४  
 पुण्ण-पूर्ण १. ७. १०  
 पुण्णपुंज-पुण्यपुञ्ज १. २३. ३.  
 पुण्णालि-पुंश्रलीत्यर्थे देशी २. ९. १६

पुष्पाहिलास-पूर्णमिलाष १. ८. ७

पुत्त-पुत्र ३. ४. ४

पुत्तलिय-पुत्तलिका २. ३५. ५

पुत्ति-पुत्री १. २५. १३

पुष्फ-पुष्प ३. १६. ५

पुष्फमाल-पुष्पमाला ४. २४. ७

पुष्फयंत-पुष्पदन्त ( चन्द्रसूर्यौ; कवेर्नाम ) १. १. ४

पुष्फयंत-पुष्पदन्त ( नवमतीर्थकरनाम ) १. २. ५;

४. ३०. १७

पुर-पुर १. ३. १५

पुरवर-पुरवर १. ३. १६

पुरड-पुरतः १. ५. १७

पुरयण-पुरजन २. ९. १५

पुरवहि-पुरावधि ( पुरमुद्दिश्येत्यर्थः ) १. १४. ५

पुरंदर-पुरंदर ३. २६. १०

पुरंधि-पुरंधी ३. १६. ९

पुराण-३. २९. ९

पुरारि-पुरारि ( शिवः ) १. १८. ३

पुरिस-पुरुष १. २०. ३

पुरुषअ-पुरुषेव ( इन्द्राद्यो देवा इति टिप्पणम् )

१. १. १०

पुरुहुंत-पुरोभवत् ३. १२. १२

पुरोहिअ-पुरोहित १. २७. ४

पुलिंद-पुलिन्द २. २७. ६

पुलि-शबरजाति विशेषे देशी २. २७. ३

पुलिंग-पुलिङ्ग ४. १७. १४

पुव्याल-पूर्वकाल ३. २. ६

पुवसिणेह-पूर्वस्नेह

पुहवि-पृथ्वी २. १३. १९

पुंकोइल-पुंस्कोकिल ४. १७. १४

पुंछ-पुच्छ ३. ५. ६

पुंज-पुञ्ज २. १२. ४

पुंजिअ-पुञ्जित ३. ४. ८

पुंजिय-पुञ्जित २. २. ९

पुंजीकय-पुञ्जीकृत १. ४. ७

पुंड-पुण्ड्र ( इक्षुजातिविशेषः ) १. २१. २

पूइवाअ-पूतिवात ३. ९. १६

पूय-पूत ३. १०. ७

पूर-पूर्य ( घातुः ) १. ८. ४

पूरय-पूर्य ( घातुः ) १. ८. ४

पूरिय-पूरित २. २८. ७

पूलोलि-पुञ्ज + आबलि १. १३. ६

पूस-प्रच्छधात्वर्थे देशी २. २८. १०

पूसकोइल-पुंस्कोकिल १. १०. ६

पेक्ख-प्र + ईक्ष् ( घातुः ) १. २५. १८

पेच्छ-प्र + ईक्ष् ( घातुः )

पेट्ट-उदर इत्यर्थे देशी ( हिन्दी-पेट ) ३. १२. १३

पेम्म-प्रेमन् २. १. ९

पेय-प्रेत ३. १३. १२

पेयंताबलि-प्रेत + अन्त्र + आबलि १. ९. ८

पेरिअ-प्रेरित ४. ३१. १०

पेरिय-प्रेरित १. २४. १

पेल्ल-प्रेर् ( पीड् ) घातुः ३. २४. ५

पेल्लण-प्रेरण १. १३. ८

पेल्लय-पेलव ४. १८. ६

पेल्लिय-प्रेरित २. २३. ६

पेस-प्रेष्य् ( घातुः ) १. ६. १८

पेसण-प्रेषण ३. २६. ७

पेसल-पेशल ३. १६. १०

पेसिय-प्रेषित

पेट्टणय-पिच्छशब्दार्थे देशी २. ३३. ५

पोक्खर-पुष्कर ४. २७. २०

पोट्ट-उदर इत्यर्थे देशी ( मराठी-पोट ) ३. ७. १

पोट्टलअ-प्रन्थिशब्दार्थे देशी ( मराठी-पोटली )

२. ११. १

पोट्टुल्ल-पोट्ट + उल्ल ( स्वार्थे ) २. २८. ७

पोह-प्रीह २. ९. ११

पोहत्तण-प्रीहत्व १. २४. ९

पोत्थयवायण-पुस्तकवाचन २. १३. ६

पोम-पद्य ४. ५. १०

पोमराय-पद्मराग १. २२. २

पोमाइय-अवलोकित इत्यर्थे २. ३१. १०

पोमिणि-पद्मिनी २. १२. ७

पोमिणिय-पद्मिनी ३. ३८. १३

पोसण-पोषण ४. २५. ९

पोसह-उपवासदिन इत्यर्थे

पोसिअ-पोषित १. १. ११

पोसिय-पोषित १. १२. ७

[ फ ]

फट्ट-विदीर्ण इत्यर्थे देशी ( मराठी-फाटणें )  
३. २७. १०  
फडा-फटा ३. १. ८  
फणि-फणिन् ( सर्प ) १. ९. ४  
फणिंद-फणोन्द्र ( शेषः ) १. १८. १  
फरिस-स्पर्श २. ११. ९  
फरुस-पहष १. ९. ७  
फरुसभासिणि-पहषभाषिणी ३. २७. ७  
फल-फल १. ३. ८  
फलभोयण-फलभोजन २. १८. १३  
फलिय-फलित १. ३. ७  
फलिह-स्फटिक २. ३. १२  
फलोवडंत-फल + उत्पत्त ३. १६. ५  
फलोह-फल + ओघ ( समूह ) १. १७. ६  
फंकावय-बन्दिचारणादय इत्यर्थे देशी २. १३. ४  
फंकावयसर-बन्दिन् + स्वर २. १२. ८  
फंस-स्पर्श ३. १५. ५  
फंस-स्पृश् ( धातुः ) १. १२. १४  
फंसण-स्पर्शन् १. १२. ४  
फाड-पाट्य ( धातुः ) २. ३७. ४  
फाडिअ-पाटित २. १२. ६  
फार-प्रचुर इत्यर्थे देशी ( मराठी-फार ) १. ५. १०  
फार-स्फार, स्फोत ( अतिशयार्थे ) १. २७. ३  
फाल-पाट्य ( धातुः ) ३. २. ९  
फालिय-पाटित २. २४. १  
फास-स्पर्श ३. २३. ५  
फासवंत-स्पर्शवत् ४. १२. ४  
फासाइय-स्पर्शादिक ( विषयः ) ३. २३. ११  
फासुअ-प्राशुक ( प्रशस्त इत्यर्थे ) १. १३. १०  
फिर-परावर्तने देशी ( धातुः ) ( मराठी फिरणें )  
४. २७. १४  
फुट्ट-स्फुटित ३. २७. १०  
फुट्ट-भिन्न इत्यर्थे देशी ( मराठी-फुटणें ) ३. ३. ११;  
४. १४. ७  
फुट्टपाय-स्फुटित + पाद् २. ६. १२  
फुडवत्ति-स्फुट + वृत्ति ३. १०. १  
फुप्फुव-फूत्क ( धातुः ) २. ३७. १  
फुर-स्फुर ( धातुः ) १. २६. १०  
फुरिअ-स्फुरित ( दीप्त ) २. ६. २

फुरिय-स्फुरित १. १४. ११  
फुलिग-स्फुलिङ्ग ३. १. १६  
फुल्ल-पुष्प ( मराठी फूल ) १. २३. १२;  
३. २१. १३  
फुल्ल-कुल्ल १. १२. ९  
फुल्लोह-पुष्प + ओघ ( समूहः ) १. २६. २५  
फेड-मुच्चात्वर्थे देशी ४. ६. २  
फेण-फेन २. ५. ८  
फेणरासि-फेनराशि ३. १६. ११  
फोडिय-स्फोटित ३. ३९. १५

[ ब ]

बइट्ट-उपविष्ट इत्यर्थे देशी ४. २४. २६  
बइसावय-उपवेशय् इत्यर्थे देशी ( धातुः )  
१. ६. २४  
बज्झ-बन्धधातोः कर्मणि २. १२. २१  
बज्झावयास-बाह्य + अवकाश ( बाह्यप्रदेश इत्यर्थः )  
१. ११. ९  
बज्झ-बाह्य  
बद्ध-बद्ध १. ५. १५  
बद्धाउस-बद्धायुष् ४. २०. ७  
बप्प-पितृशब्दार्थे देशी १. ७. ५  
बप्प-चातक  
बरिहण-बहिन् ( मयूरः ) २. २७. १५  
बल-बल १. ५. २  
बलखीण-बलक्षीण २. १७. ४  
बलघंत-बलवत् २. २६. २०  
बलसणाह-बल + सनाथ २. २५. १४  
बलि-बलि २. १४. ३  
बलिय-बलिन् १. ८. ३; ३. ५. १०  
बलिविहाण-बलिविधान ( पूजाविधिः ) १. ७. ११  
बहल-बहल १. ५. १०  
बहिणी-भगिनी ४. ८. ३  
बहिणुल्ली-भगिनिका ( यवीयसी भगिनीत्यर्थः )  
१. १५. ४  
बहिर-बधिर १. १९. २  
बहिरअ-बधिर ( क ) ३. २०. १३  
बहिरंध-बधिर + अन्ध  
बहु-बहु १. ३. २  
बहुदुक्खाउर-बहुदुःखातुर २. २६. ७

बहुभेय-बहुभेद ४. २२. १५  
 बहुरोयहर-बहुरोगहर २. १९. १  
 बहुवणभेय-बहुवर्णभेद  
 बहुविह-बहुविष  
 बंदियण-बन्दीजन २. २३. ५  
 बंदी-बन्दी ४. १७. २३  
 बंध-बन्ध १. २९. १  
 बंधण-बन्धन २. १७. १२  
 बंधव-बान्धव २. २५. १७  
 बंधु-बन्धु १. ६. १२  
 बंबुल-बम्बुल ( 'वृक्षनाम' । मराठी-बामूल )  
 २. ३६, ४  
 बंभ-ब्रह्मन् ( ब्रह्मदेव ) ४. १२. १  
 बंभचेर-ब्रह्मचर्य ४. ९. ८  
 बंभण-ब्राह्मण ३. ६. ४  
 बंभणवअ-ब्राह्मणव्रत  
 बंभणी-ब्राह्मणी  
 बंभयारि-ब्रह्मचारिन्  
 बंभवअ-ब्रह्मव्रत ( ब्रह्मचर्यमित्यर्थः )  
 बंभोत्तर-ब्रह्मोत्तर ( स्वर्गनाम )  
 बाण-बाण १. २३. ८  
 बायर-बादर ( बादरप्रमाण स्थूल इत्यर्थः ) ३. २४. ४  
 बार-द्वार २. ४. २  
 बारह-द्वादश २. २. ११  
 बारहविह-द्वादशविष ४. १५. ६  
 बाल-बाल १. १७. २८  
 बालय-बालक १. १४. ६  
 बालिया-१. २१. ९  
 बाबीस-द्वाविंशति ४. २८. १८  
 बाहा-बाह १. १७. १९  
 बाहिरउ-३. ३४. १७  
 बाहु-बाहु १. ५. ३  
 बि-द्वि  
 बिणिण-द्वौ, द्वे २. २२. ५  
 बिल-बिल २. ३६. १२  
 बिंदु-बिन्दु ३, ४०. ७  
 बिबाहर-बिम्बाधर २. ९. १३  
 बिबीहलाह-बिम्बीफलाम १. १७. २४  
 बीय-द्वितीय २. ४. १  
 बीय-बीज १. १९. २

बीयंद-द्वितीयाचन्द्र  
 बीह-भी ( घातुः ) १. १५. ५  
 बुज्झ-बुध् ( घातुः ) १. ५. ७  
 बुज्झिय-बोधित १. २९. ८  
 बुज्झिर-बोधनशील ४. २०. ४  
 बुद्ध-बुद्ध ३. २५. १६  
 बुद्ध-बुद्ध ( तथागत )  
 बुद्धि-बुद्धि १. ५. ९  
 बुब्बुअ-बुद्बुद २. ६. ११  
 बुब्बुय-बुद्बुद  
 बुह-बुध ४. ३१. ४  
 बुहयण-बुधजन १. ५. १९  
 बे-द्वि १. १५. १९  
 वेकखुर-द्विखुर ४. १९. ७  
 वोक्कड-अज इत्यर्थे देशी ( मराठी-बोकड )  
 ३. ६. ११  
 बोल्लिअ-कथित इत्यर्थे देशी २. १५. ७  
 बोहण-बोधन ४. २९. ५  
 बोहि-बोधि ४. १५. १०

[ भ ]

भअ-भय  
 भअ-भव  
 भइरअ-भैरव १. ६. १  
 भइरव-भैरव १. ६. २३  
 भइरवाणंद-भैरवानन्द ( कापालिकनामविशेषः )  
 १. ६. १८  
 भउहा-भ्रुकुटि १. १७. २५  
 भक्ख-भक्ष् ( घातुः ) १. १५. ८  
 भवख-भक्ष्य १. १९. ३  
 भक्खिय-भक्षित २. २९. ९  
 भक्खिर-भक्षणशील २. ३६. ११  
 भग्ग-भग्न ( वशीकृत इति टिप्पणम् ) १. १२. ९;  
 १. १३. ८  
 भज्ज-भर्ग ( घातुः )  
 भज्ज-भार्या १. २७. २१  
 भज्ज-भज्जघातोः कर्मणि ३. १३. ९  
 भज्जा-भार्या १. २५. ९  
 भट्ट-भट्ट ३. ४. १३  
 भट्ट-भ्रष्ट ३. २२. १०

- भङ्-भट १. ५. ४  
 भङ्गारअ-भट्टारक, भगवत् २. ७. ६  
 भङ्गारिआ-भट्टारिका, भगवती २. १४. ६  
 भङ्गारी-भट्टारिका २. १४. ११  
 भङ्गित्त-पक्व इति टिप्पणम् ( मराठी-भरित )  
 ३. ११. ८  
 भण-भण् ( धातुः ) १. ३. १२  
 भण्णिअ-भणित ३. २६. १४  
 भण्णिज्ज-भण्णधातोः कर्मणि  
 भक्त-भक्त १. ९. १२  
 भक्ति-भक्ति ४. ९. ४  
 भक्तिय-भक्ता २. ३०. ५  
 भक्तिभर-भक्तिभर १. ८. ६  
 भक्तिभार-भक्तिभार १. १८. १३  
 भक्तिल्ल-भक्तियुक्त ४. ३१. १०  
 भद्-भद्र ३. १३. ९  
 भद्दी-भद्रा  
 भप्पर-भस्म इत्यर्थे देशी १. १३. ८  
 भम-भ्रम् ( धातुः ) १. ५. १२  
 भमर-भ्रमर १. २२. ११  
 भमरोह-भ्रमर + ओष ( समूह ) १. २६. २५  
 भमंत-भ्रमत्  
 भमाङ्-भ्रम् ( धातुः ) १. ५. १३  
 भमाङ्गिअ-भ्रामित २. १२. ६  
 भमिअ-भ्रमित  
 भमिय-भ्रमित १. १५. १६  
 भमिर-भ्रमणशील ३. १. १२  
 भय-भय १. १५. १  
 भयउल्ल-भयाकुल २. १६. २२  
 भयगारी-भयकारिन् २. १४. १०  
 भयदत्त-भगदत्त ( पु. नाम ) ४. २७. २७  
 भयदाइणि-भयदायिनी २. २०. १०  
 भयधातु-सप्तधनुमित इति टिप्पणम् (?)  
 भयव-भगवत् ४. २७. २२  
 भयवड्-भगवती ३. ८. ६  
 भयवंत-भगवत् २. १८. १९  
 भयंकर-भयंकर १. ८. ३  
 भयाउर-भयानुर ३. २०. १२  
 भयाउल्ल-भयाकुल ( भयावह इत्यर्थः ) १. ६. १  
 भर-भर ( भार ) १. ३. ११  
 भर-( धातुः ) २. २९. ४  
 भरह-भरत ( वर्षनाम ) १. ३. ३  
 भरह-भृत ( आच्छादित इति टिप्पणम् ) १. ३. ३  
 भरिअ-स्मृत, चिन्तित २. ६. ७  
 भरिय-भरित २. ६. २  
 भल्ल-भद्र १. १४. १२  
 भल्ल-शुनक इति टिप्पणम् २. ३२. १  
 भल्लुय-भल्लूक ( प्राणिविशेषः ) १. १०. ३  
 भल्लू-भल्लूक २. २७. २  
 भव-भव ( संसारगति ) १. १८. ८  
 भवकद्दम-भवकद्दम १. १५. १६  
 भवचरिय-भवचरित ४. १. १  
 भवण-भ्रमण ३. १९. १३  
 भवण-भवन २. २. ८  
 भववद्ध-भववद्ध ४. १०. १०  
 भवंतर-भवान्तर ४. ४. २  
 भव्-भव्य १. २५. २१  
 भव्वयण-भव्यजन ४. १३. १३  
 भस-भष् ( धातुः ) २. ११. ६  
 भसण-भषक ( मनसा दुष्ट इति टिप्पणम् )  
 १. १९. ८  
 भसण-( श्वानशब्द इत्यर्थः ) २. ३१. ६  
 भसल्ल-भृङ्गशब्दार्थे देशी १. ५. ४  
 भसल्लउल्ल-भ्रमरकुल  
 भसिर-भाषणशील २. १८. १०  
 भंग-१. ५. १३  
 भंगाल्ल-भृंग + आल ( मत्तर्धीयः ) ( समृङ्ग  
 इत्यर्थः ) १. ३. ६  
 भंगुर-भङ्गुर २. ७. १  
 भंङ्-भाण्ड ३. १२. १  
 भंङ्गण-भण्डन ( कलह इत्यर्थः ) ३. ३२. १  
 भंति-भ्रान्ति १. ६. १३; ३. २६. २  
 भंतिअ-भ्रान्त  
 भंभा-भम्भा ( वाद्यविशेषः ) १. २०. ४  
 भाँ-( आभा, कान्ति ) २. २३. ८  
 भाण-भाजन १. १३. ८  
 भाणिअ-भाणित ( कथित ) २. १९. ११  
 भाणु-भानु १. २३. ४  
 भामिणि-भामिनी ३. ४१. ११  
 भायण-भाजन २. ११. १

भार-भार १. ४. ७  
 भारह-भारत ( महाभारत इति टिप्पणम् )  
 ३. २८. ८  
 भाल-भाल्य अवलोकने ( धातुः ) ४. २४. १७  
 भाल-भाल ( ललाट ) १. १७. २६  
 भाव-भाव १. ९. १४; १. २५. ११; ४. १२. १४  
 भाव-भाव्य ( धातुः ) २. २२. ९; २. २६. २२  
 भावइ-रोचते, हिं० भाना  
 भावण-भावना ४. १५. ५  
 भावण्येय-भावना + इयम् १. १८. ७  
 भाविष्फुरंत-भा + विष्फुरत् १. १७. १  
 भाविर-भाव + इर ( मत्वर्थीयः ) ४. १६. ८  
 भास-भाष् ( धातुः ) १. १९. ९; २. १५. ८  
 भास-भास ( पक्षिविशेषः ) ३. १. १०  
 भासा-भाषा २. ५. ६  
 भासिय-भाषित १. १७. १  
 भासुर-भासुर १. १३. १  
 भिडडि-भ्रुकुटि १. १४. ११  
 भिक्ख-भिक्षा १. १३. १२  
 भिक्खयर-भिक्षाचर १. ६. २  
 भिक्खपत्त-भिक्षापात्र ४. १५. १४  
 भिक्खा-भिक्षा १. १८. २८  
 भिक्खाणिमित्त-भिक्षानिमित्त ४. १६. १८  
 भिच्च-भृत्य १. २९. १०  
 भिच्चउल-भृत्यकुल १. २९. १०  
 भिज्ज-भिद्घातोः कर्मणि १. १२. १७  
 भिड-अभिगमने देशी ( धातुः ) १. ६. ११;  
 ३. २५. ११  
 भिण्ण-भिन्न १. २७. १३  
 भिण्णत्तण-भिन्नत्व ३. २१. १६  
 भिणिहिण्ण-अमरादिशब्दानुकरणे धातुः  
 ( मराठी-भिण्णिण ) ४. २१. ११  
 भिण्णी-भिला ३. २६. ५  
 भित्ति-भित्ति १. २०. ७  
 भित्तिचित्त-भित्ति-चित्त २. ३. ९  
 भिल्ल-भिल्ल ( शबरजातिविशेषे देशी )  
 २. १७. १  
 भिस-बिस १. १२. ७  
 भिंग-भृङ्ग ४. १७. १३  
 भिंगार-भृङ्गार ( पात्रविशेषः ) १. २१. ९

भिद्-भिद् ( धातुः ) १. १५. ७  
 भीअ-भीत ३. ११. ७  
 भीस-भीम १. ९. ७; १. २०. ६  
 भीयर-भीकर ( भयंकरमित्यर्थः ) १. १३. ६  
 भीस-भीष्म ( भीषण ) १. १६. ९  
 भीसण-भीषण १. १३. ४  
 भीसावण-भीषण २. ११. ४  
 भुअ-भुज १. २७. २४  
 भुक्खा-बुभुक्षा ३. ९. ५  
 भुक्खिया-बुभुक्षिता २. २६. १८  
 भुत्त-भुक्ता १. १७. २९  
 भुत्ति-भुक्ति ( भूमि ) २. २६. १२  
 भुत्तुव्वरिअ-भुक्त + उर्वरित ( भुक्तशेष इत्यर्थः )  
 २. २२. ४  
 भुय-भुज १. ४. ५  
 भुयग्ग-भुजाग्र १. ९. ८  
 भुयंग-भुजङ्ग ( सर्पो विटश्चेति टिप्पणम् )  
 १. १२. १०  
 भुल्लअ-भ्रान्त इत्यर्थे देशी ४. २४. १६  
 भुवण-भुवन १. २३. ४  
 भुवणयल-भुवनतल ४. १. ४  
 भुंज-भुज् ( धातुः ) १. ५. १५  
 भुंजाविय-भोजित १. २०. १०  
 भू-भू २. ७. १  
 भूदाण-भू + दान ३. ९. ३  
 भूमी-भूमि २. १. ६  
 भूमीयल-भूमितल ४. १७. ८  
 भूमीस-भूमीश ( तृष इत्यर्थः )  
 भूमीसर-भूमीश्वर ३. १३. ३  
 भूय-भूत ३. ३. ७  
 भूरि-भूरि १. ३. ३  
 भूवाल-भूपाल ४. ७. ८  
 भूसण-भूषण १. २२. १०  
 भूस-भूष् ( धातुः ) १. २६. २ः  
 भूसिय-भूषित १. ९. ८  
 भेय-भेद १. ७. ९  
 भेरी-भेरी ( वाद्यविशेषः ) १. २०. ४  
 भो-भो ( संबोधनेऽव्ययम् ) १. १८. ३०  
 भोअ-भोग १. २६. ६  
 भोउवभोय-भोग + उपभोग ३. ३०. १२

भोजन-भोज्य १. ११. २  
भोम-भोम ( भूमितंबन्धि ) १. ४. ९  
भोयण-भोजन १. ११. १  
भोयणवेल-भोजनवेल ३. ९. १७  
भोयभू-भोगभू ४. २०. ८  
भोर्यंकिय-भोगाङ्कित ४. २३. १४

[ म ]

म-मा ( निषेधेऽव्ययम् )  
मअ-मद  
मअ-मृग १. ३. २  
मअ-मृत  
मइ-मति २. १. ३  
मइभंस-मतिभंस २. ८. १०  
मइरक्खण-मतिरक्षण ३. ३०. १३  
मइरंग-मदिर + अङ्ग ( मदजललितशरीर इत्यर्थः ) १. ५. १३  
मइरा-मदिरा ३. ३०. ११  
मइल-मलिन ३. १९. १२  
मइलणिय-मलिनित २. ९. ५  
मइलिय-मलिनित ४. २. १९  
मइदासण-मृगेन्द्र + आसन ( सिंहासन ) ४. १७. १६  
मई-मति २. १५. ११  
मड-मृदु १. ४. ४  
मडअ-मृदुक ( प्रियंवदः कोमलश्चेति टिप्पणम् ) १. १२. ४  
मडड-मुकुट २. १९. ४  
मडडगकोडि-मुकुट + अग्र + कोटि २. १३. ९  
मडल-मुकुल  
मडल-मौल ( मौलिः = शिरस् ) १. २३. ६  
मडलिय-मुकुलित १. ११. ८  
मऊरी-मयूरी २. २८. १  
मओयर-मृतोदर १. १३. २  
मरग-मार्ग्य ( याच् ) ( धातुः ) १. ७. ३  
मरग-मार्ग १. ५. ११  
मरगण-मार्गण ( बाण ) १. ४. १; ३. ३३. ८  
मरिगज्ज-मार्ग्य धातोः कर्मणि ४. १५. १०  
मच्छ-मत्स्य २. १७. १२  
मच्छर-मत्स्य

मच्छर-मत्सर ३. १८. १३  
मच्छंधि-मत्स्यधर ३. ३. १४  
मच्छंधिणीवाल-मत्स्यधरवाल २. १७. ७  
मच्छियअ-मत्स्य ( क ) ४. २१. ११  
मड्ड-मध्य १. ६. २०; २. ६. ३  
मड्डत्थ-मध्यस्थ ३. ३७. ९  
मड्डाखीणा-मध्येक्षीणा ४. १७. २२  
मड्डिम-मध्यम ३. ३१. ५  
मज्ज-मद्य १. १६. ८.  
मज्ज-मज्ज् ( धातुः ) ३. १२. २  
मज्ज-मज्जा ( शरीरधातुविशेषः )  
मज्जखंड-मज्जाखण्ड ४. १७. ८  
मज्जमाण-मज्जत् ३. ३. ४  
मज्जाय-मर्यादा ४. १४. ४  
मज्जार-मार्जार २. २९. ९  
मडय-मृत ( क ) २. १०. ६; ४. १६. ११.  
मढ-मठ ४. २७. ११  
मण-मन् ( धातुः ) २. ६. १  
मण-मनस् १. ३. १३  
मणगमण-मनोगमन ( मनोव्रव इत्यर्थः ) ४. ७. ७  
मणचडुल-मनश्चटुल ( मनोवच्चटुल ) ४. ३. ६  
मणतणय-मानसिक ४. १९. १३  
मणरावअ-मनोरञ्जक २. ३१. ११  
मणहर-मनोहर १. १२. ४; ३. १. १३  
मणहरण-मनोहरण  
मण-मन् ( धातुः ) १. ८. १०  
मणि-रत्न १. २२. ४  
मणिअ-मणित ( रतिकूजितमित्यर्थः )  
मणिजासवणहेउ-मणि + जपा + हेतु ( मणि-जपादृष्टान्तः । स्फटिकमणिर्यथा जपापुष्प-सन्निध्यादतिरक्ती दृश्यते तथा लुद्धोऽप्यात्मा संसारिणां योगे तादृशो भवति; अरुणित्वात् इति टिप्पणम् ) ३. २५. १३  
मणिसय-मणिसय २. ३. ८  
मणिमाल-मणिमाला २. ३०. २  
मणिमुद्दी-मणिमुद्रिका १. २५. २६  
मणुअ-मनुज  
मणुय-मनुज १. १९. ५  
मणुस-मनुष्य  
मणोवज्ज-मनोज्ञ २. १२. १०

- मणोरह-मनोरथ २. १४. २  
 मणोहर-मनोहर १. ३. १६  
 मण्ण-न्ना ( घातुः ) ३. २०. ७  
 मण्णिअ-मानित ४. ६. १३  
 मत्त-मत्त १. २१. १२  
 मत्थअ-मस्तक १. १९. ९  
 मत्थिक्क-मस्तिष्क ४. १४. १  
 मद्-मृद् ( घातुः )  
 महण-मर्दन ४. २४. २६.  
 महल-मर्दल ( वाद्यविशेषः ) २. २०. ३  
 महव-मार्दव ४. १५. ७  
 मम्मण-मम्मण ( कामोद्रेककारिवचनम् ) २. ६. १  
 मय-मद १. ५. १०  
 मय-मृग १. ५. १६  
 मय-मृत ३. २. ४  
 मयउल-मृगकुल १. ३. १४  
 मयगंह-मदग्रह ४. १६. ९  
 मयचक्क-मदचक्र ( अष्टविधमदसमूह इत्यर्थः )  
 १. १४. ४  
 मयचम्म-मृगचर्म १. १६. ४  
 मयच्छि-मृगाक्षी ४. ४. ७  
 मयण-मदन १. २३. १२  
 मयणाहि-मृगनाभि १. २२. ११  
 मयणुम्मायअ-मदनोन्मादक ३. २०. ११  
 मयमूळ-मदमूळ ३. २९. ११  
 मयर-मकर १. १०. ७  
 मयरद्वय-मकरध्वज ४. २८. २१  
 मयलंछण-मृगालाञ्छन ३. २५. ३  
 मयवह-मृगवध ३. ८. ७  
 मयवंत-मदवत् २. १८. ११  
 मयंक-मृगाङ्क १. ७. ६  
 मयारि-मद + अरि ४. २२. १३  
 मर-मृ ( घातुः ) २. १०. १५  
 मरगय-मरकत १. ४. ८  
 मरट्ट-गर्व इत्यर्थे देशी ३. ४०. ३  
 मरण-मरण १. १५. ५  
 मराल-(हंस) २. ९. २  
 मरालिया-मरालिका (हंसवधुः) ३. १६. १०  
 मरिय-मरिच (मराठी-मिरै) ३. ५. १५  
 मरु-मरुत् २. ३६. ५  
 मरुद्धूय-मरुद्धूत ४. १७. १३  
 मरुह्य-मरुद् + हृत २. २३. ७  
 मल-मल १. १४. ३  
 मल-मृद् (घातुः)-२. ६. १७  
 मलण-मलन २. १७. १६  
 मलहेउ-मलहेतु २. १६. ८  
 मल्ल-मल्ल ४. ११. १३  
 मल्लिण-मल्लिन ४. ४. ६  
 मल्लिय-(मृदित) २. ११. १०  
 मलीमस-मलीमस ४. ३१. ७  
 मल्लि-मल्लो ( एकोनविंशतीर्थकरनाम ) १. २. १०  
 मल्लिया-मल्लिका ( कुसुमविशेषः ) १. २. १०  
 मसाण-श्मशान १. १३. १  
 मसि-मषी १. १६. २  
 मसिण-मसृण १. १७. १५  
 महएवी-महादेवी २. ३. ५  
 महएविणिकेय-महादेवी + तिकेत २. २३. ७  
 महर्घ-महार्घ, अथवा, महार्ह १. १७. १५  
 महण-मथन १. २१. २६  
 महण्णव-महार्णव १. ३. २  
 महत्थ-महार्थ ३. ३७. ९  
 महमह-गन्धोद्धाने देशी (घातुः) २. २३. ११  
 महयर-महत्तर १. १. ३  
 महयाल-महाकाल ( उज्जयिनीस्थशिवनाम )  
 २. २६. १२  
 महरिसि-महर्षि  
 महल्ल-महत् ( वृद्ध इत्यर्थः ) १. ५. २०; ४. २४. १  
 महठवय-महाव्रत १. २८. १०  
 महंत-महत् २. २६. १०  
 महाउह-महायुद्ध ४. २०. ४  
 महाएवी-महादेवी  
 महागह-महाग्रह ३. ३०. १०  
 महाजइ-महायति १. १३. ११  
 महाजस-महायशस् ३. ३७. ९  
 महाणसद्धि-महानस + ऋद्धि ३. ३७. ४  
 महाणुभाव-महानुभाव ४. १३. ७  
 महापयत्थ-महापदार्थ १. ७. ३  
 महापसाअ-महाप्रसाद १. ६. २७  
 महापह-महापथ ३. १७. १०

महाबल-महाबल २. २५. १२  
 महाभङ्ग-महाभट ३. २७. २  
 महामङ्ग-महामति ४. २२. १४  
 महामुणि-महामुनि ३. ३०. १  
 महारज-अस्माकम् ( द्वि० हमारः ) २. ७. ६  
 महारह-महारथ  
 महारुद्र-पूर्ण इत्यर्थे देशो, अथवा, महम्  
 ( तेजः ) + रुद्र ( विस्तीर्ण ) ( तेजसा विस्तीर्ण  
 इत्यर्थः ) १. १८. २  
 महावच्छ ( त्थ ? )-महावस्त्र ४. १७. १८  
 महासङ्ग-महासती १. २३. १०  
 महि-मही ( पृथ्वी ) १. १. ७  
 महिअ-महित ( पूजित ) १. २५. १३  
 महिच्छिया-मही + इच्छा ( मही + ईप्सा इति  
 टिप्पणम् ) १. २९. १२  
 महिणाह-महीनाथ ३. ८. १२  
 महिमहिय-मही + महित ४. २७. १७  
 महिमहिल-मही + महिला ( स्त्री ) ३. १. ४  
 महियल-महीतल २. ३७. ६  
 महियाल-महीपाल ४. २७. २१  
 महिल-महिला ( स्त्री )  
 महिला-महिला ( स्त्री ) २. १. १३  
 महिवङ्ग-महीपति १. २३. १  
 महिवल-मही + बल  
 महिवलअ-मही + बलय ( भूमण्डलमित्यर्थः )  
 २. १६. ४  
 महिवहु-मही + वधू १. २०. १०  
 महिस-महिष १. ३. ९; ३. ८. ६  
 माहिसासुर-महिषासुर ३. ८. ५  
 महिसी-महिषी ( महिषस्त्री ) १. ३. ९  
 मही-मही २. ३. १३  
 महीमहंत-मही + महत् ( पूज्य ) ४. २२. १  
 महीयल-महीतल १. २१. १३  
 महीहर-महीघर ३. ३७. ६  
 महु-मधु २. ६. ४  
 महुअर-मधुकर ४. १७. २५  
 महुमह-मधुमथ ( न ); ( विष्णुरित्यर्थः )  
 महुमास-मधुमास २. ७. १३  
 महुयर-मधुकर ३. १. १२  
 महुयल-मधुकर ३. १. १८

महुयला-मधुलता  
 महुर-मधुर १. ३. ८  
 महुरक्खर-मधुराक्षर  
 महेली-महिला ३. ७. ३  
 महोरअ-महोरग ४. १९. ६  
 मंगल-मङ्गल १. ४. ९  
 मंच-मञ्च ४. २४. ५  
 मंजर-मार्जार २. २९. २  
 मंजरिया-मञ्जरी १. १२. १  
 मंजोरय-मञ्जोर ( पादभूषणविशेषः )  
 मंठ-मन्द ( मराठी-मठ ) २. १७. १  
 मंठ-मृष्ट  
 मंठुवयंठ-मृष्ट + उपकण्ठ ( समोप-  
 स्थप्रदेशः ) ३. १. १३  
 मंडअ-मण्डप १. ७. १०  
 मंडण-मण्डन १. २२. ५  
 मंडय-मण्डक ( खाद्यविशेषः ।  
 मराठी मांडा ) २. २४. ४  
 मंडल-मण्डल २. २५. ३  
 मंडलचरण-मण्डलचरण ( सरीसृप-  
 विशेषः ) ४. १९. ८  
 मंडलिय-मण्डलित ( वर्तुल ) २. २४. ४  
 मंडलिय-माण्डलिक ( मण्डलवर्तिनृपसमूहः )  
 १. ४. १४  
 मंडलिल-मण्डल + इल ( मत्वर्थीयः ) १. ३. २  
 मंडव-मण्डप १. ५. १५  
 मंडिअ-मण्डित १. २५. २  
 मंडिय-मण्डित १. १६. २  
 मंत-मन्त्र १. ६. १५  
 मत-मन्त् ( धातु ) १. १८. १७  
 मंतगुंफ-मन्त्र + गुम्फ, अथवा, मन्त्र गुप्त  
 ( गुप्तमन्त्र इत्यर्थः ) १. १७. १४  
 मंतण-मन्त्रण ४. २४. १  
 मंति-मन्त्रिन् १. ५. २०  
 मंतिअ-मन्त्रित २. ११. ६  
 मंतिमहल्ल-मन्त्रिन् + महत्  
 मंतिमुअ-मन्त्रिसुत  
 मंथर-मन्थर ( मन्द ) १. ३. ९  
 मंद-मन्द ३. १६. १  
 मंदर-मन्दर ( पर्वत ) ३. २६. १०

मंदरगिरि-मन्दरगिरि ४. १६. १४  
 मंदल-मर्दल ( वाद्यविशेषः ) १. २६. १३;  
 ४. ३१. १२  
 मंदार-मन्दार ( वृक्षविशेषः ) ४. १८. ९  
 मंदिर-मन्दिर १. १. ४  
 मंधाय-मंधातृ ( नृगविशेषः ) १. ६. १०  
 मंस-मांस ४. १९. ११  
 मंसासिण-मांसासिन् २. १७. ११  
 मा-मा ( प्रतिषेधेऽव्ययम् ) १. ६. १३  
 माइ-मातृ २. १३. १४  
 माइअ-मात ( माघातोनिष्ठान्तम् )  
 माउ-मातृ ३. ७. १  
 माउच्छिआ-मातृष्वसृ ३. ९. ९  
 माउपण्णअ-मातृ + पन्ग  
 माऊर-मायूर ( मयूरसंबन्धि ) १. १६. २  
 माण-म्ना ( धातुः ) ३. १९. ३  
 माण-मान १. २९. ७  
 माणव-मानव १. १८. २६  
 माणवभव-मानवभव  
 माणस-मानस ( मानसिक ) ३. ५. १२  
 माणावमाण-मानावमान ४. ७. १४  
 माणिक्क-माणिक्य १. २२. १  
 माणिणि-मानिनी १. १९. ६  
 माणिय-मानित २. ८. २  
 माणुस-मनुष्य १. ४. ११  
 माय-मातृ १. २६. २१  
 मायरि-मातृ २. २९. १  
 मायंग-मातङ्ग ( हस्ती ) १. २४. ६  
 मायंगणर-मातङ्गनर ( चाण्डाल ) ३. १३. ११  
 मायाकसाअ-माया + कषाय ४. १४. ६  
 मायापियरुल्लअ-मातापितृ + उल्लअ  
 ( स्वार्थे ) ३. ७. ८  
 मायाभाव-माया + भाव ४. ७. ३  
 मायामअ-मायामय ४. १९. ४  
 मायार-माया + आचार २. १६. १४  
 मायावंत-माया + मनुष ३. १८. ९  
 मायासुअ-मातृ + सुत २. २४. ९  
 मार-मार ( मदन ) १. १५. ३  
 मारण-मारण १. १४. ९  
 मारणसील-मारणशील १. ९. १२

मारय-मारय ( धातुः ) १. १०. ९  
 माराव-मारय ( धातुः ) २. ९. १४  
 माराविअ-मारित ४. १. ८  
 मारि-मारी ( हननशीलदेवताविशेषः ) १. ९. ११  
 मारिअ-मारित २. ९. ९  
 मारिदत्त-मारिदत्त ( राज्ञो नामविशेषः )  
 १. ६. १६  
 मारियत्त-मारिदत्त ( राज्ञो नामविशेषः )  
 १. ४. १३  
 मारी-मारी ( कात्यायनी ) १. १६. १४  
 माल-माला १. ९. ३  
 मालइ-मालती ( लताविशेषः ) १. १२. ३  
 माला-माला १. १४. ११.  
 माव-मा + आया ( धातुः ) २. २९. ६  
 मास-मांस १. १६. ९  
 मासावसाण-मास + अवसान ४. ७. १५  
 मासासणि-मांस + अशिनी २. ३०. ६  
 मासाहार-मांसाहार ३. २०. १  
 मासोववासिणि-मास + उपवासिनी ४. २४. २८  
 माहप्प-माहात्म्य १. ६. ८  
 माहिस-महिष १. २१. ४  
 माहिंद-महिषेन्द्र ३. १३. १०  
 मि-अपि ( अनुस्वारानुनासिकयोः परे एव )  
 १. १२. २  
 मिउ-मृदु ४. ४. ३  
 मिग-मृग २. ३५. १४  
 मिगीवइ-मृगीपति ४. २४. ११  
 मिच्छत्त-मिथ्यात्व ४. १५. ३  
 मिच्छभाअ-मिथ्याभाव ४. २७. २४  
 मिच्छमअ-मिथ्यामद, मिथ्यामत १. ८. १०  
 मिच्छ-मा + इच्छ ४. ९. ९  
 मिच्छा-मिथ्या २. १३. १३  
 मिच्छामअ-मिथ्यामद  
 मिट्ट-मिष्ट १. १६. ८  
 मिट्ट-मृष्ट  
 मिट्ट-मेष्ठ ( हस्तिपाल )  
 मित्त-मित्र ( सुहृद् ) २. ९. १७  
 मित्त-मित्र ( सूर्य ) २. २. १  
 मित्ति-मित्र ( सखी ) ४. ४. १३  
 मिल-मिल् ( धातुः ) २. ११. ११

मिलिय-मिलित १. ३. १७  
 मिल्ल-मिल् (घातुः) २. १२. १  
 मिस-आमिष १. ९. १  
 मिस-मिष २. १९. १०  
 मिस्सतीय-मिष + अतीत (निश्चल) ४. ३०. १२  
 मिहिलाडर-मिथिलापुर ४. २५. २५  
 मिहुण-मिथुन १. ७. ९  
 मिहुणल्ल-मिथुन + अल्ल (स्वार्थे) ३. ३२. ४  
 मिहुणुल्ल-मिथुन + उल्ल (स्वार्थे) १. ७. १०  
 मिढय-मेषशब्दार्थे देशी (मराठी, हिन्दी-मेंढा)  
 २. ३०. ७  
 मिंढी-मेषस्त्री इत्यर्थे देशी (मराठी-मेंढी)  
 ३. ३०. ३  
 मीण-मीन ३. २. ४  
 मीणधर-मीनधर (धीवर) ३. ४. १२  
 मीणी-मीनी (मत्स्यस्त्री) ३. १. २०  
 मुअ-मुच् (घातुः) १. २१. ७  
 मुअ-मृत ३. ४. ७  
 मुक्क-मुक्त १. १३. ४  
 मुक्ख-मूर्ख २. १०. ४  
 मुग्गस-नकुल इत्यर्थे देशी (मराठी-मुंगुस)  
 २. २७. ४  
 मुच्च-मुच् कर्मणि (घातुः) २. २०. ११  
 मुच्छ-मूर्च्छ (घातुः) ४. ४. ३  
 मुच्छ-मुच्छा १. २०. १  
 मुच्छा-मूर्च्छा (यमद्वृतीति टिप्पणम्) ४. १५. २  
 मुच्छावण-मूर्च्छा + आपन्न ३. २८. ६  
 मुच्छावस-मूर्च्छावश ४. ५. २  
 मुच्छिञ्ज-मूर्च्छधातोः कर्मणि २. २५. १८  
 मुच्छिञ्च-मूर्च्छित २. ३०. १०  
 मुञ्ज-मुह् (घातुः) ३. ३७. १६  
 मुट्टि-मुष्टि २. ३१. ४  
 मुट्टिगहिअ-मुष्टि + गृहीत २. १२. १८  
 मुडियट्टि-मोटित (भग्न) + अस्थि ३. १४. २  
 मुण-मन् चिन्तायाम् (घातुः) २. १६. ९  
 मुण-ज्ञा इत्यर्थे (घातुः) १. ७. १५  
 मुणि-मुनि २. १२. २  
 मुणिञ्ज-ज्ञाधातोः कर्मणि  
 मुणिदिकख-मुनिदीक्षा  
 मुणिपुंगव-मुनिपुंगव ४. १५. ५

मुणिसुवय-मुनि सुव्रत (तीर्थंकर नाम) १. २. १०  
 मुणिद्-मुनीन्द्र २. २२. ७  
 मुणी-मुनि १. ११. १०  
 मुणीसर-मुनीश्वर १. १३. १  
 मुत्ताहल-मुक्ताफल ३. १. ८  
 मुत्ति-मुक्ति  
 मुत्ति-मूति (शरीर) १. ५. ६; २. २६. १२  
 मुत्तिय-मौक्तिक ४. २. १४  
 मुद्दा-मुद्रा (अङ्गविक्षेपप्रकारः) १. १६. ५  
 मुद्ध-मुग्ध २. ६. ४  
 मुद्धा-मुग्धा ४. ३१. १  
 मुय-मृत २. ७. १०  
 मुय-मुच् (घातुः) २. ३७. १  
 मुयंग-मृदङ्ग ४. ११. १४  
 मुररिउ-मुररिपु (विष्णुः) ३. ५. १  
 मुरारी-मुरारि (विष्णुः) १. १८. १  
 मुसावाय-मृषावाय १. १८. २०  
 मुह-मुह् (घातुः)  
 मुह-मुख १. ३. ८  
 मुहर-मुखर ३. ३. २  
 मुहरत्त-मुखरक्त (शुको विटश्च) १. १२. २  
 मुहल-मुखर ३. १६. १२  
 मुहलिय-मुखरित ४. २. १९  
 मुहवड-मुखपट ४. ६. २  
 मुहामुक्क-मुखामुक्त  
 मुहावट्टिय-मुखावतित ३. ३. ५  
 मुहुल्लअ-मुख + उल्ल (स्वार्थे) २. ९. ११  
 मुंड-मुण्ड (घातुः) २. १३. २०  
 मुंड-मुण्ड (मूर्धन्) २. १३. २०  
 मुंडपसाहणि-मुण्ड + प्रसाधना  
 (मुण्डालंकृतत्यर्थः) ३. ३६. ७  
 मुण्डिय-मुण्डित  
 मूअ-मूक २. १७. १  
 मूढ-मूढ १. २६. २७  
 मूढत्तण-मूढत्व ४. ८. १०  
 मूढमइ-मूढमति १. १०. ९  
 मूल-मूल २. १२. ११  
 मेइणि-मेदिनी (भूमिः) ४. १६. १४  
 मेकरंत-मे इति मेषशब्दं कुर्वत् ३. ११. १२  
 मेच्छ-म्लेच्छ ३. १९. १३

मेमण-मे इति शब्दविशेषः ३. १५. १२  
 मेम्मायंत-मेमे इति शब्दं कुर्वत् ३. ११. ५  
 मेर-मर्यादा इत्यर्थे देशी  
 मेरु-मेरु ( पर्वतनाम ) १. १. ४  
 मेलअ-मेलन ४. १३. २  
 मेलण-मीलन २. ५. १५  
 मेल्ल-मुच् इत्यर्थे देशी ( धातुः ) १. ६. २१  
 मेल्लाविअ-( मेलित ) १. ११. ५  
 मेल्लिअ-मुक्त इत्यर्थे देशी  
 मेस-मेष १. १०. २  
 मेसउल-मेषकुल २. १५. १  
 मेसय-मेष ( क ) ३. ३. ७  
 मेह-मेष १. १६. १५  
 मेहजाल-मेषजाल ४. १०. २  
 मेहा-मेघा  
 मेहुण-मैथुन ३. ६. १२  
 मोअ-मोद १. २७. २१  
 मोक्ख-मोक्ष २. १५. १०  
 मोड-( भङ्गु अर्थे धातुः ) २. ३७. ३  
 मोडिय-मोटित ( भग्न ) २. ३३. ८  
 मोण-मीन ३. २०. ९  
 मोत्तिय-मीक्षितक १. ४. १०  
 मोयण-मोचन २. २३. १३  
 मोयय-मोदक २. २४. ८  
 मोर-मयूर १. १०. ५  
 मोरुल्ल-मयूर + उल्ल ( स्वार्थे ) ३. ३९. १४  
 मोरय-मयूर  
 मोल्ल-मूल्य १. १७. २१  
 मोसिअ-मोषित, मुषित २. ११. ३  
 मोह-मोह ३. ४. ४  
 मोहणसील-मोहनशील ४. १४. ५  
 मोहरयंध-मोहरजस् + अन्ध १. १९. ७  
 मोहंध-मोहान्ध २. २३. २  
 मोहिअ-मोहित १. २१. १०; ३. १६. ७

## [ य ]

य-च ( स्वरात्परे एव ) १. १. ५  
 या-ज्ञा ( धातुः )  
 याण-ज्ञा ( धातुः ) ३. १९. ३  
 युत्त-युक्त २. १. ७

## [ र ]

रइ-रति १. ५. १५  
 रइअ-रचित  
 रइय-रचित १. २२. ७  
 रइरमण-रतिरमण ( मदन )  
 रइलालस-रतिलालस  
 रइयिभल-रतिविह्वल २. २३. १  
 रउह-रौद्र १. १५. ११  
 रउरव-रौरव ४. २२. ४  
 रक्ख-रक्ष् ( धातुः ) ४. ११. १  
 रक्खस-राक्षस १. १५. ८  
 रक्खसी-राक्षसी १. १३. ४  
 रक्खिअ-रक्षित २. ९. १५  
 रज्ज-राज्य १. ५. २०  
 रज्ज-रज्जुधातोः कर्मणि २. २. १  
 रज्जंग-राज्याङ्ग १. २८. ९  
 रज्जु-रज्जु ( प्रमाणविशेषः ) ३. ९. ५; ४. १२. २  
 रज्जुया-रज्जुका ४. १०. ११  
 रड-रट् ( धातुः ) ( रोदनेऽपि दृश्यते )  
 २. १०. ११  
 रडंत-रटत्, रुदत् ४. २४. १९  
 रण-रण २. २. २  
 रणझणंत-रणझणशब्दं कुर्वत् ३. ३६. ६  
 रण्ण-अरण्य १. १९. ८  
 रत्त-रक्त २. २०. ६  
 रत्त रक्त ( रक्तवर्ण ) १. १७. १३  
 रत्त-रक्त ( आसक्त ) १. २१. ५  
 रत्तच्छ-रक्ताक्ष १. १६. ११  
 रत्तत्त-रक्त + आर्त ( रक्तरञ्जित इत्यर्थः )  
 १. ११. ६  
 रत्तपत्तंचिअ-रक्तपत्राञ्जित ३. १७. १  
 रत्तसिहर-रक्तशिखर ( कुक्कुट ) ३. ३३. ४  
 रत्ता-( स्त्रीनामविशेषः ) २. १०. २  
 रत्तिय-रक्ता ४. २५. १२  
 रत्तिदिवसु-रात्रिदिवसम् ३. १९. ६  
 रत्तुप्पल-रक्तोत्पल २. १२. ७  
 रम-रम् ( धातुः ) २. १०. ५  
 रमण-रमण ( वल्लभ )  
 रमण-रमण ( रतिः, क्रीडा ) १. १९. ६  
 रमणिज्ज-रमणीय २. ३. ९

- रमणी-रमणी १. ५. १४  
रमंत-रममाण १. २४. १  
रम्म-रम्य २. ३. ८  
रमिअ-रत २. ६. २  
रय-रजस् २. ३६. ५  
रय-( रत ) ३. १५. ४  
रयई-रजकी ४. १४. २  
रयण-रत्न १. ३. १६  
रयणत्त-रत्नत्व  
रयणत्तय-रत्नत्रय ( ज्ञानदर्शनचारित्राणि )  
३. २०. ४  
रयणप्पह-रत्नप्रभ ( प्रथमनरकनाम ) २. १६. २९  
रयणायर-रत्नाकर ३. ३८. १०  
रयणि-रजनि २. १२. ११  
रयणी-रजनो २. २. १०  
रयणीयर-रजनीकर ( चन्द्र ) २. ५. १३  
रयणुज्जल-रत्नोज्ज्वल २. ३. १३  
रयणोह-रत्नौघ ४. २५. ३  
रव-रव १. ४. ४  
रवण-रमणीय इत्यर्थे देशी १. ६. ४  
रवि-रवि १. ५. ११  
रवियर-रविकर ( रविकिरण ) १. ५. ११  
रविवार-रविवासर ४. ३०. १२  
रस-रस १. ३. १०  
रस-रस ( रक्तादिधातवः ) १. १६. ९  
रस-( घातुः ) ३. १२. १४  
रसणा-रसना २. ३३. ८  
रसय-रस ( क ) ३. ८. १२  
रसयारी-रसकारिन् ( सुखजनक इति  
टिप्पणम् ) १. १२. ४  
रसवस-रस-वस १. १५. ७  
रसविण्णास-रस + विनाशक १. २१. १४  
रसत-रसत्  
रसिय-रसित ( शब्द इत्यर्थः ) १. १६. १  
रसोई-रस + इल्ल ( मत्वर्थीयः ) रसवती,  
हि० रसोई ( पाक इत्यर्थः ) २. २३. ११;  
३. ८. ८  
रसिल्ल-रसवती ( ओदनादिपाक इत्यर्थः )  
१. २३. १२  
रसोल्ल-रस + उल्ल ( मत्वर्थीयः ) ४. १७. ७  
रह-रथ १. २. ११  
रहवर-रथवर २. ७. ८  
रहस-रभस १. ५. १७; १. २६. २६  
रहसजुत्त-रभसयुक्त १. ६. १७  
रहसिर-रभस + इर ( शीलार्थे प्रत्ययः )  
१. ६. २१  
रहसिल्ल-रभस + इल्ल ( मत्वर्थीयः ) १. ८. ८  
रहसि-रभसि ( एकान्ते ) १. ५. १७  
रहिअ-रहित २. १. २५  
रहुवइ-रघुपति २. २२. ८  
रंकालय-४. ३१. ८  
रंग-रङ्ग २. ९. ४  
रंगंत-रङ्गत् ( मराठी-रांगणें, हिंदी-रेंगना )  
२. ३२. ७  
रंगावलि-रङ्गावलि ( प्राङ्गणादिषु विविधवर्ण-  
चूर्णैः क्रियमाणो विच्छित्तिविशेषः । मराठी-  
रांगोळी ) १. १६. १३  
रंगिर-रङ्ग + इर ( रङ्गयुक्त )  
रंज-(घातुः) २. २३. ४  
रंजिअ-रञ्जित १. ३. १३  
रंजिय-रञ्जित २. ३. ११  
रंध-रन्ध्र ३. १२. ११  
राअ-राग  
राअ-राजन् १. २०. ३  
राई-राजि ( धान्यविशेषः । कन्नड़-रागी, हि०-राई )  
३. २२. ६  
राउ-राजन् १. ७. ४  
राउल-राजकुल ४. ३०. ६  
राणअ-राजन् १. ११. ४  
राणासन-राजासन  
राणिया-राज्ञी २. ३३. ३  
राणी-राज्ञी २. ३१. ७  
राम-राम ( रामचन्द्र ) १. ६. ११  
राम-राम ( मन्विनाम ) ४. २४. १  
राय-राग १. २. १; ४. १४. १५  
राय-राजन् १. ४. १३  
रायउत्त-राजपुत्र १. १८. २३  
रायउर-राजपुर १. ३. १६  
रायघरिणि-राजगृहिणी ४. ५. १  
रायगेह-राजगेह

- रायद्वान-राजस्थान (राजसभेत्यर्थः) १. २५. १७  
 रायतुरअ-राज + तुरग  
 रायतुरंग-राज + तुरङ्ग ३. १२. ५  
 रायपुरिस-राजपुरुष ३. १२. ३  
 रायमग-राजमार्ग १. २२. ९  
 रायराएस-राजराजेश १. १७. ३  
 रायसिरी-राजश्री २. १. ७  
 रायसोवाण-राजसोपान  
 रायाणिया-राज्ञी  
 रायाहिराय-राजाधिराज १. १. १०  
 राव-रव ( शब्द ) १. ३. १३  
 रावण-रावण १. ६. ११  
 रासह-रासभ १. १०. २  
 रासि-राशि १. ६. १  
 राहा-शोभा इति टिप्पणम् १. १७. १८  
 रिउ-रिपु १. १८. २२  
 रिउमहण-रिपु + मर्दन ४. २. ४  
 रिउपहरण-रिपु + प्रहरण २. २४. ५  
 रिच्छ-ऋक्ष ३. १६. १०  
 रिण-ऋण २. ७. ११  
 रिद्ध-ऋद्ध ४. २२. १४  
 रिद्धि-ऋद्धि १. ७. १  
 रिया-ऋच् ( वेदपङ्क्तयः ) ३. २९. १  
 रिसह-ऋषभ ( प्रथमतोर्थकरणाम् ) १. २. १;  
 ३. ३०. ७  
 रिसि-ऋषि ३. १८. १४  
 रिसित्त-ऋषित्व २. २२. १  
 रिसिवअ-ऋषिव्रत ४. ७. १२  
 रिसीसर-ऋषीश्वर १. २. १  
 रिछोलि-क्षेत्रिणशब्दार्थे देशी १. ३. १२  
 रीण-दीन, श्रान्त इत्यर्थे देशी ३. ७. ७  
 रुइ-रुचि ४. १८. ८; ४. २३. १९  
 रुइरहिअ-रुचि + रहित २. २३. ३  
 रुइरहियक-रुचिरहितार्क ( रुच्या दीप्त्या प्रच्छा-  
 दितादित्य इति टिप्पणम् ) १. १४. ५  
 रुक्ख-वृक्ष १. १३. ३  
 रुक्खिअ-रुक्षित २. ११. ९  
 रुच्च-रुच् ( धातुः ) ३. ३४. ६  
 रुञ्झ-रुधधातोः कर्मणि २. १२. २१  
 रुद्ध-रुष्ट २. ३२. ८  
 रुण्ण-रुदित १. १९. ८  
 रुद्-रुद्र ३. ३६. ५  
 रुद्-रुद्र ४. ९. १३  
 रुद्ध-रुद्ध ३. ३. ८  
 रुप्प-रुप्य  
 रुप्पय-२. ३. २  
 रुप्पिणी-रुक्मिणी ४. २६. ७  
 रुवंत-रुवत् ३. ७. १२  
 रुसा-रुषेण ३. ३. ६  
 रुह-रुह् ( धातुः )  
 रुहिर-रुधिर १. ९. ५  
 रुस-रुष् ( धातुः ) ३. १८. ७  
 रुहत्थल-रुद्ध + स्थल  
 रुहिरंचाइणि-रुधिर + अञ्जिता १. ९. १३  
 रुहिरावलि-रुधिरावलि २. ९. १८  
 रुहिरोलबोल-रुधिर + ओल + बोल ( रुधिरेण  
 आर्द्राद्रि इत्यर्थः ) १. ९. ५  
 रुंजिय-रुञ्जित ३. १. १२  
 रुंट-गुञ्ज् इत्यर्थे देशी ( धातुः ) ४. १७. १३  
 रुंड-रुण्ड ( कबन्ध ) १. ९. ३; १. १६. ९  
 रुंद-विस्तोर्ण इत्यर्थे देशी ३. १६. ३  
 रुंध-रुध् ( धातुः ) २. १६. १९  
 रुंधण-रुधन २. १७. १२  
 रुंभ-रुध् ( धातुः ) ४. ७. १६  
 रुव-रुप १. ५. १  
 रुववंत-रुपवत् ३. १९. ११  
 रुस-रुष् ( धातुः ) १. १४. १२  
 रुहत्थल-रुधस्-स्थल ३. ३. १३  
 रेणु-रेणु १. २७. २५  
 रेळ-शुभ् धात्वर्थे देशी, प्लावित ४. १७. ७  
 रेळिय-भाष् धात्वर्थे देशी ३. ३. १३  
 रेहा-रेखा २. ३. ९  
 रेहातियंक-रेखा + त्रिक + अञ्ज १. १७. २०  
 रोअ-रुद् ( धातुः ) ३. २७. ९  
 रोझ-रोझ ( प्राणिविशेषः ) १. १०. १  
 रोम-३. २४. ९  
 रोमंचिय-रोमाञ्जित २. ५. ३  
 रोमंथण-रोमन्थ १. ३. ९  
 रोमावलि-रोमावलि २. ३१. ३  
 रोय-रोग ४. १५. १

रोयत्तण-रोगित्व ४. १०. ६  
 रोयाउर-रोगातुर ३. ३६. २०  
 रोर-वरिद्र इत्यर्थे देशी २. २६. १७.  
 रोरत्तण-दारिद्र्य २. २६. १७  
 रोस-रोष ( क्रोध ) १. २. १  
 रोसह-? रोषेणान्योन्यं घ्नन्तीति टिप्पणम् १. १०. २  
 रोसिर-रोषशो ३. १५. ९  
 रोहय-रोहित ( मत्स्यविशेषः ) १. १०. ७  
 रोहिय-रोहित ( मत्स्यविशेषः ) २. २७. ३

[ ल ]

लइ-अतिशयार्थेऽव्ययम् ( देशी ); लोकोक्ताविति तु  
 हेमचन्द्रः १. २. २८. १०  
 लइ-शीघ्रम् २. १८. ४  
 लइ-( आज्ञार्थं द्वि. पु. रा. व. ) ३. ३०. ८  
 लइअ-गृहीत २. २२. ५; २. २८. ९  
 लइय-गृहीत ( व्यास इत्यर्थः ) २. २६. ५  
 लइज्ज-ला घातोः कर्मणि ३. २२. ४  
 लकख-लक्ष्य ( धातुः ) ३. १०. २  
 लकख-लक्ष ( संख्या ) १. ५. ६  
 लकखण-लक्षण १. ५. ६  
 लकखणालु-लक्षण + आलु ( मत्वर्थीयः ) ४. १२. ११  
 लक्खिय-लक्षित ३. १५. १२  
 लग्ग-लग् ( धातुः ) ३. २१. १५; ३. २७. ९  
 लग्ग-लग्न १. ६. २४  
 लग्ग-लग्न ( योगविशेषः ) १. २५. २५  
 लच्छि-लक्ष्मी १. १७. १२  
 लच्छिसहि-लक्ष्मी + सखी १. २०. ११  
 लच्छीपियल्ल-लक्ष्मीप्रिय + लल ( स्वार्थे )  
 लज्ज-लज्जा ३. ७. ३  
 लज्जा-लज्जा  
 लडह-सुन्दर इत्यर्थे देशी १. २६. १३; ४. २३. २०  
 लट्ठि-यष्टि १. २८. ४  
 लड्डुय-लड्डुक ( मोदकादि ) २. २४. ६  
 लण्ह-लक्षण २. २४. १५  
 लद्ध-लब्ध २. ५. ५  
 लद्धी-लब्धि ( प्राप्ति ) १. १८. ७  
 लड्ढ-लभघातोः कर्मणि १. ७. ७  
 लया-लता २. ३. ४

लयामंडव-लतामण्डप ४. १७. २  
 लयाहर-लतागृह ३. १६. ६  
 लल-लल ( धातुः ) १. ९. ५  
 ललणा-ललना ४. १९. ११  
 ललललिय-चञ्चल इत्यर्थे देशी  
 ललंत-ललत् ३. १६. ४  
 लल्ल-अस्पष्टभाषीत्यर्थे देशी २. १७. १  
 लल्लक-रीढ इत्यर्थे देशी १. १५. २०  
 ललिय-ललिता १. ९. ५  
 ललिया-ललिता १. १२. ३  
 लव-३. १. ८  
 लवण-लवण १. १९. ३  
 लविय-लपित ( उक्त ) १. १४. ६  
 लह-लभ् ( धातुः ) १. १. ६  
 लहंत-लभमान  
 लहु-लघु ( लहुं ) २. ९. ४  
 लहुय-लघुक ४. ८. ३  
 लंगूल-लाङ्गूल ३. ३७. १५  
 लंघ-लङ्घ् ( धातुः ) २. ३७. ६  
 लंघिय-लङ्घित ३. २. २  
 लंछण-लाञ्छन ३. २५. ३  
 लंजिया-दासोशब्दार्थे देशी ३. ९. ११  
 लपड-लम्पट २. ६. १५  
 लंब-लम्ब ( धातुः ) २. ८. ११  
 लंबंत-लम्बत् १. १६. २  
 लंबिय-लम्बित २. ३. ११  
 लंबिर-लम्बनशील १. ९. ४  
 ला-( धातुः ) २. ३३. १०  
 लाइअ-लात ( गृहीत इत्यर्थः ) २. १९. ४  
 लाय-ला ( धातुः ) १. २२. २  
 लायण-लावण्य १. २४. ८.  
 लाल-लाला १. २८. २  
 लालस-लालस २. १. १  
 लाला-१. २२. ९  
 लालारस लाला + रस ३. ३६. २०  
 लाव-ला ( धातुः ) ३. ३६. १२  
 लावण-लावण्य २. १०. १०  
 लाह-लाभ १. २६. ४  
 लाहालाह-लाभालाभ २. १२. १८  
 लिज्ज-ला घातोः कर्मणि १. २६. ४

लित्त-लिप्त १. २२. २

लिप्पार-लेपकार २. १९. ११

लियअ-लात ( गृहीत ) २. ६. ५

लिह्-लिख् ( धातुः ) १. २०. ७

लिहाव-लेखय् ( धातुः ) ४. ३१. ५

लिहिय-लीढ, लिखित १. ९. ६

लिग-लिङ्ग ( चिह्न ) १. १६. ४

लिङ्गि-लिङ्गिन् ( ब्रह्मचारीत्यर्थः ) ४. ६. १३

लित-लात् ( लाघातोः शत्रन्तम् ) ४. ४. १४

लीण-लीन ४. २. १६

लीला-लीला १. १२. ५

लुअ-लून ४. २४. १४

लुट्टण-लुट्टन २. १७. १३

लुण-लू ( धातुः ) २. ९. ८

लुद्ध-लुब्ध १. १२. २

लुद्धअ-लुब्धक ( व्याघ इत्यर्थः )

लुद्धिय-लुब्ध २. २८. १०

लुल्लक्क-यमदूत इत्यर्थे ( ? )

लुचण-लुञ्चन २. १७. १३

ले-ला ( धातुः ) २. १३. १८;

३. ११. ६

लेप-लेप ( कलास्वन्वयतमा ) १. २४. ४

लेप्प-लेप ( वर्णादिः ) १. २०. ७

लेव-लेप ३. ३७. १

लेसा-लेश्या ४. ७. ११

लोअ-लोक ४. ६. ८

लोइय-लौकिक ४. ८. १०

लोइय-लोचित

लोण-लावण्य १. २८. ८

लोय-लोक १. ६. १३

लोयण-लोचन २. १९. ८

लोयत्तय-लोकत्रय ३. ३. ११

लोयालोय-लोकालोक ३. ३९. ५

लोल-लोल ३. १६. ८

लोलंत-लोलत् ३. ३७. १५

लोलिर-लोलनशील ३. १. १७

लोह-लोभ १. २९. ७

लोहवलय-लोहवलय ३. ३६. ७

लोहिय-लोहित २. १८. १०

लोहियलुद्ध-लोहितलुब्ध २. १२. ६

[ व ]

वइतरणि-वैतरणी ( नरकनदीनाम ) ३. २८. १२

वइधठव-वैधव्य ४. २३. १३

वइयर-व्यतिकर १. ३. १

वइर-वैर ३. २३. ७

वइराअ-वैराग्य ४. १०. ६; ४. २८. १३

वइराड-वैराट १. २५. ७

वइरि-वैरिन् १. ४. ६

वइरिणि-वैरिणी २. १०. १

वइरिमारि-वैरि + मारिणी १. ९. २

वइसवण-वैश्वण ( कुबेर ) ३. ३६. १

वइसाह-वैशाख ४. ३०. १२

वउ-व्रत २. १८. १४

वउ-वपुष् ३. ५. १४

वउत्थ-व्रतस्थ १. १८. २७

वक्खाण-व्याख्यान ( धातुः ) ३. ३०. ६

वक्खाणिय-व्याख्यात ४. ३०. ९

वग्ग-वर्ग ( समूह ) १. ९. ८

वग्गुरिया-वागुरा ( मृगबन्धनी रज्जुः )

२. २९. ८

वग्घ-व्याघ्र १. १०. ४

वच्छ-वत्स ४. २६. ४

वच्छ-वक्षस् १. ५. ५

वच्छराअ-वत्सराज ( पूर्वकवेर्नाम ) ४. ३०. १५

वच्छल-वत्सल ( ३. ३८. ८ )

वच्छल्ल-वात्सल्य ३. ३८. ८

वज्ज-वज्र २. १. ६.

वज्ज-वर्जय् ( धातुः ) ४. ९. ७

वज्ज-वाद्घातोः कर्मणि १. १६. ८

वज्ज-वाद्य १. १६. १४

वज्जअ-वाद्य ( क ) १. ५. १८

वज्जणिहाअ-वज्ज + निघात २. २५. ३

वज्जमाण-वाद्यमान २. ३. ९

वज्जर-कथ् इत्यर्थे देशी ( धातुः ) २. ९. १३

वज्जावय-वादय् ( धातुः ) १. ५. १८

वज्जिय-वर्जित ३. ९. ६

वट्ट-वृत् ( धातु ) १. ५. १०

वट्टण-वर्तन २. १७. १४

वज्झावयास-बाह्य + अवकाश ( नगर-बाह्यप्रदेश

इति टिप्पणम् )

वद्विय-वर्तित ( आवर्तित, अभ्यस्त इत्यर्थः )  
१. १७. १८

वड्ड-वृध् ( धातुः ) १. १७. ८

वड्डमाण-वर्धमान ( चतुर्विंशतीर्थकरनाम )  
१. २. १२

वड्डमाण-वधमान १. २. १२

वड्डिअ-वचित ३. ८. २

वड्डिय-वधित २. १. १७

वण-वन १. ३. १४

वण-वण ३. १०. ६

वणदेवया-वनदेवता ४. २१. ५

वणमकड-वन + मकट ४. १४. १३

वणयर-वनचर २. १. २३

वणयरि-वनचरी ३. ३०. ३

वणलच्छी-वनलक्ष्मी १. १२. ६

वणवाल-वनपाल १. २६. ८

वणवास-वनवास २. २१. ५

वणि-वणिक् ३. ३५. १४

वणिअ-वणित ( कर्त्तव्य इति टिप्पणम् ) ३. ३४. ३

वणिय-वणित ( जर्जरित इत्यर्थः ) २. ३६. ६

वणिवड्-वणिकपति ४. २८. ४

वणिवर-वणिवर ४. १. १२

वणिद्-वणिज् + इन्द्र ३. ३५. १३

वण्ण-वर्णम् ( धातुः ) १. ९. ११

वण्ण-वर्ण १. ६. ४

वण्णण-वर्णन ३. २०. १४

वण्णवंत-वर्णवत् ४. १२. ४

वणिअ-वणित १. २३. ११

वण्णुकड-वर्णोक्त २. १९. १२

वत्त-वृत्त १. १८. १९

वत्त-वक्त्र १. १४. १

वत्त-वार्ता १. ६. १६

वत्त-वार्ता ( कृषिवाणिज्यपशुपालनं वार्ता इति  
टिप्पणम् ) १. १. ११

वत्थ-वस्त्र १. २६. २३

वत्थु-वस्तु १. ७. ३

वत्थुबध-वस्तुबन्ध ४. ३०. १३

वम्म-वर्मन्, मर्मन् १. १५. ७; २. ९. ९

वम्मह-मन्मथ १. १. १.

वम्मोसर-मदन इत्यर्थे देशी १. १३. १३

वम्मल्लरिय-वर्मल्लूरित ( मर्मणि विद्ध इत्यर्थः )  
३. ६. १३

वय-( व्रत ) २. १२. २

वयण-वचन १. ७. ७

वयण-वदन १. ९. १०

वयणभंग-वचनभङ्ग ( स्यावस्ति स्यान्नास्तीत्या-  
दिसप्तभङ्गीप्रतिपादकवचनप्रकार इति टिप्पणम् )  
१. २. ५

वयणुल्ल-वदन + उल्ल ( स्वार्थे ) ३. ३८. ६

वर-वर ( श्रेष्ठ ) १. १. १०

वर-१. २५. १३

वरइत्त-वरिता ( पतिरित्यर्थः ) २. ९. १४

वरचेल-वर + चेल ( वस्त्र )

वराई-वराकी

वराय-वराक ४. २४. १६

वरिद्ध-वरिष्ठ १. ६. १८

वरिस-वर्ष ( धातुः ) ४. ३१. २१

वरिस-वर्ष ( संवत्सर इत्यर्थे ) ४. १०. १०

वरिसोण-वर्ष + ऊन ४. १०. १०

वरुण-(देवविशेष ) ३. ३६. १

वल-वल् चलने ( धातुः ) १. २०. ७

वल-युक्त इत्यर्थे २. २. ११

वलण-वलन ३. २. २

वलय-बलाका १. १०. ५

वलिय-वलित १. १६. ७

वल्लह-वल्लभ ४. ३०. ४

वल्लह-वल्लभ ( राष्ट्रकूटनरेन्द्राणां विरुद्धेध्वन्यत-  
मम् । कृष्णमहाराजस्य नामान्तरमिति टिप्पणम् )  
१. १. ३

वल्ली-वल्ली १. ५. १५

ववहर-वि + अव + ह् ( धातुः ) ४. ६. ६

ववहार-व्यवहार १. २२. १२

ववहारकूड-व्यवहारकूट ( कूटव्यवहार इत्यर्थः )  
४. १९. ४

वविय-उभ १. १९. २

वस-वसा १. ३. १०

वस-वस् ( धातुः ) १. ७. १३

वस-वसा ( रसादिशरीरधातूनामन्यतमा ) १-१६-९;  
१. ९. ५

- वसकदम-वसा + कर्दम  
 वसचोष्पड-वसावलिप्त इत्यर्थे देशी ३. ३६. १६  
 वसण-व्यसन १. २९. ६  
 वसह-वृषभ १. १. ९  
 वसहि-वसति  
 वसा-वसा ३. १३. १६  
 वसतुप्पगिल्ल-वसा + घृत + आर्द्र ४. १७. ७  
 वसुह-वसुधा १. १७. २९  
 वसुहाहिअ-वसुधा + अधिप २. २२. १  
 वसुंधर-वसुंधरा ( पृथ्वी ) ४. १९. १३  
 वह-वध् ( धातुः ) २. २४. ३ (?)  
 वह-वह. ( धातुः ) १. २२. १२  
 वहु-वधू १. ४. ७  
 वंक-वक्र ३. ३५. ५  
 वंच-वञ्च् ( धातुः ) ३. १३. ७  
 वंचण-वञ्चन २. १७. १२  
 वंचणपर-वञ्चनपर ४. १९. ३  
 वंछ-वाञ्छ् ( धातुः ) १. १०. ९  
 वंछिअ-वाञ्छित ४. २७. १३  
 वंझ-वन्ध्या ३. २४. ९  
 वंठ-वामन, शुष्कवृक्ष इत्यर्थे देशी (मराठी-वठलेला)  
 ३. २४. ३  
 वंद-वन्द ( धातुः ) ३. ३१. ८  
 वंदण-वन्दन ३. १६. ९  
 वंदणिज्ज-वन्दनीय ४. १७. ६  
 वंदिय-वन्दित २. २३. ५  
 वंभचेर-ब्रह्मचर्य ३. १७. १३  
 वंभणवअ-ब्राह्मण + व्रत २. २०. ८  
 वंभयारि-ब्रह्मचारिन् ४. ३०. १६  
 वंभव्वय-ब्राह्मण + व्रत ४. २५. २०  
 वंभु-ब्रह्मा ३. २२. ११  
 वंभोत्तर-ब्रह्मोत्तर (स्वर्गनाम) ४. २५. ११  
 वंस-वंश ( कुल ) १. १७. २  
 वा-वा ( धातुः ) ३. ९. १२  
 वा-इवार्येऽव्ययम्  
 वाअ-वात  
 वाइत्त-वादित ४. १. १३  
 वाउ-वायु १. ५. २  
 वाएसरि-वामीश्वरी २. २८. १२  
 वाड-वाट (वसतिस्थानम् । मराठी-वाडा) ३. ४. ९  
 वाणर-वानर ३. १. १५  
 वाणी-वाणी १. १८. १०  
 वाय-वात १. १२. ५  
 वायडउल-शुककुल इत्यर्थे देशी २. २७. १२  
 वायरण-व्याकरण १. २४. ५  
 वाय-वाचय् ( धातुः ) ३. २४. ४  
 वाय-वादय् ( धातुः ) २. १६. २६  
 वायंदोलण-वातान्दोलन १. १२. ५  
 वाया-वान् ३. २४. ३. ४. २६. १८  
 वार-१. २०. ४  
 वारण-वारण १. ७. ६  
 वारवार-वारंवारम् २. २५. १८  
 वारि-३. १. १६  
 वारिअ-वारित १. २४. १  
 वारीयर-वारिचर ( जलचर ) ३. ३. ८.  
 वाल-वाल ( केश ) १. १३. ६.  
 वाल-व्याल १. १०. २१  
 वालपूलोळि-वालपूलाः केशपुञ्जास्तेषां मौलिः  
 पङ्क्तिरिति टिप्पणम्  
 वालुयपह-वालुकाप्रभ (तृतीयनरकनाम) २. १६. २९  
 वावण-वामन २. १३. ३  
 वावर-वि + वा + पृ ( धातुः ) १. ८. ९  
 वावरिअ-व्यापार २. ८. ९  
 वावार-व्यापार २. १. १६  
 वावी-वापी २. ३. १०  
 वास-२. ५. १०  
 वास-व्यास ३. २८. ८  
 वास-वास ( वसतिः ) २. १. १४  
 वासअ-वर्षर्तुसंबन्धि ( दूर्वादिकम् )  
 वासट्टिचिह-द्विषष्टिविध ४. १८. १३  
 वासणा-वासना ३. २६. ४  
 वासर-वासर ( दिनम् ) १. २७. ११  
 वासवसेण-वासवसेन ( कविनामविशेषः )  
 १. २७. २३  
 वासिअ-वासित २. ५. १०  
 वासुएअ-वासुदेव ३. २९. ८  
 वासुपुज्ज-वासुपूज्य ( द्वादशतीर्थकरनाम ) १. २. ६  
 वाह-बाष्प ४. ४. १५  
 वाह-वाहय् ( धातुः ) १. २५. १  
 वाह-व्याध २. २८. ८

- वाहण-वाहन ३. ३६. ७  
 वाहायर-वाधाकर २. १०. १६.  
 वाहि-व्याधि ४. ७. १३  
 वाहिज्ज-वध्धातोणिजन्तात् कर्मणि  
 वाहिय-वाहित  
 वाहियालि-बाह्यालि ( बाह्यमार्गः; वाहनानामश्व-  
 गजादीनां शिक्षार्थं परिकल्पितः प्रदेशविशेषः ।  
 बाष्पधारेत्यर्थान्तरम् ) २. ४. ३; १. ४. ३  
 वाहिल्ल-व्याधि + इल्ल ( मत्वर्थीयः ) २. १७. १  
 वि-अपि ( स्वरात्परे एव ) १. १. ६  
 विङ्गण-वितोणं २. २४. ६  
 विउल-विपुल १. ५. ५  
 विउस-विद्वस् २. १०. ४; २. १२. १४  
 विउससह-विद्वत्सभा २. १०. ४  
 विओय-वियोग १. २. २  
 विओयण-वियोजन ( वियोग )  
 विकहा-विकथा ३. २०. १४  
 विक्रमसंवच्छर-विक्रमसंवत्सर ४. ३०. ११  
 विक्रिण-विक्रीत २. २९. ८  
 विक्रिर-वि + कृ ( क्षरणे धातुः ) १. २१. २  
 विक्रिखत्त-विक्रित ( विहित ) १. ४. १०  
 विगठव-विगर्व ३. ९. ७  
 विग्गह-विग्रह १. २९. ९  
 विग्गहवत्-विग्रहवत् ३. २९. ७  
 विग्घमहाणइ-विघ्न + महानदी २. १४. ९  
 विचिन्त-विचित्र १. ३. १  
 विचिन्तिय-विचिन्तित २. २०. ६  
 विच्च-वर्त्मनित्यर्थे देशी २. २६. १०  
 विच्छडु-विच्छर्द ३. १३. १२  
 विच्छर-वि + क्षर ३. १८. १३  
 विच्छाय-विच्छाय ( निस्तेजा इत्यर्थः ) २. २५. १७  
 विच्छिण्ण-वि + छिन्न २. १०. १६  
 विच्छुल-विच्छुर ३. २. ३  
 विच्छुलिय-विच्छुरित २. ८. ३  
 विच्छोह-विक्षोभ १. १६. ११  
 विजय-विजय १. ४. १३  
 विज्ज-विद्या १. ६. १५  
 विज्ज-वैद्य २. २४. ११  
 विज्जविउल-विद्याविपुल ४. २६. १७  
 विज्जा-विद्या १. २३. ५  
 विज्जाबच्च-वैयावृत्य ( व्यापारः सेवादिकं वेत्यर्थः )  
 ४. ८. १५  
 विज्जाहर-विद्याधर १. ७. १२  
 विज्जिज्जंत-वीज्यमान ४. ३. ७  
 विज्जु-विद्युत्  
 विज्जुपुंज-विद्युत्पुञ्ज ३. ३५. २  
 विज्जुलिय-विद्युत् १. २९. ४  
 विज्जुविराइय-विद्युद्विराजित १. १६. १५  
 विट्टल-अपवित्रार्थे, अस्पृश्यसंसर्गं वा देशी २. ११. १;  
 ३. १८. ४; ४. १४. ३  
 विट्टलअ-अपवित्रार्थे देशी २. ११. १  
 विट्टर-विष्टर ( आसन ) २. १३. १  
 विट्टि-वृष्टि १. २८. ३  
 विड-विट १. १२. २  
 विणअ-विनत  
 विणअ-विनय १. २४. २  
 विणडिअ-वञ्चित इत्यर्थे देशी १. २१. १४  
 विणविय-विज्ञत  
 विणास-विनाश १. १. ८  
 विणासण-विनाशन ३. १९. २  
 विणासयर-विनाशकर  
 विणिउत्त-विनियुक्त ३. ३८. १  
 विणिग्गम-वि + निर्गम ४. १५. ४  
 विणिग्गय-विनिर्गत २. ५. ६  
 विणिवारिय-विनिवारित २. २९. २  
 विणिवेइय-विनिवेदित २. २०. ५  
 विणिहय-विनिहत १. २४. १०  
 विणु-विना १. ५. ११  
 विण्णविय-विज्ञापित २. ३. ५  
 विण्णाण-विज्ञान १. ५. ७  
 विण्णाय-विज्ञात ३. २८. ७  
 विणहु-विष्णु १. ६. १२  
 विणोअ-विनोद  
 विणोय-विनोद १. २०. ६  
 वित्त-वित्त १. २९. ६; ४. १५. १२  
 वित्त-वृत्त १. ३. १  
 वित्थर-वि + स्तृ ( धातुः ) २. १२. १२  
 वित्थरिअ-विस्तृत २. ३१. ४  
 वित्थार-विस्तार ३. ४. ४

- वित्थरिय-विस्तारित २. २. ४  
 वित्थारिअ-विस्तारित २. २३. ९  
 वित्थिण-विस्तीर्ण १. ३. ३  
 विद्दुम-विद्दुम २. ४. ५  
 विद्ध-विद्ध १. ४. १  
 विद्धंसण-विद्धंसन ४. ८. १७  
 विद्धंसिय-विद्धवस्त ४. १६. ९  
 विद्धि-वृद्धि  
 विद्धी-विद्धा ३. ४०. ९  
 विप्प-विप्र ३. ५. ६  
 विप्पागम-विप्र + आगम ( वेद इत्यर्थः )  
 ३. ४. १३  
 विप्पिअ-वि + प्रिय ( हिंसादिकर्म ) २. १४. ८  
 विप्पिय-विप्रिय ३. ३. ६  
 विप्पोसहि-विप्रौषधि (?) ( योगिनां प्रभावविशेषेण  
 मूत्रविष्टादिभ्यो निष्पाद्यमानान्यौषधानि )  
 ३. ३७. ३  
 विप्फुर-वि + स्फुर् ( धातुः ) १. ६. १५  
 विवभम-विभ्रम १. ३. ५; २. ६. २  
 विवभयंत-विभावयत्  
 विभिण-विभिन्न ३. ३. १४  
 विभुत्ति-विमुक्ति ४. १३. १२  
 विमह-विमर्द १. १५. २  
 विमल-विमल ( त्रयोदशतीर्थकरनाम ) १. २. ७  
 विमल-विमल ( निर्मल ) १. २. ७  
 विमलवाहण-विमलवाहन ( राज्ञो नामविशेषः )  
 १. २५. ८  
 विमाण-विमान ( रथादिकम् ) १. ६. १४  
 विमाणय-विमानक ( गृहं प्रासादो वा ) ३. १६. ७  
 विमीस-वि + मिश्र १. १६. ९  
 विमुक्क-विमुक्त १. १४. ५  
 वियकिअ-वितर्कित ३. ३४. ८  
 वियक्खण-विचक्षण १. २५. १२  
 वियड-विकट, विकृत २. ३७. १  
 वियडु-विकट २. ६. १२  
 वियप्पिय-विकल्पित २. २१. ६  
 वियर-वि + चर् ( धातुः ) १. ४. १५  
 वियर-वि + तृ दाने ( धातुः ) १. ६. २७  
 वियराल-विकराल २. १७. ९  
 वियल-विकल २. ३७. ८  
 वियल-वि + गल् ( धातुः ) १. १९. ८  
 वियलिय-विगलित ३. १. ५  
 वियलियसंक-विगलित + शङ्क ४. ३१. ६  
 वियस-वि + कस् विकसने ( धातुः ) १. १२. ३  
 वियंभ-वि + जृम्भ् ( धातुः ) ३. २. १२  
 वियाणय-विज्ञायक २. २६. ४  
 वियार-विदारय ( धातुः ) ३. ११. ४  
 वियाण-विज्ञात ४. २४. २१  
 वियार-विकार ३. ९. २  
 वियार-विचार ( धातुः ) ३. १७. १५.  
 वियारअ-विदारक ३. ३४. १५  
 वियारणक्खम-विदारणक्षम ३. २. १  
 वियारभग्ग-विकारभन्न ( व्याधित इत्यर्थः ) १. ९. ९  
 वियारविज्ज-विचारविद्या ( आन्वीक्षिकी )  
 ४. ६. ४  
 वियारिअ-विचारित  
 वियारिअ-विदारित ३. ८. ५  
 विरइय-विरचित १. २६. १०  
 विरइयकणिय-विरचित + कणिका ( कुन्तादी-  
 नामग्रभागः ) २. २४. २  
 विरत्त-विरक्त १. १४. २  
 विरत्त-विशेषेण रक्त १. १४. ३  
 विरत्ती-विरक्ता ३. ११. ९  
 विरज्जइअ-विरञ्जित १. ५. १९  
 विरम-विराम २. ६. १२  
 विरहिअ-विरहित २. १०. ११  
 विरल-विरल २. ६. १५  
 विरस-वि + रस् शब्दे ( धातुः ) ३. १२. १६  
 विरस-विरस ३. १२. १४  
 विरह-विरह २. १. ५  
 विराम-विराम ( नाश ) १. २. १३  
 विलअ-विलय ( विनाश ) १. १४. १०  
 विलआ-वनिता इत्यर्थे देशी १. १४. १०  
 विलग्ग-विलग्न २. १२. १५  
 विलस-वि + लस् ( धातुः ) २. १. ११  
 विलसिअ-विलसित ४. २५. १८  
 विलंबंत-विलम्बमान ४. १७. २०  
 विलंबिय-विलम्बित २. ३. ३  
 विलास-विलास १. १२. ६  
 विलासिणी-विलासिनी १. २६. १३

विलिप्त-विलिप्त ४. १६. १४  
 विलिहिय-विलिखित १. २१. ३  
 विलिहिय-विलीढ ४. १६. २  
 विल्लि-वल्ली ४. १७. १०  
 विलीण-विलीन ४. १२. १  
 विलुक्क-विलुप्त ३. ३३. ११  
 विलुलिय-विलुलित १. ४. ८  
 विलुंच-वि + लुञ्च् ( धातुः ) ३. २०. १०  
 विलोयर-विल + उदर ४. २०. ३  
 विलोल-विलोल ( चञ्चल ) २. ३१. ५  
 विलोहिय-विलोभित ३. २. ८  
 विव-इवार्थेऽव्ययम्  
 विवज्ज-वि + वर्ज्, ( धातुः ) २. ३७. १  
 विवज्जिअ-विर्वाजित ३. १०. १  
 विवणम्मण-विमनस्क २. २५. १८  
 विवण्ण-विपन्न ३. ४०. ६  
 विवर-२. ३६. १०  
 विवरीअ-विपरीत ४. २. १३  
 विवरीय-विपरीत ४. २०. ११  
 विवरेर-विपरीत ३. २९. ११  
 विवरेर-विवरणकार  
 विवंच-वि + मुञ्च् धात्वर्थे ३. २०. १०  
 विवाय-विपाक ३. २५. १५  
 विवाह-विवाह १. २५. २४  
 विविह-विविध १. ५. १३  
 विविहासण-विविध + आसन  
 विस-विष १. ११. १  
 विसअ-विषय ( देशः भोगादिर्वा ) १. २०. १०  
 विसज्जिय-विसजित २. ३. ३  
 विसण्ण-विषण्ण २. १३. १  
 विसदंस-विषदंस ( सर्प इत्यर्थः ) २. २८. ६  
 विसम-विषम २. ६. १२  
 विसमी-विषमा ३. १९. १४  
 विसय-विषय १. १४. २  
 विसयम्म-विरवकर्मन् २. ४. ५  
 विसयासत्त-विषयासक्त २. २६. २१  
 विसरिस-विसदुश ३. २६. ७  
 विसवेअ-विषवेग २. २४. १०  
 विससत्ति-विषशक्ति २. ९. ५  
 विसहर-विषधर ( सर्प ) २. ३७. ५

विसहरारि-विषधरारि ( नकुल इत्यर्थः )  
 ३. ३९. १७  
 विसहिय-विषह्य, विसोढ ३. २०. २  
 विसाणय-विषाण ( क ) ४. ३. २  
 विसायघत्थ-विषाद + ध्वस्त ( निर्दय ) ४. २४. २०  
 विसाल-विशाल १. १३. १०  
 विसिद्ध-विशिष्ट १. २५. १२  
 विसुद्ध-विशुद्ध ४. ९. ८  
 विसुद्धि-विशुद्धिः २. ३. १३  
 विसेस-विशेष १. ८. ५  
 विसेसिय-विशेषित २. ४. २  
 विह्व-विभव  
 विह्विय-विघटित ३. १. ७  
 विह्वड-वि + घट् ( धातुः ) १. २८. ६  
 विह्वडण्ड-विस्फुरित इत्यर्थे देशो ४. १९. १२  
 विह्वत्ति-विभक्ति ४. ९. ५  
 विह्वत्तिय-विभक्ति ( क ) ३. १७. १६  
 विह्वलंघल-विह्वल इत्यर्थे देशो ( अचेतन  
 इति तु टिप्पणम् ) २. ३३. ७  
 विह्व-विभव १. ५. १  
 विह्वत्तण-विभव ३. ९. ६  
 विह्वस-वि + हस् ( धातुः ) २. १९. ११  
 विह्वंग-विह्वङ्ग  
 विह्वंज-वि + भञ्ज् ( धातुः ) ३. १९. ८  
 विह्वण-विखण्डन २. २. ७  
 विह्वण्डिय-विखण्डित २. ८. १  
 विह्वण्डिर-विभण्ड + इर ( शीलार्थे ) ( कलहशील  
 इत्यर्थः ) ३. १. १०  
 विहा-वि + भा ( धातुः ) ३. २९. ३  
 विहाण-विधान १. १. १२  
 विहार-विहार ४. १९. १६  
 विहाव-वि + भावय् ( धातुः ) ३. ५. ३  
 विहावरि-विभावरी ३. ४. ११  
 विहाविअ-विभावित ( कथित इति टिप्पणम् )  
 विहि-विधि १. १७. २८  
 विहिअ-विहित १. २५. ५  
 विहिय-विहित १. २. ८; ४. १३. १५  
 विहियच्छाय-विहितच्छाय ( विहितप्रसाद  
 इत्यर्थः ) १. ७. ४

विहिवसभग-विधिवशभग्न ( कर्मवशात्प्रेरित-  
मिति टिप्पणम् ) १. १४. ९

विहीण-विहीन १. ११. ३

विहृणिय-विधूत, विधूनित ४. ३१. ६

विहुर-विधुर ( विकल इत्यर्थे ) २. २१. २

विहुर-विधुर ( दुःख इत्यर्थे ) ३. १५. १

विहुरवडण-विधुरपतन ( दुःखपतन ) ३. १५. १

विहूर्ई-विभूति ३. ६. ९

विहूसण-विभूषण १. १६. २

विहूसिय-विभूषित २. ४. २

विज्ञ-विन्ध्य ३. ३५. १५

विज्ञसिरि-विन्ध्यश्री ४. २३. १५

विन्द-वृन्द १. २१. १०

विंभइय-विस्मितार्थे देशी ३. ८. १

विंभल-विह्वल ४. २५. १३

विंभिय-विस्मित २. ६. ५

वीणंत-वीणयत् ( विचिन्वन् ) २. २७. ६

वीण-वि + चि ( धातुः ) ३. ६. ४

वीणा-वीणा २. ३. १०

वीणारव-वीणा + रव १. १२. ११

वीयराअ-वीतराग ३. २५. ४

वीर-वीर २. २. २

वीरवइ-वीरवती ( स्त्रीनामविशेषः ) २. ९. १०

वीसरिय-विस्मृत १. १५. १७

वीसल-वीसल ( पुरुषनामविशेषः ) ४. ३०. २

वीसास-विश्वास २. ५. १४

वुकरंत-भू भू इति श्वशब्दं कुर्वत् ३. १६. ५

वुडढ-वृद्ध १. २५. १२

वुडढत्त-वृद्धत्व ४. १४. १८

वुडढत्तण-वृद्धत्व ४. १०. ३

वुडढ हूव-वृद्ध भूताः १. ५. ८

वुत्त-उक्त ३. ३. १०

वूह-व्यूह ३. ४. ३

वेअ-वेग २. ३२. २

वेअ-वेद २. १५. ८; ३. ५. २

वेइय-वैदिक ४. ८. १०

वेइय-वेदित ( निवेदित )

वेउठवणा-विकुर्वणा ( विकार ) ४. १७. १५

वेठण-वेष्टन ४. २२. ६

वेठिअ-वेष्टित १. ४. ७

वेण-वेन ( नृपविशेषः ) १. ६. १०

वेणु-वेणु ( वंश ) २. २५. १३

वेयण-वेदना २. १९. ८

वेयमूढ-वेदमूढ

वेयवंत-वेदवत् ३. ३६. ४.

वेयागम-वेद + आगम ३. २९. ९

वेयालय-वेताल ( क ) २. ६. १८

वेयालकाल-विकाल + काल ( संघ्यासमयः ।

वेतालादिभ्रमणकाल इति तु टिप्पणम् ) १. ९. १

वेयालिय-वैतालिक २. १३. ४

वेर-वैर ४. ९. ८

वेरमण-विरमण ( विराम ) ३. ३०. १३

वेळ-वेला २. ६. ७

वेळपडिच्छिअ-वेला + प्रतीष्ट २. २०. ८

वेल्लि-वल्ली २. २. ४

वेल्ली-वल्ली १. ११. ९

वेव-वेप् ( धातुः ) २. ५. ४

वेविर-वेपनशील ३. ३. २

वेस-वेष १. ३. ४

वेसा-वेश्या १. १२. २

वेहविअ-विह्वलित ( रोषितोज्जुरञ्जितो वेति

टिप्पणम् ) १. १२. १३

वेहाविय-वि + भावित ३. ११. १०

वोक्कय-वृक्क ( शरीरभागः ) ४. १४. १

वोळ-आर्द्र इत्यर्थे देशी

वोळिज्ज-बोल्ल ( कम् ) घातोः कर्मणि ३. २९. १०

वोळीण-व्यतिक्रान्त इत्यर्थे देशी २. २५. १०

वोल्लिअ-आर्द्रकृत ( अम्यक्त ) २. ११. ५

व्व-इवार्थेऽप्ययम् ( ह्रस्वात्स्वरादुत्तरमेव प्रयुज्यते )

[ स ]

सइ-सत्ती

सइ-शची २. २२. ७

सइत्तिय-सहित ४. २४. १०

सइ-स्वयम् २. ७. १३

सइरिणि-स्वैरिणी २. २. १०

सउच्च-शौच ४. ६. १२

सउण-शकुन २. १३. २२

सलण-सपुण्य १. २५. १०

- सउहयल-सौधतल २. १३. १५; २. ३२. ७;  
 ४. ३. १  
 सकवखड-स + कर्कश ३. ३२. ९  
 सकलत्त-स्व + कलत्र ३. १०. १२  
 सकहंतर-स्व + कथान्तर १. १८. ३२  
 सकंत-स्व + कान्ता ४. २४. १७  
 सक-शक् ( धातुः )  
 सक-शक्र ३. ३७. ६  
 सकर-शर्करा १. २५. २२; २. २८. ५  
 सकरपह-शर्कराप्रभ ( द्वितीयनरकनाम )  
 २. १६. २९  
 सकुडुंबअ-स + कुटुम्ब ४. २१. १६  
 सकुंतलिय-स + कुन्तल ( मुकेशीत्यर्थः ) २. ६. ७  
 सकोह-सक्रोध ३. ३. १०  
 सखंड-स + खण्ड ४. १७. ८  
 सखीयर-साक्षिचर ४. १९. ४  
 सग-स्वर्ग १. ३. १७  
 सगग-स्वर्ग + अग्न ४. २९. ८  
 सगात्थ-स्वर्गस्थ ३. ९. ४  
 सगसिर-स्वर्गशिरस् ४. ३. २  
 सगापवग-स्वर्गापवर्ग ४. १६. ८  
 सगुण-स + गुण  
 सगुण-स्व + गुण २. ९. १७  
 सगुणोह-सद्गुणीध ४. १०. ५  
 सञ्च-सत्य १. २२. १२  
 सञ्चमूल-सत्यमूल ४. ९. ३  
 सञ्चर्वत-सत्यवत् ४. १२. ८  
 सञ्चविअ-साक्षात्कृत, दृष्ट २. १९. ६  
 सञ्चसंध-सत्यसंध ४. १३. १३  
 सञ्चसील-सत्य + शील ४. २३. १५  
 सचित्त-स्व + चित्त ४. २७. १२  
 सञ्चित्त-सचित्त ( सचेतन इत्यर्थः ) ४. ९. ६  
 सचेयण-सचेतन २. १९. ७  
 सचेलअ-सचेल (क) ४. २४. ६  
 सञ्चेयण-सचेतन ३. २१. २  
 सच्छ-स्वच्छ २. १. ३  
 सच्छाय-सच्छाय १. ७. १३  
 सच्छिकर-साक्षीकृ ( दर्शने धातुः ) १. २५. ३  
 सज्ज-सद्यः १. ८. ४  
 सज्जण-सज्जन १. २५. १४  
 सज्जिअ-सज्जित १. ६. ६  
 सज्जीअ-स + जीव २. २०. २; ४. १३. ८  
 सजोह-स + योध ३. ३. १०  
 सज्ञाण-स्व + ध्यान ३. १९. ८  
 सड-शातय् ( धातुः ) २. ११. १२ ( हि. सडना )  
 सडंग-षडङ्ग ३. ५. २  
 सडिथ-शातित ३. ९. १६  
 सड-शठ १. १८. २४  
 सटत्तण-शठत्व ४. ८. १०  
 सणाह-सनाथ  
 सणिअ-शनैः २. ६. १; ३. ११. ८  
 सणिद्ध-स्निग्ध ४. १७. ९  
 सण्ण-संज्ञा ३. ६. १२  
 सण्णा-संज्ञा २. १२. १४  
 सणिण-संज्ञिन् ( सचेतन इत्यर्थः ) ४. १९. २  
 सण्ह-श्लक्ष्ण ४. ३१. ९  
 सतामस-सतामस ( अज्ञान इति टिप्पणम् )  
 ३. ११. १०  
 सत्त-सत्तन् १. ४. ९  
 सत्त तञ्ज-सत्त + तत्त्व ४. २९. २  
 सत्तभेय-सत्तभेद ३. १७. ११  
 सत्तभोम-सत्तभौम ( सत्तभूमिबद्ध ) २. ७. ७  
 सत्तम-सत्तम २. ४. ७  
 सत्तमअ-सत्तम (क)  
 सत्तर-सत्तति ४. २०. १५  
 सत्तविह-सत्तविध ४. २०. ५  
 सञ्चसील-सत्यशील  
 सत्तंग-सत्ताङ्ग ( स्वाम्यमात्यादिराज्याङ्गानोत्यर्थः )  
 सत्ति-शक्ति १. २३. ७  
 सत्थ-शास्त्र ३. ११. ८  
 सत्थ-सार्थ १. २२. १३  
 सत्तितय-शक्तित्रय ( प्रभावोत्साहमन्त्ररूपा राज्ञः  
 स्तित्तः शक्तयः ) १. ५. ५  
 सतुंड-सतुण्ड ४. १७. ८  
 सत्तु-शत्रु २. २९. ८  
 सत्थ-शस्त्र ३. ३७. १०  
 सथत्ति-स्व + स्थान ४. २१. १७  
 सदय-स + दय १. २. ९  
 सदल-स + दल ( सपत्र ) १. ३. ११

- सदोस-स + दोष ३. १२. ८  
 सह-शब्द १. ४. २  
 सद्वय-शब्द (क) ३. २१. २  
 सद्वल-सद्वल (नीलपत्रयुक्त इति टिप्पणम्) ४. ३. ८  
 सहवन्त-शब्दवत् ४. १२. ५  
 सहवेह-शब्दवेध ३. ३३. १०  
 सहहिय-श्रद्धित ३. २४. ८  
 सहसण-सहस्रान्  
 सद्वूल-शार्दूल ३. ३७. १२  
 सधअ-सध्वज ४. ३. १०  
 सपत्त-स + प्रोक्त ३. १३. २  
 सपत्त-सपत्र (वाहनादिसहित) १. २५. १  
 सपरिग्रह-सपरिग्रह २. १३. १९  
 सप्प-सर्प १. १९. १०  
 सवभाव-सद्भाव २. ७. २  
 सवभावपयासण-सद्भावप्रकाशन ३. ३७. ८  
 सवभाववन्त-सद्भाव + वत् ४. १२. ५  
 सम-शम १. १२. १८; ३. ३१. ५  
 सम-सम १. ५. ९  
 समअ-सममित्यर्थेऽव्ययम्  
 समक्खयं-समक्ष (कं) ३. २४. १  
 समग्ग-समग्र (संपूर्ण) १. १४. ९  
 समच्चिय-सम् + अचित् २. २०. ४  
 समज्जिय-सम् + अजित् ३. २३. २  
 समतणकंचण-समतृणकाञ्चन ३. १८. १४  
 समत्त-समस्त  
 समत्त-समाप्त २. २५. ११  
 समत्थ-समर्थ १. ७. २  
 समणिय-समपित २. २१. ६  
 समवभसिअ-सम् + अव्यस्त २. २०. ७  
 समभावण-समभावना ३. ३१. ९  
 समय-समय (व्यवस्थेत्यर्थः) १. २. ९  
 समर-शबर २. २९. ६; ३. ३५. १५  
 समरउल-शबर + कुल ३. २९. १३  
 समरट्ट-स + मरट्ट (सगर्व इत्यर्थे देशी) ३. ४. ६  
 समल-स + मल (पापयुक्त) १. १४. ६  
 समवयस-सम + वयस् १. २४. ११  
 समसरिस-सम + सदृश ३. १८. १४  
 समंजस-समञ्जस ३. ३७. ९  
 समाइट्ट-समादिष्ट  
 सभागय-समागत ३. २. ७.  
 सभागयचेयण-समागत + चेतन (लब्धचेतन इत्यर्थः)  
 ४. ४. ५  
 समाण-समान (सममित्यर्थे) १. ५. १५  
 समाणत्त-सम् + आणत्त ३. ३. ११  
 समाया-सम् + आगता १. १८. ६  
 समाया-स + माया (मायायुक्ता) १. १८. १२  
 समावरिय-समावृत् ४. २५. २५  
 समाहि-समाधि १. १७. १८; ४. २५. ११  
 समिउ-सम  
 समियमअ-शमित + मद ३. २१. १९  
 समिच्छ-सम् + इष् (धातुः) १. १०. ९  
 समिच्छिय-सम् + इष् + क्त ३. २. ६; ४. १७. २४  
 समि(म)त्थिअ-समाप्त ४. ३०. १२  
 समिद्ध-समृद्ध १. २३. १  
 समिय-शमित १. २. १४  
 समीर-समीर १. २१. १  
 समीरण-समीरण ३. १. १४  
 समीह-सम् + ईह् (धातुः) ३. १९. ९  
 समीहिअ-समीहित  
 समुग्घायन्त-सम् + उद् + जिघ्रत् ३. ११. ५  
 समुज्जल-सम् + उज्ज्वल ३. १९. १२  
 समुह-समुद्र १. ५. ६  
 समुह-स + मुदा (लक्षणधर इत्यर्थः) १. १७. २९  
 समुद्धरिअ-सम् + उद् + धृत २. ८. ४  
 समुवभव-समुद्भव ३. १२. ४  
 समुण्ड-समुण्ड ४. १७. ८  
 समूससिअ-समुच्छ्वसित ४. १४. १८  
 समूह-समूह ३. ४. ३  
 समेर-स + मर्याद ४. ९. ५  
 समोड-सम् + मोट् (धातुः) ३. १२. १२  
 सम्पत्त-सम्यक्त्व ४. १५. ४  
 सम्पद्दंसण-सम्यग्दर्शन ४. ८. १७  
 सम्मय-साम्य, सम्यक्त्व १. २. ३  
 सम्माइट्टि-सम्यग्दृष्टि ४. ८. १४  
 सय-शत २. ३०. ७  
 सयगुणिय-शतगुणित ४. २०. १५  
 सयज्ज-स्व + कार्य २. १. ६  
 सयड-शकट ३. २१. ३

सयण-शयन ( गृहमिति टिप्पणम् ) ३. २३. ५  
 सयण-स्वजन १. २३. ११  
 सयणु-स्वतनु १. १४. ११  
 सयणोअर-शयन + उदर ( शय्यामध्य इत्यर्थः )  
 २. ८. ८  
 सयत्त-स्वायत्त ३. ४०. १३  
 सयदल-शतदल ( पद्म इत्यर्थः ) १. ३. ११  
 सयमह-शतमस्र ( इन्द्र )  
 सयर-स्वकर ४. ३. १०  
 सयरायर-सचराचर ४. ११. १०  
 सयल-सकल १. ६. १३  
 सयवत्त-शतपत्र ३. ३७. १०  
 सयासि-सकाशे ४. २३. १२  
 सयंभु-स्वयंभू ३. २९. ६  
 सयंभुअ-स्व + भुज १. ३. १७  
 सयंवरमंडव-स्वयंवरमण्डप ४. २४. ६  
 सया-सदा ४. १७. २१  
 सयाणिय-सज्जान ( हिं. सयाना ) ४. २३. १३  
 सर-सृ ( धातुः ) १. ६. १५  
 सर-स्मृ ( धातुः ) ४. २८. २४  
 सर-स्वर १. ४. ९  
 सर-शर ३. ३३. ११  
 सर-सरस् १. ४. ४  
 सरज्ज-स्व + राज्य १. १८. २२  
 सरह-सरठ ( सरोसृपविशेषः—मराठी-सरडा )  
 १. १०. ६  
 सरण-शरण १. १५. १२  
 सरण-शरण ( रक्षितृ इत्यर्थे ) ४. ३०. १७  
 सरणि-सरणि ( मार्ग ) १. ५. ७  
 सरथ-सरजस् २. १६. २७  
 सरल-सरल १. १७. १२  
 सरलामल-सरल + अमल २. २३. १२  
 सरवर-सरोवर १. २०. ११  
 सरस-सरस ( रसयुक्त ) १. ४. १  
 सरस-सरस ( स्निग्ध इति टिप्पणम् ) २. १५. २  
 सरसइणिलय-सरस्वती + निलय ( पुष्पदन्त-  
 कवेर्विस्तृष्टेऽन्यतमम् )  
 सरह-शरभ ( अष्टापदः प्राणिविशेषः ) १. १०. ३  
 सरहंस-सरोहंस  
 सरंतगठव-सरद्वर्ग ( गर्वयुक्त इत्यर्थः ) १. ५. ८

सरास-कथ इत्यर्थे देशी  
 सरासइ-सरस्वती ३. ५. १३  
 सरासण-शरासन ( धनुः ) ४. २४. १२  
 सरि-सरित् १. ११. ९; ३. ३. २  
 सरिगमपधणी-गीतस्थ स्वरश्रेणि १. २४. ३  
 सरिविवर-सरिद्विवर  
 सरिस-सदृश २. ११. ६; ३. १०. ७  
 सरीर-शरीर १. २१. ३  
 सरूअ-स्वरूप ४. २७. १५  
 सलह-श्लाघ् ( धातुः ) १. २७. १८  
 सलहण-श्लाघन, श्लाघा १. ६. २४  
 सलिल-सलिल १. २०. १  
 सलीलगइ-सलील + गति २. ९. २  
 सल्ल-शल्य ४. ७. १६  
 सल्लिय-शल्यित २. २९. ३  
 सल्लेहण-संलेखन ( तपोविशेषः ) ३. ३१. १३  
 सल्लेहणय-संलेखन ( क ) ( तपोविशेषः ) १. १९. ५  
 सच-सृ ( धातुः ) १. ११. १  
 सवडंमुह-संमुख इत्यर्थे देशी २. ५. १३;  
 ३. ३१. ११  
 सवण-श्रमण ३. १८. ५  
 सवण-श्रवण ( कर्ण ) १. १८. ३२  
 सवणिज्ज-श्रवणीय १. २०. ३  
 सवत्ति-सपत्नी १. २७. २६  
 सवत्तिविरोह-सपत्नी + विरोध ४. २७. ४  
 सविणय-सविनय २. ५. ६  
 सवित्तोपउत्त-स्व + वृत्त + उपयुक्त ( स्ववृत्तान्त-  
 सहितमित्यर्थः ) १. १८. १९  
 सवित्थर-सविस्तर ४. २७. २३  
 सविचभम-सविभ्रम ( सावर्तानि, अथवा, सह वीनां  
 पक्षिणां भ्रमैः भ्रमणैः वर्तमानानि इति टिप्पणम् )  
 १. ३. ५  
 सविचभम-सविभ्रम ( कामोद्रेकजनितभ्रूयुगादिभ्र-  
 मणमिति टिप्पणम् ) १. ३. ५  
 सवियाणिया-स + विजानती ( विज्ञानवतीत्यर्थः )  
 ४. २. ७  
 सवियार-सविकार ( विकृत इत्यर्थः ) १. १६. ६  
 सविस-सविष २. ५. ४  
 सविसाण-स्वविषाण ३. १२. ७  
 सविसेस-सविशेष २. ४. ६

- सन्व-सर्व १. ४. ११  
 सन्वगासि-सर्वगासिन् १. ६. १  
 सन्वणहु-सर्वज्ञ ३. २८. ११  
 सन्वंग-सर्वाङ्ग २. ५. २  
 सन्वोसहि-सर्वोपधि ३. ३७. ४  
 सस-स्वसु ३. ८. ३; ३. ३४. ९  
 ससय-शशक १. १०. ४  
 ससहर-शशधर ( चन्द्र ) १. २७. २६  
 ससहरमुही-शशधरमुखो ( चन्द्रमुखो ) ४. २०. ६  
 ससंघ-ससंघ ( संघसहित )  
 ससि-शशिन् १. १७. ७  
 ससिमुह-शशिमुख ३. ८. २  
 ससिर-स्वशिरस् २. १८. ९  
 ससिलग-शशिलग  
 ससिलेहा-शशिलेहा ( स्त्रीनाम ) ४. २६. १४  
 ससी-शशिन् ४. १७. ६  
 सह-शोभायां देशी ( धातुः ) १. २२. १३  
 सह-सह ( धातुः ) २. ६. १६  
 सह-समा १. ६. २०; २. २३. ११  
 सह-सह ( अव्ययम् ) १. १. ७  
 सहउयरी-सहोदरी ४. २६. १८  
 सहज-सहज ४. २१. १५  
 सहजाय-सह + जात ४. १८. ९  
 सहङ्ग-स + अस्थि ४. १७. ८  
 सहमञ्ज-सभामध्य  
 सहमंडव-सभामण्डप १. २५. ३  
 सहयर-सहचर ४. ३. ७  
 सहल-सफल २. २०. ९  
 सहसत्ति-सहसा २. २९. ७  
 सहंत-सहमान ३. २०. ६  
 सहाय-सहाय ४. २३. ६  
 सहाव-स्वभाव १. ९. १४; ३. १२. ४  
 सहास-सहस्र १. १२. ६; २. १३. २  
 सहास-सहास, स + भास् ( सशोभ इत्यर्थः )  
 सहिअ-सहित १. ८. १०  
 सहिय-सह्य  
 सहिय-सहित १. ६. १२  
 सहिस-स + हिंस ३. ३१. ३  
 सही-सखी १. १५. १२  
 सहोयर-४. २४. ४  
 सहुं-सह ( अव्ययम् ) १. २७. १  
 संक-शङ्क ( धातुः ) ३. २५. ११  
 संकड-संकट २. ६. १४  
 संकडिल्ल-संकट + इल्ल ( स्वार्थे ) ( व्यास  
 इत्यर्थे ) १. ३. २; ३. १३. १४  
 संकमिय-संक्रान्त ३. ३४. २  
 संका-शङ्का १. १५. ६  
 संकार-संस्कार २. ३६. १  
 संकाराविय-संस्कारित २. २६. १२  
 संकास-संकाश २. ३. ५  
 संकुल-संकुल १. १३. ३  
 संकेय-संकेत १. २१. ६  
 संकेयत्थ-संकेतस्थ १. १२. १५  
 संख-शंख १. २६. १६  
 संखदीव-शंखद्वीप ४. १९. ९  
 संखल-शृंखला २. ३२. ५  
 संखला-शृंखला ३. १२. १३  
 संखाण-संख्यान ३. ३०. १२  
 संखीणगत्त-संक्षीणगात्र ४. २६. १०  
 संखेव-संक्षेप ४. ७. १२.  
 संखोहिय-संक्षोभित ३. ३. १२  
 संग-सङ्ग २. ५. १४  
 संगम-संगम २. १०. १  
 संगय-संगत १. १७. २३  
 संगर-संगर ( युद्ध ) २. १२. २१  
 संगह-सम् + ग्रह् ( धातुः )  
 संगहण-संग्रहण १. १४. ८  
 संगहिय-सम् + गृहीत १. १७. २३  
 संगामरंग-संग्राम + रङ्ग १. ६. ११  
 संगाथ-सं + गीत ( कथित ) ३. २८. ७  
 संगिल-सम् + गृ ( धातुः ) ४. ११. ९  
 संघ-संघ ( जैनधर्मानुयायिनां वर्गः ) १. ११. १०  
 सघट्ट-संघट्ट ३. १. ७  
 संघट्टण-संघट्टन २. १०. ८  
 संघाअ-संघात ३. १०. १०  
 संघाहिअ-संघाधिप ४. २२. १८  
 संघाड-संघाट ४. २८. ७  
 संघाय-संघात ( गात्रमित्यर्थः )  
 संघार-सम् + ह् धातोर्णिजन्तम् २. ३७. ९;  
 ३. २२. १३

संघारअ-संहारक ४. २०. ५  
 संघारिअ-संहारित ( मारित इत्यर्थः ) ३. १२. ७  
 संच-सं + चि ( घातुः ) ३. २०. १०  
 संचर-२. २७. ४  
 संचलिअ-संचलित २. ६. ७  
 संचार-संचार ३. ३२. ३  
 संचि-सम् + चि ( घातुः ) ३. ७. ९  
 संचिय-संचित १. १९. ६  
 संचितिय-संचितित १. १७. ११  
 संछइअ-संछन्न ३. ४०. ५  
 संजइअ-संयतिक ४. १५. १५  
 संजणिय-संजनित ३. २७. २१  
 संजम-संयम ३. २१. १९  
 संजमि-संयमी ३. ३१. ५  
 संजाय-संजात ३. २. १  
 संजायअ-संजात ( क ) २. ६. ८  
 संजुअ-संयुत १. १३. ९  
 संजुत्त-संयुक्त ३. ३२. ८  
 संजोइय-संयोजित ३. १७. १३  
 संजोयभेअ-संयोगभेद  
 संझ-संख्या २. २६. ३  
 संझा-संख्या २. २. ४  
 संठव-सम् + स्थापय् ( घातुः ) १. १५. ४  
 संठिय-संस्थित १. ५. ८  
 संढ-षण्ड ( वृन्द ) १. ३. ९  
 संढ-षण्ड १. १९. ३  
 संगास-संन्यास ४. २५. १  
 संगासण-संन्यास ४. २९. ७  
 संणिसण्ण-संनिषण्ण १. १३. ११  
 संणिह-संनिभ १. ९. ७  
 संणिहिय-संनिहित ३. १. १२  
 संत-शान्त १. २. ८; ४. २६. ६  
 संत-सत् ( असूधातोः शत्रन्तम् ) १. १. ४  
 संतअ-संतत ४. ५. १३  
 संतत्त-संतप्त ३. ५. १०  
 संताण-संतान ३. ३१. ७  
 संताव-संताप २. २०. ११  
 संताविअ-संतापित २. २८. ११  
 संति-शान्ति ( षोडशतीर्थकरनाम ) १. २. ८  
 संति-शान्ति १. २. ८

संतियरि-शान्तिकरो २. १५. ४  
 संतुट्ठ-संतुष्ट २. २०. ११  
 संतुट्ठमण-संतुष्ट + मत्तस्  
 संतुट्ठि-संतुष्टि १. २५. २१  
 संतोस-संतोष २. १. १४  
 संथुअ-संस्तुत १. १३. ९  
 संदण-स्यन्दन ४. २४. २६  
 संदाणिअ-संदानित ( बद्ध इत्यर्थः ) ४. २४. २४  
 संदाणिय-संदानित ४. १६. १९  
 संदेह-संदेह ४. ३१. ३३  
 संदोह-३. ३. १३  
 संघाण-संघान १. २९. ९  
 संघारिअ-संहारित २. १८. २०  
 संधि-संधि ४. १६. ३  
 संपइ-संपद् ४. २७. १२  
 संपइ-संप्रति  
 संपज्ज-सम् + पद् ( घातुः ) १. ६. २९  
 संपत्त-संप्राप्त १. ५. २१  
 संपत्ति-संप्राप्ति ४. १५. १०  
 संपत्तिअ-संप्राप्त  
 संपया-संपद् ३. २. ८  
 संपासिअ-संप्राशित ३. ६. ६  
 संपिच्छ-सम् + प्र + ईक्ष् ( घातुः ) २. १. १०  
 संपुण्ण-संपूर्ण १. २४. १०  
 संपुण्णकाअ-संपूर्णकाय ४. २६. ४  
 संपास-संस्पर्श  
 संपासणु-सं + स्पर्शन ४. ११. ७  
 संबोहयारी-संबोधकारी ४. २८. ६  
 संबोहिअ-संबोधित १. २०. २  
 संभर-सं + स्पृ ( घातुः ) २. २०. ८  
 संभरिय-संस्मृत ४. ४. २  
 संभव-संभव ( तृतीयतीर्थकरनाम ) १. २. २  
 संभव-संभव ( संसार इति टिप्पणम् ) १. २. २  
 संभव-सम् + भू ( घातुः ) २. २. २  
 संभार-सं + भार ३. ५. ७  
 संभाल-सम् + भाल्य् निरीक्षणे ( घातुः )  
 १. २५. २०  
 संभविअ-संभूत ४. २६. ७  
 संभास-सं + भाव् ( घातुः ) ४. २१. १३  
 संभासण-संभाषण १. २५. १९

- संभु-संभु ३. २२. ११  
 संभ-भ्रम  
 संमह-संमह ४. १४. २  
 संमहण-संमहण ३. ३. १३  
 संभाण-सम्मान १. २५. ५  
 संभाणिय-सम्मानित २. ८. २  
 संसुह-संसुख १. ६. २२  
 संवर-संवर २. ९. १२  
 संवर-संवर ( पशुविशेषः ) २. २७. ३  
 संवरवेडल्ल-संवरवेगवत् २. २७. ३  
 संवल-संवल ४. ११. ५  
 संवस-सं + वस् + शत् ३. १५. ८  
 संवेयाउर-संवेगातुर ४. २४. २२  
 संसअ-संशय १. २९. ९  
 संसयार-संस्कार २. २६. १३  
 संसर-सम् + सृ ( धातुः ) २. १०. १५  
 संसार-संसार १. ४. ७  
 संसारसरणि-संसार + सरणि ( मार्गः )  
 संसिद्धी-संसिद्धि २. ४. ३  
 संसिचिय-संसिञ्चित २. ५. ३  
 संसेविय-संसेवित ३. १. १८  
 सा-सा ( लक्ष्मी )  
 साअ-स्वाद ३. ३६. ९  
 साइअ-स्वादित ४. २०. ७  
 साइणि-शाकिनी ( प्रेतपिशाचादिस्त्रीविशेषः )  
 १. १६. ११  
 सागार-स + अगार ३. ३०. ८  
 साडी-शाटी ( मराठी साडी ) ३. १. ४  
 साण-इवन् १. १३. ७  
 साणंदभाअ-सानन्दभाज् ( सानन्द इत्यर्थः )  
 १. ६. २७  
 साम-श्याम ( वर्ण ) १. ३. १५  
 सामण्ण-सामान्य ४. ३. ११  
 सामण्ण-आमण्य ४. ६. १३  
 सामत्थ-सामर्थ्य १. १९. ४  
 सामरि-शात्मली ( वृक्षनाम ) २. ३६. ४  
 सामल-श्यामल ४. ३१. १  
 सामलिया-श्यामला २. १. १२  
 सामन्त-सामन्त २. १३. ८  
 सामाइय-सामायिक ( आचारविशेषः ) ३. ३१. १०  
 सामि-स्वामिन् १. १. १०  
 सामिणी-स्वामिनी ३. ३. ३  
 सामी-स्वामिन् १. १२. १६  
 सामीवय-सामीप्य ४. १७. २३  
 सामुह-सामुद्रिक ( लक्षणशास्त्र ) १. १५. १६  
 सायर-सागर ३. ५. १  
 सायरसम-सागरोपम ( आयुःप्रमाणम् ) ४. १८. १२  
 सार-सार ( स्थिरांश ) १. ४. ७  
 सार-सार ( श्रेष्ठ ) १. १२. ५; १. २५. २२;  
 २. ३५. १४  
 सारणि-सरणि ( प्रवाह इत्यर्थे ) ४. ९. १५  
 सारमेअ-सारमेय ३. ३९. १५  
 सारस-सारस ( जलचारिपक्षिविशेषः ) १. २१. ४  
 सारंग-सारङ्ग २. ३५. १५  
 सारिच्छ-सदृक्ष ( सदृश ) २. १३. १७  
 सारिच्छचक्खु-सदृक्षचक्षुष् २. १३. १७  
 सारिस-सदृश ४. १०. २  
 साल-श्याल ४. २८. १४  
 सालंकारवह-स + अलंकार + पथिन् ( सालंकारे-  
 त्यर्थः ) २. ७. ३  
 सालि-स + बलि ( सभृङ्गमित्यर्थः )  
 सालि-शालि ( धान्यविशेषः ) १. ३. ११  
 सालिच्छेत्त-शालि + क्षेत्र ४. २३. ९  
 सालूर-शालूर ( भेक ) २. ९. ३  
 सावअ-श्रावक ३. ३७. १३  
 सावय-श्रावक १. १९. १.; ३. १७. १५  
 सावयवअ-श्रावक + व्रत ३. ३३. ५  
 सावयवइ-श्रावकपति ( साधुरित्यर्थः ) १. १९. १  
 सावयास-सावकाश ४. १३. १  
 साविणोय-सविनोद ३. २. १५  
 सास-श्वास २. ५. १०  
 सासण-शासन २. १. ८  
 सासय-शाश्वत १. २८. ९  
 साह-श्रावय् ( कथंघात्वर्थे देशी धातुः ) ३. २६. २;  
 ३. ३९. ६  
 साहण-साधन ३. २८. ४  
 साहस-साहस २. ९. १६  
 साहरण-स + आमरण ४. २४. ६  
 साहसिअ-साहसिक ३. २५. १६  
 साहा-शाखा १. ११. ११

साहामय-शाखामृग ( वानर इत्यर्थः ) २. २७. ७  
 साहार-स + वाधार २. ८. ११  
 साहार-सहकार ( वाघ्रवृक्ष ) २. ८. ११  
 साहिअ-श्रावित ( कथित ) २. ९. १६; ३. २६. २  
 साहिणाण-स + अभिज्ञान २. ९. १७  
 साहिलास-साभिलाष ४. ४. ११  
 साहु-साधु १. २७. ९  
 साहुणिय-साधुनी ४. ३०. २  
 सिक्ख-शिक्ष ( धातुः ) ४. ५. १५  
 सिक्ख-शिक्षा ( उपदेशः ) १. ६. २  
 सिक्खा-शिक्षा ( दीक्षा ) १. १८. २९  
 सिक्खिअ-शिक्षित १. २४. ७  
 सिग्गिरि-नीलवर्ण इत्यर्थे देशी (?) ४. ३. ८  
 सिग्घ-शीघ्र १. ६. २०  
 सिज्जमाण-पच्यमान इत्यर्थे देशी ( मराठी-  
 शिजणारा ) ३. १३. १  
 सिज्जा-शय्या ४. १६. ११  
 सिज्जंत-सिध् ( कर्मणि ) पच्यमान इत्यर्थः ३. ५. १४  
 सिट्ठ-शिष्ट १. २९. ५; ३. २३. १०  
 सिट्ठि-श्रेष्ठिन्  
 सिट्ठि-सृष्टि १. ६. २५  
 सिट्ठिसंहारकारि-सृष्टिसंहारकारिन् १. ६. २५  
 सिट्ठिल-शिथिल २. १. ५  
 सिणिद्ध-स्निग्ध ३. १६. ५  
 सिणेह-स्नेह ४. २४. ८  
 सिण्ह-पक्व ३. १३. १६  
 सित्त-सिक्त १. १६. १२  
 सिद्ध-सिद्ध १. १५. १०  
 सिद्धइरि-सिद्धगिरि ( क्षेत्रनाम ) ४. २८. ३३  
 सिद्धंत-सिद्धान्त ३. २४. ८  
 सिद्धि-सिद्धि १. ७. १  
 सिप्पंत-शिप्रा ( नदी ) + अन्त ३. १३. १३  
 सिप्पा-शिप्रा ( नदीनाम ) ३. १. २  
 सिप्पिउड-शुक्ति + पुट ३. ४. ८  
 सिप्पिसंपुड-शुक्ति + संपुट ३. १. ७  
 सिप्पीर-घान्यादीनां तुषमित्यर्थे देशी ( पलाल इति  
 टिप्पणम् ) ३. १७. ७  
 सिमिसिम-क्वथनशब्दानुकरणे देशी ( धातुः )  
 ३. ५. १४  
 सिय-सित ( शुक्लवर्ण ) १. १. ९

सियलत्त-सित + छत्र १. ८. ६  
 सियपलिअ-स्वेत + पलित ३. ३९. ८  
 सियसेविआ-श्रीसेविता ( सश्रीका, सुन्दरेत्यर्थः )  
 २. ६. १७  
 सियाल-शृगाल १. १३. २  
 सिर-शिरस् १. ६. ४  
 सिरि-श्री १. १. १  
 सिरिकलस-श्रीकलश २. २१. ४  
 सिरिपोमिणी-श्रीपद्मिनी ( शोभायुक्तं कमलसर  
 इत्यर्थः ) १. १७. २  
 सिरिमंत-श्रीमत् १. ४. १२  
 सिरिवइ-श्रीपति ( वणिजो नामविशेषः ) ४. २८. ४  
 सिरिवंत-श्रीमत् ४. १०. ७  
 सिल-शिला १. २४. ४  
 सिलणाव-शिला + नी २. १५. ४  
 सिला-शिला ४. १७. १२  
 सिलायल-शिलातल १. ११. २  
 सिलोह-शिला + ओष ( समूह ) १. १७. ६  
 सिव-शिव १. १. ६  
 सिव-शिवा ( शृगालस्त्री ) १. १३. २  
 सिवसत्थवस-शिवशास्त्रवशा २. १५. २  
 सिविणअ-स्वप्न ( क ) २. १३. १३  
 सिविणयसमान-स्वप्नसमान २. २३. २  
 सिविया-शिविका ( यानविशेषः ) ४. ३. ९  
 सिसु-शिशु १. १४. १२  
 सिसुत्तण-शिशुत्व ४. १४. १७  
 सिसुससि-शिशु + शशिन् ( प्रतिपञ्चन्द्रः ) १. ९. ३  
 सिह-शिखा १. ४. १४  
 सिहर-शिखर १. २३. ६  
 सिहि-शिखिन् ( अग्निः ) १. ९. ७; २. ३६. १  
 सिहि-शिखिन् ( मयूरः ) २. ३१. ११  
 सिहिधूमोलि-शिखि + धूमावलि २. ९. ५  
 सिहिसाण-शिखिन् + श्वन्  
 सिहिसिह-शिखिशिखा ( अग्निज्वाला ) १. ९. ७  
 सिंग-शृङ्ग १. ६. ७  
 सिंगगा-शृङ्गाग्र ( नरकपालदेशः ) १. ६. ७  
 सिंगार-शृङ्गार २. ९. ११  
 सिंगि-शृङ्गिन् २. १७. ९  
 सिब-सिञ्च ( धातुः ) ३. २. १०  
 सिचिअ-सिक्त १. २०. २

सिंदूर-सिन्दूर २. १२. ४  
 सिन्धु-सिन्धु ( देशनाम ) ३. ११. १६  
 सिन्धुविसय-सिन्धु + विषय ( देश ) ३. ११. १६  
 सिंभ-इलेषमन् २. ११. ११  
 सीमंतिणी-सीमन्तिनी ४. १७. १२  
 सीमा- १. ३. १५  
 सीमावड-सीम + वड १. २१. ७  
 सीय-शीत ३. २७. ९  
 सीय-सीता २. २२. ८  
 सीयर-स्वी + कृ ( धातुः ) ४. २७. ३६  
 सीयल-शीतल २. २७. १ ( सीयल्ल )  
 सीयल-शीतल ( दशमतीर्थकरनाम ) १. २. ५  
 सीयल-शीतल  
 सीयलिय-शीतलित ( संसारदुखस्फोटनकर इति  
 टिप्पणम् ) १. २. ५  
 सीयार-सीत्कार १. २७. ८  
 सील-शील १. १५. ९  
 सीस-शासघातोः कर्मणि २. १. २०  
 सीस-शिष्य  
 सीस-( शीर्ष ) १. १६. ९  
 सीसत्त-शिष्यत्व ४. १७. २४  
 सीसत्तण-शिष्यत्व ३. २३. ३  
 सीह-सिह १. १०. ३  
 सीहसदूल-सिह + शार्दूल २. १७. ८  
 सीहासण-सिहासन १. ६. २१  
 सु-श्रु ( धातुः )  
 सु-सु ( सुष्ठु इत्यर्थे )  
 सुअ-श्रुत ४. १२. ११  
 सुअ-सुता १. २५. १०  
 सुआ-सुता १. २७. २४  
 सुअ-सूप ३. ९. २  
 सुअवट्टण-श्रुतवर्तन  
 सुअठवत्त-सु + अव्यक्त ( गूढ इत्यर्थः ) १. १८. ३  
 सुइ-शुचि ३. १८. १४  
 सुइ-श्रुत १. २५. १२; २. ५. १०  
 सुइह-सु + इष्ट ४. ९. ७  
 सुइह-सु + चिरम् ३. १०. २  
 सुकइकह-सुकवि + कथा २. ७. ३  
 सुकय-सुकृत १. ३. ८  
 सुक्रिय-सुकृत १. २७. २

सुकुंतल-सु + कुन्तल ( केश )  
 सुक्रियहल-सुकृतफल १. १५. ४  
 सुक्क-शुक्र ३. २१. १८  
 सुक्क-शुक्ल १. १३. ११  
 सुक्क-शुष्क १. २०. २  
 सुक्कड-शुष्क इत्यर्थे देशी ३. ३६. १६  
 सुक्कलेस-शुक्ललेख्यायुक्त १. १३. ११  
 सुक्ख-शुष्क १. १३. ३  
 सुक्ख-सौख्य २. १. १६  
 सुक्खणिहि-सौख्य + निधि २. ५. १०  
 सुखंचिय-सु + खचित २. ४. १  
 सुगाय-सुगत ३. २६. १  
 सुच्छाय-सुच्छाय २. २९. १०  
 सुज्ज-सूर्य १. २. ६  
 सुज्ज-शुष् ( धातुः ) ३. ८. १०  
 सुदट्ट-सुष्ठु ३. ९. १२  
 सुठिय-दुःखित इत्यर्थे देशी ३. १५. १  
 सुण-श्रु ( धातुः ) १. ७. १४  
 सुण-श्वन् २. ३१. ७  
 सुणह-शुनक १. ५. १६  
 सुणहुल्लअ-शुनक + उल्लअ ( स्वार्थे ) ३. २८. ६  
 सुणिय-श्रुत २. १५. ५  
 सुणेह-सु + स्नेह  
 सुण्ण-शून्य १. १९. ८  
 सुणह-स्तुषा ३. ३४. ३  
 सुणहा-स्तुषा १. २७. २०  
 सुत्तिमुंड-सु + त्रि + मुण्ड ४. १६. १३  
 सुत्त-सुम ३. २८. ६  
 सुत्त-सूत्र ३. ४. १; ४. ३०. १५  
 सुत्थिय-सुत्थित १. ४. १२  
 सुद-श्रुत ३. ३०. १३  
 सुदळ-सुदक्ष ४. २६. २  
 सुदत्त-सुदत्त ( मुनिनाम ) १. ११. १०  
 सुदल्लिल्ल-सुदल + इल्ल ( मत्वर्थीयः )  
 २. २१. १०  
 सुदीण-सु + दीन ३. १९. ११  
 सुदुण्णिरिक्ख-सुदुनिरिक्ष्य  
 सुद्ध-शुद्ध १. १३. ११  
 सुद्धोयण-शुद्धोदन २. १८. १२  
 सुद्धभाअ-शुद्धभाव

सुद्धमइ-शुद्धमति  
सुद्धसई-शुद्धसती २. १ ३  
सुद्धि-शुद्धि २. १२. ९  
सुपइड्डिय-सु + प्रविष्ट १. २७. ५  
सुपसण-सुप्रसन्न १. ५. ६  
सुपसत्थ-सुप्रसस्त २. ६. ९  
सुपसिद्ध-सुप्रसिद्ध ४. २३. ८  
सुपहाण-सुप्रधान ४. २३. ३  
सुपहाय-सुप्रभात  
सुपास-सुपाशर्व ( सप्तमतीर्थकरनाम ) १. २. ४  
सुपासगत्त-सुपाशर्वगात्र ( शोभने पाशर्वे गात्रं च  
यस्येति टिप्पणम् ) १. २. ४  
सुपुज्ज-सुपूज्य  
सुपुसिय-सु + पुसिय ( माजित इत्यर्थे देशी ।  
मराठी-पुसणे ) २. १०. ४  
सुप्पहाअ-सुप्रभात ३. १५. २२  
सुमइ-सुमति ( पञ्चमतीर्थकरनाम ) १. २. ३  
सुमइ-सुमति १. २. ३  
सुमण-सुमनस् ४. २. २२  
सुमर-स्मृ ( धातुः ) १. १५. १९  
सुमरण-स्मरण २. ३३. २  
सुमरंत-समृ + शतृ २. ६. ४  
सुय-शुक १. १२. १  
सुय-श्रुत २. २५. २; ३. ३१. ६  
सुय-सुत २. ८. १०  
सुयण-सुजन १. १४. ३  
सुयपय-श्रुतपद ४. ८. ९  
सुया-सुता १. ३. १२  
सुर-सुर १. १. १०  
सुरकरि-सुर + करिन् २. २. ७  
सुरकामिणी-सुरकामिनी ४. १८. ७  
सुरगणिया-सुर + गणिका (अप्सरा इत्यर्थः)  
३. २६. १४  
सुरचाव-सुर + चाप २. ३२. ९  
सुरगुरु-(बृहस्पति) ३. २४. १  
सुरतरु-कल्पतरु ४. २०. ७  
सुरधणु-सुर + धनुष् २. ३२. १०  
सुरपुरंधि-सुर + पुरन्धी ४. १८. ३  
सुरय-सुरत ४. २५. १२  
सुरवइ-सुरपति ४. ३. १

सुरवइदिसि-सुरपतिदिश ( प्राचीत्यर्थः ) ३. ३१. ११  
सुरवर-२. २२. ७  
सुरवसहि-सुर + वृषभो ( गोः ) ३. ३०. ४  
सुरसरि-सुरसरित् ( गङ्गा ) २. ९. १  
सुरसुअ-सुरसुत ३. २९. ७  
सुरह-सु + रथ ४. ९. १  
सुरहर-सुरगृह ( देवालय ) १. ४. २  
सुरहि-सुरभि २. ५. १०  
सुरहिय-सुरभित १. २१. १  
सुरही-सुरभि ( धेतुरित्यर्थः )  
सुरहुडिभय-सुरथ + ऊर्ध्वीकृत ४. ९. १  
सुरावलि-सुरावलि ( देवसमूह )  
सुरिद्ध-सु + ऋद्ध ४. २३. ८  
सुरिंद-सुरेन्द्र १. १८. १  
सुरेसर-सुरेस्वर २. २. ९  
सुरेसरि-सुरेश्वरी ( देवी ) २. २१. २  
सुलक्खण-सुलक्षण ४. २७. १५  
सुलह-सुलभ ४. ३०. २  
सुललिय-सुललित १. २६. १४  
सुवण-सुवर्ण १. २६. १९  
सुवत्त-सुवृत्त ४. २६. १३  
सुवाय-सुवाच् १. २०. ८  
सुविउल-सुविपुल १. १७. १७  
सुविरत्त-सुविरक्त २. १३. ५  
सुविसम-सुविषम  
सुविसुद्ध-सुविशुद्ध  
सुविहाण-सु + वि + भान ( सुप्रभात इत्यर्थः )  
२. २२. ५  
सुवेल-सुवेल ( पर्वतविशेषः ) २. ३६. ५  
सुव्व-श्रु ( धातुः कर्मणि ) ३. २५. ६  
सुव्वय-सुव्वत ( विश्वतीर्थकरनाम )  
सुव्वय-सुव्वत १. २. १०  
सुसउच्च-सु + शौच  
सुसच्च-सुसत्त्व ४. २९. २  
सुसमत्थ-सुसमर्थ १. ५. ४  
सुसाल-सु + शाला १. २४. ११  
सुसिअ-शोषित ४. १४. १७  
सुसेव-सुसेव्य १. २६. ३  
सुसीम-सुसीमन् ( वृत्तियुक्तमित्यर्थः )  
सुह-सुख १. ३. ९

- सुह-शुभ ४. १४. १२  
 सुह-स्वन्  
 सुहकम्म-शुभकम्मन्  
 सुहचरिय-शुभ + चरित ४. १६. २०  
 सुहजोअ-शुभयोग ( कालविशेषः ) ३. ३४. ७  
 सुहजोइ-शुभ + ज्योतिष्  
 सुहड-सुभट १. २६. ७  
 सुहडत्तण-सु + भटत्व ४. १४. १६  
 सुहद-सुभद्र १. १२. १५  
 सुहधम्मोदअ-शुभधर्मोदय ४. २६. १५  
 सुहम-सूक्ष्म  
 सुहयत्तण-सुभगत्व  
 सुहयर-सुखकर २. १३. ५  
 सुहरअ-शुभरत ( सुखरत ? ) ४. २७. १६  
 सुहकर-सुखकर  
 सुहाइ-सु + भाति १. २०. १२; २. २५. ७;  
 ३. १०. १४  
 सुहावअ-सुखावह १. ४. २  
 सुहावण-सुख + आपण ( प्रापण ) २. ११. ४  
 सुहासुह-शुभ + अशुभ २. १२. १७  
 सुहि-सुहृद्  
 सुहिअ-सुखित २. १२. १८  
 सुहुम-सूक्ष्म ३. २२. ६  
 सुंधिअ-आघ्रात इत्यर्थे देशी ३. ८. १०  
 सुंड-शुण्डा  
 सुंडीर-शोण्डीर ( सुभट ) ३. २२. ८  
 सुंदर-सुन्दर २. ४. ९  
 सुंसुमार-(जलचर-विशेषः) ३. ३३. ३  
 सुंसुयार-शिशुमार ( मकर इत्यर्थः ) ३. ६. ८  
 सुंसुवार-शिशुमार ( मकर इत्यर्थः ) ३. २. ५  
 सुंसुवारिआ-शिशुमारिका ३. २. ५  
 सूअर-सूकर २. ३१. ५  
 सूअरि-सूकरी ३. ३०. ३  
 सूआर-सूपकार ३. ८. ९  
 सूणार-सूना ( वध्यस्थानं वधो वा ) + कर्तृ  
 २. १६. १५  
 सूयर-सूकर १. ५. १६  
 सूयारय-सूपकार ( क ) ३. ११. १; ३. १२. १०  
 सूर-सूर्य २. २. २; ३. ४. ११  
 सूरि-(मुनिः) ३. ३९. ८  
 सूळ-शूळ १. ९. १३  
 सूळ-शूळ ( घातुः ) ३. २४. ६  
 सूळच्छ-शूलाक्ष २. २७. ९  
 सूळभिण्ण-शूळभिन्न १. १३. ४  
 सूळारूढ-शूळारूढ २. ९. ११  
 सूवार-सूपकार ३. १२. १०  
 सेट्ठि-श्रेष्ठिन् ३. ३९. ४  
 सेट्ठी-श्रेष्ठिन् ४. २६. १  
 सेट्ठि-श्रेणि १. २. ७  
 सेणी-श्रेणि १. १८. ८  
 सेण्ण-सैन्य ४. १. १४  
 सेय-श्रेयस् ( एकादशतीर्थकरनाम ) १. २. ६  
 सेय-श्वेत १. २. ६  
 सेय-श्वेद २. ५. ३  
 सेयमाणु-श्वेतमानु ( चन्द्रः )  
 सेयवह-श्वेद + पथिन् २. १०. ४  
 सेरिह-सैरिभ ( महिष ) ३. ४०. १६  
 सेल्ल-शैल १. २३. ६  
 सेव-सेव ( घातुः ) १. ७. १२  
 सेव-सेव्य ४. २८. २८  
 सेवय-सेवक २. ३. ७  
 सेविअ-सेवित १. २९. ७  
 सेविज्जंत-सेव्यमान २. ३. ७  
 सेस-शेष १. ५. ८  
 सेहर-शेखर १. २६. २४  
 सेहा-सेघा ( प्राणिविशेषः ) ४. १९. ७  
 सोअ-शुच् ( घातुः ) २. ३५. ४  
 सोअ-स्वप् ( घातुः ) ३. २५. १०  
 सोअ-शोक २. २५. १५  
 सोइय-शोचित ४. ४. ८  
 सोक्ख-शोक्ख १. १. ६  
 सोणइय-श्वपालक, शौनिक २. ३२. ४  
 सोणिय-शोणित २. ३७. ४; ३. ३४. १  
 सोत्तिय-श्रोत्रिय २. ३०. ८  
 सोत्तियवाअ-श्रोत्रियवाद ३. ६. ७  
 सोदामणि-सौदामिनी १. २३. ६  
 सोम-सौम्य ३. २. ७  
 सोम-( चन्द्रः ) ३. ३४. ९  
 सोमभाअ-सौम्यभाव ४. २१. १३  
 सोमभावा-सौम्यभावा ४. १७. १९

सोमाल-सुकुमार १. १७. २८  
 सोयण-शोचन २. २५. ५  
 सोयरस-शोकरस ४. १. २  
 सोयामणि-सौत्रामणि ( यज्ञविशेषः ) ३. ३०. ६  
 सोयार-श्रोतृ २. १६. १४  
 सोयारवयण-सूपकार + वचन २. २३. ५  
 सोव-स्वप् ( घातुः ) ३. १९. ६ ( सोवहि )  
 सोवहि-स + उपधि  
 सोवाण-सोपान २. ४. २  
 सोस-शोष् ( घातुः ) ४. २५. ६  
 सोसिय-शोषित २. ११. ११  
 सोह-शुभ ( घातुः ) १. ४. ३  
 सोह-शोभा २. ३. ११  
 सोहग्ग-सौभाग्य १. ४. ७  
 सोहग्गथत्ति-सौभाग्यस्थान ४. ४. ९  
 सोहण-शोभन २. २६. १४  
 सोहा-शोभा १. ५. ४  
 सोहिय-शोभित २. ४. ४

[ ह ]

ह-अहम् ( हं इत्यस्य स्थाने )  
 हअ-हत  
 हडाविय-द्रोत्सारित इत्यर्थे देशी ( मराठी-  
 हटविल्ले ) ३. ८. ४  
 हडि-अभ्यस्त इत्यर्थे देशी ( हि. हठी ) २. ६. १३  
 हड्ड-अस्थिशब्दार्थे देशी २. ६. १२  
 हड्डाल-अस्थियुक्त इत्यर्थे देशी ३. ४. ८  
 हड्डावलि-हड्ड + आवलि  
 हण-हन् ( घातुः ) २. ८. ६  
 हणण-हनन ४. १४. ४  
 हणहण-हण हण इतिशब्दः ४. २२. ४  
 हत्थ-हस्त १. ६. ५  
 हत्थगिज्जा-हस्त + ग्राह्य २. १२. १९  
 हत्थि-हस्तिन् १. ५. १३  
 हम्म-हर्म्य २. ३. ८  
 हम्म-हन्धातोः कर्मणि २. १५. १०; ३. २८. १  
 हख-हत १. १. १  
 हय-हय ( अश्व ) १. २२. ९  
 हयदइव-हत + दैव २. ५. ९  
 हयमोह-हयमोह ४. २२. १४

हयसल्ल-हत + शल्य  
 हयारि-हय + अरि ( महिष इति टिप्पणम् ) ३. ९. १  
 हर-हृ ( घातुः ) १. ९. १४; २. २६. १७  
 हरण-हरण १. ७. २  
 हरि-हरि ( विह ) २. १२. २१  
 हरि-हरि १. २५. २७; ३. १२. ७  
 हरि-हरि ( विष्णोर्नामविशेषः ) २. २. ६  
 हरिअ-हरित २. ३२. ९  
 हरिकिडि-हरि + किटि ( वराह ) २. २३. ३  
 हरिण-हरिण १. १०. १  
 हरिणोत्त-हरिण + नेत्रा ( स्त्री ) १. २२. २  
 हरिणी-(मृगो) ३. ३०. ३  
 हरिय-हरित १. २१. १३  
 हरियकाअ-हरितकाय ४. ९. ६  
 हरिवइ-हरिपति ४. २७. ६  
 हरिस-हर्ष १. १९. १  
 हरिसिय-हर्षित २. ३१. ९  
 हरिहुल्लि-हरि + हुल्लि ( बालकार्ये देशी, सिंह-  
 बालक इत्यर्थः ) २. २७. १०  
 हलहर-हलधर ( बलदेव ) २. २५. १४  
 हलि-हले ( संबोधने ) २. ७. २  
 हल्ल-नृत् इत्यर्थे देशी ( घातुः ) १. १२. ५  
 हल्ल-चल् ( घातुः ) हि. हलना ३. २१. ३  
 ह(हा)लिणि-हालिनी ( कर्षकस्त्री ) १. २१. ७  
 हव-भू ( घातुः ) १. ११. २  
 हव्वकव्व-हव्य + कव्य ३. ४. १५  
 हस्-हस् ( घातुः ) १. २२. ३  
 हसिअ-हसित २. ६. २  
 हंस-हंस १. ४. ४  
 हंसगइ-हंसगति २. १. ३  
 हंसी-हंसी १. १२. ८  
 हा-हा ( खेदेऽव्ययम् ) १. १२. २  
 हाणि-हानि  
 हाणी-हानि १. १८. १०  
 हार-हार २. ३. ३  
 हारावलि-हारावलि २. ३. २  
 हावभाव-हावभाव २. ६. २  
 हास-हास ३. ३१. ९  
 हासउ-हास्य ३. २५. १४  
 हाहाकार-हाहाकार २. १९. ५

- हाहारव-हाहारव ४. १४. ६  
 हिज्ज-हा ( धातुः कर्मणि ) ३. २५. १३  
 हिमपडल-हिम + पडल ४. १६. ६  
 हिमवंत-हिमवत् ( पर्वत ) २. २७. १  
 हिय-हित ( निहित, दत्त ) १. १२. ११  
 हियअ-हृदय २. ६. १४  
 हियउल्ल-हृदय + उल्ल ( स्वार्थे ) २. १४. ५  
 हियय-हृदय १. १५. ६  
 हिययहर-हृदयहर  
 हियव-हृदय २. ८. ९  
 हिरी-ह्री २. १. ७  
 हिलिहिलि-अश्वशब्दानुकरणे ( धातुः ) ४. ७. ७  
 हिलिहिलिसर-हिलिहिलि इत्यश्वशब्दानुकारी स्वरः  
 ४. ३. ५  
 हिड-हिण्ड् ( धातुः ) १. ५. ९; १. ६. ३  
 हिडोल-हिन्दोल् ( धातुः ) २. २६. ११  
 हिताल-( वृक्षविशेषः ) ४. १७. ११  
 हिंस-हिम् ( धातुः ) २. १६. ९  
 हिंस-हिंसा २. १५. ४  
 हिंसहियय-हिंसा + हृदय १. ६. ३  
 हिंसा-हिंसा १. २०. ६  
 हिंसाकम्म-हिंसाकर्मन् ३. ६. ७  
 हिंसाजीव-हिंसा + आजीव  
 हिंसायार-हिंसाचार ३. १७. ३  
 हिंसार-हिंसाचार २. १६. १२  
 हिंसारंभ-हिंसारम्भ ३. २०. १२  
 हिंसाल-हिंसालय ३. ३६. ९  
 हिंसावासर-हिंसा + वासर १. ११. १०  
 हिंसाहिणंद-हिंसाभिन्द १. ८. ८  
 हिंसाहिवत्तार-हिंसा + अभिवक्तृ  
 हीणाहिअ-हीनाधिक ४. ३१. ३२  
 हु-भू ( धातुः )  
 हु-हु होमे ( धातुः ) १. २२. ५  
 हुआसण-हुताशन ३. १२. १३  
 हुण-हु ( धातुः ) १. २७. ७  
 हुयवह-हुतवह २. १८. १  
 हुयासण-हुताशन २. ८. ७  
 हुकार-हुं इति ध्वनिः २. ७. ४  
 हुव-भूतः १. ६. २६  
 हुंकारकारि-हुंकारकारिन् १. ६. ३  
 हू-भू ( धातुः )  
 हूई-भूता २. ३१. ६  
 हूल-( धातुः ) ३. २४. ६  
 हूलण-शूलाद्यारोपणे देशो २. १७. १६  
 हूव-भूत ३. १९. १०  
 हेउ-हेतु ( दृष्टान्त )  
 हेट्टि-अधस् ३. १२. १३  
 हेमंत-हेमन्त ४. १६. ६  
 हो-भू ( धातुः ) १. १. ८  
 हो-हो ( संबोधनेऽप्ययम् ) १. १. ५  
 होम-( हवन ) १. २७. ७  
 हौती-भवन्ती १. २८. ५; ३. ३४. ४

# BHĀRATĪYA JÑĀNAPĪṬHA

## MŪRTIDEVĪ JAINA GRANTHAMĀLĀ

*General Editors :*

Dr. H. L. JAIN, Jabalpur : Dr. A. N. UPADHYE, Kolhapur.

The Bhāratīya Jñānapīṭha, is an Academy of Letters for the advancement of Indological Learning. In pursuance of one of its objects to bring out the forgotten, rare unpublished works of knowledge, the following works are critically or authentically edited by learned scholars who have, in most of the cases, equipped them with learned Introductions, etc. and published by the Jñānapīṭha.

### Mahābandha or the Mahādhava'ā :

This is the 6th Khaṇḍa of the great Siddhānta work *Ṣaṭkhaṇḍāgama* of Bhūtabali : The subject matter of this work is of a highly technical nature which could be interesting only to those adepts in Jaina Philosophy who desire to probe into the minutest details of the Karma Siddhānta. The entire work is published in 7 volumes. The Prākṛit Text which is based on a single Ms. is edited along with the Hindī Translation. Vol. I is edited by Pt. S. C. DIWAKAR and Vols. II to VII by Pt. PHOOLACHANDRA. Prākṛit Grantha Nos. 1, 4 to 9. Super Royal Vol. I : pp. 20 + 80 + 350; Vol. II : pp. 4 + 40 + 440; Vol. III : pp. 10 + 496; Vol. IV : pp. 16 + 428; Vol. V : pp. 4 + 460; Vol. VI : pp. 22 + 370; Vol. VII : pp. 8 + 320. First edition 1947 to 1958. Vol. I Second edition 1966. Price Rs. 15/- for each vol.

### Karalakkhana :

This is a small Prākṛit Grantha dealing with palmistry just in 61 gāthās. The Text is edited along with a Sanskrit Chāyā and Hindī Translation by Prof. P. K. MODI. Prākṛit Grantha No. 2. Third edition, Crown pp. 48. Third edition 1964. Price Rs. 1/50.

### Madanaparājaya :

An allegorical Sanskrit Campū by Nāgadeva (of the Saṃvat 14th century or so) depicting the subjugation of Cupid. Critically edited by Pt. RAJKUMAR JAIN with a Hindī Introduction, Translation, etc. Sanskrit Grantha No. 1. Super Royal pp. 14 + 58 + 144. Second edition 1964. Price Rs. 8/-.

### Kannāḍa Prāntīya Tāḍapatriya Grantha-sūcī :

A descriptive catalogue of Palmleaf Mss. in the Jaina Bhaṇḍāras of Moodbidri, Karkal, Aliyoor, etc. Edited with a Hindī Introduction, etc. by Pt. K. BHUJABALI SHASTRI. Sanskrit Grantha No. 2. Super Royal pp. 32 + 324. First edition 1948. Price Rs. 13/-.

**Tattvārtha-vṛtti :**

This is a critical edition of the exhaustive Sanskrit commentary of Śrutasāgara ( c. 16th century Vikrama Saṁvat ) on the Tattvārthasūtra of Umāsvāti which is a systematic exposition in Sūtras of the fundamentals of Jainism. The Sanskrit commentary is based on earlier commentaries and is quite elaborate and thorough. Edited by Pts. MAHENDRAKUMAR and UDAYACHANDRA JAIN. Prof. MAHENDRAKUMAR has added a learned Hindi Introduction on the exposition of the important topics of Jainism. The edition contains a Hindi Translation and important Appendices of referential value. Sanskrit Grantha No. 4. Super Royal pp. 108 + 548. First edition 1949. Price Rs. 16/- ( out of print )

**Ratna Manjūṣā with Bhāṣya :**

An anonymous treatise on Sanskrit prosody. Edited with a critical Introduction and Notes by Prof. H. D. VELANKAR. Sanskrit Grantha No. 5. Super Royal pp. 8 + 4 + 72. First edition 1949. Price Rs. 3/-.

**Nyāyavinīścaya-vivarana :**

The Nyāyavinīścaya of Akalaṅka ( about 8th century A. D ) with an elaborate Sanskrit commentary of Vādirāja ( c. 11th century A. D. ) is a repository of traditional knowledge of Indian Nyāya in general and of Jaina Nyāya in particular. Edited with Appendices, etc. by Pt. MAHENDRAKUMAR JAIN. Sanskrit Grantha Nos. 3 and 12. Super Royal Vol. I : pp. 68 + 546 ; Vol. II : pp. 66 + 468. First edition 1949 and 1954. Price Rs. 18/- each.

**Kevalajñāna-Prasna-cūḍāmaṇi :**

A treatise on astrology, etc. Edited with Hindi Translation, Introduction, Appendices, Comparative Notes, etc. by Pt. NEMICHANDRA JAIN. Sanskrit Grantha No. 7. Second edition 1969. Price Rs. 5/-.

**Nāmamālā :**

This is an authentic edition of the Nāmamālā, a concise Sanskrit Lexicon of Dhanamjaya ( c. 8th century A. D. ) with an unpublished Sanskrit commentary of Amarakīrti ( c. 15th century A. D. ). The Editor has added almost a critical Sanskrit commentary in the form of his learned and intelligent foot-notes. Edited by Pt. SHAMBHUNATH TRIPATHI, with a Foreword by Dr. P. L. VAIDYA and a Hindi Prastāvanā by Pt. MAHENDRAKUMAR. The Appendix gives Anekārtha nighaṇṭu and Ekākṣari-kośa. Sanskrit Grantha No. 6. Super Royal pp. 16 + 140. First edition 1950. Price Rs. 4/50.

**Samayasāra :**

An authoritative work of Kundakunda on Jaina spiritualism. Prākṛit Text, Sanskrit Chāyā. Edited with an Introduction, Translation and Commentary in English by Prof. A. CHAKRAVARTI. The Introduction is a masterly dissertation and brings out the essential features of the Indian and Western thought on the

all-important topic of the Self. English Grantha No. 1. Super Royal pp. 10 + 162 + 244. Second edition 1971. Price Rs. 15/-.

### Jātakatthakathā :

This is the first Devanāgarī edition of the Pāli Jātaka Tales which are a store-house of information on the cultural and social aspects of ancient India. Edited by Bhikshu DHARMAKASHITA. Pāli Grantha No. 1, Vol. 1. Super Royal pp. 16 + 384. First edition 1951. Price Rs. 9/-.

### Kural or Thirukkural :

An ancient Tamil Poem of Thevar. It preaches the principles of Truth and Nonviolence. The Tamil Text and the commentary of Kavirājapaṇḍit<sup>4</sup>. Edited by PROF. A. CHAKRAVARTI with a learned Introduction in English. Tamil Series No. 1. Demy pp. 8 + 36 + 440. First edition 1951. Price Rs. 12/- ( out of print )

### Mahāpurāna :

It is an important Sanskrit work of Jinasena-Guṇabhadra, full of encyclopaedic information about the 63 great personalities of Jainism and about Jaina lore in general and composed in a literary style. Jinasena (837 A. D.) is an outstanding scholar, poet and teacher; and he occupies a unique place in Sanskrit Literature. This work was completed by his pupil Guṇabhadra. Critically edited with Hindi Translation, Introduction, Verse Index, etc. by PT. PANNALAL JAIN. Sanskrit Grantha Nos. 8, 9 and 14. Super Royal : Vol. I ; pp. 8 + 68 + 746, Vol. II : pp. 8 + 556; Vol III : pp. 24 + 708; Second edition 1963-68. Price Rs. 20/- each.

### Vasunandi Śrāvakācāra :

A Prākṛit Text of Vasunandi (c. Saṁvat first half of 12th century) in 546 gāthās dealing with the duties of a householder, critically edited along with a Hindi Translation by PT. HIRALAL JAIN. The Introduction deals with a number of important topics about the author and the pattern and the sources of the contents of this Śrāvakācāra. There is a table of contents There are some Appendices giving important explanations, extracts about Pratiṣṭhāvidhāna, Sallekhanā and Vratas. There are 2 Indices giving the Prākṛit roots and words with their Sanskrit equivalents and an Index of the gāthās as well. Prākṛit Grantha No. 3. Super Royal pp. 230. First edition 1952. Price Rs. 6/-.

### Tattvārthavārttikam or Rājavārttikam :

This is an important commentary composed by the great logician Akalaṅka on the Tattvārthasūtra of Umāsvāti. The text of the commentary is critically edited giving variant readings from different Mss. by Prof. MAHENDRAKUMAR JAIN. Sanskrit Grantha Nos. 10 and 20. Super Royal Vol. I : pp. 16 + 430; Vol. II : pp. 18 + 436. First edition 1953 and 1957. Price Rs. 12/- for each Vol.

### Jinasahasranāma :

It has the Svopajña commentary of Paṇḍita Āśādharma ( V. S. 13th century ). In this edition brought out by PT. HIRALAL a number of texts of the type of

Jinasahasranāma composed by Āśādhara, Jinasena, Sakalakīrti and Hemacandra are given. Āśādhara's text is accompanied by Hindī Translation. Śrutasāgara's commentary of the same is also given here. There is a Hindī Introduction giving information about Āśādhara, etc. There are some useful Indices. Sanskrit Grantha No. 11. Super Royal pp. 288. First edition 1954. Price Rs. 6/-.

### Purānasara-Samgraha :

This is a Purāna in Sanskrit by Dāmanandi giving in a nutshell the lives of Tīrthamkaras and other great persons. The Sanskrit text is edited with a Hindī Translation and a short Introduction by Dr. G. C. JAIN. Sanskrit Grantha Nos. 15 and 16. Crown Part I : pp. 20 + 198; Part II : pp. 16 + 206. First edition 1954 and 1955. Price Rs. 5/- each. ( out of print )

### Sarvārtha-Siddhi :

The Sarvārtha-Siddhi of Pūjyapāda is a lucid commentary on the Tattvārthasūtra of Umāsvāti called here by the name Gṛdhrapiccha. It is edited here by Pt. PHOOLCHANDRA with a Hindī Translation, Introduction, a table of contents and three Appendices giving the Sūtras, quotations in the commentary and a list of technical terms. Sanskrit Grantha No. 13. Double Crown pp. 116 + 506, Second edition 1971, Price Rs. 18/-.

### Jainendra Mahāvṛtti :

This is an exhaustive commentary of Abhayanandi on the *Jainendra Vyākaraṇa*, a Sanskrit Grammar of Devanandi alias Pūjyapāda of circa 5th-6th century A. D. Edited by Pts. S. N. TRIPATHI and M. CHATURVEDI. There are a Bhūmikā by Dr. V. S. AGRAWALA, *Devanandikā Jainendra Vyākaraṇa* by PREMI and *Khilapāṭha* by MIMĀNSAKA and some useful Indices at the end. Sanskrit Grantha No. 17. Super Royal pp. 56 + 506. First edition 1956. Price Rs. 18/-.

### Vratatithinirnaya :

The Sanskrit Text of Sinhanandi edited with a Hindī Translation and detailed exposition and also an exhaustive Introduction dealing with various Vratas and rituals by Pt. NEMICHANDRA SHASTRI. Sanskrit Grantha No. 19. Crown pp. 80 + 200. First edition 1956. Price Rs. 5/-.

### Pauma-carīu :

An Apabhraṃśa work of the great poet Svayambhū ( 677 A. D. ). It deals with the story of Rāma. The Apabhraṃśa text with Hindī Translation and Introduction of Dr. DEVENDRAKUMAR JAIN, is published in 5 Volumes. Apabhraṃśa Grantha. Nos. 1, 2, 3, 8 & 9. Crown Vol. I : pp. 28 + 333; Vol. II : pp. 12 + 377; Vol. III : pp. 6 + 253, Vol. IV : pp. 12 + 342, Vol. V : pp. 18 + 354. First edition 1957 to 1970. Price Rs. 5/- for each vol.

### Jīvaṃdhara-Campū :

This is an elaborate prose Romance by Haricandra written in Kāvya style dealing with the story of Jīvaṃdhara and his romantic adventures. It has both the features of a folk-tale and a religious romance and is intended to serve also as a medium of preaching the doctrines of Jainism. The Sanskrit Text is edited

by PT. PANNALAL JAIN along with his Sanskrit Commentary, Hindī Translation and Prastāvanā. There is a Foreword by PROF. K. K. HANDIQUI and a detailed English Introduction covering important aspects of Jivaṃdhara tale by Drs. A. N. UPADHYE and H. L. JAIN. Sanskrit Grantha No. 18. Super Royal pp. 4 + 24 + 20 + 344. First edition 1958. Price Rs. 15/-.

### Padma-purāna :

This is an elaborate Purāṇa composed by Raviṣeṇa ( V. S. 734 ) in stylistic Sanskrit dealing with the Rāma tale. It is edited by PT. PANNALAL JAIN with Hindī Translation, Table of contents, Index of verses and Introduction in Hindī dealing with the author and some aspects of this Purāṇa. Sanskrit Grantha Nos. 21, 24, 26. Super Royal Vol. I : pp. 44 + 548; Vol. II : pp. 16 + 460; Vol. III : pp. 16 + 472. First edition 1958-1959. Price Vol. I Rs. 16/-, Vol. II Rs. 16/-, Vol. III Rs. 13/-.

### Siddhi-viniscaya :

This work of Akalaṅkadeva with Svopajñavṛtti along with the commentary of Anantavīrya is edited by Dr. MAHENDRAKUMAR JAIN. This is a new find and has great importance in the history of Indian Nyāya literature. It is a feat of editorial ingenuity and scholarship. The edition is equipped with exhaustive, learned Introductions both in English and Hindi, and they shed abundant light on doctrinal and chronological problems connected with this work and its author. There are some 12 useful Indices. Sanskrit Grantha Nos. 22, 23. Super Royal Vol. I : pp. 16 + 174 + 370 ; Vol II : pp. 8 + 808. First edition 1959. Price Rs. 20/- and Rs. 16/-.

### Bhadrabāhu Samhitā :

A Sanskrit text by Bhadrabāhu dealing with astrology, omens, portents, etc. Edited with a Hindī Translation and occasional Vivecana by PT. NEMICHANDRA SHASTRI. There is an exhaustive Introduction in Hindī dealing with Jain Jyotiṣa and the contents, authorship and age of the present work. Sanskrit Grantha No. 25. Super Royal pp. 72 + 416. First edition 1959. Price Rs. 14/-.

### Pañcasamgraha :

This is a collective name of 5 Treatises in Prākṛit dealing with the Karma doctrine the topics of discussion being quite alike with those in the Gommaṭasāra, etc. The Text is edited with a Sanskrit Commentary, Prākṛit Vṛtti by PT. HIRALAL who has added a Hindī Translation as well. A Sanskrit Text of the same name by one Śrīpāla is included in this volume. There are a Hindī Introduction discussing some aspects of this work, a Table of contents and some useful Indices. Prākṛit Grantha No. 10. Super Royal pp. 60 + 804. First edition 1960. Price Rs. 21/-.

### Mayana-parajaya-cariu :

This Apabhraṃṣa Text of Hariḍeva is critically edited along with a Hindī Translation by PROF. DR. HIRALAL JAIN. It is an allegorical poem dealing with the defeat of the god of love by Jina. This edition is equipped with a learned

Introduction both in English and Hindi. The Appendices give important passages from Vedic, Pāli and Sanskrit Texts. There are a few explanatory Notes, and there is an Index of difficult words. Apabhramśa Grantha No. 5. Super Royal pp. 88 + 90. First edition 1962. Price Rs. 8/-.

### Harivamsa Purāna :

This is an elaborate Purāna by Jinasena (Śaka 705 ) in stylistic Sanskrit dealing with the Harivamsa in which are included the cycle of legends about Kṛṣṇa and Pāṇḍavas. The text is edited along with the Hindi Translation and Introduction giving information about the author and this work, a detailed Table of contents and Appendices giving the verse Index and an Index of significant words by PT. PANNALAL JAIN. Sanskrit Grantha No. 27. Super Royal pp. 12+16+ 812+160. First edition 1962. Price Rs. 25/-.

### Karmaprakṛti :

A Prākṛit text by Nemicandra dealing with Karma doctrine, its contents being allied with those of Gommatasāra. Edited by PT. HIRALAL JAIN with the Sanskrit commentary of Sumatikīrti and Hindi Ṭikā of Paṇḍita Hemarāja, as well as translation into Hindi with Viśeṣārtha. Prākṛit Grantha No. 11. Super Royal pp. 32 + 160. First edition 1964. Price Rs. 8/-.

### Upāsakādhyāyana :

It is a portion of the Yaśastilaka-campū of Somadeva Sūri. It deals with the duties of a householder. Edited with Hindi Translation, Introduction and Appendices, etc. by Pt. KAILASHCHANDAR SHASTRI. Sanskrit Grantha No. 28. Super Royal pp. 116 + 539. First edition 1964. Price Rs. 16/-.

### Bhojacaritra :

A Sanskrit work presenting the traditional biography of the Paramāra Bhoja by Rājavallabha (15th century A. D.). Critically edited by Dr. B. CH. CHHABRA, Jt. Director General of Archaeology in India and S. SANKARNARAYANA with a Historical Introduction and Explanatory Notes in English and Indices of Proper names. Sanskrit Grantha No. 29. Super Royal pp. 24 + 192. First edition 1964. Price Rs. 8/-.

### Satyasāsana-parīkṣā :

A Sanskrit text on Jain logic by Ācārya Vidyānanda critically edited for the first time by Dr. GOKULCHANDRA JAIN. It is a critique of selected issues upheld by a number of philosophical schools of Indian Philosophy. There is an English compendium of the text, by Dr. NATHMAL TATIA. Sanskrit Grantha No. 30. Super Royal pp. 56 + 34 + 62. First edition 1964. Price Rs. 5/-.

### Karakanda-carīu :

An Apabhramśa text dealing with the life story of king Karakaṇḍa, famous as 'Pratyeka Buddha' in Jaina & Buddhist literature. Critically edited with Hindi & English Translations, Introductions, Explanatory Notes and Appendices, etc. by Dr. HIRALAL JAIN. Apabhramśa Grantha No. 4. Super Royal pp. 64 + 278. 1964. Price Rs. 15/-.

**Sugandha-daśamī-kathā :**

This edition contains Sugandha-daśamī-kathā in five languages, viz. Apabhraṃśa, Sanskrit, Gujarāṭī, Marāṭhī and Hindī, critically edited by Dr. HIRALAL JAIN, Apabhraṃśa Grantha No. 6, Super Royal pp. 20 + 26 + 100 + 16 and 48 Plates, First edition 1966, Price Rs 11/-.

**Kalyanakalpadruma :**

It is a Stoṭra in twenty five Sanskrit verses. Edited with Hindī Bhāṣya and Prastāvanā, etc. by Pt. JUGALKISHORE MUKHTAR, Sanskrit Grantha No. 32, Crown pp. 76, First edition 1967, Price Rs. 1/50.

**Jambū sāmi carīu :**

This Apabhraṃśa text of Vīra Kavi deals with the life story of Jambū Svāmi a historical Jaina Ācārya who passed in 463 A. D. The text is critically edited by Dr. VIMAL PRAKASHI JAIN with Hindī translation, exhaustive introduction and indices, etc. Apabhraṃśa Grantha No. 7, Super Royal pp. 16 + 152 + 402, First edition 1968, Price Rs. 15/-.

**Gadyacintāmani :**

This is an elaborate prose romance by Vādībha Singh Sūri, written in Kāvya style dealing with the story of Jīvaṃdhara and his romantic adventures. The Sanskrit text is edited by Pt. PANNALAL JAIN along with his Sanskrit Commentary, Hindī Translation, Prastāvanā and indices, etc. Sanskrit Grantha No. 31, Super Royal pp. 8 + 40 + 258, First edition 1968, Price Rs. 12/-.

**Yogasāra Prabhrta :**

A Sanskrit text of Amitagati Ācārya dealing with Jaina Yoga vidyā. Critically edited by Pt. JUGALKISHORE MUKHTAR with Hindī Bhāṣya, Prastāvanā, etc. Sanskrit Grantha No. 33, Super Royal pp. 44 + 236, First edition 1968, Price Rs. 8/-.

**Karma-Prakṛti**

It is a small Sanskrit text by Abhayacandra Siddhāntacakravartī dealing with the Karma doctrine. Edited with Hindī translation, etc. by Dr. GOKUL CHANDRA JAIN, Sanskrit Grantha No. 34, Crown pp. 92, First edition 1968, Price Rs. 2/-.

**Dvisamdhāna Mahākāvya**

The Dvisamdhāna Mahākāvya also called Rāghava-Paṇḍaviya of Dhanamjaya is perhaps one of the oldest if not the only oldest available Dvisamdhāna Kāvya. Edited with Sanskrit commentary of Nemicandra and Hindī translation by Prof. KHUSHALCHANDRA GORAWALA. There is a learned General Editorial by Dr. H. L. Jain and Dr. A. N. Upadhye, Sanskrit Grantha No. 35, Super Royal pp. 32 + 404, First edition 1970, Price Rs. 15/-.

**Saddarsanasamuccaya**

The earliest known compendium giving authentic details about six Darśanas, i.e. six systems of Indian Philosophy by Ācārya Haribhadra Sūri. Edited with the

commentaries of Guṇaratna Sūri and Somatilaka and with Hindī translation, Appendices, etc. by Pt. Dr. MAHENDRA KUMAR JAINA NYAYĀCĀRYA. There is a Hindī Introduction by Pt. D. D. MALVANIA. Sanskrit Grantha No. 36. Super Royal pp. 22 + 536. First edition 1970. Price Rs 22/-.

### Śakātāyana Vyākaraṇa with Amoghavṛtti.

An authentic Sanskrit Grammar with exhaustive auto-commentary. Edited by PT. ŚAMBHU NĀTHA TRIPATHI. There is a learned English Introduction by PROF. Dr. R. BJRWE of Germany, and some very useful Indices, etc. Sanskrit Grantha No. 37. Super Royal pp. 14 + 127 + 488. First edition 1971. Price Rs. 32/-.

### Jainendra-Siddhānta Kosā

It is an Encyclopaedic work of Jaina technical terms and a source book of topics drawn from a large number of Jaina Texts. Extracts from the basic sources and their translations in Hindī with necessary references are given. Some Twenty-one thousand subjects are dealt in four vols. Compiled and edited by Śrī Jinendra Varnī. Two volumes are published and as Sanskrit Grantha No. 38 and 40. Super Royal pp. Vol. I pp. 516, Vol. II pp. 642. First edition 1970-71. Price Vol. I Rs. 50/-, Vol. II Rs. 55/-. Advance Price for full set Rs. 150/-.

### Dharmasarmābhyaudaya

This is a Sanskrit Mahākāvya of very high standard by Mahākavi Haricandra. Edited with Sanskrit commentary, Hindī translation, Introduction and Appendices, etc. by PT. PANNALAL JAIN. Sanskrit Grantha No. 39. Super Royal pp. 30 + 397. First edition 1971. price Rs. 20/-.

### Nayacakra ( Dravyasvabhāvaprakāśaka )

This is a Prakrit text by Śrī Māilla Dhavala dealing with the Jaina Theory of Naya covering all the other topic dealt in the Ālāpapaddhati. Edited with Hindī translation and useful indices, etc. by PT. KAILASH CHANDR SHASTRI. In this edition Ālāpapaddhati of Devasena and Nayavivarāṇa from Tattvārthavārtika are also included with Hindī translations. Prakrit Grantha No. 12. Super Royal pp. 50 + 276. First edition 1971. Price Rs. 15/-.

### Daksina Bhārata Men Jaina Dharma

A study in the South Indian Jainism by PT. KAILASH CHANDRA SHASTRI. Hindī Grantha No. 12. Demy pp. 209. First edition 1967. Price Rs. 7/-.

### Sanskrit Kāvya ke Vikāsa men Jaina Kaviyon kā Yogadāna

A study of the contribution of Jaina Poets to the Development of Sanskrit Kāvya literature by Dr. NEMO CHANDRA SHASTRI. Hindī Grantha No. 14. Demy pp. 32 + 684. First edition 1971. Price Rs. 30/-.

*For Copies Please write to :*

BHĀRATĪYA JÑĀNAPĪṬHA,  
3620/21, Netaji Subhash Marg, Dariyaganj, Delhi-6

